CASE IH AGRICULTURE | BY MacDon

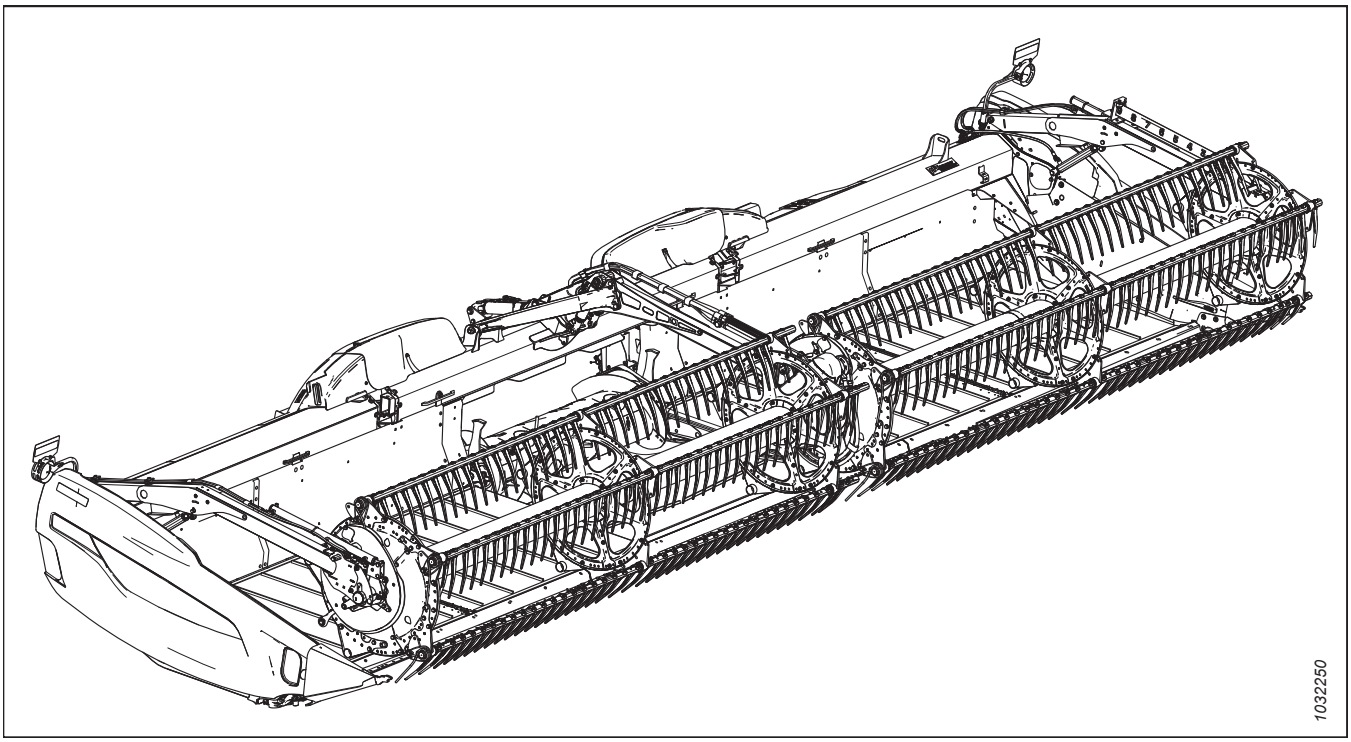
FD2-serien FlexDraper®-skærebord med FM200-flydemodul

Betjeningsvejledning

MAC262068 Revision A

Oversættelse af den oprindelige vejledning

FlexDraper®-skærebord i FD2-serien



Udgivet: September 2022

© 2022 MacDon Industries, Ltd.

Oplysningerne i denne publikation er baseret på de tilgængelige oplysninger og gælder på trykketidspunktet. MacDon Industries, Ltd. giver ingen garantier af nogen art, hverken udtrykkeligt eller underforstået, med hensyn til oplysningerne i denne publikation. MacDon Industries, Ltd. forbeholder sig ret til at foretage ændringer til enhver tid uden varsel.

Overensstemmelseserklæring

CE

EC Declaration of Conformity

[1] MacDon

MacDon Industries Ltd.
680 Moray Street,
Winnipeg, Manitoba, Canada
R3J 3S3

[2] Combine Header

[3] MacDon FD2 Series

[4] As per Shipping Document

[5] June 29, 2022

[6] _____
Christoph Martens
Product Integrity

EN

We, [1]

Declare, that the product:

Machine Type: [2]

Name & Model: [3]

Serial Number(s): [4]

fulfils all the relevant provisions of the Directive 2006/42/EC.

Harmonized standards used, as referred to in Article 7(2):

EN ISO 4254-1:2013
EN ISO 4254-7:2009

Place and date of declaration: [5]

Identity and signature of the person empowered to draw up the declaration: [6]

Name and address of the person authorized to compile the technical file:

Benedikt von Riedesel
General Manager, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Germany)
bvonriedesel@macdon.com

BG

Ние, [1]

декларираме, че следният продукт:

Тип машина: [2]

Наименование и модел: [3]

Сериен номер(а) [4]

отговаря на всички приложими разпоредби на директива 2006/42/ЕО.

Използвани са следните хармонизирани стандарти според чл. 7(2):

EN ISO 4254-1:2013
EN ISO 4254-7:2009

Място и дата на декларацията: [5]

Име и подпис на лицето, упълномощено да изготви декларацията: [6]

Име и адрес на лицето, упълномощено да състави техническия файл:

Бенедикт фон Рийдезел
Управител, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Германия)
bvonriedesel@macdon.com

CZ

My, [1]

Prohlašujeme, že produkt:

Typ zařízení: [2]

Název a model: [3]

Sériové(á) číslo)a): [4]

splňuje všechna relevantní ustanovení směrnice 2006/42/EC.

Byly použity harmonizované standardy, jak je uvedeno v článku 7(2):

EN ISO 4254-1:2013
EN ISO 4254-7:2009

Místo a datum prohlášení: [5]

Identita a podpis osoby oprávněné k vydání prohlášení: [6]

Jméno a adresa osoby oprávněné k vyplnění technického souboru:

Benedikt von Riedesel
generální ředitel, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Německo)
bvonriedesel@macdon.com

DA

Vi, [1]

erklærer, at prduktet:

Maskintype [2]

Navn og model: [3]

Serienummer (-numre): [4]

Opfylder alle bestemmelser i direktiv 2006/42/EF.

Anvendte harmoniserede standarder, som henvist til i paragraf 7(2):

EN ISO 4254-1:2013
EN ISO 4254-7:2009

Sted og dato for erklæringen: [5]

Identitet på og underskrift fra den person, som er bemyndiget til at udarbejde erklæringen: [6]

Navn og adresse på den person, som er bemyndiget til at udarbejde den tekniske fil:

Benedikt von Riedesel
Direktør, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
D-65203 Wiesbaden (Tyskland)
bvonriedesel@macdon.com

DE

Wir, [1]

Erklären hiermit, dass das Produkt:

Maschinentyp: [2]

Name & Modell: [3]

Seriennummer (n): [4]

alle relevanten Vorschriften der Richtlinie 2006/42/EG erfüllt.

Harmonisierte Standards wurden, wie in folgenden Artikeln angegeben, verwendet 7(2):

EN ISO 4254-1:2013
EN ISO 4254-7:2009

Ort und Datum der Erklärung: [5]

Name und Unterschrift der Person, die dazu befugt ist, die Erklärung auszustellen: [6]

Name und Anschrift der Person, die dazu berechtigt ist, die technischen Unterlagen zu erstellen:

Benedikt von Riedesel
General Manager, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden
bvonriedesel@macdon.com

ES

Nosotros [1]

declaramos que el producto:

Tipo de máquina: [2]

Nombre y modelo: [3]

Números de serie: [4]

cumple con todas las disposiciones pertinentes de la directriz 2006/42/EC.

Se utilizaron normas armonizadas, según lo dispuesto en el artículo 7(2):

EN ISO 4254-1:2013
EN ISO 4254-7:2009

Lugar y fecha de la declaración: [5]

Identidad y firma de la persona facultada para draw redactar la declaración: [6]

Nombre y dirección de la persona autorizada para elaborar el expediente técnico:

Benedikt von Riedesel
Gerente general - MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Alemania)
bvonriedesel@macdon.com

ET

Meie, [1]

deklareerime, et toode

Seadme tüüp: [2]

Nimi ja mudel: [3]

Seerianumbrid: [4]

vastab kõigile direktiivi 2006/42/EÜ asjakohastele sätetele.

Kasutatud on järgnevaid harmoniseeritud standardeid, millele on viidatud ka punktis 7(2):

EN ISO 4254-1:2013
EN ISO 4254-7:2009

Deklaratsiooni koht ja kuupäev: [5]

Deklaratsiooni koostamiseks volitatud isiku nimi ja allkiri: [6]

Tehnilise dokumendi koostamiseks volitatud isiku nimi ja aadress:

Benedikt von Riedesel
Peadirektor, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Saksamaa)
bvonriedesel@macdon.com

FR

Nous soussignés, [1]

Déclarons que le produit :

Type de machine : [2]

Nom et modèle : [3]

Numéro(s) de série : [4]

Est conforme à toutes les dispositions pertinentes de la directive 2006/42/EC.

Utilisation des normes harmonisées, comme indiqué dans l'Article 7(2):

EN ISO 4254-1:2013
EN ISO 4254-7:2009

Lieu et date de la déclaration : [5]

Identité et signature de la personne ayant reçu le pouvoir de rédiger cette déclaration : [6]

Nom et adresse de la personne autorisée à constituer le dossier technique :

Benedikt von Riedesel
Directeur général, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Allemagne)
bvonriedesel@macdon.com

EC Declaration of Conformity

IT

Noi, [1]

Dichiariamo che il prodotto:

Tipo di macchina: [2]

Nome e modello: [3]

Numero(i) di serie: [4]

soddisfa tutte le disposizioni rilevanti della direttiva 2006/42/CE.

Utilizzo degli standard armonizzati, come indicato nell'Articolo 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Luogo e data della dichiarazione: [5]

Nome e firma della persona autorizzata a redigere la dichiarazione: [6]

Nome e persona autorizzata a compilare il file tecnico:

Benedikt von Riedesel
General Manager, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Germania)
bvonriedesel@macdon.com

HU

Mi, [1]

Ezennel kijelentjük, hogy a következő termék:

Gép típusa: [2]

Név és modell: [3]

Szériaszám(ok): [4]

teljesíti a következő irányelv összes vonatkozó előírásait: 2006/42/EK.

Az alábbi harmonizált szabványok kerültek alkalmazásra a 7(2) cikkely szerint:

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

A nyilatkozattétel ideje és helye: [5]

Azon személy kiléte és aláírása, aki jogosult a nyilatkozat elkészítésére: [6]

Azon személy neve és aláírása, aki felhatalmazott a műszaki dokumentáció összeállítására:

Benedikt von Riedesel
Vezérigazgató, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Németország)
bvonriedesel@macdon.com

LT

Mes, [1]

Pareiškiame, kad šis produktas:

Mašinos tipas: [2]

Pavadinimas ir modelis: [3]

Serijos numeris (-iai): [4]

atitinka taikomus reikalavimus pagal Direktyvą 2006/42/EB.

Naudojami harmonizuoti standartai, kai nurodoma straipsnyje 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Deklaracijos vieta ir data: [5]

Asmens tapatybės duomenys ir parašas asmens, įgalioto sudaryti šią deklaraciją: [6]

Vardas ir pavardė asmens, kuris įgaliotas sudaryti šį techninį failą:

Benedikt von Riedesel
Generalinis direktorius, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Vokietija)
bvonriedesel@macdon.com

LV

Mēs, [1]

Deklarējam, ka produkts:

Mašīnas tips: [2]

Nosaukums un modelis: [3]

Sērijas numurs(-i): [4]

Atbilst visām būtiskajām Direktīvas 2006/42/EK prasībām.

Piemēroti šādi saskaņotie standarti , kā minēts 7. panta 2. punktā:

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Deklarācijas parakstīšanas vieta un datums: [5]

Tās personas vārds, uzvārds un paraksts, kas ir pilnvarota sagatavot šo deklarāciju: [6]

Tās personas vārds, uzvārds un adrese, kas ir pilnvarota sastādīt tehnisko dokumentāciju:

Benedikts fon Rīdīzels
Ģenerāldirektors, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Vācija)
bvonriedesel@macdon.com

NL

Wij, [1]

Verklaren dat het product:

Machinetype: [2]

Naam en model: [3]

Serienummer(s): [4]

voldoet aan alle relevante bepalingen van de Richtlijn 2006/42/EC.

Geharmoniseerde normen toegepast, zoals vermeld in Artikel 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Plaats en datum van verklaring: [5]

Naam en handtekening van de bevoegde persoon om de verklaring op te stellen: [6]

Naam en adres van de geautoriseerde persoon om het technisch dossier samen te stellen:

Benedikt von Riedesel
Algemeen directeur, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Duitsland)
bvonriedesel@macdon.com

PO

My niżej podpisani, [1]

Oświadczamy, że produkt:

Typ urządzenia: [2]

Nazwa i model: [3]

Numer seryjny/numery seryjne: [4]

spełnia wszystkie odpowiednie przepisy dyrektywy 2006/42/WE.

Zastosowaliśmy następujące (zharmonizowane) normy zgodnie z artykułem 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Data i miejsce oświadczenia: [5]

Imię i nazwisko oraz podpis osoby upoważnionej do przygotowania deklaracji: [6]

Imię i nazwisko oraz adres osoby upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej:

Benedikt von Riedesel
Dyrektor generalny, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Niemcy)
bvonriedesel@macdon.com

PT

Nós, [1]

Declaramos, que o produto:

Tipo de máquina: [2]

Nome e Modelo: [3]

Número(s) de Série: [4]

cumpre todas as disposições relevantes da Directiva 2006/42/CE.

Normas harmonizadas aplicadas, conforme referido no Artigo 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Local e data da declaração: [5]

Identidade e assinatura da pessoa autorizada a elaborar a declaração: [6]

Nome e endereço da pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico:

Benedikt von Riedesel
Gerente Geral, MacDon Europa Ltda.
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Alemanha)
bvonriedesel@macdon.com

RO

Noi, [1]

Declarăm, că următorul produs:

Tipul mașinii: [2]

Denumirea și modelul: [3]

Număr (numere) serie: [4]

corespunde tuturor dispozițiilor esențiale ale directivei 2006/42/EC.

Au fost aplicate următoarele standarde armonizate conform articolului 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Data și locul declarației: [5]

Identitatea și semnătura persoanei împuternicite pentru întocmirea declarației: [6]

Numele și semnătura persoanei autorizate pentru întocmirea cărții tehnice:

Benedikt von Riedesel
Manager General, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Germania)
bvonriedesel@macdon.com

SR

Mi, [1]

Izjavljujemo da proizvod

Tip mašine: [2]

Naziv i model: [3]

Serijski broj(evi): [4]

Ispunjava sve relevantne odredbe direktive 2006/42/EC.

Korišæeni su usklaðeni standardi kao što je navedeno u èlanu 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Datum i mesto izdavanja deklaracije: [5]

Identitet i potpis lica ovlašæenog za sastavljanje deklaracije: [6]

Ime i adresa osobe ovlašæene za sastavljanje tehnièke datoteke:

Benedikt von Riedesel
Generalni direktor, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Nemačka)
bvonriedesel@macdon.com

SV

Vi, [1]

Intygar att produkten:

Maskintyp: [2]

Namn och modell: [3]

Serienummer: [4]

uppfyller alla relevanta villkor i direktivet 2006/42/EG.

Harmonierade standarder används, såsom anges i artikel 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Plats och datum för intyget: [5]

Identitet och signatur för person med befogenhet att upprätta intyget: [6]

Namn och adress för person behörig att upprätta den tekniska dokumentationen:

Benedikt von Riedesel
Administrativ chef, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Tyskland)
bvonriedesel@macdon.com

SL

Mi, [1]

izjavljamo, da izdelek:

Vrsta stroja: [2]

Ime in model: [3]

Serijska/-e številka/-e: [4]

ustreza vsem zadevnim določbam Direktive 2006/42/ES.

Uporabljeni usklajeni standardi, kot je navedeno v členu 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Kraj in datum izjave: [5]

Istovetnost in podpis osebe, opolnomočene za pripravo izjave: [6]

Ime in naslov osebe, pooblaščene za pripravo tehnične datoteke:

Benedikt von Riedesel
Generalni direktor, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Nemčija)
bvonriedesel@macdon.com

SK

My, [1]

týmto prehlasujeme, že tento výrobok:

Typ zariadenia: [2]

Názov a model: [3]

Výrobné číslo: [4]

spĺňa príslušné ustanovenia a základné požiadavky smernice č. 2006/42/ES.

Použité harmonizované normy, ktoré sa uvádzajú v Článku č. 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Miesto a dátum prehlásenia: [5]

Meno a podpis osoby oprávnenej vypracovať toto prehlásenie: [6]

Meno a adresa osoby oprávnenej zostaviť technický súbor:

Benedikt von Riedesel
Generálny riaditeľ MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Nemecko)
bvonriedesel@macdon.com

EC Declaration of Conformity

[1] MacDon

MacDon Industries Ltd.
680 Moray Street,
Winnipeg, Manitoba, Canada
R3J 3S3

[2] Float Module

[3] MacDon FM200

[4] As per Shipping Document

[5] June 29, 2022

[6] _____
Christoph Martens
Product Integrity

EN

We, [1]

Declare, that the product:

Machine Type: [2]

Name & Model: [3]

Serial Number(s): [4]

fulfils all the relevant provisions of the Directive 2006/42/EC.

Harmonized standards used, as referred to in Article 7(2):

EN ISO 4254-1:2013
EN ISO 4254-7:2009

Place and date of declaration: [5]

Identity and signature of the person empowered to draw up the declaration: [6]

Name and address of the person authorized to compile the technical file:

Benedikt von Riedesel
General Manager, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Germany)
bvonriedesel@macdon.com

BG

Ние, [1]

декларираме, че следният продукт:

Тип машина: [2]

Наименование и модел: [3]

Сериен номер(а) [4]

отговаря на всички приложими разпоредби на директива 2006/42/ЕО.

Използвани са следните хармонизирани стандарти според чл. 7(2):

EN ISO 4254-1:2013
EN ISO 4254-7:2009

Място и дата на декларацията: [5]

Име и подпис на лицето, упълномощено да изготви декларацията: [6]

Име и адрес на лицето, упълномощено да състави техническия файл:

Бенедикт фон Рийдезел
Управител, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Германия)
bvonriedesel@macdon.com

CZ

My, [1]

Prohlašujeme, že produkt:

Typ zařízení: [2]

Název a model: [3]

Sériové(á) číslo)a): [4]

splňuje všechna relevantní ustanovení směrnice 2006/42/EC.

Byly použity harmonizované standardy, jak je uvedeno v článku 7(2):

EN ISO 4254-1:2013
EN ISO 4254-7:2009

Místo a datum prohlášení: [5]

Identita a podpis osoby oprávněné k vydání prohlášení: [6]

Jméno a adresa osoby oprávněné k vyplnění technického souboru:

Benedikt von Riedesel
generální ředitel, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Německo)
bvonriedesel@macdon.com

DA

Vi, [1]

erklærer, at prduktet:

Maskintype [2]

Navn og model: [3]

Serienummer (-numre): [4]

Opfylder alle bestemmelser i direktiv 2006/42/EF.

Anvendte harmoniserede standarder, som henvist til i paragraf 7(2):

EN ISO 4254-1:2013
EN ISO 4254-7:2009

Sted og dato for erklæringen: [5]

Identitet på og underskrift fra den person, som er bemyndiget til at udarbejde erklæringen: [6]

Navn og adresse på den person, som er bemyndiget til at udarbejde den tekniske fil:

Benedikt von Riedesel
Direktør, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
D-65203 Wiesbaden (Tyskland)
bvonriedesel@macdon.com

DE

Wir, [1]

Erklären hiermit, dass das Produkt:

Maschinentyp: [2]

Name & Modell: [3]

Seriennummer (n): [4]

alle relevanten Vorschriften der Richtlinie 2006/42/EG erfüllt.

Harmonisierte Standards wurden, wie in folgenden Artikeln angegeben, verwendet 7(2):

EN ISO 4254-1:2013
EN ISO 4254-7:2009

Ort und Datum der Erklärung: [5]

Name und Unterschrift der Person, die dazu befugt ist, die Erklärung auszustellen: [6]

Name und Anschrift der Person, die dazu berechtigt ist, die technischen Unterlagen zu erstellen:

Benedikt von Riedesel
General Manager, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden
bvonriedesel@macdon.com

ES

Nosotros [1]

declaramos que el producto:

Tipo de máquina: [2]

Nombre y modelo: [3]

Números de serie: [4]

cumple con todas las disposiciones pertinentes de la directriz 2006/42/EC.

Se utilizaron normas armonizadas, según lo dispuesto en el artículo 7(2):

EN ISO 4254-1:2013
EN ISO 4254-7:2009

Lugar y fecha de la declaración: [5]

Identidad y firma de la persona facultada para draw redactar la declaración: [6]

Nombre y dirección de la persona autorizada para elaborar el expediente técnico:

Benedikt von Riedesel
Gerente general - MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Alemania)
bvonriedesel@macdon.com

ET

Meie, [1]

deklareerime, et toode

Seadme tüüp: [2]

Nimi ja mudel: [3]

Seerianumbrid: [4]

vastab kõigile direktiivi 2006/42/EÜ asjakohastele sätetele.

Kasutatud on järgnevaid harmoniseeritud standardeid, millele on viidatud ka punktis 7(2):

EN ISO 4254-1:2013
EN ISO 4254-7:2009

Deklaratsiooni koht ja kuupäev: [5]

Deklaratsiooni koostamiseks volitatud isiku nimi ja allkiri: [6]

Tehnilise dokumendi koostamiseks volitatud isiku nimi ja aadress:

Benedikt von Riedesel
Peadirektor, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Saksamaa)
bvonriedesel@macdon.com

FR

Nous soussignés, [1]

Déclarons que le produit :

Type de machine : [2]

Nom et modèle : [3]

Numéro(s) de série : [4]

Est conforme à toutes les dispositions pertinentes de la directive 2006/42/EC.

Utilisation des normes harmonisées, comme indiqué dans l'Article 7(2):

EN ISO 4254-1:2013
EN ISO 4254-7:2009

Lieu et date de la déclaration : [5]

Identité et signature de la personne ayant reçu le pouvoir de rédiger cette déclaration : [6]

Nom et adresse de la personne autorisée à constituer le dossier technique :

Benedikt von Riedesel
Directeur général, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Allemagne)
bvonriedesel@macdon.com

EC Declaration of Conformity

IT

Noi, [1]

Dichiariamo che il prodotto:

Tipo di macchina: [2]

Nome e modello: [3]

Numero(i) di serie: [4]

soddisfa tutte le disposizioni rilevanti della direttiva 2006/42/CE.

Utilizzo degli standard armonizzati, come indicato nell'Articolo 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Luogo e data della dichiarazione: [5]

Nome e firma della persona autorizzata a redigere la dichiarazione: [6]

Nome e persona autorizzata a compilare il file tecnico:

Benedikt von Riedesel
General Manager, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Germania)
bvonriedesel@macdon.com

HU

Mi, [1]

Ezennel kijelentjük, hogy a következő termék:

Gép típusa: [2]

Név és modell: [3]

Szériaszám(ok): [4]

teljesíti a következő irányelv összes vonatkozó előírásait: 2006/42/EK.

Az alábbi harmonizált szabványok kerültek alkalmazásra a 7(2) cikkely szerint:

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

A nyilatkozattétel ideje és helye: [5]

Azon személy kiléte és aláírása, aki jogosult a nyilatkozat elkészítésére: [6]

Azon személy neve és aláírása, aki felhatalmazott a műszaki dokumentáció összeállítására:

Benedikt von Riedesel
Vezérigazgató, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Németország)
bvonriedesel@macdon.com

LT

Mes, [1]

Pareiškiame, kad šis produktas:

Mašinos tipas: [2]

Pavadinimas ir modelis: [3]

Serijos numeris (-iai): [4]

atitinka taikomus reikalavimus pagal Direktyvą 2006/42/EB.

Naudojami harmonizuoti standartai, kai nurodoma straipsnyje 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Deklaracijos vieta ir data: [5]

Asmens tapatybės duomenys ir parašas asmens, įgalioto sudaryti šią deklaraciją: [6]

Vardas ir pavardė asmens, kuris įgaliotas sudaryti šį techninį failą:

Benedikt von Riedesel
Generalinis direktorius, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Vokietija)
bvonriedesel@macdon.com

LV

Mēs, [1]

Deklarējam, ka produkts:

Mašīnas tips: [2]

Nosaukums un modelis: [3]

Sērijas numurs(-i): [4]

Atbilst visām būtiskajām Direktīvas 2006/42/EK prasībām.

Piemēroti šādi saskaņotie standarti , kā minēts 7. panta 2. punktā:

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Deklarācijas parakstīšanas vieta un datums: [5]

Tās personas vārds, uzvārds un paraksts, kas ir pilnvarota sagatavot šo deklarāciju: [6]

Tās personas vārds, uzvārds un adrese, kas ir pilnvarota sastādīt tehnisko dokumentāciju:

Benedikts fon Rīdzels
Ģenerāldirektors, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Vācija)
bvonriedesel@macdon.com

NL

Wij, [1]

Verklaren dat het product:

Machinetype: [2]

Naam en model: [3]

Serienummer(s): [4]

voldoet aan alle relevante bepalingen van de Richtlijn 2006/42/EC.

Geharmoniseerde normen toegepast, zoals vermeld in Artikel 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Plaats en datum van verklaring: [5]

Naam en handtekening van de bevoegde persoon om de verklaring op te stellen: [6]

Naam en adres van de geautoriseerde persoon om het technisch dossier samen te stellen:

Benedikt von Riedesel
Algemeen directeur, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Duitsland)
bvonriedesel@macdon.com

PO

My niżej podpisani, [1]

Oświadczamy, że produkt:

Typ urządzenia: [2]

Nazwa i model: [3]

Numer seryjny/numery seryjne: [4]

spełnia wszystkie odpowiednie przepisy dyrektywy 2006/42/WE.

Zastosowaliśmy następujące (zharmonizowane) normy zgodnie z artykułem 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Data i miejsce oświadczenia: [5]

Imię i nazwisko oraz podpis osoby upoważnionej do przygotowania deklaracji: [6]

Imię i nazwisko oraz adres osoby upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej:

Benedikt von Riedesel
Dyrektor generalny, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Niemcy)
bvonriedesel@macdon.com

PT

Nós, [1]

Declaramos, que o produto:

Tipo de máquina: [2]

Nome e Modelo: [3]

Número(s) de Série: [4]

cumpre todas as disposições relevantes da Directiva 2006/42/CE.

Normas harmonizadas aplicadas, conforme referido no Artigo 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Local e data da declaração: [5]

Identidade e assinatura da pessoa autorizada a elaborar a declaração: [6]

Nome e endereço da pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico:

Benedikt von Riedesel
Gerente Geral, MacDon Europa Ltda.
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Alemanha)
bvonriedesel@macdon.com

RO

Noi, [1]

Declarăm, că următorul produs:

Tipul mașinii: [2]

Denumirea și modelul: [3]

Număr (numere) serie: [4]

corespunde tuturor dispozițiilor esențiale ale directivei 2006/42/EC.

Au fost aplicate următoarele standarde armonizate conform articolului 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Data și locul declarației: [5]

Identitatea și semnătura persoanei împuternicite pentru întocmirea declarației: [6]

Numele și semnătura persoanei autorizate pentru întocmirea cărții tehnice:

Benedikt von Riedesel
Manager General, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Germania)
bvonriedesel@macdon.com

SR

Mi, [1]

Izjavljujemo da proizvod

Tip mašine: [2]

Naziv i model: [3]

Serijski broj(evi): [4]

Ispunjava sve relevantne odredbe direktive 2006/42/EC.

Korišæeni su usklaðeni standardi kao što je navedeno u èlanu 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Datum i mesto izdavanja deklaracije: [5]

Identitet i potpis lica ovlašæenog za sastavljanje deklaracije: [6]

Ime i adresa osobe ovlašæene za sastavljanje tehnièke datoteke:

Benedikt von Riedesel
Generalni direktor, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Nemačka)
bvonriedesel@macdon.com

SV

Vi, [1]

Intygar att produkten:

Maskintyp: [2]

Namn och modell: [3]

Serienummer: [4]

uppfyller alla relevanta villkor i direktivet 2006/42/EG.

Harmonierade standarder används, såsom anges i artikel 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Plats och datum för intyget: [5]

Identitet och signatur för person med befogenhet att upprätta intyget: [6]

Namn och adress för person behörig att upprätta den tekniska dokumentationen:

Benedikt von Riedesel
Administrativ chef, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Tyskland)
bvonriedesel@macdon.com

SL

Mi, [1]

izjavljamo, da izdelek:

Vrsta stroja: [2]

Ime in model: [3]

Serijska/-e številka/-e: [4]

ustreza vsem zadevnim določbam Direktive 2006/42/ES.

Uporabljeni usklajeni standardi, kot je navedeno v členu 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Kraj in datum izjave: [5]

Istovetnost in podpis osebe, opolnomočene za pripravo izjave: [6]

Ime in naslov osebe, pooblaščene za pripravo tehnične datoteke:

Benedikt von Riedesel
Generalni direktor, MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Nemčija)
bvonriedesel@macdon.com

SK

My, [1]

týmto prehlasujeme, že tento výrobok:

Typ zariadenia: [2]

Názov a model: [3]

Výrobné číslo: [4]

spĺňa príslušné ustanovenia a základné požiadavky smernice č. 2006/42/ES.

Použité harmonizované normy, ktoré sa uvádzajú v Článku č. 7(2):

EN ISO 4254-1:2013

EN ISO 4254-7:2009

Miesto a dátum prehlásenia: [5]

Meno a podpis osoby oprávnenej vypracovať toto prehlásenie: [6]

Meno a adresa osoby oprávnenej zostaviť technický súbor:

Benedikt von Riedesel
Generálny riaditeľ MacDon Europe GmbH
Hagenauer Straße 59
65203 Wiesbaden (Nemecko)
bvonriedesel@macdon.com

UK Declaration of Conformity

[1] MacDon

MacDon Industries Ltd.
680 Moray Street,
Winnipeg, Manitoba, Canada
R3J 3S3

[2] Combine Header

[3] MacDon FD2 Series

[4] As per shipping document

[5] June 29, 2022

[6] _____
Christoph Martens
Product Integrity

We, [1]

Declare, that the product:

Machine Type: [2]

Name & Model: [3]

Serial Number(s): [4]

fulfills all relevant provisions of the Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008

Designated standards used are :

EN ISO 4254-1:2015
EN ISO 4254-7:2017

Place and date of declaration: [5]

Identity and signature of the person empowered to draw up the declaration: [6]

UK Declaration of Conformity

[1] MacDon

MacDon Industries Ltd.
680 Moray Street,
Winnipeg, Manitoba, Canada
R3J 3S3

[2] Float Module

[3] MacDon FM200

[4] As per Shipping Document

[5] June 29, 2022

[6] _____
Christoph Martens
Product Integrity

We, [1]

Declare, that the product:

Machine Type: [2]

Name & Model: [3]

Serial Number(s): [4]

fulfills all relevant provisions of the Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008

Designated standards used are :

EN ISO 4254-1:2015
EN ISO 4254-7:2017

Place and date of declaration: [5]

Identity and signature of the person empowered to draw up the declaration: [6]

Indledning

Din maskine

Denne betjeningsvejledning indeholder oplysninger om FlexDraper®-skærebord i FD2-serien og FM200-flydemodulet. Den skal bruges sammen med betjeningsvejledningen til mejetærskeren.

FlexDraper® i FD2-serien er specielt designet til at fungere godt under alle forhold til direkte høst – uanset om den skæres på eller over jorden, ved hjælp af en tredelt fleksibel ramme, der nøje følger jordens konturer. FM200-flydemodulet bruges til at fastgøre en FlexDraper® i FD2-serien til de fleste mærker og modeller af mejetærskere.

Din garanti

MacDon yder garanti for kunder, der bruger og vedligeholder deres udstyr som beskrevet i denne betjeningsvejledning. Du skulle gerne have fået en kopi af MacDon Industries begrænsede garantipolitik, som forklarer denne garanti, af din forhandler. Skader som følge af en af følgende betingelser vil ugyldiggøre garantien:

- Ulykke
- Forkert brug
- Misbrug
- Forkert vedligeholdelse eller forsømmelse
- Unormal eller ekstraordinær brug af maskinen
- Undladelse af at bruge maskinen, udstyret, komponenten eller en del i overensstemmelse med producentens anvisninger

Din manual

Læs omhyggeligt alt det medfølgende materiale, inden du forsøger at bruge maskinen.

Brug denne betjeningsvejledning som din hovedkilde til oplysninger om maskinen. Hvis du følger de angivne instruktioner, vil dit skærebord fungere i mange år. Kontakt din forhandler, hvis du har brug for hjælp, oplysninger eller yderligere kopier af denne betjeningsvejledning.

Følgende konventioner bruges i dette dokument:

- Højre og venstre bestemmes ud fra førerens position. Skærebordets front vender mod afgrøden, skærebordets bagside er fastgjort til flydemodulet og mejetærskeren.
- Medmindre andet er angivet, skal du bruge standardmomentværdierne, der er oplyst i kapitel *7.1 Specifikationer for tilspændingsmoment, page 515*.

Når du opsætter maskinen eller foretager justeringer, skal du gennemgå og følge de anbefalede maskinindstillinger i alle relevante MacDon-publikationer. Hvis dette ikke sker, kan det kompromittere maskinens funktion og maskinens levetid og kan medføre en farlig situation.

Indholdsfortegnelsen og indekset vil guide dig til bestemte områder i denne vejledning. Undersøg indholdsfortegnelsen for at gøre dig bekendt med, hvordan oplysningerne er organiseret.

Opbevar denne betjeningsvejledning, så den altid er ved hånden, og så den kan videreformidles til nye operatører eller ejere. Opbevaringskassen til betjeningsvejledningen (A) er placeret bag ved skærebordet ved siden af højre ydre ben.

NOTE:

Hold dine MacDon-publikationer opdaterede. Den mest aktuelle version kan downloades fra vores websted (*www.macdon.com*) eller fra vores websted, der kun er til forhandlere (*https://portal.macdon.com*) (kræver login).

Ring til din MacDon-forhandler, hvis du har brug for hjælp, oplysninger eller yderligere kopier af denne brugervejledning.

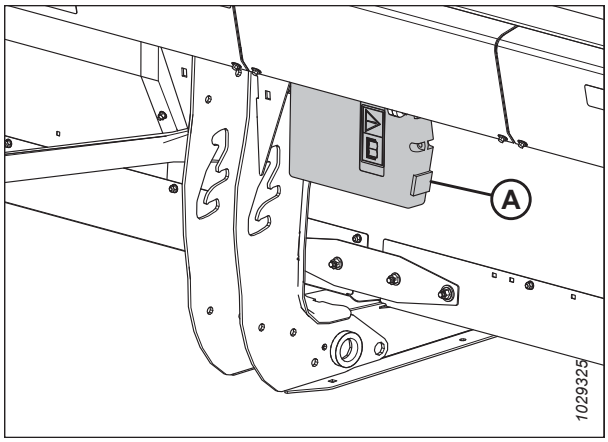


Figure 1: Opbevaringssted til betjeningsvejledning

Dette dokument er tilgængeligt på følgende sprog:

- Tjekkisk
- Dansk
- Engelsk
- Estisk
- Fransk
- Tysk
- Lettisk
- Litauisk
- Polsk
- Portugisisk
- Rumænsk
- Russisk
- Spansk

Disse manualer kan bestilles hos MacDon, downloades fra MacDon Dealer Portal (*https://portal.macdon.com*) (login påkrævet) eller downloades fra MacDons websted (*http://www.macdon.com*).

Registrering Model og serienummer

Registrer modelnummer, serienummer og modelår for skærebordet, flydemodulet og transport-/stabilisatorhjulet (hvis det er installeret) i de dertil indrettede felter.

FD2-seriens FlexDraper®-skærebord

Skærebordsmodel: _____

Serienummer: _____

Modelår: _____

Skærebordets serienummerplade (A) findes på skærebordets bagside, ved siden af højre endeplade.

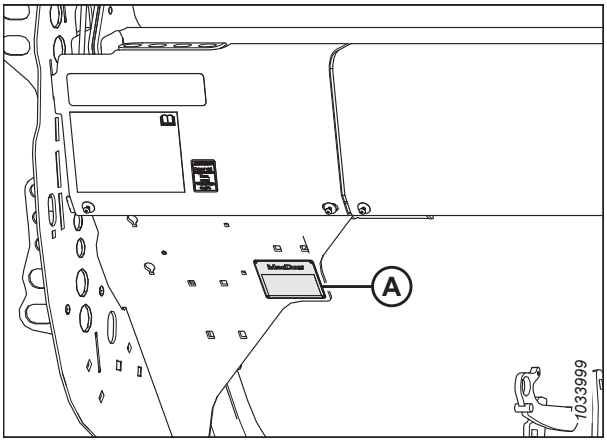


Figure 2: Placering af skærebordet serienummerplade

FM200-flydemodul til mejetærsker

Serienummer: _____

Modelår: _____

Flydemodulets serienummerplade (A) er placeret øverst til venstre på flydemodulet.

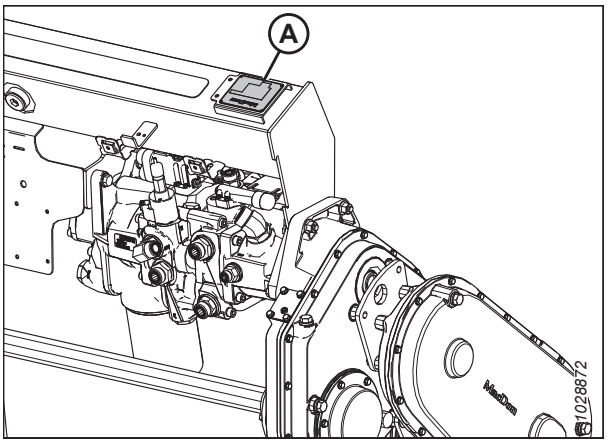


Figure 3: Placering af flydemodulets serienummerplade

EasyMove™-transportudstyr

Serienummer: _____

Modelår: _____

EasyMove™-transportens serienummerplade (A) er placeret på højre akselenhed.

NOTE:

Transporten er udstyr og er muligvis ikke installeret på denne maskine.

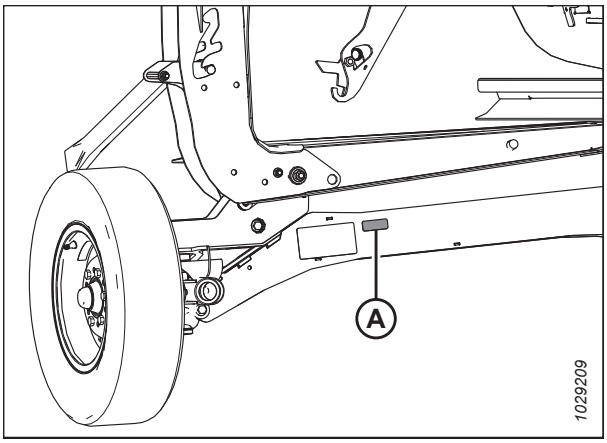


Figure 4: EasyMove™-transportudstyr

Overensstemmelseserklæring i
Indledning vii
Registrering Model og serienummer ix

Chapter 1: Sikkerhed 1

1.1 Advarselssymboler i forbindelse med sikkerhed 1
1.2 Signalord 2
1.3 Generelt om sikkerhed 3
1.4 Sikkerhed ved vedligeholdelse 5
1.5 Sikkerhed ved hydraulik 7
1.6 Advarselsskilte 8
1.6.1 Montering af sikkerhedsmærkaterne 8
1.7 Placering af sikkerhedsskilte 9
1.8 Forståelse af sikkerhedsskiltene 14

Chapter 2: Produktoversigt 23

2.1 Definitioner 23
2.2 Produktspecifikationer 25
2.3 Skærebordsdimensioner i FD2-serien FlexDraper® 29
2.4 Identifikation af komponenterne i FD2-seriens FlexDraper®-skærebord 30
2.5 FM200-flydemodul Identifikation af komponenter 31

Chapter 3: Betjening 33

3.1 Ejers/operatørs ansvar 33
3.2 Driftssikkerhed 34
3.2.1 Skærebordets sikkerhedsafstivere 34
3.2.2 Vindens sikkerhedsafstivere 35
Aktivering af vindens sikkerhedsafstivere 35
Frigørelse af vindens sikkerhedsafstivere 36
3.2.3 Skærebordets endeskjolde 37
Åbne skærebordet endeskjolde 37
Lukning af skærebordets endeskjolde 38
Kontrol og justering af skærebordets endeskjold 39
Fjernelse af skærebordets endeskjolde 42
Montering af skærebordets endeskjold 43
3.2.4 Dæksel til vindetræk 43
Fjern vindetrækkets dæksel 43
Installation af vindetrækkets dæksel 45
3.2.5 Dæksel til flex-forbindelsesled 46
Fjernelse af indbyggede dæksler til flex-forbindelsesled 46
Montering af indbyggede dæksler til flex-forbindelsesled 47
Fjernelse af udvendige dæksler til flex-forbindelsesled 47
Montering af udvendige dæksler til flex-forbindelsesled 48
3.2.6 Dagligt opstartstjek 50
3.3 Indkøringsperiode 51

3.4 Slukning af mejetærsker 52

3.5 Betjeningselementer i førerhuset 53

3.6 Tilkobling/frakobling af skærebord 54

3.6.1 Case IH-mejetærskere 54

Tilkobling af skærebord til Case IH-mejetærskere 54

Frakobling af skærebord fra Case IH-mejetærsker 57

3.6.2 Montering/afmontering af skærebord på/fra FM200-flydemodul 60

Frakobling af skærebord fra FM200-flydemodul 61

Tilkobling af skærebord til FM200-flydemodul 66

3.7 Opsætning af skærebord 71

3.7.1 Skærebordets redskaber 71

3.7.2 Indstillinger for skærebord 71

3.7.3 Optimering af skærebordet til direkte høst af raps 85

3.7.4 Indstillinger for vinden 86

3.7.5 Indstillinger for flydende stråskiller – valgfrit 88

3.8 Opsætning af flydemodulet 91

3.8.1 Konfigurationer af FM200-indføringssnegl 91

Ultrasmal konfiguration – sneglevinding 93

Smal konfiguration – sneglevinding 97

Mellemkonfiguration – sneglevinding 100

Bred konfiguration – sneglevinding 102

Ultrabred konfiguration – sneglevinding 105

Sneglevinding 107

3.8.2 Fjernelse af indføringssneglens pigge 114

3.8.3 Installation af indføringssneglens pigge 116

3.8.4 Indstilling af sneglepositionen 118

3.8.5 Kontrol og justering af fjedrene til sneglens kædedrev 120

3.8.6 Afribberarme 121

3.9 Skærebordets driftsvariabler 122

3.9.1 Skæring fri af jorden 122

Justering af stabiliseringshjul 123

Justering af EasyMove™-transporthjul 124

Justering af ContourMax™-hjul med fodkontakt 125

Nivellering af ContourMax™-hjulhøjden 126

3.9.2 Skæring på jorden 128

Justering af indvendige bremsesko 129

Justering af ydre bremsesko 130

3.9.3 Skærebordsflyder 131

Kontrol og justering af skærebordsflyder 131

Ændring af konfiguration af flydefjeder 136

Låsning/oplåsning af skærebordsflyder 142

Låsning/oplåsning af skærebordsvinge 142

Betjening i Flex-tilstand 145

Betjening i stiv tilstand 147

Deaktivering af Flex sur-begrænser 148

Aktivering af Flex sur-begrænser 149

3.9.4 Kontrol og justering af vingebalance 150

3.9.5 Skærebordsvinkel 154

Justering af skærebordets vinkel fra mejetærsker ... 155
3.9.6 Vindehastighed ... 156
Valgfri kædehjul til vinden ... 157
3.9.7 Kørehastighed ... 158
3.9.8 Hastighed for sidesejl ... 159
Justering af sidesejlets hastighed ... 159
Indføringssejlets hastighed ... 160
3.9.9 Oplysninger om knivhastighed ... 160
Kontrol af knivhastighed ... 161
3.9.10 Vindehøjde ... 162
Kontrol og justering af vindens højdesensor ... 163
Udskiftning af vindens højdesensor ... 166
3.9.11 Vindens frem/tilbage-position ... 167
Justering af tromlens frem/tilbage-position ... 168
Flytning af frem/tilbage-cylindere – enkelt vinde ... 169
Flytning af frem/tilbage-cylindere – dobbelt vinde ... 171
Flytning af frem/tilbage-cylindere – tredobbelt vinde ... 175
Kontrol og justering af frem/tilbage-positionssensor ... 178
3.9.12 Vindens pigafstand ... 180
Vindeknast-indstillinger ... 180
Justering af vindeknast ... 182
3.9.13 Øvre tværgående snegl ... 183
Justering af placering af den øvre tværgående snegl ... 183
Kontrol af den øverste tværgående snegl for interferens ... 185
3.9.14 Stråskillere ... 186
Fjernelse af stråskillere ... 186
Montering af stråskillere ... 188
Fjernelse af flydende stråskillere ... 189
Montering af flydende stråskillere ... 191
Justering af flydende stråskillere ... 194
3.9.15 Stråskillestænger ... 201
Fjernelse af stråskillestænger ... 201
Installation af stråskillestænger ... 202
Valgfri risstråskillestang ... 203
3.10 Automatisk styring af højden på skærebord ... 204
3.10.1 Sensor til automatisk betjening af højdekontrol af skærebord ... 205
3.10.2 Spændingsområde for sensorudgang – mejetærskerkrav ... 207
3.10.3 Manuel kontrol af spændingsgrænser ... 207
3.10.4 Udskiftning af flyderens højdesensor ... 210
3.10.5 Case IH 130- og 140-seriens mejetærskere i mellemklassen ... 211
Kontrol af spændingsområde fra mejetærskerens førerhus – Case IH 5130/6130/7130; 5140/6140/7140 ... 212
Oversigt over skærebordsindstillinger – Case IH 130- og 140-serien ... 214
Konfiguration af skærebordet på mejetærskerdisplayet – Case IH 5130/6130/7130; 5140/6140/7140 ... 215
Kalibrering af automatisk styring af højden på skærebord – Case IH 5130/6130/7130, 5140/6140/7140 ... 217
Indstilling af forudindstillet skærehøjde – Case 5130/6130/7130, 5140/6140/7140 ... 219
3.10.6 Case IH, 120-, 230-, 240- og 250-seriens mejetærskere ... 221
Kontrol af spændingsområde fra mejetærskerens førerhus – Case IH, 120-, 230-, 240- og 250-seriens mejetærskere ... 221

Oversigt over skærebordsindstillinger – Case IH 120, 230, 240 og 250-serien 224
Kalibrering af automatisk styring af højden på skærebord – Case IH120-, 230-, 240- og 250-seriens mejetærskere 225
Kalibrering af automatisk styring af højden på skærebordet – Case IH-mejetærskere med softwareversion 28.00 eller højere 229
Kontrol af vindehøjdesensorens spændinger – Case IH-mejetærskere 233
Indstilling af forudindstillet skærehøjde – Case IH, 120-, 230-, 240- og 250-seriens mejetærskere 235

3.11 Nivellering af skærebord 237

3.12 Frakobling af skærebjælke 239

3.13 Frakobling af flydemodulets indføringssejl 240

3.14 Transport 241

3.14.1 Transport af skærebord på mejetærsker 241

3.14.2 Bugsering 241
Fastgørelse af skærebord til bugserkøretøj 242
Forholdsregler ved bugsering af skærebordet 242

3.14.3 Konvertering fra transport til markplacering (indstilling) 243
Flytning af venstre udvendige hjul fra transport til arbejdsposition – ContourMax™ indstilling 243
Fjernelse af trækstang 244
Opbevaring af trækstang 247
Flytning af forreste (venstre) hjul til markposition 248
Flytning af bageste (højre) hjul til markposition 250

3.14.4 Konvertering fra mark- til transportposition (indstilling) 252
Flytning af venstre udvendige hjul fra arbejds- til transportposition 252
Flytning af forhjul (venstre) til transportposition 253
Flytning af baghjul (højre) til transportposition 255
Fjernelse af trækstang fra opbevaring 257
Fastgørelse af trækstang 258

3.15 Opbevaring af skærebordet 261

Chapter 4: Vedligeholdelse og service 263

4.1 Forberedelse af maskine til service 263

4.2 Vedligeholdelseskrav 264

4.2.1 Vedligeholdelsesplan/-registrering 264

4.2.2 Opstartsinspektion 267

4.2.3 Servicering af udstyr – før sæsonstart 268

4.2.4 Service af udstyr – ved slutningen af sæsonen 268

4.2.5 Kontrol af hydrauliske slanger og rør 269

4.3 Smøring 271

4.3.1 Smøringsintervaller 271
For hver 10 timer 271
For hver 25 timer 272
Hver 50. time 273
Hver 100. time 277
For hver 250 timer 279
For hver 500 timer 281

4.3.2 Smøreprocedure 282

4.3.3 Smøring af vindetrækkæde 283

4.3.4 Smøring af sneglens kædetræk 284

4.3.5 Smøre skærebordsdrevets hovedgearkasse 285
Tjekker oliestanden i skærebordsdrevets hovedgearkasse 285
Påfyldning af olie på skærebordsdrevets hovedgearkasse 286
Olieskift i skærebordsdrevets hovedgearkasse 286
4.3.6 Smøring af skærebordsdrevets afslutningsgearkasse 287
Kontrol af oliestanden i skærebordsdrevets afslutningsgearkasse 287
Påfyldning af olie til skærebordsdrevets afslutningsgearkasse 288
Skift af olie i skærebordsdrevets afslutningsgearkasse 289
4.4 Hydraulik 291
4.4.1 Kontrol af oliestand i hydraulikbeholder 291
4.4.2 Påfyldning af olie på den hydrauliske beholder 291
4.4.3 Skift af olie i den hydrauliske beholder 292
4.4.4 Skift af oliefilter 293
4.5 Elektrisk system 294
4.5.1 Udskiftning af lyspærer 294
4.6 Skærebordsdrev 295
4.6.1 Fjernelse af drivlinjens tilslutning af flydemodul til mejetærsker 295
4.6.2 Montering af drivlinje 297
4.6.3 Fjernelse af afskærmning af drivlinje 300
4.6.4 Installation af drivlinjeafskærmning 302
4.6.5 Justering af kædespænding – Hovedgearkasse 304
4.6.6 Justering af kædestrammer – Afslutningsgearkasse 305
4.7 Snegl 307
4.7.1 Justering af indføringssnegl til pandens spillerum 307
4.7.2 Kontrol af kædespænding i indføringssnegl 309
Kontrol af indføringssneglens trækkædes spænding – hurtig metode 309
Kontrol af spændingen af indføringssneglens trækkæde – grundig metode 311
4.7.3 Fjernelse af sneglens trækkæde 313
4.7.4 Installation af sneglens trækkæde 316
4.7.5 Justering af spændingen af indføringssnegldrevets trækkæde 319
4.7.6 Sneglevinding 321
4.7.7 Indføringspigge 322
Fjernelse af indføringssneglens pigge 322
Installation af indføringssneglens pigge 324
Kontrol af timing af indføringspigge 326
Justering af timing af indføringspigge 327
4.8 Kniv 329
4.8.1 Udskiftning af knivsektion 329
4.8.2 Fjernelse af kniv 330
4.8.3 Fjernelse af knivhovedets leje 332
4.8.4 Montering af knivhovedets leje 333
4.8.5 Montering af kniv 333
4.8.6 Ekstra knive 335
4.8.7 Spidse knivafskærmninger og holdere 335
Spidse knivafskærmninger på skæreborde med enkeltkniv 337
Spidse knivafskærmninger på FD235-skærebord med dobbeltkniv 338

Spidse knivafskærmninger på FD240--skærebord med dobbeltkniv 339
Spidse knivafskærmninger på FD241-skærebord med dobbeltkniv 340
Spidse knivafskærmninger på FD245-skærebord med dobbeltkniv 341
Spidse knivafskærmninger på FD250--skærebord med dobbeltkniv 342
Justering af knivafskærmning og beskyttelsesstang 343
Udskiftning af spidse knivafskærmninger 345
Kontrol af holder – spidse knivafskærmninger 346
Justering af holder – spidse knivafskærmning 347
Udskiftning af spids midterknivafskærmning – dobbeltkniv 348
Kontrol af midterholder – spidse knivafskærmninger 351
Justering af midterholder – spidse knivafskærmninger 352
4.8.8 Korte knivafskærmninger og holdere 353
Korte knivafskærmninger på skæreborde med enkeltkniv 354
Korte knivafskærmninger på skæreborde med dobbeltkniv – alle størrelser undtagen 12,5 m (41 ft.) 355
Korte knivafskærmninger på 12,5 m (41 ft.)-skærebord med dobbeltkniv 356
Udskiftning af korte knivafskærmninger eller endeknivafskærmninger 357
Kontroller holdere – korte knivafskærmninger 359
Justerer holdere – korte knivafskærmninger 359
Udskiftning af midterknivafskærmning – dobbeltkniv 360
Kontrollerer holdere i midten – korte knivafskærmninger 363
Justerer holdere i midten – korte knivafskærmninger 363
4.8.9 Knivhovedets skjold 364
Montering af knivhovedets skjold 364
4.9 Knivtræksystem 366
4.9.1 Knivtrækboks 366
Tjek oliestand i knivtrækboks 366
Kontrol af monteringsbolte 367
Olieskift i knivtrækboks 367
4.10 Indføringsbord 369
4.10.1 Udskiftning af indføringssejl 369
4.10.2 Kontrol og justering af indføringssejlets spænding 372
4.10.3 Indføringssejlets drivrulle 373
Fjernelse af indføringssejlets drivrulle 373
Montering af indføringssejlets drivrulle 376
Afmontering af leje til indføringssejlets drivrulle 377
Montering af leje til indføringssejlets drivrulle 379
4.10.4 Indføringssejlets tomgangsrulle 380
Fjernelse af indføringssejlets tomgangsrulle 380
Montering af indføringssejlets tomgangsrulle 382
Udskiftning af lejet til indføringssejlets tomgangsrulle 385
4.10.5 Sænkning af indføringsbordets bakke 389
4.10.6 Hævning af indføringsbordets bakke 390
4.10.7 Kontrol af forbindelsens holdekroge 391
4.11 Afribberarme 394
4.11.1 Fjernelse af afribberarme 394
4.11.2 Montering af afribberarme 394
4.12 Skærebordets sidesejl 396
4.12.1 Fjernelse af sidesejl 396
4.12.2 Montering afsidesejl 397

4.12.3 Justering af bordhøjde 398
4.12.4 justerer sidesejlets spænding 400
4.12.5 Justering af sidesejlets sporing 402
4.12.6 Inspektion af sejlrulleleje 404
4.12.7 Fjernelse af sidesejlbordets tomgangsrulle 404
4.12.8 Udskiftning af sidesejlbordets tomgangsrulleleje 406
4.12.9 Monterer sidesejlbordets tomgangsrulle 408
4.12.10 Fjernelse af sidesejlets drivrulle 409
4.12.11 Udskiftning af lejet til sidesejlets drivrulle 411
4.12.12 Installation af sidesejlets drivrulle 413
4.13 Vinde 415
4.13.1 Spillerum fra vinde til skærebjælke 415
Måling af vindens spillerum 415
Justerer afstanden mellem vinde og skærebjælke 419
4.13.2 Sur vinde 423
Justering af sur vinde 423
4.13.3 Centrering af vinde 423
4.13.4 Vindepigge 424
Fjerner stålpigge 425
Montering af stålpigge 425
Fjerner pigge af plastik 426
Monterer pigge af plastik 427
4.13.5 Tandrørbøsninger 428
Fjerner bøsninger fra vinde 428
Installation af bøsninger på hjul 433
4.13.6 Vindens endeskjolde 439
Udskiftning af vindens endeskjolde ved den udvendige knastende 440
Udskiftning af vindens endeskjolde på indvendig knastende 442
Udskiftning af vindens endeskjolde udvendigt bagende 444
Udskiftning af vindens endeskjolde indvendigt bagende 445
Udskiftning af understøttelsen af vindeendeskjold 448
4.14 Vindetræk 450
4.14.1 Vindetrækkets kæde 450
Løsning af vindetrækkets kæde 450
Tilspændning af vindetrækkets kæde 451
4.14.2 Vindetrækkets tandhjul 452
Fjernelse af vindetrækkets enkelte tandhjul 453
Installation af vindetrækkets enkelte tandhjul 454
4.14.3 Ændring af position af vindens hastighedskæde med to hastighedssæt monteret 454
4.14.4 Dobbelt-vinde eller tredobbelt vindetræks U-ledforbindelse 455
Fjernelse af Dobbelt vinde eller tredobbelt vinde træks U-ledforbindelse 455
Montering af Dobbelt vinde eller Tredobbelt vinde U-ledforbindelse 457
4.14.5 Vindetrækmotor 459
Fjerner vindetrækmotor 459
Montering af vindetrækmotor 460
4.14.6 Udskiftning af trækkæde 462
4.15 Konturhjul – valgfrit 464
4.15.1 Nivellering af ContourMax™-hjulhøjden 464

4.15.2 Smøring af konturhjulsystem 466
4.15.3 Nulstilling af mekanisk indikator 468
4.16 Transportsystem – valgfrit 470
4.16.1 Tjekker tilspændingsmoment for hjulbolten 470
4.16.2 Kontrol af boltmomentet for transportaggregatet 470
4.16.3 Tjek dæktryk 472
4.16.4 Ændring af anhængertrækket fra drejetap til gaffel 473
4.16.5 Ændring af anhængertrækket fra gaffel til drejetap 475
4.17 VertiBlade™ Lodret kniv – valgfrit 477
4.17.1 Udskiftning af lodrette knivsektioner 477
4.17.2 Smøring af lodret kniv 480

Chapter 5: Muligheder og udstyr 483

5.1 Sæt til afgrødelevering 483
5.1.1 Akshæversæt 483
5.1.2 Raksæt til opbevaring af akshæver afgrøder 483
5.1.3 Beslagsæt til opbevaring af stråskillere 484
5.1.4 Flydende stråskillere 484
5.1.5 Øverste tværgående snegl i fuld længde 485
5.1.6 Skillestang til ris-sæt 486
5.1.7 VertiBlade™ Vertical-knivsæt 486
5.2 Skærebjælkesæt 487
5.2.1 Stenbremsesæt 487
5.2.2 Knivafskærmning med fire punkter 487
5.3 FM200-flydermodulsæt 488
5.3.1 10-V sensoradaptersæt 488
5.3.2 Afgrødedeflektorsæt 488
5.3.3 Udvidet midterfyldstof 489
5.3.4 Forlængersæt til indføringssneglens vindinger med stort slid. 489
5.3.5 Komplet udfyldningssæt til grænseflade 490
5.3.6 Forlængersæt til hydraulikbeholder 490
5.3.7 Propsæt til sidelæns hældning 491
5.3.8 Afribberarmsæt 491
5.4 Skærebordsæt 493
5.4.1 ContourMax™ Contour-hjulsæt 493
5.4.2 EasyMove™-transportsystem 494
5.4.3 Sæt med indvendige endepigge af stål 494
5.4.4 Sæt med udvendige endepigge af stål 495
5.4.5 Stabiliseringssæt til bakkeskråninger 495
5.4.6 Stabiliseringshjulsæt 496
5.4.7 Stålbremseskosæt 496
5.4.8 Redskab til solsikker 497

Chapter 6: Fejlfinding 499

6.1 Afgrødetab ved skærebjælke 499

6.2 Skærehandling og knivkomponenter 502

6.3 Vindelevering 506

6.4 Fejlfinding – skærebord og sejl 509

6.5 Skæring af spiselige bønner 511

Chapter 7: Reference 515

7.1 Specifikationer for tilspændingsmoment 515

7.1.1 Metriske specifikationer for bolt 515

7.1.2 Specifikationer for metrisk bolt – støbt aluminium 518

7.1.3 O-ring boss hydraulikfittings – justerbare 519

7.1.4 O-ring boss hydraulikfittings – ikke-justerbare 520

7.1.5 O-ring fladetætning hydraulikfittings 521

7.1.6 Fittings med konisk gevind 522

7.2 Konverteringsdiagram 524

Index 525

Anbefalede væsker og smøremidler 535

Chapter 1: Sikkerhed

En konsekvent forståelse af og konsekvent overholdelse af sikkerhedsprocedurer vil bidrage til at sikre maskinførerens og omkringstående sikkerhed.

1.1 Advarselssymboler i forbindelse med sikkerhed

Advarselssymboler i forbindelse med sikkerhed angiver vigtige sikkerhedsmeddelelser i denne betjeningsvejledning og på sikkerhedsskiltene på maskinen.

Dette symbol betyder:

- **BEMÆRK!**
- **VÆR OPMÆRKSOM!**
- **DET HANDLER OM DIN SIKKERHED!**

Læs og følg sikkerhedsmeddelelsen, der ledsager dette symbol, omhyggeligt.

Hvorfor er sikkerhed vigtig for dig?

- Ulykker invaliderer og dræber
- Ulykker har omkostninger
- Ulykker kan undgås



Figure 1.1: Sikkerhedssymbol

1.2 Signalord

Tre signalord, **FARE**, **ADVARSEL** og **FORSIGTIG** bruges til at advare dig om farlige situationer. To signalord, **VIGTIGT** og **BEMÆRK**, identificerer ikke-sikkerhedsrelaterede oplysninger.

Signalord er valgt ved hjælp af følgende retningslinjer:

DANGER

Angiver en overhængende farlig situation, der, hvis den ikke undgås, vil resultere i død eller alvorlig personskade.

WARNING

Angiver en potentielt farlig situation, der, hvis den ikke undgås, kan resultere i død eller alvorlig personskade. De kan også bruges til at advare mod usikre praksisser.

CAUTION

Angiver en potentielt farlig situation, der, hvis den ikke undgås, kan resultere i mindre eller moderat personskade. De kan bruges til at advare mod usikre praksisser.

IMPORTANT:

Angiver en situation, der, hvis den ikke undgås, kan resultere i en funktionsfejl eller beskadigelse af maskinen.

NOTE:

Giver yderligere oplysninger eller rådgivning.

1.3 Generelt om sikkerhed

Beskyt dig selv, når du monterer, betjener og servicerer maskiner.

CAUTION

Følgende generelle sikkerhedsforanstaltninger for gårde bør være en del af din driftsprocedure for alle typer maskiner.

Bær alt beskyttelsesbeklædning og personlige sikkerhedsanordninger, der kan være nødvendige for den pågældende opgave. Tag **INGEN** chancer. Du skal muligvis bruge følgende:

- Sikkerhedshjelm
- Sikkerhedssko med skridsikker sål
- Sikkerhedsbriller
- Kraftige handsker
- Udstyr til vådt vejr
- Åndedrætsværn eller filtermaske

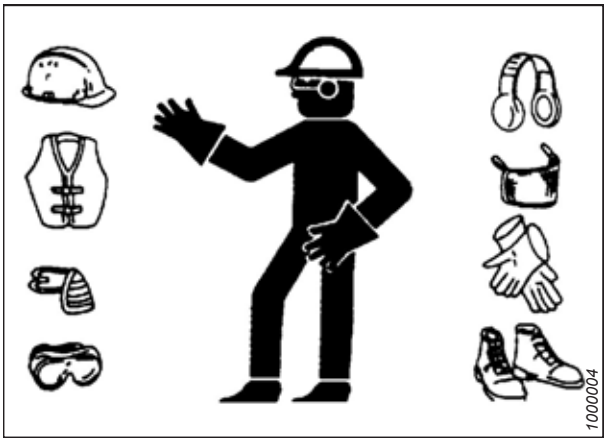


Figure 1.2: Sikkerhedsudstyr

Tag desuden følgende forholdsregler:

- Vær opmærksom på, at udsættelse for høje lyde kan medføre tab af hørelse. Brug egnede høreværn, såsom ørekopper eller øreprop per, for at beskytte mod høje lyde.



Figure 1.3: Sikkerhedsudstyr

- Sørg for førstehjælpsudstyr i nødstilfælde.
- Opbevar en korrekt vedligeholdt ildslukker på maskinen. Gør dig fortrolig med brugen af den.
- Hold små børn væk fra maskiner til enhver tid.
- Vær opmærksom på, at ulykker ofte sker, når føreren er træt eller skynder sig. Tag dig tid til at overveje den sikreste måde at udføre en opgave på. Ignorer **ALDRIG** advarselstegn på træthed.

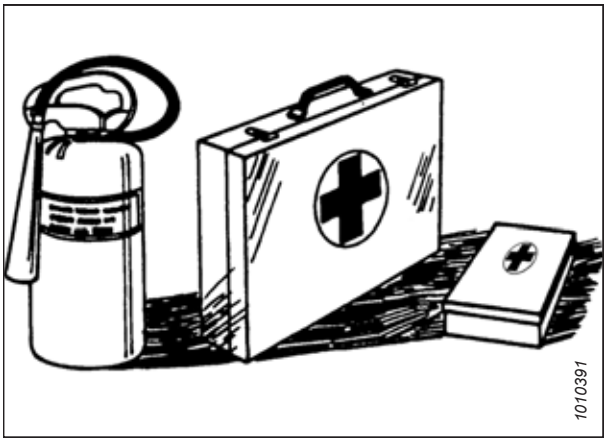


Figure 1.4: Sikkerhedsudstyr

- Bær tætsiddende tøj, og tildæk langt hår. Bær **ALDRIG** løsthængende genstande såsom hættetrøjer, tørklæder eller armbånd.
- Sørg for, at alle skærme er på plads. Du må **ALDRIG** ændre eller fjerne sikkerhedsudstyr. Sørg for, at drivlinjebeskytterne kan rotere uafhængigt af deres aksel, og at de kan teleskopere frit.
- Brug kun service- og reparationsdele, der er fremstillet eller godkendt af udstyrsproducenten. Dele fra andre producenter opfylder muligvis ikke de korrekte krav til styrke, design eller sikkerhed.



Figure 1.5: Sikkerhed i nærheden af udstyr

- Hold hænder, fødder, tøj og hår væk fra bevægelige dele. Forsøg **ALDRIG** at fjerne forhindringer eller genstande fra en maskine, mens motoren kører.
- Maskinen må **IKKE** modificeres. Uautoriseret modificering af maskinen kan forringe dens funktion og/eller sikkerhed. Det kan også forkorte maskinens brugstid.
- For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du **ALTID** standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

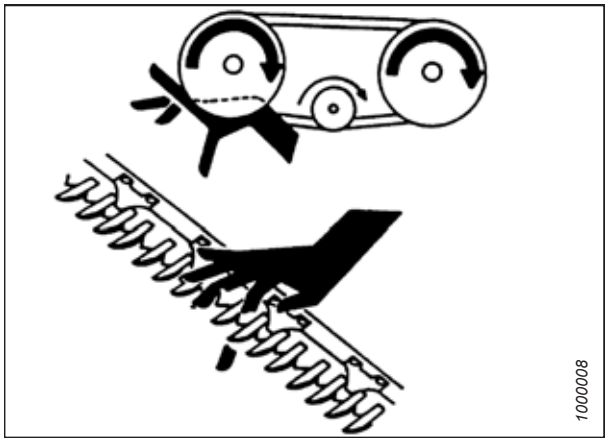


Figure 1.6: Sikkerhed i nærheden af udstyr

- Hold maskinens serviceområde rent og tørt. Våde og/eller olierede gulve er glatte. Våde pletter kan være farlige, når der arbejdes med elektrisk udstyr. Sørg for, at alle elektriske stik og værktøjer er korrekt jordforbundet.
- Sørg for, at arbejdsområdet er godt oplyst.
- Hold maskiner rene. Halm og agner på en varm motor er brandfarligt. Lad **IKKE** olie eller fedt ophobe sig på serviceplatforme, stiger eller betjeningsanordninger. Rengør maskinerne, før de opbevares.
- Brug **ALDRIG** benzin, nafta eller flygtige materialer til rengøringsformål. Disse materialer kan være giftige og/eller brændbare.
- Ved opbevaring af maskiner skal du dække skarpe eller lange komponenter for at forhindre personskade ved utilsigtet kontakt.



Figure 1.7: Sikkerhed i nærheden af udstyr

1.4 Sikkerhed ved vedligeholdelse

Beskyt dig selv, når du servicerer maskiner.

Sådan sikres din sikkerhed, mens du vedligeholder maskinen:

- Gennemgå betjeningsvejledningen og alle sikkerhedselementer inden betjening og/eller vedligeholdelse af maskinen.
- Anbring alle betjeningsanordninger i neutral, stands motoren, indstil parkeringsbremsen, fjern tændingsnøglen, og vent på, at alle bevægelige dele stopper, før du servicerer, justerer og/eller reparerer.
- Følg god værkstedspraksis:
  - Hold serviceområder rene og tørre
  - Sørg for, at alle elektriske udgange og værktøjer er korrekt jordforbundet
  - Sørg for, at arbejdsområdet er godt oplyst
- Let trykket fra de hydrauliske kredsløb, før du servicerer og/eller frakobler maskinen.
- Sørg for, at alle komponenter er tætte, og at stålrør, slanger og koblinger er i god stand, før du lægger tryk på hydrauliske systemer.
- Hold hænder, fødder, tøj og hår væk fra alle bevægelige og/eller roterende dele.
- Ryd området for omkringstående, især børn, når der udføres vedligeholdelse, reparationer eller justeringer.
- Installer transportsikring eller anbring sikkerhedsstativer under rammen, inden du arbejder under maskinen.
- Hvis flere end en person servicerer maskinen på samme tid, skal du være opmærksom på, at drejning af en drivlinje eller en anden mekanisk drevet komponent manuelt (for eksempel adgang til et smøremiddelbeslag) vil medføre, at drivkomponenter i andre områder (remme, remskiver og knive) bevæger sig. Hold dig til enhver tid væk fra drivkomponenter.



Figure 1.8: Sikkerhed i nærheden af udstyr

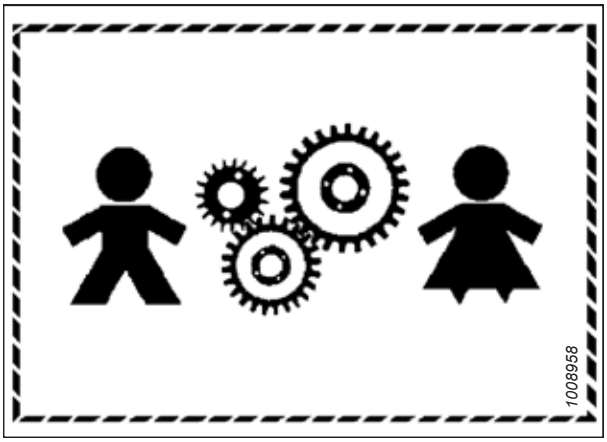


Figure 1.9: Udstyret er IKKE er sikkert for børn

- Brug beskyttelsesudstyr, når du arbejder på maskinen.
- Brug kraftige handsker, når du arbejder på knivkomponenter.

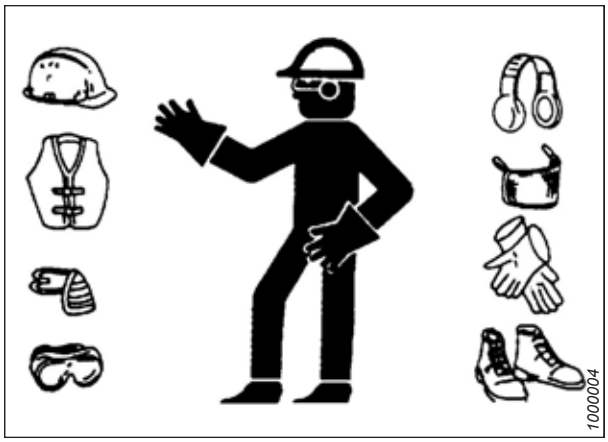


Figure 1.10: Sikkerhedsudstyr

1.5 Sikkerhed ved hydraulik

Beskyt dig selv, når du monterer, betjener og servicerer hydraulikkomponenter.

- Sæt altid alle hydrauliske betjeningsanordninger i neutral, før du forlader førersædet.
- Sørg for, at alle komponenterne i det hydrauliske system holdes rene og i god stand.
- Udskift slidte, skårne, afslebne, flade eller krympede slanger og stålrør.
- Forsøg **IKKE** at foretage midlertidige reparationer på hydraulikledninger, fittings eller slanger ved at bruge bånd, klemmer, cement eller svejsning. Det hydrauliske system fungerer under ekstremt højt tryk. Midlertidige reparationer kan pludselig give efter og skabe farlige situationer.

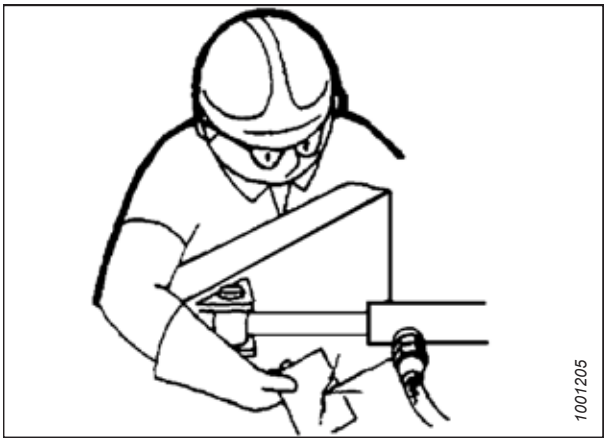


Figure 1.11: Test for hydrauliklækager

- Brug korrekt hånd- og øjenbeskyttelse, når du søger efter hydrauliske utætheder under højtryk. Brug et stykke pap som en bagstopper i stedet for hænderne til at isolere og identificere en lækage.
- Søg straks lægehjælp i tilfælde af personskade som følge af en koncentreret højtryksstrøm af hydraulikvæske. Alvorlig infektion eller toksisk reaktion kan udvikles fra hydraulikvæske, der trænger ind i huden.



Figure 1.12: Fare ved hydrauliktryk

- Sørg for, at alle komponenter er tætte, og at stålrør, slanger og koblinger er i god stand, før du lægger tryk på et hydraulisk system.

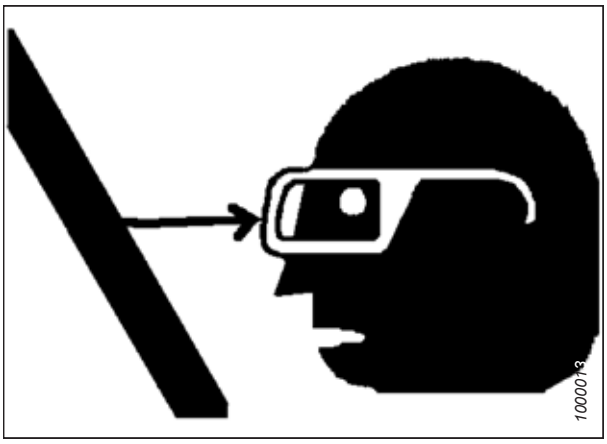


Figure 1.13: Sikkerhed i nærheden af udstyr

1.6 Advarselsskilte

Sikkerhedsskilte er gule mærkater, der er placeret på maskinen, hvor der er risiko for personskade, eller hvor føreren skal tage ekstra forholdsregler inden betjening af betjeningsanordningerne. De er normalt gule.

- Hold sikkerhedsskiltene rene og letlæselige til enhver tid.
- Udskift sikkerhedsskilte, der mangler eller er ulæselige.
- Hvis den originale del, som et sikkerhedsskilt blev fastgjort på, udskiftes, skal du sørge for, at reparationsdelen viser det aktuelle sikkerhedsskilt.
- Udskiftningssikkerhedsskilte fås hos din-forhandler.

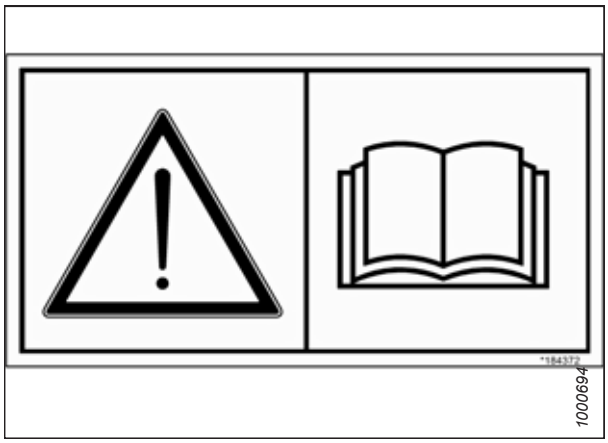


Figure 1.14: Mærkat for betjeningsvejledning

1.6.1 Montering af sikkerhedsmærkaterne

Udskift eventuelle sikkerhedsmærkater, der er slidte eller beskadigede.

1. Bestem nøjagtigt, hvor du vil placere mærkatet.
2. Rengør og tør monteringsområdet.
3. Fjern den lille del af det delte bagsidepapir.
4. Placer mærkatet, og træk det resterende papir tilbage, og udglat mærkatet, når det påføres.
5. Prik små luftlommer med en stift og glat ud.

1.7 Placering af sikkerhedsskilte

Sikkerhedsskilte er normalt gule mærkater og placeres på maskinen, hvor der er risiko for personskade, eller hvor føreren skal tage ekstra forholdsregler inden betjening af betjeningsanordningerne.

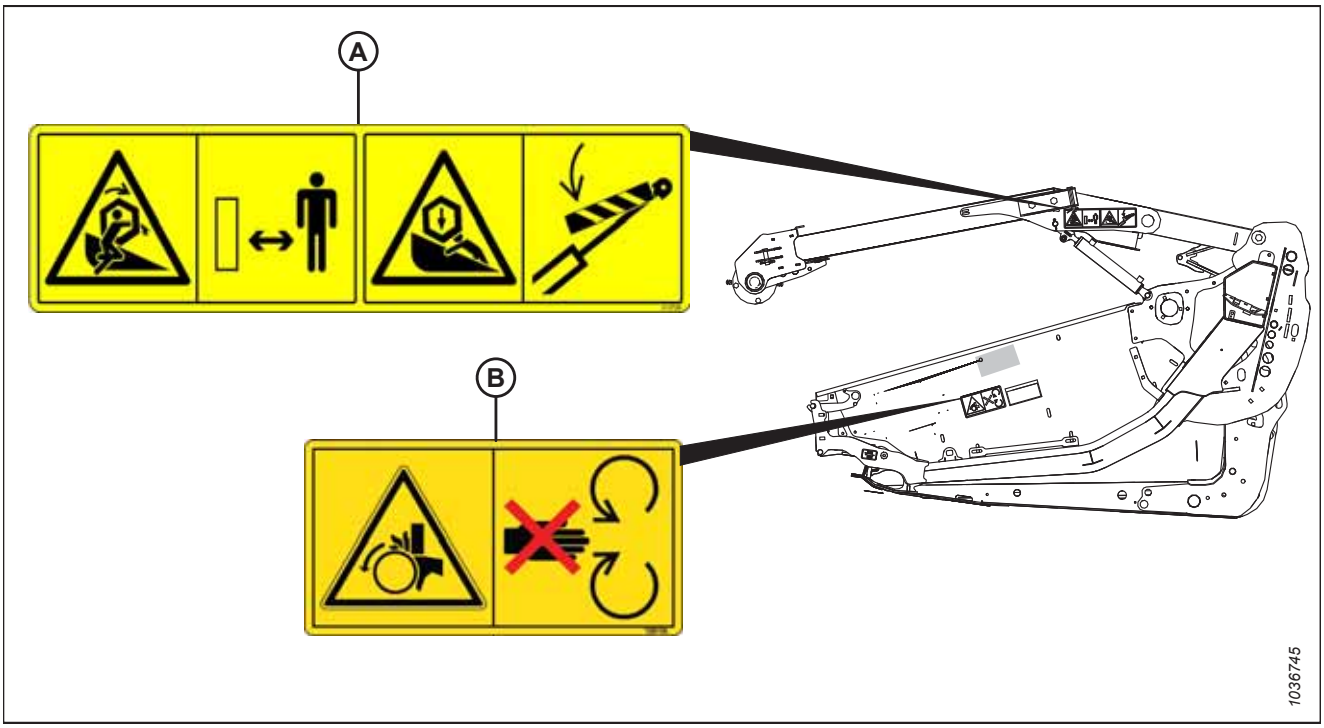


Figure 1.15: Vindearme og endeplader

A – MAC360541 – Indvikling i vinde/Fare (to steder)

B – MAC288195 – Fare, roterende dele (to steder)

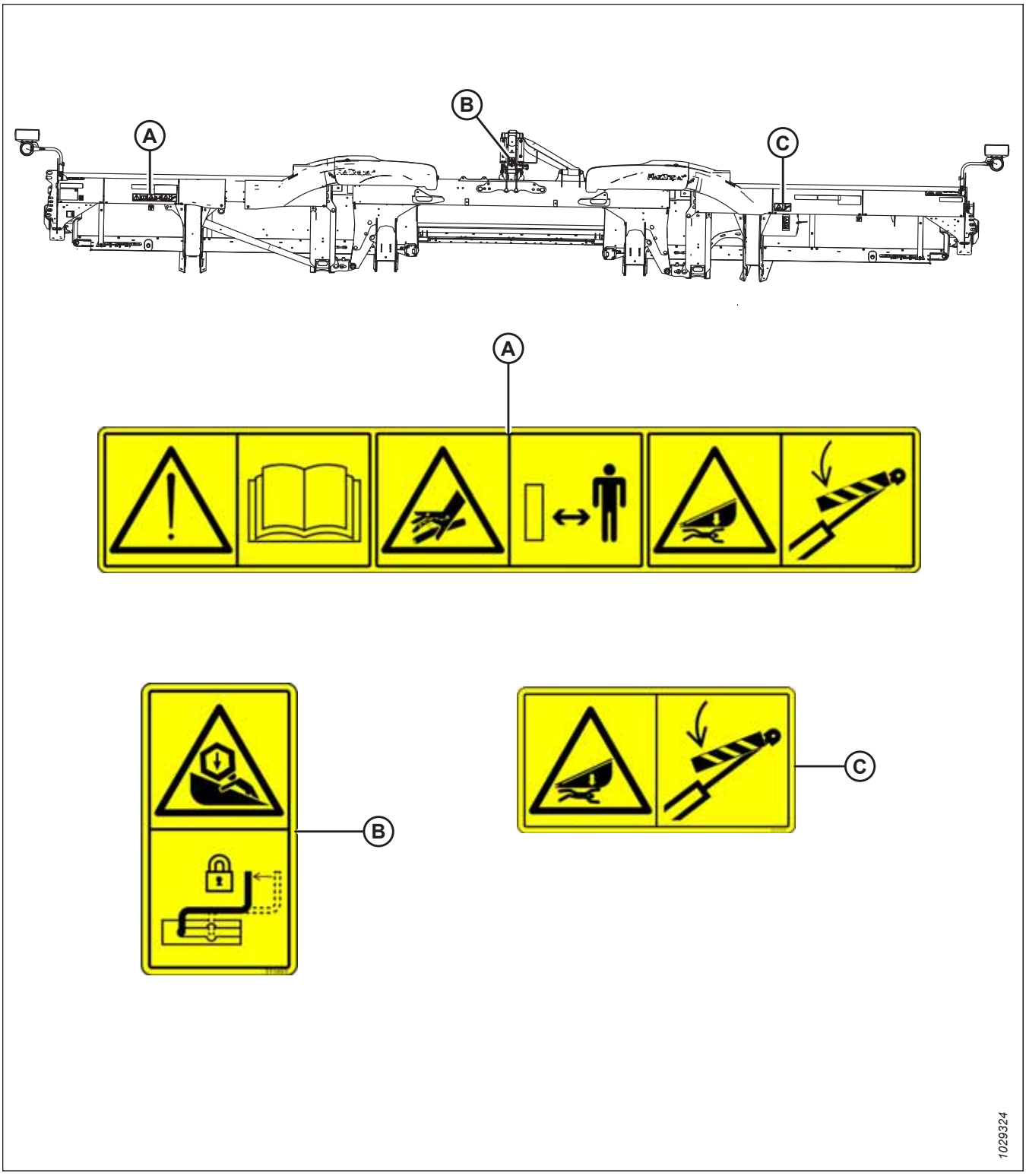


Figure 1.16: Bagrør

A – MAC313725 – Læs betjeningsvejledning/højtryksvæske/fare ved skærebord
B – MAC311493 – Midterbomlås
C – MAC313733 – Fare for knusning ved skærebord

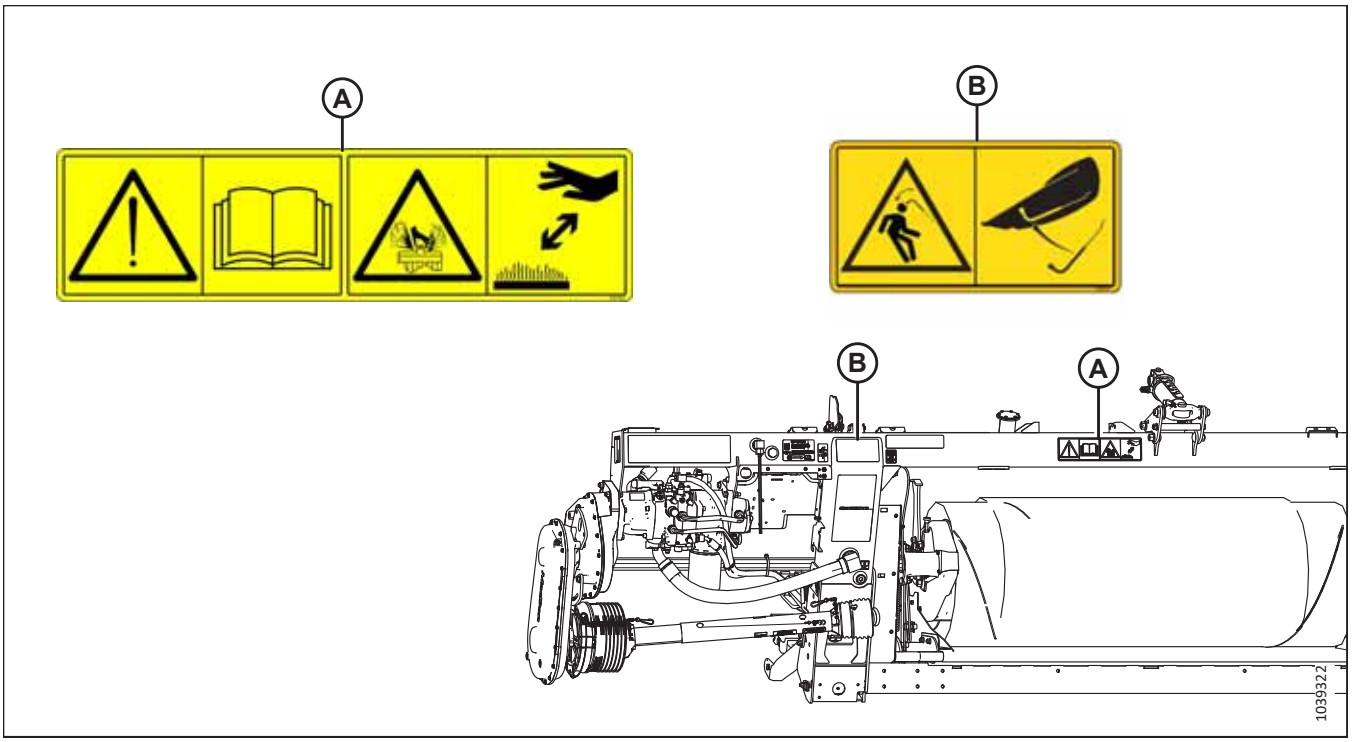


Figure 1.17: FM200-flydemodul

A - MAC313728 – Læs betjeningsvejledning/sprøjtefare ved væske

B - MAC360655 – Fare ved frigivet fjederenergi

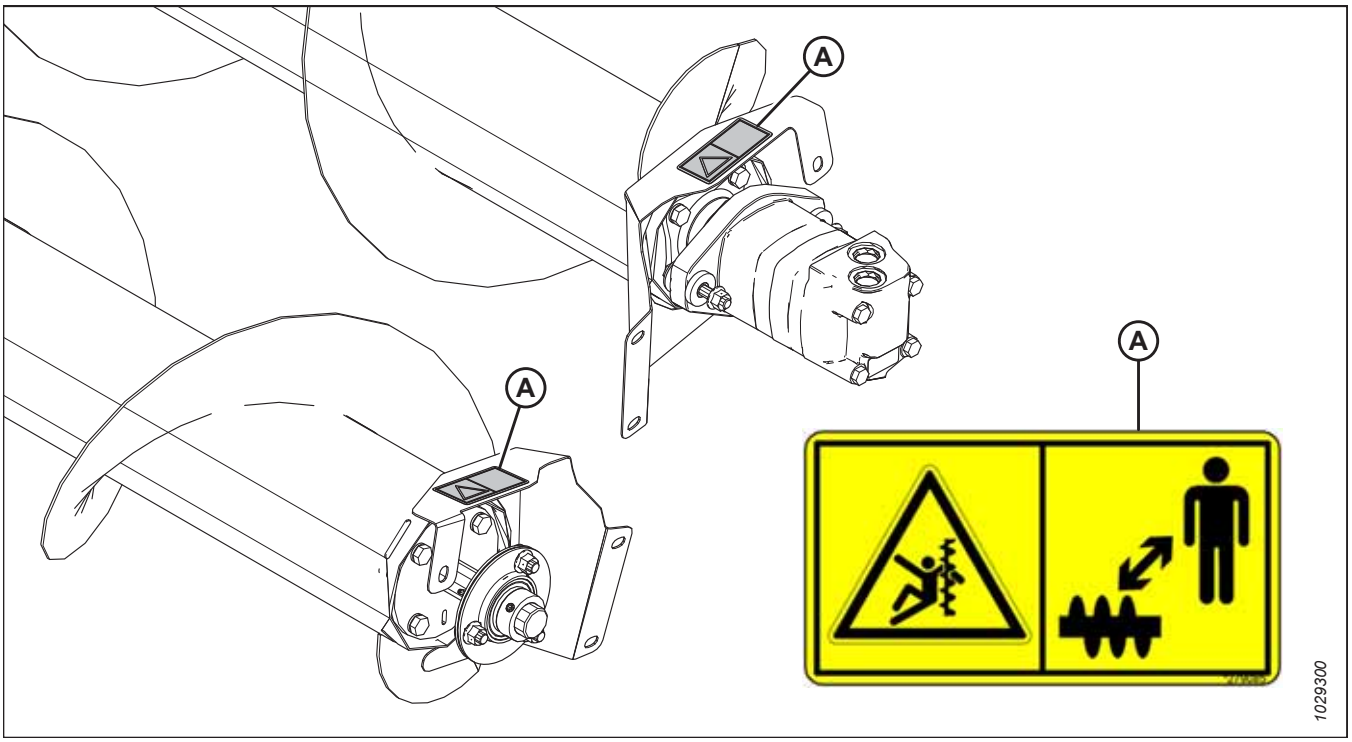


Figure 1.18: Øvre tværgående snegl

A – MAC279085 – Advarsel for snegl

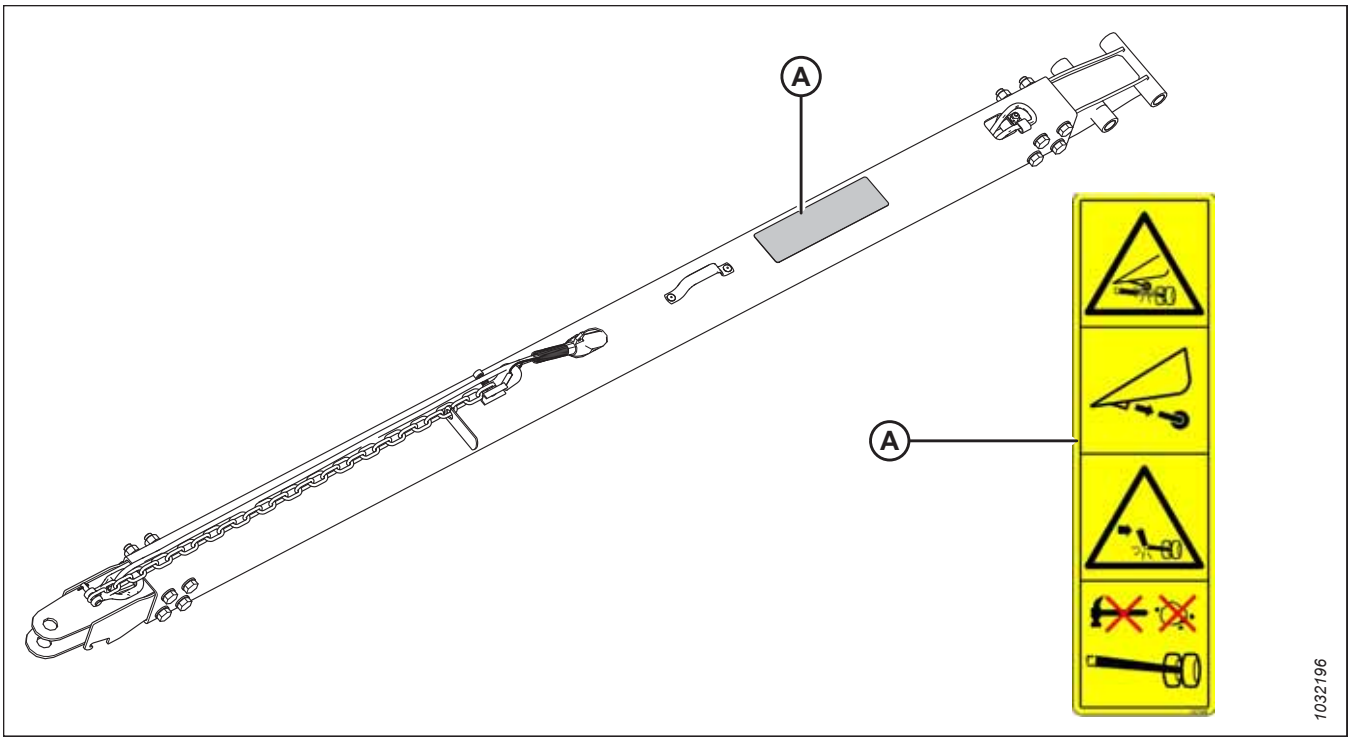


Figure 1.19: EasyMove™ Transportsystem – trækstang (kort stang vist; lang stang ligner)

A – MAC327588 – Fare for skader på trækkrog

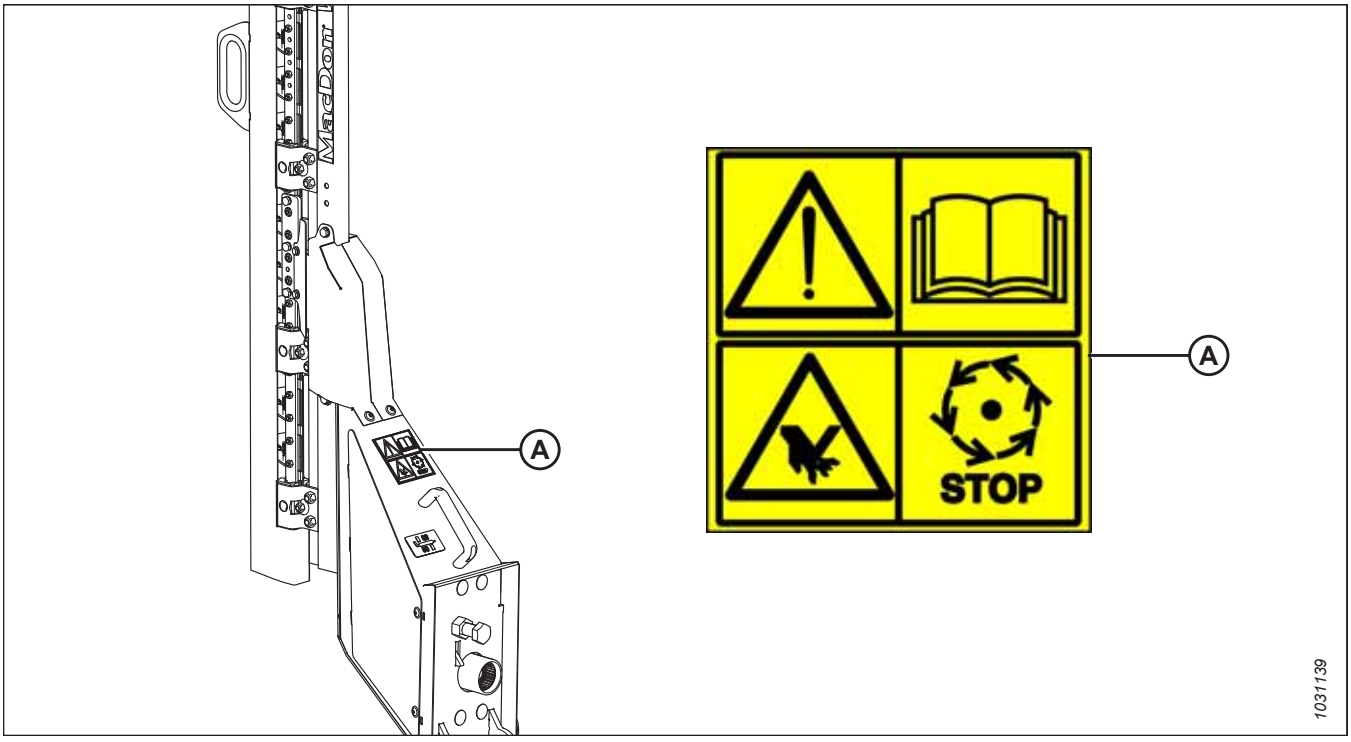


Figure 1.20: Lodret kniv

A – MAC313881 – Knivfare

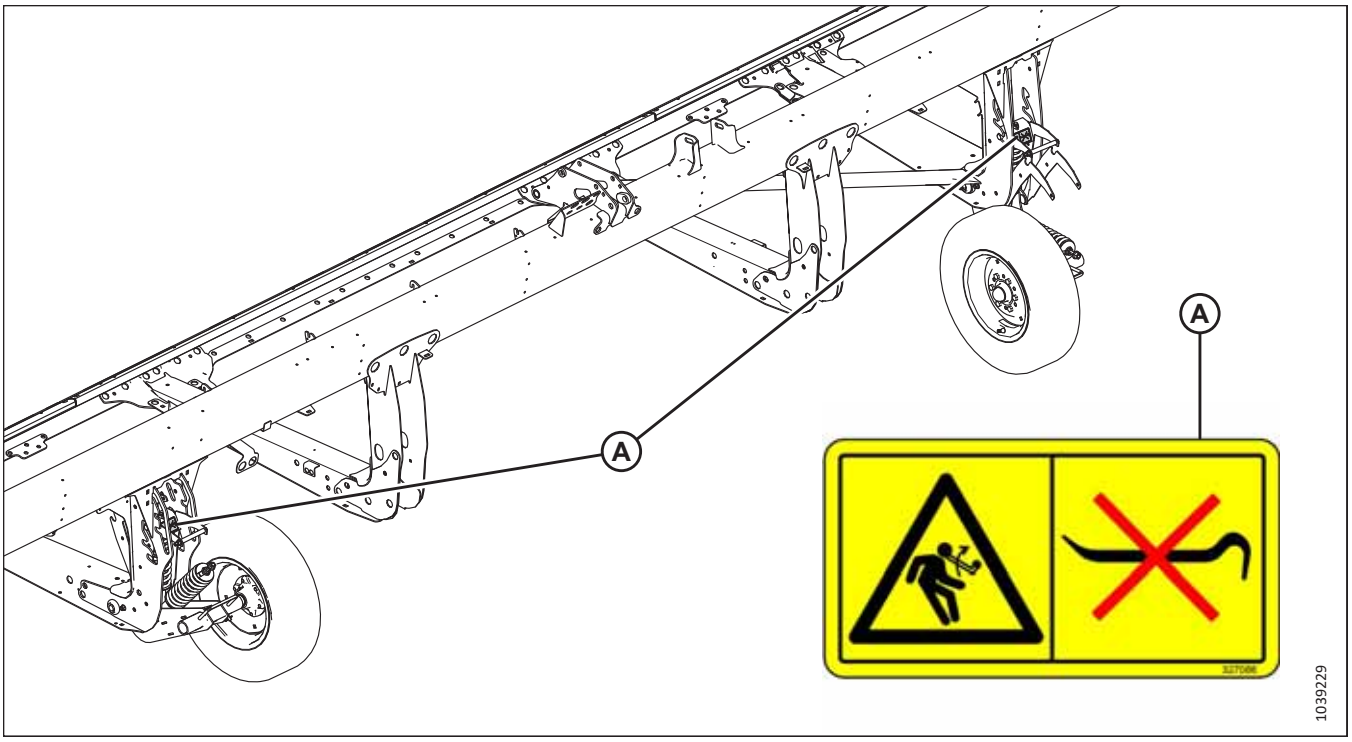


Figure 1.21: Stabiliseringshjul

A – MAC327086 – Fare ved frigivet fjederenergi

1.8 Forståelse af sikkerhedsskiltene

Se dette afsnit for at få oplysninger om de farer, som hver type sikkerhedsmærkat angiver.

MAC174436

Fare for højtryksolie

ADVARSEL

Hydraulikvæske under højt tryk kan trænge ind i menneskers hud, hvilket kan forårsage alvorlige skader som f.eks. koldbrand, der kan være dødelig. For at forhindre dette:

- Gå **IKKE** i nærheden af lækager af hydraulikvæske.
- Brug **IKKE** fingre eller hud til at undersøge, om der er lækager af hydraulikvæske.
- Sænk belastningen, eller aflast det hydrauliske tryk, inden hydrauliske beslag løsnes.
- Søg akut lægehjælp i tilfælde af personskade. Der er behov for **ØJEBLIKKELIG** operation for at fjerne den hydrauliske væske, der er trængt ind i huden.



Figure 1.22: MAC174436

MAC220799

Fare for tab af kontrol

ADVARSEL

Sådan forhindres alvorlig personskade eller død ved tab af kontrol:

- Sørg for, at trækkrogens låsemekanisme er låst.



Figure 1.23: MAC220799

MAC279085

Fare for indvikling i snegl

FARE

Sådan forhindres personskade fra den roterende snegl:

- Hold afstand til sneglen, mens maskinen kører.
- Stop motoren og fjern nøglen, inden du begynder at udføre service på sneglen.
- Ræk **IKKE** ind i bevægelige dele, mens maskinen kører.



Figure 1.24: MAC279085

MAC288195

Klemningsfare ved roterende objekt

FORSIGTIG

Sådan forebygges personskade:

- Stop motoren, og fjern nøglen, før du åbner skjoldet.
- Må **IKKE** anvendes uden afskærmninger på plads.

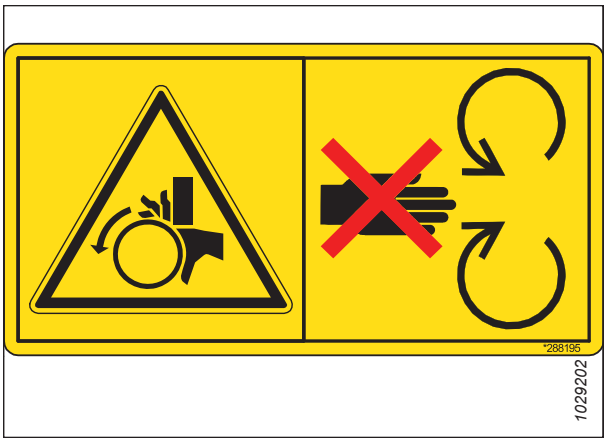


Figure 1.25: MAC288195

MAC311493

Fare for knusning i vinde

FARE

- Hæv vinden helt for at forhindre personskade ved fald af en hævet vinde. Stands motoren, og fjern nøglen, og aktivér den mekaniske sikkerhedslås på hver af tromlens støttearme, inden du arbejder på eller under tromlen.



Figure 1.26: MAC311493

MAC313725

Læs betjeningsvejledning/højtryksvæske/fare for knusning ved skærebord

FARE

Sådan forhindres personskade eller død ved forkert eller usikker maskindrift:

- Læs betjeningsvejledningen, og følg alle sikkerhedsanvisningerne. Hvis du ikke har en betjeningsvejledning, skal du anskaffe en hos din forhandler.
- Lad **IKKE** uerfarne personer betjene maskinen.
- Gennemgå sikkerhedsinstruktioner med alle operatører hvert år.
- Sørg for, at alle sikkerhedsskilte er monteret og letlæselige.
- Sørg for, at alle er væk fra maskinen, inden motoren startes, og under drift.
- Hold passagerer væk fra maskinen.
- Sørg for, at alle afskærmninger er på plads, og hold dig fri af bevægelige dele.
- Frakobl skærebordet, sæt transmissionen i neutral, og vent på, at al bevægelse stopper, inden du forlader førersædet.
- Stands motoren, og fjern nøglen fra tændingen før service, justering, smøring, rengøring eller frakobling af maskinen.
- Aktivér sikkerhedslåsene for at undgå sænkning af den hævede enhed, før service udføres i den hævede position.
- Brug et skilt, der angiver langsomt køretøj, og blinkende advarselslamper ved kørsel på vejbaner, medmindre det er forbudt ved lov.

Sådan forhindres personskade eller dødsfald ved fald af et hævet skærebord:

- Hæv skærebordet helt, stands motoren, fjern nøglen og aktivér de mekaniske sikkerhedslåse på mejetærskeren og , inden du går ind under skærebordet.
- Du kan også lade skærebordet hvile på jorden, stoppe motoren og fjerne nøglen før service.

ADVARSEL

Sådan forhindres alvorlig personskade, koldbrand eller død:

- Gå **IKKE** i nærheden af lækager.
- Brug **IKKE** fingre eller hud til at undersøge, om der er lækager.
- Sænk belastningen, eller aflast det hydrauliske tryk, før beslag løsnes.
- Højtryksolie kan let punktere huden og kan forårsage alvorlig personskade, koldbrand eller dødsfald.

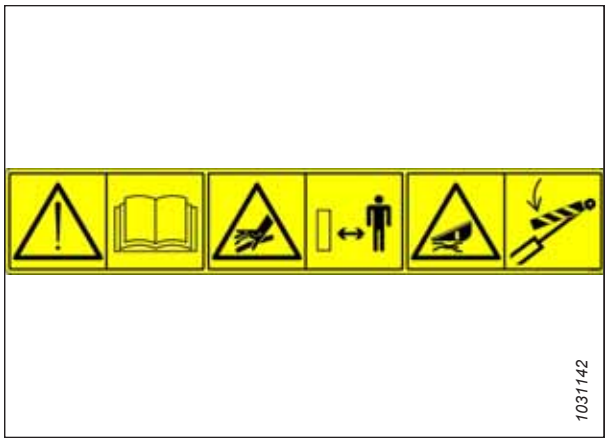


Figure 1.27: MAC313725

- Søg akut lægehjælp i tilfælde af personskade. Øjeblikkelig operation er nødvendig for at fjerne olie.

MAC360541

Indvikling i tromle/fare for knusning i tromle

FARE

- Hold afstand til skærebordet, mens maskinen kører for at forhindre personskade ved indvikling i den roterende vinde.
- For at forhindre personskade ved nedfald af den hævede vinde skal du hæve vinden helt, stoppe motoren, fjerne nøglen og aktivere den mekaniske sikkerhedslås på hver af vindens støttearme, inden du arbejder på eller under vinden.



Figure 1.28: MAC360541

MAC313728

Generel fare i forbindelse med maskinens drift og service/fare for stænk af varme væsker

FARE

Sådan forhindres personskade eller død ved forkert eller usikker maskindrift:

- Læs betjeningsvejledningen, og følg alle sikkerhedsanvisningerne. Hvis du ikke har en betjeningsvejledning, skal du anskaffe en hos din forhandler.
- Lad **IKKE** uerfarne personer betjene maskinen.
- Gennemgå sikkerhedsinstruktioner med alle operatører hvert år.
- Sørg for, at alle sikkerhedsskilte er monteret og letlæselige.
- Sørg for, at alle er væk fra maskinen, inden motoren startes, og under drift.
- Hold passagerer væk fra maskinen.
- Sørg for, at alle afskærmninger er på plads, og hold dig fri af bevægelige dele.
- Frakobl skærebordet, sæt transmissionen i neutral, og vent på, at al bevægelse stopper, inden du forlader førersædet.
- Stands motoren, og fjern nøglen fra tændingen før service, justering, smøring, rengøring eller frakobling af maskinen.
- Aktivér sikkerhedslåsene for at forhindre sænkning af en hævet enhed, før den serviceres i den hævede position.
- Brug et skilt, der angiver langsomt køretøj, og blinkende advarselslamper ved kørsel på vejbaner, medmindre det er forbudt ved lov.

FORSIGTIG

Sådan undgås skader fra varme væsker:

- Fjern **IKKE** væskepåfyldningshætten, når maskinen er varm.
- Lad maskinen køle af, inden du åbner væskepåfyldningshætten.
- Væsken er under tryk og kan være varm.



Figure 1.29: MAC313728

MAC313733

Fare for knusning ved skærebord

FARE

Sådan forhindres personskade eller dødsfald ved fald af et hævet skærebord:

- Hæv skærebordet helt, stands motoren, fjern nøglen og aktivér de mekaniske sikkerhedslåse på mejetærskeren og , inden du går ind under skærebordet.
- Du kan også hvile skærebordet på jorden, stoppe motoren og fjerne nøglen før service.



Figure 1.30: MAC313733

MAC313881

Generel fare i forbindelse med maskinens drift og service/ knivfare

FARE

Sådan forhindres personskade eller død ved forkert eller usikker maskindrift:

- Læs betjeningsvejledningen, og følg alle sikkerhedsanvisningerne. Hvis du ikke har en betjeningsvejledning, skal du anskaffe en hos din forhandler.
- Lad **IKKE** uerfarne personer betjene maskinen.
- Gennemgå sikkerhedsinstruktioner med alle operatører hvert år.
- Sørg for, at alle sikkerhedsskiltene er monteret og letlæselige.
- Sørg for, at alle er væk fra maskinen, inden motoren startes, og under drift.
- Hold passagerer væk fra maskinen.
- Sørg for, at alle afskærmninger er på plads, og hold dig fri af bevægelige dele.
- Frakobl skærebordet, sæt transmissionen i neutral, og vent på, at al bevægelse stopper, inden du forlader førersædet.
- Stands motoren, og fjern nøglen fra tændingen før service, justering, smøring, rengøring eller frakobling af maskinen.
- Aktivér sikkerhedslåsene for at undgå sænkning af den hævede enhed, før den serviceres i den hævede position.
- Brug et skilt, der angiver langsomt køretøj, og blinkende advarselslamper ved kørsel på vejbaner, medmindre det er forbudt ved lov.

ADVARSEL

Sådan forhindres personskade fra skarp skærekniv:

- Bær kraftige lærreds- eller læderhandsker, når du arbejder med kniven.
- Sørg for, at der ikke er nogen i nærheden af den lodrette kniv, når kniven fjernes eller roteres.



Figure 1.31: MAC313881

MAC327086

Fare ved frigivet fjederenergi

ADVARSEL

Sådan forebygges personskade:

- Når der foretages service eller udskiftning af akselkomponenter, har løftehjælpsfjederen ikke længere nogen modvægt og bliver aktiveret.
- Forsøg **IKKE** at vride justeringshåndtaget ud af en positionsåbning, før du udløser spændingen fra hjælpefjedrene.



Figure 1.32: MAC327086

MAC327588

Fare for skader på anhænger

FARE

Sådan forhindres alvorlig personskade eller dødsfald:

- Fjern det venstre konturhjul, inden du transporterer skærebordet.
- Bugser **IKKE** et skærebord, hvis anhængertrækket til transport er beskadiget.

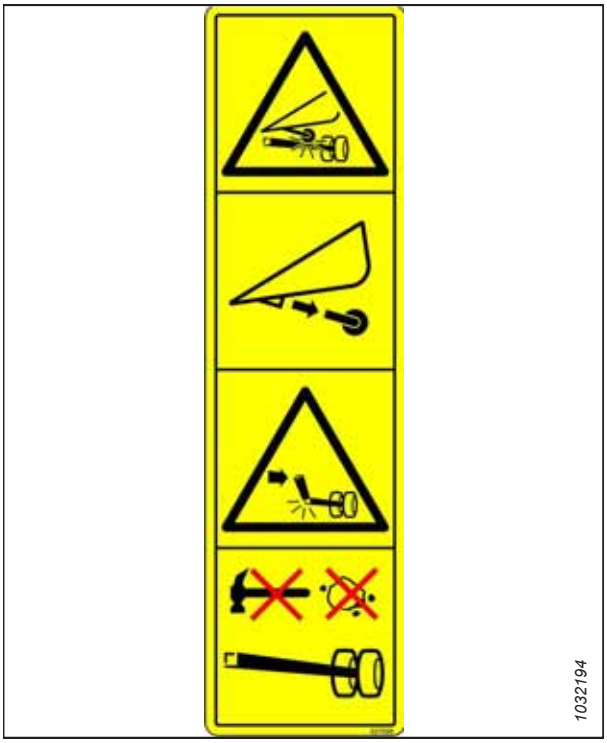


Figure 1.33: MAC327588

Chapter 2: Produktoversigt

I dette afsnit kan du læse definitionerne af de tekniske termer, der anvendes i denne manual, maskinens specifikationer og de vigtigste komponenters placering.

2.1 Definitioner

Følgende termer, forkortelser og akronymer anvendes i denne vejledning.

Udtryk	Forklaring
API	American Petroleum Institute
ASTM	American Society of testing and Materials
Bolt	Et skruehoved med udvendigt gevind, der er designet til at blive parret med en møtrik
Midterforbindelse	En hydraulisk cylinder mellem hovedstød og køretøj, som anvendes til at ændre skærebordets vinkel i forhold til køretøjet
CGVW	Kombineret bruttovægt for køretøj
Eksport af skærebord	Typisk opsætning af skærebord uden for Nordamerika
Skærebord i FD2-serien	MacDon FD225, FD230, FD235, FD240, FD241, FD245 og FD250 FlexDraper®-skærebord
FFFT	Fingerstramme flader
Fingerstram	Fingerstram er en referenceposition, hvor tætningsflader eller komponenter kommer i kontakt med hinanden, og monteringen er strammet med hånden til et punkt, hvor monteringen ikke længere er løs og ikke kan strammes yderligere med hånden
FM200	Flydermodul, der bruges sammen med et sejlskærebord til mejetærskning i FD2- serien®
FSI	Indikator for flydeindstilling
GVW	Køretøjets bruttovægt
Hårdt led	Et led lavet ved brug af en fastgørelsesanordning, hvor sammenføjningsmaterialer er meget ukomprimerbare
Sekskantet nøgle	Et værktøj med sekskantet tværsnit, der bruges til bolte og skruer, der har en sekskantet holder i hovedet (indvendigt sekskantet indfatning). Kendt på engelsk som hex key eller Allen key
hp	Hestekræfter
JIC	Fælles industriråd: Et standardiseringsorgan, der udviklede standarddimensionering og form til original 37° blussede fittings
ikke tilgængelig	Ikke relevant
Nordamerikansk skærebord	Typisk opsætning af skærebord i Nordamerika
NPT	National Pipe Thread: En slags fitting, der bruges til portåbninger med lavt tryk. Gevind på NPT-fittings er entydigt tilspidset for interferenspasning
Møtrik	En indvendigt gevindskåret fastgørelsesanordning, der er designet til at blive parret med en bolt

Udtryk	Forklaring
ORB	O-ring boss: En slags fitting, der almindeligvis bruges i portåbninger på manifolds, pumper og motorer
ORFS	O-ring face seal: En slags fitting, der almindeligvis bruges til at tilslutte slanger og rør. Denne slags fitting kaldes også almindeligvis ORS, der står for O-ringstætning
SAE	Society of Automotive Engineers
Skrue	En fastgørelsesanordning med hoved og udvendigt gevind, der skrues ind i præformede gevind eller danner sit eget gevind i den del, den parres med
Bløde led	En fleksibel samling fremstillet ved hjælp af en fastgørelsesanordning, hvor forbindelsesmaterialerne strammes og løsnes over tid
Spænding	Aksial belastning på en bolt eller skrue, der normalt måles i Newton (N) eller pund (lb.). Dette udtryk kan også bruges til at beskrive den kraft, som en rem udøver på en remskive eller et kædehjul
TFFT	Drejer ved fingerstramt
Moment	Produktet af en kraft x håndtagslængde, der normalt måles i Newton-meter (Nm) eller fod-pund (lbf·ft)
Momentvinkel	En stramningsprocedure, hvor fittingen samles til en midlertidig tilstand (almindeligvis fingerstram), og møtrikken derefter drejes yderligere et vist antal grader for at opnå sin endelige position
Momentspænding	Forholdet mellem samlingsmoment anvendt på en fastgørelsesanordning og aksialbelastningen, det inducerer i bolt eller skrue
UCA	Øvre tværsnegl
Spændeskive	En tynd cylinder med et hul eller en åbning i midten, som bruges som afstandsstykke, lastfordelingselement eller låsemekanisme

2.2 Produktspecifikationer

Brug specifikationstabellen til at få oplysninger om en maskines specifikke konfiguration. Tabellen viser oplysninger om dimensioner, vægt, ydeevne og funktioner.

NOTE:

Specifikationerne kan ændres uden varsel.

Følgende symboler og bogstaver anvendes i specifikationstabellerne:

– S: standard /$_F$: valgfri (fabriksmonteret) /$_D$: valgfri (forhandlermonteret) / –: ikke tilgængelig

Skærebjælke			
Effektiv skærebredde (afstand mellem stråskillerpunkter; skærebredde plus skilleindsamler)			
FD225		7,7 m (301 tommer)	S
FD230		9,2 m (361")	S
FD235		10,7 m (421")	S
FD240		12,2 m (481")	S
FD241		12,5 m (493")	S
FD245		13,7 m (541")	S
FD250		15,3 m (601")	S
Skærebjælkens løfteområde		Varierer efter mejetærskermodel	S
Kniv			
Enkelt knivtræk (FD225–FD240): Hydraulikmotor monteret på den lukkede, kraftige MacDon-kasse til knivtræk på venstre side af skærebordet.			O_F
Dobbelt knivtræk (FD235–FD250): hydraulikmotor monteret på den lukkede kraftige MacDon-knivtrækboks på hver side af skærebordet.			O_F
Knivvibration		76 mm (3")	S
Hastighed med enkeltkniv (vibrationer pr. minut)	FD225 og FD235	1200-1400 spm	S
Hastighed med enkeltkniv (vibration pr. minut)	FD230	1200-1500 spm	S
Hastighed med enkeltkniv (vibration pr. minut)	FD240	1200-1300 pr. min.	S
Hastighed med dobbeltkniv (vibration pr. minut)	FD235, FD240, FD241, FD245 og FD250	1.200-1.500 spm	S
Knivblade			
Over-savtakket, ekstra grov, ClearCut™, QuickChange, boltet, 1,5 savtakker pr. cm (4 savtakker pr. tomme)			O
Over-savtakket, grov, ClearCut™, QuickChange, boltet, 3,5 savtakker pr. cm (9 savtakker pr. tomme)			S
Over-savtakket, fin, ClearCut™, QuickChange, boltet, 5,5 savtakker pr. cm (14 savtakker pr. tomme)			O-D

Knivoverlapning i midten (skærebord med dobbeltkniv)	3 mm (1/8")	S
Skjolde og holdere		
Afskærmning: ClearCut™ spids, smedet og dobbelt varmebehandlet (DHT) Holder: smedet, enkel justeringsbolt		O_F
Skjold: ClearCut™ fire punkter, smedet og dobbelt varmebehandlet (DHT) Holder: smedet, enkel justeringsbolt		O_F
Skjold: ClearCut™ PlugFree™, smedet og dobbeltvarmebehandlet (DHT) Holder: smedet, dobbelte justeringsbolte		O_F
Slidplader til skærebjælker og standard bremsesko		
FD2-serien omfatter slidplader i hele bredden af skærebjælken		S
FD225	4 bremsesko	S
FD230, FD235, FD241, FD245, FD250	6 bremsesko	S
Skjoldvinkel (Skærebjælke på jorden)		
Midterforbindelse trukket tilbage	1,7 grader	S
Midterforbindelse udvidet	8,9 grader	S
Sejl og borde		
Sejlbredde	1,27 m (50")	S
Sejldrev	Hydraulik	S
Sejlhastighed: FM200-flydemodul kontrolleret	209 m/min. (687 fpm)	S
Bredde af udtagsåbning	1905 mm (75")	S
PR15 Pickup-vinde		
Antal tandrør	5 eller 6	
Diameter af centerrør	203 mm (8")	S
Radius for fingerspids — Fabriksindstillet	800 mm (31 1/2")	S
Radius for fingerspids — Justeringsområde	766-800 mm (30 3/16-31 1/2")	S
Effektiv vindediameter (via formet knasthandling)	1,650 m (65")	S
Fingerlængde	290 mm (11")	S
Fingerafstand (nominel, forskudt skiftevis på bats)	100 mm (4")	S
Vindetræk	Hydraulik	S
Vindehastighed (justerbar fra førerhus, varierer efter mejetærskermodel)	0-67 o/min	S
Fleksibel rækkevidde for skærebordets ramme		

Model	Op – Standard	Ned – Standard	Op – Begrænser fjernet	Ned – begrænseren er fjernet[1]	
FD225	102 mm (4 tommer)	64 mm (2,5 tommer)	102 mm (<4")	102 mm (<4")	
FD230	165 mm (6,5 tommer)	130 mm (5 tommer)	125 mm (5")	125 mm (5")	
FD235	205 mm (8 tommer)	125 mm (5")	203 mm (8")	203 mm (8")	
FD240 DR [2]	203 mm (8")	125 mm (5")	203 mm (8")	203 mm (8")	
FD240 TR [3]	203 mm (8")	203 mm (8")	203 mm (8")	203 mm (8")	
FD241	203 mm (8")	125 mm (5")	203 mm (8")	203 mm (8")	
FD245	216 mm (8,5 tommer)	64 mm (8,5 tommer)	64 mm (8,5 tommer)	64 mm (8,5 tommer)	
FD250	64 mm (8,5 tommer)	64 mm (8,5 tommer)	64 mm (8,5 tommer)	64 mm (8,5 tommer)	
FM200-flydemodul					
Indføringssejl		Bredde		2 m (78 11/16")	S
Indføringssejl		Hastighed		107-122 m/min. (350-400 fpm)	S
Sneglens kædedrev		Bredde		1,630 m (64 1/8")	S
Sneglens kædedrev		Udvendig diameter		559 mm (22")	S
Sneglens kædedrev		Rørdiameter		356 mm (14")	S
Sneglens kædedrev		Hastighed (varierer efter mejetærskermodel)		191-195 o/min. (varierer efter mejetærskermodel)	S
Oliebeholderens kapacitet				95 liter (25 US gallons)	S
Olietype				Single-grade transmissions-/ hydraulikvæske (THF).	—
THF viskositet ved 40 °C (104 °F)				60,1 cSt	—
THF viskositet ved 100 °C (212 °F)				9,5 cSt	—
Øvre tværgående snegl					O-D
Udvendig diameter				330 mm (13")	—

1. For at undgå at skære vindepiggene over er det nødvendigt med en større afstand, når skærebordets fleksible rækkevidde øges.Du kan finde flere oplysninger i *Deaktivering af Flex sur-begrænser*.
2. Dobbelt vinde
3. Tredobbelt vinde

Rørdiameter	152 mm (6")	—
Stabiliseringshjul / EasyMove™-transport		O-D
Hjul	38 cm (15")	—
Dæk	225/75 R-15	—
Vægt		
Estimeret vægtområde – basisskærebord med flydemodul – afvigelser skyldes forskellige pakkekonfigurationer.		
FD225	Nordamerika	3329-3447 kg (7331-7597 lb.)
FD230	Nordamerika	3.701-3.743 kg (8.160-8.253 lb.)
FD235	Nordamerika	3.901-4.036 kg (8.600-8.898 lb.)
FD240	Nordamerika	4050-4315 kg (8928-9512 lb.)
FD241	Eksport	4.287-4.340 kg (9.452-9.569 lb.)
FD245	Nordamerika	4498-4555 kg (9916-10043 lb.)
	Eksport	4635-4692 kg (10218-10345 lb.)
FD250	Nordamerika	4693-4756 kg (10.346-10.485 lb.)
	Eksport	4.853-4.916 kg (10.699-10.838

2.3 Skærebordsdimensioner i FD2-serien FlexDraper®

Når du betjener et skærebord, er det vigtigt at kende maskinens dimensioner.

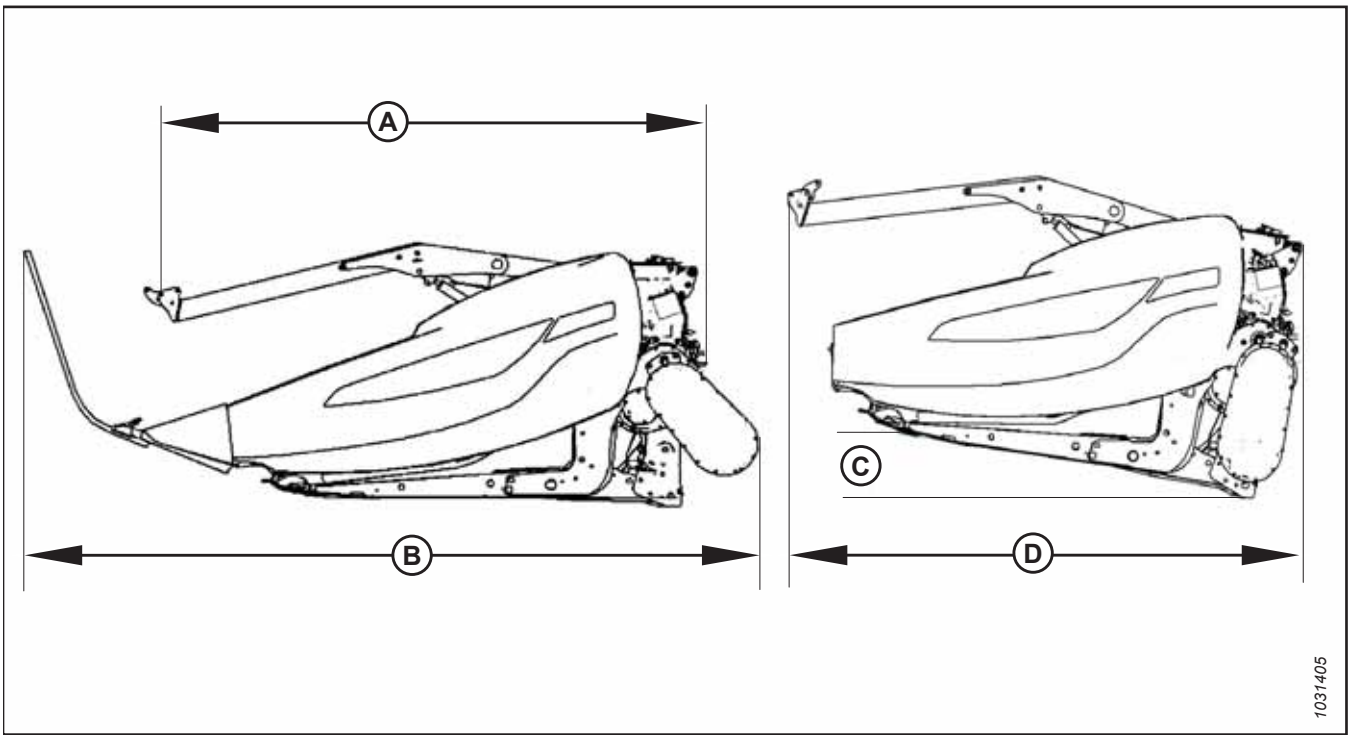


Figure 2.1: Skærebordets dimensioner

Table 2.1 Skærebordets dimensioner

Stel og struktur		
Funktion, der måles	**Se figur *2.1, page 29***	**Dimension**
Skærebordets bredde i felttilstand	—	Skærebredde + 500 mm (19 1/5")
Skærebjælke bredde	—	Skærebredde – 500 mm (19 1/5")
Skærebordets bredde i transportposition med FM200 installeret (korteste midterforbindelse)	(A) Gearkasse roteret (opbevaring), opdelere fjernet (se *2.1, page 29*)	2,6 m (103")
Skærebordets bredde i transportposition med FM200 installeret (korteste midterforbindelse)	(B) Gearkassedrift, standardopdelere installeret (se *2.1, page 29*)	3,5 m (138")
Skærebordets bredde i transportposition med hjul trukket helt tilbage og FM200 installeret (korteste midterforbindelse)	Gearkasse roteret, opdelere fjernet (se *2.1, page 29*) Vinkel (C), der kræves for at opnå transportbredde (D) **NOTE:** Dimension (D) kan reduceres ved hjælp af en transporttrailer med større vinkel.	8° 2,591 m (102")

2.4 Identifikation af komponenterne i FD2-seriens FlexDraper®-skærebord

Hvis du sætter dig ind i skærebordets hovedkomponenter, bliver det lettere at følge betjenings- og vedligeholdelsesvejledningen i denne vejledning.

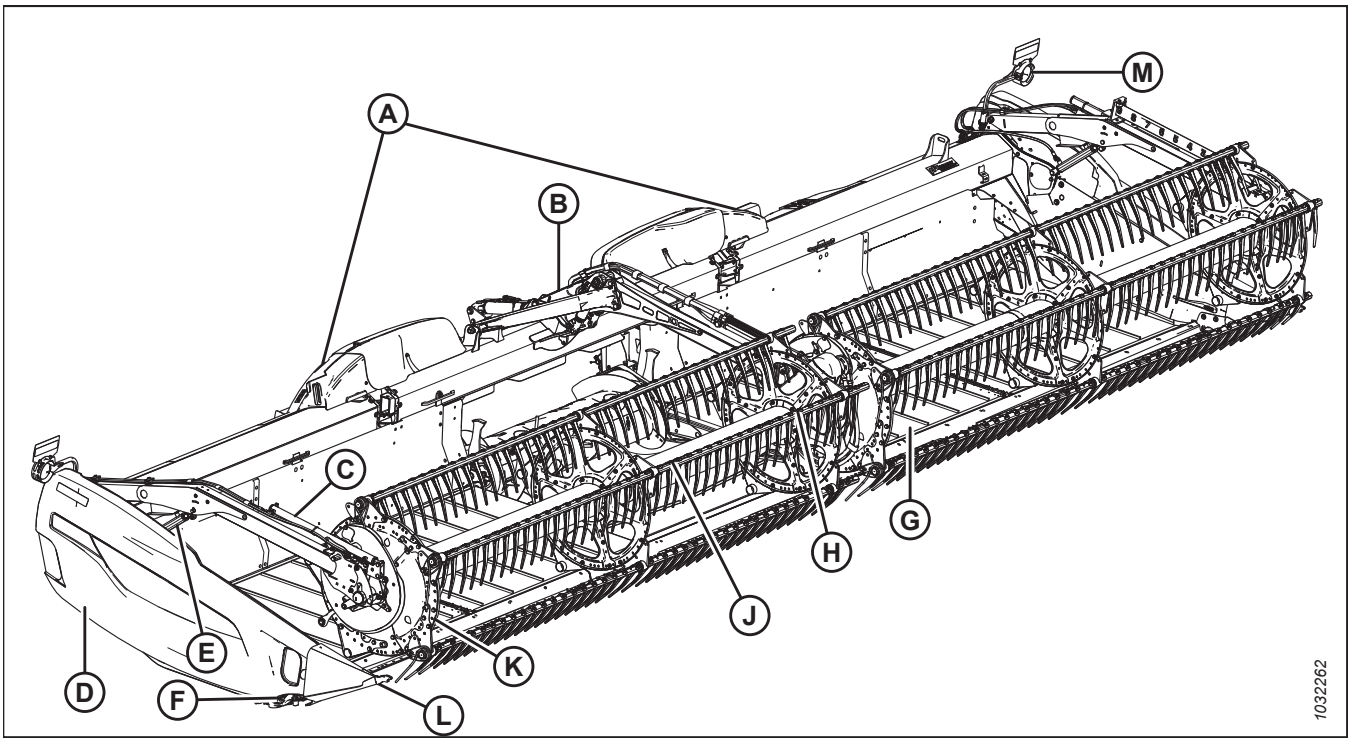


Figure 2.2: FD2-serien FlexDraper®-skærebordets komponenter

A - Vingeflyderforbindelse
B - Midterste vindearm
C - Vindens frem/tilbage-cylinder
D - Endeskjold
E - Hydraulikcylinder til vindeløft
F - Knivtrækboks (indvendigt endeskjold)
G - Sidesejl
H - Midterste vindetræk
J - Pickup-vinde
K - Vindens endeskjold
L - Stråskiller
M - Skærebordets lys (undtagen Europa)

2.5 FM200-flydemodul Identifikation af komponenter

Hvis du sætter dig ind i flydemodulets hovedkomponenter, bliver det lettere at følge betjenings- og vedligeholdelsesvejledningen i denne vejledning.

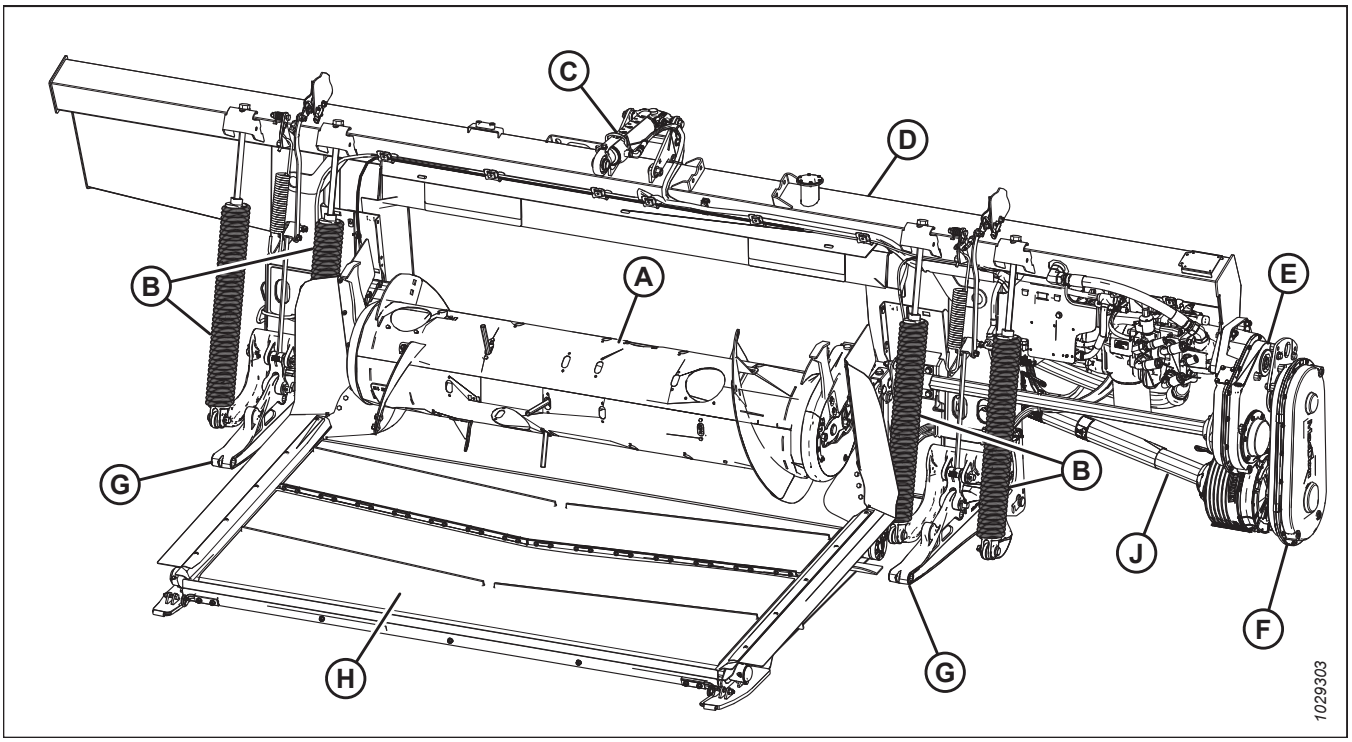


Figure 2.3: FM200-flydemodulets skærebordsside

A – Sneglens kædedrev
B – Skærebords flyderfjedre (x4)
C - Midterforbindelse
D - Hydrauliktank
E - Hovedgearkasse
F – Afslutningsgearkasse
G – Arme til understøttelse af skærebord (x2)
H - Indføringssejl
J - Drivlinje

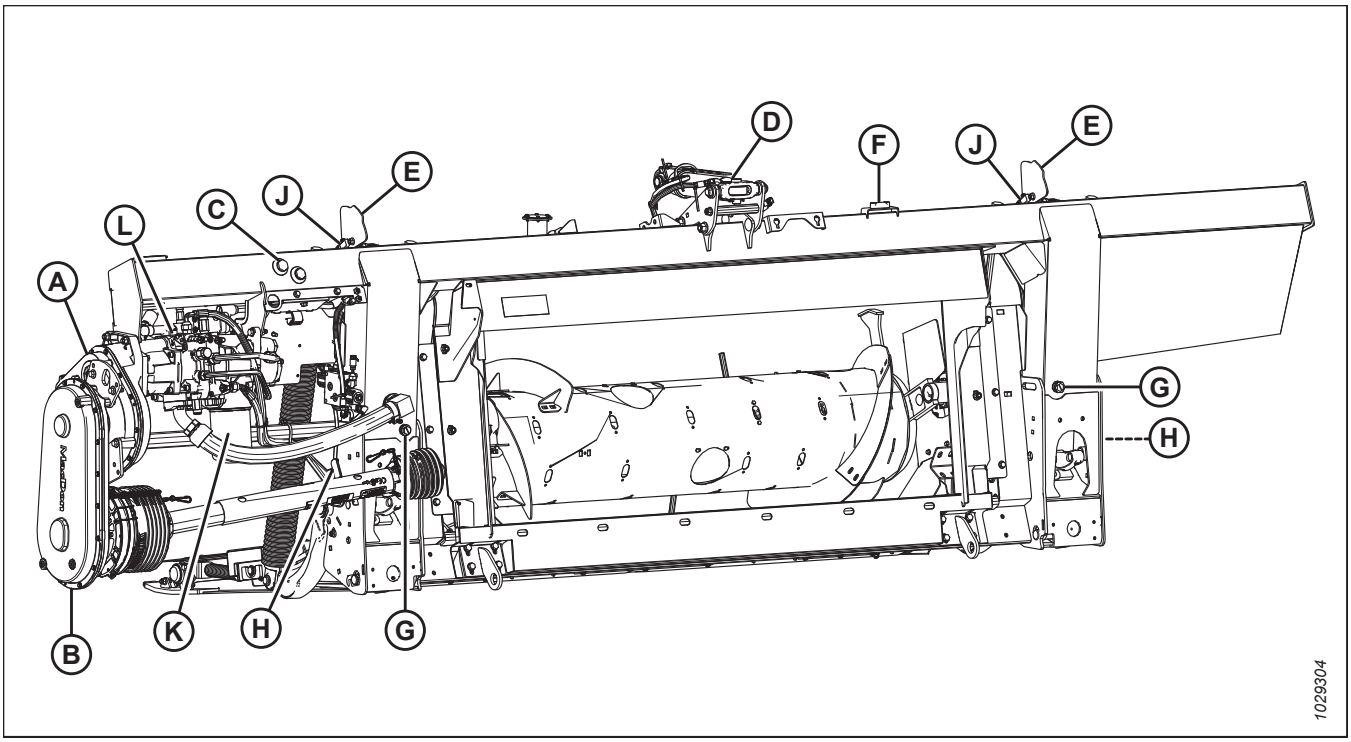


Figure 2.4: FM200-flydemodul mejetærskerside

A - Hovedgearkasse
B – Afslutningsgearkasse
C - Olietankens olieskueglas
D - Midterforbindelse
E - Indikator for styring af skærebordshøjde (x2)
F - Bobleniveau
G - Aftapningsprop (x2)
H - Flyderens låsehåndtag (x2)
J - Sensor til automatisk styring af skærebordshøjde (Auto Header Height Control – AHHC) (x2)
K - Hydraulikfilter
L - Kniv, Sidesejl og Indføringssejlets pumpe

Chapter 3: Betjening

Sikker betjening af din maskine kræver, at du gør dig bekendt med dens muligheder.

3.1 Ejers/operatørs ansvar

At eje og betjene tungt udstyr er forbundet med visse forpligtelser.

⚠ CAUTION

- **Det er dit ansvar at læse og forstå denne betjeningsvejledning fuldstændigt, før du betjener skærebordet. Kontakt din MacDon-forhandler, hvis en instruktion ikke er klar for dig.**
- **Følg alle sikkerhedsmeddelelser i betjeningsvejledningen og sikkerhedsskiltene på maskinen.**
- **Husk, at det er DIG, der er ansvarlig for sikkerheden. God sikkerhedspraksis beskytter dig og folk omkring dig.**
- **Før du giver nogen tilladelse til at betjene skærebordet, skal du, uanset om det er kort tid eller afstand, sørge for, at vedkommende er blevet instrueret i sikker og korrekt brug.**
- **Gennemgå betjeningsvejledningen og alle sikkerhedsrelaterede emner med alle førere årligt.**
- **Vær opmærksom på andre operatører, der ikke bruger de anbefalede procedurer, eller som ikke følger sikkerhedsforanstaltningerne. Ret disse fejltagelser med det samme, før der opstår en ulykke.**
- **Maskinen må IKKE modificeres. Uautoriserede modifikationer kan forringe maskinens funktion og/eller sikkerhed og kan reducere den servicelængde, du modtager fra din maskine.**
- **Sikkerhedsoplysningerne i denne betjeningsvejledning erstatter ikke sikkerhedskodeks, forsikringsbehov eller love, der gælder for dit område. Sørg for, at din maskine overholder de standarder, der er fastsat i disse bestemmelser.**

3.2 Driftssikkerhed

Følg alle de sikkerheds- og betjeningsanvisninger, der er angivet i denne vejledning.

CAUTION

Overhold følgende sikkerhedsforanstaltninger:

- **Følg alle sikkerheds- og driftsinstruktioner, der er angivet i betjeningsvejledningen. Hvis du ikke har en skærebordsvejledning, skal du få en fra din forhandler og læse den grundigt.**
- **Forsøg aldrig at starte motoren eller betjene maskinen fra andre steder end førersædet.**
- **Kontrollér, at alle betjeningsknapper fungerer på et sikkert, ryddet område, inden du påbegynder arbejdet.**
- **Tillad IKKE passagerer på mejetærsker.**

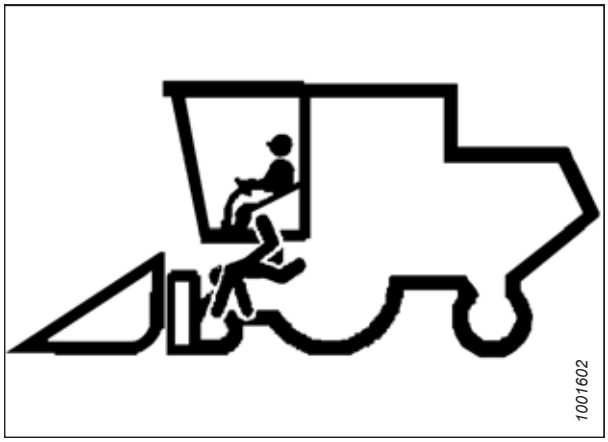


Figure 3.1: Ingen passagerer

CAUTION

- **Start eller flyt aldrig maskinen, før du er sikker på, at alle omkringstående er væk fra området.**
- **Undgå at køre hen over løst fyld, sten, grøfter eller huller.**
- **Kør langsomt gennem porte og døråbninger.**
- **Når du arbejder på skråninger, skal du køre op ad bakke eller ned ad bakke, når det er muligt. Sørg for at holde transmissionen i gear, når du kører ned ad bakke.**
- **Forsøg aldrig at komme på eller af en maskine i bevægelse.**
- **Forlad IKKE førerpladsen, mens motoren kører.**
- **For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af en maskine skal du altid stoppe motoren og fjerne nøglen, før du justerer eller fjerner tilsluttet materiale fra maskinen.**

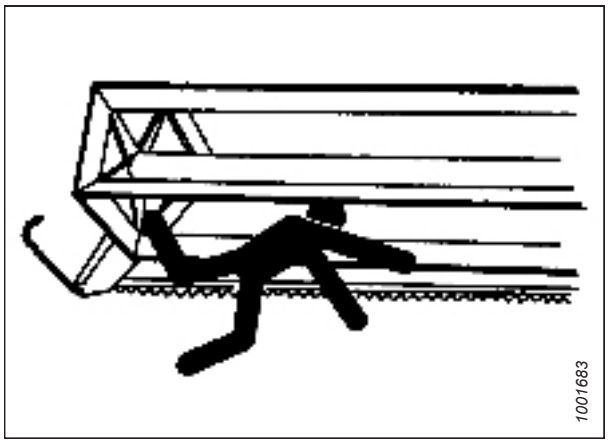


Figure 3.2: Sikkerhed for omkringstående

- **Tjek for kraftige vibrationer og usædvanlige lyde. Hvis der er tegn på problemer, skal du slukke og inspicere maskinen. Følg den korrekte nedlukningsprocedure. For anvisninger, se *3.4 Slukning af mejetærsker, page 52*.**
- **Betjen kun i dagslys eller godt kunstigt lys.**

3.2.1 Skærebordets sikkerhedsafstivere

Skærebordets sikkerhedsafstivere, der er placeret på skærebordets løftecylindre, forhindrer løftecylinderne i uventet at trække skærebordet tilbage og at sænke det. Du kan finde instruktioner i din mejetærskers betjeningsvejledning.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af hævet maskine skal du altid stoppe motoren, fjerne nøglen og aktivere sikkerhedsafstiverne, inden du går under maskinen, uanset årsag.

3.2.2 Vindens sikkerhedsafstivere

Vindens sikkerhedsafstivere er placeret på vindens støttearme og forhindrer vinden i af falde pludseligt.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af en hævet maskine skal du altid stoppe motoren og fjerne nøglen, inden du forlader førersædet, og altid aktivere sikkerhedsudstyr, før du går under maskinen, uanset årsag.

IMPORTANT:

For at undgå skader på vindens støttearme må du **IKKE** transportere skærebordet, mens vindens sikkerhedsafstivere er aktiveret.

Aktivering af vindens sikkerhedsafstivere

Aktivér vindens sikkerhedsafstivere, når du skal arbejde omkring en hævet vinde. Når vinden er aktiveret, forhindrer vindens sikkerhedsafstivere, at den sænkes uventet.

Ydre vindearme

1. Hæv vinden til maksimal højde.
2. Løft sikkerhedsafstiver (A) op, og skub fremad for at fjerne afstiver fra krogen (B).

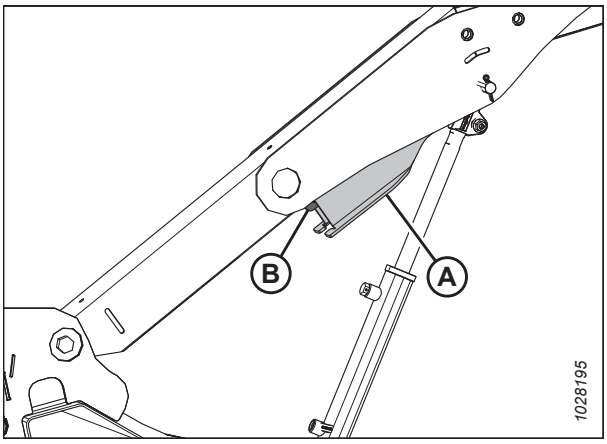


Figure 3.3: Ydre højre arm

3. Sænk sikkerhedsafstiver (A) og aktivér den på cylinderakslen som vist. Gentag på den modsatte arm.

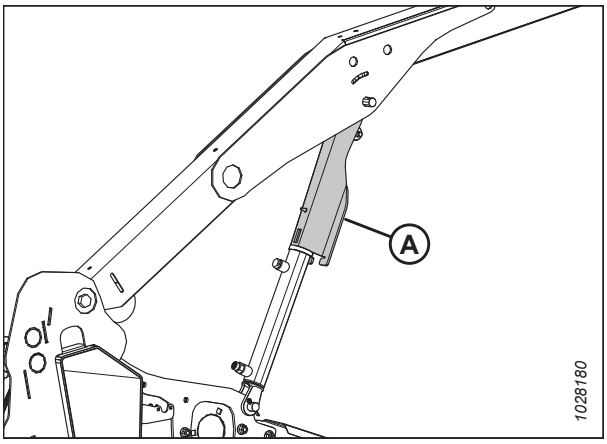


Figure 3.4: Aktiveret vindes sikkerhedsafstiver– Ydre højre arm

Midterste vindearm – skæreborde med dobbelte og tredobbelte vinde

4. Roter håndtaget (A) for at frigøre fjederspændingen og lade fjederen føre stiften ind i den låste position.

   NOTE:

   For skærebord med tredobbelt vinde viser illustrationen den midterste højre arm. Den midterste venstre arm er modsat.

5. På skæreborde med tredobbelte vinde skal du gentage forrige trin på den midterste venstre arm.

6. Sænk vinden, indtil sikkerhedsafstiverne kommer i kontakt med den ydre arms cylindermontering og den midterste arms stifter.

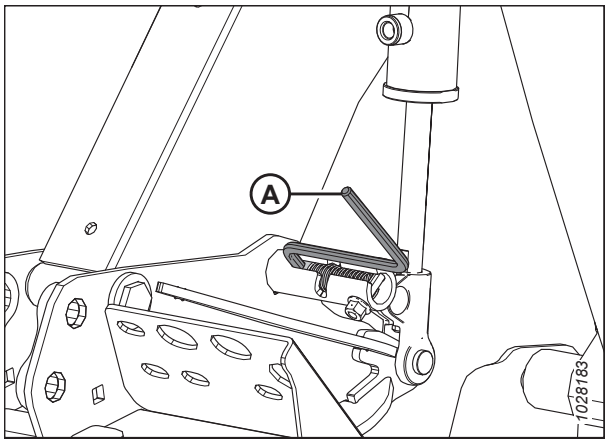


Figure 3.5: Aktiveret vindes sikkerhedsafstiver – midterarm

Frigørelse af vindens sikkerhedsafstivere

For at sikre, at vinde og skærebord fungerer korrekt, skal du frakoble vindens sikkerhedsafstivere, når du er færdig med at arbejde på eller omkring en løftet vinde.

Ydre vindearme

1. Hæv vinden til den maksimale højde.

2. Flyt vindens sikkerhedsafstiver (A) op på krogen (B) under vindens arm. Gentag på den modsatte arm.

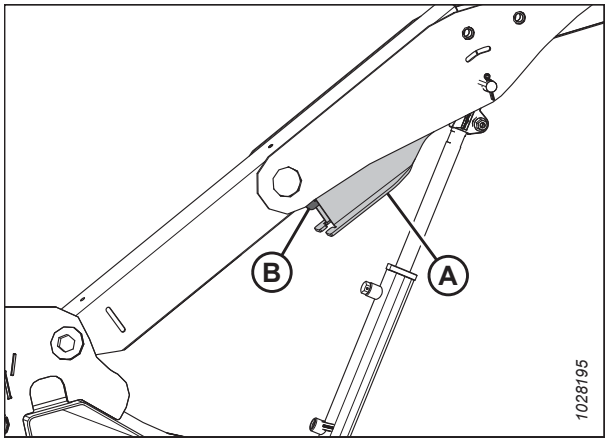


Figure 3.6: Vindens sikkerhedsafstiver – Højre ydre arm

Midterhjulsarm - dobbelt- og tredobbelt-hjulshoved

3. Flyt håndtaget (A) udad og ind i åbningen (B) for at sætte stiften i den ulåste position.

   NOTE:

   For skærebord med tredobbelt vinde viser illustrationen den midterste højre arm. Den midterste venstre arm er modsat.

4. På skærebord med tredobbelt vinde skal du gentage forrige trin på den midterste venstre arm.

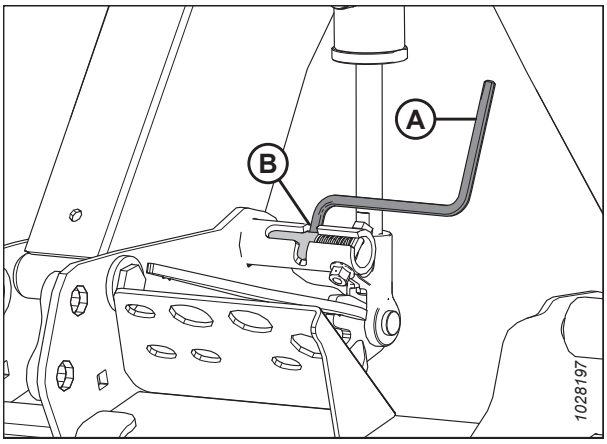


Figure 3.7: Vindens sikkerhedsafstiver – Midterarm

3.2.3 Skærebordets endeskjolde

Et hængslet endeskjold af polyætylen er monteret på hver ende af skærebordet for at beskytte de vigtigste drivkomponenter.

Åbne skærebordet endeskjolde

Skærebordets endeskjolde dækker knivdriftskomponenter, hydraulikslanger, elektriske forbindelser, skærebordsnøgle, reservekniven og det valgfrie transportophæng. For at få adgang til komponenterne skal du åbne endeskjoldet.

1. Skub udløsningshåndtaget (B) ved hjælp af adgangshullet (A) på bagsiden af skærebordets endeskjold for at låse skjoldet op.

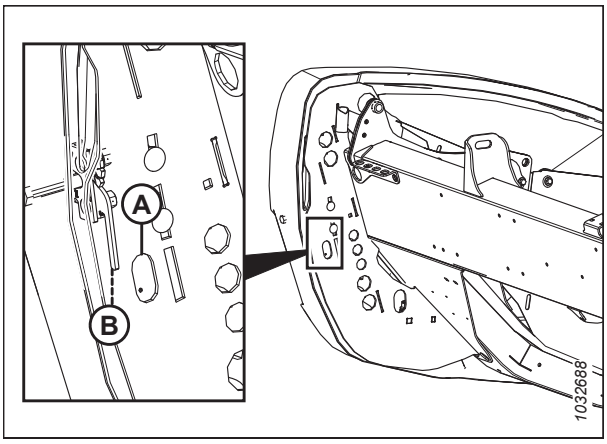


Figure 3.8: Skærebordets venstre endeskjold

2. Træk skærebordets endeskjold (A) åbent.

   NOTE:

   Skærebordets endeskjold holdes fast af tap (B) og åbnes i retning (C).

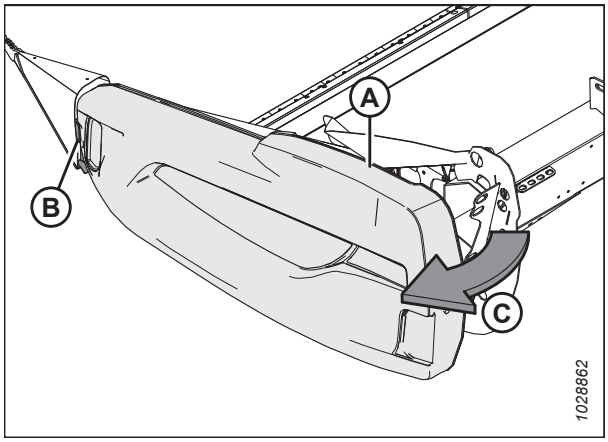


Figure 3.9: Skærebordets venstre endeskjold

3. Hvis der kræves yderligere spillerum, skal du trække skærebordets endeskjold fri af tap (A) og svingskjoldet mod skærebordets bagside.

4. Sæt sikkerhedslåsen (B) på hængselarmen (C) for at sikre skjoldet i den helt åbne position.

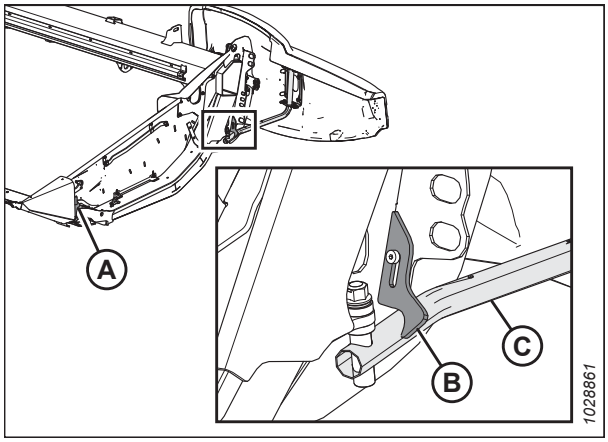


Figure 3.10: Skærebordets venstre endeskjold

Lukning af skærebordets endeskjolde

Hovedets endeskærme dækker knivdriftskomponenter, hydraulikslanger, elektriske forbindelser, hovednøglen, reservekniven og det valgfrie transportbøjle. Når du er færdig med at undersøge komponenterne, skal du lukke endeskjoldet.

1. Hvis endeskjoldet er helt åbnet og sikret bag skærebordet, skal du frakoble lås (A) for at tillade, at skærebordets endeskjold (B) flyttes.

2. Roter skærebordets endeskjold mod skærebordets forside.

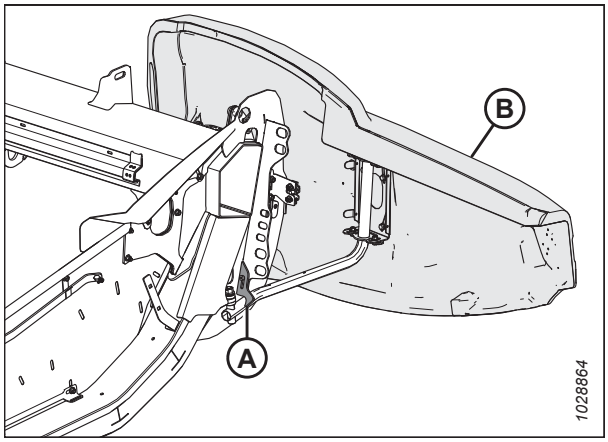


Figure 3.11: Skærebordets venstre endeskjold

3. Når du lukker endeskjoldet, skal du sikre dig, at skærebordets endeskjold (A) ikke rører ved toppen af endepladen (B). Hvis justering er påkrævet, skal du se *Kontrol og justering af skærebordets endeskjold, page 39*.

   IMPORTANT:

   Aluminiumsendepladen vil blive beskadiget, hvis vægten af plastikendeskjoldet hviler på den.

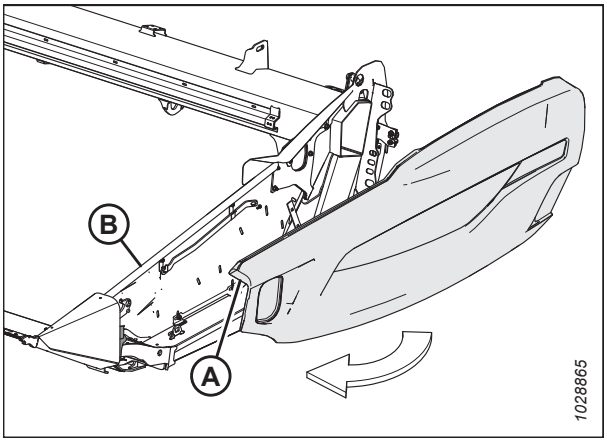


Figure 3.12: Skærebordets venstre endeskjold

4. Indsæt forsiden af skærebordets endeskjold bag hængselstappen (B) og ind i delekeglen.
5. Sving skærebordets endeskjold i retningen (A) til lukket position. Aktivér totrinslås (C) med et fast tryk.

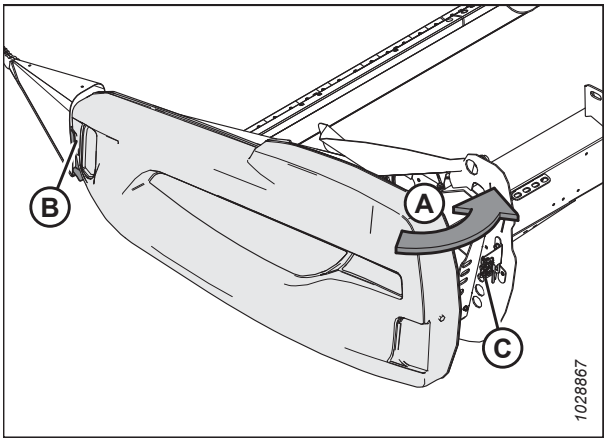


Figure 3.13: Skærebordets venstre endeskjold

IMPORTANT:

Kontroller, at skærebordets endeskjold er låst. Sørg for, at bolten (A) er fuldt tilkoblet på totrinslåsen (B) for at forhindre, at skærebordets endeskjold åbnes, mens skærebordet betjenes. Hvis justering er påkrævet, skal du se *Kontrol og justering af skærebordets endeskjold, page 39*.

NOTE:

Skærebordets endeskjold er gennemsigtig i illustrationen for at vise låsen.

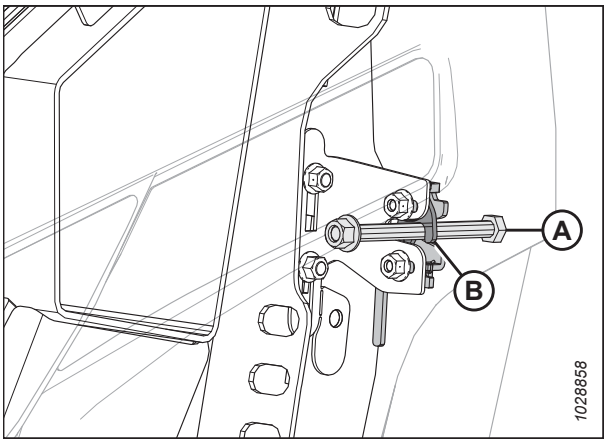


Figure 3.14: Totrinslås

Kontrol og justering af skærebordets endeskjold

Skærebordets endeskjolde er udsat for ekspansion eller sammentrækning forårsaget af store temperaturvariationer. Placeringen af skærebordets endeskjold kan justeres for at kompensere for dimensionsændringer.

IMPORTANT:

Aluminiumsendepladen vil blive beskadiget, hvis vægten af plastikendeskjoldet hviler på den.

1. Kontroller, om mellemrum (A) mellem skærebordets endeskjold (B) og endepladen (C) er 1–3 mm (0,04-0,12").

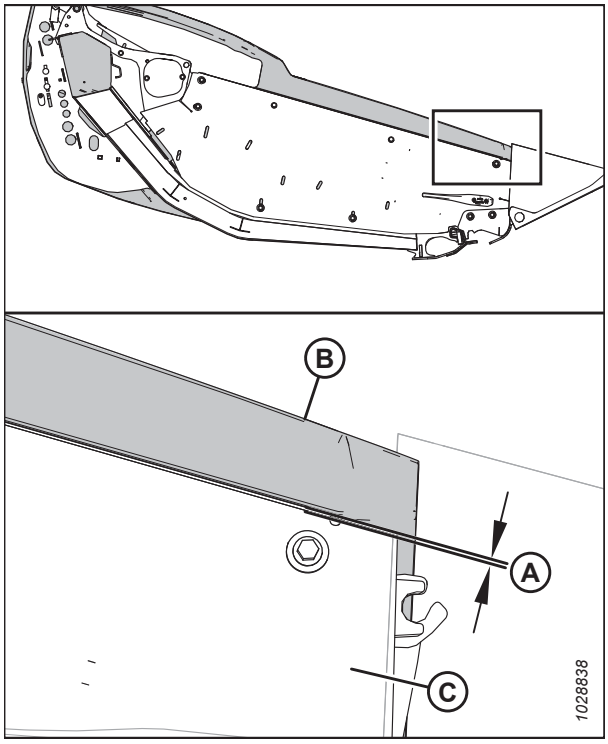


Figure 3.15: Mellemrum mellem skærebordets endeskjolde og endepladen

2. Hvis justering er påkrævet, justeres støttebeslaget (A) på følgende måde:
   a. Løsn bolte (B).
   b. Flyt støttebeslag (A) op eller ned efter behov for at opnå det korrekte spillerum.
   c. Spænd boltene igen.

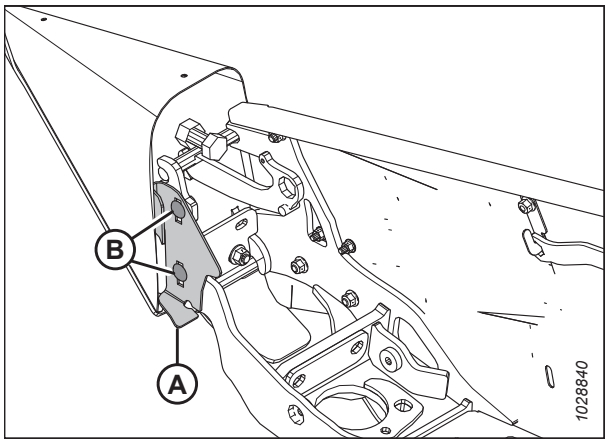


Figure 3.16: Skærebordets endeskjolds støttebeslag

3. Kontrollér, om afstanden (A) mellem forsiden af endeskjoldet og støttebeslaget (B) er 8-18 mm (0,3-0,7 tommer)).

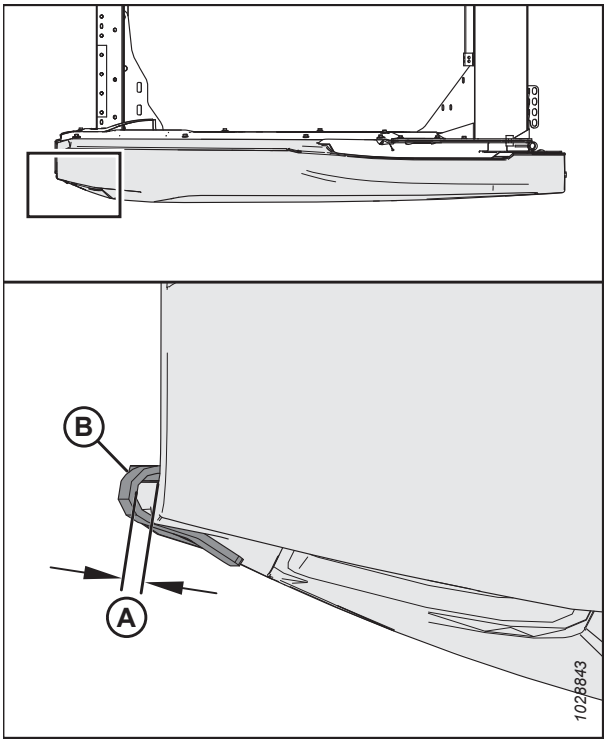


Figure 3.17: Afstand mellem skærebordets endeskjold og støttebeslag – set ovenfra

4. Hvis justering er nødvendig, skal du justere hængselarmens (A) position på følgende måde:
   a. Løsn fire møtrikker (B).
   b. Skub beslagene (C) og hængselarm (A) frem eller tilbage efter behov for at opnå det korrekte spillerum.
   c. Spænd boltene igen.

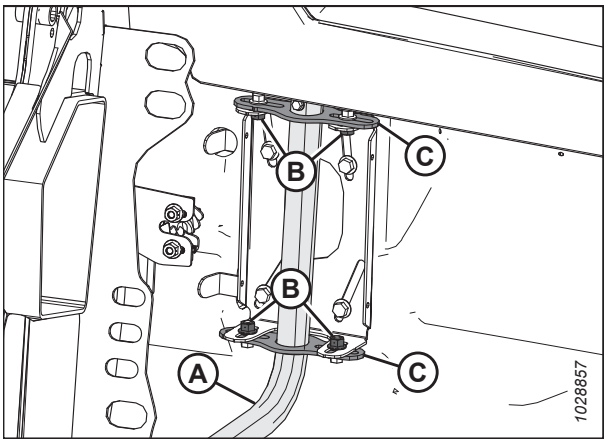


Figure 3.18: Skærebordets venstre endeskjold

5. Kontrollér afstanden (A) nederst foran på venstre nakkeskjold (E) til kanten af endepanelet. Afstandsområdet er 2-4 mm (0,09-0,16 tommer).
6. Kontrollér afstanden (B) foran på venstre nakkeskjold (E) til den indvendige kant af endeskjoldet (D). Afstandsområdet er 42-52 mm (1,7-2,04 tommer).
7. Kontrollér afstanden (C) bag på venstre nakkeskjold (E) til den indvendige kant af endeskjoldet (D). Afstandsområdet er 15-25 mm (0,681 tommer).

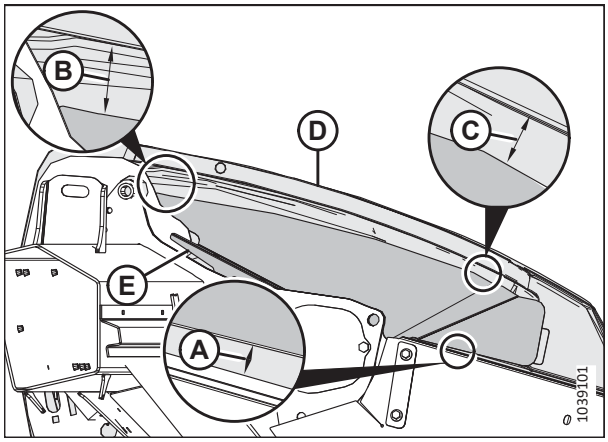


Figure 3.19: Justering af endeskjoldet – set inde fra dækket

8. Tjek, at bolten (A) er fuldt tilkoblet på totrinslåsen (B) for at forhindre, at skærebordets endeskjold åbnes under drift.

   NOTE:

   Skærebordets endeskjold vises gennemsigtigt på illustrationen.
9. Hvis justering er nødvendig, skal du løsne møtrikkerne (D) og skyde beslaget (C) op eller ned.
10. Når det er gjort, skal du spænde møtrikkerne (D) og kontrollere trin *5, page 42* til *7, page 42* igen.

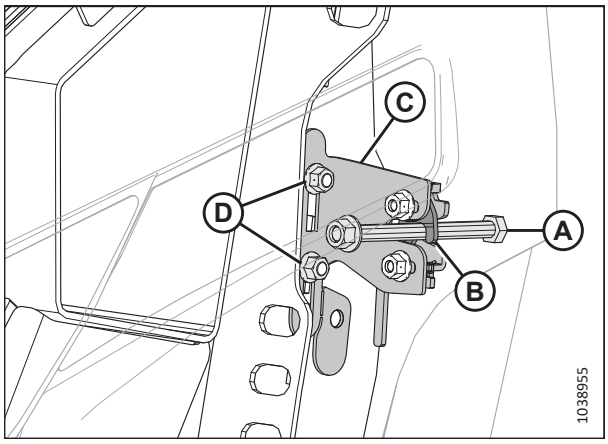


Figure 3.20: Totrinslås

Fjernelse af skærebordets endeskjolde

Fjern endeskjoldene ved vedligeholdelse af endeskjoldet.

1. Åbn skærebordets venstre endeskjold helt. Se instruktioner i *Åbne skærebordet endeskjolde, page 37*.
2. Luk lås (A) for at forhindre, at endeskjolde flytter sig.
3. Fjern selvskærende skrue (B).
4. Skub skærebordets endeskjold opad, og fjern det fra hængselarmen (C).
5. Anbring skærebordets endeskjold væk fra arbejdsområdet.

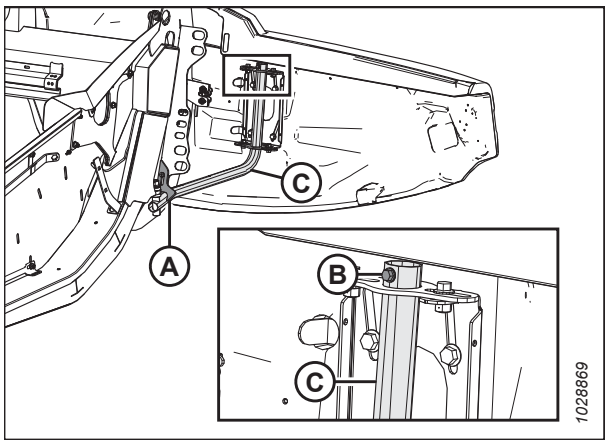


Figure 3.21: Skærebordets venstre endeskjold

Montering af skærebordets endeskjold

For at sikre, at endeskjoldene monteres korrekt, skal du følge den anbefalede installationsprocedure, der er beskrevet her.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

IMPORTANT:

Pas på, at endeskjoldet ikke hviler på aluminiumsendepladen under monteringen.

1. Før skærebordets endeskjold over på hængselarmen (C), og skub det langsomt nedad.
2. Installer selvskærende skrue (B).
3. Frakobl lås (A), så skærebordets endeskjold kan bevæges.
4. Luk skærebordets endeskjold. Se instruktioner i *Lukning af skærebordets endeskjolde, page 38*.

   NOTE:

   Skærebordets endeskjolde kan udvide sig eller trække sig sammen, når de udsættes for store temperaturændringer. Positionen af skærebordets endeskjolde kan justeres for at kompensere for dimensionsændringer. Se instruktioner i *Kontrol og justering af skærebordets endeskjold, page 39*.

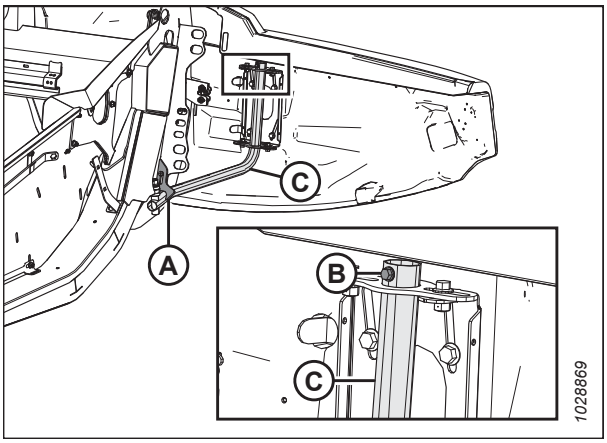


Figure 3.22: Skærebordets venstre endeskjold

3.2.4 Dæksel til vindetræk

Dækslet til vindetrækket beskytter vindetrækket mod snavs og urenheder.

Fjern vindetrækkets dæksel

Dækslet til vindetrækket kan fjernes for at få adgang til vindetrækkomponenterne i forbindelse med service.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

1. Start motoren.
2. Juster vinden helt fremad.
3. Sænk skærebordet helt.
4. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.

5. Roter fjederlås (A) op og over bagpladen.

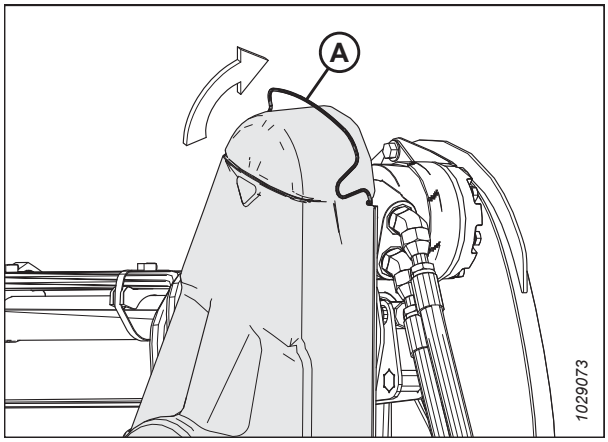


Figure 3.23: Øvre drevdæksel

6. Frigør øvre dæksel (A) fra det nederste dæksel på placeringerne (B), og fjern det øverste dæksel. Hold de to clips lukket på det nederste dæksel.

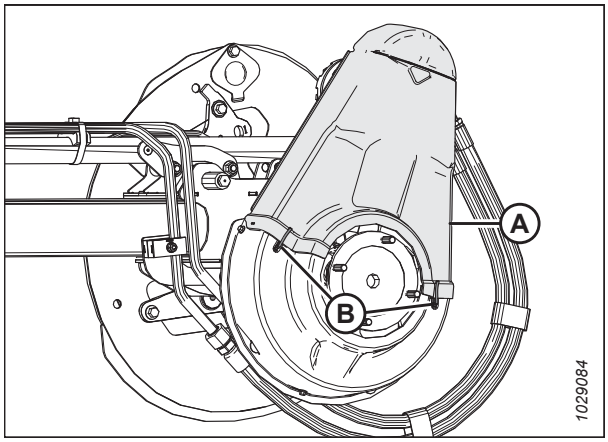


Figure 3.24: Øvre drevdæksel

7. Fjern om nødvendigt det nederste dæksel (B) ved at fjerne de tre bolte (A).

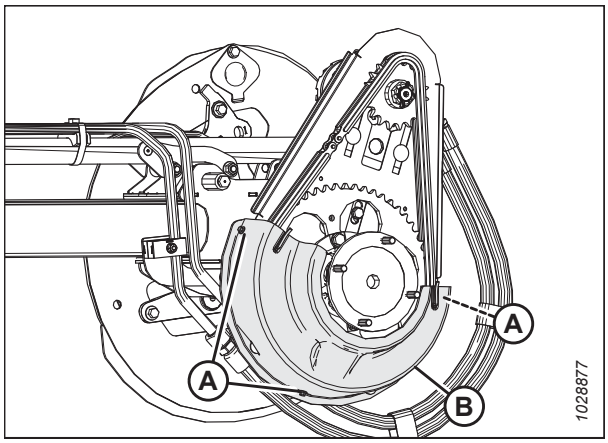


Figure 3.25: Nedre drevdæksel

Installation af vindetrækkets dæksel

Dækslet til vindetrækket beskytter vindetrækkets komponenter mod snavs og urenheder. Skærebordet må ikke betjenes uden dækslet.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

1. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
2. Placer det nederste trækdæksel (B) (hvis det tidligere er fjernet) på vindetrækket, og fastgør med tre bolte (A).

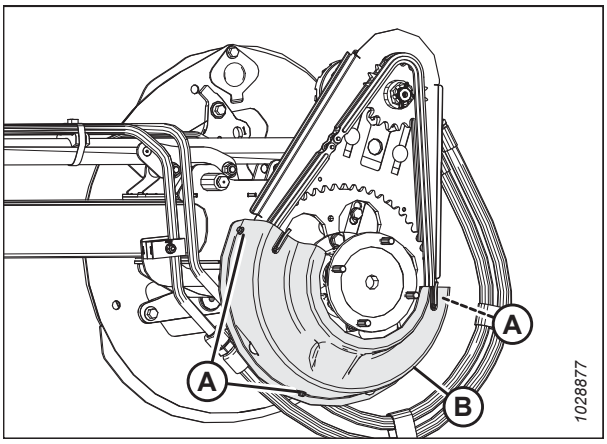


Figure 3.26: Nedre drevdæksel

3. Placer det øverste dæksel (A) på vindetrækket, og fastgør det ved hjælp af to clips (B) på det nederste dæksel.

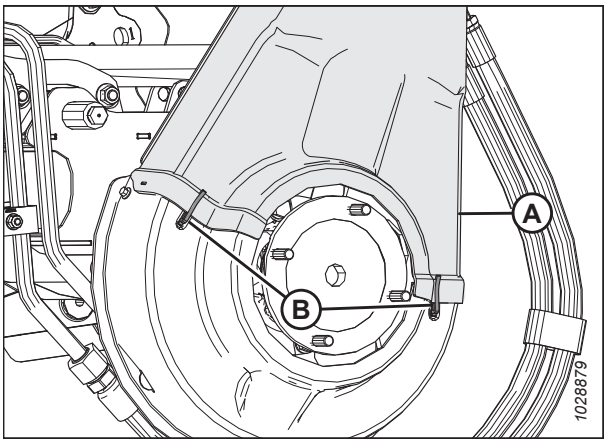


Figure 3.27: Øvre drevdæksel

4. Roter fjederlåsen (A) ned for at fastgøre det øverste dæksel til vindetrækket Sørg for, at V-formet løkke (C) peger nedad, og at fjederenden forbliver indsat i bagpladehullet (B) på begge sider af vindetrækket.

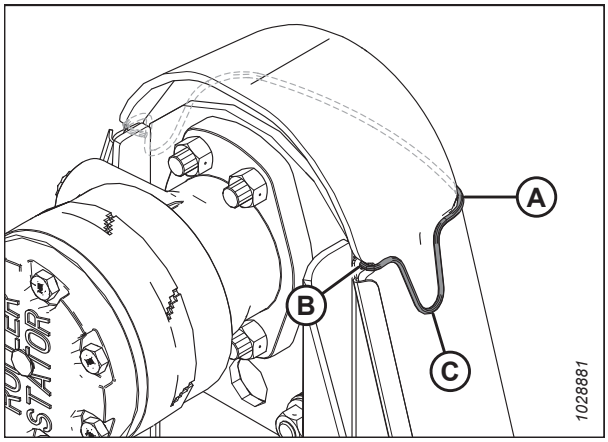


Figure 3.28: Vindetræk

3.2.5 Dæksel til flex-forbindelsesled

Plastdæksler er fastgjort til skærebordets ramme for at beskytte skærebordets afbalanceringsmekanisme mod snavs og vejr.

Fjernelse af indbyggede dæksler til flex-forbindelsesled

Fjern dækslerne for flex-forbindelsesled for at få adgang til skærebordets vinge-balancemekanisme eller de hydrauliske ledninger.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

1. Sænk skærebordet helt.
2. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
3. Fjern hårnål (A) og ringstift (B), der sikrer dækslet til flex-forbindelsesled (C) til bagrøret.
4. Skub dækslet (C) til flex-forbindelsesled indad, og løft det opad og fjern det.

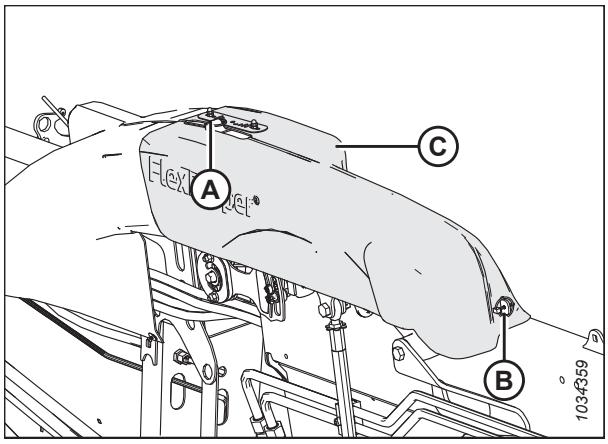


Figure 3.29: Indbygget dæksel til flex-forbindelsesled – venstre

Montering af indbyggede dæksler til flex-forbindelsesled

De indvendige dæksler til flexforbindelser beskytter skærebordets vingebalancemekanisme mod snavs og vejret. De er fastgjort til skærebordet med stifter.

1. Sænk flex-forbindelsesleddets dæksel (A) over forbindelsesleddet. Sørg for, at åbningerne (B) er rettet ind med tapperne (C) og (D).
2. Skub flex-forbindelsesleddets dæksel udad, så tappen (D) strækker sig ud over åbningen.

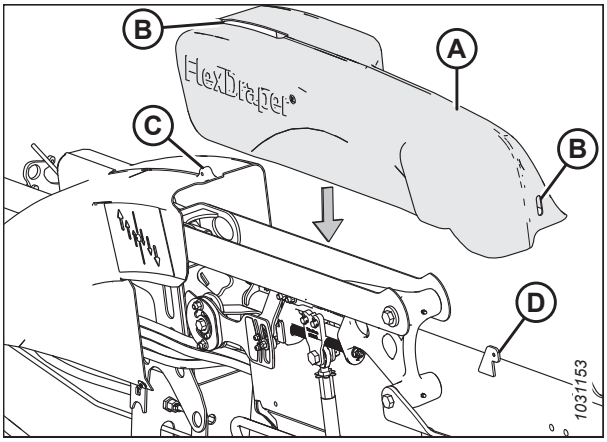


Figure 3.30: Indbygget dæksel til flex-forbindelsesled – venstre

3. Fastgør flex-forbindelsesleddets dæksel (C) med hårnål (A) og ringstift (B).

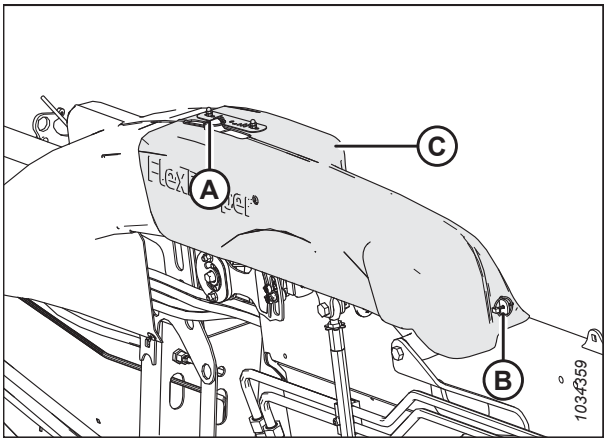


Figure 3.31: Indbygget dæksel til flex-forbindelsesled – venstre

Fjernelse af udvendige dæksler til flex-forbindelsesled

Fjern dækslerne til flexforbindelsesleddene for at få adgang til hovedvingens balancemekanismen eller de hydrauliske ledninger.

⚠ DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

1. Sænk skærebordet helt.
2. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.

3. **FD245- og FD250-skæreborde:**Fjern skruerne (A) og møtrikkerne (ikke vist), der fastgør dækslet til det midterste forbindelsesled (B) til beslaget (ikke vist).

4. **FD245- og FD250-skæreborde:**Fjern stift (C). Fjern dækslet ved at løfte det op og over rammens fremspring.

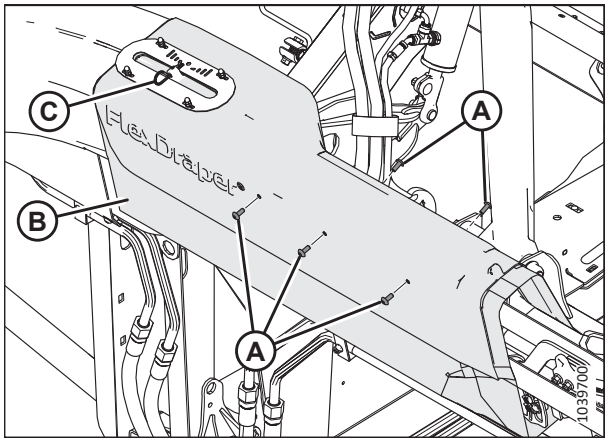


Figure 3.32: Dæksel til midterste forbindelsesled – kun FD245 og FD250-skæreborde

5. Fjern dækslet til forbindelsesleddet på følgende måde:

   a. Fjern skrue (A). Møtrikken er integreret i den hydrauliske ledningsklemme.

   b. Fjern skrue (B) og møtrik (ikke vist). Nyloc-møtrikken passer ind i et sekskantet punkt i den hydrauliske ledningsklemme, men den kan fjernes.

   c. Fjern skrue (C) og sekskantmøtrik.

   d. Løft dækslet væk fra vingelåsens håndtag.

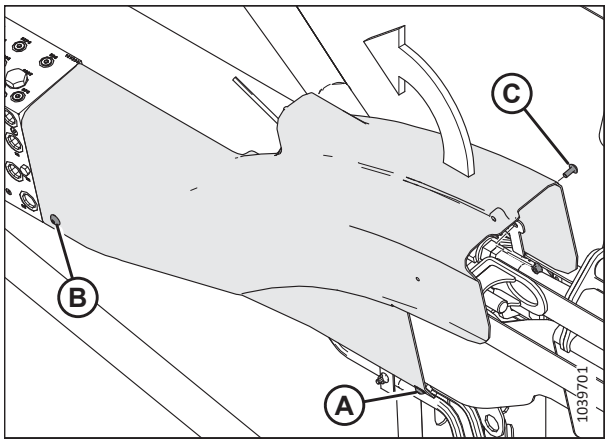


Figure 3.33: Dæksel til udvendigt forbindelsesled

Montering af udvendige dæksler til flex-forbindelsesled

Dækslerne til flex-forbindelsesled beskytter skærebordets vingebalancemekanisme mod snavs og vejret.

1. Placér venstre udvendige forbindelsesleds dæksel, så hullet (A) føres over vingelåsen.

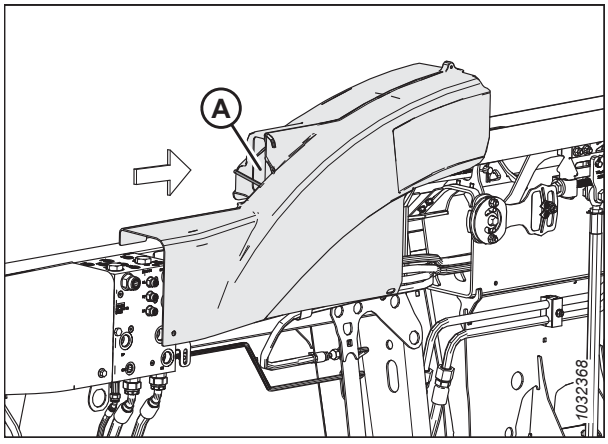


Figure 3.34: Dæksel til venstre forbindelsesled – bagsiden af skærebordet

2. Anbring hakket i dækslet bag beslaget (A) på bagpotten, og anbring enden, så den flugter med manifolden (B).

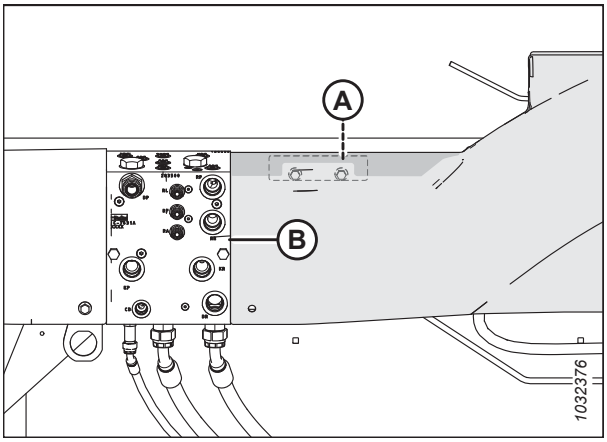


Figure 3.35: Dæksel til venstre forbindelsesled – bagsiden af skærebordet

3. Fastgør dækslet til det udvendige forbindelsesled på følgende måde:

   a. Monter skrue (A) og Nyloc-møtrik (B). Møtrikken passer ind i en sekskantformet fordybning i den hydrauliske ledningsklemme.

   b. Monter skrue (C). Møtrikken er integreret i beslaget.

   c. Monter skrue (D) og sekskantmøtrik (E) for at fastgøre forsiden af dækslet til beslaget.

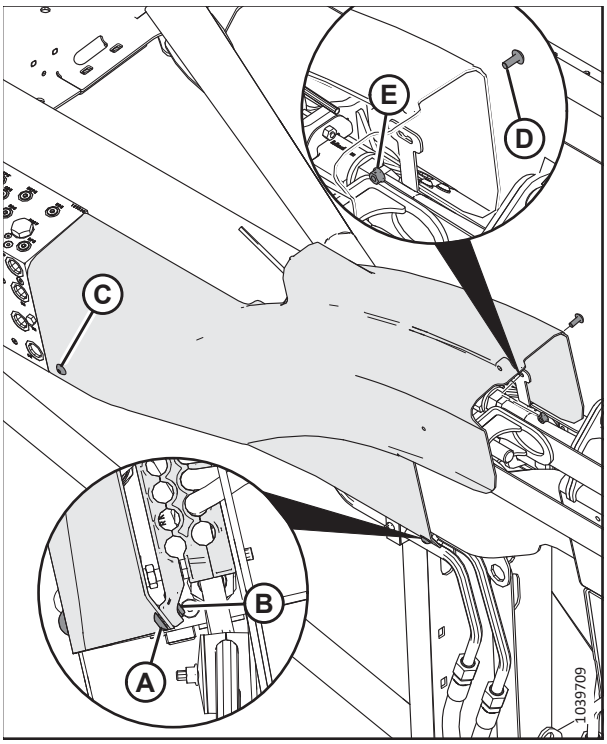


Figure 3.36: Dæksel til udvendigt forbindelsesled – bagsiden af skærebordet

4. **FD245- og FD250-skæreborde:**Placer dækslet til midterste forbindelsesled (B) over flex-forbindelsesbeslaget og dækslet til det udvendige forbindelsesled.

5. **FD245- og FD250-skæreborde:**Monter skruerne (A) og møtrikkerne (ikke vist), der fastgør dækslet til det midterste forbindelsesled (B) til beslaget.

6. **FD245- og FD250-skæreborde:**Monter stiften (C) gennem hullet i den tap, der stikker ud gennem flexindikatoren.

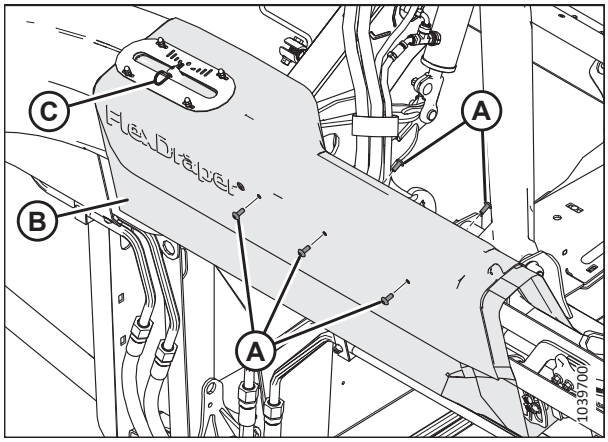


Figure 3.37: Dæksel til midterste forbindelsesled – kun FD245 og FD250-skæreborde

3.2.6 Dagligt opstartstjek

Udfør disse kontroller dagligt, før du forsøger at betjene maskinen.

CAUTION

- **Ryd området for omkringstående personer. Hold børn på afstand af maskineri. Gå rundt om maskinen for at være sikker på, at ingen er under, på eller i nærheden af den.**
- **Bær tætsiddende tøj og sikkerhedsfodtøj udstyret med skridsikre såler.**
- **Fjern potentielt farlige genstande fra maskinen og fra området omkring den.**
- **Tag alle personlige værnemidler med, som kan være nødvendige i løbet af dagen. Tag INGEN chancer. Du kan få brug for en hjelm, beskyttelsesbriller eller sikkerhedsbriller, kraftige handsker, åndedrætsværn eller filtermaske eller udstyr til vådt vejr.**

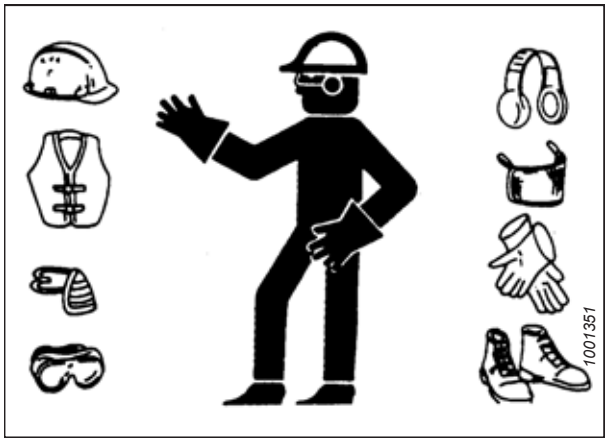


Figure 3.38: Sikkerhedsanordninger

- **Brug høreværn. Brug et passende høreværn såsom ørekopper eller øreproppper for at beskytte mod ubehagelige eller høje lyde.**

Udfør følgende kontroller, før du starter maskinen:

1. Kontrollér maskinen for lækager og eventuelle dele, der mangler, er gået i stykker eller ikke fungerer korrekt.

   IMPORTANT:

   Brug korrekt fremgangsmåde, når der søges efter væskelækager under tryk. Se instruktioner i *4.2.5 Kontrol af hydrauliske slanger og rør, page 269*.

2. Rengør alle lys og reflekser på maskinen.

3. Udfør al daglig vedligeholdelse. Se instruktioner i *4.2.1 Vedligeholdelsesplan/-registrering, page 264*.

3.3 Indkøringsperiode

I løbet af de første 50 timers drift vil visse systemer på skærebordet kræve ekstra opmærksomhed. Følg denne fremgangsmåde for at holde skærebordet i god stand, så længe det benyttes.

NOTE:

Vær ekstra opmærksom, indtil du bliver fortrolig med lyde fra og fornemmelsen af skærebordet.

DANGER

Før du undersøger en usædvanlig lyd eller forsøger at løse et problem, skal du slukke motoren og fjerne nøglen fra tændingen.

Når du har fastgjort skærebordet til mejetærskeren for første gang, skal du følge disse trin:

1. Betjen maskinen med vinderne, sejlene og knivene, der kører langsomt i fem minutter. Se og lyt **FRA FØRERSÆDET** efter bindende eller forstyrrende dele.

   NOTE:

   Vinderne og sidesejlene fungerer ikke, før ledningerne er fyldt med hydraulikolie.

2. Se *4.2.2 Opstartsinspektion, page 267* og udfør alle angivne opgaver.

3.4 Slukning af mejetærsker

Før du forlader førersædet, uanset årsag, skal du slukke mejetærskeren.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

Benyt følgende fremgangsmåde for at slukke mejetærskeren:

1. Parkér på jævnt underlag, når det er muligt.
2. Sænk skærebordet helt.
3. Sæt alle kontroller i NEUTRAL eller PARK.
4. Frakobl skærebordsdrevet.
5. Sænk og træk vinden helt tilbage.
6. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
7. Vent, til maskinen holder op med at bevæge sig.

3.5 Betjeningselementer i førerhuset

Skærebordet styres fra førerhuset på mejetærskeren.

WARNING

Sørg for, at alle omkringstående er væk fra maskinen, før du starter motoren eller aktiverer noget skærebordsdrev.

Du kan finde instruktioner i mejetærskerens betjeningsvejledning for at få en identifikation af følgende betjeningselementer i førerhuset:

- Kontrolelementer til tilkobling/frakobling af skærebordet
- Skærebordshøjde
- Skærebordsvinkel
- Kørehastighed
- Vindehastighed
- Tromlehøjde
- Vindens frem/tilbage-position

3.6 Tilkobling/frakobling af skærebord

Dette kapitel indeholder instruktioner til konfiguration, tilkobling og frakobling af skærebordet.

Mejetærsker	Se
Case IH 7010/8010, 120, 130, 230, 240, 250-serien	*3.6.1 Case IH-mejetærskere, page 54*

NOTE:

Sørg for, at de relevante funktioner (f.eks. automatisk styring af højden på skærebord [AHHC], sejlskæreborde, indstilling af hydraulisk midterforbindelse, hydraulisk vindetræk) er aktiveret på mejetærskeren og mejetærskerens computer. Hvis du ikke gør det, kan det resultere i forkert skærebordsdrift.

3.6.1 Case IH-mejetærskere

Følg den relevante procedure i dette afsnit for at montere eller afmontere skærebordet på eller fra en Case IH-mejetærsker.

Tilkobling af skærebord til Case IH-mejetærskere

Hver enkelt mejetærskemodel har specifikke monteringsinstruktioner til skæreborde.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

1. På mejetærskeren skal du sikre dig, at låsehåndtag (A) er placeret, så krogene (B) kan fastgøre flydemodulet.

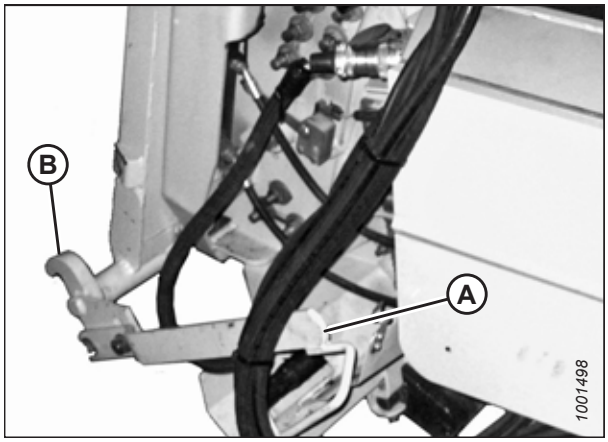


Figure 3.39: Indføringshusets låse

DANGER

Kontrollér, at alle omkringstående har forladt området.

2. Start motoren, og kør langsomt mejetærskeren op til skærebordet, indtil indføringshusets sadel (A) er direkte under flydemodulets øverste tværstykke (B).

3. Hæv indføringshuset lidt for at løfte skærebordet, hvilket sikrer, at indføringssadlen er korrekt fastgjort i flydemodulrammen.

4. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.

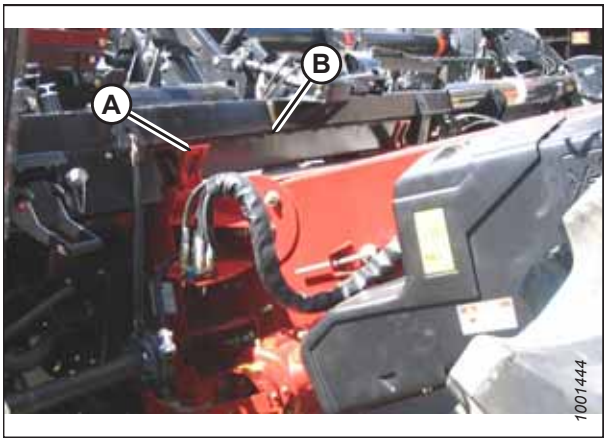


Figure 3.40: Mejetærsker og flydemodul

5. På venstre side af indføringshuset skal du løfte grebet (A) på flydemodulet og skubbe håndtaget (B) på mejetærskeren for at aktivere låse (C) på begge sider af indføringshuset.

6. Skub ned på grebet (A), så åbningen i grebet får kontakt med håndtaget og låser håndtaget på plads.

7. Hvis låsen (C) ikke fastgør stiften på flydemodulet helt, skal du løsnes boltene (D) og justere låsen. Efterspænd boltene.

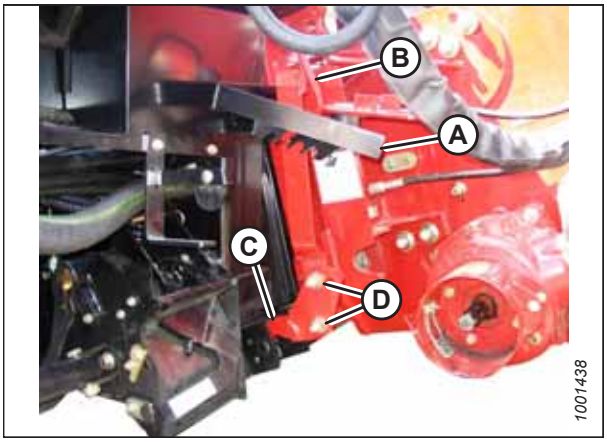


Figure 3.41: Mejetærsker og flydemodul

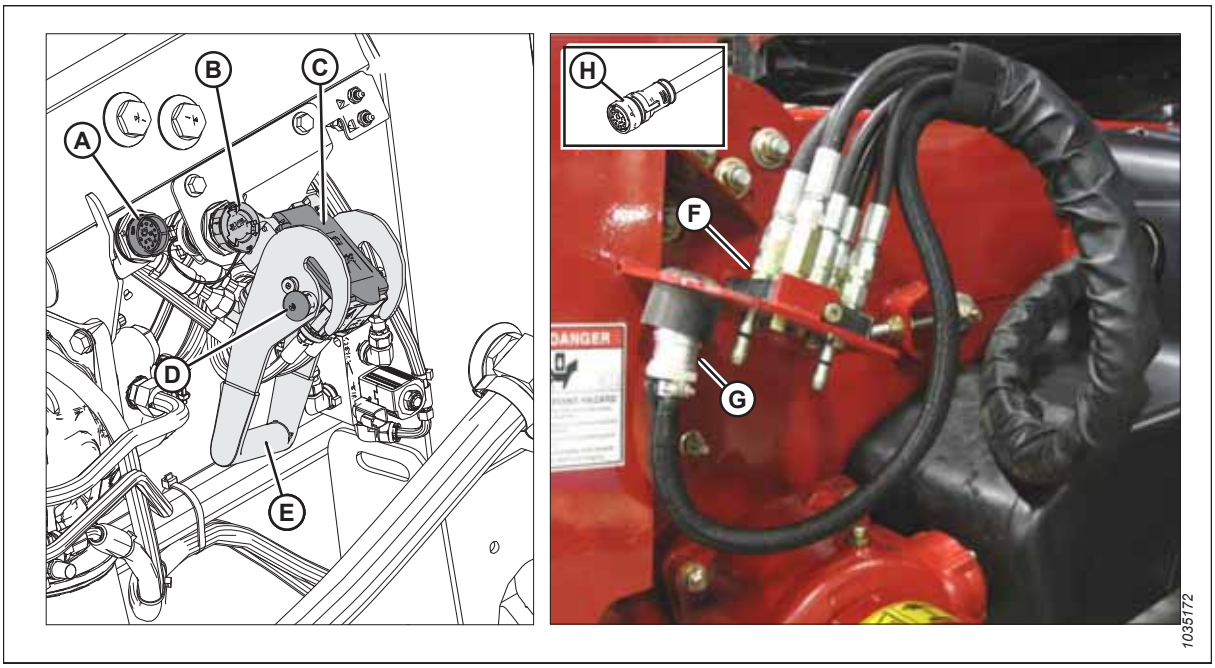


Figure 3.42: Multikobler og elektriske tilslutninger

8. Fjern hætterne fra stikkene C81B (A) og (B).
9. Fjern dækslet fra hydraulikstikket (C). Rengør stikkets parringsflader.
10. Skub låseknap (D) ind, og træk håndtag (E) i den helt åbne position.
11. Fjern den hydrauliske hurtigkobling (F) fra opbevaringspladen på mejetærskeren. Rengør koblingens parringsflade.
12. Placer stikket (F) i flydermodulets stikkontakt (C), og tryk håndtaget (E) for at indføre benene i stikkontakten.
13. Skub håndtaget (E) til lukket position, indtil låseknappen (D) springer ud.
14. Fjern mejetærskerstikket (G) fra opbevaringsstedet på mejetærskeren, og slut det til stikkontakten (B). Drej kraven på stikket for at låse det på plads.
15. Fjern kabinekontrolstikket C81A (H) fra opbevaringsstedet på mejetærskeren, og slut det til C81B (A). Drej kraven på stikket for at låse det på plads.
16. Træk drivlinjens krave (A) tilbage for at frigøre drivlinjen fra støttebeslaget. Fjern drivlinjen fra støttebeslaget.

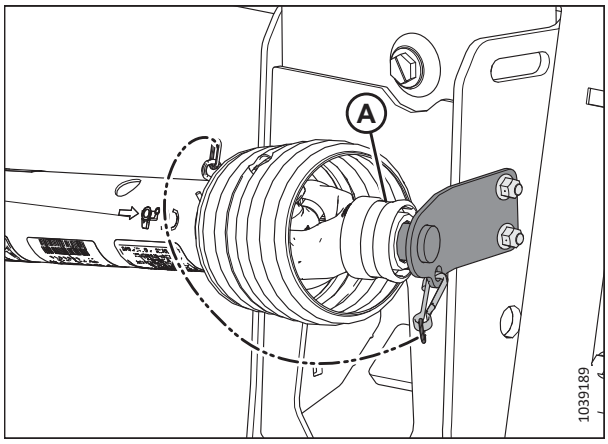


Figure 3.43: Drivlinje i opbevaringsposition – Drivlinje MACB7038 eller MACB7039

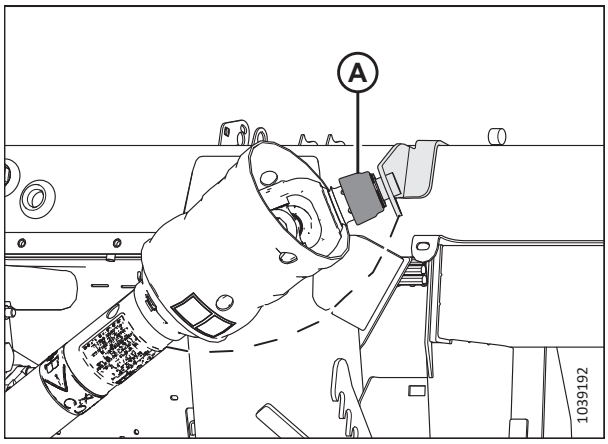


Figure 3.44: Drivlinje i opbevaringsstilling – Drivlinje til skråning MAC7180, MACB7181 eller MAC7326

17. Træk kraven (A) tilbage på drivlinjens ende, og skub drivlinjen over på mejetærskerens udgangsaksel (B), indtil kraven låses.

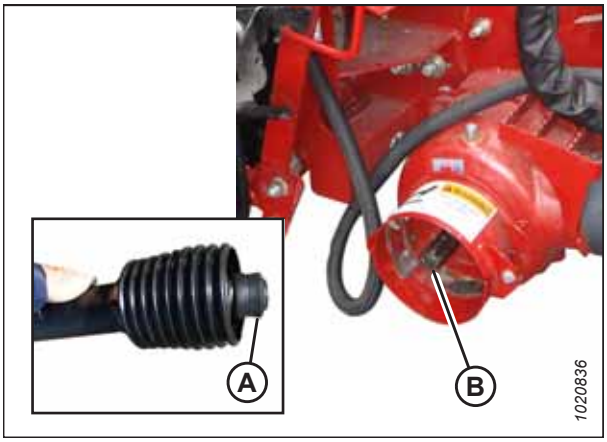


Figure 3.45: Mejetærskerens udgangsaksel

18. Frakobl flydelåsene ved at trække hvert flydelåshåndtag (A) væk fra flydemodulet og sætte det i ulåst position (B).

    NOTE:

    Illustrationen til højre viser skærebordets højre side. Flyderlåsen på venstre side af skærebordet er modsat.

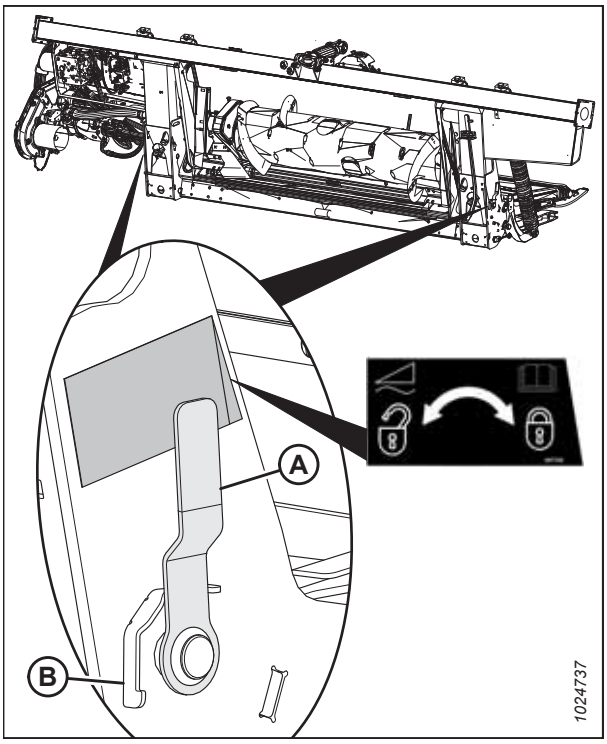


Figure 3.46: Flydelåshåndtag

Frakobling af skærebord fra Case IH-mejetærsker

Det er nødvendigt at afmontere skærebordet fysisk fra mejetærskeren og frakoble de hydrauliske og elektriske forbindelser.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af hævet maskine skal du altid stoppe motoren, fjerne nøglen og aktivere sikkerhedsafstiverne, inden du går under maskinen, uanset årsag.

1. Parker mejetærskeren på en plan overflade.
2. Placer skærebordet lidt over jorden.
3. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.

   IMPORTANT:

   Hvis der er installeret transporthjul, kan skærebordet frakobles i enten transport- eller marktilstand. Hvis det frakobles med hjulene i marktilstand, skal du indstille hjulene til opbevarings- eller øverste arbejdsposition, ellers kan skærebordet hælde fremad, hvilket gør det vanskeligt at tilkoble igen. Se instruktioner i *Justering af EasyMove™-transporthjul, page 124*.

   IMPORTANT:

   Hvis stabiliseringshjul er monteret, skal du indstille hjulene til opbevarings- eller øverste arbejdsposition, ellers kan skærebordets hælde fremad, hvilket gør det vanskeligt at tilkoble igen. Se instruktioner i *Justering af stabiliseringshjul, page 123*.

4. Aktivér flydelåsene ved at trække hvert flydelåshåndtag (A) væk fra flydemodulet og sætte det i låst position (B).

   NOTE:

   Illustrationen til højre viser skærebordets højre side. Flyderlåsen på venstre side af skærebordet er modsat.

5. Skub kraven (A) på drivlinjens ende tilbage, og træk drivlinjen ud af mejetærskerens udgangsaksel (B), indtil kraven frakobles.

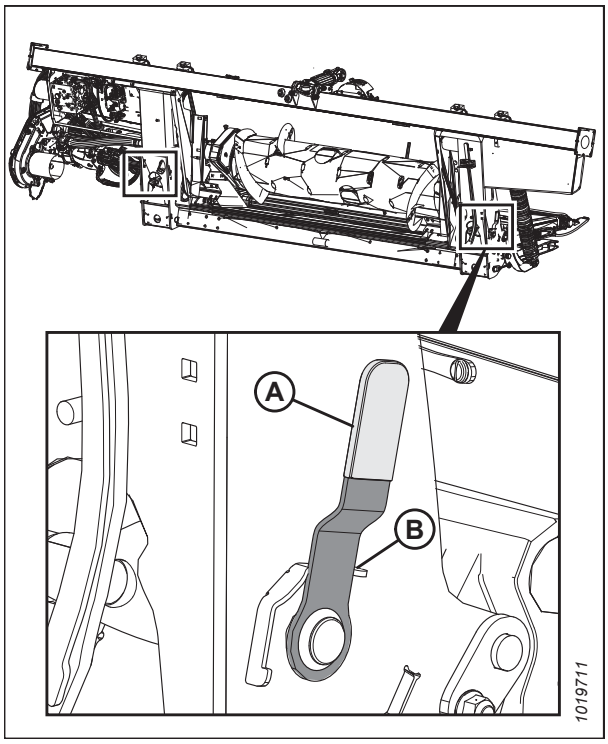


Figure 3.47: Flydelåshåndtag

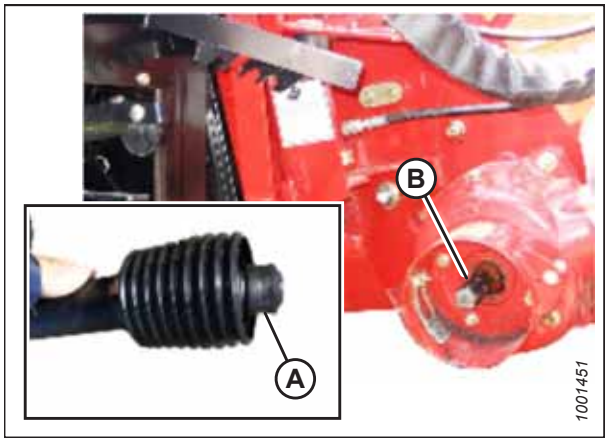


Figure 3.48: Drivlinje

6. Opbevar drivlinjen på drivlinjens støttebeslag (B) ved at trække kraven (A) på drivlinjen tilbage og placere den på støttebeslaget (B). Slip kraven, så den låses fast på støttebeslaget.

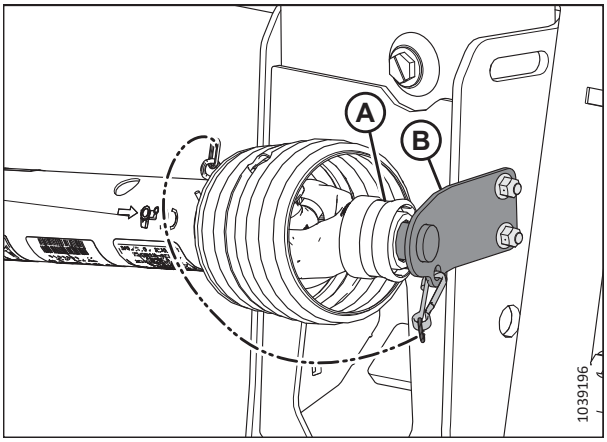


Figure 3.49: Drivlinje i opbevaringsposition – Drivlinje MACB7038 eller MACB7039

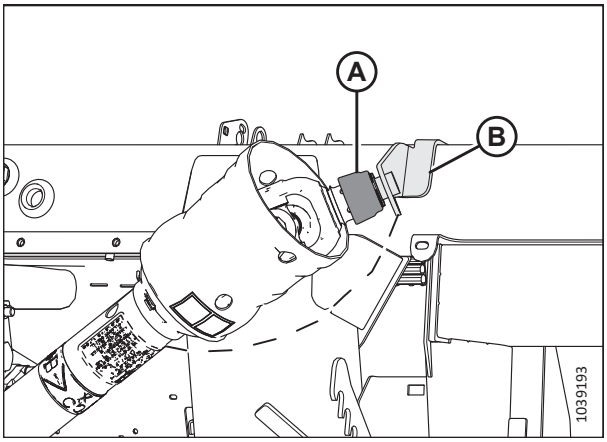


Figure 3.50: Drivlinje i opbevaringsposition – Drivlinje til skråning MACB7180, MACB7181 eller MACB7326

7. Fjern den elektriske stikforbindelse (A), og udskift dæksel (B).

8. Tryk på låseknap (C), og træk håndtag (D) for at frigøre multikobling (E).

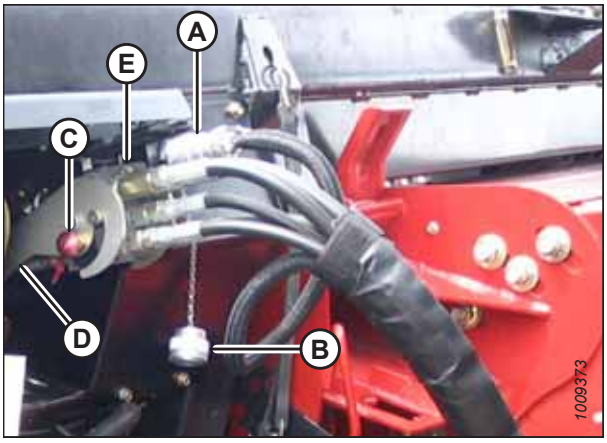


Figure 3.51: Multikobling

9. Placer multikobling (A) på opbevaringsplade (B) på mejetærskeren.
10. Placer den elektriske stikforbindelse (C) i opbevaringskoppen (D).

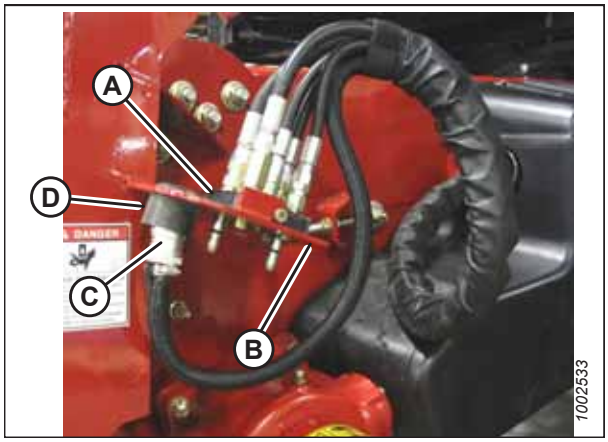


Figure 3.52: Opbevaring af multikobling

11. Skub håndtaget (A) på flydemodulets stik til lukket position, indtil låseknappen (B) klikker ud. Luk dækslet.

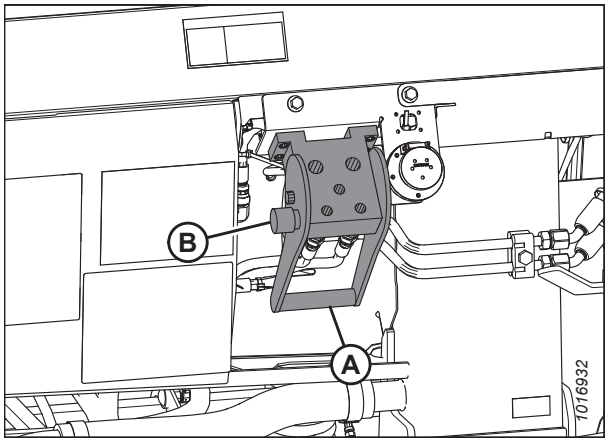


Figure 3.53: Flydemodulets stik

12. Løft håndtag (A), og træk og sænk håndtag (B) for at frigøre indføringshus/flydermodullås (C).

WARNING

Kontrollér, at alle omkringstående har forladt området.

13. Sænk indføringshuset, indtil det frakobles fra flydemodulets understøttelse.
14. Bak mejetærskeren langsomt væk fra flydemodulet.

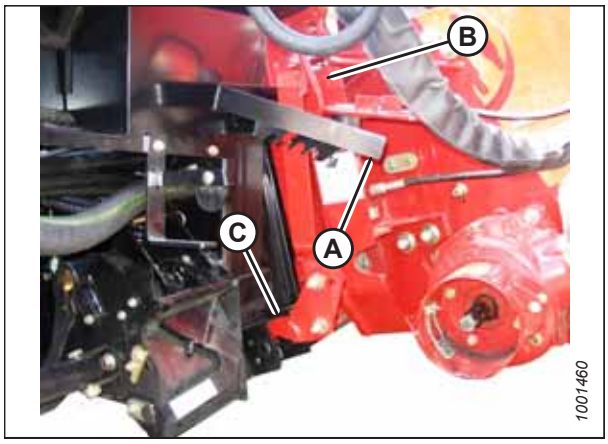


Figure 3.54: Indføringshusets låse

3.6.2 Montering/afmontering af skærebord på/fra FM200-flydemodul

Følg den relevante procedure for at montere eller afmontere flydemodulet på eller fra skærebordet. Disse procedurer kræver, at flydemodulet forbliver tilkoblet til mejetærskeren.

NOTE:

Hvis skærebordet er udstyret med transporthjul, kan flydemodulet monteres på eller afmonteres fra skærebordet, mens det er i enten transport- eller marktilstand.

Afmonter kun flydemodulet fra skærebordet i følgende tilfælde:

- Skærebordet skal bruges på en skårlægger
- Et andet skærebord, der er kompatibel med flydemoduler, bliver monteret på mejetærskeren
- Skærebordet eller flydemodulet skal serviceres eller repareres, og service- eller reparationsprocedurerne kræver, at flydemodulet afmonteres fra skærebordet

Frakobling af skærebord fra FM200-flydemodul

FM200-flydermodulet fastgøres til skærebordet, hvilket giver det mulighed for nøje at følge jordens konturer. Hvis det er nødvendigt, kan FM200 frakobles fra skærebordet.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af hævet maskine skal du altid stoppe motoren, fjerne nøglen og aktivere sikkerhedsafstiverne, inden du går under maskinen, uanset årsag.

WARNING

Hold på alle tidspunkter hænderne væk fra området mellem afskærmninger og kniv.

WARNING

Brug kraftige handsker, når du arbejder omkring eller håndterer knive.

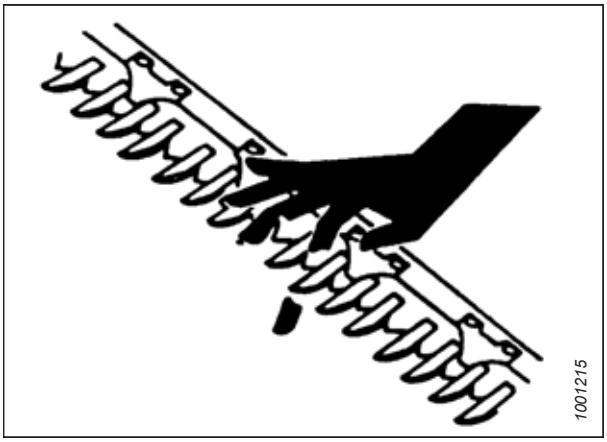


Figure 3.55: Skærebjælkefare

1. Start motoren, og sænk derefter skærebordet.
2. Forøg spillerummet under flydemodulets indføringssejl ved at vippe skærebordet og udvide cylinderen (A) fuldt ud, indtil indikatoren (B) er i position **E**.
3. Hæv vinden til dens fulde højde.
4. Stop motoren, og fjern derefter tændingsnøglen.
5. Fastgør vindens sikkerhedsafstivere.

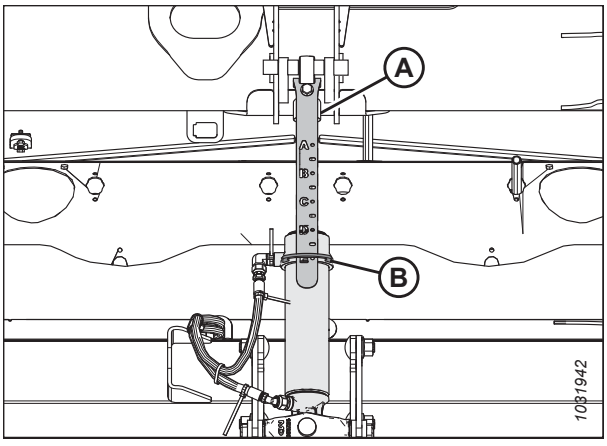


Figure 3.56: Midterforbindelse

6. Flyt håndtag (A) til låst position for at aktivere vingelåse.

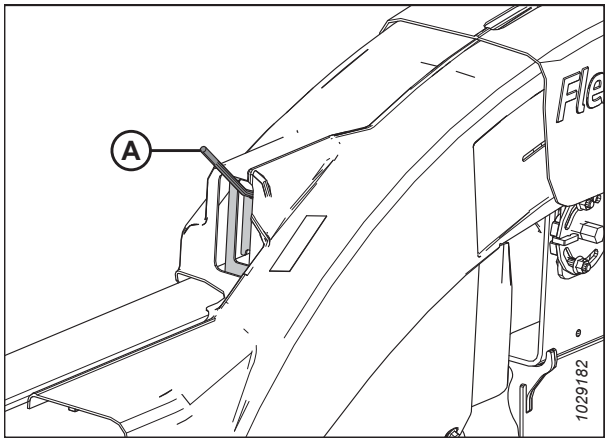


Figure 3.57: Vingelås – venstre side vist

7. Aktivér flydelåsene ved at trække hvert flydelåshåndtag (A) væk fra flydemodulet og sætte det i låst position (B).

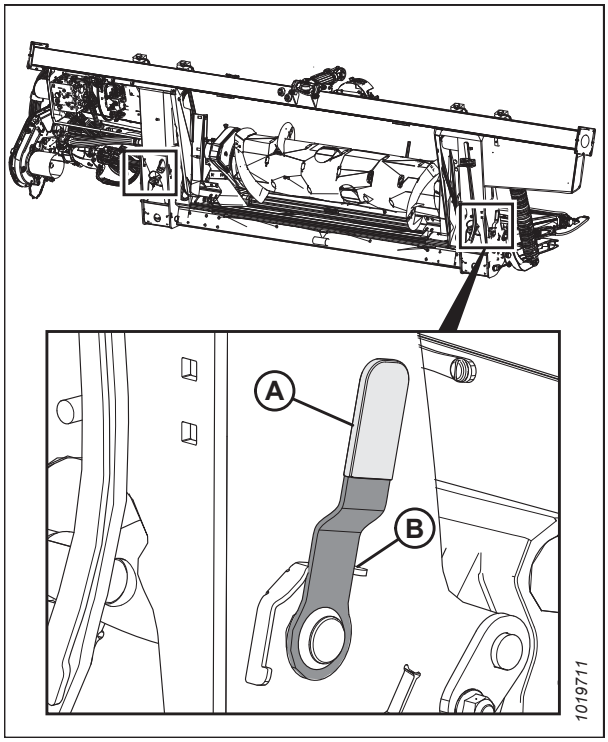


Figure 3.58: Flydelås

8. På flydemodulrammens bagside skal du fjerne bolte (A) for at udløse spændingen på nivelleringsfjedre (B).
9. Frigør nivelleringsfjedre (B) fra fjederspændere (C). Lad fjedrene hænge på balancekanal (D).
10. Geninstaller fjederspænderen på flydemodulet. Fastgør med bolte (A).
11. Gentag på den modsatte side.

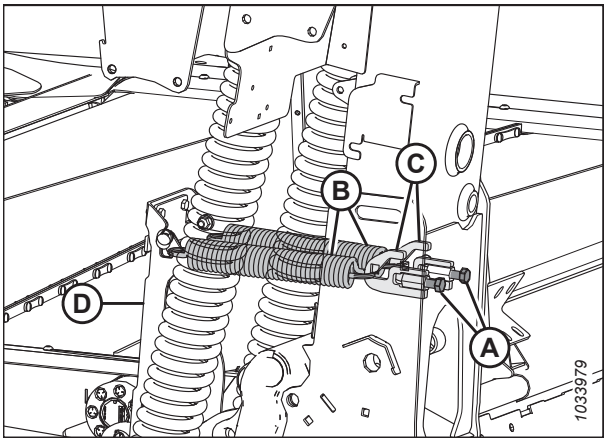


Figure 3.59: Nivelleringsfjedre – venstre side

12. Fjern to bolte (A) og udfyldere (B) fra overgangspandens støttevinkel (C). Gentag i modsatte side.

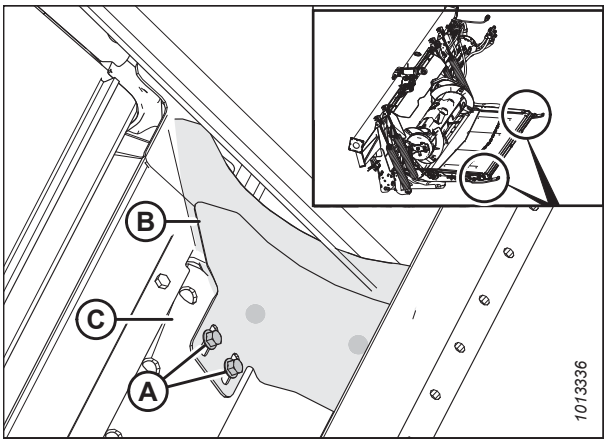


Figure 3.60: Udfyldere

13. Fjern og gem skruen (A).
14. Fjern M10-møtrikken fra bolten (B).
15. Brug en 24 mm skruenøgle på sekskantet bolt (C) til at rotere låsepalen nedad og hæve indføringsbordet en smule for at fjerne bolten (B).
16. Roter låsen op og tilbage for at sænke flydemodulbordet og frakoble pandens overgangsrør.
17. Installer skrue (A).
18. Gentag for den modsatte side af indføringssejlets bord.

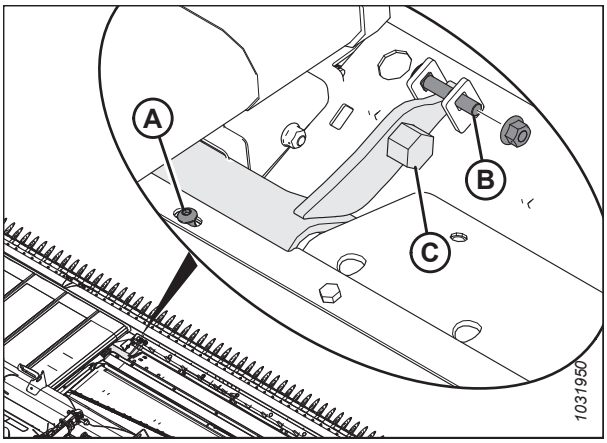


Figure 3.61: Flydemodullås

DANGER

Kontrollér, at alle omkringstående har forladt området.

19. Frakobl vindens sikkerhedsafstivere, start motoren, sænk vinden, og hæv skærebordet helt.
20. Stop motoren, fjern tændingsnøglen, og aktivér mejetærskerens sikkerhedsafstivere.

21. Løsn møtrik og bolt (A), og frakobl krog (B) fra benet på begge sider af flydemodulet.

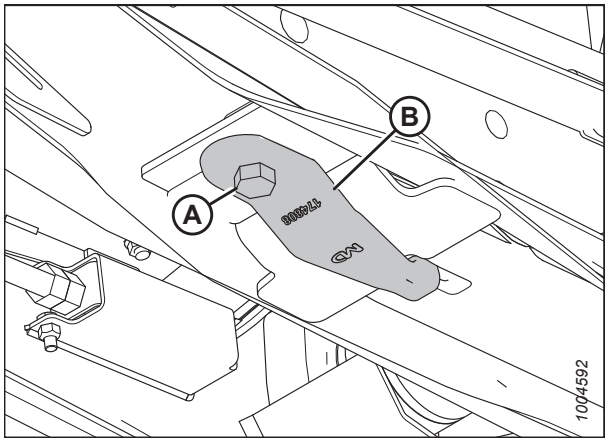


Figure 3.62: Flydemodulets underside

22. Roter krog (B) 90° til opbevaring, og efterspænd bolt (A) og møtrik.

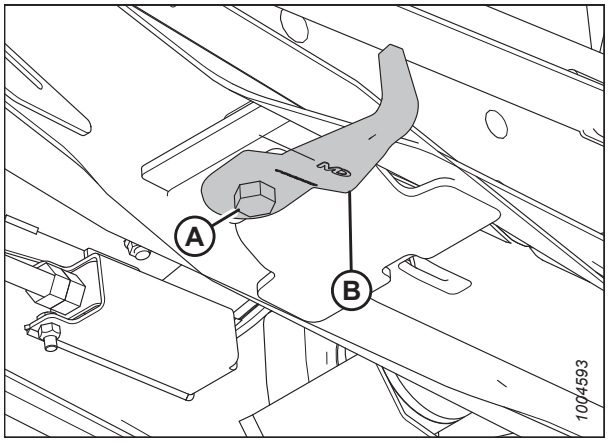


Figure 3.63: Flydemodulets underside

23. Placer en 150 mm (6") blok (A) under skærebordets ben. Dette vil hjælpe med at frakoble midterforbindelsen.

24. Frakobl mejetærskerens løftecylinderlåse, start motoren, og sænk skærebordet, indtil skærebordets ben hviler på blokken, eller stabiliseringshjulene er på jorden.

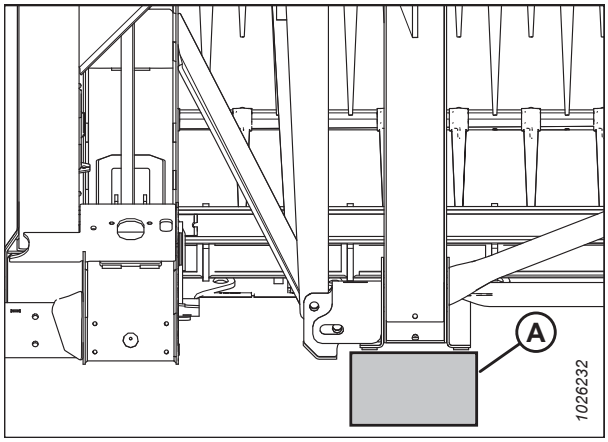


Figure 3.64: Skærebordets ben på blok

25. Frakobl den hydrauliske midterforbindelse på følgende måde:

    a. Fjern ringstift (A) og stift (B).

    NOTE:

    Vær forsigtig, når du fjerner stiften, da der muligvis er monteret en eller flere skiver på begge sider af midterforbindelsen.

    b. Løft midterforbindelsen (C) fri af beslaget.

    c. Sæt stift (B) tilbage på beslaget, og fastgør med ringstift pin (A).

    NOTE:

    Det kan være nødvendigt at hæve eller sænke indføringshuset for at justere midterforbindelsens længde og mindske overdreven belastning på midterforbindelsen.

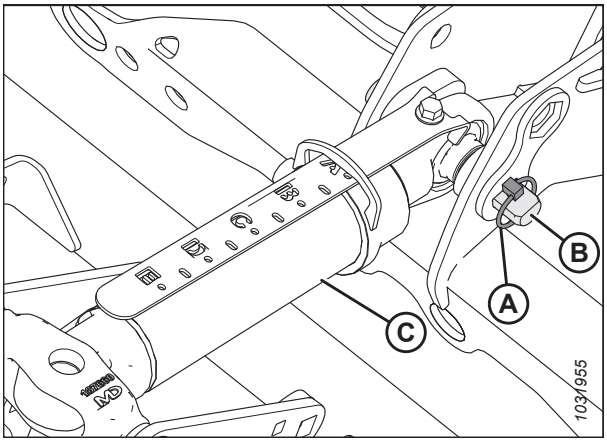


Figure 3.65: Hydraulisk midterforbindelse

NOTE:

- På jorden: Skub vinden helt fremad for at reducere olietab.
- På transportkøretøj: Træk vinden helt tilbage.

26. Afbryd den elektriske stikforbindelse (A).

    NOTE:

    Hvis der mangler farvede plastbinders fra nogen af slangerne, skal du udskifte dem, før du frakobler slangerne.

27. Frakobl alle slangerne mellem modulet og manifold (B). Sæt straks hætten på slangeenderne for at forhindre olietab.

    NOTE:

    Markér slangeplaceringer for at hjælpe med at fastgøre igen.

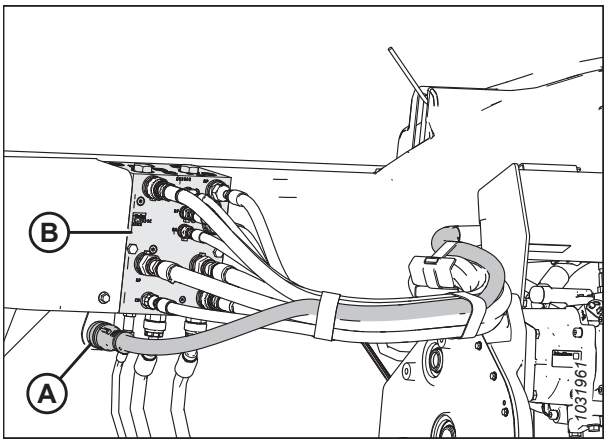


Figure 3.66: -skærebordsforbindelser

28. Opbevar og fastgør slanger på flydemodulramme.

⚠ DANGER

Kontrollér, at alle omkringstående har forladt området.

29. Start motoren.
30. Sænk flydemodulet for at frakoble fra skærebordet.
31. Bak langsomt væk fra skærebordet i en lige linje.
32. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.

Tilkobling af skærebord til FM200-flydemodul

FD2 -seriens skæreborde kan kobles til flydemodulet i enten mark- eller transportkonfiguration.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

NOTE:

Transporthjulene kan bruges til at understøtte skærebordet. Se instruktioner i *Justering af EasyMove™-transporthjul, page 124*.

1. Afstiv hydraulisk midterforbindelse (A) med en stift (eller tilsvarende værktøj) på placering (B) som vist.

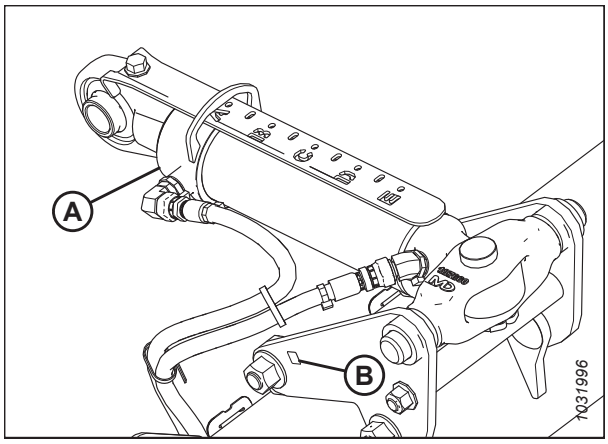


Figure 3.67: Midterforbindelse

2. Sørg for, at låsepal (A) i flydemodulets forreste hjørner roteres mod flydemodulets bagside.

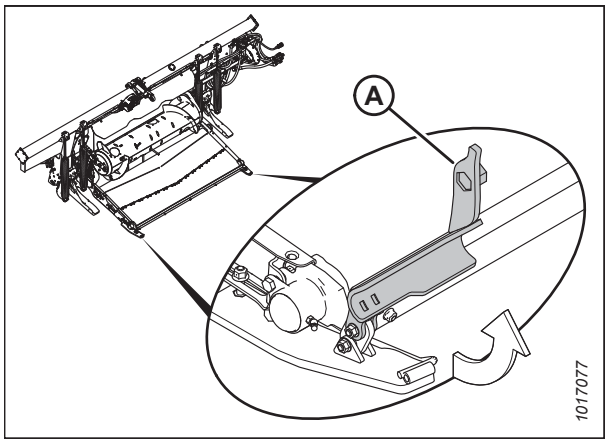


Figure 3.68: Låsepal

WARNING

Kontrollér, at alle omkringstående har forladt området.

3. Start motoren, og sænk mejetærskerens indføringshus, så flydemodularme (A) flugter med skærebordets balancekanaler (B).
4. Kør langsomt fremad, og oprethold flugtningen mellem flydemodularme (A) og skærebordets balancekanaler (B).
5. Hold flydemodularme (A) lige under balancekanaler (B) for at sikre, at flydemodulets ben sidder korrekt i skærebordets forbindelsesunderstøttelse på placering (C).

   IMPORTANT:

   Hold hydrauliske slanger fri for at undgå skader, når du kører ind i skærebordet.
6. Fortsæt fremad, indtil flydemodularme (A) får kontakt med stop i balancekanaler (B).
7. Juster midterforbindelsens længde (A) ved hjælp af skærebordsvinkelhydraulik til omtrent at flugte midterforbindelsens øje (B) med hullet i skærebordets beslag.
8. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
9. Fjern ringstift (C), og træk stift (D) delvist ud af beslaget.

   NOTE:

   Vær forsigtig, når du trækker stiften ud, da der kan være nogle skiver på stiften for at fjerne overdrevent slør fra midterforbindelsen, når den er monteret.
10. Fjern det element, der bruges til at understøtte midterforbindelse (A).
11. Juster midterforbindelsens øje med hullet i beslaget, og placer eventuelle skiver (A), der er fjernet fra trin *9, page 67*, på hver side af midterforbindelsen, mens du genindsætter stiften.

    NOTE:

    Der kan være ingen, en eller to skiver.
12. Fastgør stiften (B) med ringstift (C).

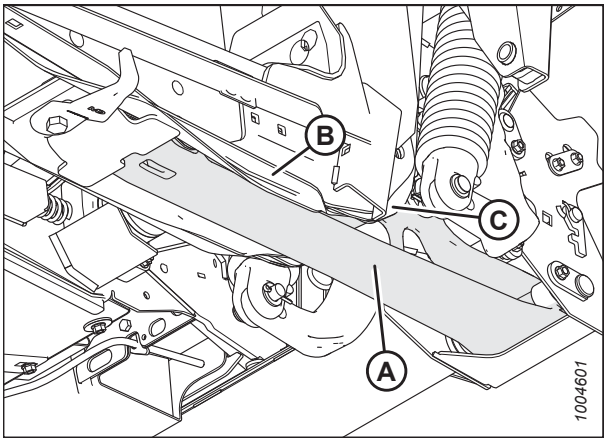


Figure 3.69: Flydemodulets underside

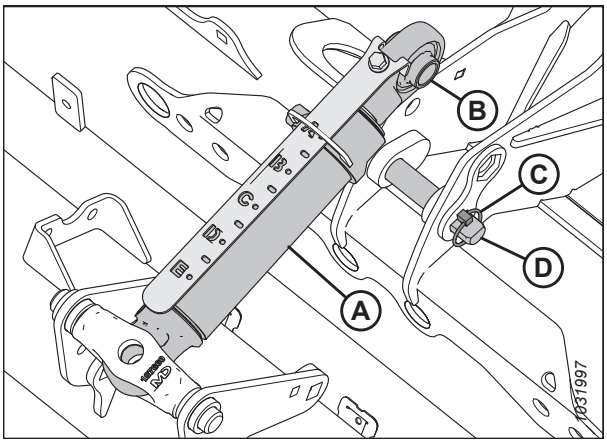


Figure 3.70: Midterforbindelse

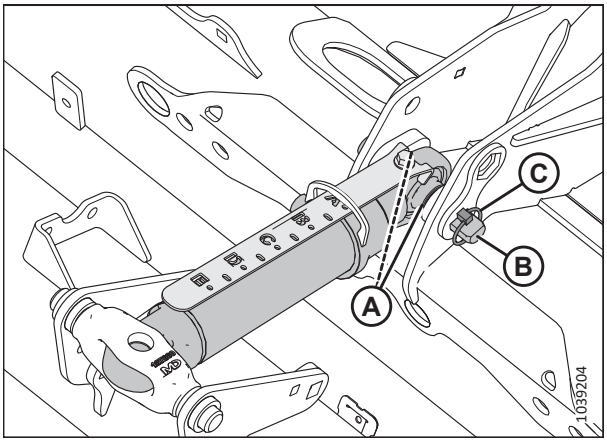


Figure 3.71: Midterforbindelse

CAUTION

Tilslut altid midterforbindelsen, før skærebordet hæves helt.

WARNING

Kontrollér, at alle omkringstående har forladt området.

13. Start motoren.
14. Hæv flydemodulet, mens du sørger for, at flydemodulets ben har kontakt med skærebordets ben.

15. Hæv skærebordet helt.
16. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
17. Fastgør skærebordets sikkerhedsafstivere. Se instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.
18. Løsn møtrik og bolt (A), og flyt krog (B) som vist for at aktivere flydemodularm. Tilspænd bolt og møtrik (A).

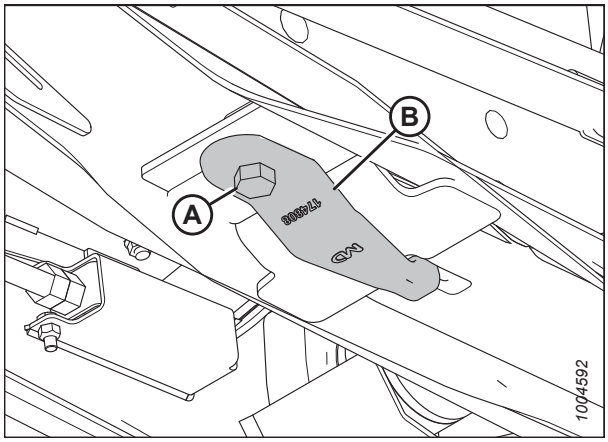


Figure 3.72: Flydemodulets underside

19. På bagsiden af flydemodulrammen skal du fjerne bolte (A) og fjederspændere (C).
20. Fastgør nivelleringsfjedre (B), der hænger på balancekanal (D) til fjederspændere (C).
21. Geninstaller fjedrespænderne på flydemodulet. Tilspænd bolte (A) helt.
22. Gentag på den modsatte side.

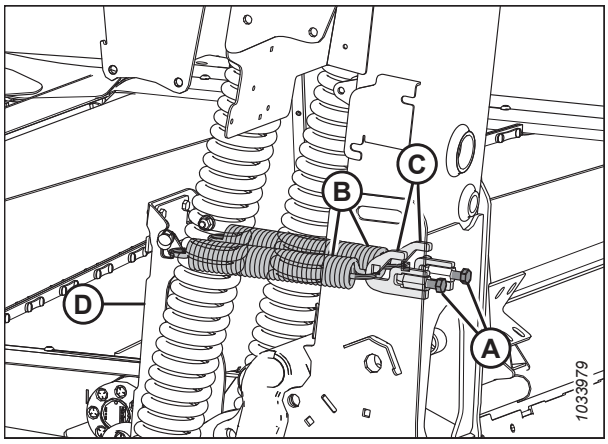


Figure 3.73: Nivelleringsfjedre – venstre side

WARNING

Brug kraftige handsker, når du arbejder omkring eller håndterer knive.

23. Fjern skrue (A), og fjern møtrik og bolt (B) fra begge sider af åbningen, så der kan fastgøres et flydemodulbord.
24. Roter låsepal (C) frem og ned for at aktivere overgangspandens rør.

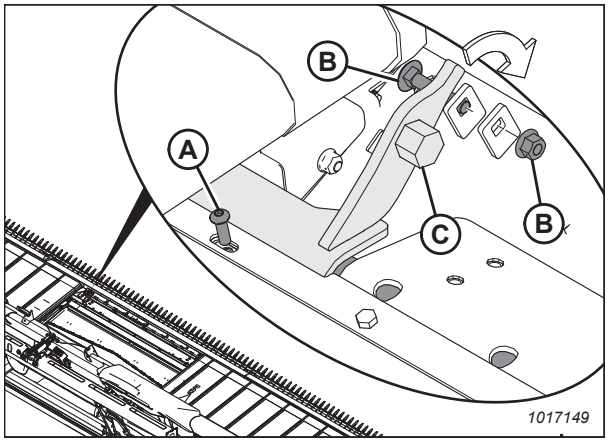


Figure 3.74: Flydemodullås

25. Brug en skruenøgle på 24 mm (15/16") på den sekskantede bolt (C) til at rotere låsepalen nedad og hæve indføringsbordet en smule. Installer møtrik og bolt (B) for at låse låsepalpositionen.
26. Installer skrue (A).
27. Gentag for den modsatte side af indføringssejlets bord.

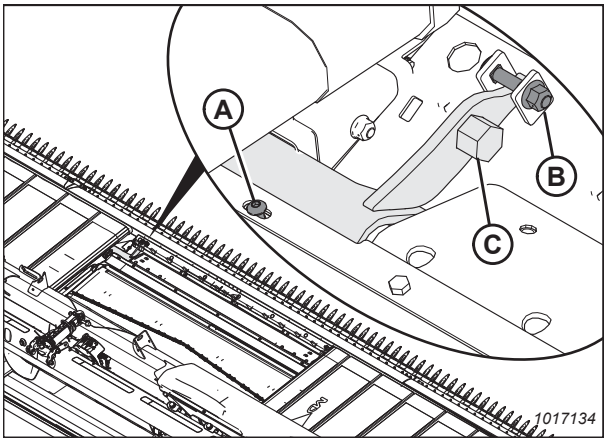


Figure 3.75: Flydemodullås

28. Monter udfyldere (B) på overgangspandens støttevinkel (C) ved hjælp af to bolte (A).

    NOTE:

    Sørg for, at der ikke er kontakt med sidesejlets lameller.

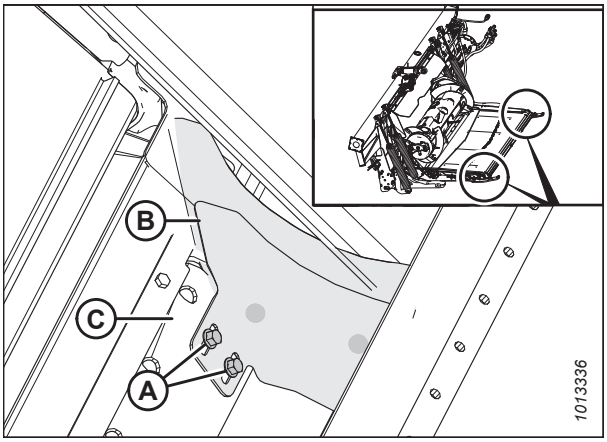


Figure 3.76: Udfyldere

29. Brug en ren klud til at fjerne snavs fra koblinger og stik.
30. Tilkobl følgende hydrauliske slanger til manifold (B):
    - Knivtryk til port-KP på manifold (orange kabelbinder)
    - Kniv tilbage til port-KR på manifold (blå kabelbinder)
    - Sejltryk til port-DP på manifold (grøn kabelbinder)
    - Sejl retur til port-DR på manifold (rød kabelbinder)
    - Afløbsslange til port-CD på manifold
31. Tilkobl elektrisk stikforbindelse C20C (A).

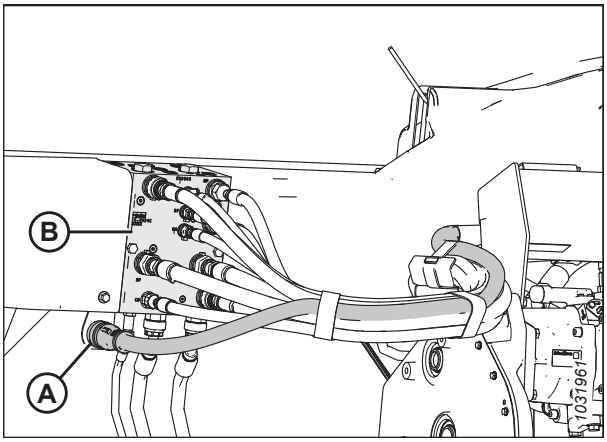


Figure 3.77: Skærebordsforbindelser

32. Tjek flyderen, og bekræft, at skærebordet er i niveau. Du kan finde instruktioner i følgende:
    - *3.9.3 Skærebordsflyder, page 131*
    - *3.11 Nivellering af skærebord, page 237*

CAUTION

Sørg for, at alle omkringstående er væk fra maskinen, før du starter motoren eller aktiverer noget skærebordsdrev.

33. Start mejetærskeren, og udfør følgende inspektioner:
    - Hæv og sænk vinden for at sikre, at slangerne er korrekt tilsluttet.
    - Kør skærebordet for at sikre, at slangerne er korrekt tilsluttet.
34. Tjek for lækager.

3.7 Opsætning af skærebord

For at opnå optimal ydeevne skal skærebordet konfigureres specifikt til forskellige høstforhold og afgrøder.

3.7.1 Skærebordets redskaber

Valgfrit udstyr kan forbedre ydeevnen under bestemte forhold eller tilføje funktioner til skærebordet. Valgfrie redskaber kan bestilles og installeres af din MacDon-forhandler.

Se *5 Muligheder og udstyr, page 483* for beskrivelser af tilgængelige elementer.

3.7.2 Indstillinger for skærebord

De følgende tabeller er en vejledning til konfiguration af mejetærskeren til forskellige høstforhold og afgrøder.

Se oplysninger om vindeindstillingerne under *3.7.4 Indstillinger for vinden, page 86*.

Se oplysninger om konfiguration af FM200-sneglen under *3.8.1 Konfigurationer af FM200-indføringssnegl, page 91*.

NOTE:

Forøg sidesejlets hastighed for øget ydeevne på grund af øget afgrødemateriale eller på grund af øget kørehastighed.

Table 3.1 Anbefalet indstillinger af sejlskærebord FD2-serien / FM200 til korn

Stubhøjde	102 mm (<4")						
Stabiliserings-hjul[4]	Opbevaring						
Position af bremsesko	Op eller midt						
Afgrødeforhold	**Skillestænger**	**Indstilling for sejlhastighed** [5]	Skærebordets **vinkel**[6, 7]	**Vindeknast**	**Vindehastighed %**[8]	**Vindeposition**	**Øvre tværgående snegl**
Let	Fra	8	B-C	3	10-15	6 eller 7	Ikke påkrævet
Normal	Til	7	B-C	2	10	6 eller 7	Ikke påkrævet
Tung	Til	7	B-C	2	10	6 eller 7	Anbefalet
Fastklemt	Fra	7	B-C	3 eller 4	5-10	4 eller 5	Ikke påkrævet
Stubhøjde	102-203 mm (4-8")						
Stabiliseringshjul	Som påkrævet						
Position af bremsesko	Ned for fastklemt afgrødeforhold, midt eller ned for andre afgrødeforhold						
Afgrødeforhold	**Skillestænger**	**Indstilling for sejlhastighed**[5]	**Skærebordets vinkel**[6, 7]	**Vindeknast**	**Vindehastighed i %**[8]	**Vindeposition**	**Øvre tværgående snegl**
Let	Fra	8	B-C	4	10-15	6 eller 7	Ikke påkrævet
Normal	Til	7	A	2	10	6 eller 7	Ikke påkrævet
Tung	Til	7	A	2	10	6 eller 7	Anbefalet
Fastklemt	Fra	7	D	3 eller 4	5-10	4 eller 5	Ikke påkrævet

4. Stabiliseringshjul bruges til at begrænse side-til-side-bevægelse, når der afskæres over jorden i bakket terræn, og for at minimere bump.
5. Indstilling af FM200-sejlstyring.
6. Indstil skærebordets vinkel så lav som muligt (indstilling A) med midterforbindelse og bremsesko, mens skærehøjden samtidig opretholdes.
7. Skærehøjde styres med en kombination af bremsesko og skærebordsvinkel.
8. Procent kørehastighed over jorden.

Table 3.1 Anbefalet indstillinger af sejlskærebord FD2-serien / FM200 til korn (continued)

Table 3.1 Anbefalet indstillinger af sejlskærebord FD2-serien / FM200 til korn (continued)

Stubhøjde	203 mm + (8" +)						
Stabiliseringshjul	Som påkrævet						
Position af bremsesko	Ikke relevant						
Afgrødeforhold	**Skillestænger**	**Indstilling for sejlhastighed**[5]	**Skærebordets vinkel**[6, 7]	**Vindeknast**	**Vindehastighed i %**[8]	**Vindeposition**	**Øvre tværgående snegl**
Let	Fra	8	A	4	10-15	6 eller 7	Ikke påkrævet
Normal	Til	7	A	2	10	6 eller 7	Ikke påkrævet
Tung	Til	7	B-C	2	10	6 eller 7	Ikke påkrævet
Fastklemt	Fra	7	B-C	3 eller 4	5-10	4 eller 5	Ikke påkrævet

Table 3.2 Anbefalede indstillinger af sejlskærebord FD2-serien / FM200 til linser

Stubhøjde	På jorden						
Stabiliserings-hjul[9]	Opbevaring						
Position af bremsesko	Op eller midt						
Afgrødeforhold	**Skillestænger**	**Indstilling for sejlhastighed** [10]	Skærebordets **vinkel**[11, 12]	**Vindeknast**	**Vindehastighed %**[13]	**Vindeposition**	**Øvre tværgående snegl**
Let	Til	8	B-C	2	5-10	6 eller 7	Ikke påkrævet
Normal	Til	7	B-C	2	10	6 eller 7	Ikke påkrævet
Tung	Til	7	B-C	2	10	6 eller 7	Ikke påkrævet
Fastklemt	Til	7	D	2	5-10	6 eller 7	Ikke påkrævet

9. Stabiliseringshjul bruges til at begrænse side-til-side-bevægelse, når der afskæres over jorden i bakket terræn, og for at minimere bump.
10. Indstilling af FM200-sejlstyring.
11. Indstil skærebordets vinkel så lav som muligt (indstilling A) med midterforbindelse og bremsesko, mens skærehøjden samtidig opretholdes.
12. Skærehøjde styres med en kombination af bremsesko og skærebordsvinkel.
13. Procent kørehastighed over jorden.

Table 3.3 Anbefalet indstillinger af sejlskærebord FD2-serien / FM200 til ærter

Stubhøjde	På jorden						
Stabiliserings-hjul[14]	Opbevaring						
Position af bremsesko	Op eller midt						
Afgrødeforhold	**Skillestænger**	**Indstilling for sejlhastighed** [15]	Skærebordets **vinkel**[16, 17]	**Vindeknast**	**Vindehastighed %**[18]	**Vindeposition**	**Øvre tværgående snegl**
Let	Til	7	B-C	2	5-10	6 eller 7	Anbefalet
Normal	Til	7	B-C	2	10	6 eller 7	Anbefalet
Tung	Til	7	B-C	2	10	4 eller 5	Anbefalet
Fastklemt	Til	7	D	2	5-10	4 eller 5	Anbefalet

14. Stabiliseringshjul bruges til at begrænse side-til-side-bevægelse, når der afskæres over jorden i bakket terræn, og for at minimere bump.
15. Indstilling af FM200-sejlstyring.
16. Indstil skærebordets vinkel så lav som muligt (indstilling A) med midterforbindelse og bremsesko, mens skærehøjden samtidig opretholdes.
17. Skærehøjde styres med en kombination af bremsesko og skærebordsvinkel.
18. Procent kørehastighed over jorden.

Table 3.4 Anbefalet indstillinger af sejlskærebord FD2-serien / FM200 til raps

Stubhøjde	102-203 mm (4-8")						
Stabiliserings-hjul[19]	Som påkrævet						
Position af bremsesko	Ned for lette eller tunge afgrødeforhold, midt eller ned for normale eller fastklemte afgrødeforhold						
Afgrødeforhold	**Skillestænger**	**Indstilling for sejlhastighed** [20]	Skærebordets **vinkel**[21, 22]	**Vindeknast**	**Vindehastighed %**[23]	**Vindeposition**	**Øvre tværgående snegl**
Let	Til	7	A	2	5-10	6 eller 7	Anbefalet
Normal	Til	7	B-C	1	10	6 eller 7	Anbefalet
Tung	Til	8	B-C	1	10	3 eller 4	Anbefalet
Fastklemt	Til	7	D	2	5-10	3 eller 4	Anbefalet
Stubhøjde	203 mm + (8" +)						
Stabiliserings-hjul[19]	Som påkrævet						
Position af bremsesko	Ikke relevant						
Afgrødeforhold	**Skillestænger**	**Indstilling for sejlhastighed**[20]	**Skærebordets vinkel**[21 , 22]	**Vindeknast**	**Vindehastighed i %**[23]	**Vindeposition**	**Øvre tværgående snegl**
Let	Til	7	A	2	5-10	6 eller 7	Anbefalet
Normal	Til	7	B-C	2	10	6 eller 7	Anbefalet
Tung	Til	8	B-C	1 eller 2	10	3 eller 4	Anbefalet
Fastklemt	Til	7	D	2 eller 3	5-10	3 eller 4	Anbefalet

19. Stabiliseringshjul bruges til at begrænse side-til-side-bevægelse, når der afskæres over jorden i bakket terræn, og for at minimere bump.
20. Indstilling af FM200-sejlstyring.
21. Indstil skærebordets vinkel så lav som muligt (indstilling A) med midterforbindelse og bremsesko, mens skærehøjden samtidig opretholdes.
22. Skærehøjde styres med en kombination af bremsesko og skærebordsvinkel.
23. Procent kørehastighed over jorden.

Table 3.5 Anbefalet indstillinger af sejlskærebord FD2-serien / FM200 til Californisk ris

Stubhøjde	102 mm (<4")						
Stabiliserings-hjul[24]	Opbevaring						
Position af bremsesko	Op eller midt						
Afgrødeforhold	**Skillestænger**[25]	**Indstilling for sejlhastighed** [26]	Skærebordets **vinkel**[27, 28]	**Vindeknast**	**Vindehastighed %**[29]	**Vindeposition**	**Øvre tværgående snegl**
Let	Ris-skillestang	4	D	2	10-15	6 eller 7	Ikke påkrævet
Normal	Ris-skillestang	4	B-C	2	10	4 eller 5	Ikke påkrævet
Tung	Ris-skillestang	4	B-C	2	10	4 eller 5	Ikke påkrævet
Fastklemt	Ris-skillestang	4	D	2	5-10	4 eller 5	Ikke påkrævet
Stubhøjde	102-203 mm (4-8")						
Stabiliserings-hjul[24]	Som påkrævet						
Position af bremsesko	Midt eller ned						
Afgrødeforhold	**Skillestænger**[25]	**Indstilling for sejlhastighed**[26]	**Skærebordets vinkel**[27 , 28]	**Vindeknast**	**Vindehastighed i %**[29]	**Vindeposition**	**Øvre tværgående snegl**
Let	Ris-skillestang	4	D	3	10-15	6 eller 7	Ikke påkrævet
Normal	Ris-skillestang	4	B-C	3	10	6 eller 7	Ikke påkrævet

24. Stabiliseringshjul bruges til at begrænse side-til-side-bevægelse, når der afskæres over jorden i bakket terræn, og for at minimere bump.
25. Ris-skillestang er tilgængelig. Ris-skillestang er ikke påkrævet i begge ender af skærebordet.
26. Indstilling af FM200-sejlstyring.
27. Indstil skærebordets vinkel så lav som muligt (indstilling A) med midterforbindelse og bremsesko, mens skærehøjden samtidig opretholdes.
28. Skærehøjde styres med en kombination af bremsesko og skærebordsvinkel.
29. Procent kørehastighed over jorden.

Table 3.5 Anbefalet indstillinger af sejlskærebord FD2-serien / FM200 til Californisk ris (continued)

Tung	Ris-skillestang	4	B-C	3	10	6 eller 7	Ikke påkrævet
Fastklemt	Ris-skillestang	4	D	4	5-10	6 eller 7	Ikke påkrævet

Table 3.5 Anbefalet indstillinger af sejlskærebord FD2-serien / FM200 til Californisk ris (continued)

Stubhøjde	203 mm + (8" +)						
Stabiliserings-hjul[24]	Som påkrævet						
Position af bremsesko	Ikke relevant						
Afgrødeforhold	**Skillestænger**[25]	**Indstilling for sejlhastighed**[26]	**Skærebordets vinkel**[27 , 28]	**Vindeknast**	**Vindehastighed i %**[29]	**Vindeposition**	**Øvre tværgående snegl**
Let	Ris-skillestang	4	A	3	10-15	6 eller 7	Ikke påkrævet
Normal	Ris-skillestang	4	B-C	3	10	6 eller 7	Ikke påkrævet
Tung	Ris-skillestang	4	B-C	3	10	6 eller 7	Ikke påkrævet
Fastklemt	Ris-skillestang	4	D	4	5-10	6 eller 7	Ikke påkrævet

Table 3.6 Anbefalet indstillinger af sejlskærebord FD2-serien / FM200 til Delta-ris

Stubhøjde	51-152 mm (2-6")						
Stabiliserings-hjul[30]	Som påkrævet						
Position af bremsesko	Midt eller ned						
Afgrødeforhold	**Skillestænger**	**Indstilling for sejlhastighed** [31]	Skærebordets **vinkel**[32, 33]	**Vindeknast**	**Vindehastighed %**[34]	**Vindeposition**	**Øvre tværgående snegl**
Let	Fra	6	D	2 eller 3	10-15	6 eller 7	Ikke påkrævet
Normal	Fra	6	B-C	2 eller 3	10	6 eller 7	Ikke påkrævet
Tung	Fra	6	B-C	2 eller 3	10	6 eller 7	Ikke påkrævet
Fastklemt	Fra	6	D	3 eller 4	5-10	4 eller 5	Ikke påkrævet
Stubhøjde	152 mm + (6" +)						
Stabiliserings-hjul[30]	Som påkrævet						
Position af bremsesko	Ikke relevant						
Afgrødeforhold	**Skillestænger**	**Indstilling for sejlhastighed**[31]	**Skærebordets vinkel**[32 , 33]	**Vindeknast**	**Vindehastighed i %**[34]	**Vindeposition**	**Øvre tværgående snegl**
Let	Fra	6	A	2 eller 3	10-15	6 eller 7	Ikke påkrævet
Normal	Fra	6	B-C	2 eller 3	10	6 eller 7	Ikke påkrævet

30. Stabiliseringshjul bruges til at begrænse side-til-side-bevægelse, når der afskæres over jorden i bakket terræn, og for at minimere bump.
31. Indstilling af FM200-sejlstyring.
32. Indstil skærebordets vinkel så lav som muligt (indstilling A) med midterforbindelse og bremsesko, mens skærehøjden samtidig opretholdes.
33. Skærehøjde styres med en kombination af bremsesko og skærebordsvinkel.
34. Procent kørehastighed over jorden.

Table 3.6 Anbefalet indstillinger af sejlskærebord FD2-serien / FM200 til Delta-ris (continued)

Tung	Fra	6	B-C	2 eller 3	10	6 eller 7	Ikke påkrævet
Fastklemt	Fra	6	D	3 eller 4	5-10	4 eller 5	Ikke påkrævet

Table 3.7 Anbefalet indstillinger af sejlskærebord FD2-serien / FM200 til spiselige bønner

Stubhøjde	På jorden						
Stabiliserings-hjul[35]	Opbevaring						
Position af bremsesko	Op eller midt						
Afgrødeforhold	**Skillestænger**	**Indstilling for sejlhastighed** [36]	Skærebordets **vinkel**[37, 38]	**Vindeknast**	**Vindehastighed %**[39]	**Vindeposition**	**Øvre tværgående snegl**
Let	Til	8	D	2	5-10	6 eller 7	Ikke påkrævet
Normal	Til	7	B-C	2	10	6 eller 7	Ikke påkrævet
Tung	Til	7	B-C	2	10	6 eller 7	Ikke påkrævet
Fastklemt	Til	7	D	2	5-10	6 eller 7	Ikke påkrævet

35. Stabiliseringshjul bruges til at begrænse side-til-side-bevægelse, når der afskæres over jorden i bakket terræn, og for at minimere bump.
36. Indstilling af FM200-sejlstyring.
37. Indstil skærebordets vinkel så lav som muligt (indstilling A) med midterforbindelse og bremsesko, mens skærehøjden samtidig opretholdes.
38. Skærehøjde styres med en kombination af bremsesko og skærebordsvinkel.
39. Procent kørehastighed over jorden.

Table 3.8 Anbefalet indstillinger af sejlskærebord FD2-serien / FM200 til hør

Stubhøjde	51-153 mm (2-6")						
Stabiliserings-hjul[40]	Som påkrævet						
Position af bremsesko	Ned for fastklemt afgrødeforhold, midt eller ned for andre afgrødeforhold						
Afgrødeforhold	**Skillestænger**	**Indstilling for sejlhastighed** [41]	Skærebordets **vinkel**[42, 43]	**Vindeknast**	**Vindehastighed %**[44]	**Vindeposition**	**Øvre tværgående snegl**
Let	Til	8	B-C	2	5-10	6 eller 7	Ikke påkrævet
Normal	Til	7	A	2	10	6 eller 7	Ikke påkrævet
Tung	Til	7	B-C	2	10	6 eller 7	Ikke påkrævet
Fastklemt	Til	7	D	2	5-10	6 eller 7	Ikke påkrævet

40. Stabiliseringshjul bruges til at begrænse side-til-side-bevægelse, når der afskæres over jorden i bakket terræn, og for at minimere bump.
41. Indstilling af FM200-sejlstyring.
42. Indstil skærebordets vinkel så lav som muligt (indstilling A) med midterforbindelse og bremsesko, mens skærehøjden samtidig opretholdes.
43. Skærehøjde styres med en kombination af bremsesko og skærebordsvinkel.
44. Procent kørehastighed over jorden.

3.7.3 Optimering af skærebordet til direkte høst af raps

Moden raps kan høstes direkte, men de fleste sorter er meget sårbare over for afskalning og efterfølgende frøtab. Dette afsnit indeholder oplysninger om de anbefalede redskaber, indstillinger og justeringer til at optimere FlexDraper®-skæreborde i FD2-serien til direkte høst af raps for at reducere tab af frø.

Anbefalede redskaber

Foretag følgende modifikationer for at optimere skærebordet til direkte høst af raps:

- Monter en øvre tværgående snegl i fuld længde
- Monter lodrette knive

NOTE:

Hvert sæt indeholder installationsvejledninger og den nødvendige hardware. Du kan finde flere oplysninger i *5 Muligheder og udstyr, page 483*.

Anbefalede indstillinger

Foretag følgende justeringer for at optimere skærebordet til direkte høst af raps:

- Aftag spændingen på sneglens fjeder. Se instruktioner i *3.8.5 Kontrol og justering af fjedrene til sneglens kædedrev, page 120*.
- Indstil vindehastigheden, så den svarer til mejetærskerens kørehastighed. Øg hastigheden efter behov Du kan finde instruktioner i *3.9.6 Vindehastighed, page 156*.
- Indstil sidesejlets hastighed til position seks på sidesejlets hastighedskontrol i førerhuset. Du kan finde flere instruktioner i *3.9.8 Hastighed for sidesejl, page 159*
- Juster vindehøjden, så piggene lige akkurat griber afgrøden. Du kan finde flere instruktioner i *3.9.10 Vindehøjde, page 162*.
- Juster vindens frem/tilbage-position. Du kan finde flere instruktioner i *Justering af tromlens frem/tilbage-position, page 168*.
- Flyt vindens frem/tilbage-cylindere til den alternative tilbageplacering. Du kan finde flere instruktioner i *Flytning af frem/tilbage-cylindere – dobbelt vinde, page 171* eller *Flytning af frem/tilbage-cylindere – tredobbelt vinde, page 175*.
- Indstil vindeknasten til position 1. Du kan finde flere instruktioner i *Justering af vindeknast, page 182*.
- Indstil snegl til flydeposition. Se instruktioner i *3.8.4 Indstilling af sneglеposition, page 118*.

3.7.4 Indstillinger for vinden

Gennemgå denne procedure for at lære, hvordan forskellige kombinationer af vindeposition og knastindstilling påvirker vindens pigprofil.

Table 3.9 FD2-serien anbefalede vindeindstillinger

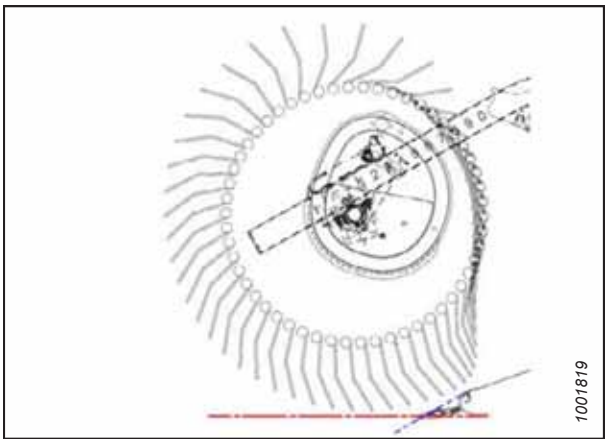
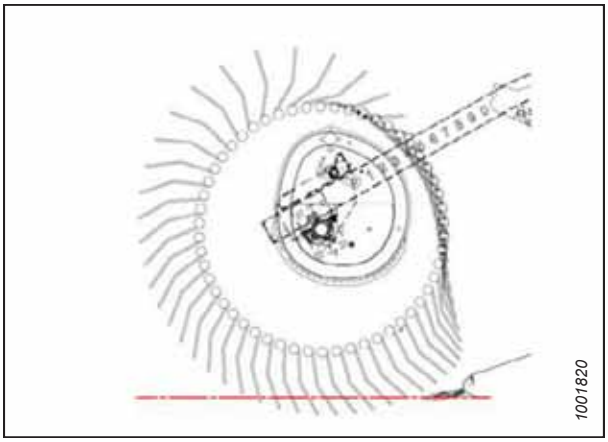
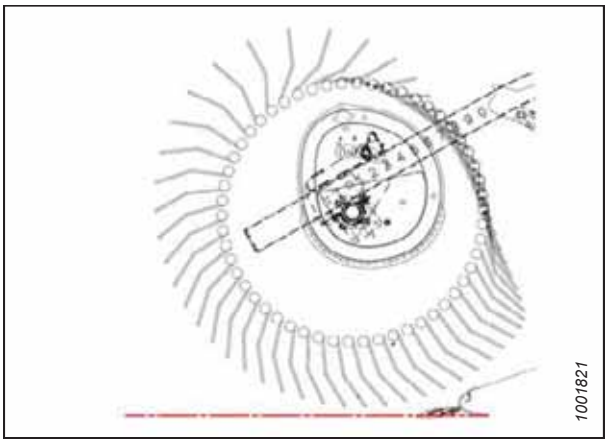
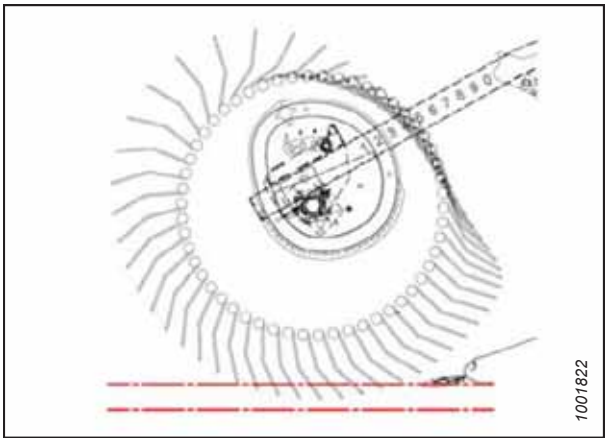
Tal for knast-indstilling (forøgelse af pighastighed)	Tal for vindeposition	Vindens pigmønster
1 (0 %)	6 eller 7	 1001819
2 (20 %)	6 eller 7	 1001820

Table 3.9 FD2-serien anbefalede vindeindstillinger (continued)

Tal for knast-indstilling (forøgelse af pighastighed)	Tal for vindeposition	Vindens pigmønster
3 (30 %)	3 eller 4	
4 (35 %)	2 eller 3	

NOTE:

- Juster vinden fremad for at komme tættere på jorden, mens du vipper skærebordet tilbage. Pigge/vindepigge graver sig ned i jorden i vindens ekstreme frem-positioner, så juster bremsesko eller skærebordets vinkel for at kompensere. Juster vinden bagud for at placere vinden længere væk fra jorden, når skærebordet vippes fremad.
- Skærebordshældning kan øges for at placere vinden tættere på jorden eller mindskes for at placere vinden længere fra jorden, samtidig med at materiale flyder over på sejlene.
- Hvis du vil lade den maksimale mængde stub være i fastklemt afgrøde, skal du hæve skærebordet og øge skærebordshældningen for at holde vinden tæt på jorden. Placer vinden helt fremad.
- Vinden skal muligvis flyttes tilbage for at forhindre klumper eller tilstopning på skærebjælken i tyndere afgrøder.
- Mindste bærekapacitet for afgrøder (minimum areal af eksponeret sejl mellem vinden og skærebordets bagside) forekommer med vinden længst bagud.
- Maksimal bærekapacitet for afgrøder (maksimalt areal af eksponeret sejl mellem vinden og skærebordets bagside) forekommer med vinden længst fremme.
- På grund af knast-handlingens karakter bliver spidshastigheden af piggene/tænderne ved skærebjælken højere end vindehastigheden ved højere knast-indstillinger. Du kan finde flere oplysninger i Tabel *3.9, page 86*.

3.7.5 Indstillinger for flydende stråskiller – valgfrit

Flydende stråskillere kan justeres til forskellige afgrødeforhold.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af hævet maskine skal du altid stoppe motoren, fjerne nøglen og aktivere sikkerhedsafstiverne, inden du går under maskinen, uanset årsag.

Se *Justering af flydende stråskillere, page 194* for at få anvisninger til, hvordan du foretager justeringer af den flydende afgrødefordeler. Se indstillingerne i nedenstående tabel over den korrekte stubhøjde.

Table 3.10 Stubhøjde 50-125 mm (2-5 tommer)

	Skærebordsvinkel [45]	Stubhøjde	Hovedsko til skærebord	Nedre stop	Frem/tilbageposition	Højde på topdeflektor	Højde på sidedeflektor	Topdeflektortråd
Normal	A	125 mm 5"	Ned	2	1	1	C	Inde
	A	125 mm 5"	Ned	2	3	1	C	Inde
	E	50 mm 2"	Ned	1	1	1,5	C	Inde
	E	50 mm 2"	Ned	1	3	1,5	C	Inde
Fastklemt	A	125 mm 5"	Ned	2	3	1	C	Ude
	A	125 mm 5"	Ned	2	4	1	C	Ude
	E	50 mm 2"	Ned	1	3	2	D	Ude
	E	50 mm 2"	Ned	1	4	2	D	Ude
Meget fastklemt	A	125 mm 5"	Ned	2	4	3	D	Ude
	A	125 mm 5"	Ned	2	5	4	D	Ude
	E	50 mm 2"	Ned	1	4	3	C	Ude
	E	50 mm 2"	Ned	1	5	4	C	Ude

45. A (min.) – E (maks.)

Table 3.11 Stubhøjde 20-100 mm (3/4-4 tommer)

	Skære-bords-vinkel[45]	Stubhøjde	Hovedsko til skære-bord	Nedre stop	Frem/ tilbage-position	Højde på topdeflek-tor	Højde på sidedeflek-tor	Topdeflek-tortråd
Normal	A	100 mm 4 tommer	MIDT	2	1	1	C	Inde
	A	100 mm 4 tommer	MIDT	2	3	1	C	Inde
	E	20 mm 3/4 tommer	MIDT	1	1	1	C	Inde
	E	20 mm 3/4 tommer	MIDT	1	3	1	C	Inde
Fast-klemt	A	100 mm 4 tommer	MIDT	2	3	1	C	Ude
	A	100 mm 4 tommer	MIDT	2	4	2	C	Ude
	E	20 mm 3/4 tommer	MIDT	1	3	1	D	Ude
	E	20 mm 3/4 tommer	MIDT	1	4	2	D	Ude
Meget fast-klemt	A	100 mm 4 tommer	MIDT	2-3	4	3	D	Ude
	A	100 mm 4 tommer	MIDT	2-3	5	4	D	Ude
	E	20 mm 3/4 tommer	MIDT	1	4	3	C	Ude
	E	20 mm 3/4 tommer	MIDT	1	5	4	C	Ude

Table 3.12 Stubhøjde 16-50 mm (5/8-2 tommer) Skærebjælke på jorden

	Skære-bords-vinkel[45]	Stubhøjde	Hovedsko til skære-bord	Nedre stop	Frem/ tilbage-position	Højde på topdeflek-tor	Højde på sidedeflek-tor	Topdeflek-tortråd
Normal	A	50 mm 2"	Op	2	1-3	1	C	Inde
	A	50 mm 2"	Op	2	1-3	1	C	Inde

Table 3.12 Stubhøjde 16-50 mm (5/8-2 tommer) Skærebjælke på jorden (continued)

	Skære-bords-vinkel[45]	Stubhøjde	Hovedsko til skære-bord	Nedre stop	Frem/ tilbage-position	Højde på topdeflek-tor	Højde på sidedeflek-tor	Topdeflek-tortråd
	E	16 mm 5/8 tommer	Op	1	1	2	C	Inde
	E	16 mm 5/8 tommer	Op	1	3	1	C	Inde
Fast-klemt	A	50 mm 2"	Op	2	3	1	C	Ude
	A	50 mm 2"	Op	3	4	1	C	Ude
	E	16 mm 5/8 tommer	Op	1	3-4	2	D	Ude
	E	16 mm 5/8 tommer	Op	1	3-4	2	D	Ude
Meget fast-klemt	A	50 mm 2"	Op	2-3	4	3	D	Ude
	A	50 mm 2"	Op	2-3	5	4	D	Ude
	E	16 mm 5/8 tommer	Op	1	4	2,5	C	Ude
	E	16 mm 5/8 tommer	Op	1	5	4	C	Ude

3.8 Opsætning af flydemodulet

I de følgende afsnit skitseres de anbefalede retningslinjer for opsætning af flydemoduler for din specifikke mejetærskermodel og afgrødetype. Anbefalingerne kan dog ikke dække alle forhold.

Hvis der opstår indføringsproblemer med flydemodulet, skal du se *6 Fejlfinding, page 499*.

3.8.1 Konfigurationer af FM200-indføringssnegl

FM200-indføringssneglen kan konfigureres, så den passer til forskellige afgrødeforhold. Der er fem tilgængelige konfigurationer.

Ultrasmal konfiguration: Ultrasmal konfiguration bruger 8 lange boltede vindinger (4 til venstre og 4 til højre) og 18 indføringspigge. Denne valgfrie konfiguration kan forbedre indføringsfunktionaliteten på mejetærskere med smalle indføringshuse. Det kan også være nyttigt, ved høst af ris.

NOTE:

Dimensionerne (A) og (B) er de samme for begge ender af sneglen. De skal være inden for 15 mm (9/16") af de angivne tal.

NOTE:

Du bliver nødt til at bore huller i vindingen og i tromlen for at installere den ekstra vinding.

Yderligere oplysninger om konvertering til Ultrasmal-konfiguration finder du i *Ultrasmal konfiguration – sneglevinding, page 93*.

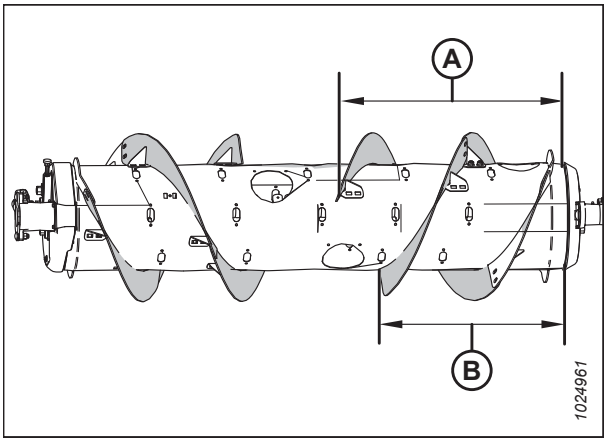


Figure 3.78: Ultrasmal konfiguration – set bagfra

A – 760 mm (29 15/16") **B – 602 mm (23 11/16")**

Smal konfiguration: Den smalle konfiguration bruger 4 lange boltede vindinger (2 til venstre og 2 til højre) og 18 indføringspigge.

NOTE:

Dimensionerne (A) og (B) er de samme for begge ender af sneglen. De skal være inden for 15 mm (9/16") af de angivne tal.

Smal konfiguration er en valgfri konfiguration for følgende mejetærskere:

- Case 2166/88, 2344/66/77/88, 2577/88, 5/6/7088, 5/6/7130, 5/6/7140, 5/6/7150

Du kan finde flere oplysninger om konvertering til smal konfiguration i *Smal konfiguration – sneglevinding, page 97*.

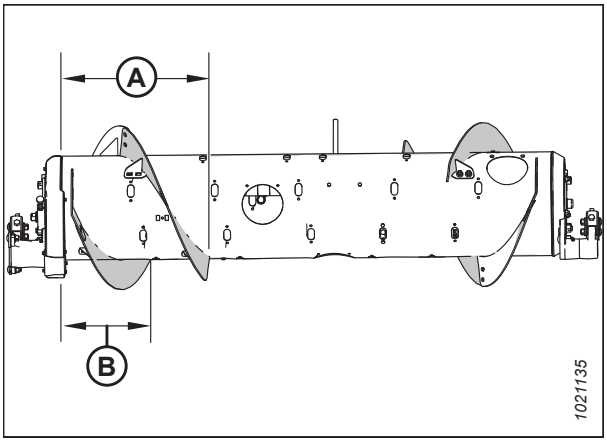


Figure 3.79: Smal konfiguration – set bagfra

A – 514 mm (20 1/4") **B – 356 mm (14")**

Medium konfiguration: Mellemkonfigurationen bruger 4 korte boltede vindinger (2 til venstre og 2 til højre) og 22 indføringspigge.

NOTE:

Dimensionerne (A) og (B) er de samme for begge ender af sneglen. De skal være inden for 15 mm (9/16") af de angivne tal.

Mellemkonfiguration er en standardkonfiguration for følgende mejetærskere:

- Case IH 2166/88, 2344/66/77/88, 2577/88, 5/6/7088, 5/6/7130, 5/6/7140,5/6/7150,7/8/9230, 7/8/9240, 7/8/9250

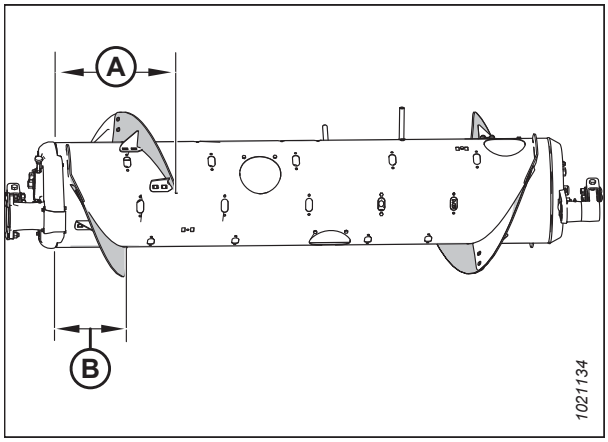


Figure 3.80: Mellemkonfiguration – set bagfra

A – 410 mm (16 1/8") **B – 260 mm (10 1/4")**

Du kan finde flere oplysninger om konvertering til Mellemkonfiguration i *Mellemkonfiguration – sneglevinding, page 100*.

Bred konfiguration: Den brede konfiguration bruger 2 korte boltede vindinger (1 til venstre og 1 til højre) og 30 indføringspigge.

NOTE:

Dimensionerne (A) og (B) er de samme for begge ender af sneglen. De skal være inden for 15 mm (9/16") af de angivne tal.

NOTE:

Denne konfiguration kan øge mejetærskerkapaciteten på mejetærskere med brede indføringshuse ved visse afgrødebetingelser.

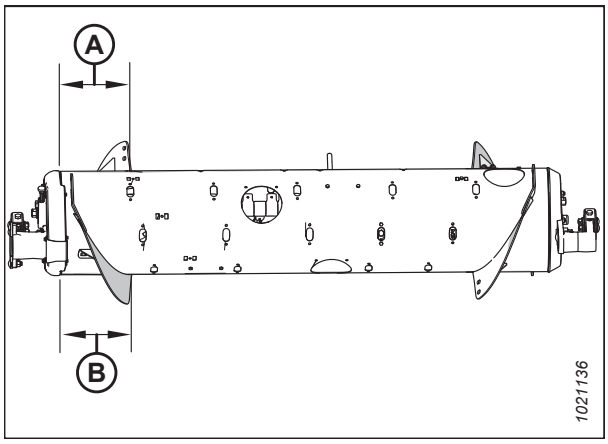


Figure 3.81: Bred konfiguration – set bagfra

A – 257 mm (10 1/8") **B – 257 mm (10 1/8")**

Du kan finde flere oplysninger om konvertering til Bred konfiguration i *Bred konfiguration – sneglevinding, page 102*.

Ultrabred konfiguration: Den ultrabrede konfiguration bruger udelukkende fabrikssvejset vinding (A) til transport af afgrøden. Der er ikke monteret boltet vinding, og der anbefales i alt 30 indføringspigge til denne konfiguration.

Ultrabred konfiguration er en valgfri konfiguration til mejetærskere med brede indføringshuse.

NOTE:

Denne konfiguration kan forbedre indføringen for mejetærskere med brede indføringshuse.

Du kan finde flere oplysninger om konvertering til Ultrabred konfiguration i *Ultrabred konfiguration – sneglevinding, page 105*.

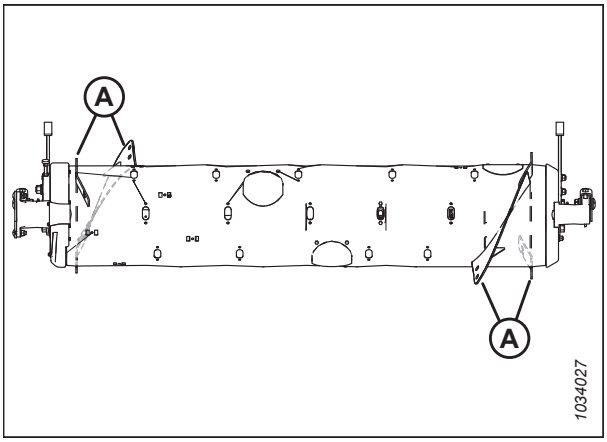


Figure 3.82: Ultrabred konfiguration – set bagfra

Ultrasmal konfiguration – sneglevinding

Ultrasmal konfiguration bruger otte lange boltede vindinger (4 til venstre og 4 til højre), og 18 indføringspigge anbefales.

NOTE:

Du bliver nødt til at bore huller i vindingen og i tromlen for at installere de fire ekstra vindinger.

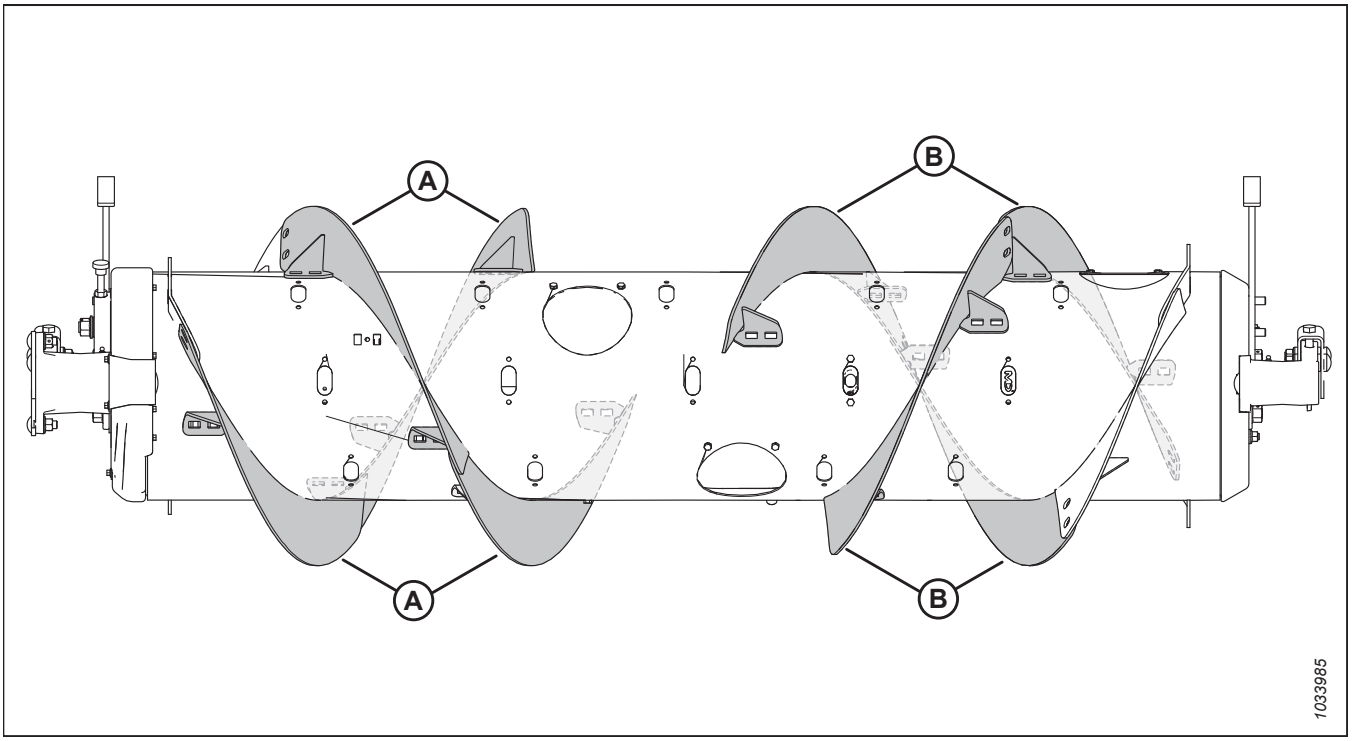


Figure 3.83: Ultrasmal konfiguration

A - Venstre lang vinding (MAC287889)

B - Højre lang vinding (MAC287890)

Sådan konverteres til ultrasmal konfiguration fra smal konfiguration:

Ét vindingssæt (MAC357234 eller MACB7345[46]), og der kræves hulboring for at installere vindinger (A). Tilsæt eller fjern indføringspigge efter behov for at optimere indføring til din mejetærsker og dine afgrødeforhold.

IMPORTANT:

Ekstra hardware er inkluderet i disse sæt. Sørg for at bruge den korrekte hardware på den korrekte placering for at forhindre skader og maksimere ydeevne.

- Du kan finde installationsvejledningen til vindinger i *Montering af boltet vinding, page 109*.
- Hvis du vil montere de ekstra vindinger, som kræver boring af huller, skal du se *Montering af yderligere boltet vinding – kun ultrasmal konfiguration, page 112*.
- Du kan finde instruktioner til montering/fjernelse af pigge under *3.8.3 Installation af indføringssneglens pigge, page 116* og *3.8.2 Fjernelse af indføringssneglens pigge, page 114*.

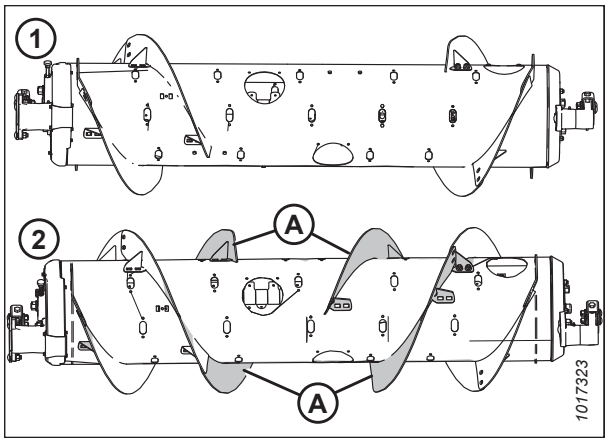


Figure 3.84: Konfigurationer af snegl – set bagfra

1 – Smal konfiguration **2 - Ultrasmal konfiguration**

Sådan konverteres til ultrasmal konfiguration fra mellem-, bred- eller ultrabred konfiguration:

To vindingssæt (MAC357234 or MACB7345[46]) og hulboring er nødvendigt for at konvertere til denne konfiguration.

Du skal udskifte eksisterende korte vindinger (A)[47] med lange vindinger (B). Tilsæt eller fjern indføringspigge efter behov for at optimere indføring til din mejetærsker og dine afgrødeforhold.

IMPORTANT:

Ekstra hardware er inkluderet i disse sæt. Sørg for at bruge den korrekte hardware på den korrekte placering for at forhindre skader og maksimere ydeevnen.

- Se vejledningen til udskiftning af vindinger i *Fjernelse af boltet vinding, page 107* og *Montering af boltet vinding, page 109*.
- Hvis du vil montere de ekstra vindinger, som kræver boring af huller, skal du se *Montering af yderligere boltet vinding – kun ultrasmal konfiguration, page 112*.
- Du kan finde instruktioner til montering/fjernelse af pigge under *3.8.3 Installation af indføringssneglens pigge, page 116* og *3.8.2 Fjernelse af indføringssneglens pigge, page 114*.

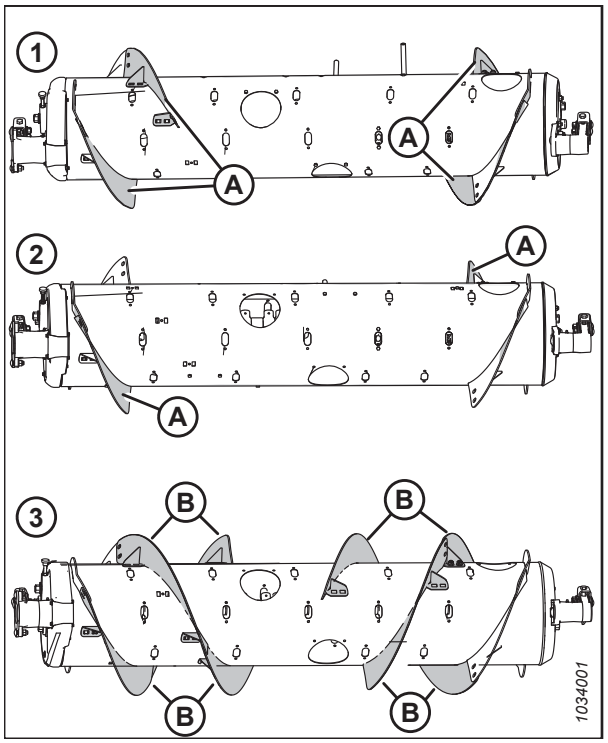


Figure 3.85: Konfigurationer af snegl – set bagfra

1 – Mellemkonfiguration **2 – Bred konfiguration**
3 - Ultrasmal konfiguration

46. MAC357234 er kun tilgængeligt via MacDon-dele.MACB7345 er kun tilgængelig via Whole Goods.Begge sæt indeholder slidstærke vindinger.
47. Antallet af eksisterende korte vindinger er enten 0, 2 eller 4, afhængigt af den aktuelle konfiguration.

NOTE:

Hvis der konverteres fra Ultrabred konfiguration, er der ingen eksisterende boltede vindinger at fjerne, fordi denne konfiguration kun bruger den fabrikssvejsede vinding (A).

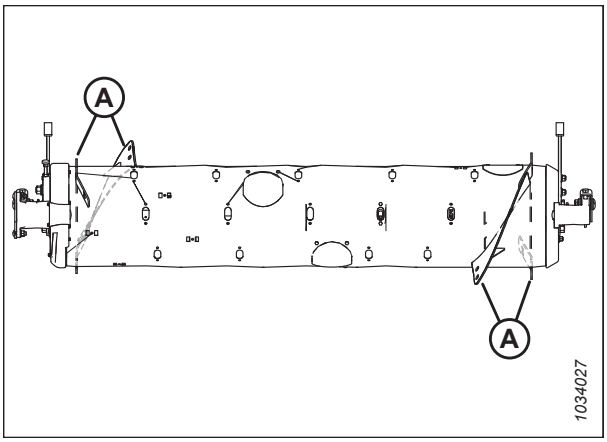


Figure 3.86: Ultrabred konfiguration

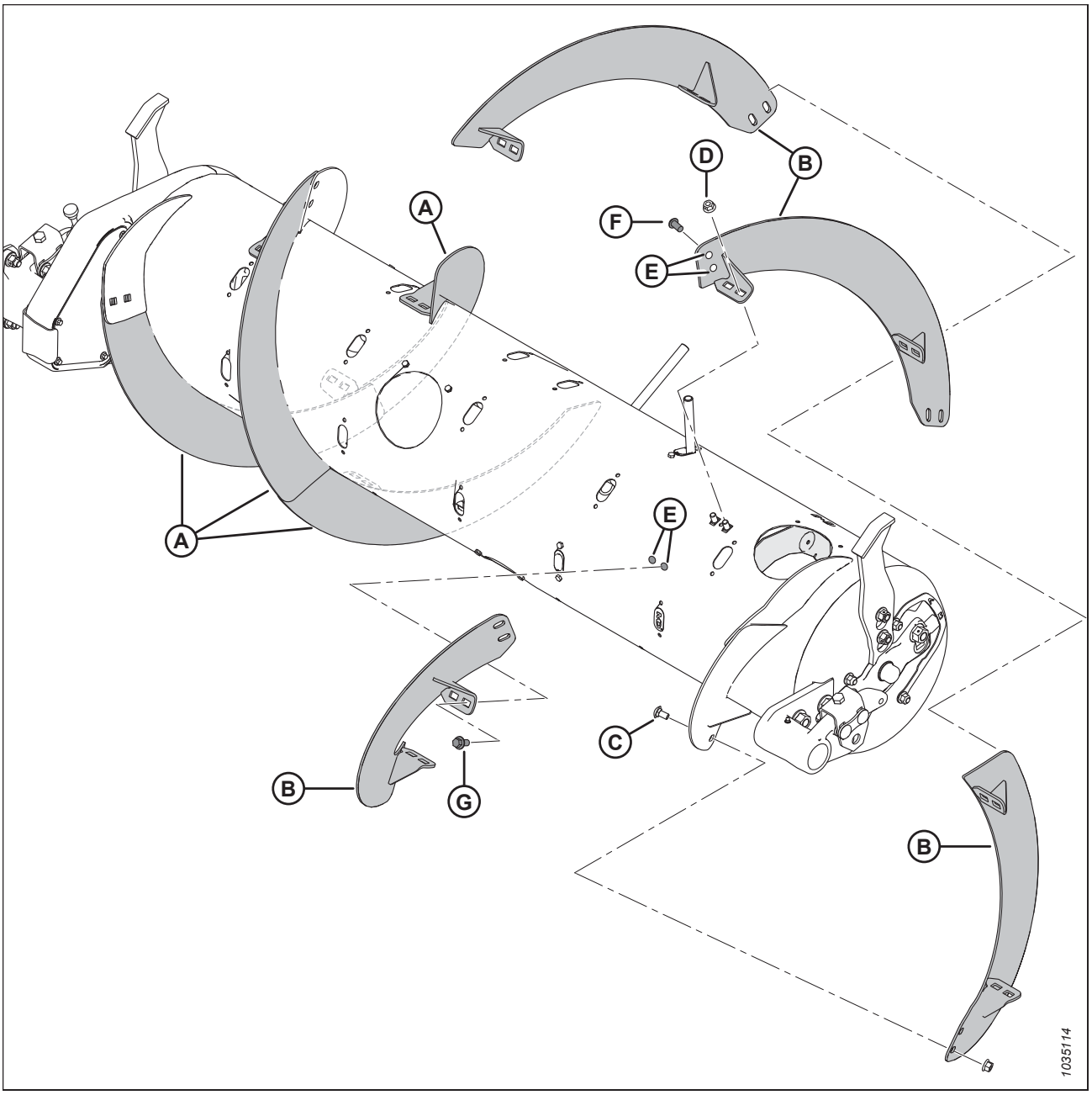


Figure 3.87: Ultrasmal konfiguration

A - Venstre lang vinding (MAC287889)

B - Højre lang vinding (MAC287890)

C – M10 x 20 mm bræddebolt (MAC136178)

D - M10 flangemøtrik til midterlås (MAC135799)

E - Borede huller – 11 mm (7/16") [48]

F – M10 x 20 mm knaphovedbolt (MAC135723)[49]

G - M10 x 20 mm flangehovedbolt (MAC152655)[50]

48. Hver af de fire ekstra vindinger kræver seks borede huller fil at installere (fire i sneglen og to i den tilstødende vinding).
49. Bruges på de huller, der bores i den eksisterende vinding.
50. Bruges på de huller, der bores i sneglen.

Smal konfiguration – sneglevinding

Smal konfiguration bruger fire lange boltede vindinger (to til venstre og to til højre) og 18 indføringspigge.

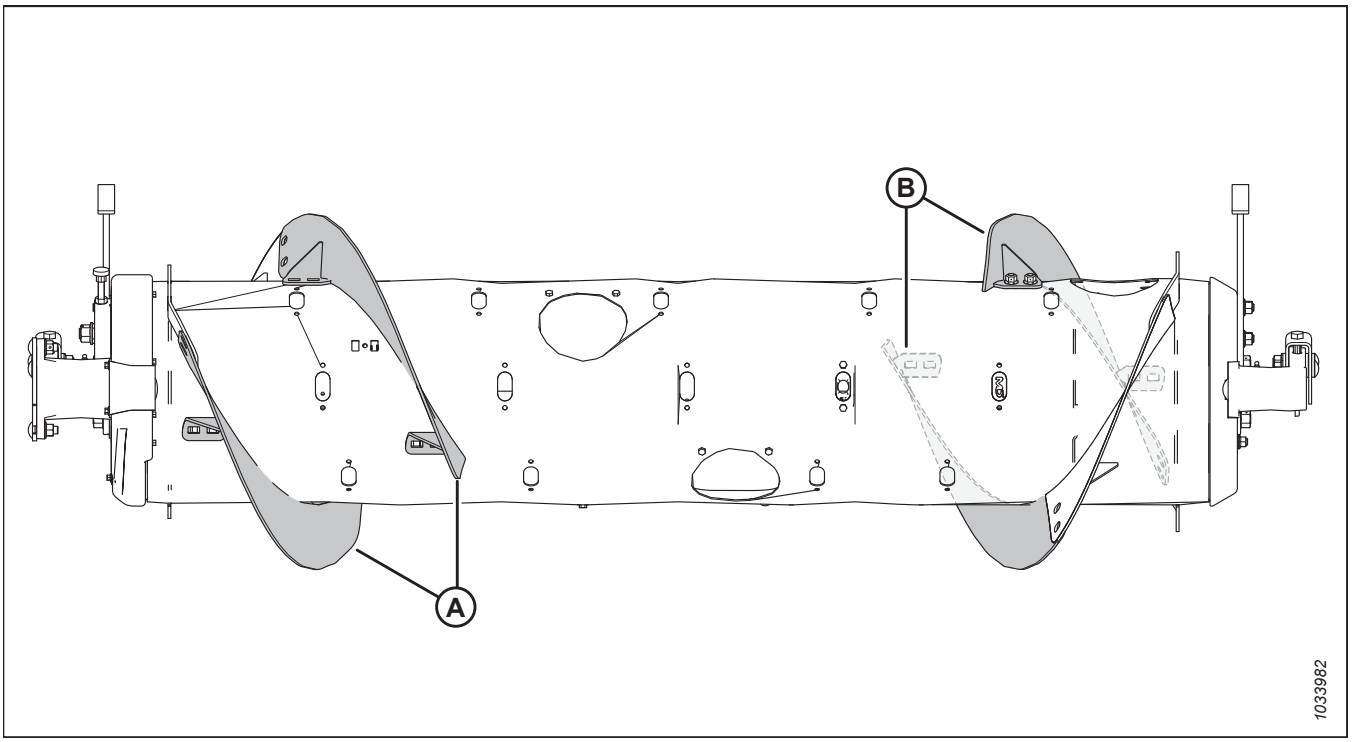


Figure 3.88: Smal konfiguration

A - Venstre lang vinding (MAC287889) **B - Højre lang vinding (MAC287890)**

For at konvertere til smal konfiguration fra ultrasmal konfiguration:

Fjern fire vindinger (A) fra sneglen, og monter yderligere indføringspigge. I alt 18 indføringspigge anbefales til denne konfiguration.

- Du kan finde instruktioner til fjernelse af vindinger i *Fjernelse af boltet vinding, page 107*.
- Du kan finde instruktioner til montering af pigge i *3.8.3 Installation af indføringssneglens pigge, page 116*.

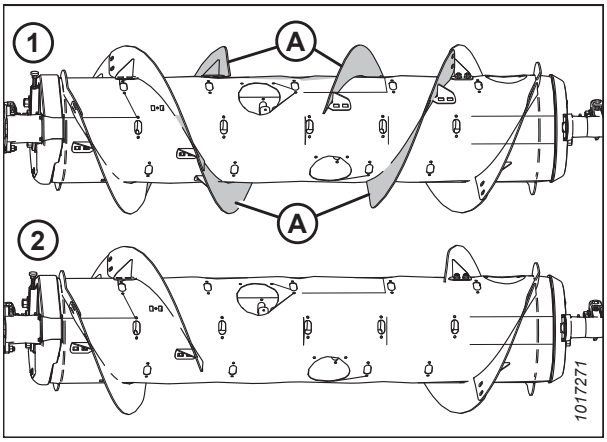


Figure 3.89: Konfigurationer af snegl – set bagfra

1 - Ultrasmal konfiguration **2 – Smal konfiguration**

For at konvertere til smal konfiguration fra mellem-, bred- eller ultrabred konfiguration:

Ét vindingssæt (MAC357234 eller MACB7345[51]) er påkrævet. Du skal udskifte en af de eksisterende korte vindinger (A)[52] med lange vindinger (B) og fjerne ekstra indføringspigge. I alt 18 indføringspigge anbefales til denne konfiguration.

IMPORTANT:

Ekstra hardware er inkluderet i disse sæt. Sørg for at bruge den korrekte hardware på den korrekte placering for at forhindre skader og maksimere ydeevnen.

- Se vejledningen til udskiftning af vindinger i *Fjernelse af boltet vinding, page 107* og *Montering af boltet vinding, page 109*.
- Du kan finde instruktioner til fjernelse af pigge i *3.8.2 Fjernelse af indføringssneglens pigge, page 114*.

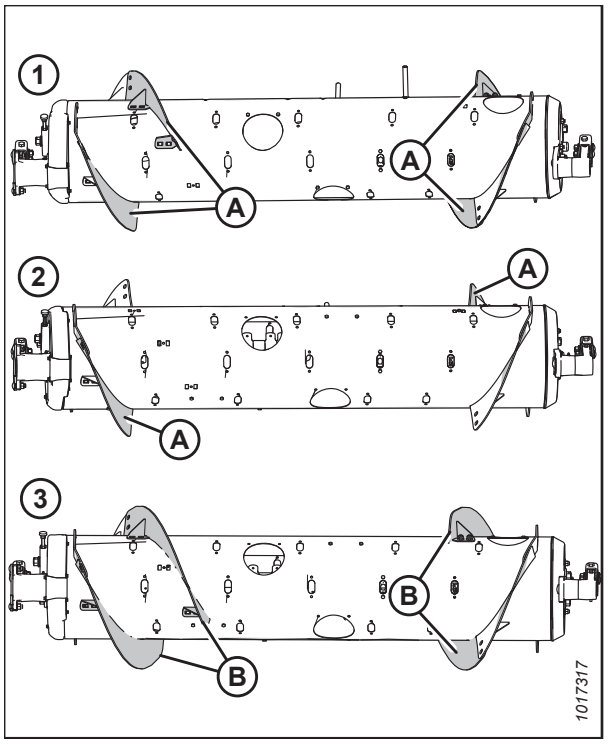


Figure 3.90: Konfigurationer af snegl – set bagfra

1 – Mellemkonfiguration **2 – Bred konfiguration**
3 – Smal konfiguration

NOTE:

Hvis der konverteres fra Ultrabred konfiguration, er der ingen eksisterende boltede vindinger at fjerne, fordi denne konfiguration kun bruger den fabrikssvejsede vinding (A).

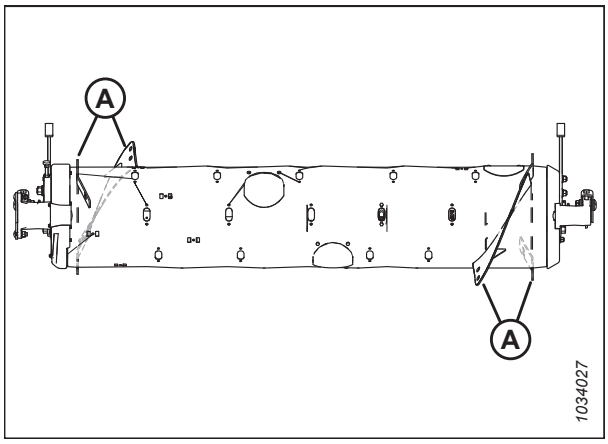


Figure 3.91: Ultrabred konfiguration

51. MAC357234 er kun tilgængeligt via MacDon-dele. MACB7345 er kun tilgængelig via Whole Goods. Begge sæt indeholder slidstærke vindinger.
52. Antallet af eksisterende korte vindinger er enten 0, 2 eller 4, afhængigt af den aktuelle konfiguration.

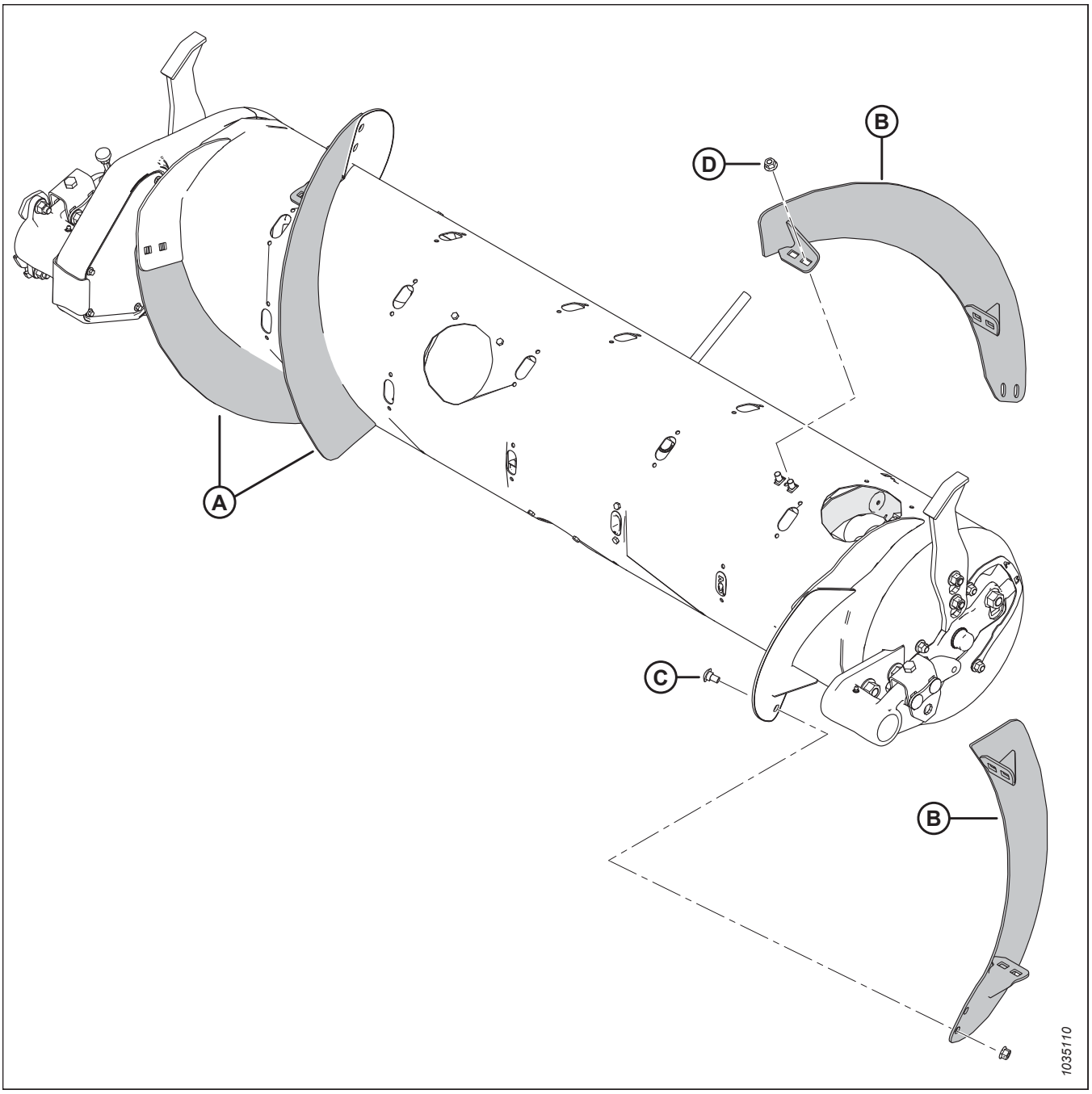


Figure 3.92: Smal konfiguration

A - Venstre lang vinding (MAC287889)

B - Højre lang vinding (MAC287890)

C - M10 x 20 mm bræddebolt (MAC136178)

D - M10 flangemøtrik til midterlås (MAC135799)

Mellemkonfiguration – sneglevinding

Mellemkonfiguration bruger fire korte boltede vindinger (to til venstre og to til højre), og 22 indføringspigge anbefales.

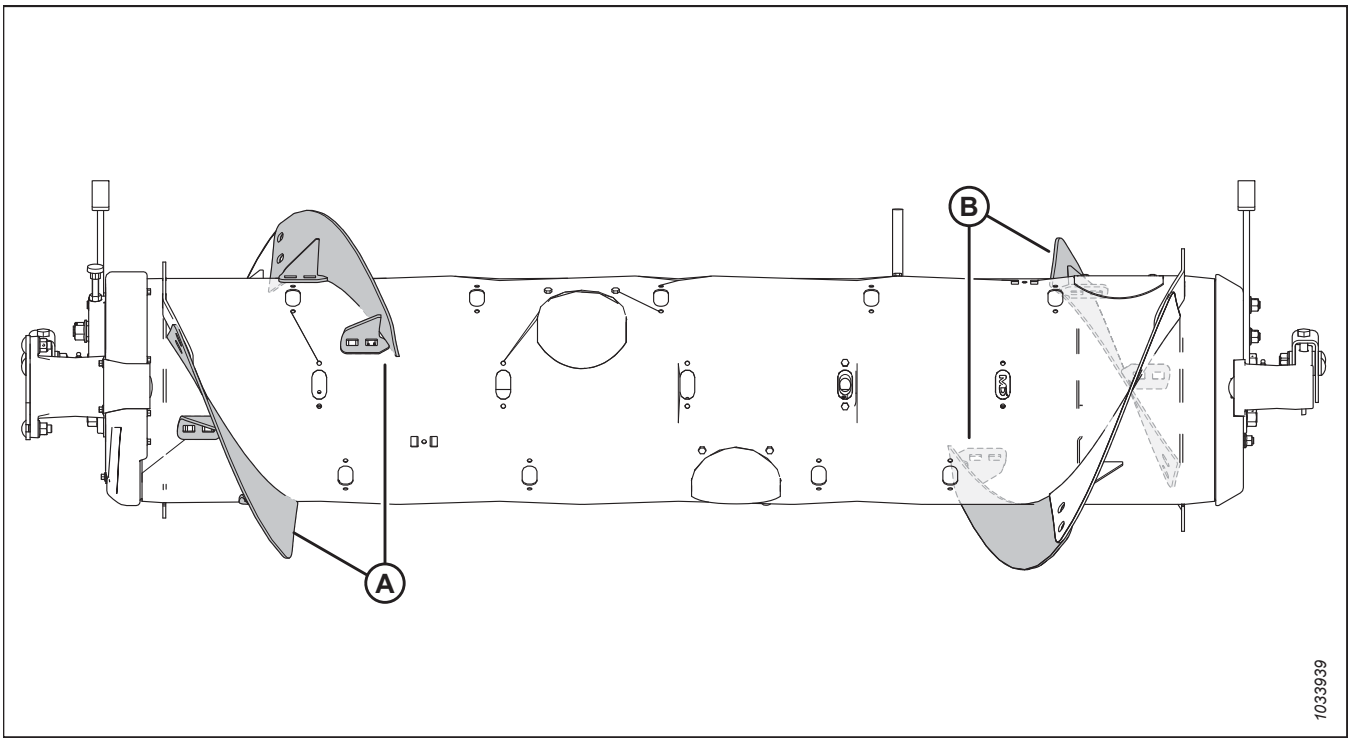


Figure 3.93: Mellemkonfiguration

A - Venstre kort vinding (MAC287888) **B - Højre kort vinding (MAC287887)**

Sådan konverteres til mellemkonfiguration fra bred konfiguration:

Ét vindingssæt (MAC357233 eller MACB7344[53]) er påkrævet. Du bliver nødt til at montere nye vindinger (A) og fjerne de ekstra indføringspigge. I alt 22 indføringspigge anbefales til denne konfiguration.

- Du kan finde installationsvejledningen til vindinger i *Montering af boltet vinding, page 109*.
- Du kan finde instruktioner til fjernelse af pigge i *3.8.2 Fjernelse af indføringssneglens pigge, page 114*.

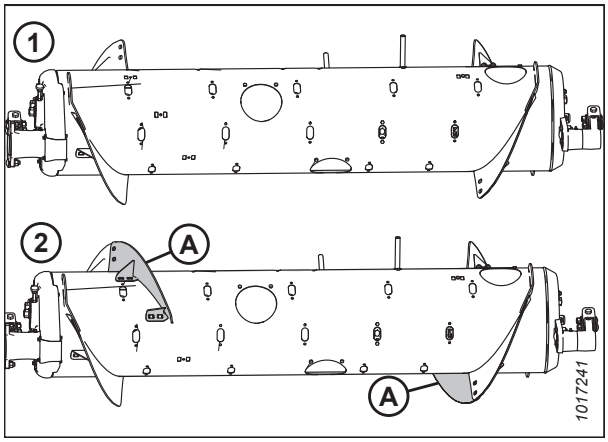


Figure 3.94: Konfigurationer af snegl – set bagfra

1 – Bred konfiguration **2 – Mellemkonfiguration**

53. MAC357233 er kun tilgængeligt via MacDon-dele. MACB7344 er kun tilgængelig via Whole Goods. Begge sæt indeholder slidstærke vindinger.

Sådan konverteres til mellemkonfiguration fra smal eller ultrasmal konfiguration:

To vindingssæt (MAC357233 eller MACB7344[53]) er påkrævet. Du skal udskifte lange vindinger (A)[54] med korte vindinger (B) og montere yderligere indføringspigge. I alt 22 indføringspigge anbefales til denne konfiguration.

- Se vejledningen til udskiftning af vindinger i *Fjernelse af boltet vinding, page 107* og *Montering af boltet vinding, page 109*.
- Du kan finde instruktioner til montering af pigge i *3.8.3 Installation af indføringssneglens pigge, page 116*.

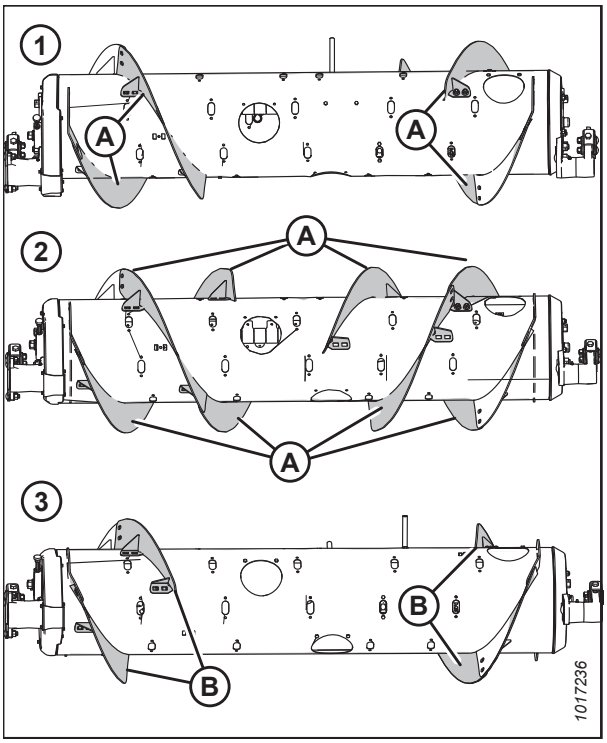


Figure 3.95: Konfigurationer af snegl – set bagfra

1 – Smal konfiguration **2 - Ultrasmal konfiguration**
3 – Mellemkonfiguration

Sådan konverteres til mellemkonfiguration fra ultrabred konfiguration:

To vindingssæt (MAC357233 eller MACB7344[53]) er påkrævet. Du bliver nødt til at montere fire korte vindinger på de eksisterende svejsede vindinger (A) og fjerne de ekstra indføringspigge. I alt 22 indføringspigge anbefales til denne konfiguration.

- Du kan finde installationsvejledningen til vindinger i *Montering af boltet vinding, page 109*.
- Du kan finde instruktioner til fjernelse af pigge i *3.8.2 Fjernelse af indføringssneglens pigge, page 114*.

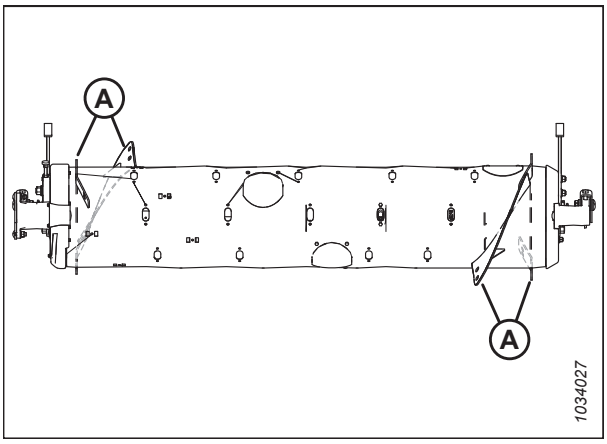


Figure 3.96: Ultrabred konfiguration

54. Antallet af eksisterende lange vindinger er enten 4 eller 8, afhængigt af den aktuelle konfiguration.

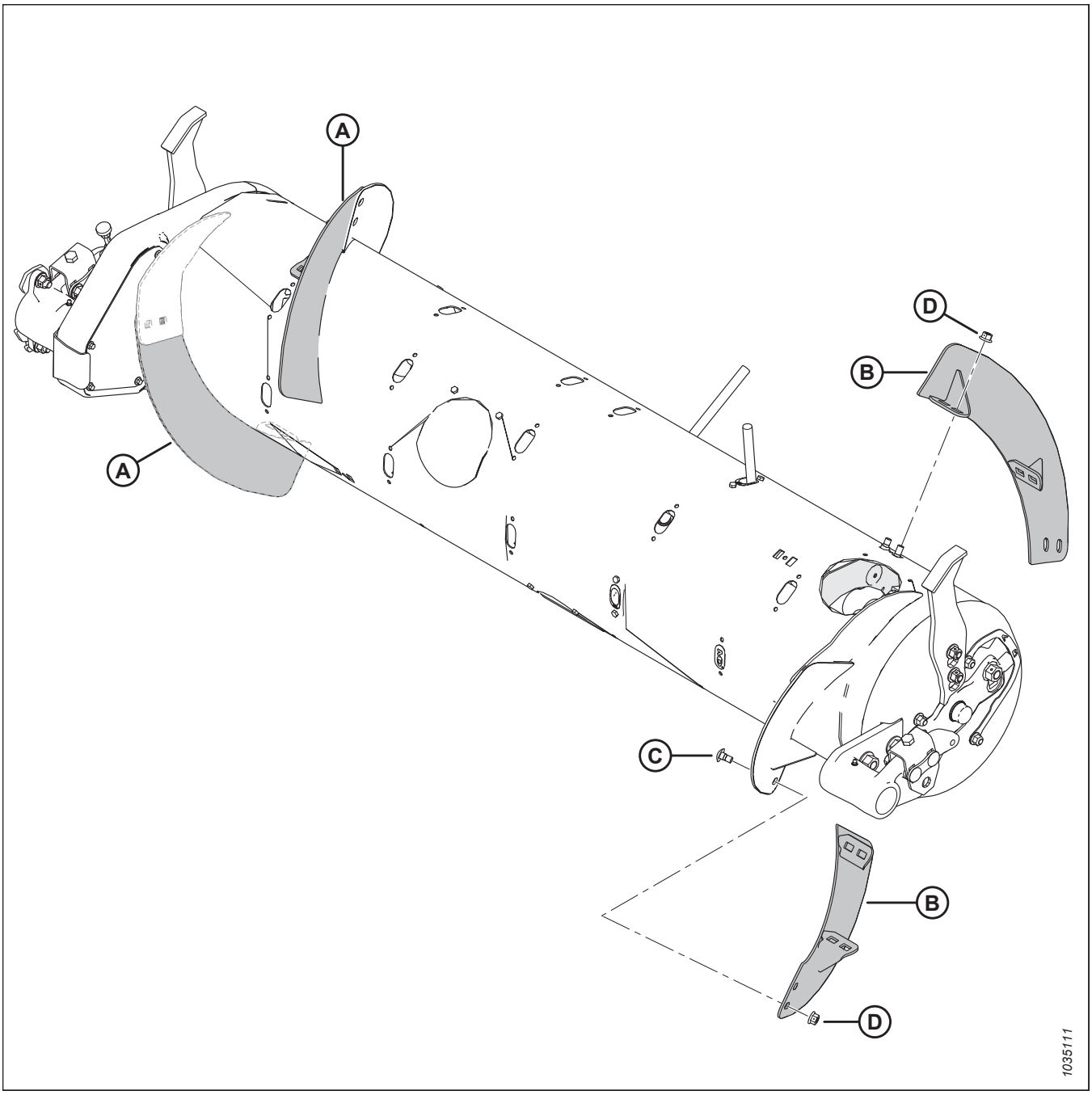


Figure 3.97: Mellemkonfiguration

A - Venstre kort vinding (MAC287888)

B - Højre kort vinding (MAC287887)

C - M10 x 20 mm bræddebolt (MAC136178)

D - M10 flangemøtrik til midterlås (MAC135799)

Bred konfiguration – sneglevinding

Bred konfiguration bruger to korte boltede vindinger (1 til venstre og 1 til højre), og 30 indføringspigge anbefales.

NOTE:

Denne konfiguration kan øge mejetærskerkapaciteten på mejetærskere med brede indføringshuse ved visse afgrødebetingelser.

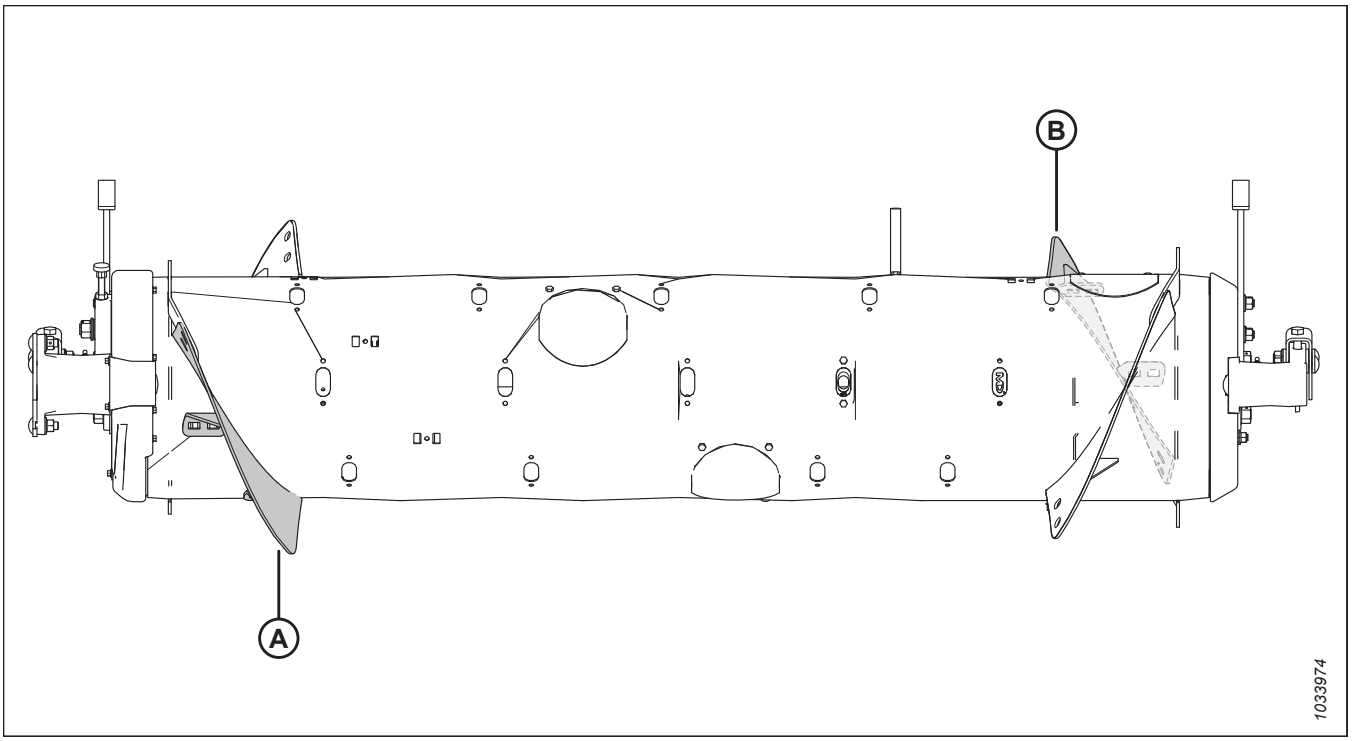


Figure 3.98: Bred konfiguration

A - Venstre kort vinding (MAC287888) **B - Højre kort vinding (MAC287887)**

Sådan konverteres til Bred konfiguration fra Mellemkonfiguration:

Fjern eksisterende vindinger (A) fra sneglen og montér yderligere indføringspigge. I alt 30 indføringspigge anbefales til denne konfiguration.

- Du kan finde instruktioner til fjernelse af vindinger i *Fjernelse af boltet vinding, page 107*.
- Du kan finde instruktioner til montering af pigge i *3.8.3 Installation af indføringssneglens pigge, page 116*.

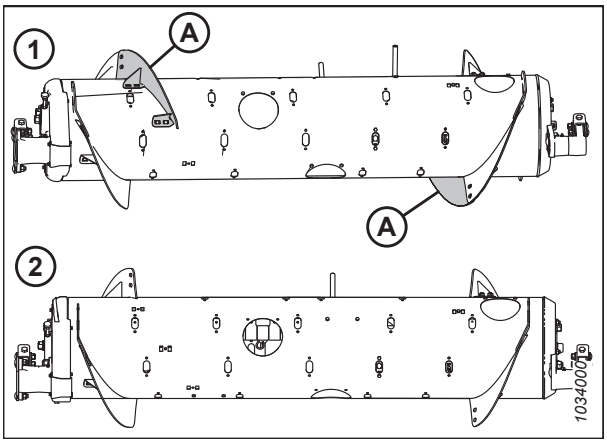


Figure 3.99: Konfigurationer af snegl – set bagfra

1 – Mellemkonfiguration **2 – Bred konfiguration**

Sådan konverteres til bred konfiguration fra ultrabred konfiguration:

Ét vindingssæt (MAC357233 eller MACB7344[55]) er påkrævet. Du skal installere to korte vindinger på de eksisterende svejsede vindinger (A). I alt 30 indføringspigge anbefales til denne konfiguration.

- Du kan finde installationsvejledningen til vindinger i *Montering af boltet vinding, page 109*.
- Hvis det er nødvendigt for at fjerne indføringspig, skal du se *3.8.2 Fjernelse af indføringssneglens pigge, page 114*.

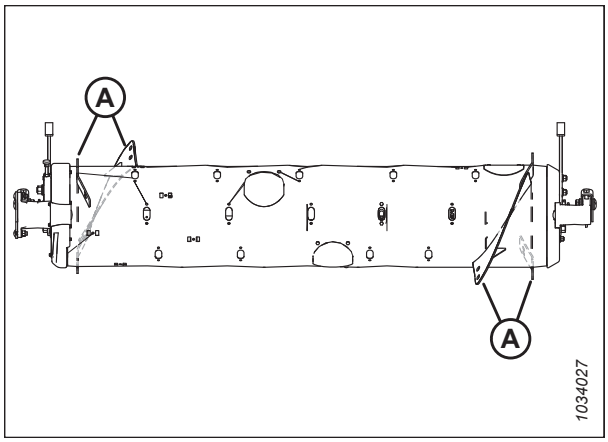


Figure 3.100: Ultrabred konfiguration

Sådan konverteres til bred konfiguration fra smal eller ultrasmal konfiguration:

Et vindingssæt (MAC357233 eller MACB7344[55]) er påkrævet. Du skal udskifte eksisterende lange vindinger (A)[56] med korte vindinger (B) og montere yderligere indføringspigge. I alt 30 indføringspigge anbefales til denne konfiguration.

- Se vejledningen til udskiftning af vindinger i *Fjernelse af boltet vinding, page 107* og *Montering af boltet vinding, page 109*.
- Du kan finde instruktioner til montering af pigge i *3.8.3 Installation af indføringssneglens pigge, page 116*.

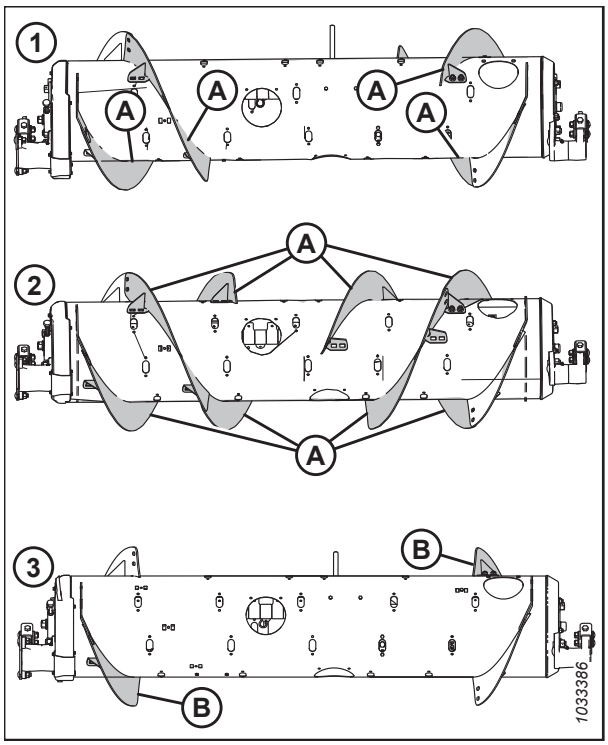


Figure 3.101: Konfigurationer af snegl – set bagfra

1 – Smal konfiguration **2 – Ultrasmal konfiguration**
3 – Bred konfiguration

55. MAC357233 er kun tilgængelig via MacDon-dele. MACB7344 er kun tilgængelig via Whole Goods. Begge sæt indeholder slidstærke vindinger.
56. Antallet af eksisterende lange vindinger er enten 4 eller 8, afhængigt af den aktuelle konfiguration.

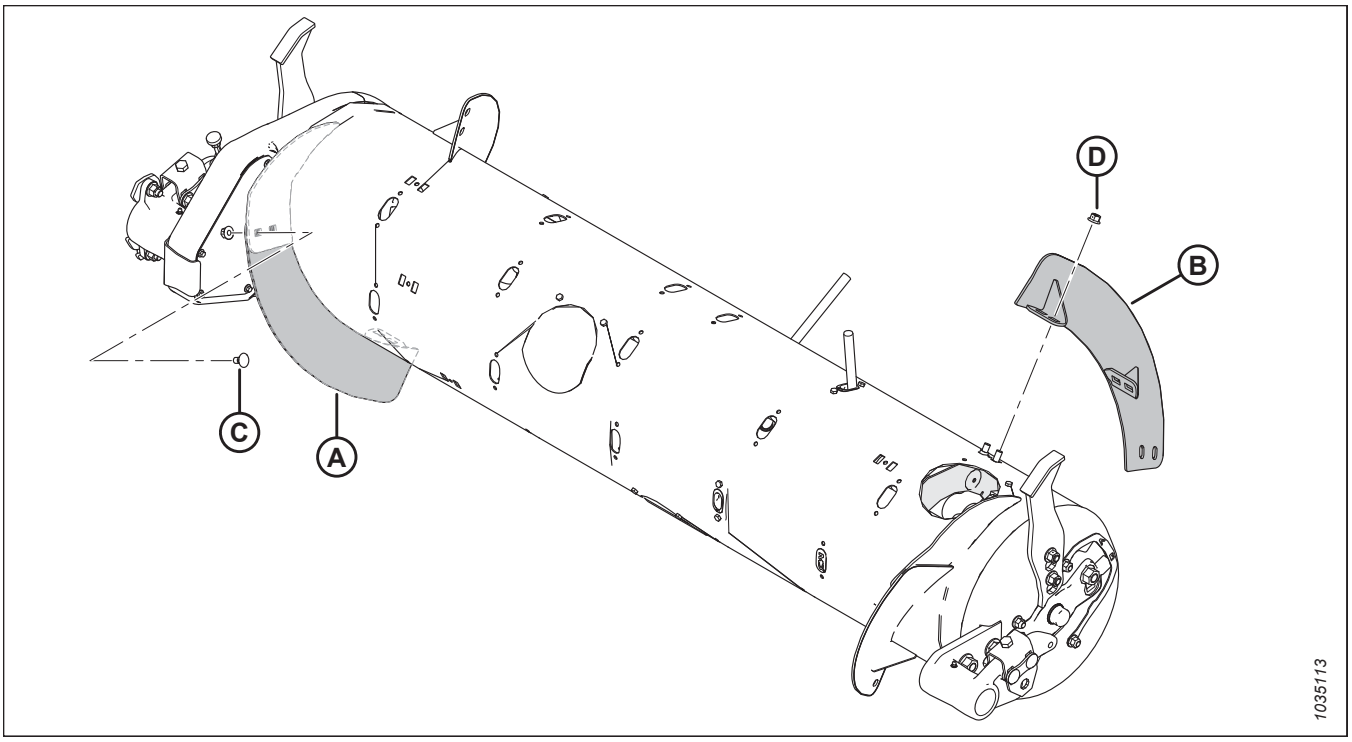


Figure 3.102: Bred konfiguration

A - Venstre kort vinding (MAC287888)

B - Højre kort vinding (MAC287887)

C - M10 x 20 mm bræddebolt (MAC136178)

D - M10 flangemøtrik til midterlås (MAC135799)

Ultrabred konfiguration – sneglevinding

Ultrabred konfiguration bruger ingen bolt på vinding; kun fabrikssvejset vinding er ansvarlig for transport af afgrøden. I alt 30 indføringspigge anbefales til denne konfiguration.

NOTE:

Denne konfiguration kan øge mejetærskerkapaciteten på mejetærskere med brede indføringshuse ved visse afgrødebetingelser.

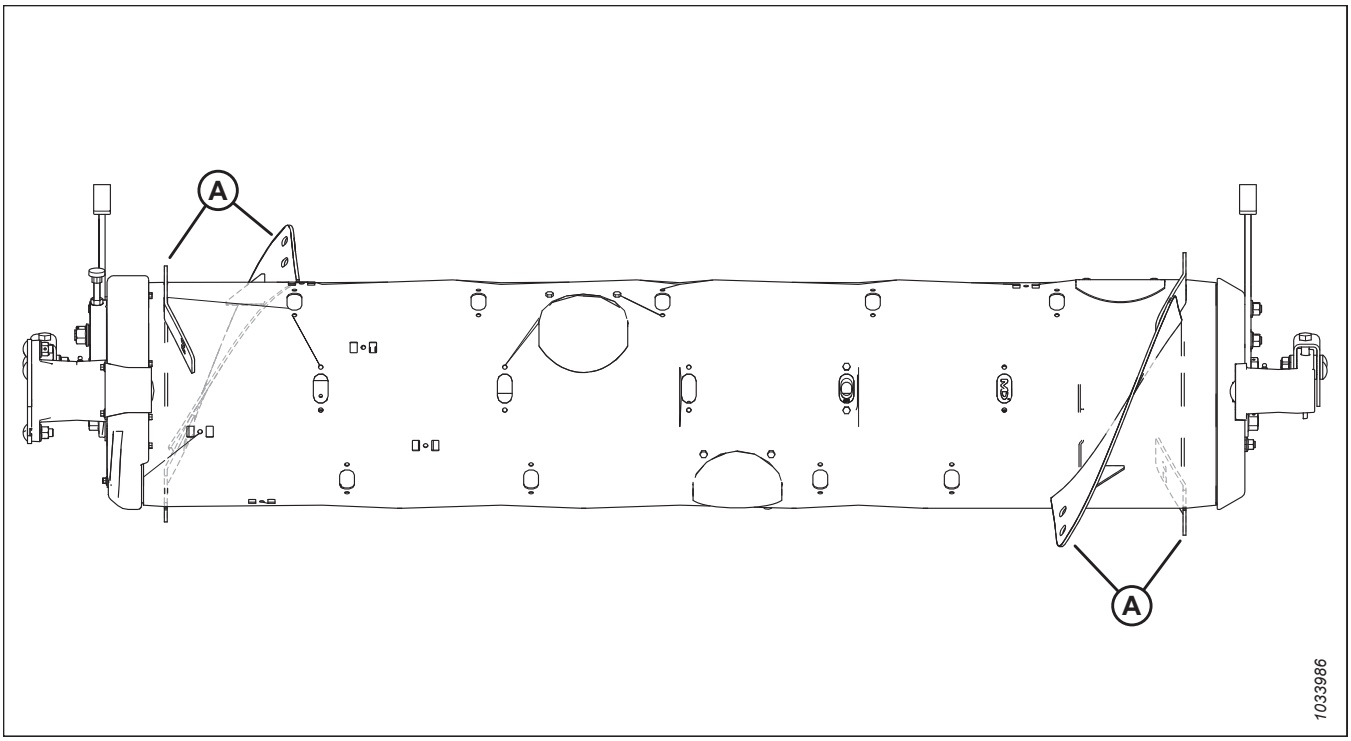


Figure 3.103: Ultrabred konfiguration

A - Fabrikssvejset vinding

Sådan konverteres til ultrabred konfiguration:

Fjern alle eksisterende boltede vindinger (A) fra sneglen og montér yderligere indføringspigge, hvis det er nødvendigt. I alt 30 indføringspigge anbefales til denne konfiguration.

- Du kan finde instruktioner til fjernelse af vindinger i *Fjernelse af boltet vinding, page 107*.
- Du kan finde instruktioner til montering af pigge i *3.8.3 Installation af indføringssneglens pigge, page 116*.

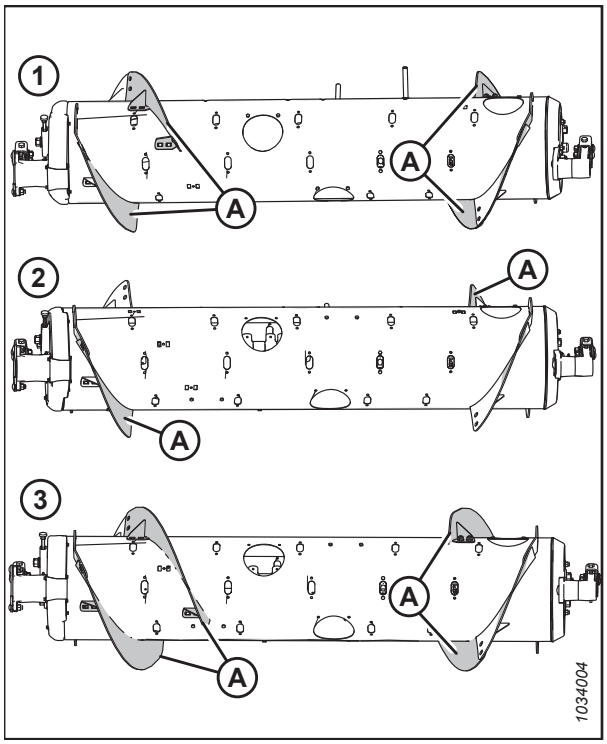


Figure 3.104: Konfigurationer af snegl – set bagfra

1 – Mellemkonfiguration
2 – Bred konfiguration
3 – Smal konfiguration

Sneglevinding

Sneglevindingen på FM200 kan konfigureres til specifikke høst- og afgrødeforhold.

Du kan finde flere instruktioner i *3.8.1 Konfigurationer af FM200-indføringssnegl, page 91* for specifikke konfigurationer af mejetærskere/afgrøde.

Fjernelse af boltet vinding

Indføringssneglen har aftagelig vinding, der kan tilpasses til de forskellige modeller af mejetærskere.

Før du fjerner den boltede vinding, skal du bestemme, hvor meget og hvilken type vinding der kræves. Yderligere oplysninger om de forskellige konfigurationer af vinding finder du i *3.8.1 Konfigurationer af FM200-indføringssnegl, page 91*.

Følg disse trin for at fjerne boltede vinding:

1. For at forbedre adgang til indføringssneglen skal du fjerne flydemodulet fra mejetærskeren.
2. Roter sneglen efter behov.

   NOTE:

   Illustrationerne i denne procedure viser for klarhedens skyld indføringssneglen adskilt fra flydemodulet. Proceduren kan udføres med indføringssneglen installeret i flydemodulet.
3. Fjern bolte (A) og adgangsdæksel (B). Opbevar disse dele til genmontering. Fjern om nødvendigt flere adgangsdæksler.

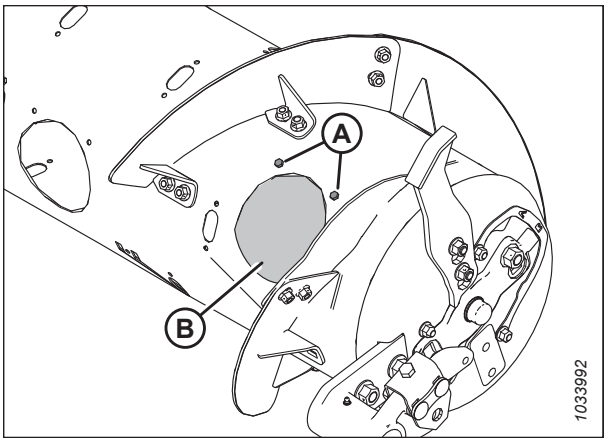


Figure 3.105: Sneglens adgangsdæksel – højre side

4. Fjern bolte og møtrikker (B) og fjern vinding (A).

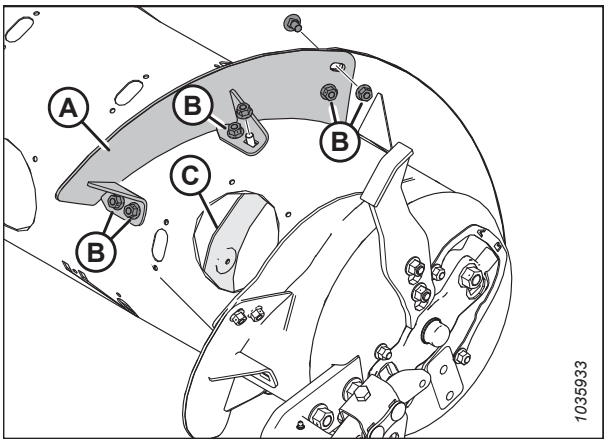


Figure 3.106: Kort vinding – højre side

NOTE:

Illustrationen viser den lange vinding (A) monteret.

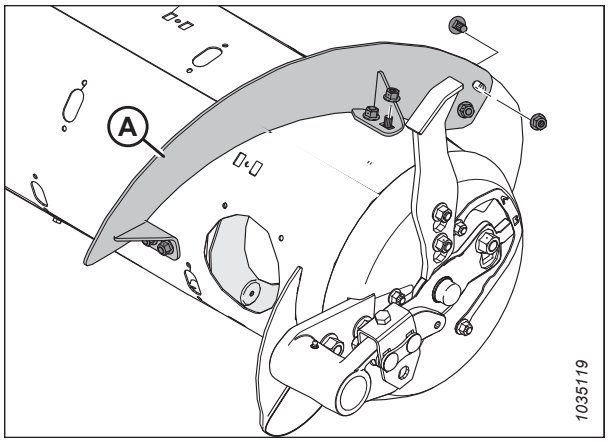


Figure 3.107: Lang vinding – højre side

5. Installer lukning (A) med M6 bolt (B) og beslagmøtrik (C) på hvert sted, vindingen blev fjernet. Tilspænd til 9 Nm (80 lbf-in).

   NOTE:

   Hvis stikboltene **IKKE** er nye, skal du dække dem med et gevindlåsemiddel af middelstærk styrke (Loctite® 243 eller tilsvarende) inden installationen.

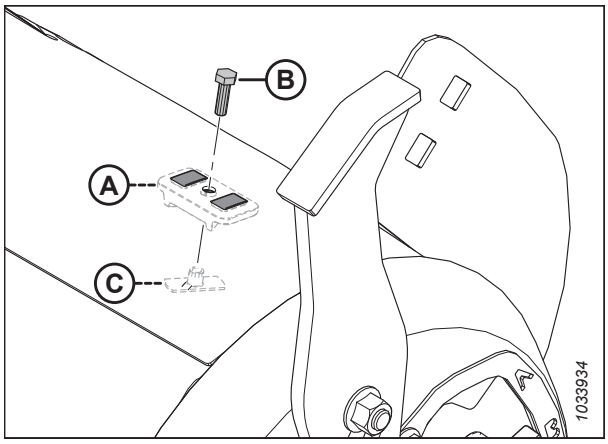


Figure 3.108: Installation af lukninger

6. Gentag denne procedure for at fjerne vinding (A) fra venstre side af sneglen.

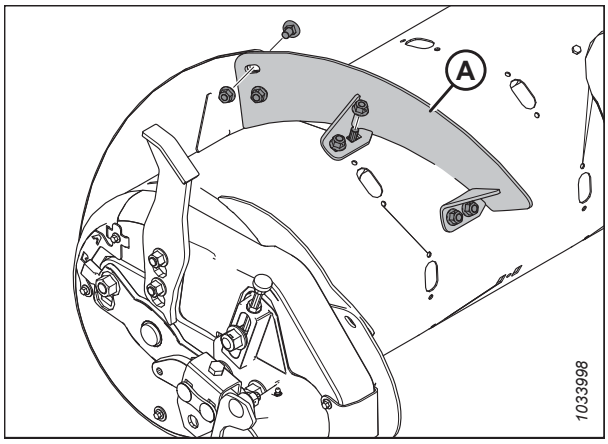


Figure 3.109: Kort vinding– venstre side

7. Geninstaller adgangsdæksler (A) ved hjælp af fastholdelsesbolte (B) og de svejsede møtrikker inde i sneglen. Belæg bolte med medium-styrke threadlocker (Loctite® 243 eller tilsvarende) og tilspænd til 9 Nm (80 lbf·in).

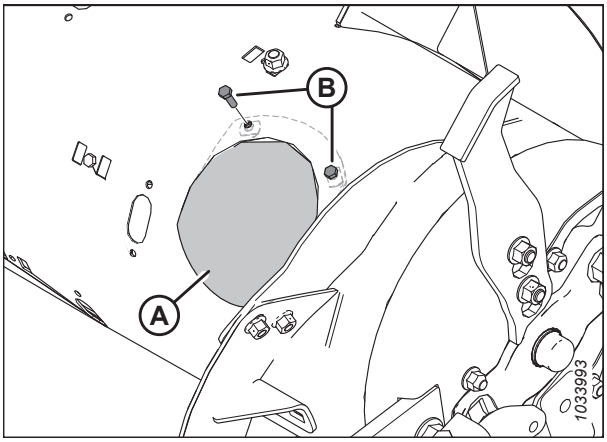


Figure 3.110: Adgangsdæksel – højre side

Montering af boltet vinding

Indføringssneglen har aftagelig vinding, der kan tilpasses til de forskellige modeller af mejetærskere.

Før du monterer den boltede vinding, skal du bestemme, hvor meget og hvilken type vinding der kræves. Yderligere oplysninger om de forskellige konfigurationer af vinding finder du i *3.8.1 Konfigurationer af FM200-indføringssnegl, page 91*.

Følg disse trin for at montere boltede vindinger:

1. For at forbedre adgangen til indføringssneglen og lette installationen skal du fjerne flydemodulet fra mejetærskeren.
2. Roter sneglen efter behov.

   NOTE:

   Alle illustrationer viser for klarhed indføringssneglen adskilt fra flydemodulet. Denne procedure kan udføres med indføringssneglen installeret i flydemodulet.
3. Fjern bolte (A) og adgangsdæksel (B). Behold delene til samling igen. Fjern om nødvendigt flere adgangsdæksler.

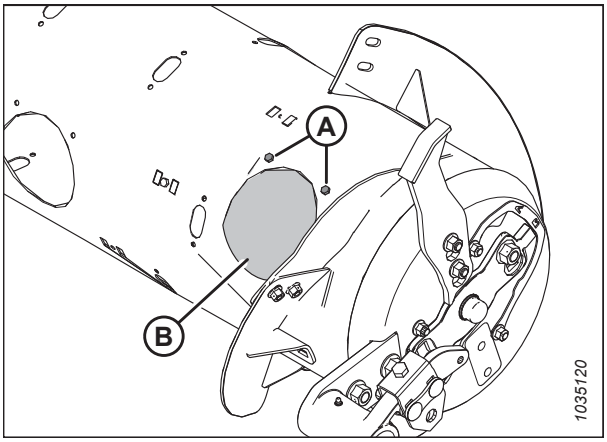


Figure 3.111: Sneglens adgangsdæksel – højre side

4. Sæt den nye bolt op på vinding (A) i position for at afgøre, hvilke lukninger der skal fjernes fra sneglen. Den nye vinding overlapper på den indvendige side af den tilstødende vinding.

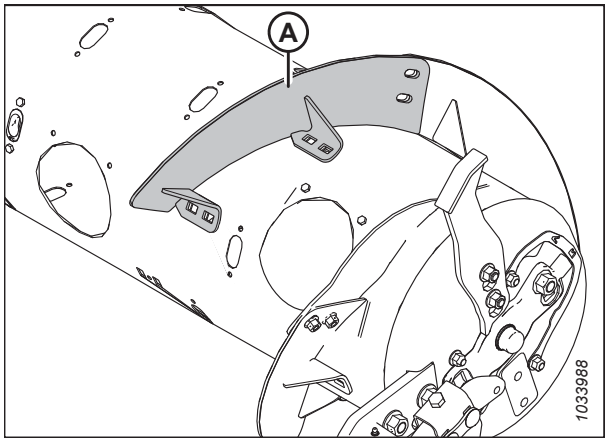


Figure 3.112: Højre side af snegl

5. Fjern relevante lukninger (A).

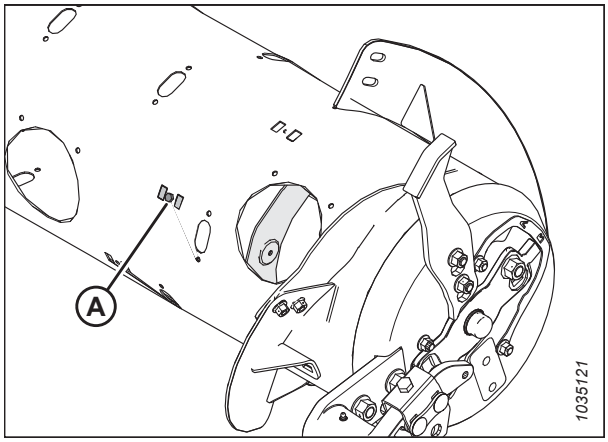


Figure 3.113: Højre side af snegl

6. Montér vinding (A) ved hjælp af M10 x 20 mm bræddebolte med firkantet hals og midterlåsmøtrikker på placeringer (B).

   IMPORTANT:

   Bolthovederne skal monteres på indersiden af sneglen for at forhindre skader på sneglens indvendige komponenter.

   IMPORTANT:

   De bolte, der fastgør vindinger til hinanden, skal have bolthovederne på vindingens indvendige side (afgrødesiden).

7. Tilspænd de seks møtrikker og bolte til 47 Nm (35 lbf-ft) for at fjerne afbøjning på vinding, og tilspænd derefter til 61 Nm (45 lbf-ft).

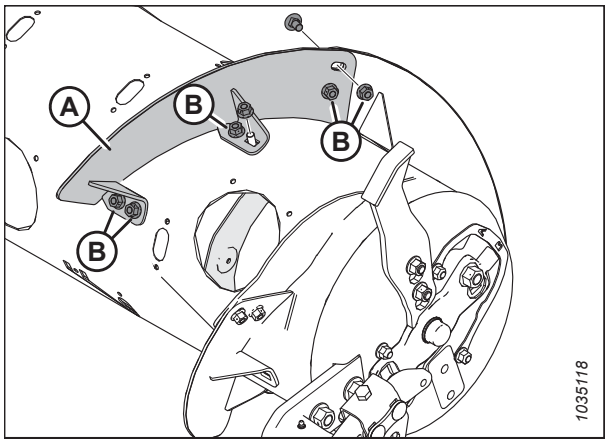


Figure 3.114: Kort vinding – højre side

NOTE:

Illustrationen viser den lange vinding (A) monteret.

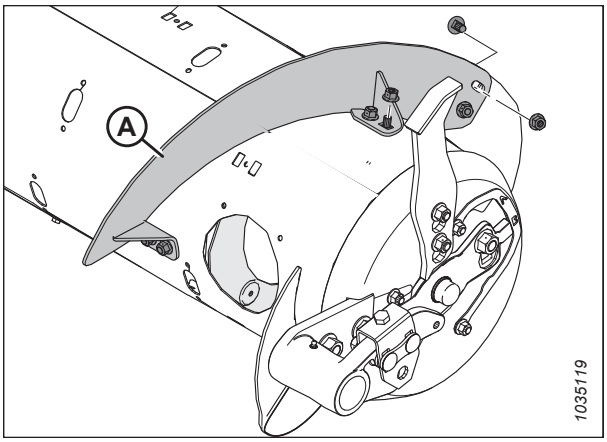


Figure 3.115: Lang vinding – højre side

8. Gentag proceduren for montering af vinding (A) på venstre side af sneglen.

   NOTE:

   Vinding fungerer bedst, når der ikke er huller. Hvis det ønskes, kan hullerne udfyldes med silikoneforseglingsmiddel.

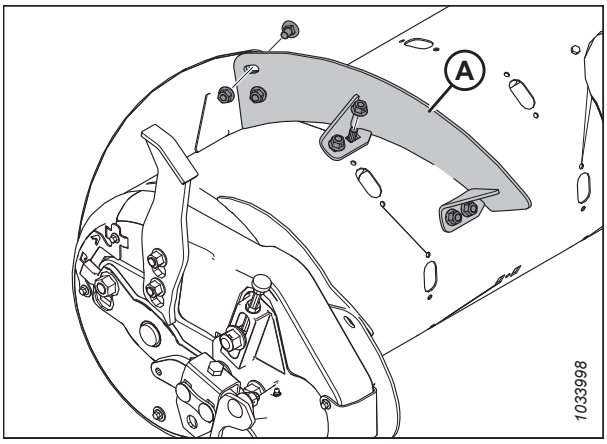


Figure 3.116: Kort vinding– venstre side

9. Geninstaller adgangsdæksler (A) ved hjælp af fastholdelsesbolte (B) og de svejsede møtrikker inde i sneglen. Belæg bolte med medium-styrke threadlocker (Loctite® 243 eller tilsvarende) og tilspænd til 9 Nm (80 lbf·in).

10. Hvis konvertering til Ultrasmal konfiguration og boring er påkrævet for at installere den resterende vinding, skal du fortsætte til *Montering af yderligere boltet vinding – kun ultrasmal konfiguration, page 112*.

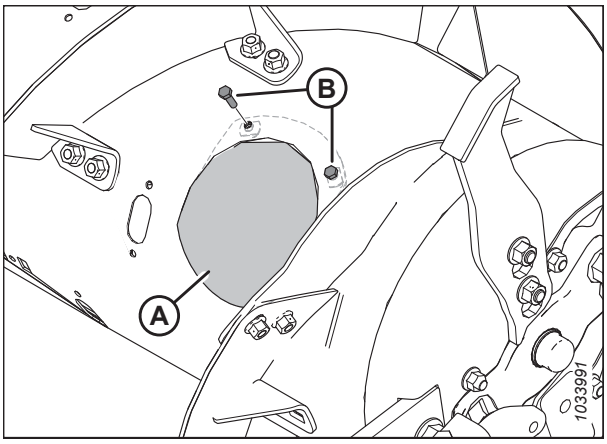


Figure 3.117: Adgangsdæksel – højre side

Montering af yderligere boltet vinding – kun ultrasmal konfiguration

Når du konverterer indføringssneglen til ultrasmal konfiguration, kræves der hulboring for at installere den ekstra vinding.

NOTE:

Denne procedure forudsætter, at indføringssneglen i øjeblikket er i smal konfiguration (4 lange vindinger [A] installeret).

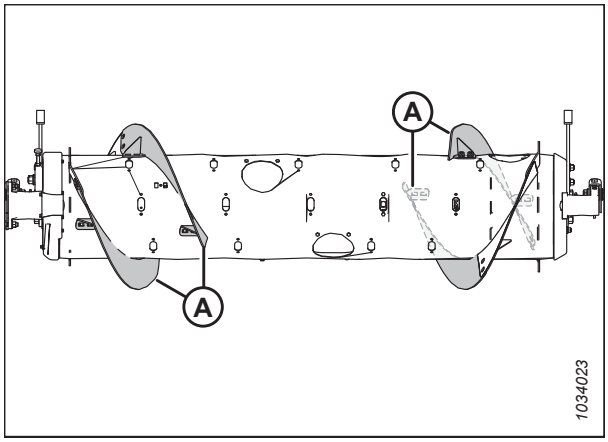


Figure 3.118: Smal konfiguration

Følg disse trin for at installere de fire ekstra lange vindinger til Ultrasmal konfiguration:

1. For at forbedre adgang og lette installationen skal du fjerne flydemodulet fra mejetærskeren.
2. Roter sneglen efter behov.

   NOTE:

   Alle illustrationer viser for klarhed indføringssneglen adskilt fra flydemodulet. Proceduren kan udføres med indføringssneglen installeret i flydemodulet.
3. Placer ny vinding (A) udvendigt i forhold til eksisterende vinding (B) på sneglens venstre side, som vist.
4. Markér hulplaceringer (C) på eksisterende vinding (B).
5. Fjern nærmeste adgangsdæksel til eksisterende vinding (B). Opbevar delene til genmontering.
6. Fjern eksisterende boltet vinding (B) fra sneglen. Opbevar bøsningen til genmontering.
7. Bor to huller på 11 mm (7/16") på de afmærkede steder (A) på den eksisterende vinding.
8. Montér den eksisterende boltede vinding igen.

   IMPORTANT:

   Sørg for, at bræddebolthovederne er på indersiden af sneglen for at forhindre skader på de indvendige komponenter.

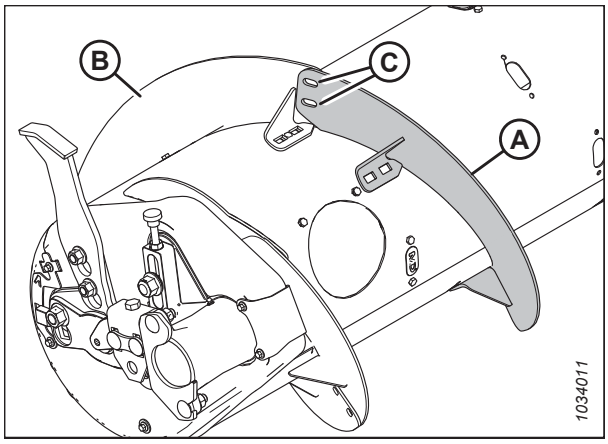


Figure 3.119: Venstre side af snegl

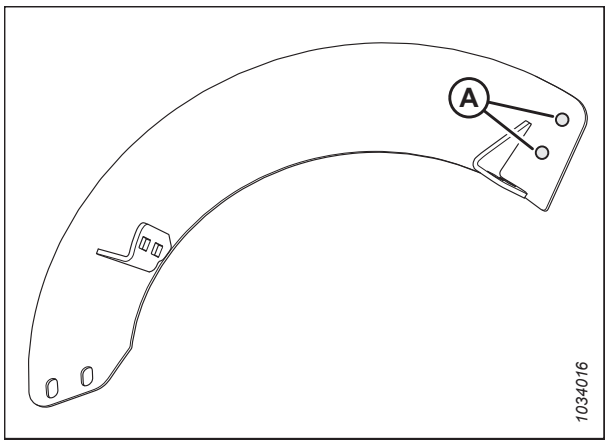


Figure 3.120: Boresteder

9. Anbring ny vinding (A) i korrekt position på sneglen, udvendigt i forhold til eksisterende vinding (B).

10. Fastgør med to M10 x 20 mm knaphovedbolte og midterlåsemøtrikker (C).

    IMPORTANT:

    Sørg for, at bolthovederne er på den indvendige side (afgrødesiden), og møtrikkerne på den udvendige side af vindingen.

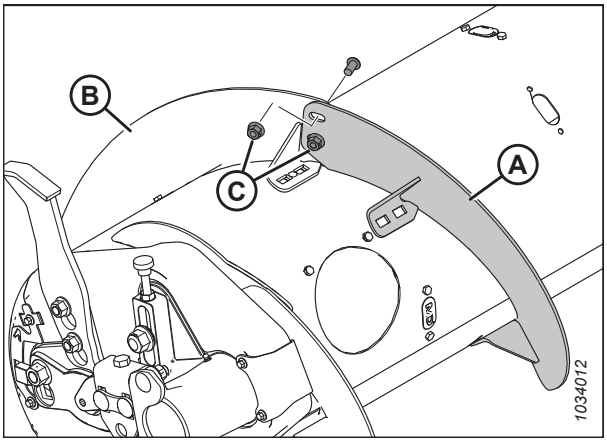


Figure 3.121: Venstre side af snegl

11. Stræk vinding (A) for at tilpasse sneglerøret som vist. Brug de ovale huller på vindingen for at få den bedste pasform omkring sneglerøret.

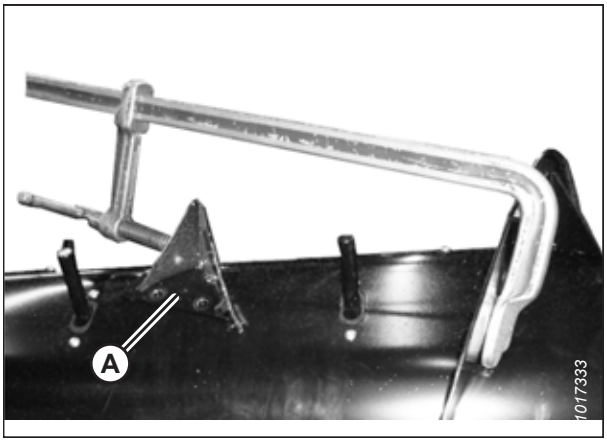


Figure 3.122: Vinding strakt aksialt

12. Med vindingen i den ønskede position skal du markere fire hulplaceringer (A) og bore 11 mm (7/16 tommer) huller i sneglerøret.

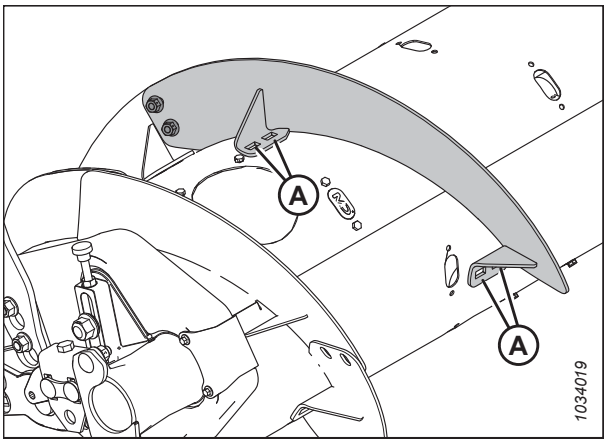


Figure 3.123: Vinding på sneglens venstre side

13. Fjern nærmeste adgangsdæksler (B). Opbevar dækslet til genmontering.

14. Fastgør vindingen til sneglen ved de borede huller (A) ved hjælp af fire M10 x 20 mm flangehovedbolte og midterlåsmøtrikker.

15. Gentag trin *2, page 112* til trin *14, page 114* for den anden vinding på sneglens venstre side.

16. Gentag trin *2, page 112* til trin *14, page 114* for begge vindinger på sneglens højre side.

17. Tilspænd alle vindingemøtrikker og bolte til 47 Nm (35 lbf-ft) for at fjerne afbøjning på vindingen, og tilspænd derefter møtrikker og bolte til 61 Nm (45 lbf-ft).

    NOTE:

    Vinding fungerer bedst, når der ikke er nogen afstand mellem vinding og snegletromlen. Hvis det ønskes, kan eventuelle huller udfyldes med silikoneforseglingsmiddel.

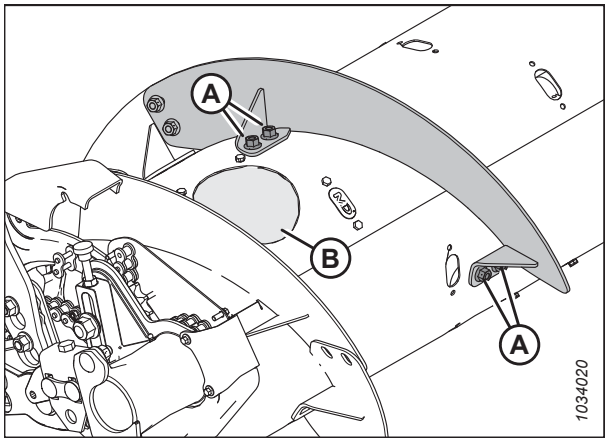


Figure 3.124: Venstre side af snegl

18. Tilsæt eller fjern indføringspigge efter behov for at optimere indføring til din mejetærsker og dine afgrødeforhold. Se instruktioner i *3.8.2 Fjernelse af indføringssneglens pigge, page 114* eller *3.8.3 Installation af indføringssneglens pigge, page 116*.

19. Hvis du ikke tilføjer eller fjerner sneglepiggene, skal du geninstallere alle adgangsdæksler. Påfør de fastholdte bolte et gevindlåsemiddel af middelstærk styrke (Loctite® 243 eller tilsvarende), og brug dem derefter til at fastgøre sneglens dæksler. Tilspænd til 9 Nm (80 lbf·in).

3.8.2 Fjernelse af indføringssneglens pigge

Indføringssneglen bruger pigge til at føre afgrøden ind i indføringshuset. Antallet af pigge varierer på de forskellige mejetærskermodeller.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af en hævet maskine skal du altid stoppe motoren og fjerne nøglen, inden du forlader førersædet, og altid aktivere sikkerhedsudstyr, før du går under maskinen, uanset årsag.

IMPORTANT:

Når du fjerner sneglepiggene fra indføringssneglen, skal du arbejde udefra og indad. Sørg for, at der er et lige stort antal pigge på hver side af sneglen.

1. Start motoren. Se instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.

2. Hæv vinden helt.

3. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.

4. Fastgør vindens sikkerhedsafstivere. Du kan finde instruktioner i *Aktivering af vindens sikkerhedsafstivere, page 35*.

5. Fjern bolte (A) og adgangsdæksel (B) tættest på den pig, du fjerner. Gem dele til geninstallation.

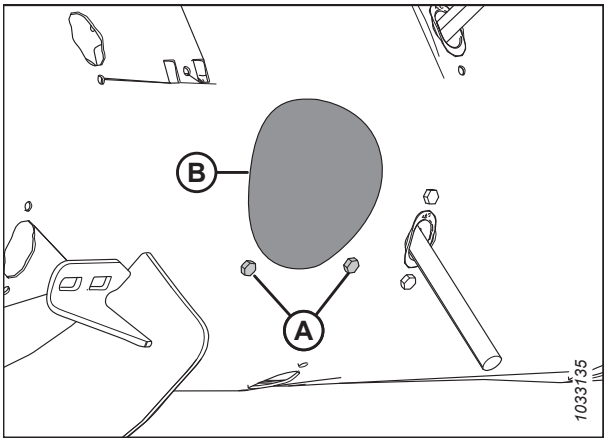


Figure 3.125: Dæksel til sneglens adgangshul

6. Fjern pigge på følgende måde:

   a. Fjern hårnål (A). Træk piggen (B) ud af pigholderen (C).

   b. Skub pig (B) gennem styret (D) og ind i tromlen. Træk piggen ud af tromlens adgangshul.

   NOTE:

   Hvis piggen er knækket, skal du fjerne eventuelle rester fra holderen (C) og inde i tromlen.

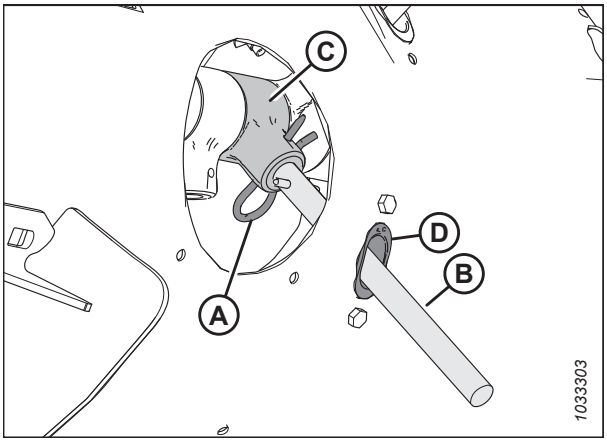


Figure 3.126: Indføringspig

7. Fjern og gem to bolte (A) og beslagmøtrikker (ikke vist), som fastgør pigguide (B) til sneglen. Fjern guide (B).

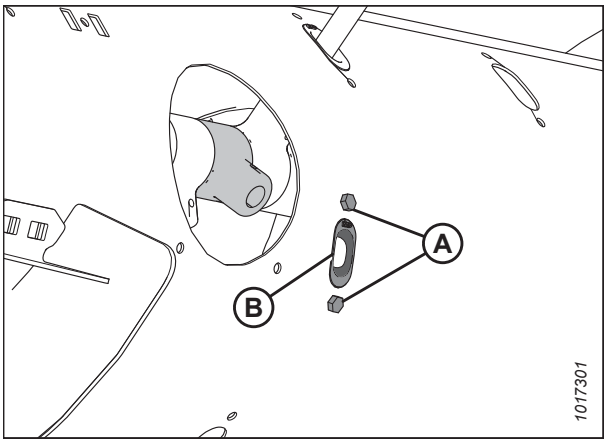


Figure 3.127: Indføringspighul

8. Sæt prop (A) ind i hullet inde fra sneglen. Fastgør med to M6 sekskantede bolte (B) og beslagmøtrikker. Tilspænd til 9 Nm (80 lbf·in).

   NOTE:

   Bolte (B) leveres med en threadlockerpude, der slides af, hvis boltene fjernes. Hvis du geninstallerer bolte (B), skal du anvende mellemstyrke threadlocker (Loctite® 243 eller tilsvarende) før installation.

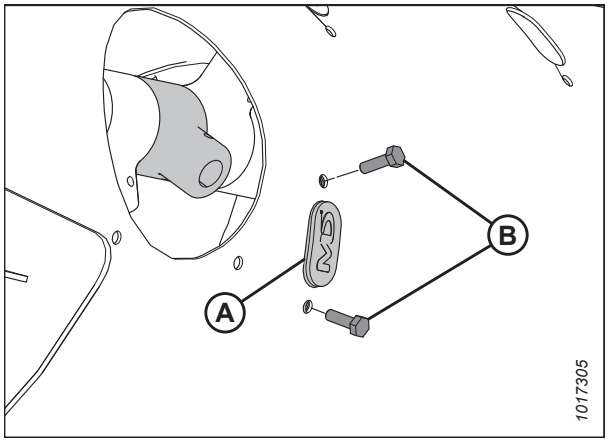


Figure 3.128: Prop

9. Fastgør adgangsdæksel (B) med bolte (A). Tilspænd bolte til 9 Nm (80 lbf·in).

   NOTE:

   Bolte (A) leveres med en threadlockerpude, der slides af, hvis boltene fjernes. Hvis du geninstallerer bolte (A), skal du anvende mellemstyrke threadlocker (Loctite® 243 eller tilsvarende) før installation.

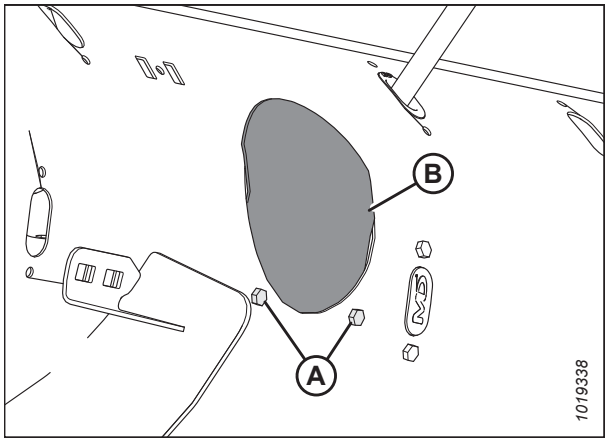


Figure 3.129: Dæksel til sneglens adgangshul

3.8.3 Installation af indføringssneglens pigge

Indføringssneglen bruger pigge til at føre afgrøden ind i indføringshuset. Antallet af pigge varierer på de forskellige mejetærskermodeller.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af en hævet maskine skal du altid stoppe motoren og fjerne nøglen, inden du forlader førersædet, og altid aktivere sikkerhedsudstyr, før du går under maskinen, uanset årsag.

IMPORTANT:

Når du installerer ekstra pigge, skal du sørge for at installere et lige antal på hver side af sneglen.

1. Hæv vinden helt.
2. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
3. Fastgør vindens sikkerhedsafstivere. Du kan finde instruktioner i *Aktivering af vindens sikkerhedsafstivere, page 35*.

4. Indsæt guide (B) inde fra sneglen, og fastgør den med bolte (A) og beslagmøtrikker (ikke vist).

   IMPORTANT:

   Installer altid en ny guide, når du udskifter en massiv pig.

   NOTE:

   Bolte (A) leveres med en threadlockerpude, der slides af, hvis boltene fjernes. Hvis du geninstallerer bolte (A), skal du anvende mellemstyrke threadlocker (Loctite® 243 eller tilsvarende) før installation.

5. Tilspænd bolte (A) til 9 Nm (80 lbf·in).

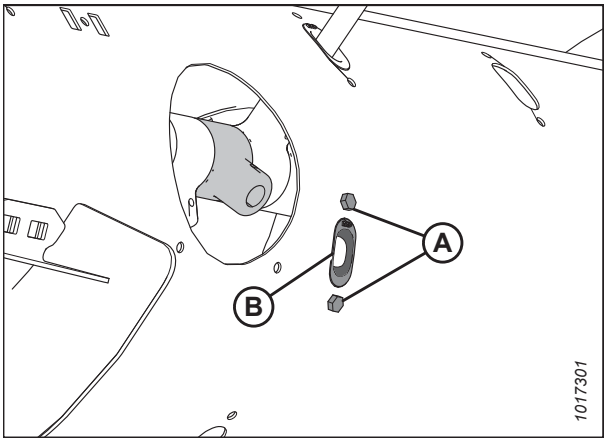


Figure 3.130: Indføringspighul

6. Anbring indføringspig (A) inde i tromlen. Sæt den ene ende af indføringspiggen (A) op gennem bunden af guiden (B), og indsæt den anden ende i holderen (C).

7. Fastgør piggen ved at indsætte hårnål (D) i holderen. Sørg for, at den runde ende (den S-formede side) af hårnålen vender mod sneglens kædetrækside. Sørg for, at den lukkede ende af hårnålen peger i retning af sneglens fremadrettede rotation.

   IMPORTANT:

   Placer hårnålen som beskrevet i dette trin for at forhindre, at hårnålen falder ud under drift. Hvis piggen går tabt, kan skærebordet muligvis ikke føre afgrøden korrekt ind i mejetærskeren. Pigge, der falder ned i tromlen, kan beskadige sneglens interne komponenter.

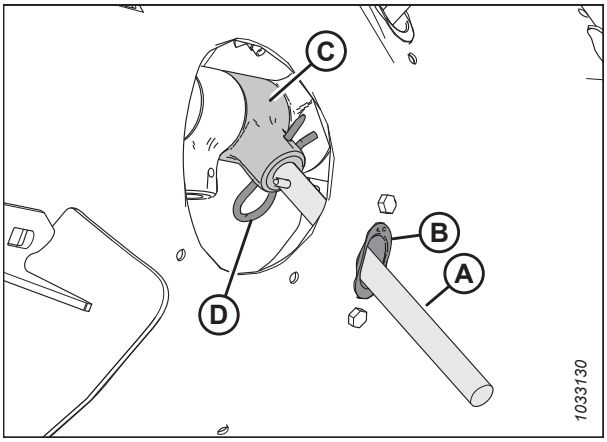


Figure 3.131: Indføringspig

8. Fastgør adgangsdæksel (B) med bolte (A). Tilspænd boltene til 9 Nm (80 lbf-in).

   NOTE:

   Bolte (A) leveres med en threadlockerpude, der slides af, hvis boltene fjernes. Hvis du geninstallerer bolte (A), skal du anvende mellemstyrke threadlocker (Loctite® 243 eller tilsvarende) før installation.

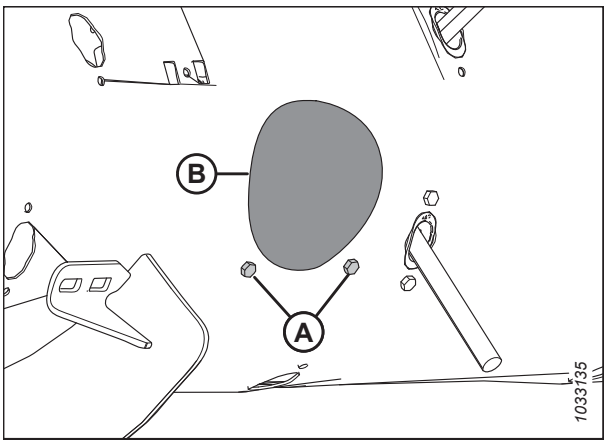


Figure 3.132: Dæksel til sneglens adgangshul

3.8.4 Indstilling af sneglepositionen

Sneglepositionen har to indstillinger – flydende og fast. Fabriksindstillingen er den flydende position og anbefales til de fleste afgrødeforhold.

Sneglens flydejusteringsarme (A) er placeret nederst til venstre og nederst til højre i flydemodulet.

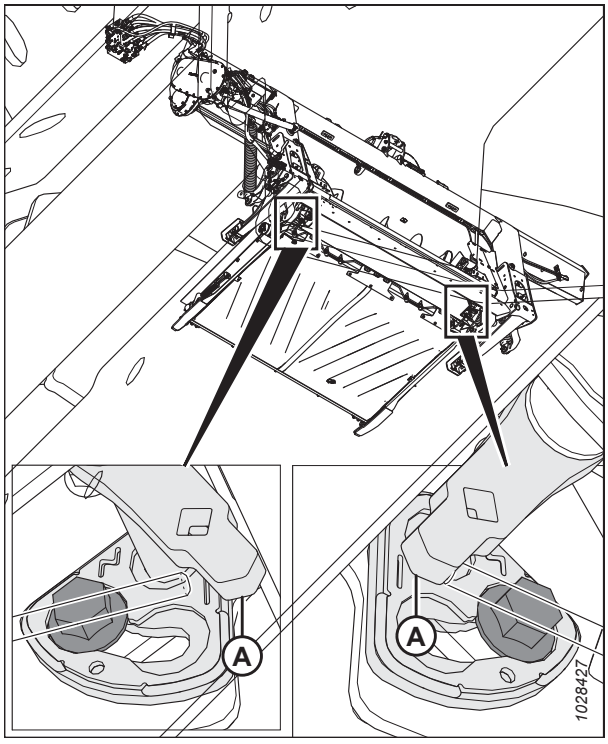


Figure 3.133: Sneglens flydejusteringsarme

Hvis bolt (A) er ud for flydesymbol (B), er sneglen i den flydende position. Hvis bolt (A) er ud for fast symbol (C), er sneglen i den faste position.

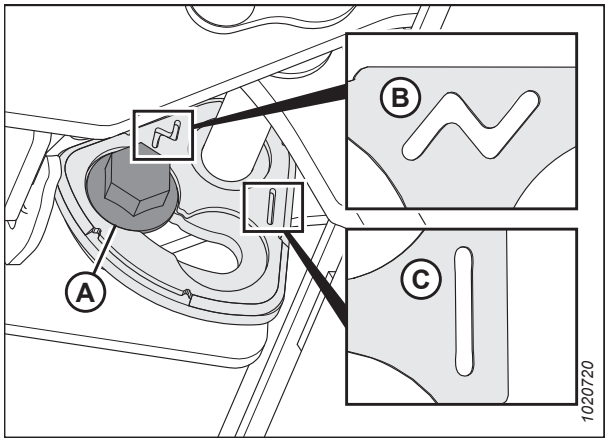


Figure 3.134: Sneglens flydepositioner

CAUTION

Sørg for, at venstre og højre beslag er indstillet til samme placering. To bolte (A) skal være på samme sted for at forhindre, at maskinen beskadiges under drift.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af hævet maskine skal du altid stoppe motoren, fjerne nøglen og aktivere sikkerhedsafstiverne, inden du går under maskinen, uanset årsag.

Følg disse trin for at angive sneglepositionen:

1. Start motoren. Se instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.
2. Hæv skærebordet helt.
3. Fastgør skærebordets sikkerhedsafstivere. Se instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.
4. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.

5. Brug en 21 mm skruenøgle til at løsne bolt (A), indtil bolthovedet er fri af beslag (B).

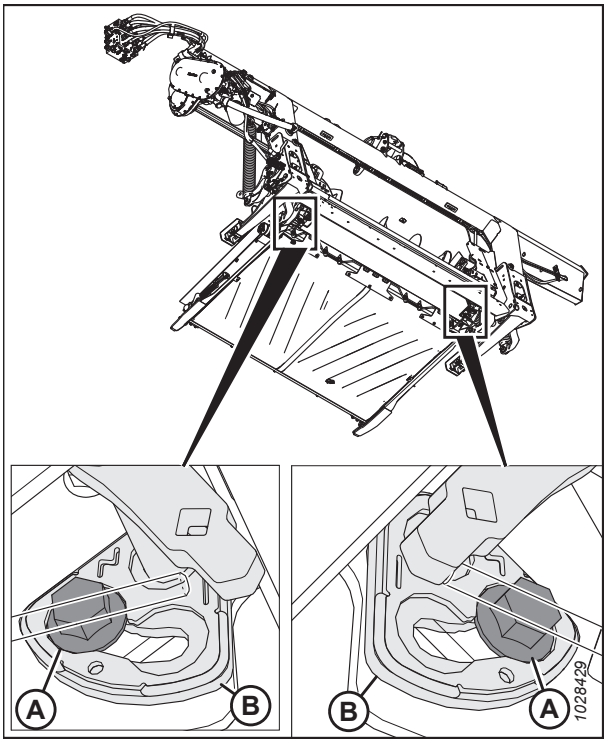


Figure 3.135: Flydejustering af indføringssnegl

6. Brug en kraftstang i det firkantede hul på arm (B) til at bevæge armen fremad, indtil bolt (A) er i åbningen på beslaget ud for det faste symbol.

   NOTE:

   Hvis du ændrer sneglepositionen fra fast til flydende, skal du flytte armen i modsat retning.

7. Tilspænd bolt (A) til 122 Nm (90 lbf·ft).

   IMPORTANT:

   Bolt (A) skal sidde korrekt i beslagets fordybning, før bolten tilspændes. Hvis arm (B) kan flyttes efter tilspænding af bolten, så sidder bolt (A) ikke korrekt.

8. Gentag på den modsatte side.

   IMPORTANT:

   Bolt (A) på hver side af flydermodulet skal være i samme position for at forhindre, at maskinen beskadiges under drift.

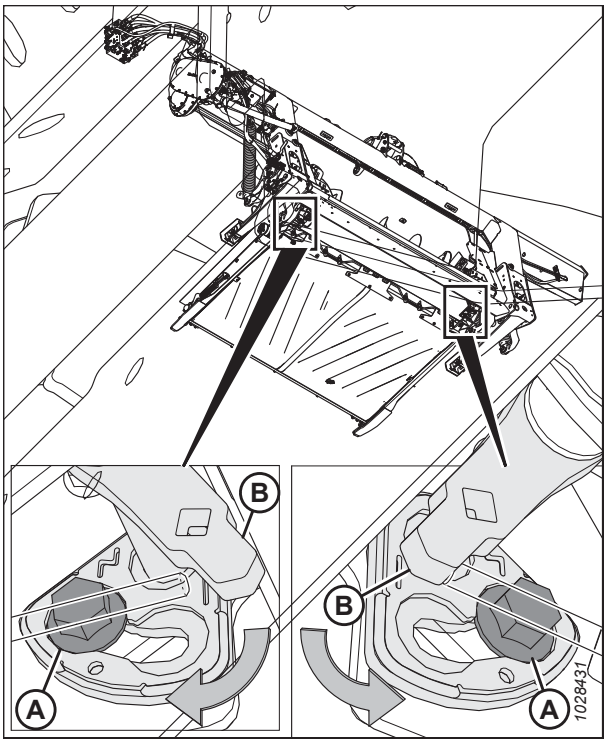


Figure 3.136: Flydejustering af indføringssnegl

3.8.5 Kontrol og justering af fjedrene til sneglens kædedrev

Sneglens kædedrev har et justerbart fjederspændingssystem, der gør det muligt for sneglen at flyde oven på afgrøden i stedet for at knuse og beskadige den. Den fabriksindstillede spænding er tilstrækkelig til de fleste afgrødeforhold.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af hævet maskine skal du altid stoppe motoren, fjerne nøglen og aktivere sikkerhedsafstiverne, inden du går under maskinen, uanset årsag.

1. Start motoren. Se instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.
2. Hæv skærebordet helt.
3. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
4. Fastgør skærebordets sikkerhedsafstivere. Du kan finde instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.
5. Kontroller gevindlængden, der rager forbi møtrik (A). Længden skal være 22-26 mm (7/8-1 tommer).

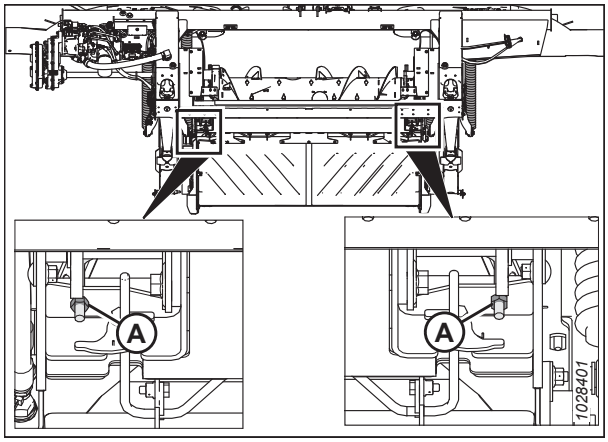


Figure 3.137: Fjederspænder

Hvis justering er påkrævet, skal du følge disse trin:

6. Løsn den øverste kontramøtrik (A) på fjederspænderen.

   NOTE:

   Den øvre kontramøtrik er placeret på pladens anden side.
7. Drej den nederste møtrik (B), indtil gevindet (C) rager 22-26 mm (7/8-1”) ud.
8. Tilspænd kontramøtrik (A).
9. Gentag trin *6, page 120* til trin *8, page 120* på den modsatte side.

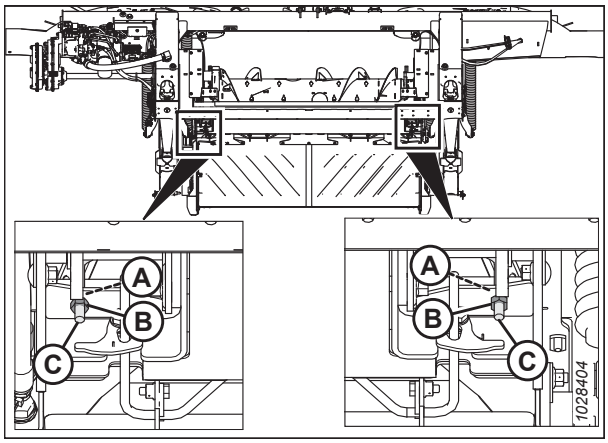


Figure 3.138: Fjederspænder

3.8.6 Afribberarme

Der kan følge et afribberarmsæt med til dit skærebord. Når afribberarmsættet er monteret forbedres indføringen af visse afgrøder såsom ris.

Se oplysninger om afmontering og montering af afribberarmene under *4.11 Afribberarme, page 394*.

3.9 Skærebordets driftsvariabler

En tilfredsstillende funktion af skærebordet kræver, at der foretages justeringer, der passer til forskellige afgrøder og forhold.

Korrekt justering af skærebordet reducerer tab af afgrøder og gør høsten hurtigere. Korrekte justeringer og rettidig vedligeholdelse vil også forlænge skærebordets levetid.

De variabler, der er angivet i tabel *3.13, page 122* og beskrevet på de følgende sider, vil påvirke dit skærebords ydeevne.

Du vil hurtigt blive dygtig til at justere maskinen for at opnå de ønskede resultater. De fleste af indstillingerne er konfigureret på fabrikken, men indstillingerne kan ændres, så de passer til forskellige afgrøde- og høstforhold.

Table 3.13 Driftsvariabler

Variabel	Se
Skærehøjde	*3.9.1 Skæring fri af jorden, page 122* *3.9.2 Skæring på jorden, page 128*
Skærebordsflyder	*3.9.3 Skærebordsflyder, page 131*
Skærebordsvinkel	*3.9.5 Skærebordsvinkel, page 154*
Vindehastighed	*3.9.6 Vindehastighed, page 156*
Kørehastighed	*3.9.7 Kørehastighed, page 158*
Sejlhastighed	*3.9.8 Hastighed for sidesejl, page 159*
Knivhastighed	*3.9.9 Oplysninger om knivhastighed, page 160*
Vindehøjde	*3.9.10 Vindehøjde, page 162*
Vindens frem/tilbage-position	*3.9.11 Vindens frem/tilbage-position, page 167*
Vindens pigafstand	*3.9.12 Vindens pigafstand, page 180*
Stråskillestænger	*3.9.14 Stråskillere, page 186*
Konfigurationer af indføringssnegl	*3.8.1 Konfigurationer af FM200-indføringssnegl, page 91*

3.9.1 Skæring fri af jorden

Skærebordets design giver dig mulighed for at afskære afgrøder over jorden, så stubhøjden er ensartet. Følg disse anbefalinger, når du konfigurerer skærebordet til at skære over jordoverfladen.

Ved klipning over jordoverfladen:

- Brug stabiliseringshjulene på skærebordet (hvis denne valgfrie komponent er monteret) til at indstille skærehøjden. Stabiliseringshjulsystemet er designet til at minimere bump i skærebordets ender og kan bruges til at flyde skærebordet for at opnå en jævn skærehøjde, når der skæres over jordoverfladen i korn.

  NOTE:

  Skærebordets vinger skal være låst, når du bruger stabilisatorhjulsystemet.

- ContourMax™-støttehjulene giver konsistente oplysninger om skærehøjde tilbage til skærebordet, så det kan bøje, opretholde en nøjagtig og ensartet skærehøjde og stadig bruge mejetærskerens automatiske højdekontrol uden problemer. Konturhjulene kommer i kontakt med jorden, hvilket gør det muligt for skærebjælken at forblive i en fast højde over jorden selv gennem bakkede konturer. Det er ikke nødvendigt at justere fabriksindstillingerne for automatisk højdestyring.

NOTE:

Skærebordets vinger skal være låst, når du bruger ContourMax™-systemet.

Stabiliseringshjulsystemets (eller stabilisator/transporthjulsystemets) skærehøjde styres ved hjælp af mejetærskerens højdekontrol af skærebordet.

Hvis sættet med stabiliseringshjul er monteret, skal du se *Justering af stabiliseringshjul, page 123* for at ændre hjulpositionen.

Hvis EasyMove™-transportudstyret er monteret, skal du se *Justering af EasyMove™-transporthjul, page 124* for at ændre hjulpositionen.

Hvis ContourMax-hjulene er installeret, skal du se *Justering af ContourMax™-hjul med fodkontakt, page 125* for at ændre hjulpositionen.

Justering af stabiliseringshjul

Et korrekt justeret skærebord vil opnå en balance mellem skærebordets vægt, der bæres af flyderen, og den vægt, der bæres af stabiliseringshjul.

Se *3.7.2 Indstillinger for skærebord, page 71* for anbefalet anvendelse i specifikke afgrøder og afgrødeforhold.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

1. Hæv skærebordet, indtil stabiliseringshjulene er fri af jorden.
2. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
3. Hold akslens drejehåndtag (B); løft **IKKE**.

   NOTE:

   Løft af håndtaget vil gøre systemet sværere at tage ud fra åbning (C).
4. Træk affjedringshåndtaget (A) bagud for at fjerne stiften fra åbningen (C).
5. Løft hjulet til den ønskede højdeposition ved hjælp af støtten (B), og sæt støttekanalen i den midterste slids (C) i den øverste støtte.
6. Affjedringshåndtag (A) bør klikke ind i åbningen. Hvis ikke, så skub affjedringshåndtaget ind (for midterste og lavere position), eller træk det ind (for øverste position) for at sikre, at det sidder i åbningen.
7. Brug mejetærskerens automatisk styring af højden på skærebord (Automatic Header Height Control, AHHC) til automatisk at opretholde skærehøjden. Yderligere oplysninger finder du i *3.10 Automatisk styring af højden på skærebord, page 204* og din mejetærskers betjeningsvejledning.

   NOTE:

   Højdesensoren på FM200-flydemodul skal tilsluttes mejetærskerens skærebordsststyringssystem i førerhuset.

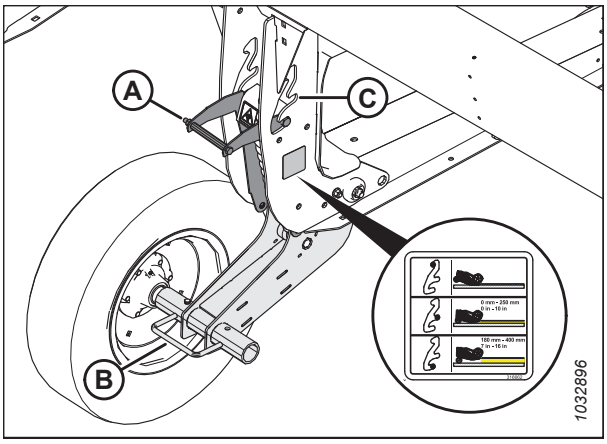


Figure 3.139: Stabiliseringshjul

Justering af EasyMove™-transporthjul

Et korrekt justeret skærebord vil opnå en balance mellem den del af skærebordets vægt, der bæres af flyderen, og den vægt, der bæres af transporthjulene.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

1. Hæv skærebordet, så transporthjulene er fri af jorden.
2. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
3. Kontroller, at flyderen fungerer korrekt. Du kan finde instruktioner i *Kontrol og justering af skærebordsflyder, page 131*.
4. Hold akslens drejehåndtag (C); løft **IKKE**.

   NOTE:

   Løft af håndtaget vil gøre det sværere at tage systemet ud fra åbning (B).
5. Træk affjedringshåndtag (A) bagud for at fjerne stiften fra åbning (B).
6. Juster hjulet til den ønskede åbningsposition.
7. Affjedringshåndtag (A) skal klikkes solidt ind i åbningen. Hvis ikke, skal du trykke affjedringshåndtaget ind (til midterposition) eller trække det ind (til øverste position) for at sikre, at det sidder inde i åbningen.

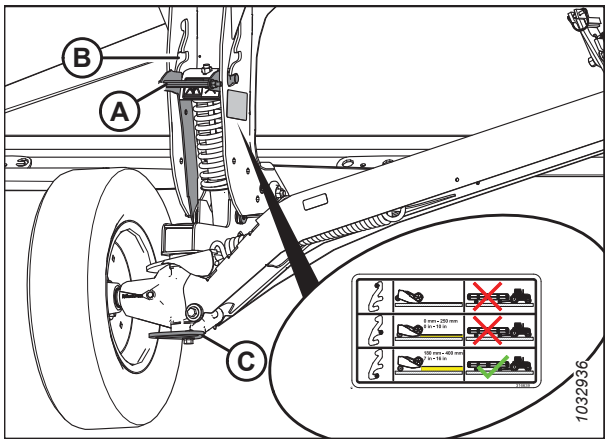


Figure 3.140: Højre hjul

8. Hold akslens drejehåndtag (A); løft **IKKE**.

   NOTE:

   Løft af håndtaget vil gøre det sværere at tage systemet ud fra åbningen.
9. Træk affjedringshåndtaget (B) bagud for at fjerne stiften fra åbningen.
10. Juster hjulet til den ønskede åbningsposition.

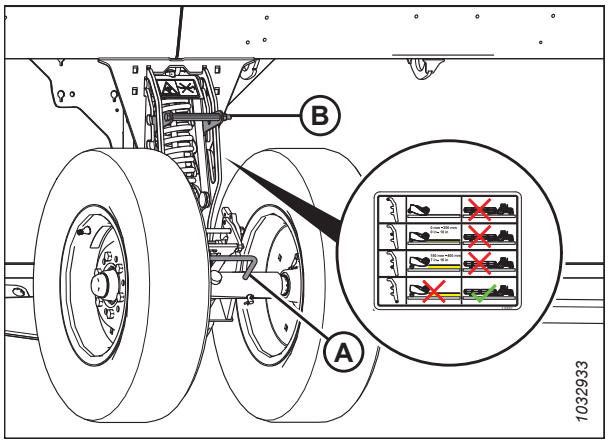


Figure 3.141: Venstre hjul

11. Affjedringshåndtaget (B) bør klikke ind i åbningen. Alternativt skal du trække affjedringshåndtaget ud for at sikre, at det sidder i åbningen.
12. Brug mejetærskerens automatiske styring af højden på skærebord (Auto Header Height Control – AHHC) til automatisk at opretholde skærehøjden. Yderligere oplysninger finder du i *3.10 Automatisk styring af højden på skærebord, page 204* og din mejetærskers betjeningsvejledning.

    NOTE:

    Højdesensoren på FM200-flydemodul skal tilsluttes mejetærskerens skærebordsstyringsmodul i førerhuset.

Justering af ContourMax™-hjul med fodkontakt

ContourMax™-hjulene gør det muligt for frontløberen at spejle jordens konturer og kan justeres mellem 25 mm(1 tomme) og 457 mm(18 tommer) fra jordoverfladen. En fodafbryder, der er , gør det muligt at styre hjulets elektronisk aktiverede hydrauliske funktioner fra mejetærskerens førerhus.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af hævet skærebord skal du altid stoppe motoren, fjerne nøglen fra tændingen og aktivere sikkerhedsafstiverne, inden du går under skærebordet. Hvis du bruger et løftekøretøj, skal du sørge for, at skærebordet er sikkert fastgjort, før du fortsætter.

WARNING

Kontrollér, at alle omkringstående har forladt området.

1. Kontrollér, at alle uvedkommende har forladt området, og start mejetærskerens motor.
2. Find ContourMax™-fodkontakten.
3. Tryk på fodkontakten, og hold den nede for at aktivere ContourMax™-hjulene.

   NOTE:

   Når ContourMax-™ fodkontakten er aktiveret, og der trykkes på kontakten for vindens frem/tilbage-position på mejetærskerstyringen, bevæger contour max-hjulet sig uanset positionen af frem/tilbage-/skærebordshældning-kontakten.
4. For at sikre, at de hydrauliske cylindre er korrekt indfaset, skal du trykke på knappen REEL AFT på multifunktionshåndtaget på mejetærskeren og holde den nede for at køre hjulene helt ned, og derefter holde knappen nede i 30 sekunder. Tryk på knappen REEL FORE på multifunktionshåndtaget på mejetærskeren og hold den nede for at trække hjulene helt tilbage, og hold derefter knappen nede i 30 sekunder.
5. Betjen de hydrauliske betjeningsanordninger på multifunktionshåndtaget for at flytte hjulene til den ønskede højde.
6. Udløs fodkontakten for at deaktivere ContourMax™-hjulene. Skærebordshældnings- og frem-tilbage-funktionerne bør fungere normalt.

I følgende tabel beskrives, hvilken funktion vindens frem/tilbage-knapper vil have på skærebord, når konturhjulets fodkontakt og for/bag-/skærebordshældningsknappen er i forskellige tilstande (aktiveret/deaktiveret). X'et angiver, at en kontakt er aktiveret.

Table 3.14 Kontrollogikdiagram

Aktiveret kontakt				
ContourMax™-fodkontakt forhold	Position af frem/tilbage-/skærebordsvinkel-kontakt		Mejetærskerens betjeningsanordninger på multifunktionshåndtaget	
	Frem/tilbage	Vinkel	Vinde frem	Vinde tilbage
—	X	—	Vinde fremad	Vinde tilbage
—	—	X	Skærebordets vinkel forlænges	Skærebordets vinkel trækkes tilbage
X	—	X	ContourMax™-tilbagetrækning (formindsk snithøjde)	ContourMax™-forlængelse (forøg snithøjde)
X	X	—		

NOTE:

Når konturhjulene er trukket helt tilbage, kan skærebjælken være på jorden, når skærebordsvinklen er indstillet til ca. mellem (B) og (E); konturhjulene vil komme i kontakt med jorden, når skærebordsvinklen er indstillet mellem (A) og (B).

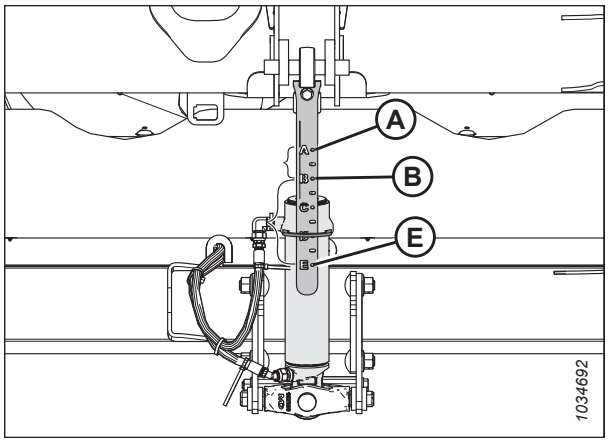


Figure 3.142: Indikator for vinkel på skærebord

Nivellering af ContourMax™-hjulhøjden

ContourMax™-hjulene gør det muligt for frontløberen at spejle jordens konturer og kan justeres mellem 0 mm (0") og 457 mm (18") fra jordoverfladen.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart eller fald af hævet maskine skal motoren stoppes, nøglen fjernes og udtømningsventilerne for løftecylindrene aktiveres, før du går ind under maskinen, uanset årsag.

WARNING

Kontrollér, at alle omkringstående har forladt området.

NOTE:

Skærebordets flydepunkt skal indstilles, før ContourMax™ nivelleres. Du kan finde instruktioner i *Kontrol og justering af skærebordsflyder, page 131*.

NOTE:

Vingebalancen skal indstilles, før ContourMax™ nivelleres. Du kan finde instruktioner i *3.9.4 Kontrol og justering af vingebalance, page 150*.

1. Lås skærebordets vinger op. Du kan finde instruktioner i *Låsning/oplåsning af skærebordsvinge, page 142*.
2. Lås skærebordsflyderen op. Du kan finde instruktioner i *Låsning/oplåsning af skærebordsflyder, page 142*.
3. Start motoren. Se instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.
4. Parker mejetærskeren på en plan overflade.
5. Sænk tromlen helt.

6. Indstil ContourMax™-hjulhøjdeindikatoren (A) til nummer 2 (B).

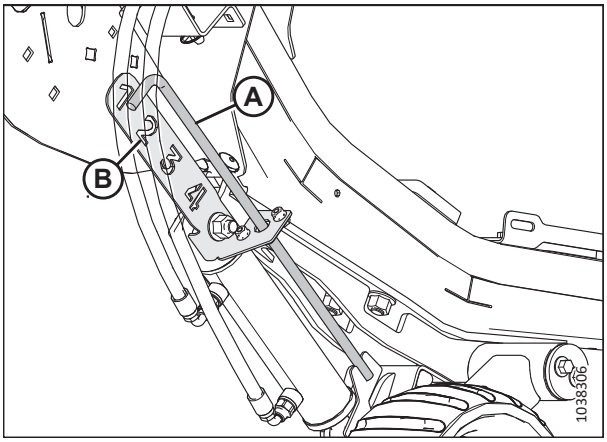


Figure 3.143: Højdeindikator – bageste venstre ende

7. Sænk skærebordet, indtil den automatiske højdeindikator (A) står på nummer 2 (B).

8. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.

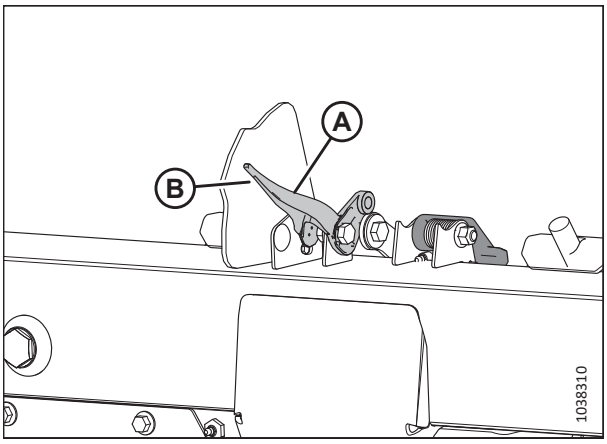


Figure 3.144: Indikator for flydeindstilling

9. Mål afstanden (A) fra jorden til spidsen af midterskærmen i midten af skærebordet, og nedskriv målingen.
10. Mål afstanden (A) fra jorden til spidsen af endeskærmen i hver ende af skærebordet, og nedskriv begge målinger.
    - Hvis forskellen mellem målingerne i enderne og i midten er mindre end 25 mm (1"), er det ikke nødvendigt at justere.
    - Hvis forskellen mellem målingerne i enderne og i midten er større end 25 mm (1"), er det nødvendigt at justere. Fortsæt til næste trin.

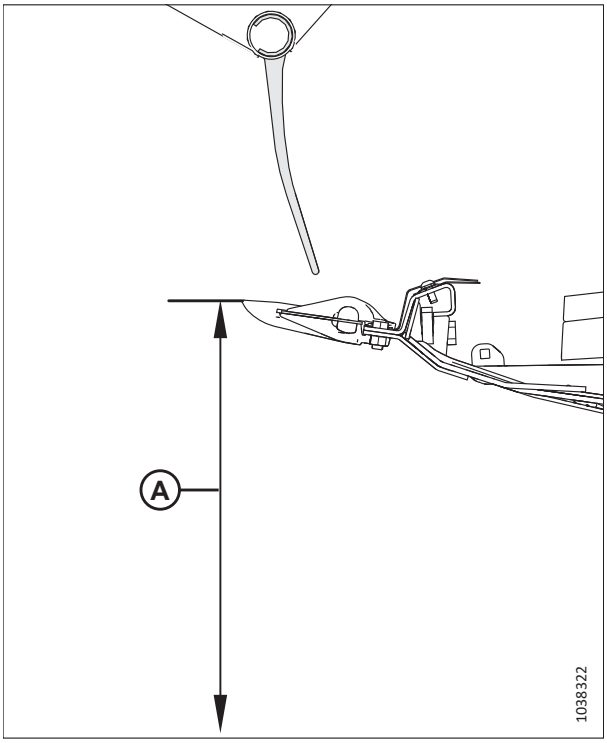


Figure 3.145: Indikator for flydeindstilling

WARNING

Kontrollér, at alle omkringstående har forladt området.

11. Start motoren.
12. Hæv skærebordet helt.
13. Fastgør skærebordets sikkerhedsafstivere. Se instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.
14. Fjern stift (A).
15. Flyt justeringspladen (B) i spalten for at rette den ind med et andet hul. Der er ca. 24 mm (1/2 tomme) afstand mellem hullerne.
    - Hvis målingen er mindre end målingen i midten af skærebordet, skal du flytte justerpladen **IND mod** skærebjælken.
    - Hvis målingen er mere end målingen i midten af skærebordet, skal du flytte justerpladen **VÆK** fra skærebjælken.
16. I den modsatte ende på skærebordet gentages trin *14, page 128* og trin *15, page 128*.

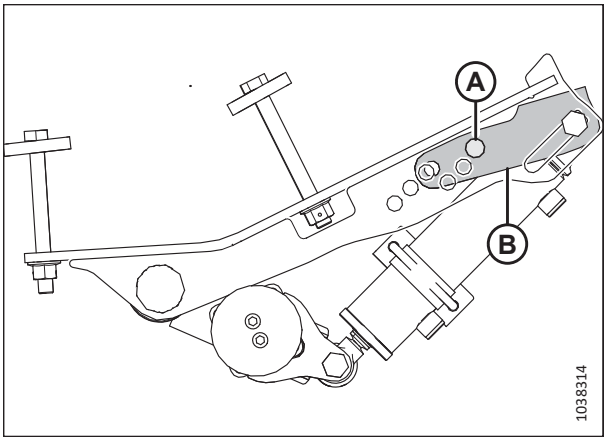


Figure 3.146: Placering af stifter – venstre yderhjul

17. Deaktiver skærebordets sikkerhedsafstivere. Du kan finde instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.
18. Sænk skærebordet, indtil den automatiske højdeindikator står på nummer 2.
19. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
20. Mål igen afstanden mellem skærmen og jorden. Kontrollér, at de tre målinger er ens. Gentag trin *14, page 128*, hvis der er behov for yderligere justering.

3.9.2 Skæring på jorden

Skærehøjden varierer afhængigt af afgrødetype, afgrødeforhold, skæreforhold osv.

Afskæring på jorden udføres med den fleksible skærebjælke låst op, med skærebordet helt sænket og skærebjælken på jorden. Kniv- og knivafskærmningernes retning i forhold til jorden (skærebordvinklen) styres af bremseskoene og midterforbindelsen – den styres **IKKE** af skærebordets løftecylindre. Bremseskoene, midterforbindelsen og fleksibel

afspærring giver dig mulighed for at tilpasse maskinen til markforholdene og maksimere mængden af afskåret materiale, samtidig med at du reducerer skader på kniven forårsaget af sten og snavs.

Den fleksible skærebjælke og skærebordsflydersystemet flyder skærebordet over overfladen for at kompensere for højderygge, grøfter og andre variationer i jordkonturen for at forhindre, at skærebjælken skubbes ned i jorden eller efterlader ikke-afskårne afgrøder.

Se følgende for flere oplysninger:

- *Justering af indvendige bremsesko, page 129*
- *Justering af ydre bremsesko, page 130*
- *3.9.3 Skærebordsflyder, page 131*
- *3.9.5 Skærebordsvinkel, page 154*

Justering af indvendige bremsesko

Bremseskoene og midterforbindelsen giver dig mulighed for at tilpasse til feltforholdene og maksimere mængden af afskåret materiale, samtidig med at du reducerer skader på kniven forårsaget af sten og snavs.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af hævet maskine skal du altid stoppe motoren, fjerne nøglen og aktivere sikkerhedsafstiverne, inden du går under maskinen, uanset årsag.

IMPORTANT:

Kørsel med bremsesko i nedadgående position kan medføre hurtigere slid på bremseskoenes slidplader.

1. Hæv skærebordet helt.
2. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
3. Fastgør skærebordets sikkerhedsafstivere. Se instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.
4. Hæv stabiliseringshjulene eller transporthjul fuldt ud (hvis monteret). Du kan finde instruktioner i følgende:
   - *Justering af EasyMove™-transporthjul, page 124*
   - *Justering af stabiliseringshjul, page 123*
5. Fjern ringstift (A) fra hver bremsesko.
6. Hold sko (B) og fjern ringstift (C) ved at frakoble fra rammen og trække væk fra skoen.
7. Hæv eller sænk bremsesko (B) for at opnå den ønskede position ved at bruge hullerne i støtte (D) som guide.
8. Installér Stift (C) i den ønskede position på støtte (D), fastgør til rammen, og indsæt ringstift (A).
9. Kontroller, at alle bremsesko er justeret til samme position.
10. Juster skærebordets vinkel til den ønskede arbejdsstilling ved hjælp af maskinens skærebordsvinkel-betjeningsknapper. Hvis skærebordets vinkel ikke er kritisk, skal du indstille den til midterpositionen.
11. Tjek skærebordsflyderen. Se instruktioner i *3.9.3 Skærebordsflyder, page 131*.

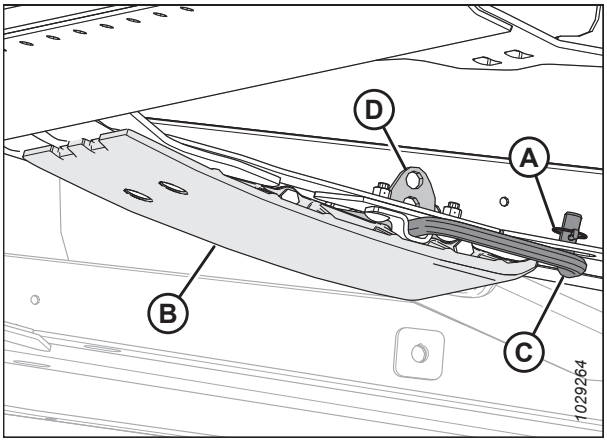


Figure 3.147: Indvendig bremsesko

Justering af ydre bremsesko

Bremseskoene og midterforbindelsen giver dig mulighed for at tilpasse til feltforholdene og maksimere mængden af afskåret materiale, samtidig med at du reducerer skader på kniven forårsaget af sten og snavs.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af hævet maskine skal du altid stoppe motoren, fjerne nøglen og aktivere sikkerhedsafstiverne, inden du går under maskinen, uanset årsag.

IMPORTANT:

Kørsel med skridsko i nedadgående position kan medføre hurtigere slid på slidskoenes slidplader.

1. Hæv skærebordet helt.
2. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
3. Fastgør skærebordets sikkerhedsafstivere. Se instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.
4. Hæv stabiliseringshjulene eller brems transporthjul fuldt ud (hvis installeret). Du kan finde instruktioner i følgende:
   - *Justering af EasyMove™-transporthjul, page 124*
   - *Justering af stabiliseringshjul, page 123*
5. Fjern ringstiften (A) fra hver bremseskostift (C).
6. Hold bremseskoen (B) og fjern ringstiften (C) ved at frakoble beslaget og trække væk fra skoen.
7. Hæv eller sænk bremsesko (B) for at opnå den ønskede position ved at bruge hullerne i støttepladen som guide.
8. Sæt stiften (C) i den ønskede position på støttepladen, sæt stiften i beslaget og sikr med en ringstift (A).
9. Sørg for, at alle bremsesko er justeret til samme position.
10. Tjek skærebordsflyderen. Se instruktioner i *3.9.3 Skærebordsflyder, page 131*.

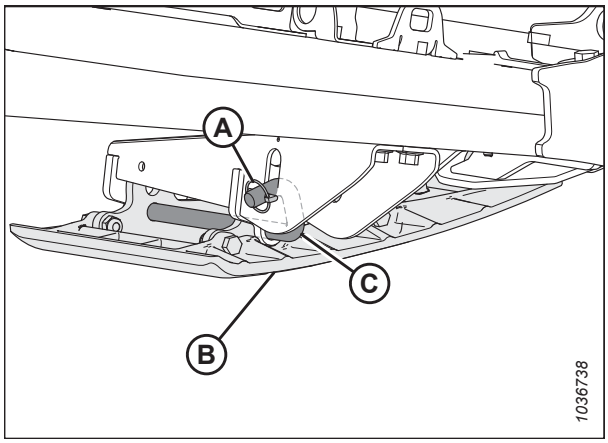


Figure 3.148: Ydre bremsesko

3.9.3 Skærebordsflyder

Skærebordsflydersystemet understøtter størstedelen af skærebordets vægt for at reducere jordtrykket ved skærebjælken, så skærebordet lettere kan følge jorden og hurtigt reagere på pludselige jordkonturændringer eller forhindringer.

Skærebordsflyder er angivet på flydeindikator (A). Værdierne 0 til 4 repræsenterer skærebjælkens kraft på jorden, idet 0 er minimum og 4 er maksimum. De repræsenterer også, hvor skærebordet er i flydeområdet, hvor 0 er den nederste ende af flydeområdet, og 4 er den øverste ende af flydeområdet.

NOTE:

Indikatoren i venstre side af flydemodulet er til flydeindikation og flydeindstillinger. indikatoren i højre side er kun beregnet til flydeindstillinger.

Den maksimale kraft bestemmes af spændingen på flydemodulets justerbare flydefjedre. Flyder kan ændres, så den passer til mark- og afgrødeforhold, og afhænger af, hvilket udstyr der er installeret på skærebordet.

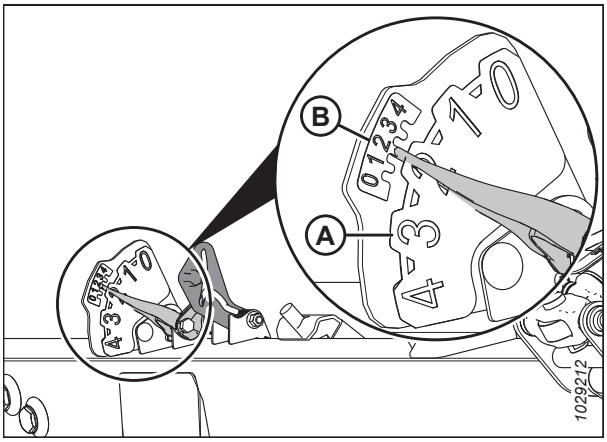


Figure 3.149: Flydeindikator – venstre side

NOTE:

Det lille talsæt (B) øverst på flydeindikatoren bruges til at kontrollere og justere flydeindstillingen. Se instruktioner i *Kontrol og justering af skærebordsflyder, page 131*.

FD2-seriens FlexDraper®-skærebord yder bedst med et minimum af jordtryk under normale forhold. Juster flyderen igen, hvis du føjer valgfrit udstyr til skærebordet, der påvirker skærebordets vægt.

1. Indstil flyderen til skæring på jorden på følgende måde:
   a. Sørg for, at skærebordsflyderens låse er frakoblet. Se instruktioner i *Låsning/oplåsning af skærebordsflyder, page 142*.
   b. Sænk indføringshuset ved hjælp af mejetærskerens skærebordsstyring, indtil flydeindikatoren (A) når den ønskede flydeværdi (skærebjælkens jordkraft). Indstil i første omgang flydeindikatoren til flydeværdien 2, og juster efter behov.
2. Indstil flyderen til skæring over jorden på følgende måde:
   a. Juster konturhjulene. Se instruktioner i *3.9.1 Skæring fri af jorden, page 122*.
   b. Bemærk flydeværdien på flydeindikatoren, og bevar denne værdi under drift (se bort fra mindre udsving på indikatoren).

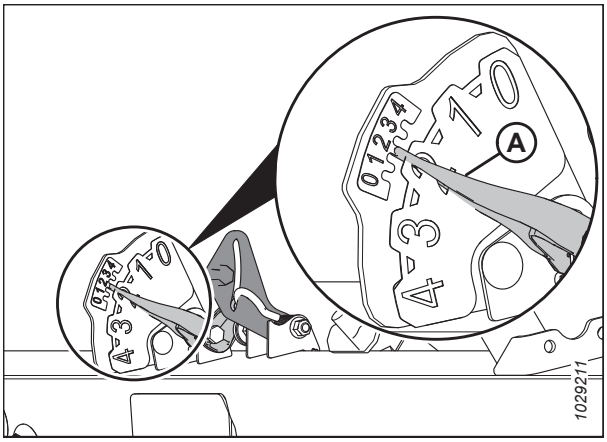


Figure 3.150: Afskæring på jorden

Kontrol og justering af skærebordsflyder

Skærebordet er udstyret med et affjedringssystem, der flyder skærebordet over jorden for at kompensere for højderygge, grøfter og andre variationer i jordkonturen. Hvis skærebordsflyderen ikke er indstillet korrekt, kan skærebjælken skovle snavs eller efterlade ikke-afskårne afgrøder. Hvis flydeindstillingen ikke er tilfredsstillende, skal flyderen inspiceres og justeres.

IMPORTANT:

Brug **IKKE** flydemodulets fjedre til nivellering af skærebordet.

Brug følgende retningslinjer, når du justerer flyderen:

- Indstil skærebordsflyderen så let som muligt, men ikke så let, at skærebordsflyderen hopper, når mejetærskeren bevæger sig. Dette vil hjælpe med at forhindre, at kniven går i stykker, at jord skubbes, at der ophobes jord ved skærebjælken under våde forhold, og at bremsepladerne slides for meget.
- For at undgå, at skærebordet hopper for meget og klipper ujævnt, når flyderen er let, skal du køre mejetærskeren med en lavere hastighed på jorden.
- Hvis du vil skære afgrøder, mens skærebordet er over jordoverfladen, skal du bruge stabilisatorhjulene i forbindelse med skærebordets flyder. Dette vil minimere studsning i skærebordets ender og hjælpe med at regulere klippehøjden. Du kan finde instruktioner i *Justering af stabiliseringshjul, page 123*.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

NOTE:

Ændr flyderfjederens konfiguration, hvis tilstrækkelig skærebordsflydning ikke kan opnås med alle de tilgængelige justeringer. Du kan finde instruktioner i .

Gør følgende for at kontrollere og justere flydeindstillingerne:

Indledende trin

1. Parker mejetærskeren på en plan overflade.
2. Find vaterpas (A) oven på flydemodulrammen. Sørg for, at boblen er i midten. Hvis justering er påkrævet, skal du se *3.11 Nivellering af skærebord, page 237*.
3. Placer skærebordet, så skærebjælken er 254-356 mm (10-14") fra jorden.

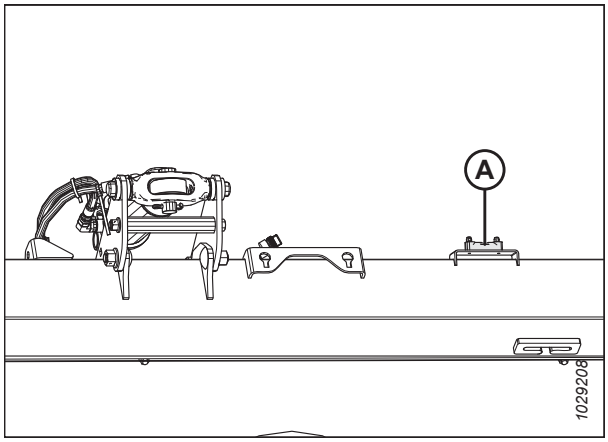


Figure 3.151: Vaterpas

4. Juster vindens forreste position, så indikatoren på venstre indikatorbeslag (A) er i position 6.

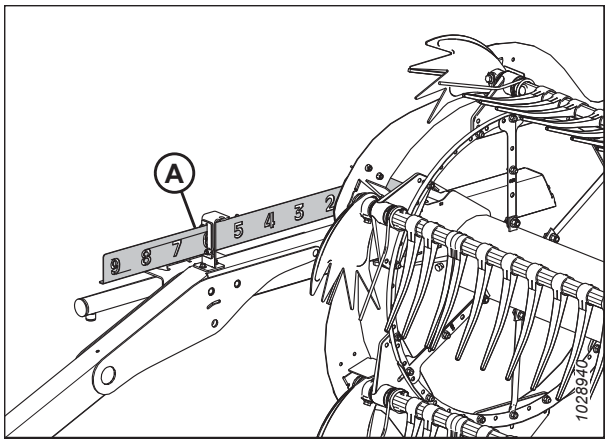


Figure 3.152: Frem/tilbage-position

5. Juster midterforbindelse (A), så indikatoren (B) er i position **D** på måleren.
6. Sænk tromlen helt.
7. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
8. Lås skærebordets vinger. Se instruktioner i *Låsning/oplåsning af skærebordsvinge, page 142*.
9. Hvis der er monteret transporthjul på skærebordet, skal du flytte transporthjulene til den øverste position.

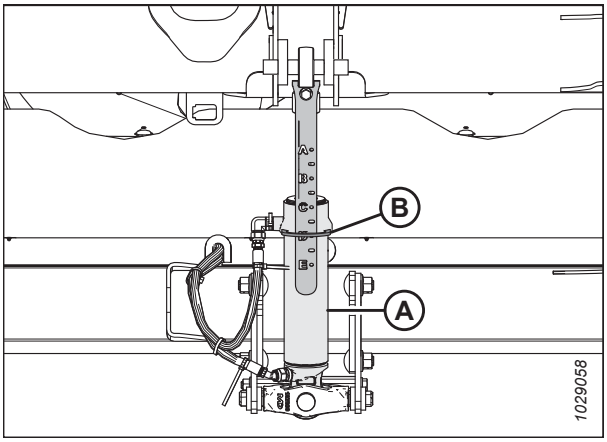


Figure 3.153: Midterforbindelse

10. Træk flydelåsens håndtag (A) på venstre side af flydemodulet væk fra flydemodulet, og skub flydelåsens håndtag ned og ind i position (B) (UNLOCK).
11. Gentag det foregående trin på højre side af flydemodulet.

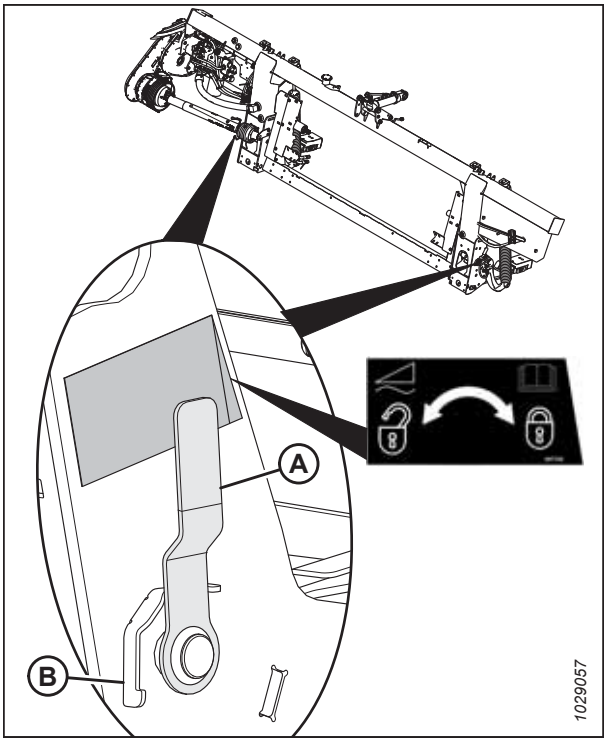


Figure 3.154: Skærebordsflyderens lås i låst position

12. Åbn venstre endeskjold. Se instruktioner i *Åbne skærebordet endeskjolde, page 37*.

13. Fjern hårnål (A), som fastgør multiværktøjet (B) til værktøjsbeslaget på venstre endeplade.

14. Fjern multiværktøjet (B). Udskift hårnålen.

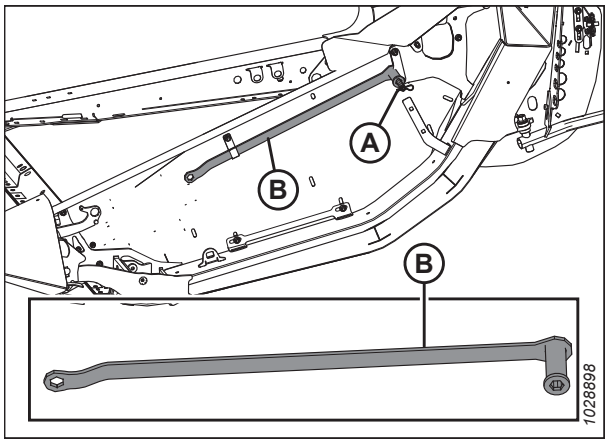


Figure 3.155: Placering af multiværktøj

Indstilling af flyderens indstillingshåndtag

15. På venstre side af flydemodulet løftes flydeindstillingshåndtaget (A) med håndkraft, så håndtaget er løst.

16. Placer den flade ende af multiværktøjet (B) på flyderens indstillingshåndtag som vist. Multiværktøjet skal være vinklet let mod flydemodulets forside.

    IMPORTANT:

    For at undgå at beskadige flydeindstillingshåndtaget skal du sikre dig, at multiværktøjet (B) er helt i indgreb med håndtaget.

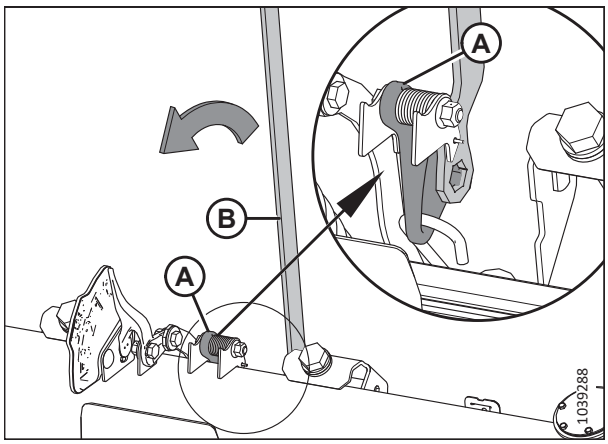


Figure 3.156: Multiværktøj indkoblet med venstre flydeindstilling

⚠ WARNING

Når flydeindstillingshåndtaget er indstillet, skal du STRAKS fjerne multiværktøjet fra håndtaget. Hvis håndtaget falder tilbage til udgangspositionen, mens multiværktøjet er sat i gang, kan der opstå personskade.

17. Træk multiværktøjet (B) mod flydemodulets bagside, indtil håndtaget (A) er låst på plads og ikke vender tilbage til sin oprindelige position. Fjern multiværktøjet.

18. Gentag trinene *15, page 134* til *17, page 134* for at indstille højre flydeindstillingshåndtag.

    IMPORTANT:

    BÅDE venstre og højre flydeindstillingshåndtag skal være indstillet, før flyderen på **BEGGE SIDER** af skærebordet kan justeres.

19. Læg multiværktøjet tilbage på opbevaringsstedet. Fastgør multiværktøjet med hårnålen.

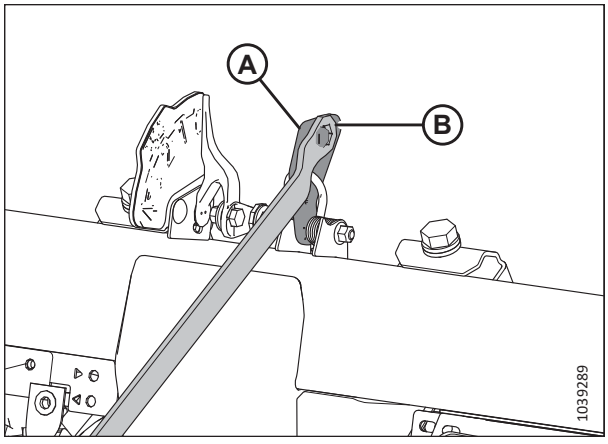


Figure 3.157: Venstre håndtag til flydeindstilling i indstillet position

Kontrol af flyder

20. Indstil den venstre flyder ved at skubbe den venstre ende af skærebordet ca. 76 mm (3 tommer) nedad. Lad skærebordet gå op. Gentag dette trin mindst tre gange.

    NOTE:

    Ved at bevæge den venstre side af skærebordet op og ned sikres det, at aflæsningen på den venstre indikator for flydeindstillingen (FSI) er nøjagtig.

21. På venstre side af flydemodulet skal du inspicere den mindre indikator for flydeindstilling (FSI) (B). Armen (A) på FSI skal pege på nummer 2.

    - Hvis armen (A) på FSI (B) peger på en værdi højere end 2, er flyderen for tung.
    - Hvis armen (A) på FSI (B) peger på en værdi under 2, er flyderen for let.

    NOTE:

    De større tal bruges til at bestemme indstillingen af flydehøjden. De bruges, når skærebordet anvendes i marken.

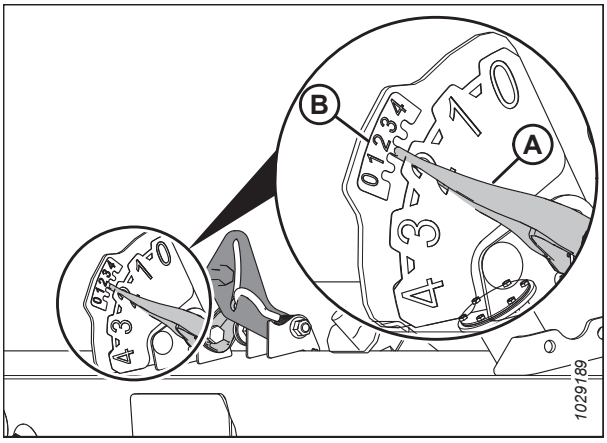


Figure 3.158: Venstre indikator for flydeindstilling

Justering af flyder

22. Løsn boltene (C) på venstre side af flydemodulet. Flyt fjederlåsene (B), så bolthovederne (A) er tilgængelige.

23. Forøg eller formindsk flyderen på venstre side af flydemodulet efter behov:

    - For at øge flydeevnen skal du dreje begge venstre justeringsbolte (A) med uret.
    - For at mindske flydeevnen skal du dreje begge venstre justeringsbolte (A) mod uret.

    NOTE:

    Hvert boltepar (A) skal justeres lige meget.

24. Indstil den venstre flyder igen. Se trin *20, page 135* for instruktioner.

25. Kontrollér venstre FSI-indikator igen. Se trin *21, page 135* for instruktioner.

26. Hvis indstillingen af venstre flyder ikke er tilfredsstillende, gentages trin *23, page 135* til trin *25, page 135*, indtil indstillingen af venstre flyder er tilfredsstillende.

27. Kontrollér og juster den højre flyder. Du kan finde flere oplysninger i trin *20, page 135* til trin *26, page 135*.

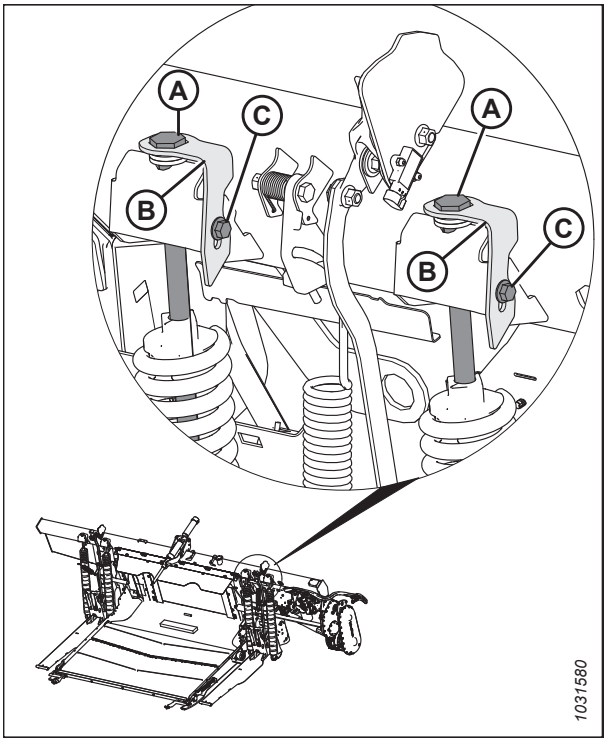


Figure 3.159: Justering af venstre flyder

28. På begge sider af flydemodulet låses justeringsboltene (A) med fjederlåse (B). Sørg for, at bolthovederne (A) er sat i fjederlåsens udskæring. Spænd boltene (C) for at fastgøre fjederlåsene.

Frigørelse af håndtag til flydeindstillinger

29. Start motoren.

WARNING

Brug IKKE multiværktøjet til at frigøre håndtaget til flydeindstillinger. Brug af multiværktøjet til at frigøre håndtaget til flydeindstillinger kan medføre personskade.

30. Brug mejetærskeren til at sænke skærebordet helt ned. Dette får venstre og højre håndtag til flydeindstillinger til at vende tilbage til deres oprindelige positioner.

31. Det er nødvendigt at justere vingens balance. Fortsæt til *3.9.4 Kontrol og justering af vingebalance, page 150*.

Ændring af konfiguration af flydefjeder

Flydefjedrene er konfigureret i overensstemmelse med skærebordets vægt. Det kan være nødvendigt at ændre flyderfjederkonfigurationen, hvis der tilføjes eller fjernes valgfrit udstyr fra skærebordet.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

NOTE:

Denne procedure er ikke påkrævet for FD225-skærebordet; flydefjederen skal placeres i det bageste hul på flyderhåndtaget.

NOTE:

Denne procedure er ikke nødvendig for FD240-skæreborde med dobbelt kniv; fjederen skal placeres i det forreste hul.

NOTE:

Denne fremgangsmåde er ikke nødvendig for FD241-skæreborde med dobbelt kniv; fjederen skal placeres i det forreste hul.

1. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.

2. Beregn flyderfjederkonfigurationen på følgende måde:

   a. Bestem skærebordets totalvægt på grundlag af tabel *3.15, page 137*.

      Eksempel:
      FD235-skærebordsvægt med enkelt kniv [2600 kg (5750 lb.)]+ lodrette knive [70 kg (150 lb.)] + intet valgfrit udstyr = 2670 kg (5900 lb.)

   b. Sammenlign den samlede vægt med tabel *3.16, page 138*og bestem, om flydefjedrene skal monteres i det forreste hul (A) eller det bageste hul (B) i flydehåndtaget.
      Eksempel:
      FD235 basis skærebord [2600 kg (5750 lb.)] + lodrette knive [70 kg (150 lb.)] + ingen ekstraudstyr = 2670 kg (5900 lb.)
      Denne FD235 er i det lettere vægtområde, og derfor skal flydefjedrene installeres i det bageste hul i flydehåndtaget.

      Hvis du tilføjer den valgfrie øvre tværsnegl [180 kg (400 lb.)] og transporten [360 kg (800 lb.)], stiger den samlede vægt til 3210 kg (7100 lb.), og du skal flytte flydefjedrene til det forreste hul i flydehåndtagene, fordi skærebordet nu er i det tungere vægtområde.

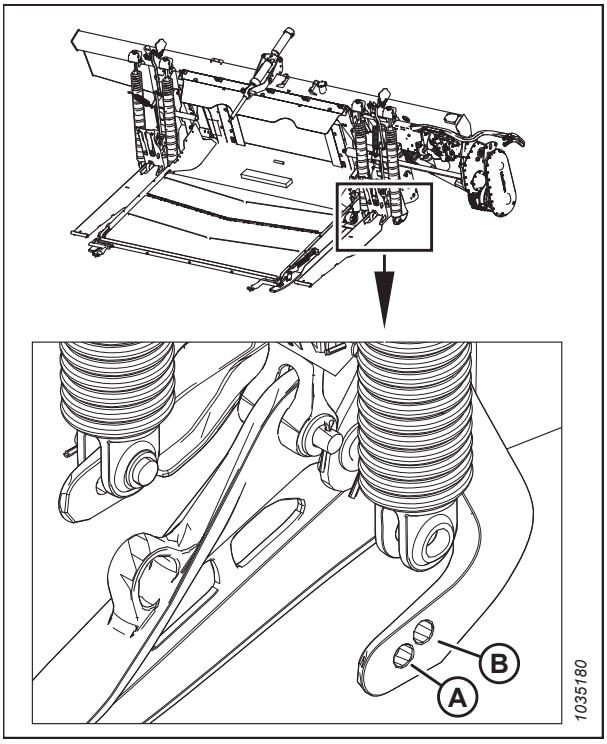


Figure 3.160: Venstre flyderfjeder – monteret i hullet i det bageste flyderhåndtag

Table 3.15 Vægtberegner til skærebord

Samlet vægt = skærebordets vægt **uden** fordelere og valgfrit udstyr (A) + **en** ekstra fordeler (B) + summen af valgfrit udstyr (C) og (D).		
Kategori	**Beskrivelse**	**Vægt**
(A) Basisskærebord – vælg **en**	FD225 enkeltkniv	IKKE TILGÆNGELIG Brug det forreste hul på flydehåndtaget.
	FD230 enkeltkniv	2.400 kg (5.300 lb.)
	FD235 enkeltkniv	2600 kg (5750 lb.)
	FD235 dobbeltkniv	2700 kg (5950 lb.)
	FD240 enkeltkniv	2800 kg (6150 lb.)
	FD240 dobbeltkniv	N Brug det forreste hul på flydehåndtaget.
	FD241 dobbeltkniv	N Brug det forreste hul på flyderhåndtaget.
	FD245 dobbeltkniv	3225 kg (7100 lb.)
	FD250 dobbeltkniv	3400 kg (7500 lb.)
(B) Fordelere – vælg **én**, hvis de er monteret	Risstråskillestænger	20 kg (50 lb.)

Table 3.15 Vægtberegner til skærebord (continued)

	Lodrette knive	185 kg (407 lb.)[57]
(C) Valgfri øvre tværsnegl – vælg **en**, hvis den er installeret[58]	9,1 m (30 ft.) todelt snegl	142 kg (312 lb.)
	10,7 m (35 ft.) todelt	156 kg (343 lb.)
	12,2 m (40 ft) tredelt	168 kg (370 lb.)
	12,5 m (41 ft.) todelt	163 kg (360 lb.)
	13,7 m (45 ft) tredelt	191 kg (420 lb.)
	15,2 m (50 ft) tredelt	212 kg (468 lb.)
(D) Andre indstillinger – tilføj eventuelle installerede muligheder	Transport	360 kg (800 lb.)
	Konturhjul	205 kg (450 lb.)
	Stabiliseringshjul	160 kg (350 lb.)

Table 3.16 Installation af placering af flyderfjeder i flyderhåndtag

Skærebord	Lettere vægtområde	Hul til flyderhåndtag	Tungere vægtområde	Hul til flyderhåndtag
FD225 enkeltkniv	Brug det forreste hul på flyderhåndtaget.			
FD230 enkeltkniv	2400-2675 kg (5300-5900 lb.)	Tilbage	2.676-3.215 kg 5.901-7.100 lb.	Front
FD235 enkeltkniv	2600-3050 kg (5750-6700 lb.)	Tilbage	3051-3415 kg 6701-7550 lb.	Front
FD235 dobbeltkniv	2700-3150 kg (5950-6900 lb.)	Tilbage	3151-3515 kg (6901-7750 lb.)	Front
FD240 enkeltkniv	2800-3200 kg (6150-7000 lb.)	Tilbage	3201-3615 kg (7001-7950 lb.)	Front
FD240 dobbeltkniv	Brug det forreste hul på flyderhåndtaget.			
FD241 dobbeltkniv	Brug det forreste hul på flyderhåndtaget.			
FD245 dobbeltkniv	3225-3475 kg (7100-7650 lb.)	Tilbage	3476-4050 kg (7651-8900 lb.)	Front
FD250 dobbeltkniv	3400-3800 kg (7500-8350 lb.)	Tilbage	3801-4215 kg (8351-9300 lb.)	Front

57. Vægten omfatter hydraulikpakke til FD250.
58. Tilføj 24,5 kg (54 lbs) til hydraulisk rørføring, hvis det er nødvendigt.

3. Lås skærebordsflydning ved at trække flyderlåsehåndtaget ind i position (A) på begge sider af flydermodulet.

   NOTE:

   Flyderen er ulåst, når håndtaget er i position (B).

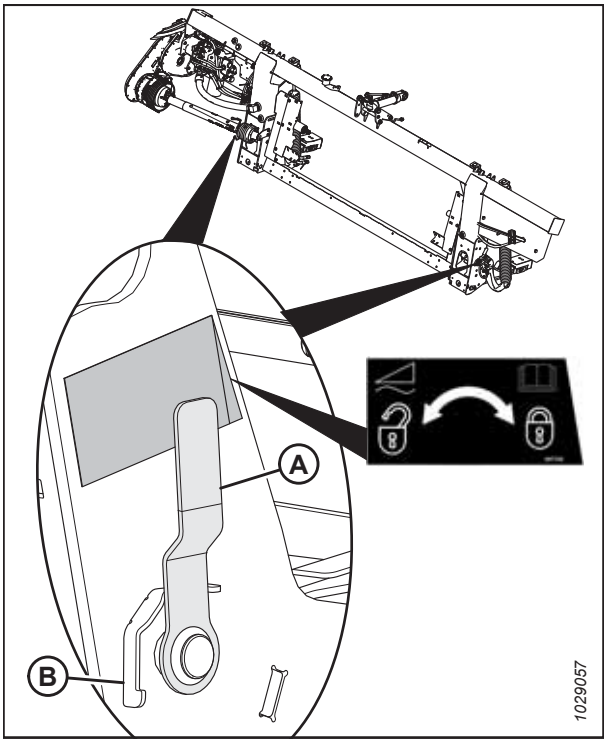


Figure 3.161: Skærebordsflyderens lås i låst position

4. For at få adgang til flyderfjedrens justeringsbolte (A) skal du løsne boltene (C) og rotere fjederlåsene (B) fremad.

5. Løsn justeringsboltene (A) lige meget, indtil fjedrene er løse.

   NOTE:

   Justeringsboltene vil stige lidt op over spændeskiverne, når fjedrene er løse.

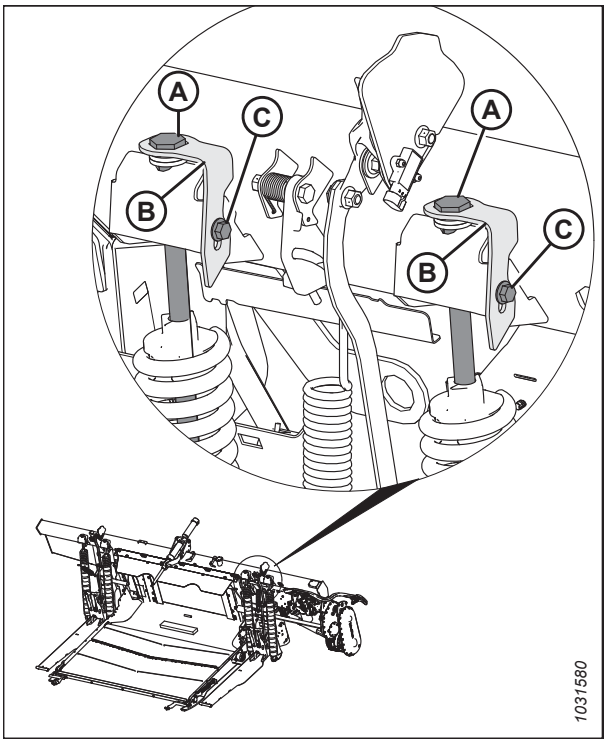


Figure 3.162: Justering af flyder – venstre

6. Fjern splitten (C) fra stiften (A).
7. Sæt bolten (A) og spændeskiverne (B).

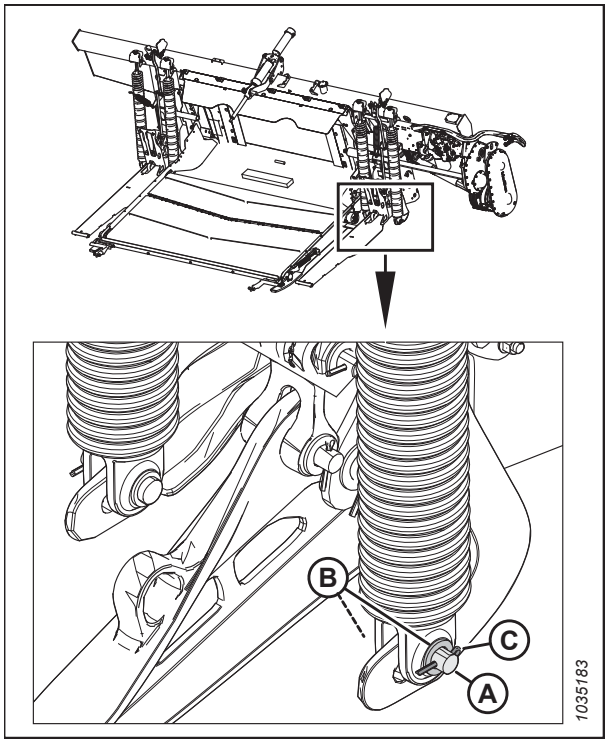


Figure 3.163: Venstre flyderfjeder – monteret i hullet i det bageste flyderhåndtag

8. Få fjederen til at flugte med det forreste (A) eller bageste (B) flyderhåndtagshul i overensstemmelse med kravene til flyderen i tabel *3.16, page 138*.

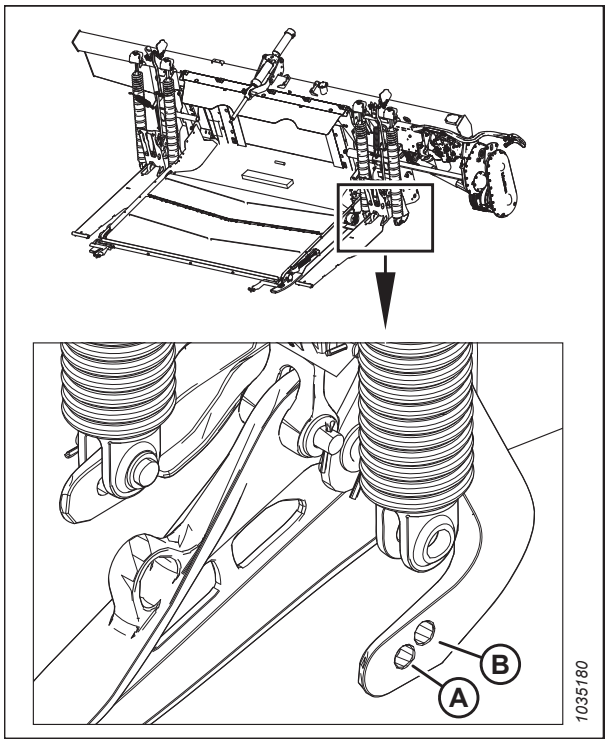


Figure 3.164: Venstre flyderfjeder – monteret i hullet i det bageste flyderhåndtag

9. Monter stiften (A) med to spændeskiver (B) i det nye hul.
10. Lås stiften med en splitbolt (C).
11. Gentag trin *6, page 140* til trin *10, page 141* for den anden fjeder (D).

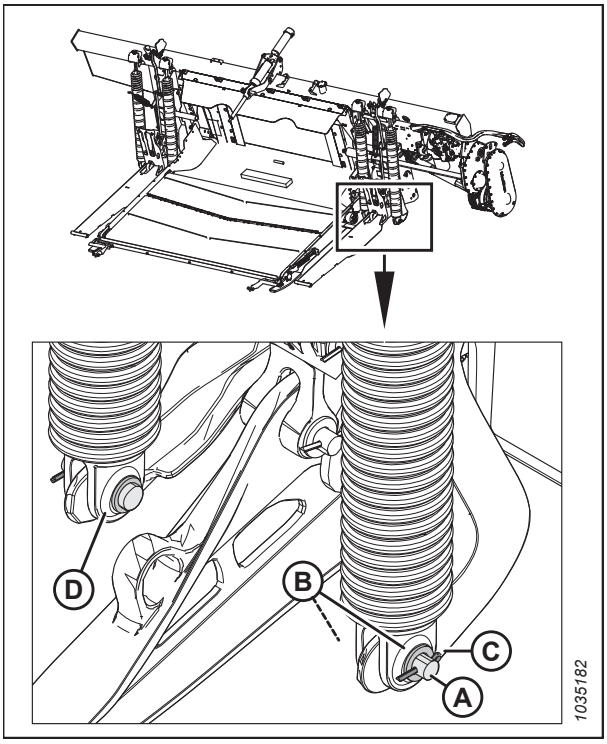


Figure 3.165: Venstre flyderfjeder – monteret i hullet i det bageste flyderhåndtag

12. Spænd justeringsboltene (A) lige meget igen for at sikre, at flyderfjedrene har samme længde.
13. Gentag trin *4, page 139* til trin *12, page 141* på det par flyderfjedre (B) på den modsatte side af flydermodulet.
14. Kontroller flyderen. Se instruktioner i *Kontrol og justering af skærebordsflyder, page 131*.

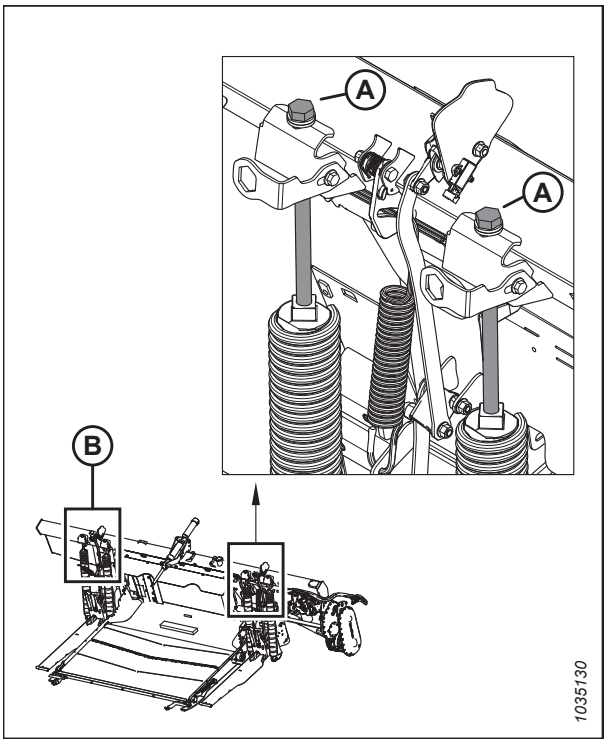


Figure 3.166: Justering af flyder – venstre

Låsning/oplåsning af skærebordsflyder

To skærebordsflyderlåse – en på hver side af flydemodulet – låser og oplåser skærebordsflydersystemet.

IMPORTANT:

Flydelåsene skal aktiveres, når skærebordet transporteres med flydemodulet fastgjort, så der ikke er nogen relativ bevægelse mellem flydemodulet og skærebordet. Flydelåsene skal også låses, når flydemodulet kobles fra mejetærskeren, for at indføringshuset kan frigøre flydemodulet.

Hvis du vil frakoble (oplåse) flydelåsene, skal du trække flydelåshåndtag (A) til position (B). I denne position låses skærebordet op og kan flyde i forhold til flydemodulet.

Hvis du vil aktivere (låse) flydelåsene, skal du skubbe flydelåshåndtag (A) til position (C). I denne position kan skærebordet ikke bevæge sig i forhold til flydemodulet.

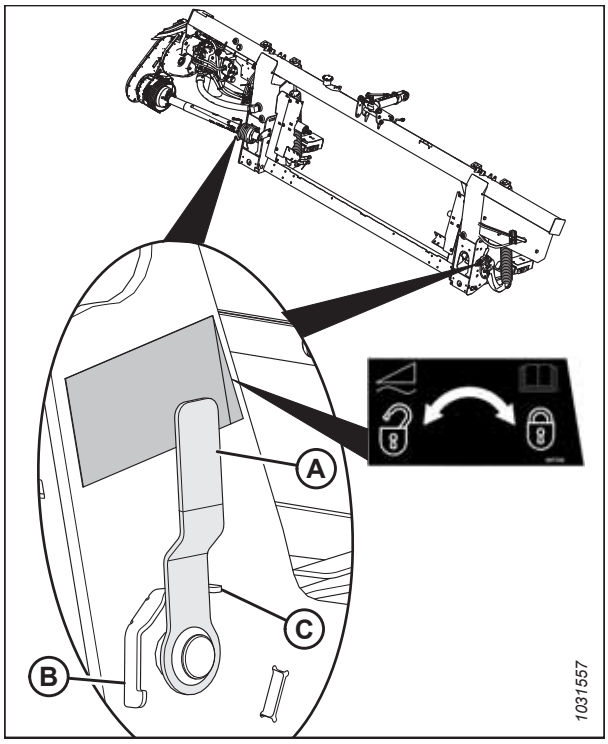


Figure 3.167: Flydelås – i låst position

Låsning/oplåsning af skærebordsvinge

Låsning af vingerne giver mulighed for at betjene FlexDraper®-skærebordet som et stift skærebord med lige skærebjælke. Oplåsning af vingerne gør, at skærebjælkens tre sektioner kan bevæge sig uafhængigt af hinanden og følge jordkonturerne.

1. **Låsning:** Lås vingen ved at flytte fjederhåndtaget (A) til toppen af åbningen som vist.

   NOTE:

   Der bør lyde et hørbart klik, når du flytter fjederhåndtaget, hvilket indikerer, at den interne mekanisme er tilkoblet eller frakoblet. Hvis låsemekanismen ikke tilkobles, skal du gå videre til trin *2, page 143*.

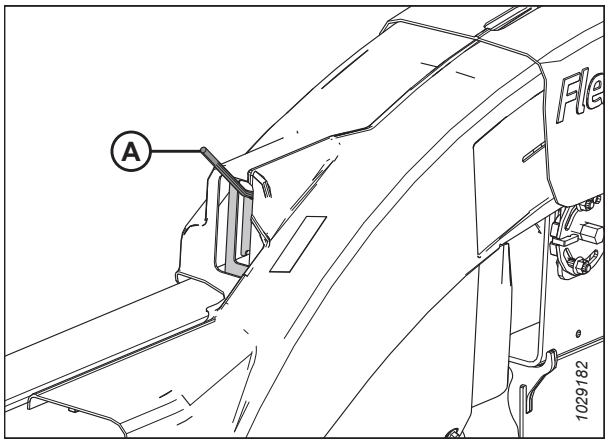


Figure 3.168: Vinge i låst position

Oplåsning:Lås vingen op ved at flytte fjederhåndtaget (A) til bunden af åbningen som vist.

NOTE:

Der bør lyde et hørbart klik, når du flytter fjederhåndtaget, hvilket indikerer, at den interne mekanisme er tilkoblet eller frakoblet. Hvis låsemekanismen ikke frakobles, skal du gå videre til Trin *2, page 143*.

Åbn venstre endeskjold. Se instruktioner i *Åbne skærebordet endeskjolde, page 37*.

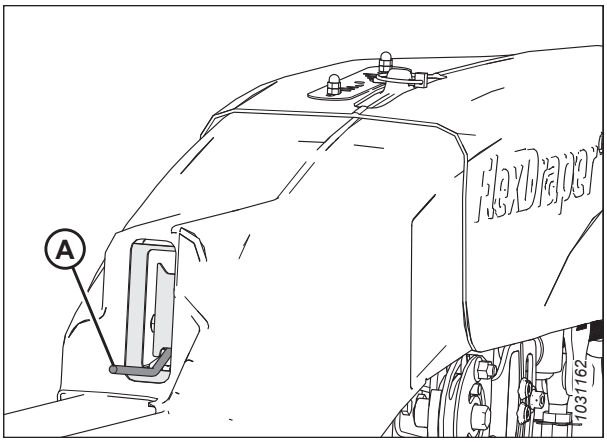


Figure 3.169: Vinge i oplåst position

2. Fjern hårnål (A), som fastgør multiværktøjet til værktøjsholderen på venstre endeplade.
3. Fjern multiværktøjet (B), og sæt igen hårnålen i værktøjsholderen.

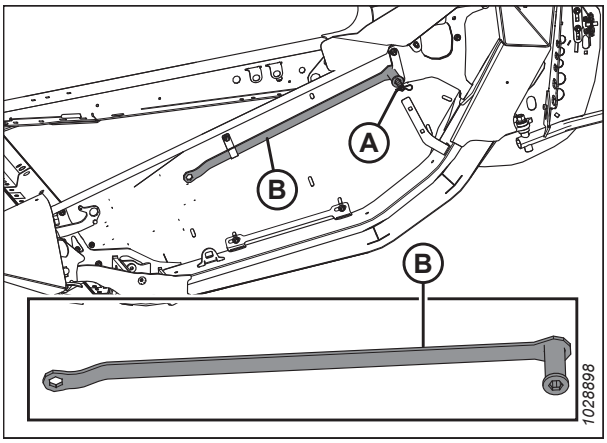


Figure 3.170: Venstre endeplade

4. Tilkobl flex checker-kabel (A) til flex checker-kabellåsen (B).

NOTE:

Nogle dele er fjernet fra illustrationen for at gøre den mere overskuelig.

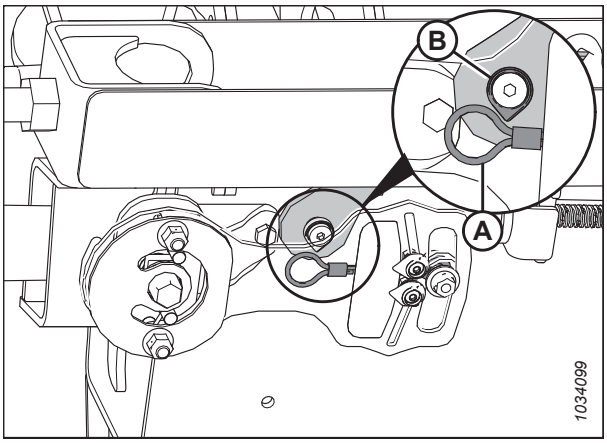


Figure 3.171: Flex Checker-kabellås – venstre side

5. Brug multiværktøj (A) på vingebalanceplade (B) til at bevæge vingen op/ned, indtil du hører låsen klikke.

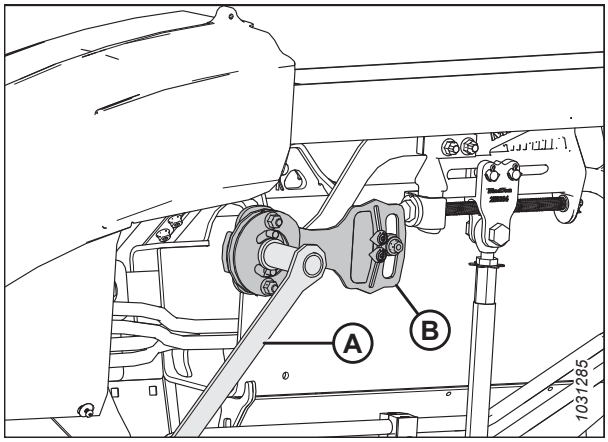


Figure 3.172: Vingelåsmekanisme

6. Fjern flex checker-kabel (A) fra flex checker-kabellåsen (B).

   NOTE:

   Nogle dele er fjernet fra illustrationen for at gøre den mere overskuelig.

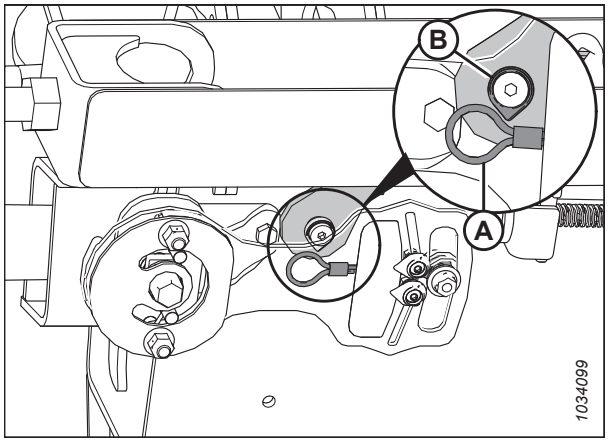


Figure 3.173: Flex Checker-kabellås – venstre side

7. Returner multiværktøj (B) til opbevaringspositionen, og fastgør det med hårnål (A).

8. Luk venstre endeskjold. Se instruktioner i *Lukning af skærebordets endeskjolde, page 38*.

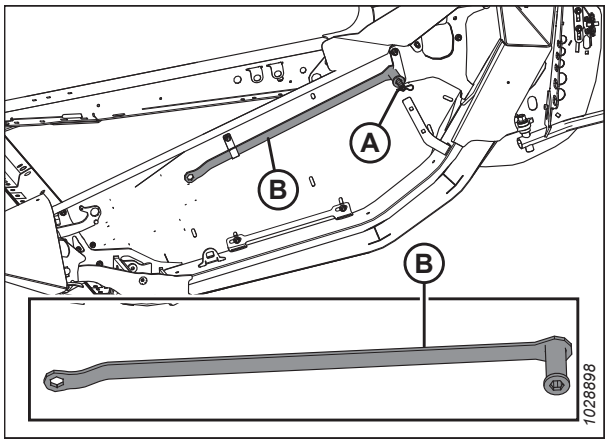


Figure 3.174: Venstre endeplade

Betjening i Flex-tilstand

Skærebordet er designet til at fungere med skærebjælken på jorden. De tre sektioner bevæger sig uafhængigt af hinanden for at følge jordkonturerne. Når vingerne er låst op, kan de frit bevæge sig op og ned.

Lås vingerne op på følgende måde:

1. Flyt fjederhåndtag (A) i den nederste åbning for at låse vingen op. Du kan nu høre låsen koble fra.
2. Hvis låseforbindelsen ikke frakobles, skal du flytte vingen ved at hæve og sænke skærebordet, ændre skærebordets vinkel eller køre mejetærskeren, indtil den frakobles.
3. Hvis låsen stadig ikke frakobles, skal du fortsætte til næste trin.
4. Åbn venstre endeskjold. Se instruktioner i *Åbne skærebordet endeskjolde, page 37*.

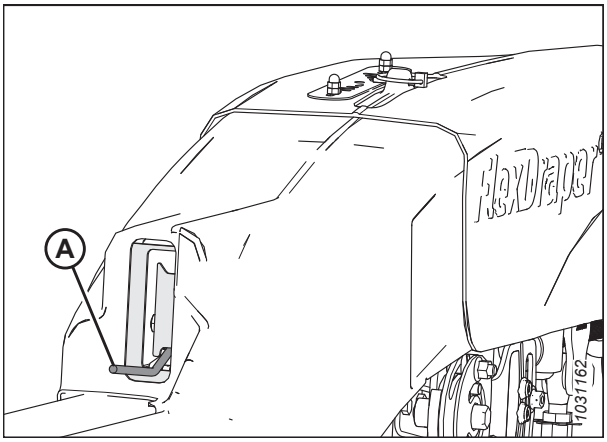


Figure 3.175: Vinge i oplåst position

5. Fjern hårnål (A), som fastgør multiværktøjet til beslaget på venstre endeplade.
6. Fjern multiværktøj (B), og sæt hårnålen tilbage på beslaget.

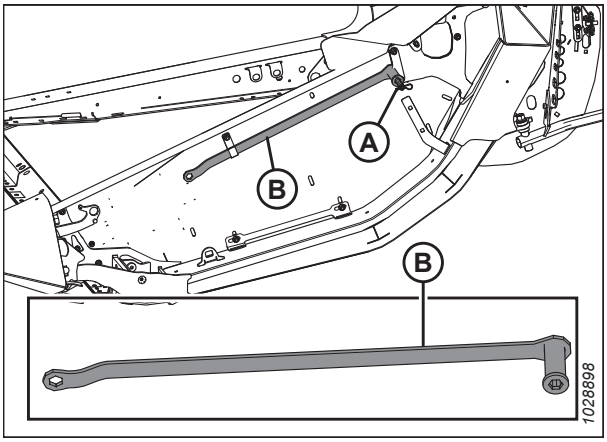


Figure 3.176: Venstre endeplade

7. Tilkobl flex checker-kabel (A) til flex checker-kabellåsen (B).

   NOTE:

   Nogle dele er fjernet fra illustrationen for at gøre den mere overskuelig.

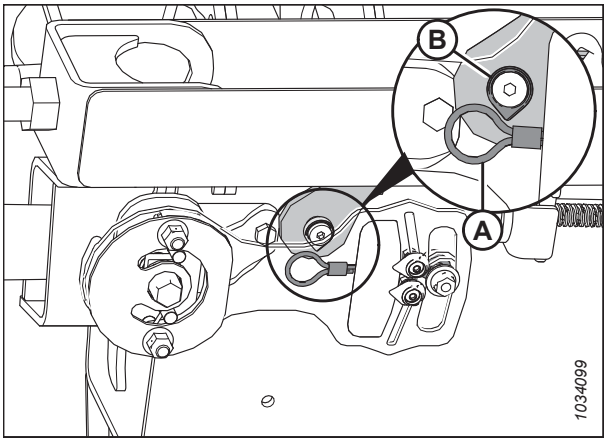


Figure 3.177: Flex Checker-kabellås – venstre side

8. Brug multiværktøjet (A) på pladen (B) til at bevæge vingen op og ned, indtil låsen tilkobles.

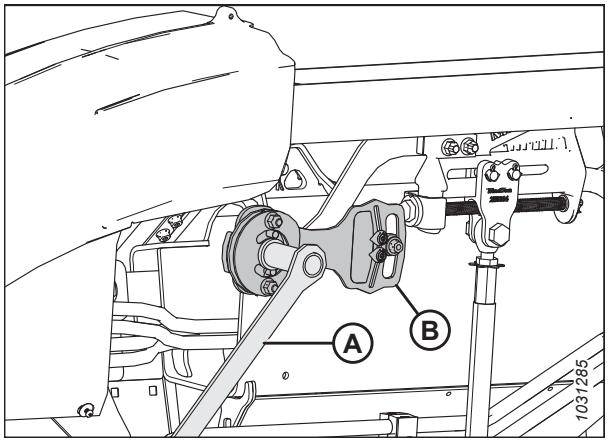


Figure 3.178: Vingelås i ulåst position

9. Fjern flex checker-kabel (A) fra flex checker-kabellåsen (B).

   NOTE:

   Nogle dele er fjernet fra illustrationen for at gøre den mere overskuelig.

10. Returner multiværktøjet (A) til dens opbevaringsposition, og sæt dækslet på forbindelsesleddet på plads igen.

11. Hvis det er nødvendigt, skal du afbalancere vingen. Se instruktioner i *3.9.4 Kontrol og justering af vingebalance, page 150*.

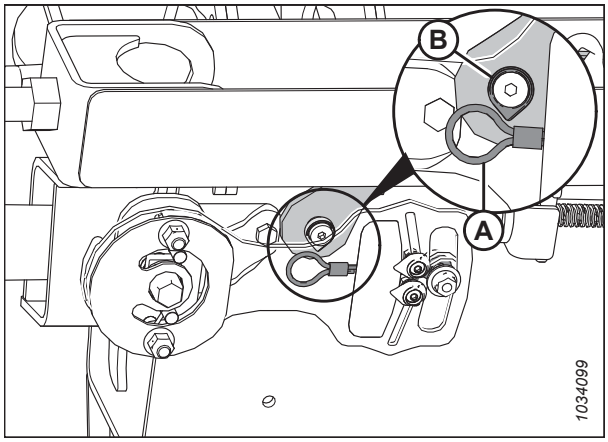


Figure 3.179: Flex Checker-kabellås – venstre side

NOTE:

Når skærebordet er fastgjort til en mejetærsker, vingerne låste og lige, skal ringstiften (A) pege på midten af indikatoren (B). Hvis ikke, skal du kalibrere indikatoren ved at løsne bolte (C), der fastgøres til skjoldet og justere indikatorernes position. Under høst med vingerne ulåst skal indikatoren regelmæssigt bevæge sig gennem intervallet. Hvis indikatoren forbliver fastgjort i en ende af intervallet, skal du se *Kontrol og justering af skærebordsflyder, page 131* og *3.9.4 Kontrol og justering af vingebalance, page 150*.

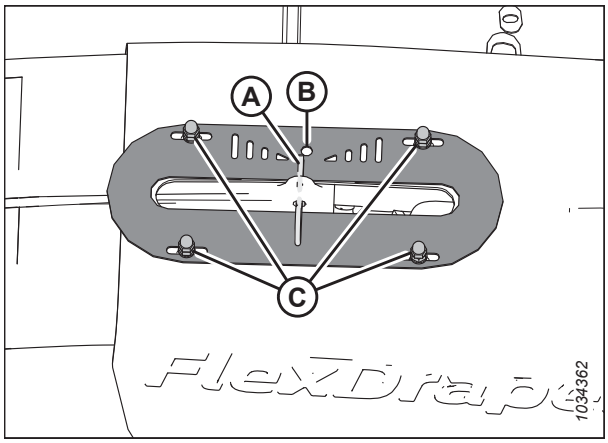


Figure 3.180: Indikator for vingebevægelse oven på Flex-forbindelsesleddet – venstre side vist

12. Luk venstre endeskjold. Se instruktioner i *Lukning af skærebordets endeskjolde, page 38*.

Betjening i stiv tilstand

Skærebordet er designet til at fungere med skærebjælken på jorden. Låsning af vingerne gør det muligt at betjene skærebordet som et stift skærebord med skærebjælken lige. Når de tre sektioner af skærebordet er låst, er skærebjælken stiv og bevæger sig op og ned på samme tid.

Lås vingerne på følgende måde:

1. Flyt fjederhåndtag (A) ind i den øverste åbning for at låse vingen. Låsen bør være hørbar.
2. Hvis låseforbindelsen ikke tilkobles, skal du flytte vingen ved at hæve og sænke skærebordet, ændre skærebordets vinkel eller køre mejetærskeren, indtil den tilkobles.
3. Hvis låsen stadig ikke tilkobles, skal du fortsætte til Trin *4, page 147*.
4. Fjern flex-forbindelsesleddets dæksel. Se instruktioner i *Fjernelse af indbyggede dæksler til flex-forbindelsesled, page 46*.

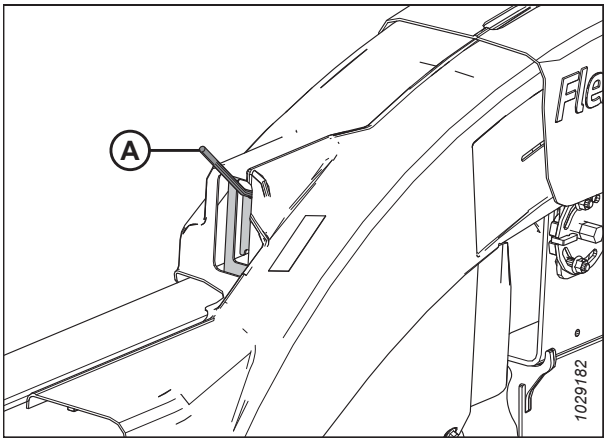


Figure 3.181: Vinge i låst position

5. Fjern hårnål (A), som fastgør multiværktøjet til holderbeslaget på venstre endeplade.
6. Fjern multiværktøj (B) fra dets opbevaringsposition, og sæt igen hårnålen i multiværktøjsholderen.

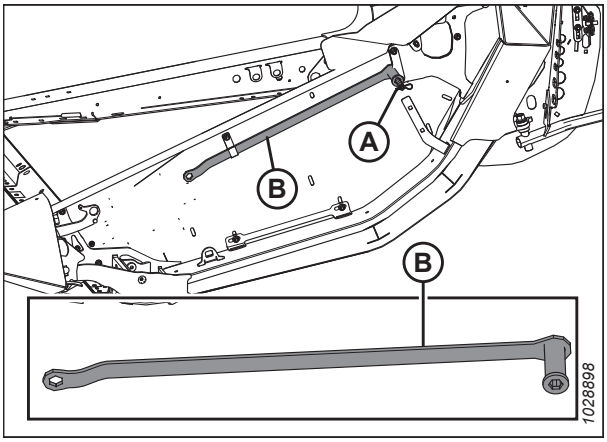


Figure 3.182: Venstre endeplade

7. Brug multiværktøj (A) på plade (B) til at bevæge vingen op og ned, indtil låsen tilkobles.
8. Returner multiværktøjet (A) til dens opbevaringsposition, og sæt dækslet på forbindelsesleddet på plads igen.
9. Sæt flex-forbindelsesleddets dæksel på igen. Se instruktioner i *Montering af indbyggede dæksler til flex-forbindelsesled, page 47*.

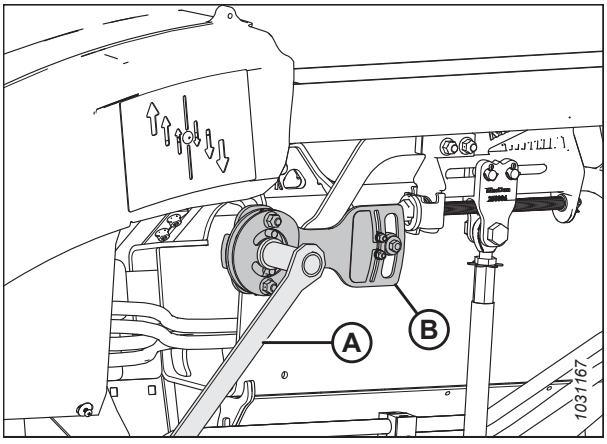


Figure 3.183: Vinge i låst position

Deaktivering af Flex sur-begrænser

Deaktivering af den fleksible sur-begrænser øger den fleksible rækkevidde, som kan hjælpe skærebordet med at følge jordens konturer på ujævnt terræn, og som kan være at foretrække, når et tæt forhold mellem vinde og skærebjælke ikke er vigtigt, såsom ved høst af høje afgrøder som stående korn eller raps.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af en hævet maskine skal du altid stoppe motoren og fjerne nøglen, inden du forlader førersædet, og altid aktivere sikkerhedsudstyr, før du går under maskinen, uanset årsag.

NOTE:

Når flexbegrænserens plade er fjernet, kan spillerummet mellem vinde og skærebjælke ikke være så tæt, og skal justeres. Se *4.13.1 Spillerum fra vinde til skærebjælke, page 415* for specifikationer.

1. Parker mejetærskeren på en plan overflade.
2. Lås skærebordets vinger. Se instruktioner i *Låsning/oplåsning af skærebordsvinge, page 142*.
3. Udvid den hydrauliske midterforbindelse fuldt ud.
4. Sænk skærebordet helt.
5. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
6. Fjern to bolte (A).
7. Fjern flex sur-begrænserplade (B).

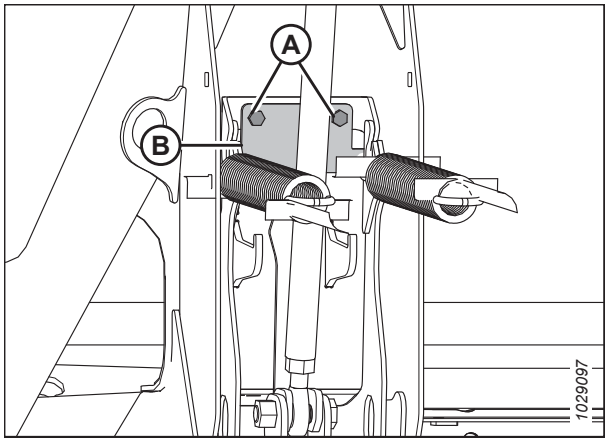


Figure 3.184: Flex sur-begrænserplade

8. Vend begrænserplade (B) på hovedet.
9. Installer flex sur-begrænserplade (B).
10. Geninstaller to bolte (A).
11. Gentag trin *6, page 148* til trin *10, page 148* på den modsatte side.
12. Hvis du vil undgå at afskære vindepigge, når skærebordet danner en sur-form, skal du justere vindepiggeafstanden, se *4.13.1 Spillerum fra vinde til skærebjælke, page 415* for specifikationer.

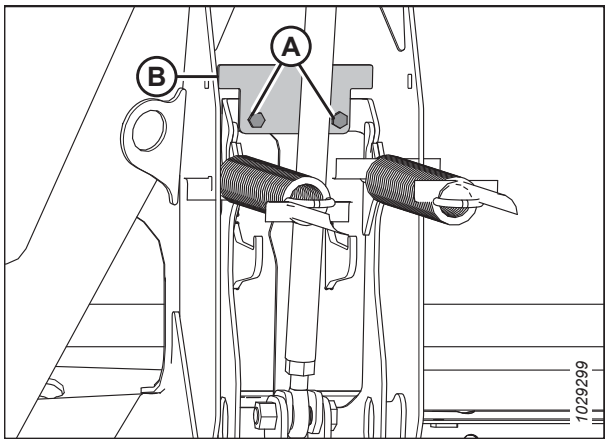


Figure 3.185: Flex sur-begrænserplade

Aktivering af Flex sur-begrænser

Hvis du aktiverer den fleksible sur-begrænser, begrænser du skærebordets evne til at frynse, så vinden kan være meget tæt på skærebjælken. Et tæt forhold mellem vinde og skærebjælke er ideelt, når der høstes korte afgrøder såsom linser, ærter eller korte sojabønner.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af en hævet maskine skal du altid stoppe motoren og fjerne nøglen, inden du forlader førersædet, og altid aktivere sikkerhedsudstyr, før du går under maskinen, uanset årsag.

NOTE:

Ved montering af flex-flydebegrænserpladen vil spillerummet fra vinden til skærebjælken være tættere og bør justeres. Se *4.13.1 Spillerum fra vinde til skærebjælke, page 415* for specifikationer.

1. Parker mejetærskeren på en plan overflade.
2. Lås skærebordets vinger. Se instruktioner i *Låsning/oplåsning af skærebordsvinge, page 142*.
3. Sænk skærebordet helt.
4. Udvid den hydrauliske midterforbindelse fuldt ud.
5. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
6. Fjern to bolte (A).
7. Fjern flex sur-begrænserplade (B).

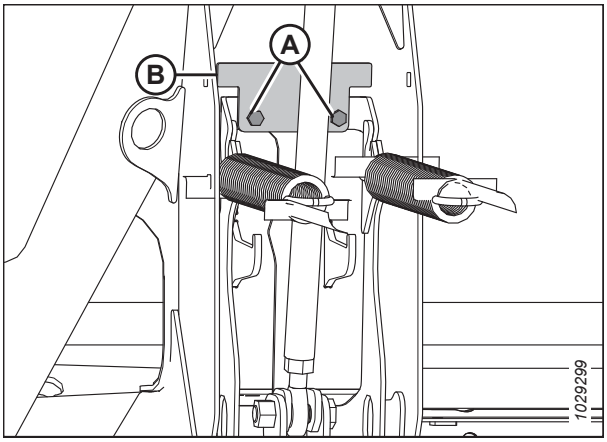


Figure 3.186: Flex sur-begrænserplade

8. Vend begrænserplade (B) på hovedet.
9. Installer flex sur-begrænserplade (B).
10. Geninstaller to bolte (A).
11. Gentag på den modsatte side.
12. Juster spillerummet for vindepigge, se *Justerer afstanden mellem vinde og skærebjælke, page 419* specifikationer.

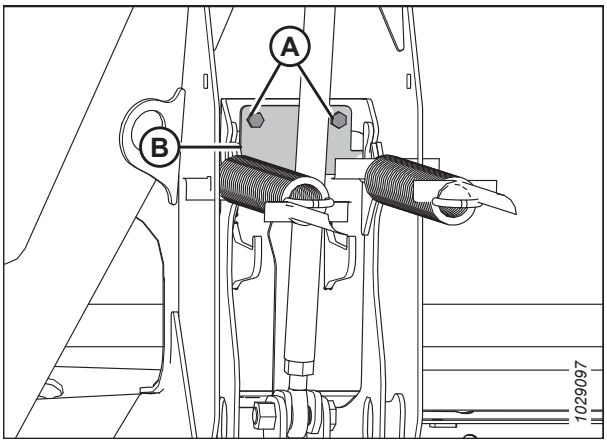


Figure 3.187: Flex sur-begrænserplade

3.9.4 Kontrol og justering af vingebalance

Vingebalance er vigtig for at følge jorden. Førerne bør justere balancen i hver vinge, hvis der er problemer med at følge jordens konturer ordentligt.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start af en maskine skal du altid stoppe motoren og fjerne nøglen fra tændingen, før du foretager justeringer af maskinen.

DANGER

Kontrollér, at alle omkringstående har forladt området.

IMPORTANT:

For at sikre korrekte vingebalanceaflæsninger skal du sørge for, at skærebordsflyderen er indstillet korrekt, før du fortsætter. Se instruktioner i *Kontrol og justering af skærebordsflyder, page 131*. Flydemodulerne skal være i niveau, før der foretages justeringer.

NOTE:

Skærebordsvinger er afbalancerede, når det kræver en lige stor kraft at flytte en vinge op eller ned.

Hvis en skærebordsvinge har en tendens til at være i en smileposition (A) eller en surposition (B), og skærebordet efterlader afgrøde eller skubber jord, kan vingebalancen kræve justering.

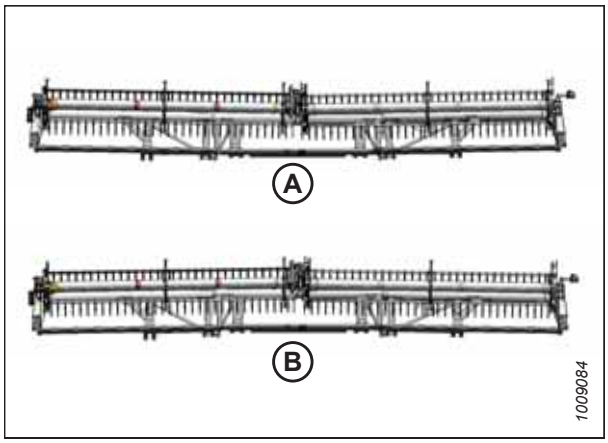


Figure 3.188: Vingeubalance

1. Juster rullens forreste position, så indikatoren på venstre indikatorbeslag (A) er i position 6.
2. Sænk tromlen helt.

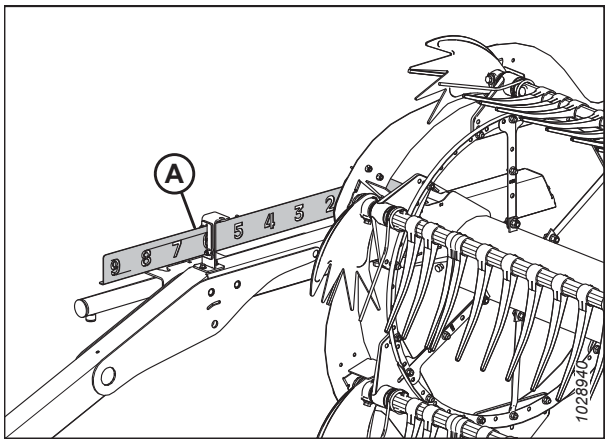


Figure 3.189: Frem/tilbage-position

3. Juster midterforbindelse (A), så indikatoren (B) er i position **D** på måleren.
4. Hvis de er monteret, skal du flytte transporthjulene, så de understøttes af skærebordet. Se instruktioner i *Justering af EasyMove™-transporthjul, page 124* eller *Justering af ContourMax™-hjul med fodkontakt, page 125*.
5. Parker mejetærskeren på en plan overflade.
6. Placer skærebordet, så det er 254-356 mm (10-14”) fra jorden.

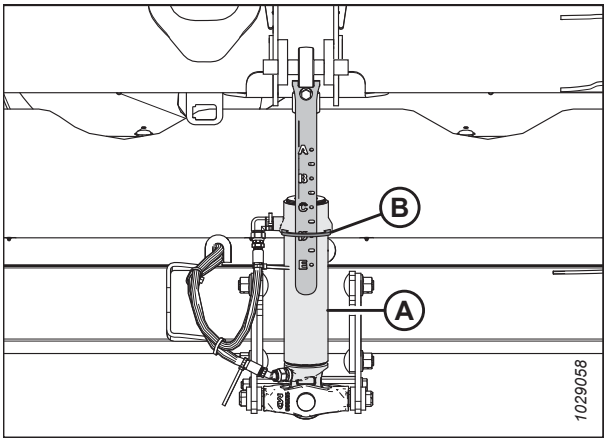


Figure 3.190: Midterforbindelse

7. Find vaterpas (A) oven på flydemodulrammen. Kontroller, at boblen er i midten. Hvis justering er påkrævet, skal du se *3.11 Nivellering af skærebord, page 237*.
8. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
9. Fjern forbindelsesleddets dæksel. Se instruktioner i *Fjernelse af indbyggede dæksler til flex-forbindelsesled, page 46*.

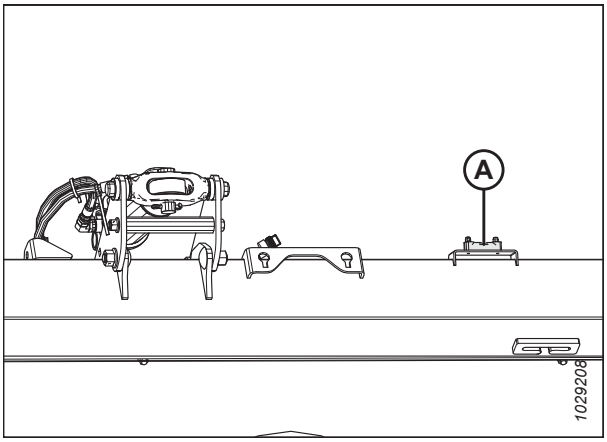


Figure 3.191: Vaterpas

10. Tilkobl flex checker-kabel (A) til flex checker-kabellåsen (B).

    NOTE:

    Nogle dele er blevet gjort gennemsigtige for at vise kabellåsen.

11. Åbn skærebordets venstre endeskjold. Se instruktioner i *Åbne skærebordet endeskjolde, page 37*.

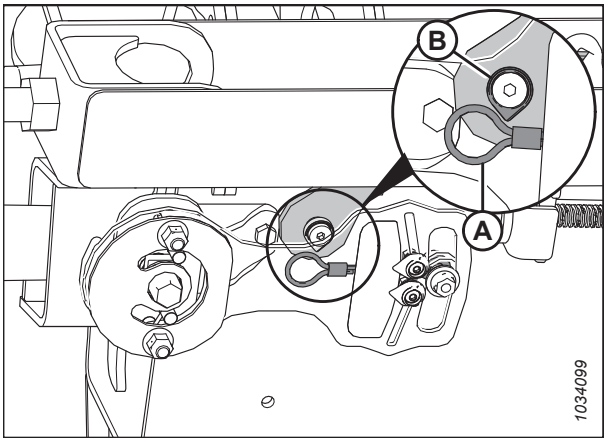


Figure 3.192: Flex Checker-kabellås – venstre side

12. Fjern hårnålen (A), som fastgør multiværktøjet til værktøjsholderbeslaget på venstre endeplade.
13. Fjern multiværktøjet (B), og sæt igen hårnålen i værktøjsholderen.

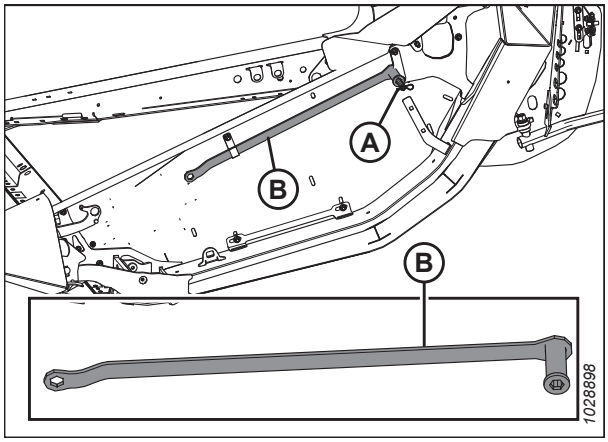


Figure 3.193: Venstre endeplade

14. Lås den vinge op, du kontrollerer, ved at flytte fjederhåndtaget (A) til den nederste position **(UNLOCK)**. Lås **KUN** den vinge op, du tjekker. Sørg for, at den modsatte vinge er låst.

    NOTE:

    Der bør lyde et hørbart klik, når du flytter fjederhåndtaget, hvilket indikerer, at den interne mekanisme er tilkoblet eller frakoblet.

15. Hvis den interne låsemekanisme ikke aktiveres, skal du flytte vingen med multiværktøj (B), indtil du hører et hørbart klik.

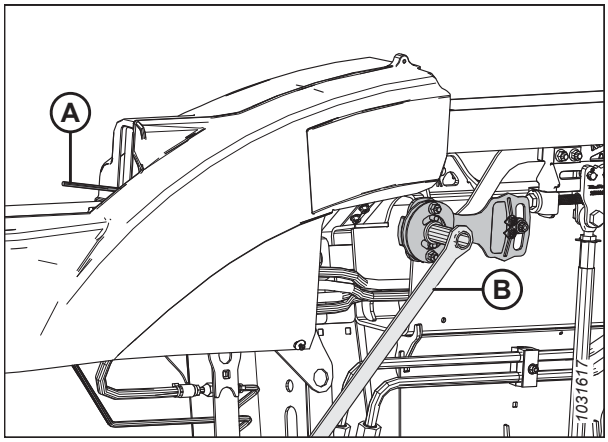


Figure 3.194: Vinge i oplåst position

16. Sørg for, at flyderens kontrolomskifter (A) er frakoblet (ned) på begge sider af flydemodulet.
17. Sørg for, at flydelåse (B) er tilkoblet (op) på begge sider af flydemodulet.

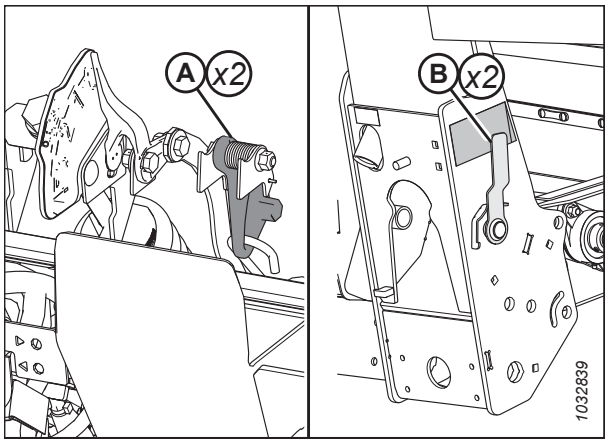


Figure 3.195: Riffelpladeenhed

18. På flex-riffelpladen skal du klemme indikatorerne (A) og (B) sammen med fingrene.

19. Brug multiværktøjet (C) til at rotere flexkontrolpladen op, indtil stiften når enden af åbningen. Den nederste indikator (B) bevæger sig ned for at give den første aflæsning.

20. Brug multiværktøjet (C) til at rotere flexkontrolpladen ned, indtil stiften når enden af åbningen. Den øvre indikator (A) bevæger sig op for at give den anden aflæsning.

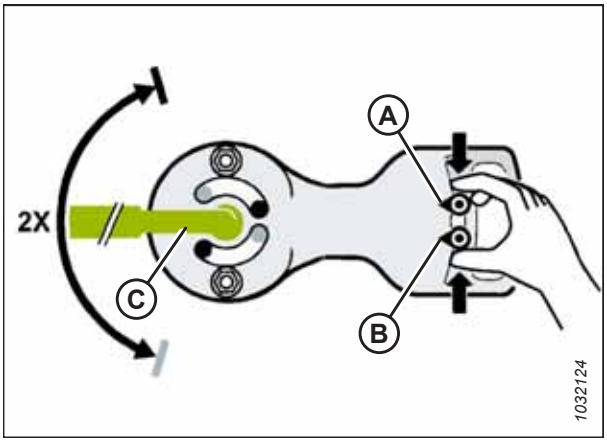


Figure 3.196: Justering af vingebalance – venstre side vist

21. Tolk aflæsningen på flexkontrolpladen på følgende måde:

    - Hvis vingen er for let (A), skal du gøre den tungere ved at dreje justeringsbolten (D) for at flytte gaflen (E) i retning (F). Tjek vingebalancen igen. Juster efter behov, indtil vingen er afbalanceret (C), og gå derefter videre til næste trin.
    - Hvis vingen er for tung (B), skal du gøre den lettere ved at dreje justeringsbolten (D) for at flytte gaflen (E) i retning (G). Tjek vingebalancen igen. Juster efter behov, indtil vingen er afbalanceret (C), og gå derefter videre til næste trin.
    - Hvis vingen er afbalanceret (C), er det ikke nødvendigt at foretage sig noget. Fortsæt til næste trin.

22. Flyt fjederhåndtaget til den øverste position **(LOCK)**.

23. Hvis låsen ikke aktiveres, skal du bevæge vingen op og ned med multiværktøjet, indtil den låses.

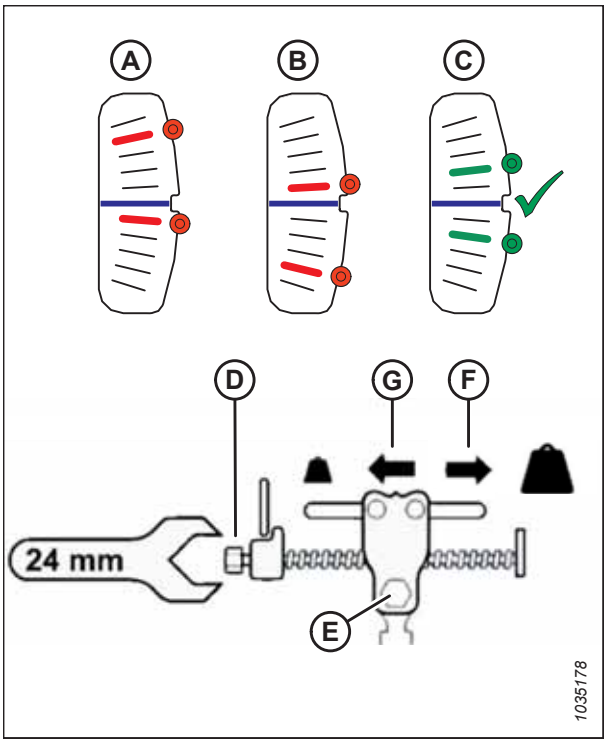


Figure 3.197: Justering af vingebalance – venstre side vist

24. Fjern flexkontrolkabel (A) fra flexkontrolkabel- låsen (B).

    IMPORTANT:

    Flexkontrolkablet kan blive beskadiget, hvis det bliver siddende.

25. Gentag proceduren på den modsatte side.

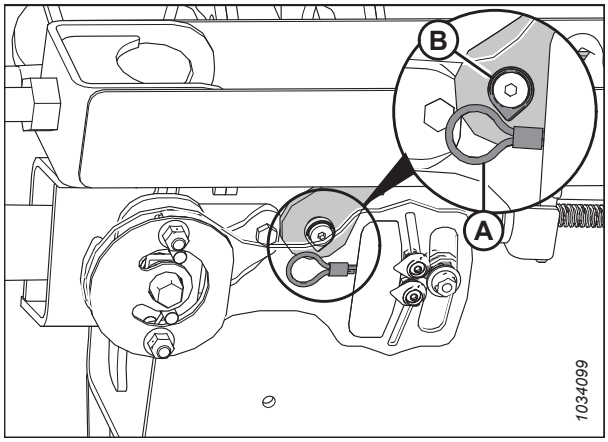


Figure 3.198: Flex Checker-kabellås – venstre side

26. Returner multiværktøjet (B) til opbevaringspositionen, og fastgør det med hårnålen (A).

27. Sæt dækslerne på forbindelsesleddet på plads igen. Se instruktioner i *Montering af udvendige dæksler til flex-forbindelsesled, page 48* eller *Montering af indbyggede dæksler til flex-forbindelsesled, page 47*.

    NOTE:

    Justering af hovedflyderen kan være nødvendig for at opretholde en god vingebalance, når den betjenes i marken. Se instruktioner i *Kontrol og justering af skærebordsflyder, page 131*.

28. Hvis skærebjælken ikke er lige, når vingerne er i låsetilstand, er der behov for yderligere justeringer. Kontakt din MacDon-forhandler.

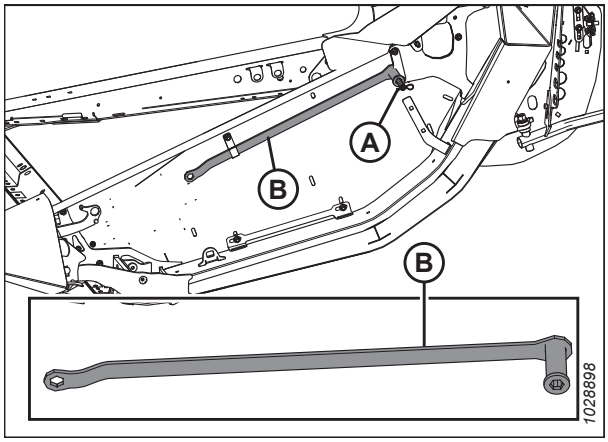


Figure 3.199: Venstre endeplade

3.9.5 Skærebordsvinkel

Skærebordsvinkel kan justeres, så den passer til forskellige afgrødeforhold og/eller jordtyper, og den kan justeres ved hjælp af midterforbindelsen mellem mejetærskeren og skærebordet.

Se *Justering af skærebordets vinkel fra mejetærsker, page 155* for at få oplysninger om justeringer, der er specifikke for mejetærskeren.

Skærebordsvinkel (A) er vinklen mellem skærebordet og jorden.

Skærebordsvinklen styrer afstand (B) mellem skærebjælkens kniv og jorden og er kritisk, når afgrøden skæres i jordhøjde.

Justering af skærebordets vinkel drejer skærebordets vinkel på punktet for kontakt mellem bremsesko og jord (C).

Skjoldvinkel (D) er vinklen mellem den øverste overflade af skærebjælkens skjold og jorden.

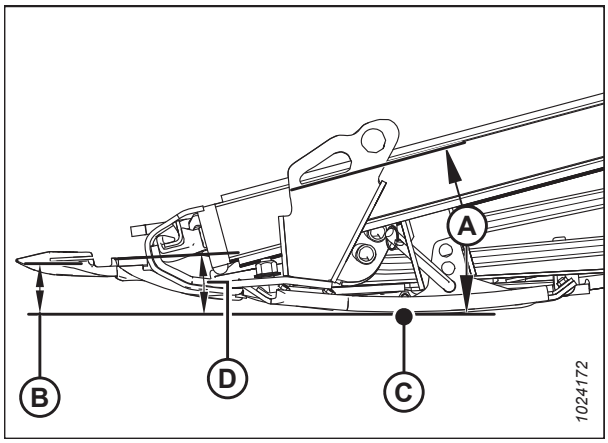


Figure 3.200: Skærebordsvinkel

1. Indstil skærebordsvinklen efter afgrødens og jordens type og forhold på følgende måde:

   a. Brug lavere indstillinger (A) (position **A** på indikatoren) til normale skæreforhold og våd jord for at reducere jordophobning ved skærebjælken. Lave vinkelindstillinger minimerer også skader på kniven på stenede marker.

   b. Brug stejlere indstillinger (E) (position **E** på indikatoren) for fastklemte afgrøder og afgrøder, der er tæt på jorden, f.eks. sojabønner.

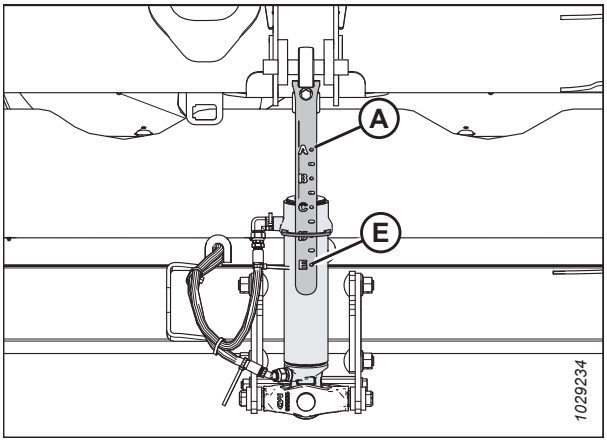


Figure 3.201: Midterforbindelse

Den laveste vinkel (A) (midterforbindelsen er trukket helt tilbage) er på 1,7° og giver den højeste stub, når der skæres på jorden.

Den stejleste vinkel (E) (midterforbindelsen er fuldt udvidet) er på 8,9° og giver den laveste stub, når der skæres på jorden.

Vælg en vinkel, der maksimerer ydeevnen for dine afgrøde- og markforhold.

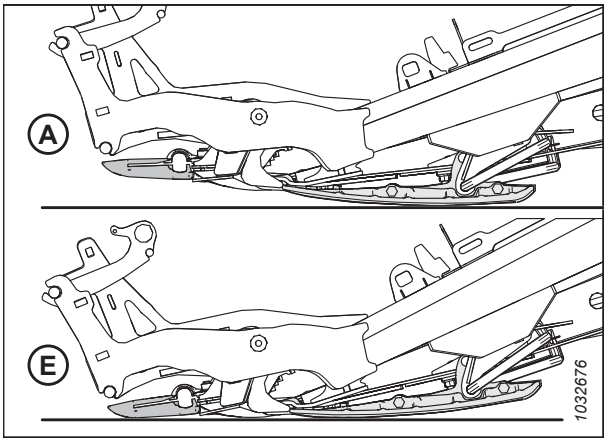


Figure 3.202: Skjoldvinkler

Justering af skærebordets vinkel fra mejetærsker

Skærebordets vinkel justeres fra mejetærskerens førerhus med en kontakt på førerens betjeningshåndtag og en indikator på midterforbindelsen eller på skærmen i førerhuset. Skærebordets vinkel bestemmes af længden af midterforbindelsen

mellem mejetærskerens flydemodul og skærebordet, eller hældningsvinklen på indføringshuset på visse mejetærskermodeller.

Case-mejetærskere:

Case-mejetærskere bruger betjeningshåndtagets knapper til at justere midterforbindelsen for at ændre skærebordets vinkel.

1. Tryk på og hold SHIFT-knap (A) på bagsiden af betjeningshåndtaget, og tryk på kontakt (B) for at vippe skærebordet fremad, eller tryk på kontakt (C) for at vippe skærebordet tilbage.



Figure 3.203: Case-mejetærskeres betjeningselementer

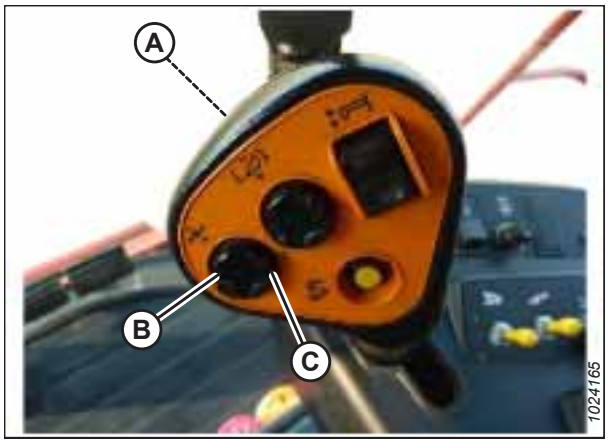


Figure 3.204: Case-mejetærskeres betjeningselementer

3.9.6 Vindehastighed

Vindehastighed er en af de faktorer, der bestemmer, hvordan afgrøden flyttes fra skærebjælken over på sejlene.

Vinden fungerer bedst, når den ser ud til at være drevet af jorden. Den skal flytte den afskårne afgrøde jævnt gennem skærebjælken og på sejlene uden sammenklumpning og med minimal forstyrrelse.

I stående afgrøde skal vindens hastigheden være lidt højere end eller lig med kørehastigheden.

I nedlagt afgrøde eller afgrøde, der læner sig væk fra skærebjælken, skal vindens hastighed være højere end kørehastigheden. For at opnå dette skal du enten øge vindens hastigheden eller reducere kørehastigheden.

Overdreven knusning af kornhoveder eller afgrødetab over skærebordets bagrør kan indikere, at vindens hastighed for høj. Overdreven vindehastighed øger også vindens komponentslid og overbelaster vindetrækket.

NOTE:

Overdreven vindehastighed vil også få vindekredsløbet til at gå over lettelse. Vinden vil fremskynde og bremse på hvert bat, når den opererer i tunge, hårde og fastklemte afgrøder. Reduktion af vindens hastighed, så den er tættere på kørehastigheden, vil stadig gøre det muligt for vinden at løfte afgrøden uden at forsøge at trække den op af jorden. Dette vil også reducere frøtab fra vinden, der forsøger at kæmme gennem afgrøden i stedet for bare at løfte den.

For anbefalede vindehastigheder i visse afgrøder og betingelser henvises til *3.7.2 Indstillinger for skærebord, page 71*.

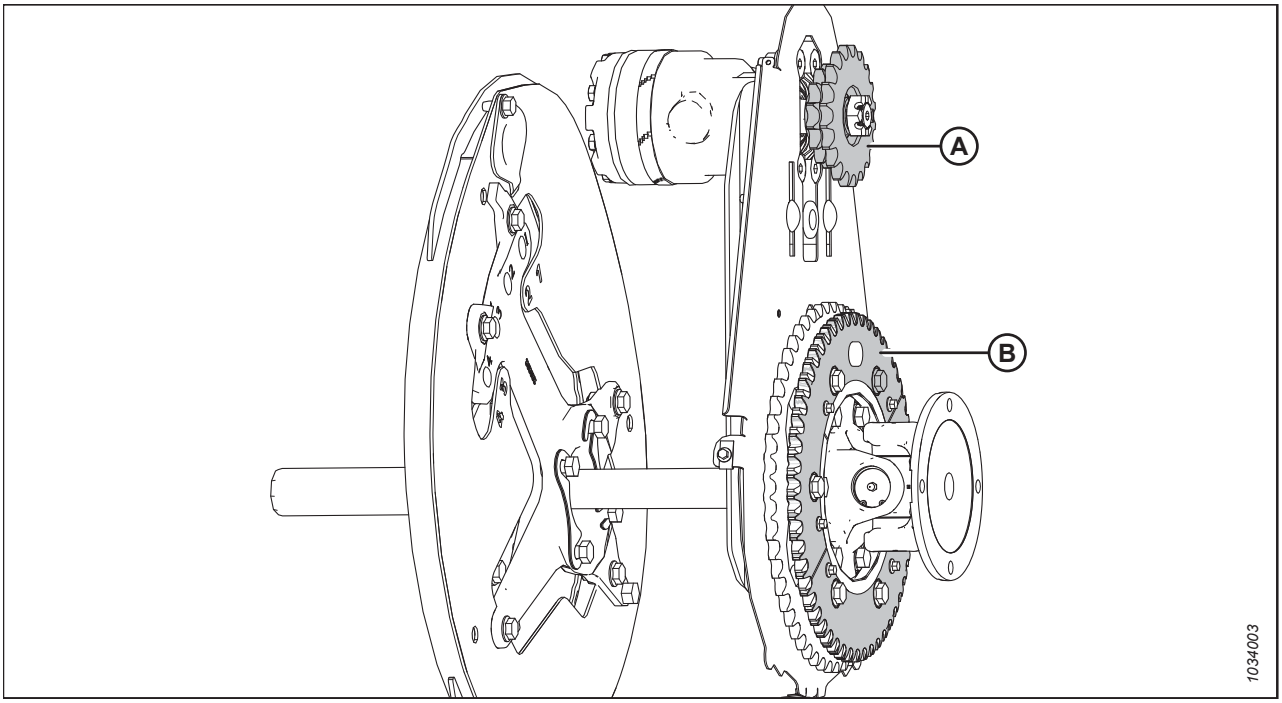
Vindens hastighed kan justeres ved hjælp af betjeningsknapperne i mejetærskerens førerhus. Du kan finde instruktioner i mejetærskerens betjeningsvejledning om justeringsoplysninger.

Valgfri kædehjul til vinden

Valgfri kædehjul til brug under særlige afgrødeforhold er tilgængelige som et alternativ til det fabriksinstallerede enkelte kædehjul.

Skærebordet er udstyret fra fabrikken med et enkelt kædehjul med 19 tænder til vindetrækket, som er velegnet til de fleste afgrøder. Udskiftning af vindetrækkets kædehjul med 19 tænder med valgfri dobbelt kædehjul til vinden (A) vil give mere drejningsmoment til hjulet under tunge skæreforhold. Med et valgfrit dobbelt kædehjul til vindetrækket kan et valgfrit kædehjul med 52 tænder (B) også tilføjes på toppen af det eksisterende nedre kædehjul med 56 tænder, hvilket vil give mulighed for højere vindehastighed i lette afgrøder, når de betjenes ved øget kørehastighed. Med disse to valgfrie kædehjul installeret vil skift fra høj-drejningsmoment til høj hastighed og vice versa være hurtig og nem. Du finder oplysninger om kædehjul i tabel , og du kan kontakte din MacDon-forhandler for at få oplysninger om bestilling.

Figure 3.205: Vindetræk med valgfrie kædehjul



A – Dobbelte drivkædehjul til vinde (MAC273451, MAC273452 eller MAC273453)[59] **B – Kædehjul med 52 tænder (MAC273689)**[60]

59. Disse kædehjul sælges separat (individuelle reservedele).
60. Dette kædehjul er inkluderet i sættet MAC311882.

Table 3.17 Valgfri kædehjul

Kædehjul	Maskinhydraulik	Mejetærsker	Anvendelse	Valgfrit kædehjul
Dobbelt kædehjul til vindetrækket (A)	13,79 MPa (2000 psi)	Case IH 7010-, 8010-, 7120-, 8120- og 88-serien	Mejetærskning af ris	10/20-tand
Nederste kædehjul (B)	—	Alle	Lette afgrøder	52 tænder

3.9.7 Kørehastighed

Hvis skærebordet bruges ved en kørehastighed, der passer til forholdene, får du en ren afskæring af afgrøder og en jævn indføring.

Reducer køretøjets kørehastighed under vanskelige skæreforhold for at mindske slid på udstyret.

Brug lavere kørehastigheder, når der høstes i meget lette afgrøder (f.eks. korte sojabønner) for at gøre det muligt for hjulet at trække korte planter ind. Start ved 4,8-5,8 km/t (3,0-3,5 mil/t.), og juster hastigheden efter behov.

Højere kørehastigheder kan kræve tungere flydeindstillinger for at forhindre overdreven hoppen, og det kan medføre ujævn skæring og mulig skade på skærekomponenterne. Hvis kørehastigheden øges, skal sejl- og vindehastighederne generelt øges for at håndtere det ekstra materiale.

Figur *3.206, page 158* illustrerer forholdet mellem kørehastighed og områdeskæring for skæreborde af forskellige størrelser.

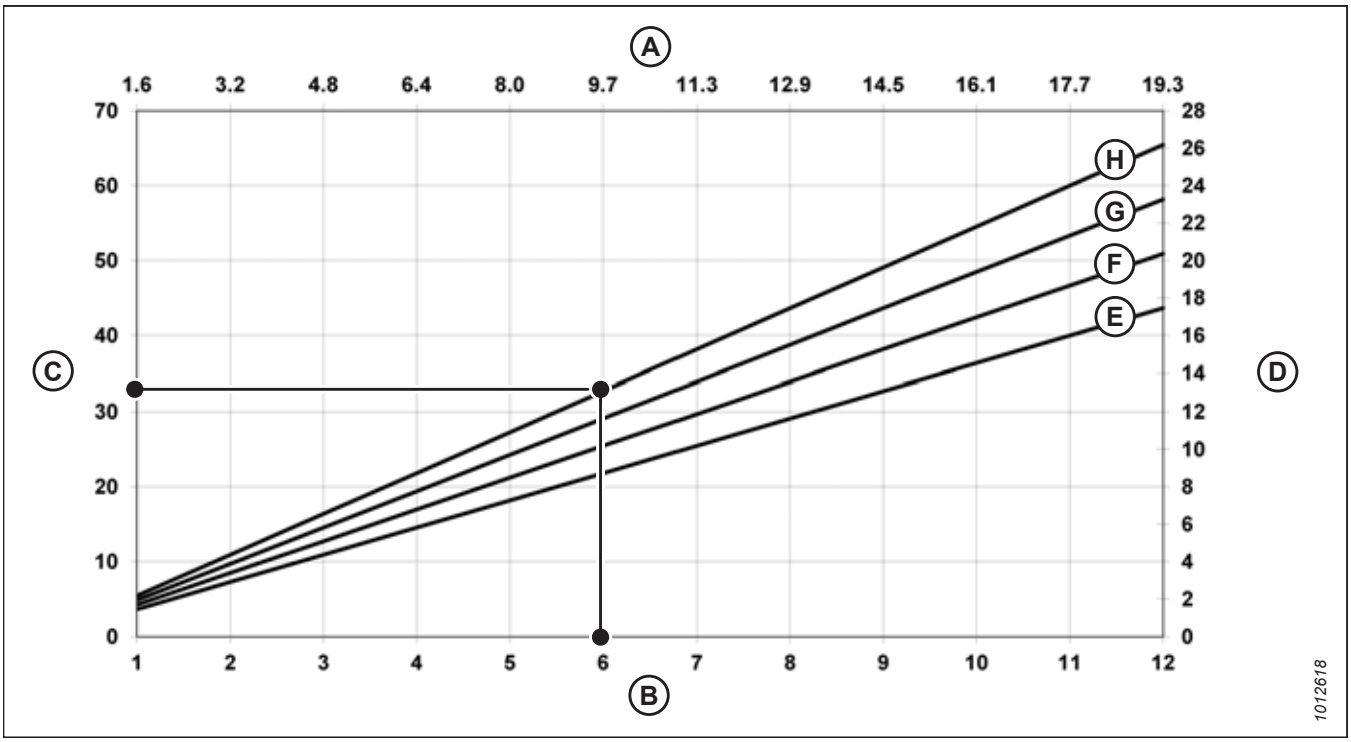


Figure 3.206: Kørehastighed kontra acre

A – Kilometer/time
B – Miles/time
C – Acres/time
D – Hektar/time
E – 9,1 m (30 ft)
F - 10,7 m (35 ft)
G – 12,2 m (40 ft)
H – 13,7 m (45 ft)

Eksempel: Et skærebord på 12,2 m (40 ft), der betjenes med en kørehastighed på 9,7 km/t (6 mil/t.), vil producere et afskåret areal på ca. 11,3 hektar (28 acre) på en time.

3.9.8 Hastighed for sidesejl

Betjening med den korrekte sejlhastighed er en vigtig faktor for at opnå et godt flow af skåret afgrøde væk fra skærebjælken.

Sidesejlets hastighed skal optimeres til afgrødetæthed, kørehastighed, og indføringshusets. Sidesejl, der kører for hurtigt, vil trække afgrøden ud af skærebjælken og kan resultere i afgrødeklaser på indføringssejlet. Sidesejl, der kører for langsomt, vil gøre det muligt for indføringssejlet at trække afgrøde ud af sidesejlene og kan også resultere i ujævn indføring.

Juster hastigheden for sidesejlet for at opnå effektiv indføring af afgrøde til flydermodulets indføringssejl. Se instruktioner i *Justering af sidesejlets hastighed, page 159*.

Justering af sidesejlets hastighed

Sidesejlet fører den afskårne afgrøde til flydemodulets indføringssejl, som derefter fører den ind i mejetærskeren. Hastigheden kan justeres, så den passer til en række afgrøder og afgrødeforhold.

Sidesejl (A) drives af hydrauliske motorer og en pumpe, der drives af drevet for mejetærskerens indføringshus gennem en gearkasse på flydemodulet. Sidesejlets hastighed kan justeres i førerhuset på sidesejlets hastighedskontrol, som regulerer flowet til sejlets hydrauliske motorer.

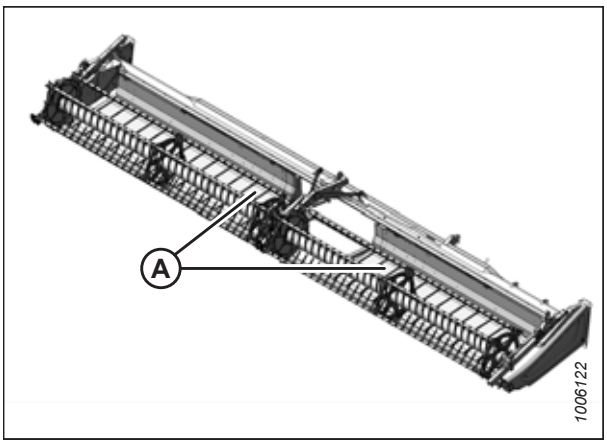


Figure 3.207: Sidesejl

1. Drej knap (A) til indstilling 6 som udgangspunkt.

   NOTE:

   Kontakt (B) aktiverer kontrolelementer til skærebordshældning eller vindens frem/tilbage-position. Du kan finde instruktioner til kontrolelementer til skærebordshældning eller vindens frem/tilbage-position i *Justering af skærebordets vinkel fra mejetærsker, page 155*.

   NOTE:

   For CNH-mejetærskere er kontakten for at aktivere betjeningselementer til skærebordshældning eller vindens frem/tilbage-position på bagsiden af hastighedshåndtaget (Ground Speed Lever – GSL).

2. Du kan finde anbefalede sejlindstillinger i en af følgende:

   - *3.7.2 Indstillinger for skærebord, page 71*
   - *3.7.3 Optimering af skærebordet til direkte høst af raps, page 85*

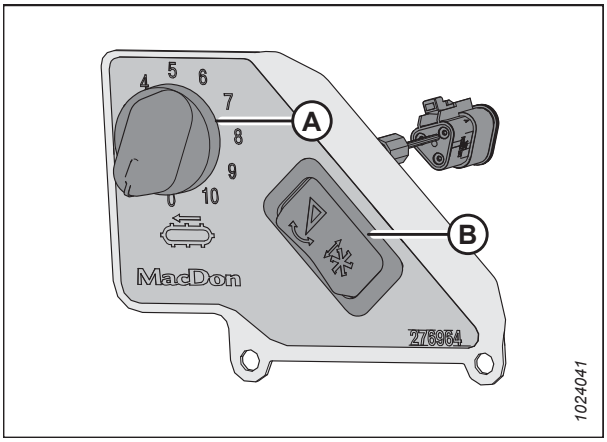


Figure 3.208: Sidesejlets hastighedskontrol i førerhuset

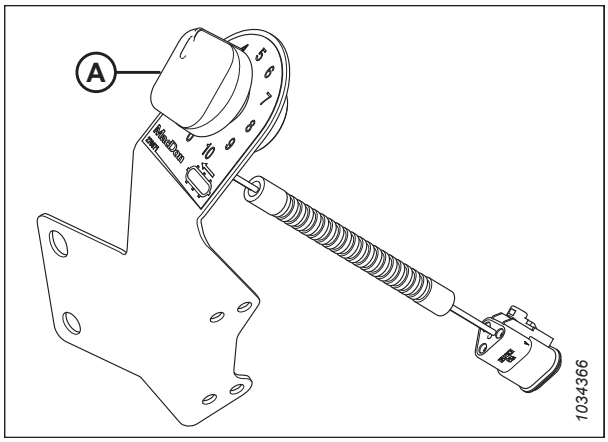


Figure 3.209: CNH Sidesejlets hastighedskontrol i førerhuset

Indføringssejlets hastighed

Indføringssejlet flytter den afskårne afgrøde fra sidesejlene ind i sneglens kædedrev på flydemodulet.

Flydemodulets indføringssejl (A) drives af en hydraulisk motor og en pumpe, der drives af drevet for mejetærskerens indføringshus gennem en gearkasse på flydemodulet.

Indføringssejlets hastighed bestemmes af hastigheden af mejetærskerens indføringshus og kan ikke justeres uafhængigt.

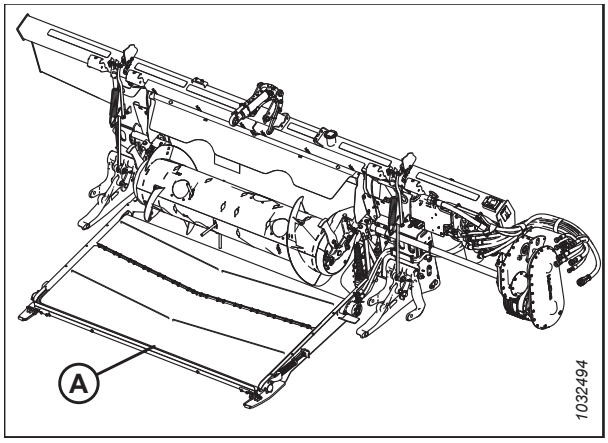


Figure 3.210: FM200-flydemodul

3.9.9 Oplysninger om knivhastighed

Flydermodulet drives af en drivlinje, der er forbundet til mejetærskerens indføringshus. Drivlinjen er forbundet til en gearkasse, der driver knivdrevets pumpe.

Table 3.18 Indføringshusets hastighed

Mejetærsker	Indføringshusets hastighed (o/min.)
Case IH	580

Table 3.19 FD2-seriens skærebords knivhastighed

Skærebord	Anbefalet hastighedsområde for knivtrækket (o/min.)	
	Enkelt knivtræk	Dobbelt knivtræk
FD225	600-700	—
FD230	600-750	—
FD235	600-700	600-750
FD240	600-650	600-750
FD241	—	600-750
FD245	—	600-750
FD250	—	600-750

NOTE:

Alle størrelser af skæreborde er indstillet til 650 o/min. Denne knivhastighed fungerer fint under normale skæreforhold.

IMPORTANT:

Sørg for, at knivhastigheden er inden for intervallet af o/min.-værdier i tabel *3.19, page 161*. Se instruktioner i *Kontrol af knivhastighed, page 161*.

IMPORTANT:

For at undgå, at kniven får for høj hastighed, skal du indstille knivhastigheden, mens hastigheden i indføringshuset er indstillet til den maksimale hastighed.

Kontrol af knivhastighed

Knivhastigheden er vigtig, for at skærebordet fungerer korrekt.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

1. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
2. Åbn endeskjoldet. Se instruktioner i *Åbne skærebordet endeskjolde, page 37*.

DANGER

Kontrollér, at alle omkringstående har forladt området.

3. Start motoren. Se instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.
4. Aktiver skærebordsdrevet, og kør indføringshuset med maksimal hastighed. Oplysninger om maksimal hastighed findes i tabel *3.20, page 161*.

   IMPORTANT:

   Før du kontrollerer knivenes hastighed, skal du sikre dig, at indføringshuset er indstillet til maksimal hastighed. Dette forhindrer, at kniven kører for hurtigt, når der foretages yderligere justeringer.

Table 3.20 Indføringshusets hastighed

Mejetærsker	Indføringshusets hastighed (o/min.)
Case IH	580

5. Lad flydemodulet og skærebordet køre, indtil olietemperaturen er 38 °C til 52 °C (100 °F til 125 °F).

6. Mål svinghjulets (A) omdrejningstal med en håndholdt fotoomdrejningstæller.

   NOTE:

   En omdrejning (o/min.) svarer til to knivslag (slag pr. min) (1 o/min. = 2 slag pr. min.).

7. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.

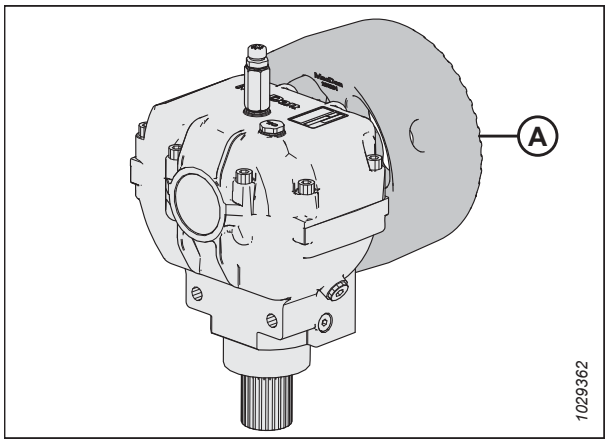


Figure 3.211: Svinghjul

8. Sammenlign svinghjulets o/min. med værdierne for o/min. i tabel *3.20, page 161*.

   NOTE:

   Alle skærebordsmodeller er fabriksindstillet til 650 omdrejninger pr. minut. Denne knivhastighed fungerer fint under normale skæreforhold.

9. Kontakt din MacDon-forhandler, hvis remskivens o/min-måling overstiger det angivne omdrejningsområde for dit skærebord.

Table 3.21 FD2-seriens skærebords knivhastighed

Skærebord	Anbefalet hastighedsområde for knivtrækket (o/min.)	
	Enkelt knivtræk	Dobbelt knivtræk
FD225	600-700	—
FD230	600-750	—
FD235	600-700	600-750
FD240	600-650	600-750
FD241	—	600-750
FD245	—	600-750
FD250	—	600-750

3.9.10 Vindehøjde

Vindens driftsposition afhænger af afgrødetypen og klippeforholdene.

Indstil vindehøjde og for/bag-position, så der bæres bære materiale forbi kniven og ind på sejlene med minimal skade på afgrøden.

Vindehøjden styres manuelt eller med forudindstillede knapper på hastighedshåndtaget (Ground Speed Lever – GSL) i mejetærskerførerhuset. Se din mejetærskers betjeningsvejledning for at få vejledning i styring af vindehøjde eller opsætning af automatiske forudindstillinger af vindehøjde.Hvor det er relevant, indeholder denne vejledning instruktioner til forudindstilling af vindehøjde på udvalgte mejetærskere.Se *3.10 Automatisk styring af højden på skærebord, page 204* for at få flere oplysninger.

For yderligere oplysninger om for- og bagpositionering, se *3.9.11 Vindens frem/tilbage-position, page 167*.

Table 3.22 Vindeposition

Afgrødeforhold	Vindeposition
Fastklemt ris	• Sænk vinden • Skift indstillingen for vindehastighed og/eller knast • Skift frem/tilbage-position ved at udvide vinden
Busket eller tungt stående (alle)	Hævet

Følgende forhold kan opstå, hvis vinden er indstillet for lavt:

- Afgrødetab over skærebordets bagrør
- Afgrødeforstyrrelse på sejlene forårsaget af vindepigge
- Afgrøde bliver skubbet ned af tandrørene
- Høj afgrøde bliver viklet rundt om vindetrækket og enderne

Følgende forhold kan opstå, hvis vinden er indstillet for højt:

- Tilstopning af skærebjælken
- Afgrøde fastklemmes og bliver efterladt uafskåret
- Afgrødestilke falder foran skærebjælken

Du kan se anbefalede vindehøjder for specifikke afgrøder og afgrødeforhold i *3.7.2 Indstillinger for skærebord, page 71*.

IMPORTANT:

Oprethold tilstrækkeligt spillerum til at forhindre pigge i at komme i kontakt med kniven eller jorden. Se instruktioner i *4.13.1 Spillerum fra vinde til skærebjælke, page 415*.

Kontrol og justering af vindens højdesensor

Vindens højdesensorarms retning skal kontrolleres manuelt ved sensoren, og sensorens udgangsspændingsområde kan kontrolleres enten manuelt ved sensoren eller inde i førerhuset.

IMPORTANT:

Sørg for, at vindens minimumhøjde er indstillet korrekt, før du justerer vindens højdesensor. Du kan finde flere instruktioner i *4.13.1 Spillerum fra vinde til skærebjælke, page 415*.

NOTE:

Yderligere instruktioner i førerhuset finder du i mejetærskerens betjeningsvejledning.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

DANGER

Kontrollér, at alle omkringstående har forladt området.

Kontrol og justering af sensorarmens retning

1. Parker mejetærskeren på en plan overflade.
2. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.

3. Find sensoren for vindehøjde (A) på den højre endeplade. Den tilsluttes til den højre vindearm.

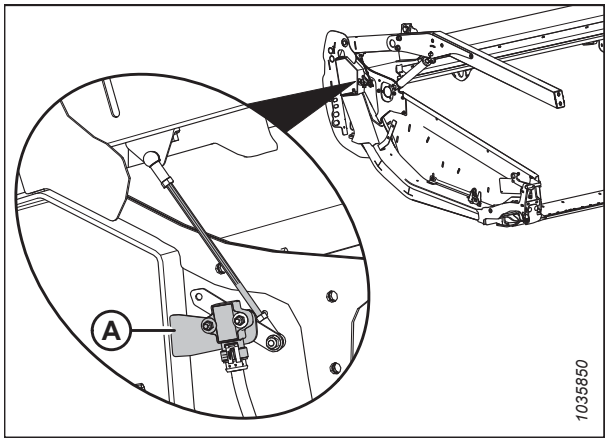


Figure 3.212: Placering af vindens højdesensor

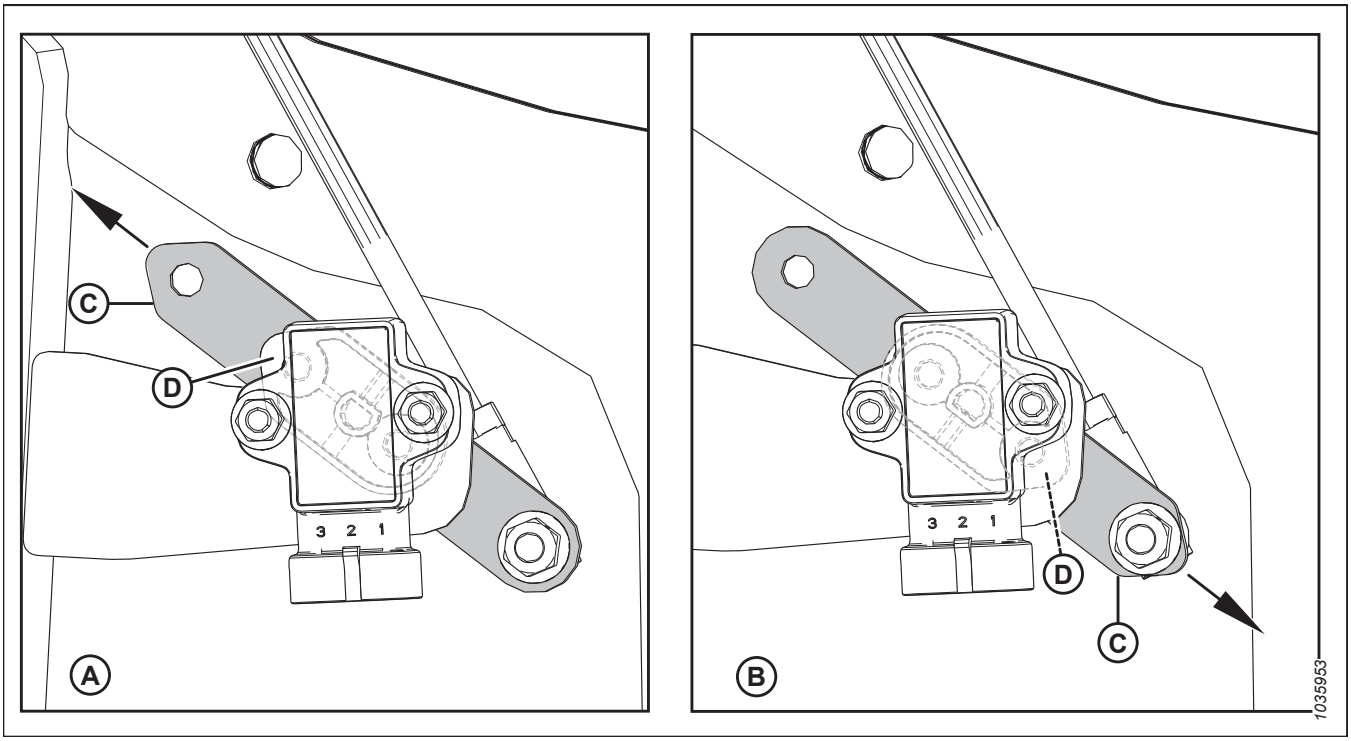


Figure 3.213: Konfigurationer af sensorarm/markør

A - Forkert konfiguration

B - Konfiguration af Case/New Holland

C - Sensorarm

D - Sensormarkør (placeret mellem sensor og sensorarm)

4. Tjek, at sensorarm (C) og markør (D) er konfigureret korrekt til din maskine, se Figur *3.213, page 164*.

   NOTE:

   I konfiguration **A** angiver pilen, at sensorarmens spidse ende peger mod skærebordets bagside.

   I konfiguration **B** angiver pilen, at sensorarmens spidse ende peger mod skærebordets forside.

5. Hvis sensorarmens retning er forkert, skal du fjerne sensorarmen (C) og genplacere den, så den vender korrekt. Tilspænd møtrikken til 8,2 Nm (6 lbf-ft).

Kontrol og justering af sensorens udgangsspænding, når vinden sænkes

6. Aktivér parkeringsbremsen.
7. Start motoren. Se instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.
8. Sænk tromlen helt.
9. Brug mejetærskerdisplayet eller et voltmeter (hvis du måler sensoren manuelt) til at måle spændingsområdet med vinden sænket. Se rækkeviddeoplysninger i tabel *3.23, page 165*.

Table 3.23 Spændingsgrænser for vindens højdesensor

Mejetærskertype	Anbefalet spændingsområde	
	Spænding med vinden hævet	Spænding med vinden sænket
Case/New Holland	0,7-1,1 V	3,9-4,3 V

10. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
11. Mål spændingen ved hjælp af et voltmeter mellem jorden (ledning til ben 2) og signalet (ledning til ben 3) på vindens højdesensor (B).
12. Kontrollér, om spændingen er inden for det anbefalede spændingsområde.Hvis spændingen ikke er inden for området, skal du løsne kontramøtrikkerne (D) og (E) og justere stanglængden. Spænd kontramøtrikkerne med hånden, og brug derefter en skruenøgle til at stramme dem en kvart omgang mere.

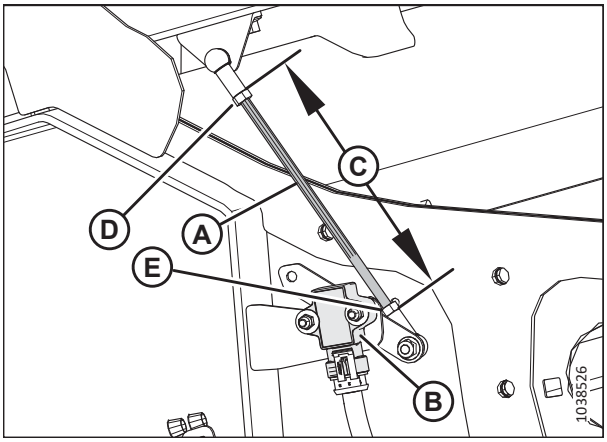


Figure 3.214: Sensor for vindehøjde – højre vindearm med vinden nedad

Kontrol og justering af sensorens udgangsspænding, når vinden hæves

13. Start motoren, og løft vinden helt.
14. Brug mejetærskerdisplayet eller et voltmeter (hvis du måler sensoren manuelt) til at måle spændingsområdet med vinden hævet. Se rækkeviddeoplysninger i tabel *3.23, page 165*.
15. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.

16. Mål spændingen ved hjælp af et voltmeter mellem jorden (pin 2 wire) og signalet (pin 3 wire) på vindens højdesensor (A).
17. Hvis spændingen ikke er inden for det anbefalede område, skal du løsne de to M5-sekskantmøtrikker (B) og rotere sensoren (A) for at opnå det anbefalede spændingsområde. Tilspænd møtrikkerne (B) til 2,5 Nm (2 lbf-ft).
18. Gentag kontrol og justering, indtil spændingsområdet er inden for det specificerede område.
19. Start motoren.
20. Sænk tromlen helt.
21. Kontrollér spændingsområdet igen, og sørg for, at det stadig er inden for det specificerede område. Juster efter behov.

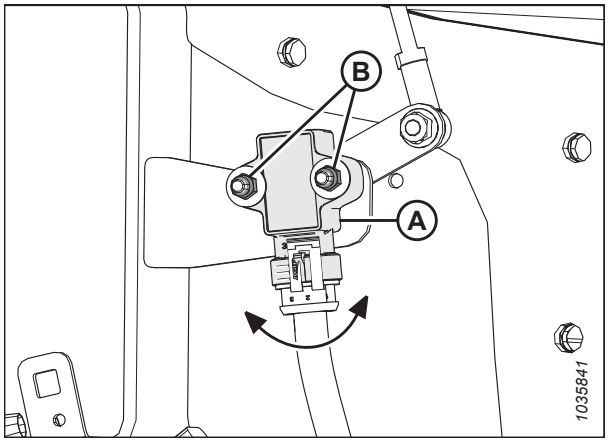


Figure 3.215: Vindens højdesensor – Højre vindearm med vinden hævet

Udskiftning af vindens højdesensor

Vindehøjdesensoren bruges som reference til, hvor hjulet er placeret i forhold til knivbjælken.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start af en maskine skal du altid stoppe motoren og fjerne nøglen, før du foretager justeringer af maskinen.

1. Start motoren.
2. Sænk tromlen helt.
3. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
4. Afbryd ledningsbundt fra sensor (A).
5. Fjern to sekskantede bolte (B) fra sensorarm (C). Behold fastgørelsesanordninger til fornyet montering.

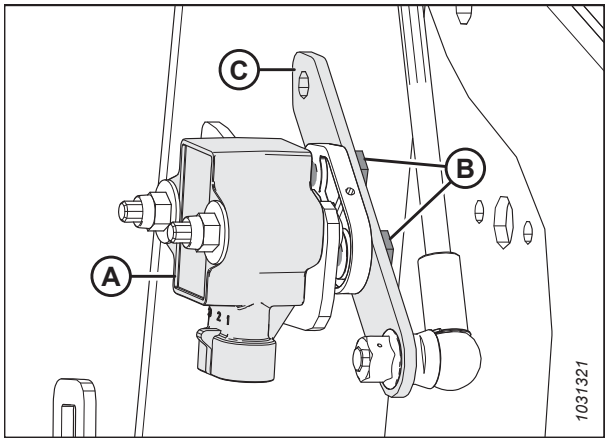


Figure 3.216: Vindens højdesensor – højre vindearm

6. Fjern to nyloc-møtrikker, spændskiver og bolte (A), som fastgør sensor (B) til skærebordets ramme. Fjern sensoren.

7. Monter den nye sensor (B) på beslaget (C) på skærebordets ramme. Fastgør den ved hjælp af de eksisterende bolte (A), spændeskiver og nyloc-møtrikker. Tilspænd bolts (A) to 2-3 Nm (17-27 lbf·in).

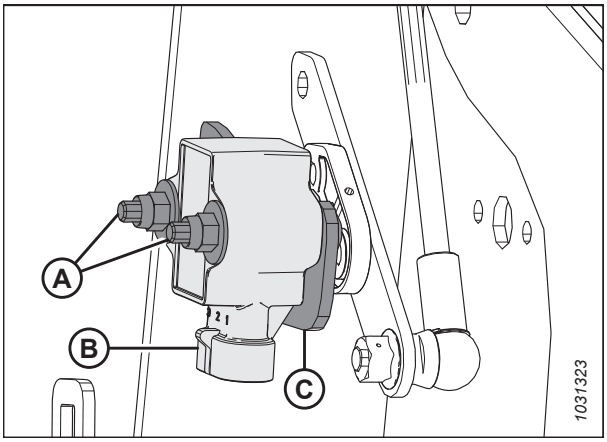


Figure 3.217: Vindens højdesensor – højre vindearm

8. Fastgør sensorarm (B) ved hjælp af fastgørelsesbolte med sekskantede hoveder (A). Sørg for, at sensormarkøren (C) er installeret i samme retning som sensorarmens spidse ende (B).

9. Momentbolte (A) til 4 Nm (35 lbf·in).

10. Tilslut ledningsbundtet til sensoren.

11. Kontrollér sensorens spændingsområde. Se instruktioner i *Kontrol og justering af vindens højdesensor, page 163*.

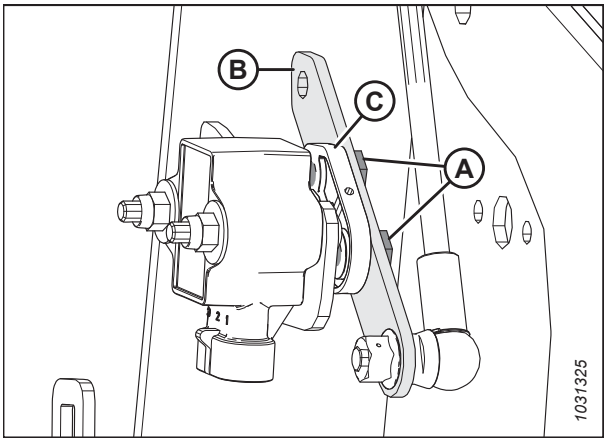


Figure 3.218: Vindens højdesensor – højre vindearm

3.9.11 Vindens frem/tilbage-position

Vindens frem/tilbage-position er en kritisk faktor for at opnå de bedste resultater under ugunstige forhold. Den fabriksanbefalede vindeposition har positionsmarkøren centreret over tal (4-5 på indikatoren). Dette passer til normale forhold, men frem/tilbage-positionen kan justeres efter behov ved hjælp af betjeningselementer inde i førerhuset.

Vinden kan flyttes ca. 155 mm længere tilbage ved at flytte frem/tilbage-cylinderne på skærebordets vindearme for at imødekomme visse afgrødeforhold.

- For skæreborde med enkelt vinde henvises til *Flytning af frem/tilbage-cylindere – enkelt vinde, page 169*.
- For skæreborde med dobbelt vinde henvises til *Flytning af frem/tilbage-cylindere – dobbelt vinde, page 171*.
- For skæreborde med tredobbelt vinde henvises til *Flytning af frem/tilbage-cylindere – tredobbelt vinde, page 175*.

Indikator for vindeposition (A) er placeret på venstre vindearm. Beslag (B) er vindens markør for frem/tilbage-position.

For opretstående afgrøde skal vinden centreres over skærebjælken (4-5 på indikator).

For afgrøder, der er nede, sammenfiltrede eller hælder, kan det være nødvendigt at flytte hjulet foran skærebjælken (lavere tal på indikator).

NOTE:

Hvis du har problemer med at opfange afgrøde, der er nedlagt, skal du justere til en stejlere skærebordsvinkel. Se *3.9.5 Skærebordsvinkel, page 154* for justeringsinstruktioner. Juster kun vindeposition, hvis justeringerne af skærebordsvinkel ikke er tilfredsstillende.

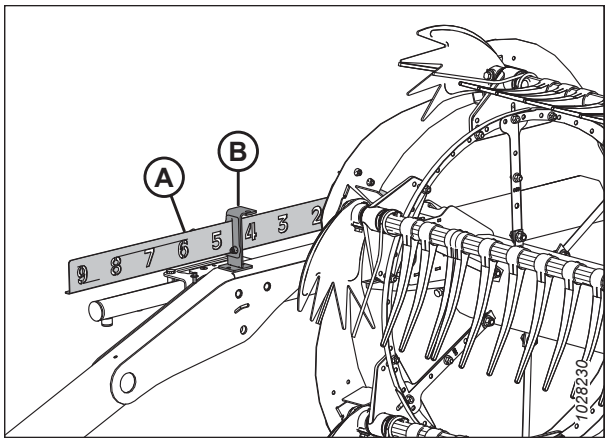


Figure 3.219: Frem/tilbage-indikator

NOTE:

I afgrøder, der er vanskelige at samle op, såsom ris, eller svært fastklemte afgrøder, der kræver vinden placeret helt fremme, skal du indstille vindens pigafstand til at få korrekt placering af afgrøden på sejlene. Se *3.9.12 Vindens pigafstand, page 180* for at få justeringsoplysninger.

Justering af tromlens frem/tilbage-position

Den fabriksindstillede vindeposition passer til mange forhold, men frem/tilbage-positionen kan justeres efter behov ved hjælp af betjeningselementer inde i førerhuset.

Følg disse trin for at justere vindens frem/tilbage-position:

1. Vælg FREM/TILBAGE-tilstand på vælgerkontakten i førerhuset.
2. Brug hydraulikken til at flytte vinden til den ønskede position, mens du bruger frem/tilbage-indikator (A) som reference. Beslag (B) er positionsmarkøren.
3. Kontroller vindens spillerum til skærebjælken, når du har foretaget ændringer i knastindstillingen. Du kan finde flere oplysninger om måle- og justeringsprocedurer i det følgende:
   - *4.13.1 Spillerum fra vinde til skærebjælke, page 415*
   - *4.13.2 Sur vinde, page 423*

   IMPORTANT:

   Hvis du arbejder med vinden for langt fremme, kan det resultere i, at piggene kommer i kontakt med jorden. Når du arbejder med vinden i denne position, skal du sænke bremseskoene eller justere skærebordshældning efter behov for at forhindre, at piggene beskadiges.

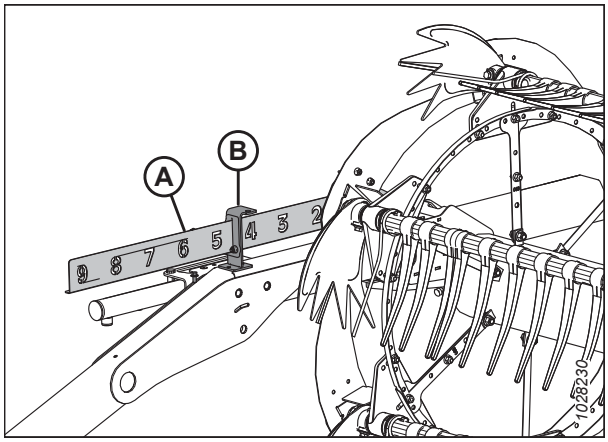


Figure 3.220: Frem/tilbage-indikator

Flytning af frem/tilbage-cylindere – enkelt vinde

Vinden kan flyttes ca. 155 mm (6”) længere tilbage ved at flytte frem/tilbage-cylinderne på vindearmen. Dette kan være ønskeligt, når man høster raps direkte.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

IMPORTANT:

Sørg for, at alle frem/tilbage-cylindere er indstillet til samme position.

1. Placer vinden helt tilbage med støttearme vandret.
2. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
3. Fjern hårnål (A), som fastgør multiværktøjet til værktøjsholderen på venstre endeplade.
4. Fjern værktøjet (B), og sæt igen hårnålen i værktøjsholderen.

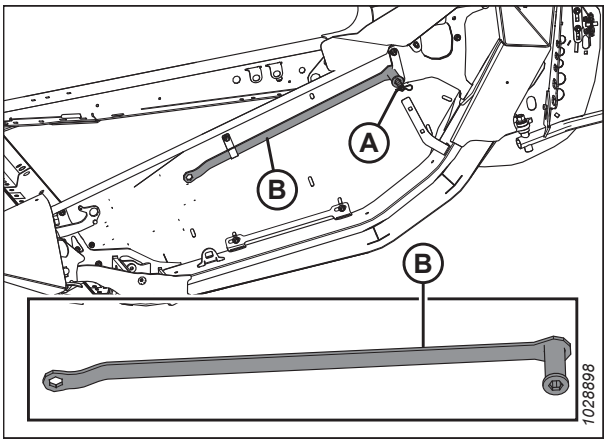


Figure 3.221: Venstre endeplade

Flyt den ydre højre cylinder på følgende måde:

1. Fjern splitring (A), gaffelbolt (B) og flad spændskive, som fastgør den højre frem/tilbage-cylinder i frem-positionen.

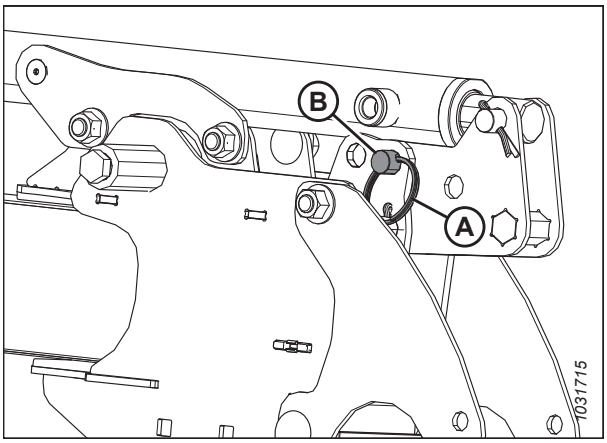


Figure 3.222: Højre armcylinder – frem-position

2. Brug multiværktøjet (A) til at skubbe beslaget (B) bagud, indtil hul (C) flugter med hul (D). Vinden bevæger sig bagud, mens beslaget (B) roterer på nederste stift (E).

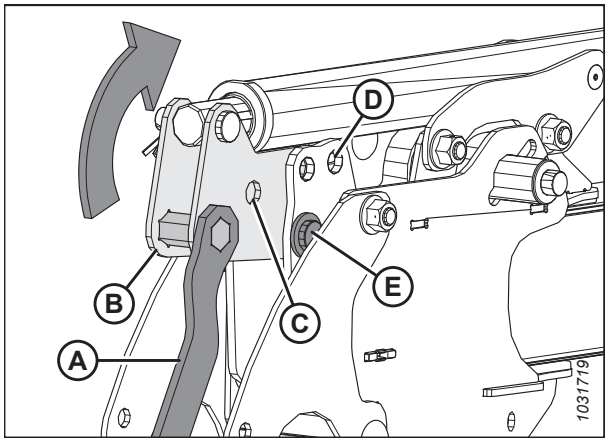


Figure 3.223: Højre armcylinder – frem-position

3. Når beslagets huller er på linje, skal du fastgøre i tilbage-position med gaffelbolt (A), spændskive og splitring (B).

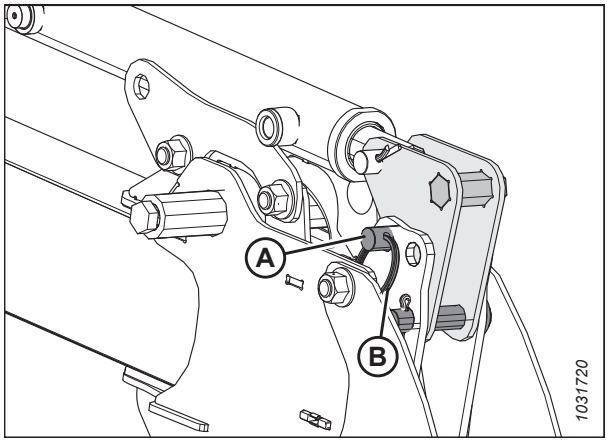


Figure 3.224: Højre armcylinder – tilbage-position

Flyt den ydre venstre cylinder på følgende måde:

1. Fjern splitring (A) og gaffelbolt (B), som fastgør venstre cylinder i frem-position på cylinderbeslag (C).

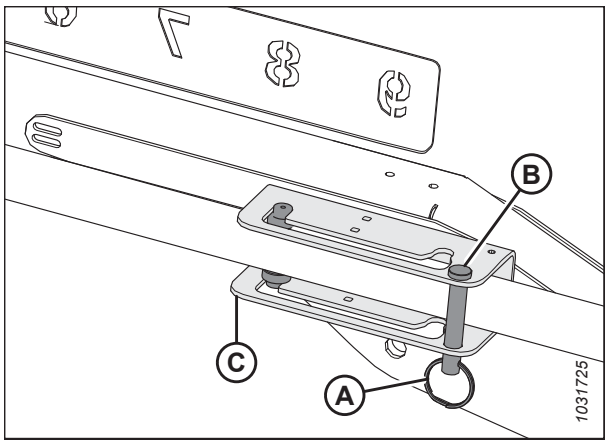


Figure 3.225: Venstre armcylinder – frem-position

2. Grib fat i cylinderen, og brug hjælpelinjer (A) til at skubbe cylinderen langs beslagets åbning og ind i tilbage-position (B).

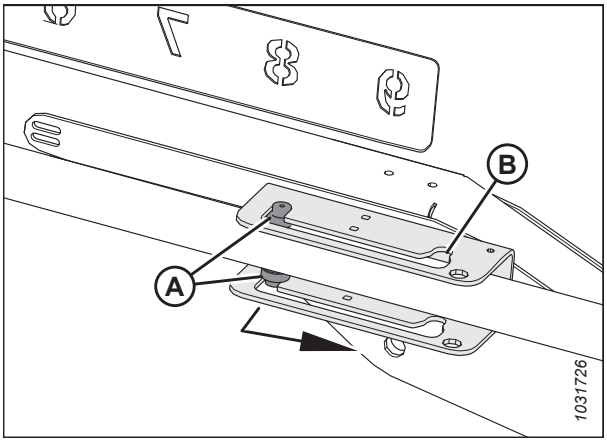


Figure 3.226: Venstre armcylinder – frem-position

3. Sæt gaffelbolt (A) og splitring (B) i igen for at fastgøre cylinderen i beslagets tilbage-position (C).

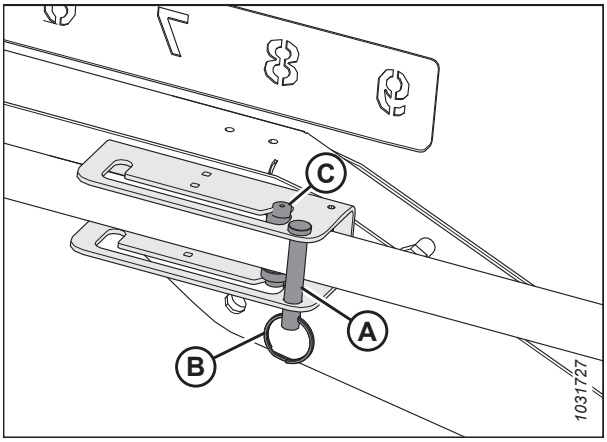


Figure 3.227: Venstre armcylinder – tilbage-position

4. Tjek vindens spillerum til bagplade, øvre tværgående snegl (hvis den er installeret) og vindens bøjler.
5. Juster vindens tandafstand (efter behov). Se justeringsprocedurer i *3.9.12 Vindens pigafstand, page 180*.

Flytning af frem/tilbage-cylindere – dobbelt vinde

Vinden kan flyttes ca. 155 mm (6”) længere tilbage ved at flytte frem/tilbage-cylinderne på vindearmen. Dette kan være ønskeligt, når man høster raps direkte.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

IMPORTANT:

Sørg for, at alle frem/tilbage-cylindere er indstillet til samme position.

1. Placer vinden helt bagud, så støttearmene er vandrette.
2. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.

3. Fjern hårnål (A), som fastgør multiværktøjet til værktøjsholderen på venstre endeplade.
4. Fjern multiværktøjet (B), og sæt igen hårnålen i holderen.

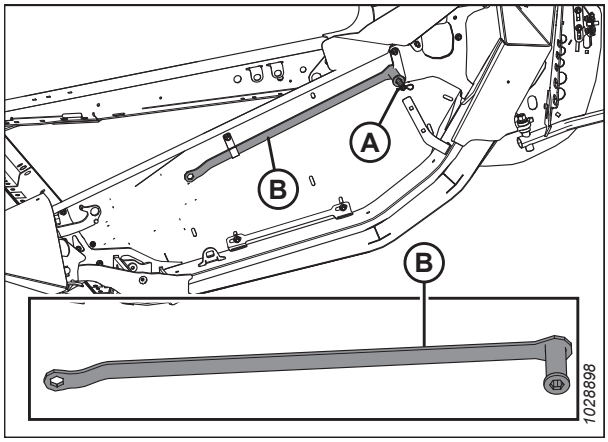


Figure 3.228: Venstre endeplade

Flytning af den midterste cylinder

NOTE:

Der er to midtercylindere på skæreborde med tredobbelt vinde.

5. Fjern splitring (A), gaffelstift (B) og spændeskiven, så den midterste frem/tilbage-cylinder fastgøres i frem-positionen.

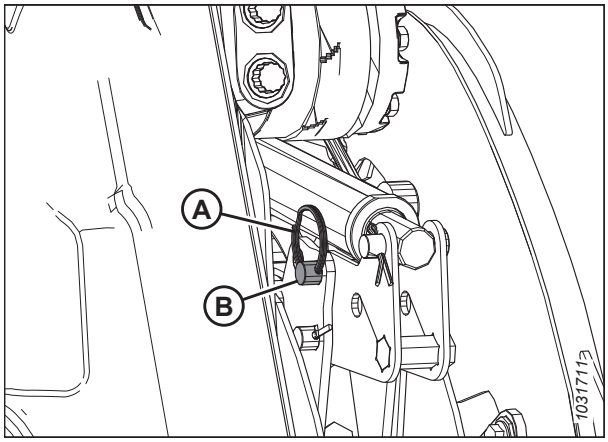


Figure 3.229: Midterste armcylinder – frem-position

6. Brug multiværktøjet (A) til at skubbe beslaget (B) bagud, indtil hul (C) flugter med hul (D). Vinden bevæger sig bagud, mens beslaget (B) roterer på nederste stift (E).

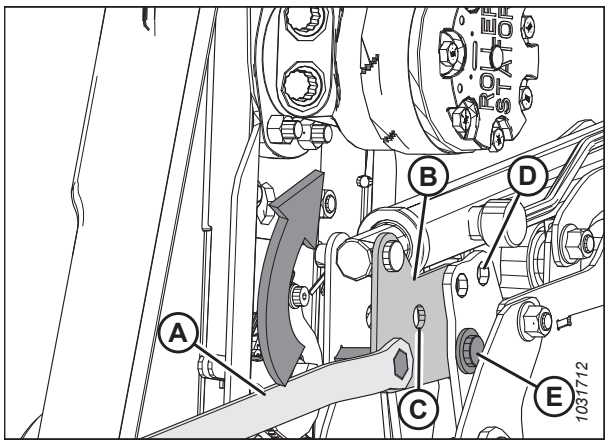


Figure 3.230: Midterste armcylinder – frem-position

7. Fastgør den midterste arms cylinder i den bageste position med gaffelstift (A), spændeskive og splitring (B).

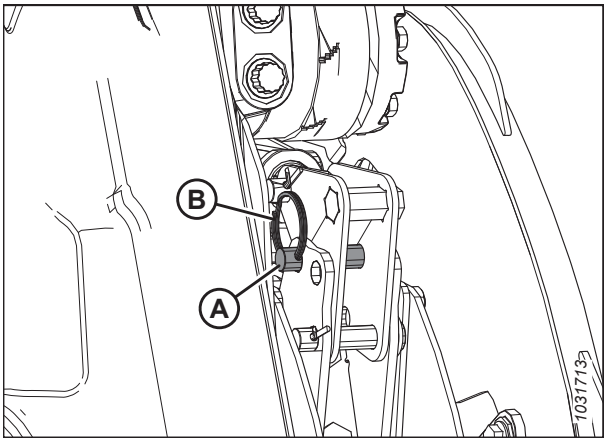


Figure 3.231: Midterste armcylinder – tilbage-position

Flytning af den ydre højre cylinder

1. Fjern splitring (A), gaffelbolt (B) og flad spændskive, som fastgør den højre frem/tilbage-cylinder i frem-positionen.

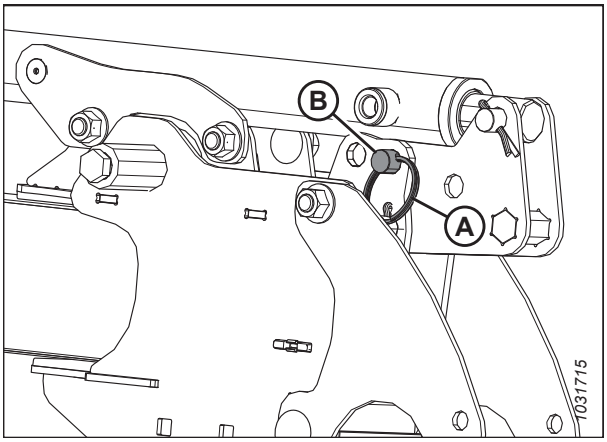


Figure 3.232: Højre armcylinder – frem-position

2. Brug multiværktøjet (A) til at skubbe beslaget (B) bagud, indtil hul (C) flugter med hul (D). Vinden bevæger sig bagud, mens beslaget (B) roterer på nederste stift (E).

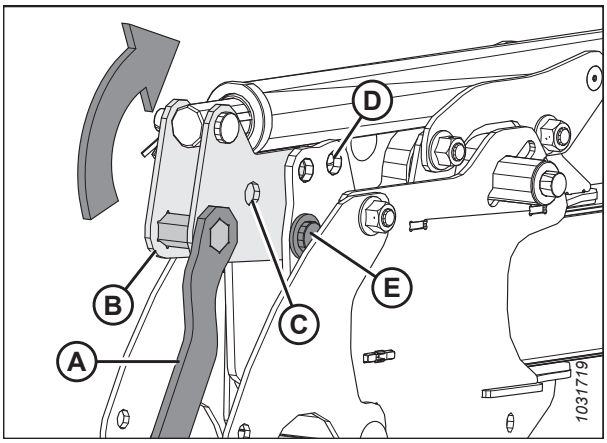


Figure 3.233: Højre armcylinder – frem-position

3. Fastgør den højre forreste cylinder i den bageste position med gaffelstift (A), spændeskive og splitring (B).

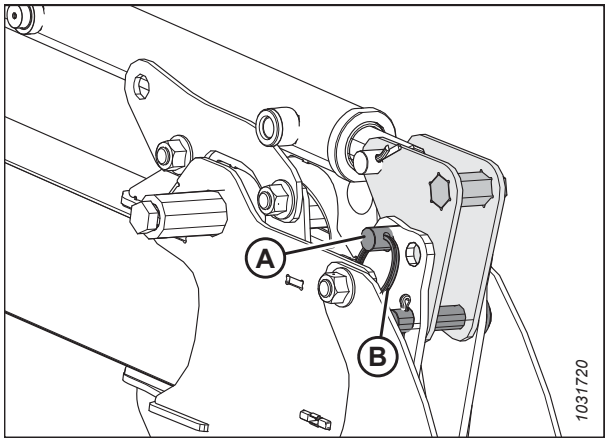


Figure 3.234: Højre armcylinder – tilbage-position

Flytning af den ydre venstre cylinder

1. Fjern splitring (A) og gaffelbolt (B), som fastgør venstre cylinder i frem-position på cylinderbeslag (C).

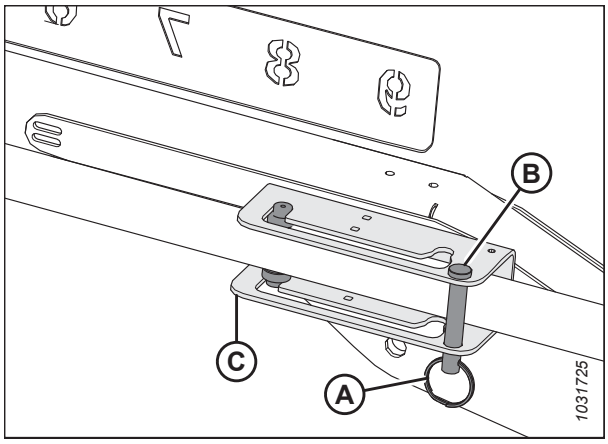


Figure 3.235: Venstre armcylinder – frem-position

2. Skub cylinderguiderne (A) langs åbningen i beslaget og ind i den bageste position (B).

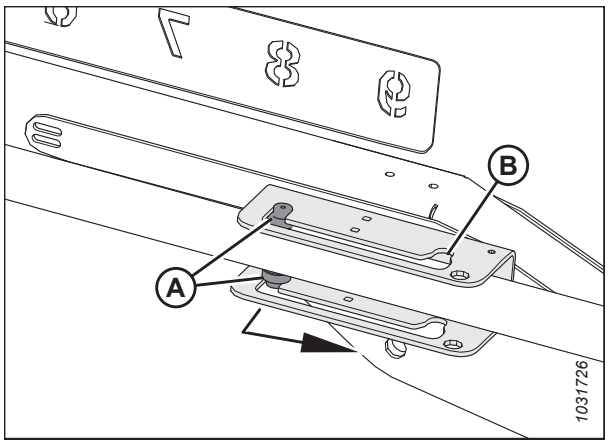


Figure 3.236: Venstre armcylinder – frem-position

3. Sæt gaffelbolt (A) og splitring (B) i igen for at fastgøre cylinderen i beslagets tilbage-position (C).

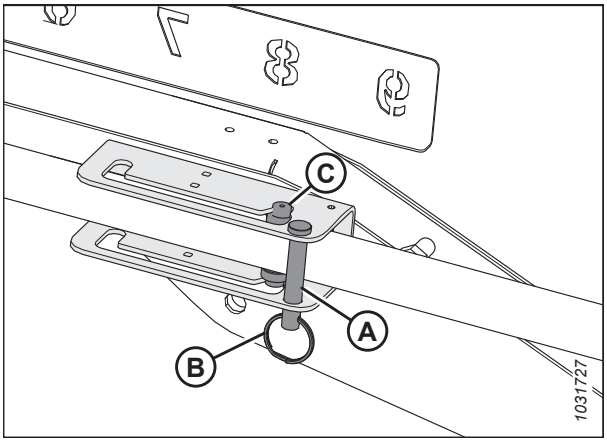


Figure 3.237: Venstre armcylinder – tilbage-position

4. Tjek afstanden mellem vinde og bagplade, øvre tværgående snegl (hvis monteret) og vindens bøjler.
5. For anbefalede vindeindstillinger for visse afgrøder og betingelser henvises til *3.7 Opsætning af skærebord, page 71*.

Flytning af frem/tilbage-cylindere – tredobbelt vinde

Vinden kan flyttes ca. 155 mm (6") længere tilbage ved at flytte frem/tilbage-cylinderen på vindearmen. Dette kan være ønskeligt, når raps høstes direkte.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

IMPORTANT:

Sørg for, at alle frem/tilbage-cylindere er indstillet til samme position.

1. Placer vinden helt tilbage med støttearme vandret.
2. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
3. Fjern hårnål (A), som fastgør multiværktøjet til værktøjsholderen på venstre endeplade.
4. Fjern multiværktøjet (B), og sæt igen hårnålen i holderen.

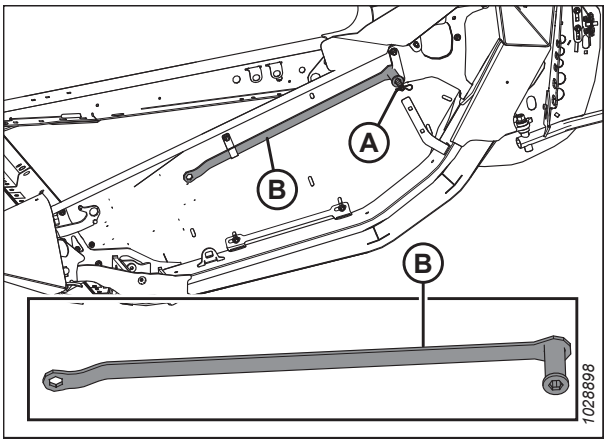


Figure 3.238: Venstre endeplade

Flytning af midterste venstre og midterste højre frem/tilbage-cylindere

5. Fjern splitring (A) og gaffelbolt (B), som fastgør den midterste frem/tilbage-cylinder i frem-position.

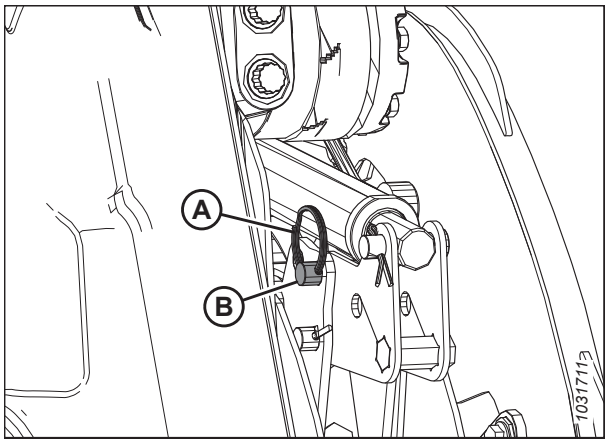


Figure 3.239: Midterste venstre armcylinder – frem-position

6. Brug multiværktøjet (A) til at skubbe beslaget (B) bagud, indtil hul (C) flugter med hul (D). Vinden bevæger sig bagud, mens beslaget (B) roterer på nederste stift (E).

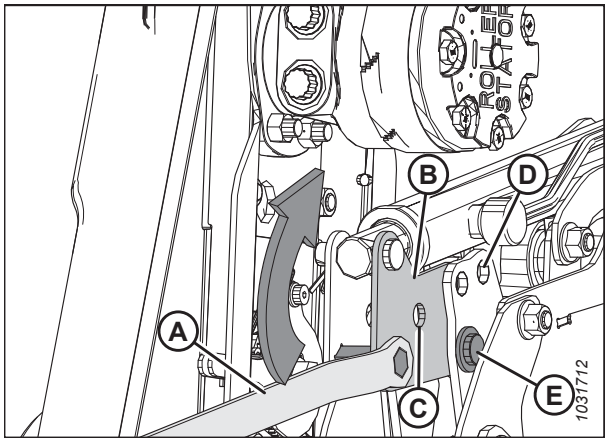


Figure 3.240: Midterste venstre armcylinder – frem-position

7. Fastgør den midterste venstre cylinder i den bageste position med gaffelstift (A) og splitring (B).

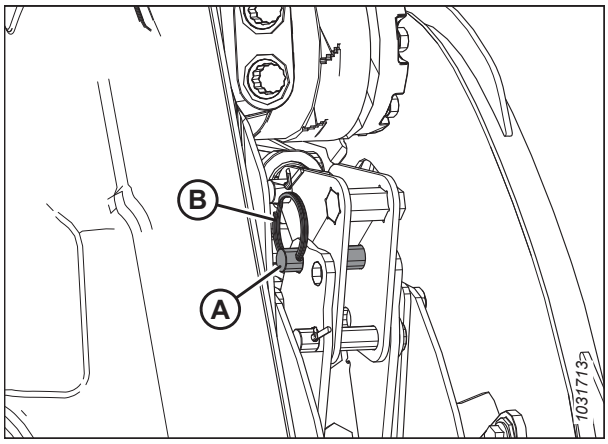


Figure 3.241: Centreret venstre armcylinder – tilbage-position

Flytning af yderste venstre og yderste højre frem/tilbage-cylindere

1. Fjern splitring (A) og gaffelbolt (B), som fastgør venstre cylinder i frem-positionen på cylinderbeslag (C).

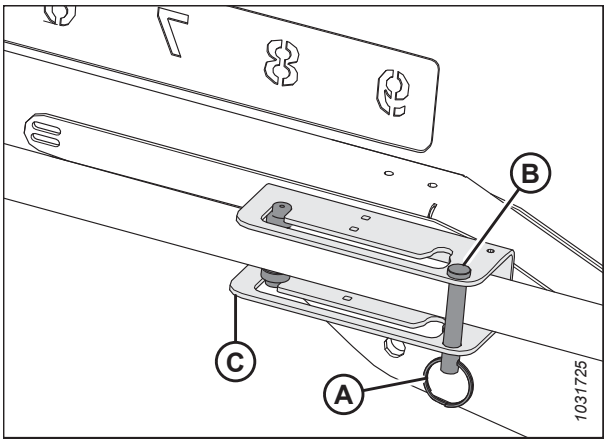


Figure 3.242: Ydre venstre armcylinder – frem-position

2. Skub cylinderstyrene (A) langs spalten i beslagets slids og ind i den bageste position (B).

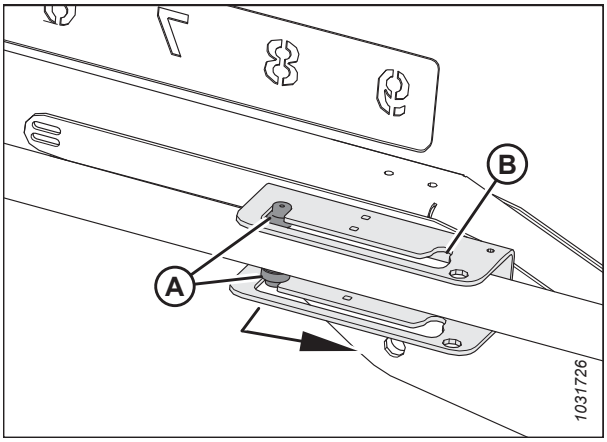


Figure 3.243: Ydre venstre armcylinder – frem-position

3. Sæt gaffelbolt (A) og splitring (B) i igen for at fastgøre cylinderen i beslagets tilbage-position (C).

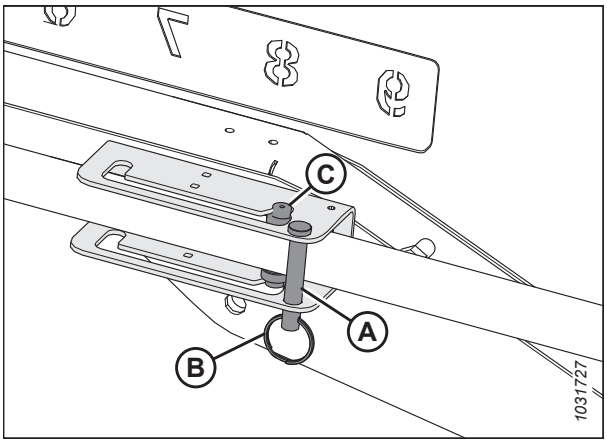


Figure 3.244: Ydre venstre armcylinder – tilbage-position

4. Tjek afstanden mellem vinde og bagplade, øvre tværgående snegl (hvis monteret) og vindens bøjler

5. For anbefalede vindeindstillinger for visse afgrøder og betingelser henvises til *3.7 Opsætning af skærebord, page 71*.

Kontrol og justering af frem/tilbage-positionssensor

Der er en sensor, som informerer mejetærskeren om, hvor vinden er placeret, når den justeres i fremad- og bagudgående retning, og som viser disse oplysninger til operatøren. Sensorarmens retning og sensorens udgangsspændingsområde skal være indstillet korrekt i forhold til din maskine.

Kontrol og justering af sensorarmens retning

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

1. Parker mejetærskeren på en plan overflade.
2. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
3. Kontrollér retningen af sensorarmen (C) og monteringsdelene (D). Sørg for, at sensorarmen er konfigureret korrekt til din maskine. Se figur *3.245, page 178*.

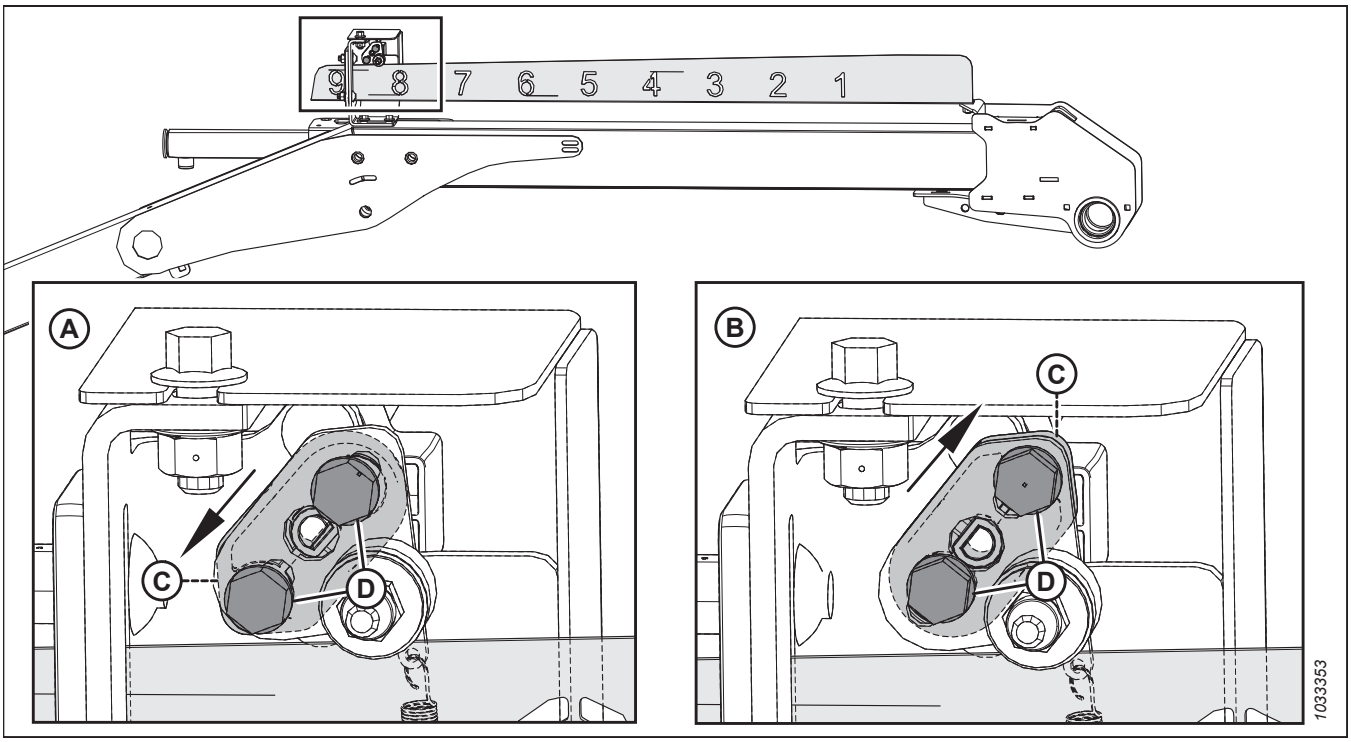


Figure 3.245: Konfigurationer af sensorarme

A - Forkert konfiguration

B - Konfiguration af Case/New Holland

C - Sensorarm

D - Montering af hardware

4. Hvis sensorarmen (C) ikke er vendt korrekt, skal du fjerne den og derefter genmontere den i den korrekte retning.

Kontrol og justering af sensorens udgangsspænding

WARNING

Kontrollér, at alle tilskuere har ryddet området.

5. Aktivér parkeringsbremsen.

   IMPORTANT:

   For at måle udgangsspændingen på vindens frem/tilbage-sensor skal motoren køre og forsyne sensoren med strøm. Aktivér altid parkeringsbremsen, og hold dig væk fra vinden.

6. Start motoren.

7. Juster vinden til positionen helt fremme. Dimension (B) (fra sensorbeslaget til enden af indikatoren) skal være 62-72 mm (2,4-2,8").

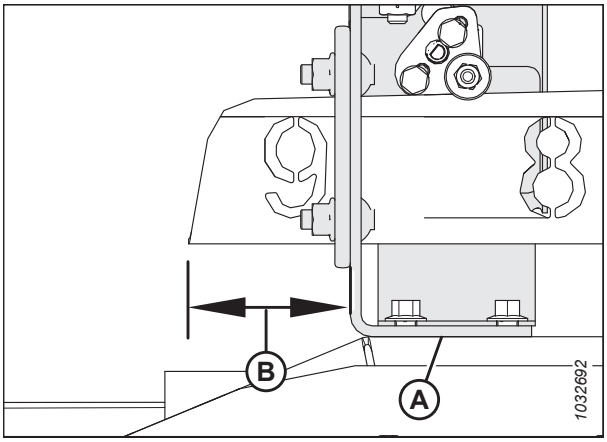


Figure 3.246: Frem/tilbage-beslag

8. Brug mejetærskerdisplayet eller et voltmeter (hvis du måler sensoren manuelt) til at måle spændingsområdet. Hvis du bruger et voltmeter, skal du kontrollere sensorspændingen (A) mellem stift 2 (jord) og stift 3 (signal). Intervallet bør være

   - Til Case- og New Holland-mejetærskere: 0,7-1,1 V

9. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.

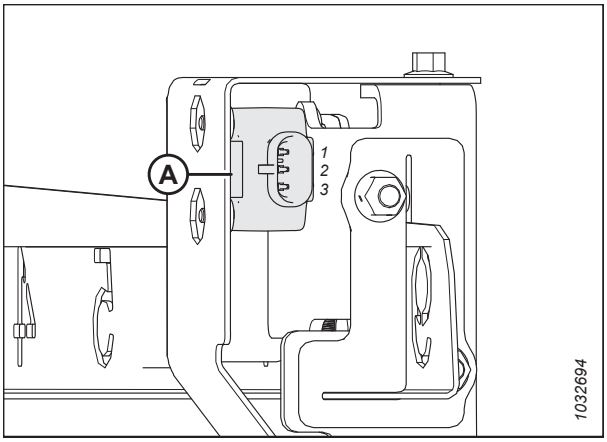


Figure 3.247: Frem/tilbage-sensor

10. Hvis justering er påkrævet, skal du løsne monteringsdelene (A) og rotere sensoren (B), indtil spændingen er i det rigtige område.

11. Når sensorjusteringen er fuldført, skal monteringsdelene tilspændes til 2,1 Nm (22 lbf-in).

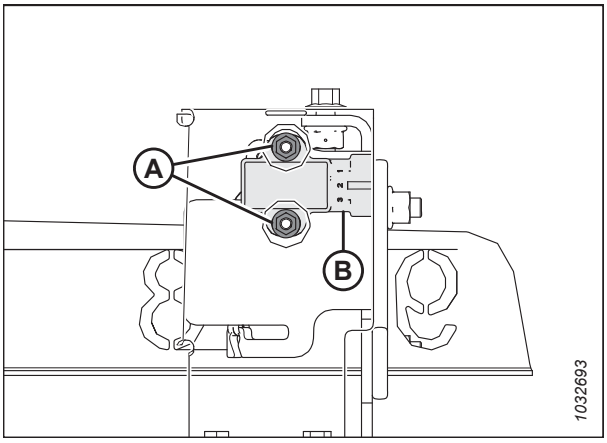


Figure 3.248: Frem/tilbage-sensor

3.9.12 Vindens pigafstand

Vindens pigafstand er et begreb, der bruges til at beskrive placeringen af vindens pigge i forhold til skærebjælken. Vindens pigafstand kan ændres ved at ændre vinde-frem/tilbage-positionen og indstillingen af vindens knastindstilling. Du ønsker muligvis at ændre vindens pigafstand, så den passer til forskellige høstforhold.

Ændringer af vindens position har den største indvirkning på vindens pigafstand. En ændring af knastindstillingen har til gengæld en mindre indvirkning på vindens pigafstand. For eksempel, med knastpositionsområde på 33° er det tilsvarende pigafstandsområde kun 5° på det laveste punkt af vindens rotation.

Du opnår de bedste resultater ved at bruge den mindste knast-indstilling, der leverer afgrøden over skærebjælkens bagkant og over på sejlene. Du kan finde flere oplysninger i *3.7.2 Indstillinger for skærebord, page 71*.

Vindeknast-indstillinger

Ved at ændre knastpositionen kan du justere det punkt, hvor vindens pigge slipper den indsamlede afgrøde til sejlskærebordene. Der gives anbefalinger til indstilling af vindeknasten under forskellige høstforhold.

Indstillingsnumrene er synlige over åbninger på knastskiven. Du kan finde flere oplysninger i *Justering af vindeknast, page 182*.

NOTE:

Se anbefalede indstillinger af vindens pigafstand under forskellige høstforhold under *3.7.2 Indstillinger for skærebord, page 71*.

Knastposition 1, vindeposition 6 eller 7 giver det mest jævne afgrødeflow på sejlene uden at opbløde eller forstyrre materialet.

- Denne indstilling frigør afgrøden tæt på skærebjælken. Brug denne indstilling, når skærebjælken er på jorden, mens der høstes.
- Nogle afgrøder vil ikke blive sendt forbi skærebjælken, når skærebjælken løftes fra jorden, mens vinden er langt fremme. Indstil derfor den indledende hastighed på vinden, så den er tæt på kørehastigheden.

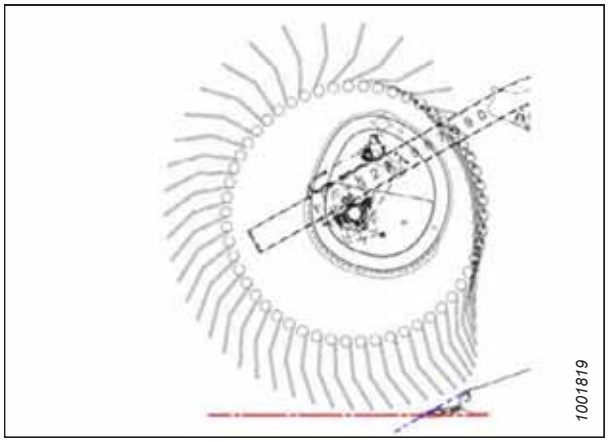


Figure 3.249: Fingerprofil – position 1

Knastposition 2, vindeposition 3 eller 4 er den anbefalede udgangsposition for de fleste afgrøder og forhold.

- Hvis afgrøden går i stå på skærebjælken, når hjulet er i frem-positionen, skal du øge knastindstillingen for at skubbe afgrøden forbi skærebjælkens bagkant.
- Hvis afgrøden bliver opblødt, eller hvis der er en forstyrrelse af flowet på tværs af sejlene, skal du reducere knastindstillingen.
- Denne indstilling resulterer i, at vindens pigspidshastighed er ca. 20 % hurtigere end vindens hastighed.

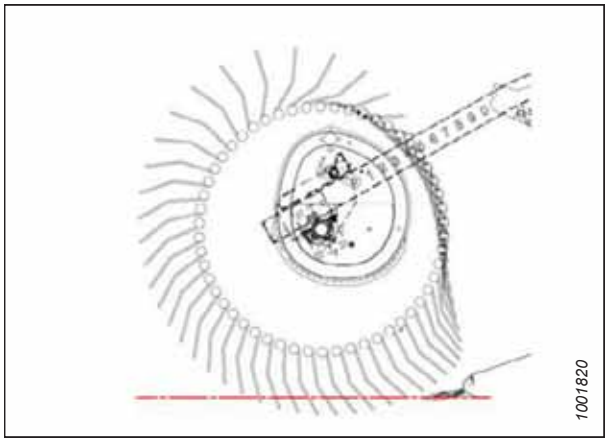


Figure 3.250: Fingerprofil – position 2

Knastposition 3, vindeposition 6 eller 7 bruges hovedsageligt til at efterlade lange stub.

- Denne position gør det muligt for vinden at nå frem og løfte afgrøden over kniven og over på sejlene.
- Denne indstilling resulterer i, at vindens pigspidshastighed er ca. 30 % hurtigere end vindens hastighed.

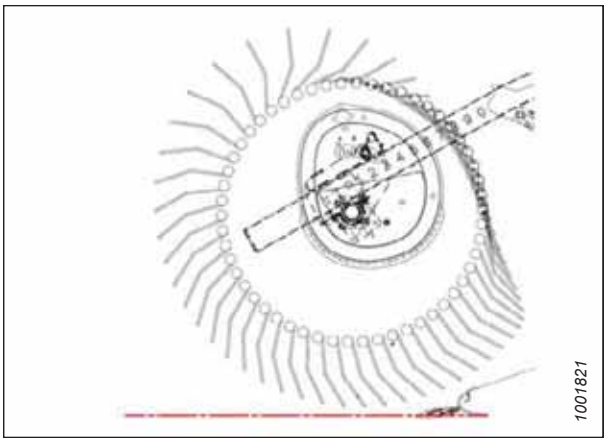


Figure 3.251: Fingerprofil – position 3

Knastposition 4, vindeposition 2 eller 3 bruges med vinden helt fremme. Hvis du bruger denne indstilling, efterlader skærebordet den maksimale mængde stubbe, når der høstes i fastklemte afgrøder.

- Denne position gør det muligt for vinden at nå frem og løfte afgrøden over kniven og over på sejlene.
- Denne indstilling resulterer i, at vindens pigspidshastighed er ca. 35 % hurtigere end vindens hastighed.

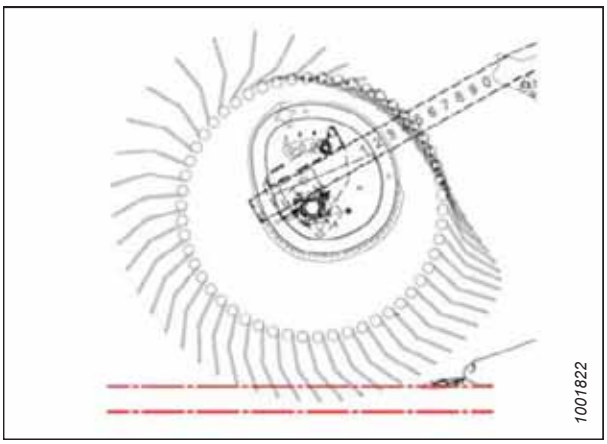


Figure 3.252: Fingerprofil – position 4

Knastposition 4, skærebordets vinkel på maksimum og vinden helt fremme giver vinden den maksimale rækkevidde under skærebjælken til at hente fastklemte afgrøder.

- Denne position efterlader en betydelig mængde stub, når skærehøjden er indstillet til ca. 203 mm (8"). I fugtige materialer som ris er det muligt at fordoble mejetærskerens kørehastighed, fordi mængden af skåret materiale er reduceret.
- Denne indstilling resulterer i, at vindens pigspidshastighed er ca. 35 % hurtigere end vindens hastighed.

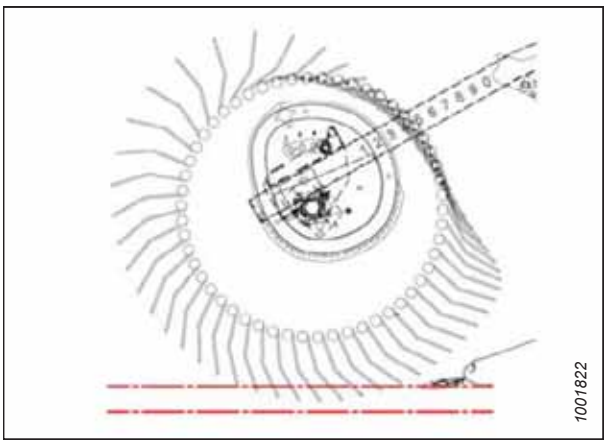


Figure 3.253: Fingerprofil – position 4

NOTE:

Hvis du bruger højere knastindstillinger, når vindens frem/tilbage-position er indstillet til mellem 4 og 5, resulterer det i en drastisk nedsat sejlkapacitet. Dette sker, fordi vindepiggene hele tiden griber ind i afgrøder, der allerede er i bevægelse på sejlene, hvilket resulterer i en afbrudt strøm ind i mejetærskerens indføringshus. Højere knast-indstillinger anbefales kun med vinden helt fremme eller tæt på helt fremme.

Justering af vindeknast

Vindeknasten kan justeres for at ændre vindens pigafstand.

IMPORTANT:

Afstanden mellem vinde og skærebjælken skal altid kontrolleres efter justeringer af vindens pigafstand og vindens frem/tilbage-positioner. Find yderligere oplysninger i *4.13.1 Spillerum fra vinde til skærebjælke, page 415*.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

NOTE:

Hvis der er flere vindekamme, skal justeringerne foretages på alle vindekamme.

1. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
2. Fjern hårnål (A), som fastgør multiværktøjet (B) til værktøjsbeslaget på venstre endeplade.

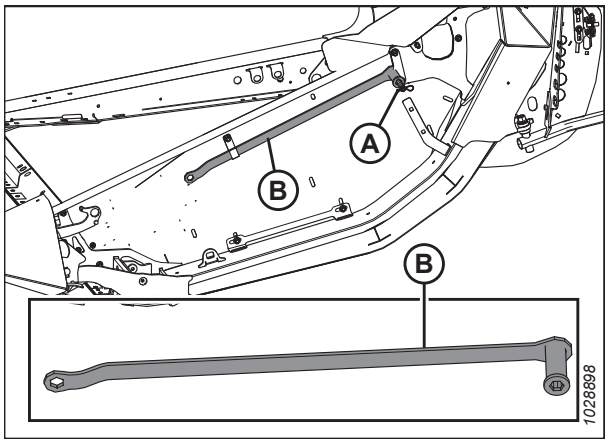


Figure 3.254: Venstre endeplade

3. Drej låsestiften (A) **MOD URET** ved hjælp af multiværktøjet for at frigøre kamskiven.

   IMPORTANT:

   Se mærkaten på kamlåsen for at få oplysninger om rotationsretning for låsning/oplåsning. Hvis du tvinger kamlåsen i den forkerte retning, kan rullestifterneblive beskadiget.

4. Brug skruenøglen på bolt (B) til at rotere kamskiven, så låsestiften (A) flugter med den ønskede hulposition for kamskiven (C) (1 til 4).

   NOTE:

   Bolt (B) er svejset fast til kamstøtten.

5. Drej låsestiften (A) **CLOCKWISE** for at aktivere og låse kamskiven.

   IMPORTANT:

   Sørg for, at knastskiven er fastgjort, inden maskinen betjenes.

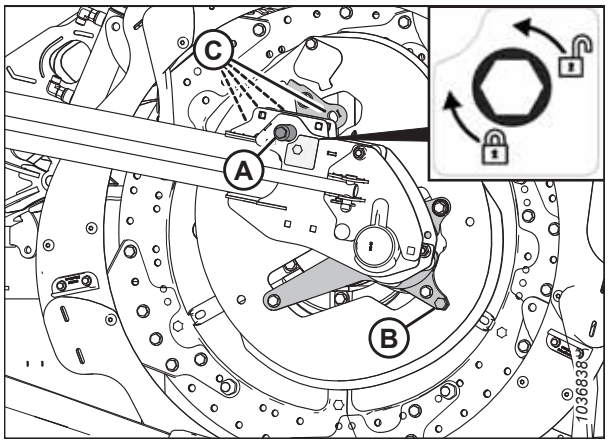


Figure 3.255: Knastskive-positioner

6. Gentag proceduren ovenfor for alle vinder.

3.9.13 Øvre tværgående snegl

Den øvre tværgående snegl (Upper Cross Auger – UCA) forbedrer afgrødeindføring ind til midten af skærebordet under forhold med tunge afgrøder. Den er ideel til høst af store mængder foder, havre, raps, sennep og andre høje, buskede afgrøder, der er svære at flytte.

Afbryderventilen (A) slukker for den øvre tværgående snegl (Upper Cross Auger – UCA), når der ikke er brug for den.

NOTE:

Selv om UCA'en er slukket, skal den stadig smøres med jævne mellemrum på grund af vingernes bevægelse.

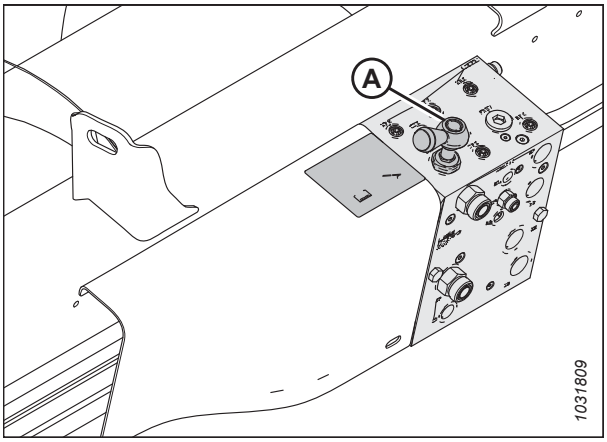


Figure 3.256: Lukkeventil

Justering af placering af den øvre tværgående snegl

Den øvre tværgående snegl (UCA) har et justerbart beslag, der giver sneglen mulighed for at blive justeret til specifikke høstforhold.Skæreborde med tredelte snegle har to justerbare beslag: et i hver ende af midtersneglen.

NOTE:

For oplysninger om placeringen af de primære og sekundære frontbolte henvises til figur *3.259, page 184*.

Beslagene er oprindeligt installeret i den bageste position, så frontbolt (A) er i den primære position. Dette er den anbefalede konfiguration til de fleste forhold.

Når frontbolt (A) er i den primære position, er det sikkert at betjene sneglen og vinden i enhver position. Sneglens position kan justeres (i begrænset omfang) ved at ændre beslagets position med hensyn til bagbolt (B).

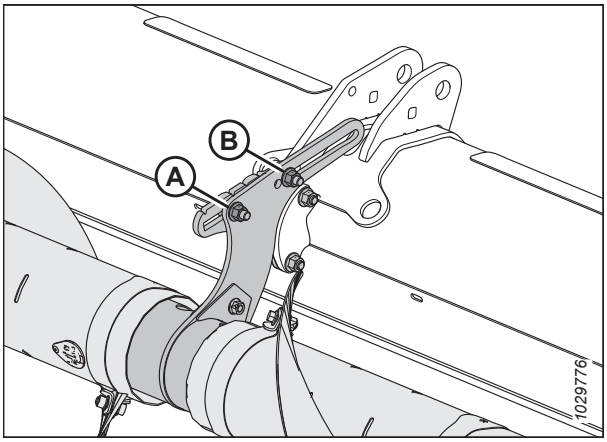


Figure 3.257: Indledende placering af justerbare beslag – todelt snegl

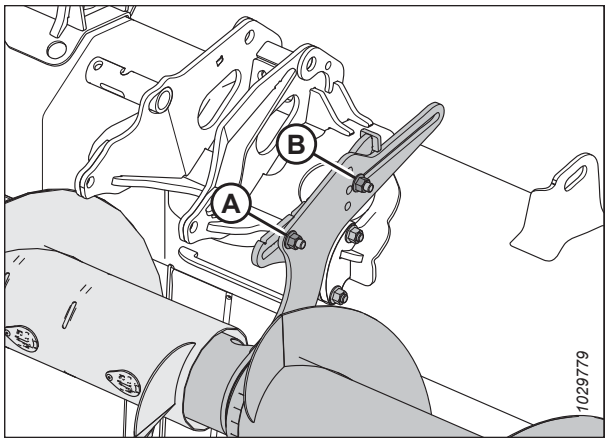


Figure 3.258: Indledende placering af justerbare beslag – tredelt snegl

Når frontbolten flyttes til sekundær position (B), kan sneglepositionen justeres i større grad. For tredelte snegle er der ekstra sekundære positioner (B) tilgængelige, hvis du ønsker at hæve eller sænke sneglen. Når frontbolten er i en af disse positioner, er frem/tilbage-justeringen begrænset for at forhindre, at UCA'en forstyrrer indføringssneglen og skærebordets ramme.

IMPORTANT:

Når frontbolten er i en af de sekundære positioner (B), og vinden er i sin bageste position, kan vindens pigge og knastarme komme i kontakt med UCA'en. Når vinden flyttes helt tilbage (f.eks. ved høst af raps), skal UCA'en også flyttes helt tilbage, så der er tilstrækkelig afstand mellem vindens pigge og sneglen.

Flyt sneglen frem for at

- Hjælpe med at flytte lette afgrøder, især på bakkesider
- Forbedre indføring af lette afgrøder
- Reducere overførsel med vinden eller afbrydelser af afgrødeflowet forårsaget af vinden

Flyt sneglen bagud for at

- Forøge den tilgængelige mængde til transport af tunge afgrøder
- Holde sneglen tæt på spredepladerne for at forhindre afgrøden i at komme bag sneglen og vikle sig omkring sneglen

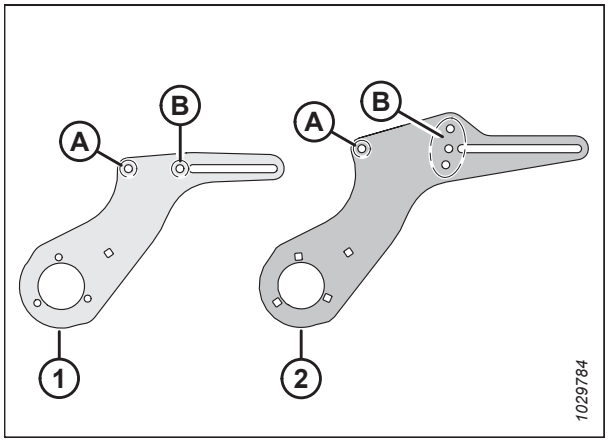


Figure 3.259: Oplysninger om justerbart beslag

1 - Todelt sneglmontering

2 - Tredelt sneglmontering

A - Primær position for frontbolt

B - Sekundære positioner for frontbolt

Juster sneglepositionen på følgende måde:

1. Find det justerbare beslag.

   NOTE:

   På todelte snegle stikker det justerbare beslag ud fra den midterste støtteenhed. På tredelte snegle stikker det justerbare beslag ud fra enderne af den midterste snegl.

   NOTE:

   Illustrationen viser det venstre justerbare beslag på en tredelt snegl. Det justerbare beslag på en todelt snegl er tilsvarende, men har kun en sekundær position til den forreste bolt i stedet for tre. Du kan finde flere oplysninger i figur *3.259, page 184*.

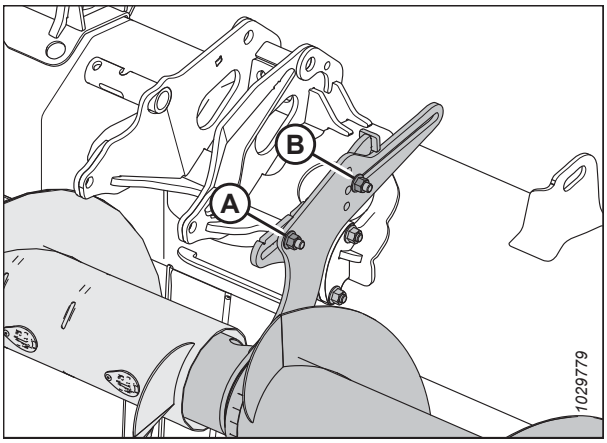


Figure 3.260: Indledende placering af justerbare beslag – tredelt snegl

2. Hvis det ønskes, kan du flytte forreste bolt og møtrik (A). Den forreste bolt og møtrik har to mulige placeringer på todelte snegle: den primære placering og den sekundære placering. På tredelte snegle er der fire mulige placeringer: en primær placering og tre sekundære placeringer.

3. Løsn forreste møtrik (A) og bageste møtrik (B) akkurat nok til, at det justerbare beslag glider.

4. Flyt beslaget til den ønskede position.

5. Efterspænd møtrikker (A) og (B). Spænd møtrikkerne til 69 Nm (51 lbf-ft).

6. Hvis der er installeret en tredelt UCA, skal du gentage disse trin på det andet justerbare beslag.

   IMPORTANT:

   På skæreborde med tredelte snegle skal du sikre, at begge beslag er i samme position.

7. Kontrollér, om der er interferens mellem vindens pigge og UCA'en. Kontrollér, om der er interferens mellem knastarmene og UCA'en i hele vindens hydrauliske for- og bagudgående område. Se instruktioner i *Kontrol af den øverste tværgående snegl for interferens, page 185*.

Kontrol af den øverste tværgående snegl for interferens

Hvis den øverste tværsnegl (UCA) ikke er justeret korrekt, kan den komme i kontakt med vinden eller skærebordets ramme. Det er nødvendigt at kontrollere afstanden mellem UCA'en og visse af skærebordets komponenter.

WARNING

Kontrollér, at alle omkringstående har forladt området.

1. Start motoren.

2. Træk vinden helt ind i for- og bagud-dimensionen.

   NOTE:

   Ved at trække vinden helt tilbage sikres det, at vinden er så tæt som muligt på UCA'en.

   NOTE:

   Hvis der ændres på justeringen af vindens knast, skal denne procedure udføres igen.

3. Placer 254-356 mm (10-14 tommer) blokke under klippebjælken i begge ender af skærebordet. Sænk rullen ned på blokkene, så overskriftsvingerne danner en smilform.

DANGER

For at forhindre personskade eller dødsfald ved uventet opstart af maskinen skal motoren stoppes og nøglen fjernes fra tændingen, før du foretager justeringer på maskinen.

4. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.

5. Drej UCA (A) manuelt. Sørg for, at afstanden mellem UCA'en og skærebordets komponenter er mindst 10 mm (13/32 tommer) på følgende steder:
   - Vindens knastarme (B)
   - Vindens pigge (C)
   - Vindecylinderunderstøttelser (D)
   - **FD241, FD245 og FD250:** Opdelt rammesamling (E)

6. Hvis afstanden mellem UCA'en og skærebordets komponenter skal justeres, skal du gå videre til *Justering af placering af den øvre tværgående snegl, page 183*.

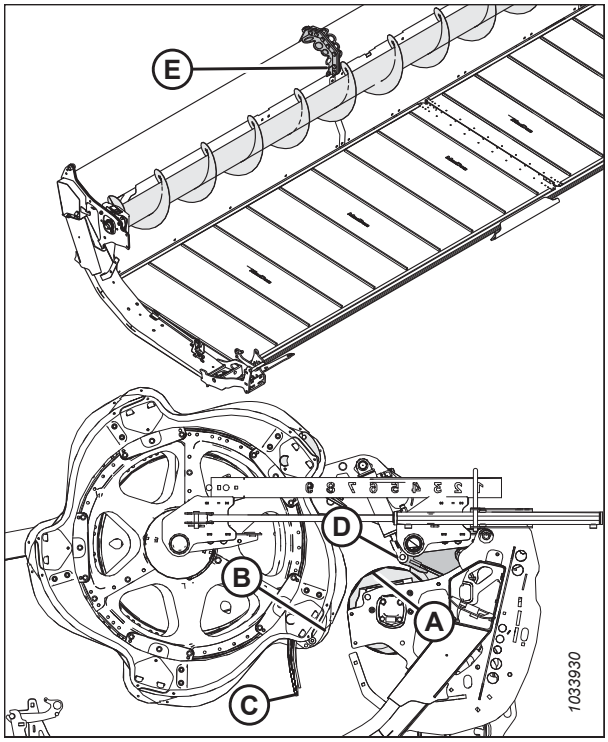


Figure 3.261: Placeringer for kontrol af øvre tværgående snegls spillerum

3.9.14 Stråskillere

Stråskillere bruges til at dele afgrøden under høst. De kan fjernes for at muliggøre monteringen af de lodrette knive eller solsikkeredskabet og for at reducere transportbredden.

Standard stråskillere leveres med alle skæreborde. Der kan også købes flydende stråskillere som ekstraudstyr. Se *5.1.4 Flydende stråskillere, page 484*.

Fjernelse af stråskillere

Stråskillere kan fjernes for at muliggøre montering af andet udstyr eller for at reducere transportbredden.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af hævet maskine skal du altid stoppe motoren, fjerne nøglen og aktivere sikkerhedsafstiverne, inden du går under maskinen, uanset årsag.

1. Sænk vinden og løft skærebordet. Du kan finde instruktioner i din mejetærskers betjeningsvejledning .

2. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.

3. Aktiver sikkerhedsafstiverne. Du kan finde instruktioner i din mejetærskers betjeningsvejledning.

4. Åbn endeskjoldet. Se instruktioner i *Åbne skærebordet endeskjolde, page 37*.
5. Fjern ringstift (A).
6. Hold fast i stråskiller (E).
7. Drej den sekskantede aksel (B) på skillelås (C) fremad for at frigøre den fra bolt (D).

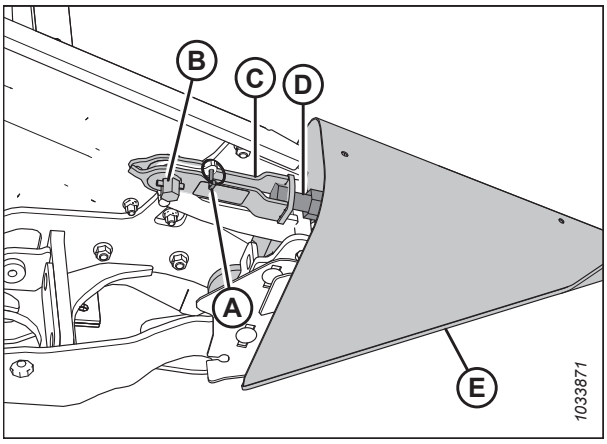


Figure 3.262: Stråskiller med lås

8. Sænk stråskiller (A), og fjern den fra endepladen.
9. Luk endeskjoldet. Se instruktioner i *Lukning af skærebordets endeskjolde, page 38*.

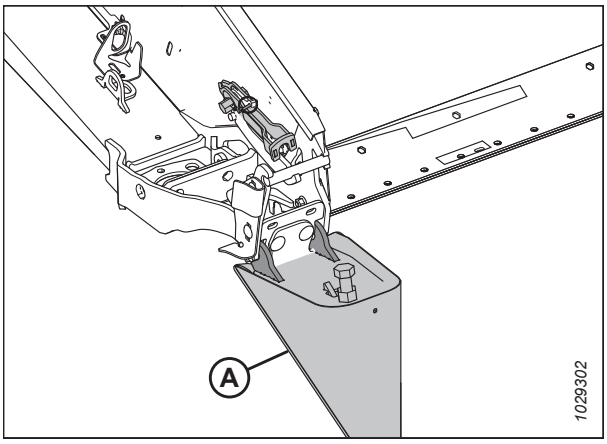


Figure 3.263: Stråskiller med lås

10. Hvis opbevaringsbeslag er monteret, skal du placere stråskiller (A) på den valgfrie opbevaringsplacering på beslaget (B).
11. Hvis opbevaringsbeslag ikke er monteret, skal du placere stråskillere på et sikkert sted.

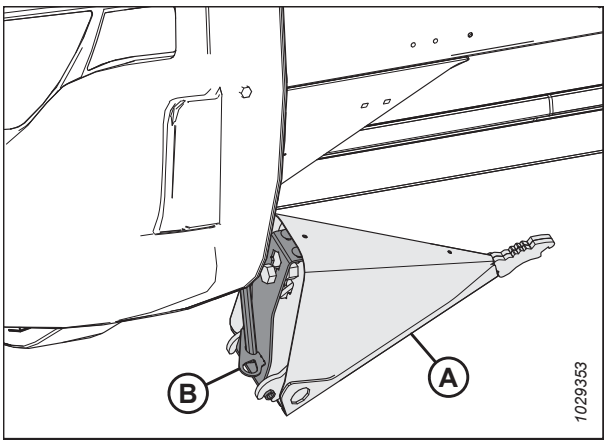


Figure 3.264: Valgfri opbevaring af stråskillere

Montering af stråskillere

Følg disse instruktioner for at installere stråskillerne korrekt.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af hævet maskine skal du altid stoppe motoren, fjerne nøglen og aktivere sikkerhedsafstiverne, inden du går under maskinen, uanset årsag.

1. Start motoren.
2. Sænk tromlen helt.
3. Hæv skærebordet helt.
4. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
5. Fastgør skærebordets sikkerhedsafstivere. Du kan finde instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.
6. Hvis valgfrit opbevaringsbeslag er installeret. Fjern stråskiller (A) fra opbevaringspositionen ved at løfte stråskilleren, så bolt (B) går fri af åbningen i opbevaringsbeslag (C).
7. Hvis opbevaringsbeslag ikke er monteret, skal du hente stråskillere fra det sted, hvor de bliver opbevaret.
8. Åbn endeskjoldet. Se instruktioner i *Åbne skærebordet endeskjolde, page 37*.

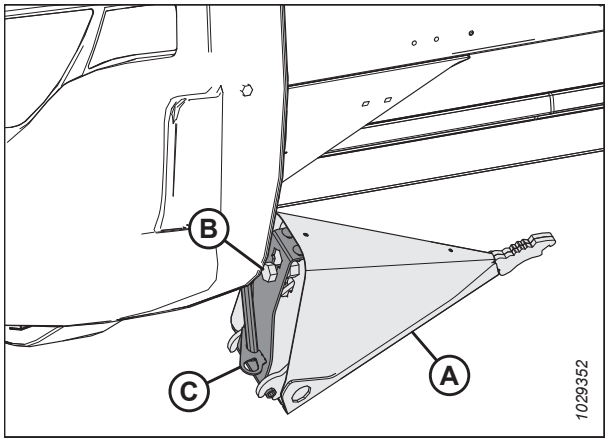


Figure 3.265: Valgfri stråskiller

9. Isæt stråskillerknaster (A) i huller i endepladen som vist.
10. Fjern ringstift (B) fra lås (C).

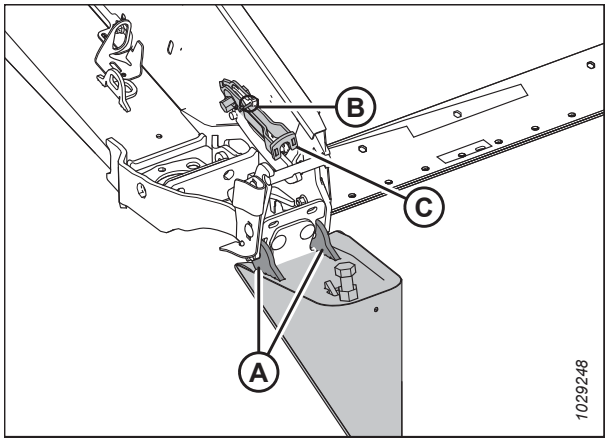


Figure 3.266: Stråskiller med lås

11. Løft den forreste ende af lås (A) og stråskiller (B).

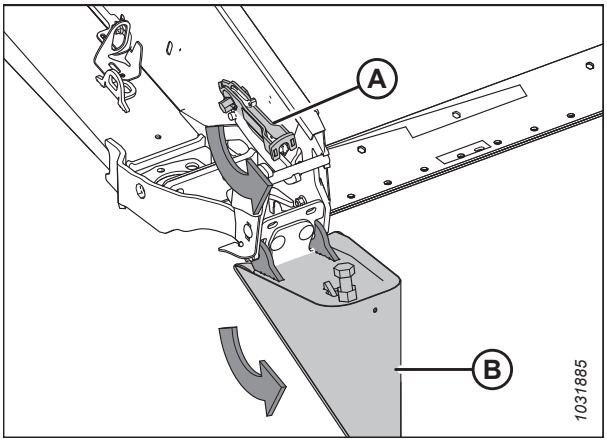


Figure 3.267: Stråskiller med lås

12. Aktivér lås (A) på stråskillerbolt (B).
13. Drej den sekskantede aksel (D) på lås (A) mod uret for at aktivere lås.

    NOTE:

    Den sekskantede aksel (D) kræver en tilspænding på 40-54 Nm (30-40 lbf-ft) for at lukke låsen. Hvis justering er påkrævet, skal du løsne lås (A) og justere bolt (B) for at korrigere den nødvendige mængde drejningsmoment.
14. Fastgør med ringstift (C).
15. Luk endeskjoldet. Se instruktioner i *Lukning af skærebordets endeskjolde, page 38*.

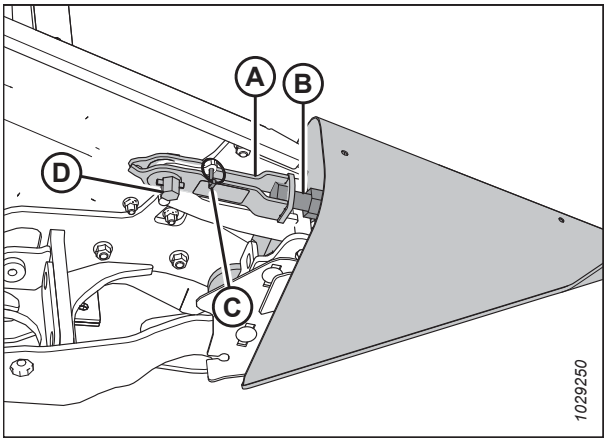


Figure 3.268: Stråskiller med lås

Fjernelse af flydende stråskillere

Flydende stråskillere kan fjernes for at muliggøre montering af andre redskaber eller standard stråskillere.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald ved uventet opstart af maskinen skal motoren altid stoppes, og nøglen fjernes fra tændingen, før man foretager justeringer på maskinen. Hvis det ikke er muligt at anbringe sikkerhedsstøtter, og det er upraktisk at blokere skærebordet, må du ALDRIG klatre op på eller gå under et skærebord, der ikke er støttet.

1. Start motoren. Se instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.
2. Sænk tromlen helt.
3. Løft skærebordet 60-90 cm (2-3 fod) over jorden.
4. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
5. Åbn endeskjoldet.

6. Tag multiværktøjet (A) ud af venstre endeplade.
7. Fjern ringstiften (B).
8. Monter multiværktøjet (A) på sekskantakslen (C).
9. Roter multiværktøjet nedad, indtil palen (D) er fri af bolten (E).
10. Løft palen (D) op og af bolten (E).

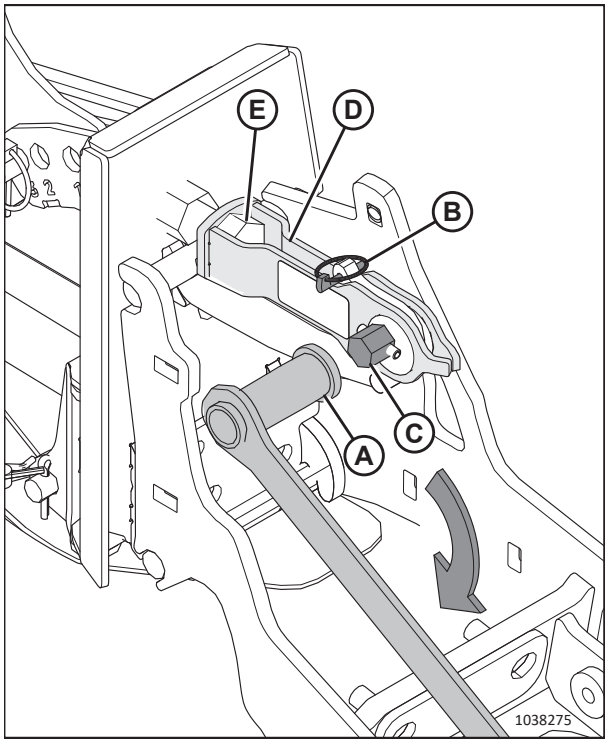


Figure 3.269: Flydende stråskiller monteret

11. Vip stråskilleren fremad, og træk den ud af skærebordet.
12. Geninstaller ringstift (A).
13. Luk endeskjoldet.

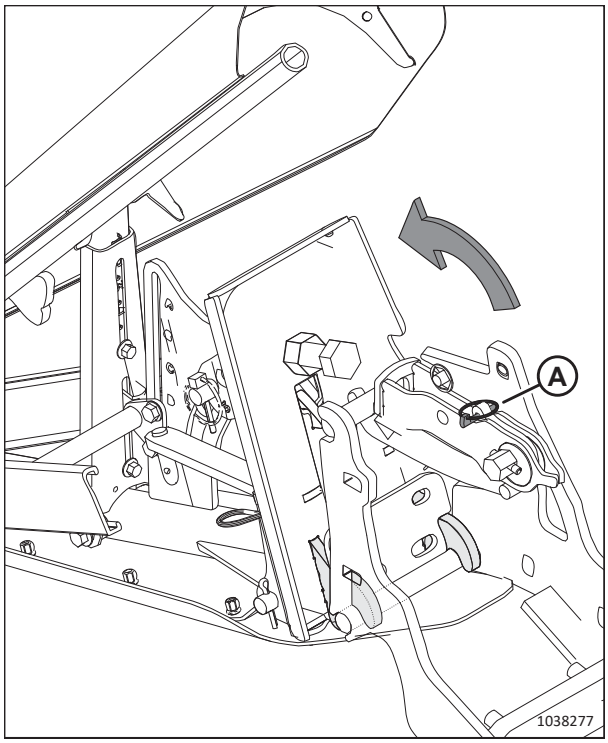


Figure 3.270: Lås åbnet

Montering af flydende stråskillere

Følg disse instruktioner for at installere de flydende stråskillere korrekt.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald ved uventet opstart af maskinen skal motoren altid stoppes, og nøglen fjernes fra tændingen, før man foretager justeringer på maskinen. Hvis det ikke er muligt at anbringe sikkerhedsstøtter, og det er upraktisk at blokere skærebordet, må du ALDRIG klatre op på eller gå under et skærebord, der ikke er støttet.

1. Start motoren. Se instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.
2. Sænk tromlen helt.
3. Løft skærebordet 60-90 cm (2-3 fod) over jorden.
4. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
5. Åbn endeskjoldet.
6. Fjern ringstiften (E) fra hurtigpalen (B).
7. Fastgør multiværktøjet (C) (opbevaret på venstre endeplade) til sekskantakslen (D) og roter det for at frigøre palen (B).
8. Hvis der er monteret stråskillere (E), skal du løfte palen (B) af bolten (F) og stille stråskillerne til side.

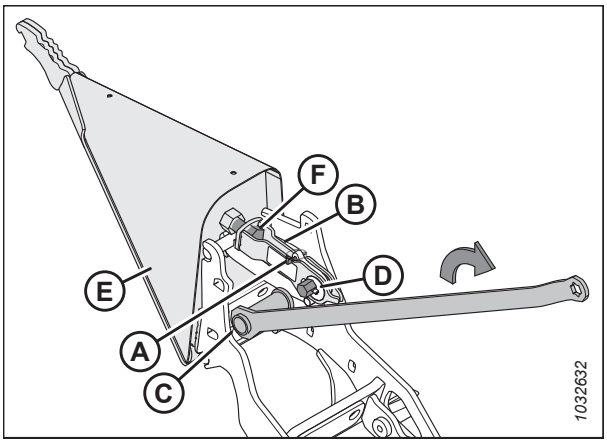


Figure 3.271: Stråskiller monteret

9. Sæt stråskillerknasterne (A) ind i slidserne i hovedrammen.

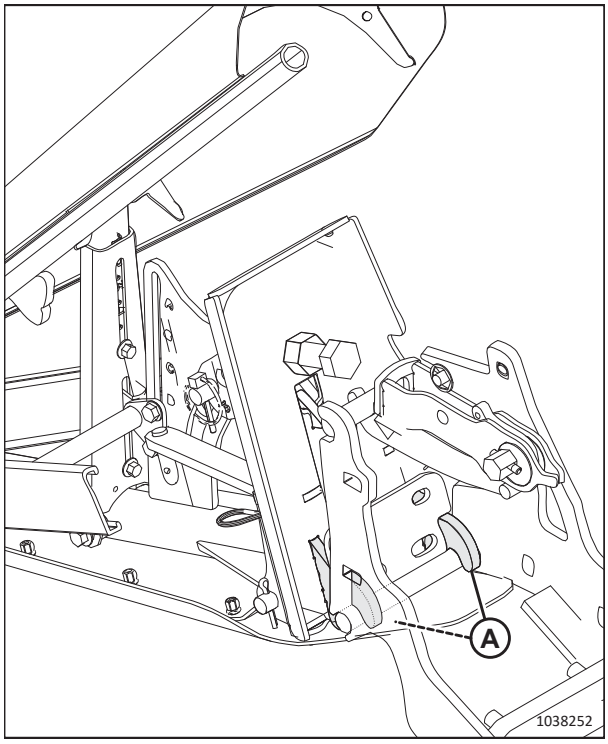


Figure 3.272: Montering af stråskiller

10. Løft den forreste ende af hurtigpalen (A), og roter stråskilleren (B) opad til den rette position.

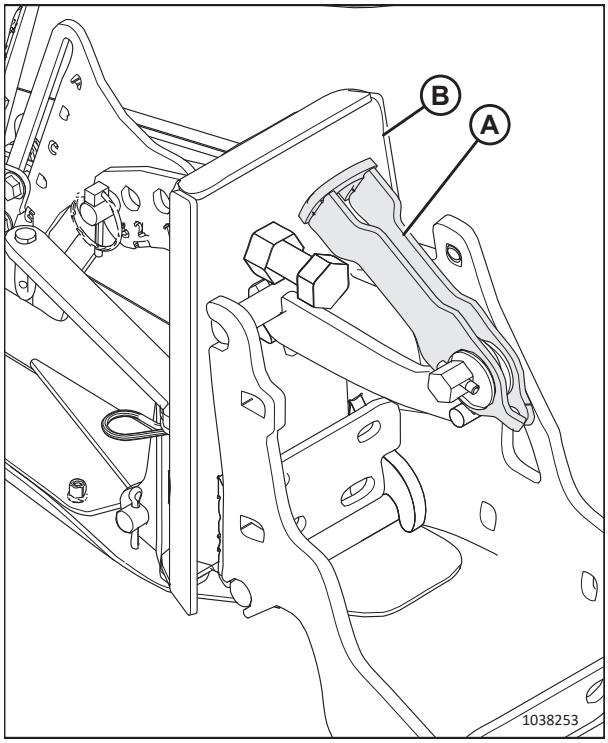


Figure 3.273: Hurtigpal

11. Før hurtigpalen (A) ned over bolten.
12. Sørg for, at palen lukker tæt, og at stråskillerens stop (B) er i kontakt med skærebordets stop (C).

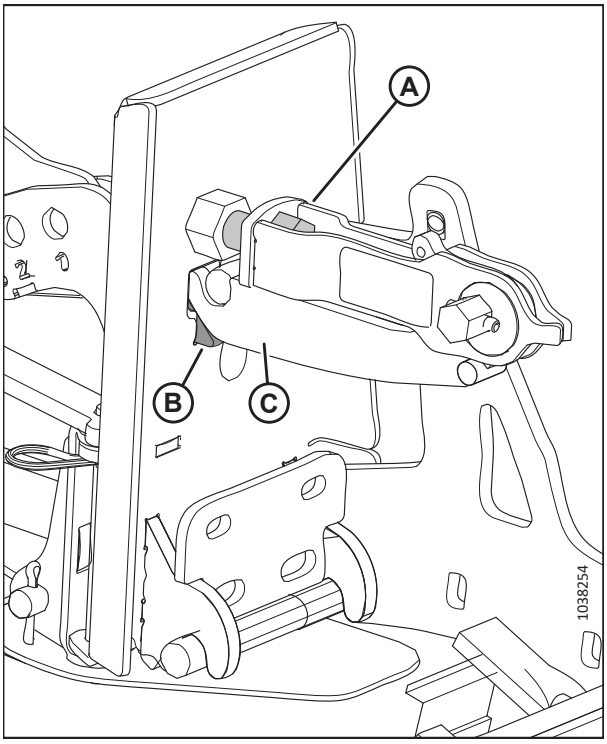


Figure 3.274: Stråskiller fastlåst til skærebord

13. Hvis palen skal justeres, skal møtrikken (A) løsnes, og længden af bolten (B) justeres, indtil der kræves et drejningsmoment på 40-54 Nm (30-40 lbf-ft) på sekskantakslen (C) for at lukke palen.
14. Spænd møtrikken (A) igen.
15. Sæt multiværktøjet (D) på sekskantakslen (C), og roter multiværktøjet for at låse palen.
16. Monter ringstiften (E) for at holde hurtigpalen på plads.
17. Gentag trin *6, page 191* til trin *16, page 193* i den modsatte ende af skærebordet for at montere den modsatte stråskiller.

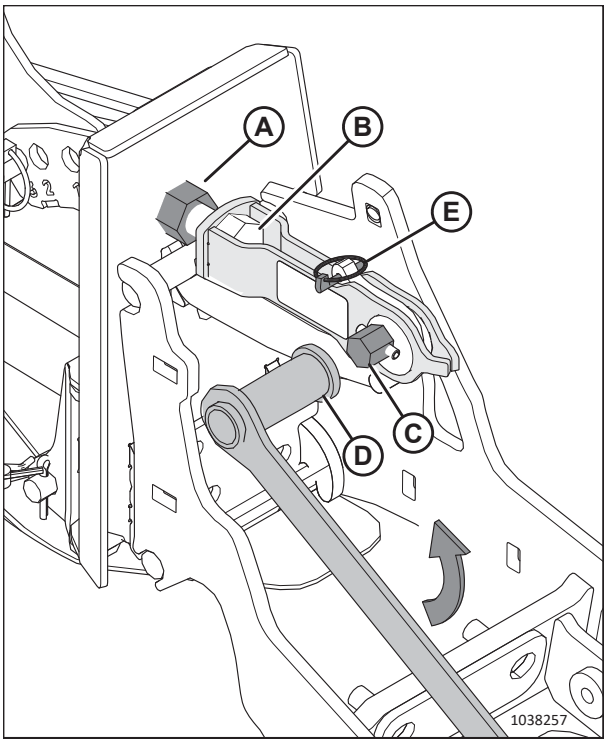


Figure 3.275: Justering af pal

18. Luk endeskjoldet. Se instruktioner i *Lukning af skærebordets endeskjolde, page 38*.
19. Kontroller flyderen. Se instruktioner i *Kontrol og justering af skærebordsflyder, page 131*.
20. Kontrollér vingebalancen. Se instruktioner i *3.9.4 Kontrol og justering af vingebalance, page 150*

Justering af flydende stråskillere

Stråskillere kan justeres til forskellige afgrødeforhold.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald ved uventet opstart af maskinen skal motoren altid stoppes, og nøglen fjernes fra tændingen, før man foretager justeringer på maskinen. Hvis det ikke er muligt at anbringe sikkerhedsstøtter, og det er upraktisk at blokere skærebordet, må du ALDRIG klatre op på eller gå under et skærebord, der ikke er støttet.

1. Start motoren. Se instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.
2. Sænk tromlen helt.
3. Løft skærebordet 60-90 cm (2-3 fod) over jorden.
4. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
5. Se skemaet mht. stubhøjdeintervallet og vindekonfigurationen:
   - Mark med en stubhøjde på 50-125 mm (2-5 tommer): Se Trin *6, page 195*.
   - Mark med en stubhøjde på 20-100 mm (3/4–4 tommer): Se Trin *7, page 196*.
   - Skærebjælke på jorden, mark med en stubhøjde på 16-50 mm (5/8-2 tommer): Se Trin *8, page 197*.

Table 3.24 Indstillinger for flydende stråskiller – skærebord med dobbelt eller tredobbelt vinde, mark med en stubhøjde på 50-125 mm (2-5 tommer)

6. Juster skærebordet i henhold til indstillingerne i den række i tabellen, der beskriver afgrødens tilstand og stubhøjden:
   a. Juster skærebordsvinklen.
   b. Juster bremseskoene på skærebordet.
   c. Juster den flydende stråskiller (nedstoppet til topdeflektorens sidestang), og bekræft, at det bevægelsesområde, der er indstillet vha. nedstoppet, **FORHINDRER** kontakt med vindestøtterne eller vinden. Du kan finde flere oplysninger i trin *9, page 198* til trin *15, page 200*.

	Stubhøjde	Skærebords-vinkel [61]	Bremsesko til skærebord	Nedstop	Næsekeglens frem/tilbage-position	Højde på topdeflektor	Højde på sidedeflektor	Topdeflektors sidestang
Stående afgrøde	125 mm (5")	A	Ned	2	1 eller 3	1	C	Inde
	50 mm (2")	E	Ned	1	1 eller 3	1,5	C	Inde
Fastklemt	125 mm (5")	A	Ned	2	3 eller 4	1	C	Ude
	50 mm (2")	E	Ned	1	3 eller 4	2	D	Ude
Meget fastklemt[62]	125 mm (5")	A	Ned	2	4	3	D	Ude
	125 mm (5")	A	Ned	2	5	4	D	Ude
	50 mm (2")	E	Ned	1	4	3	C	Ude
	50 mm (2")	E	Ned	1	5	4	C	Ude

61. A (min.) – E (maks.)
62. Afgrødedække er lavere end 150 mm (6 tommer)

Table 3.25 Indstillinger for flydende stråskiller – skærebord med dobbelt eller tredobbelt vinde, mark med en stubhøjde på 20-100 mm (3/4-4")

7. Juster skærebordet i henhold til indstillingerne i den række i tabellen, der beskriver afgrødens tilstand og stubhøjden:
   a. Juster skærebordsvinklen.
   b. Juster bremseskoene på skærebordet.
   c. Juster den flydende stråskiller (nedstoppet til topdeflektorens sidestang), og bekræft, at det bevægelsesområde, der er indstillet vha. nedstoppet, **FORHINDRER** kontakt med vindestøtterne eller vinden. Du kan finde flere oplysninger i trin *9, page 198* til trin *15, page 200*.

	Stubhøjde	Skærebords-vinkel [63]	Bremsesko til skærebord	Nedstop	Næsekeglens frem/tilbage-position	Højde på topdeflektor	Højde på sidedeflektor	Topdeflektors sidestang
Stående afgrøde	100 mm (4")	A	Midte	2	1 eller 3	1	C	Inde
	20 mm (3/4")	E	Midte	1	1 eller 3	1	C	Inde
Fastklemt	100 mm (4")	A	Midte	2	3	1	C	Ude
	100 mm (4")	A	Midte	2	4	2	C	Ude
	20 mm (3/4")	E	Midte	1	3	1	D	Ude
	20 mm (3/4")	E	Midte	1	4	2	D	Ude
Meget fastklemt[64]	100 mm (4")	A	Midte	2 eller 3	4	3	D	Ude
	100 mm (4")	A	Midte	2 eller 3	5	4	D	Ude
	20 mm (3/4")	E	Midte	1	4	3	C	Ude
	20 mm (3/4")	E	Midte	1	5	4	C	Ude

63. A (min.) – E (maks.)
64. Afgrødedække er lavere end 150 mm (6 tommer)

Table 3.26 Indstillinger for flydende stråskiller – skærebord med dobbelt eller tredobbelt vinde, skærebjælke på jorden, mark med en stubhøjde på 16-50 mm (5/8-2 tommer)

8. Juster skærebordet i henhold til indstillingerne i den række i tabellen, der beskriver afgrødens tilstand og stubhøjden:
   a. Juster skærebordsvinklen.
   b. Juster bremseskoene på skærebordet.
   c. Juster den flydende stråskiller (nedstoppet til topdeflektorens sidestang), og bekræft, at det bevægelsesområde, der er indstillet vha. nedstoppet, **FORHINDRER** kontakt med vindestøtterne eller vinden. Du kan finde flere oplysninger i trin *9, page 198* til trin *15, page 200*.

	Stubhøjde	Skærebords-vinkel [65]	Bremsesko til skærebord	Nedstop	Næsekeglens frem/tilbage-position	Højde på topdeflektor	Højde på sidedeflektor	Topdeflektors sidestang
Stående afgrøde	50 mm (2")	A	Op	2	1 eller 3	1	C	Inde
	16 mm (5/8")	E	Op	1	1	2	C	Inde
	16 mm (5/8")	E	Op	1	3	1	C	Inde
Fastklemt	50 mm (2")	A	Op	2	3	1	C	Ude
	50 mm (2")	A	Op	3	4	1	C	Ude
	16 mm (5/8")	E	Op	1	3 eller 4	2	D	Ude
Meget fastklemt[66]	50 mm (2")	A	Op	2 eller 3	4	3	D	Ude
	50 mm (2")	A	Op	2 eller 3	5	4	D	Ude
	16 mm (5/8")	E	Op	1	4	2,5	C	Ude
	16 mm (5/8")	E	Op	1	5	4	C	Ude

65. A (min.) – E (maks.)
66. Afgrødedække er lavere end 150 mm (6 tommer)

9. **Nedre stop:** Fjern ringstift (A) fra gaffelstiften, og fjern derefter gaffelstiften.

10. Vip skilleren, og monter gaffelstiften i det nummererede hul "1" til "3". Fastgør gaffelstiften stift med ringstiften.

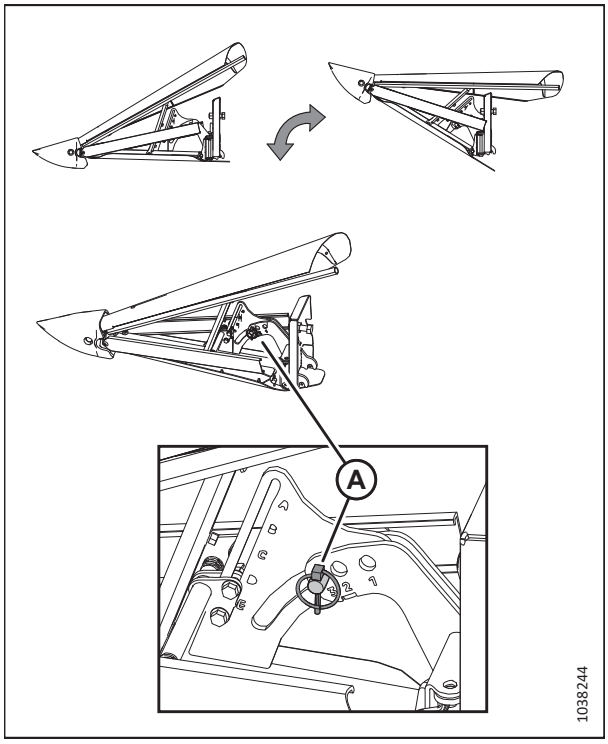


Figure 3.276: Justering af nedstop

11. **Næsekegle frem/tilbage:** Fjern bolten (A), flyt røret ind eller ud, og sæt bolten i et af de fem rørhuller.

    NOTE:

    I eksempel (B) er bolten monteret i rørhul "1". I eksempel (C) er bolten monteret i hul "5" i røret.

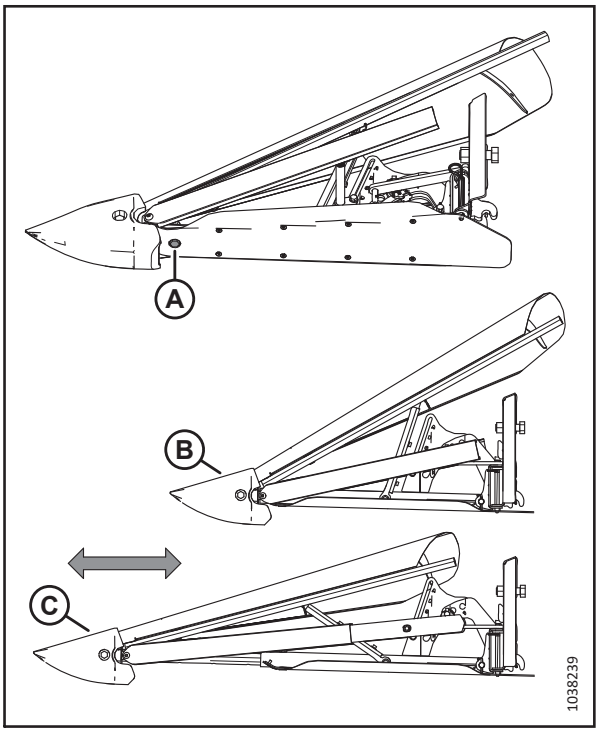


Figure 3.277: Næsekeglens frem-/tilbagejustering

12. **Højde på topdeflektor:** Løsn møtrikkerne på boltene (A), skub midterstøtten til den ønskede indstilling (1 til 4,5), og spænd møtrikkerne.
    - Ret prikkerne ind med støtten for at indstille halve trin. Eksempel (B) er 2,5.
    - Ret tallene ind med støtten for at indstille hele trin. Eksempel (C) er 2.

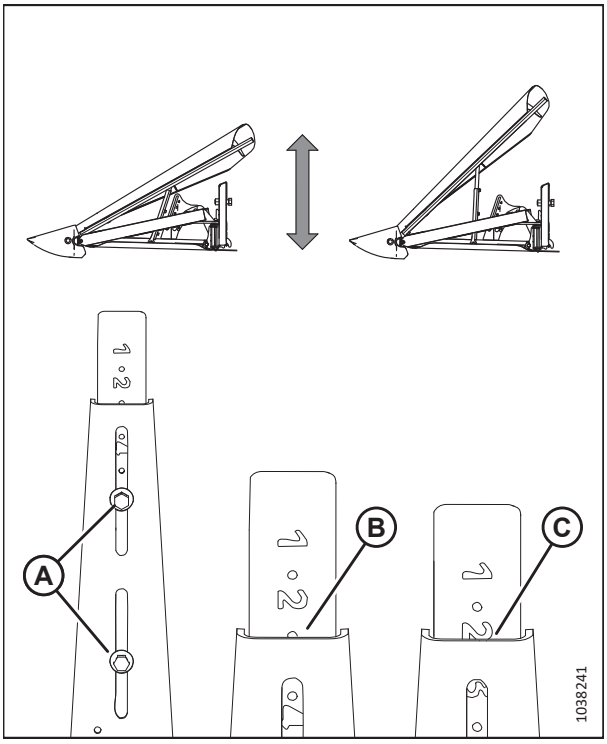


Figure 3.278: Højdejustering af topdeflektor

13. **Højde på sidedeflektoren:** Løsn møtrikkerne på boltene (A), skub deflektorerne, indtil hakket (B) er i den ønskede indstilling "A" til "E", og stram møtrikkerne.

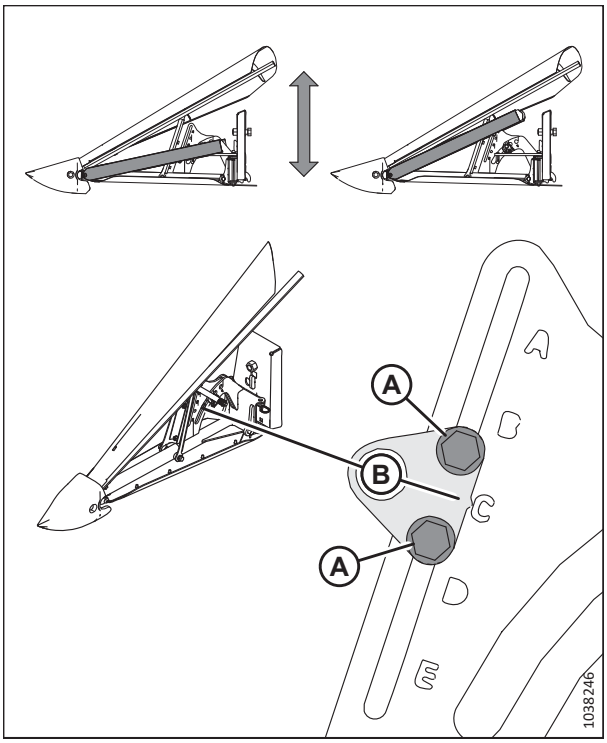


Figure 3.279: Højdejustering af sidedeflektor

14. **Sidestang på topdeflektor:** Løsn møtrikken (A) og bolten (B), og sving stangen (C) udad eller indad. Spænd møtrikken (A) til 39 Nm (29 lbf-ft). Spænd bolt (B) til 52 Nm (38 lbf-ft).

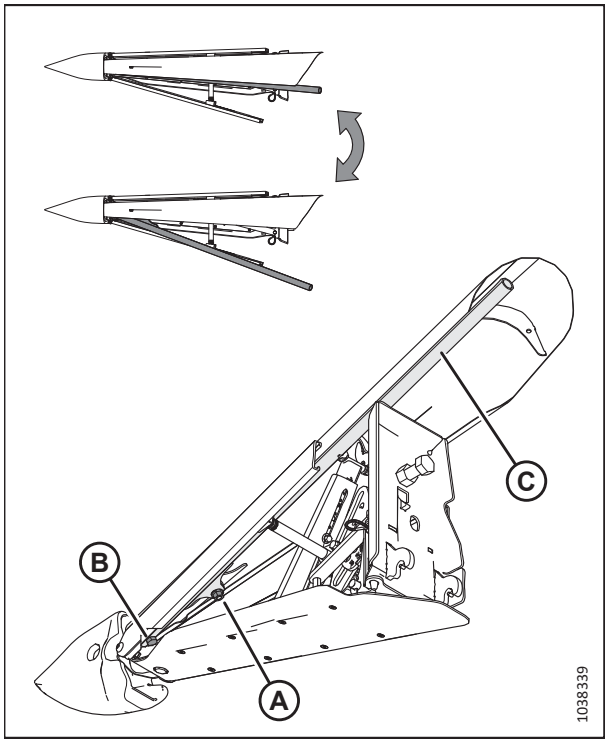
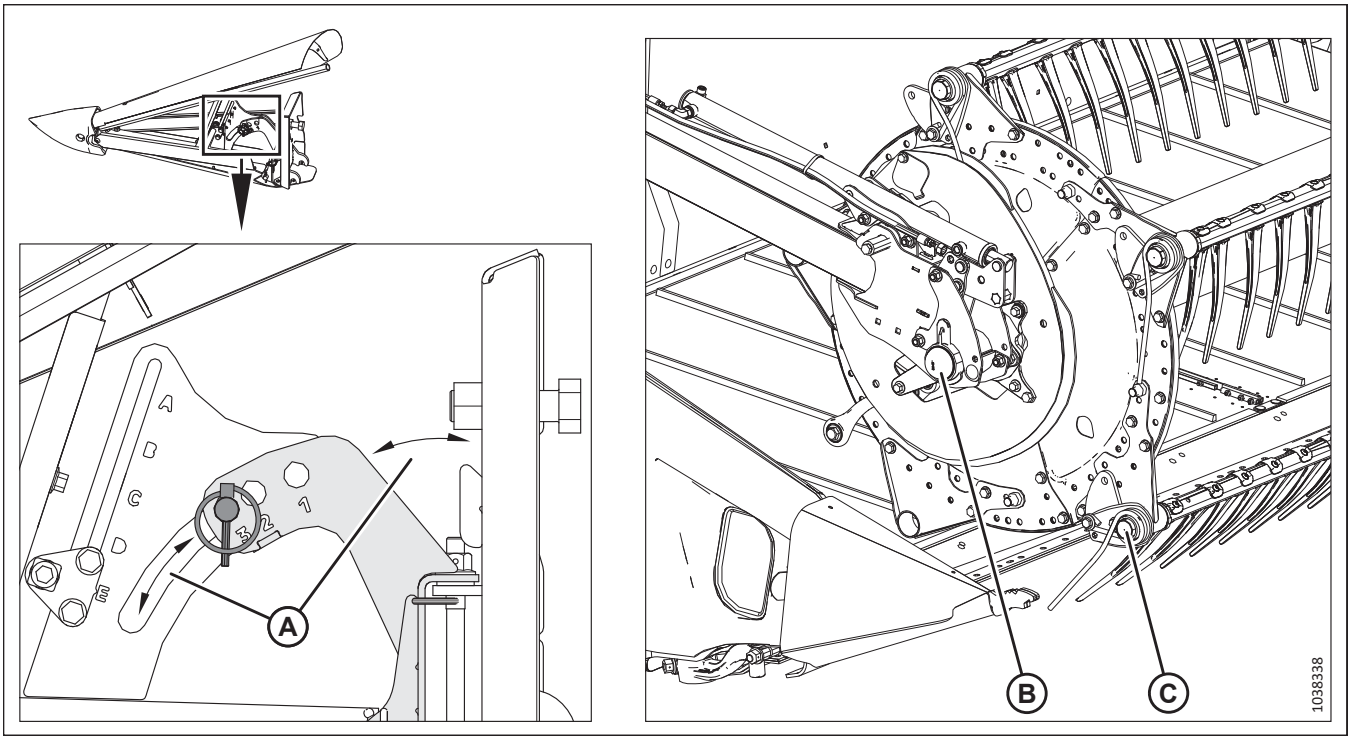


Figure 3.280: Justering af topdeflektors sidestand

Figure 3.281: Flydende stråskillers bevægelsesområde



15. **Kontrol af bevægelsesområde:** Løft og sænk den flydende stråskiller gennem det bevægelsesområde (A), der er indstillet af nedstoppet. Bekræft, at den flydende stråskiller **IKKE** kommer i kontakt med vindens støtter (B) eller selve vinden (C).

3.9.15 Stråskillestænger

Aftagelige stråskillestænger leveres med skærebordet og bruges sammen med stråskillere til at opdele afgrøden ved høst. De aftagelige stænger er mest nyttige, når afgrøden er busket eller ligger ned. I stående afgrøder anbefales det kun at bruge stråskillere.

Table 3.27 Anbefalet brug af stråskillestænger

Med skillestænger		Uden skillestænger
Lucerne	Fastklemt korn	Spiselige bønner
Raps	Ærter	Hirse
Hør	Sojabønner	Ris
Græsfrø	Sudangræs	Sojabønner
Linser	Vinterfoder	Stående korn

Fjernelse af stråskillestænger

Stråskillestænger kan fjernes fra enderne af stråskillerne og opbevares på skærebordet.

1. Løsn bolt (B), og fjern stråskillestang (A) fra begge sider af skærebordet.

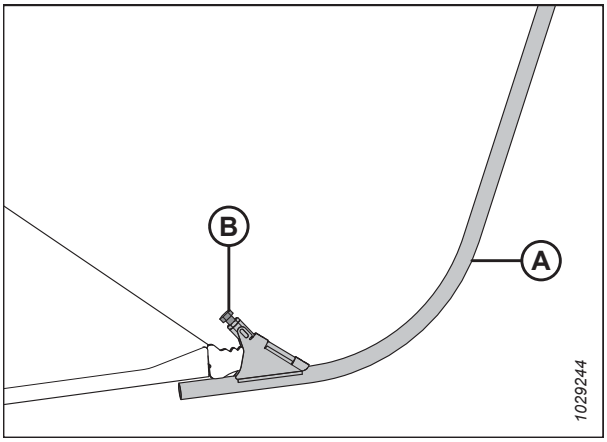


Figure 3.282: Stråskillestang

2. Opbevar begge stråskillestænger (B) på højre endeplade, og fastgør dem med ringstift (A).

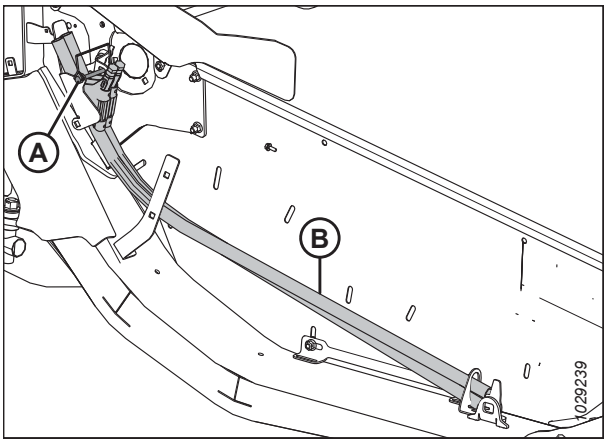


Figure 3.283: Højre endeplade

Installation af stråskillestænger

Stråskillestængerne kan monteres på enderne af stråskillerne for at hjælpe med at adskille buskede afgrøder.

1. Åbn det højre endeskjold. Se instruktioner i *Åbne skærebordet endeskjolde, page 37*.
2. Løsn ringstiften (A), som fastgør skillestængerne (B) til skærebordets endeplade, og fjern skillestængerne fra opbevaringsplaceringen.
3. Geninstaller ringstift (A).

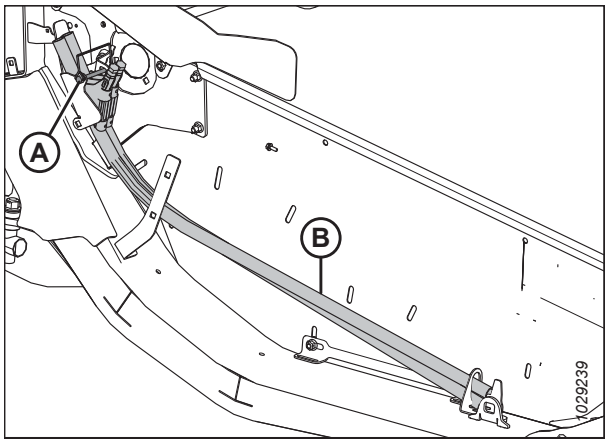


Figure 3.284: Skillestænger i opbevaringsplacering på skærebordets højre endeplade

4. Placer stråskillestangen (A) på spidsen af stråskilleren som vist, og tilspænd bolt (B).
5. Gentag proceduren i den modsatte ende af skærebordet.
6. Luk det højre endeskjold. Se instruktioner i *Lukning af skærebordets endeskjolde, page 38*.

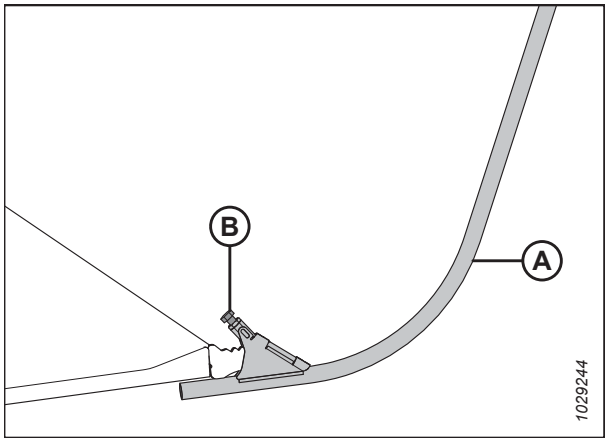


Figure 3.285: Skillestang på stråskiller

Valgfri risstråskillestang

De valgfrie risstråskillestænger bruges til at hjælpe med høje og sammenfiltrede risafgrøder. De kan monteres på enderne af stråskillerne.

Stråskillestænger til ris giver forbedret ydeevne i høje og sammenfiltrede risafgrøder. Du kan finde flere pakkeoplysninger i *5.1.6 Skillestang til ris-sæt, page 486*.

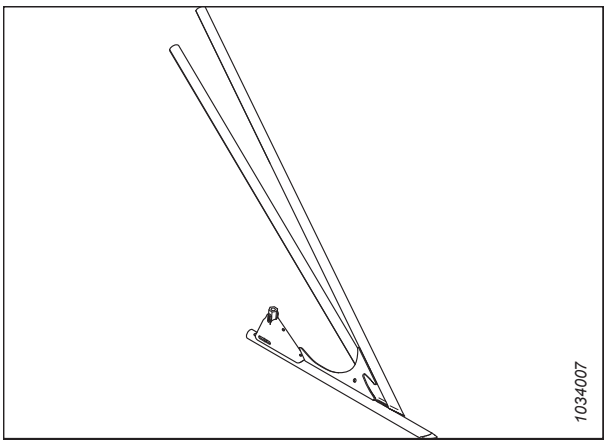


Figure 3.286: Valgfri skillestang til ris

Risstråskillestænger opbevares på bagsiden af begge endeplader på opbevaringsbeslag (A) og fastgøres med stift (B). Montering og fjernelse af disse stænger er samme procedurer som for standardstråskillestænger.

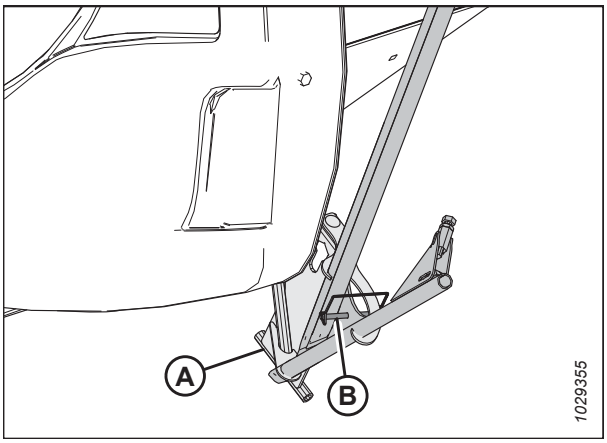


Figure 3.287: Opbevaring af risstråskillestang

3.10 Automatisk styring af højden på skærebord

MacDons funktion til automatiske styring af højden på skærebord (Auto Header Height Control-funktion – AHHC) fungerer sammen med den AHHC-funktion, der er tilgængelig på visse mejetærskermodeller.

Der er monteret to hall-effekt-sensorer (A) på indikatorerne for flydeindstilling på flydemodulet. Disse sensorer sender signaler til mejetærskeren, så den kan opretholde en konsistent skærehøjde og en optimal flydning, når skærebordet følger jordens konturer.

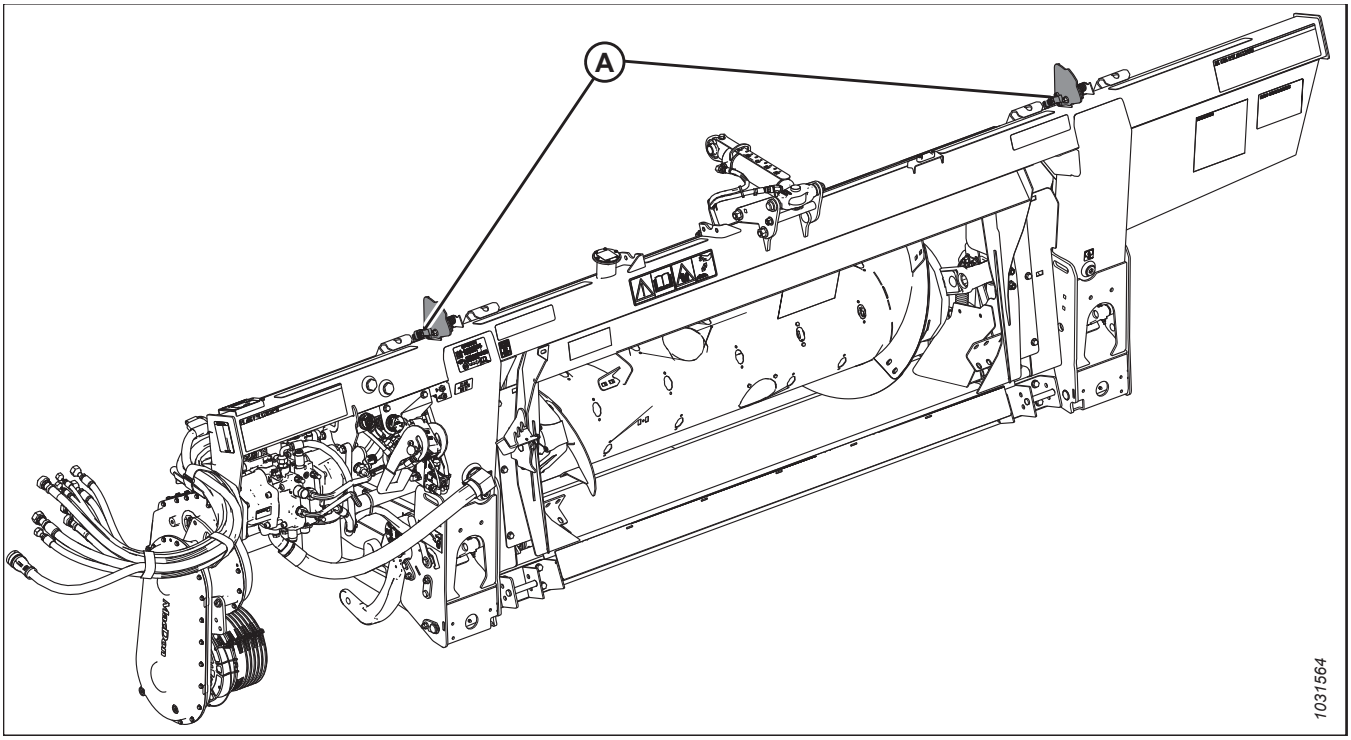


Figure 3.288: FM200-flydemodul

Hvis du vil konfigurere AHHC-systemet til din specifikke mejetærskermodel, kan du se den relevante procedure:

- *3.10.5 Case IH 130- og 140-seriens mejetærskere i mellemklassen, page 211*
- *3.10.6 Case IH, 120-, 230-, 240- og 250-seriens mejetærskere, page 221*

3.10.1 Sensor til automatisk betjening af højdekontrol af skærebord

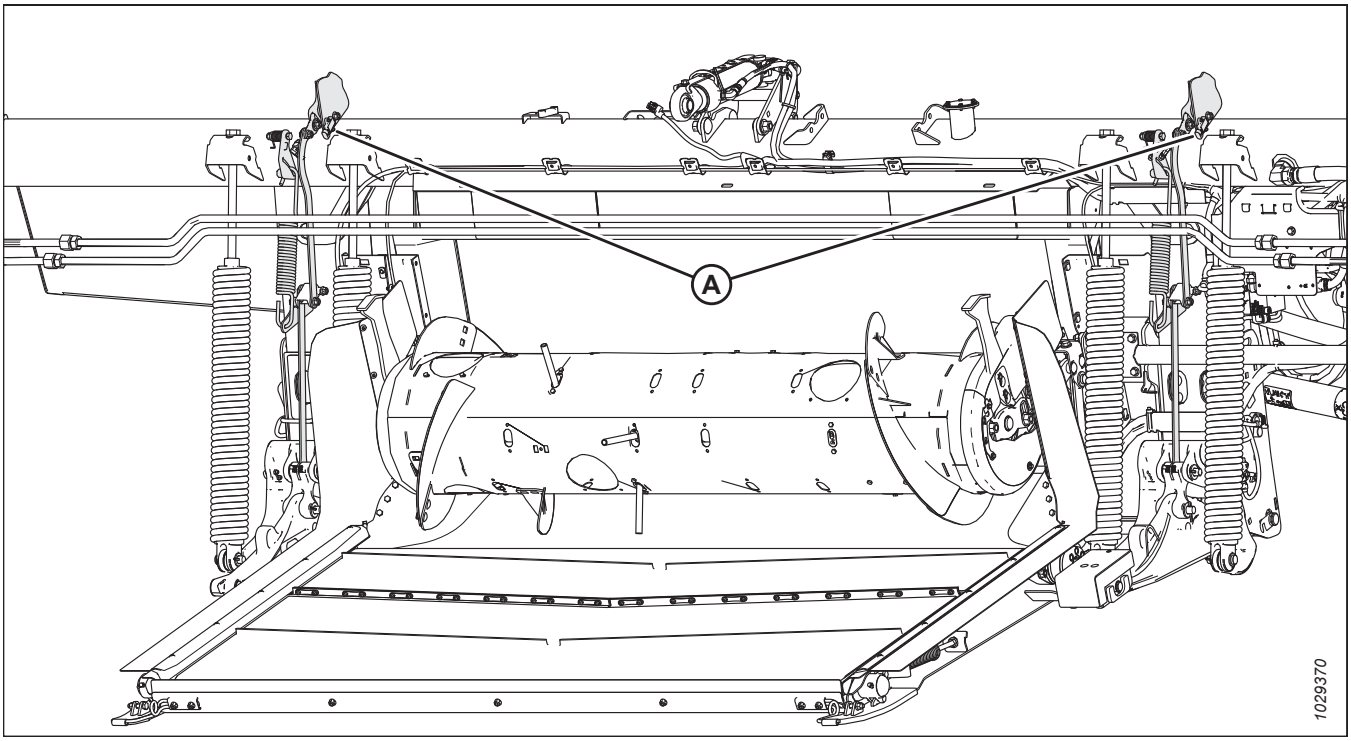


Figure 3.289: FM200-flydemodul

De positionssensorer, der følger med systemet til automatiske styring af højden på skærebordet (AHHC), er hall-effektsensorer. Normale driftssignalspændinger for sensorerne ligger mellem 10 % (0,5 V DC) og 90 % (4,5 V DC). En stigning i sensorspændingen korrelerer til et fald i jordtrykket, eller hvis du afskærer jorden på støttehjul, en stigning i skærebordets skærehøjde.

Sensorfejl resulterer i et 0 V-signal, der angiver en defekt sensor, forkert forsyningsspænding eller et beskadiget ledningsbundt.

Sensorer

Der er monteret to hall-effekt-sensorer på flyderens indikatornåle (A). Når skærebordet følger markens konturer, kommunikerer sensorerne med mejetærskeren og får den til at hæve og sænke indføringshuset for at opretholde en ensartet skærehøjde og optimal flydeevne.

Normale driftssignalspændinger for sensorerne ligger mellem 10 % (0,5 V DC) og 90 % (4,5 V DC). En stigning i sensorspændingen korrelerer med en stigning i skærebordets højde. Enhver sensorfejl resulterer i et 0 V-signal, hvilket enten indikerer en defekt sensor eller manglende indgangsspænding.

Før du bruger AHHC-funktionen, skal du gøre følgende:

1. Forbered mejetærskeren til at bruge AHHC-funktionen (gælder kun for nogle mejetærskermodeller – se vejledningen til din mejetærsker).
2. Kalibrer de sensorer, der anvendes af AHHC-systemet, så mejetærskeren kan fortolke dataene fra hall-effekt-sensorerne på flydemodulet korrekt (se vejledningen til din mejetærsker for yderligere oplysninger).

   NOTE:

   Når kalibreringen er fuldført, er du klar til at bruge AHHC-funktionen i marken. Individuelle mejetærskerindstillinger kan forbedre AHHC-ydeevnen (se din mejetærskers betjeningsvejledning for yderligere oplysninger).

Sensorspændingen skal ligge mellem 0,5-4,5 V. Hvis spændingen ligger for tæt på spændingsintervallets maksimum- eller minimumværdi, vil kalibrering og drift af AHHC'en være vanskelig. En korrekt indstillet sensor har god plads i begge ender af spændingsområdet.

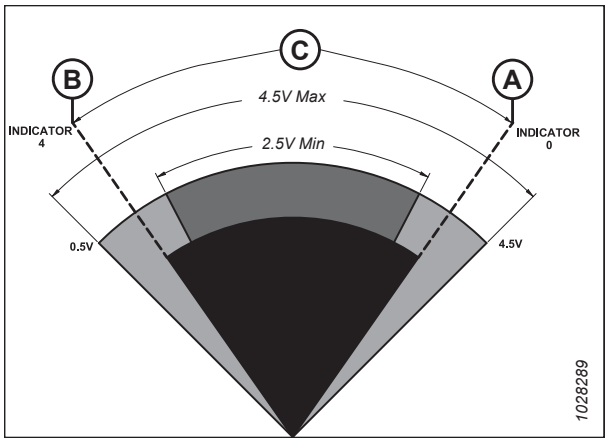


Figure 3.290: Sensorområde korrekt indstillet

A - Høj spænding **B - Lav spænding**

C - Sensorens driftsområde

En sensor, der er indstillet for tæt på grænserne for høj spænding eller lav spænding, vil have svært ved at holde sig inden for sensorens driftsområde på 0,5-4,5 V. Hvis sensoren bevæger sig uden for området, fungerer AHHC'en ikke længere korrekt.

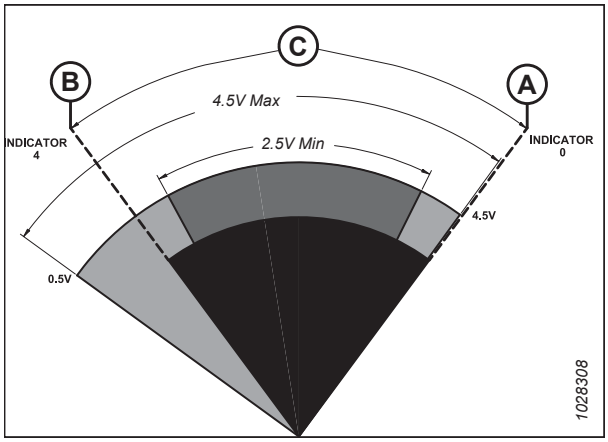


Figure 3.291: Sensorområdet er for tæt på grænsen for høj spænding

A - Høj spænding **B - Lav spænding**

C - Sensorens driftsområde

En sensor med et for snævert spændingsområde vil have svært ved at holde sig inden for det indstillede område. Mejetærskeren vil hele tiden forsøge at holde sensoren inden for det indstillede område.

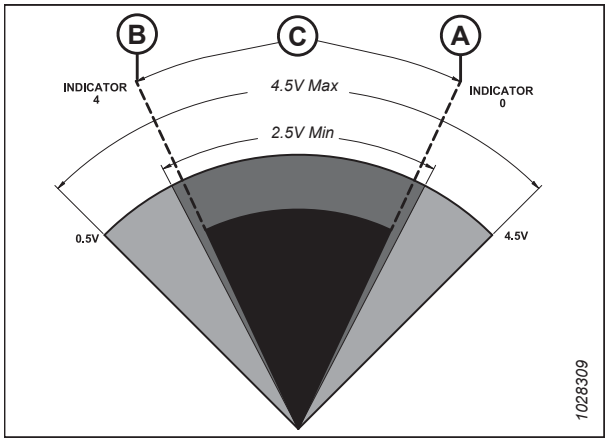


Figure 3.292: Sensorområde for smalt

A - Høj spænding **B - Lav spænding**

C - Sensorens driftsområde

3.10.2 Spændingsområde for sensorudgang – mejetærskerkrav

Sensoroutput fra den automatiske styring af højden på skærebord (AHHC) skal være inden for et bestemt spændingsområde for hver mejetærsker, ellers fungerer AHHC-funktionen ikke korrekt.

Table 3.28 Mejetærsker spærringsgrænser

Mejetærsker	Nedre spændingsgrænse	Øvre spændingsgrænse	Område
Case IH 5088/6088/7088, 5130/6130/7130, 7010/8010, 7120/8120/9120, 7230/8230/9230, og 7240/8240/9240	0,5 V	4,5 V	2,5 V

3.10.3 Manuel kontrol af spændingsgrænser

For at den automatiske skærebordshøjde kan fungere korrekt, skal spændingen være indstillet korrekt.

NOTE:

Nogle mejetærskere kan kontrollere spændingerne fra førerhuset. Se vejledningen til din mejetærsker for at få vejledning.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

1. Start motoren. Se instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.
2. Parker mejetærskeren på en plan overflade.
3. Placer skærebordet, så skærebjælken er 254-356 mm (10-14") fra jorden.

Kontrol af sensorens øvre spændingsgrænse

4. Forlæng afskærmningsvinklen, indtil indikatoren for skærebordsvinkel (A) er på **E**.

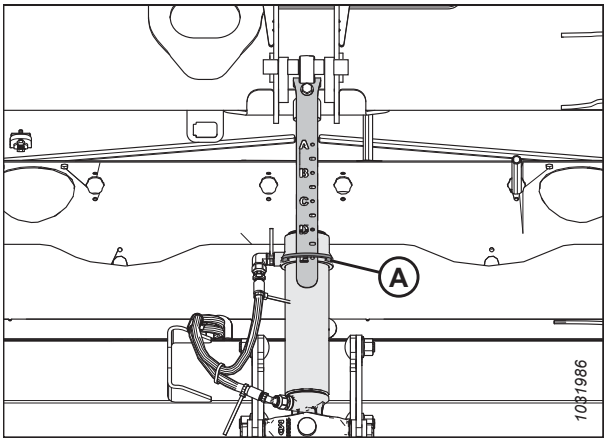


Figure 3.293: Midterforbindelse

5. Flyderens indikatormarkør (A) skal være på 0 (B).

6. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.

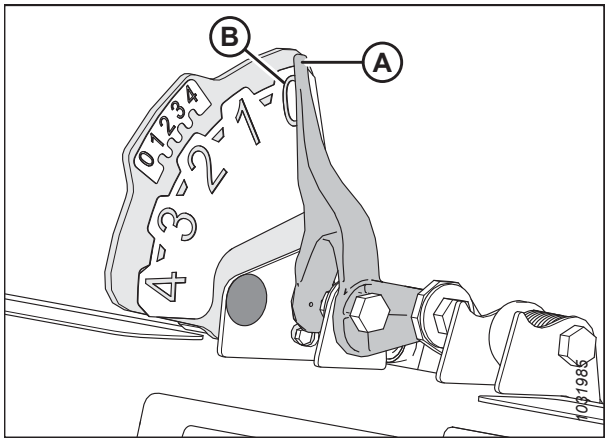


Figure 3.294: Indikator for venstre flyder – set bagfra

7. Kontroller, at flyderens låseforbindelse på begge placeringer hviler på stoppene for neden (spændskive [A] kan ikke flyttes) på begge placeringer.

   NOTE:

   Hvis skærebordet **IKKE** hviler på stoppene for neden, kan spændingen under drift bevæge sig uden for området, hvilket forårsager en funktionsfejl i AHHC-systemet. Hvis skærebordet ikke hviler på stoppene for neden, skal du se *3.11 Nivellering af skærebord, page 237* for at få vejledning.

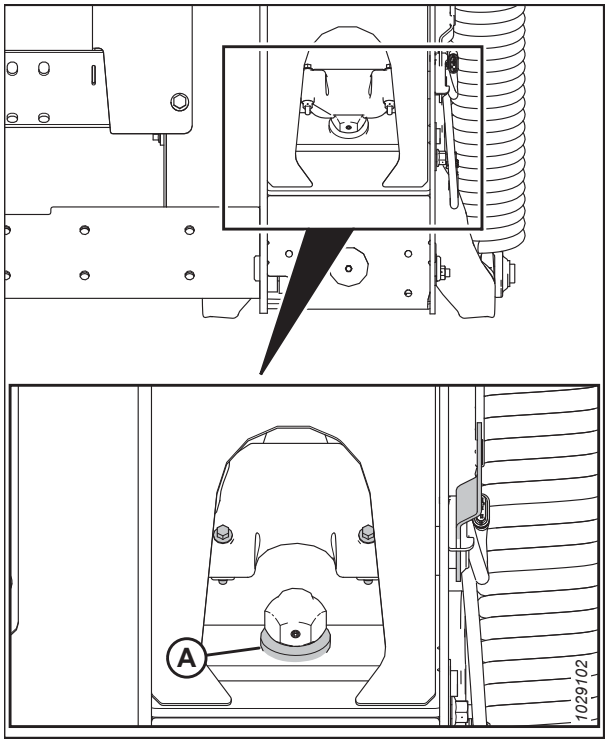


Figure 3.295: Ned-stopspændskive

8. Find stik P600 (A) til venstre på flydemodulets forside.

9. Fjern stikdækslet (B).

10. Drej nøglen til kørepositionen.

11. Tjek P600 for strøm fra mejetærskeren. Der skal være 5 V på stift 7.

    - Ben 7 – FM2215E – strøm
    - Stift 8 – FM2515E – jord

12. På stik P600 skal du bekræfte den øvre spænding fra venstre sensor (stifter 1 og 8) og højre sensor (stifter 3 og 8).
    For spænding, se *3.10.2 Spændingsområde for sensorudgang – mejetærskerkrav, page 207*.

    - Stift 1 – FM3326A – venstre sensorsignal
    - Stift 3 – FM3328A – højre sensorsignal
    - Stift 8 – FM2515E – jord

    NOTE:

    Hvis standardstikket er monteret i P600, sender stikket gennemsnittet af begge sensorer til mejetærskeren. Hvis det valgfri stik til lateral hældning er monteret, sender stikket separate spændingssignaler fra begge sensorer til mejetærskeren.

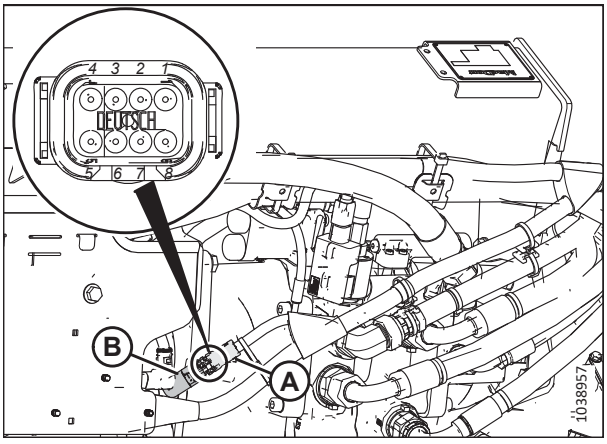


Figure 3.296: Indikator for venstre flyder – set bagfra

Kontrol af sensorens nedre spændingsgrænse

13. Forlæng afskærmningsvinklen, indtil indikatoren for skærebordsvinkel (A) er på **E**.

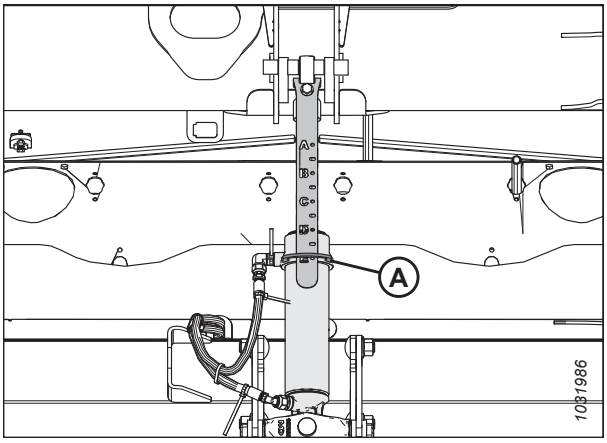


Figure 3.297: Midterforbindelse

14. Sænk skærebordet helt til jorden, flyderens indikatormarkør (A) skal være på **4** (B).

15. Drej nøglen til kørepositionen.

16. På stik P600 skal du bekræfte den nedre spænding fra venstre sensor (stifterne 1 og 8) og højre sensor (stifterne 3 og 8).
    For spænding, se *3.10.2 Spændingsområde for sensorudgang – mejetærskerkrav, page 207*.

    - Stift 1 – FM3326A – venstre sensorsignal
    - Stift 3 – FM3328A – højre sensorsignal
    - Stift 8 – FM2515E – jord

    NOTE:

    Hvis standardstikket er monteret i P600, sender stikket gennemsnittet af begge sensorer til mejetærskeren. Hvis det valgfri stik til lateral hældning er monteret, sender stikket separate spændingssignaler fra begge sensorer til mejetærskeren.

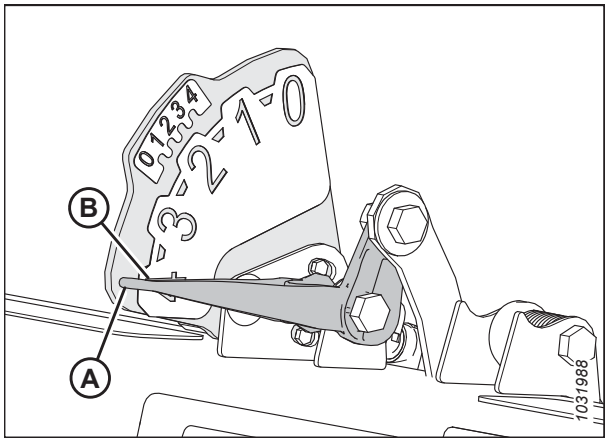


Figure 3.298: Indikator for venstre flyder – set bagfra

3.10.4 Udskiftning af flyderens højdesensor

Der er monteret to magnetiske sensorer på indikatorerne til flydeindstilling. Når skærebordet følger markens konturer, kommunikerer sensorerne med mejetærskeren og får den til at hæve og sænke indføringshuset for at opretholde en ensartet skærehøjde og optimal flydeevne.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

NOTE:

Denne procedure kan udføres fra begge sider af flydemodulet.

1. Parker mejetærskeren på en plan overflade.
2. Sænk skærebordet helt.
3. Sænk tromlen helt.
4. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.

5. Frakobl ledningsbundt P537 (C) fra sensoren i venstre side af flydemodulet.

   NOTE:

   Hvis indikatorsensoren for flydehøjde udskiftes i højre side af flydemodulet, skal du frakoble stikket P539.

6. Fjern bolt (A).
7. Fjern indikatorpladen (B) med sensoren.

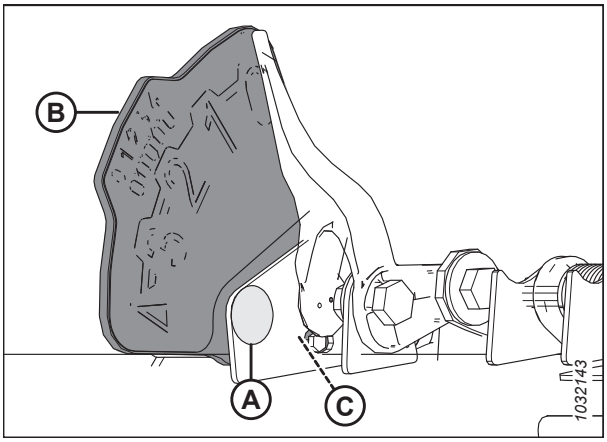


Figure 3.299: Indikator for flydeindstilling – venstre

8. Fjern to bolte og møtrikker (A).
9. Fjern og kassér den gamle sensor (B).
10. Monter ny sensor (B), så stikket vender nedad.
11. Installer to bolte og møtrikker (A).

    NOTE:

    Bolthoveder skal være på samme side som skiltet.

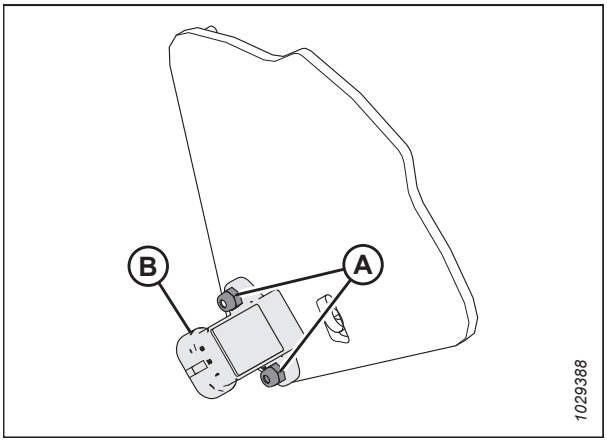


Figure 3.300: Flyderens højdesensor

12. Monter indikatorpladen (B) med sensor.
13. Installer bolt (A).
14. Tilslut ledningsbundtstik (C).
15. Kontrollér spændingsområdet. Se instruktioner i *3.10.3 Manuel kontrol af spændingsgrænser, page 207*.

    NOTE:

    Nogle mejetærskere kan kontrollere spændinger fra førerhuset. Se vejledningen til din mejetærsker for at få vejledning.

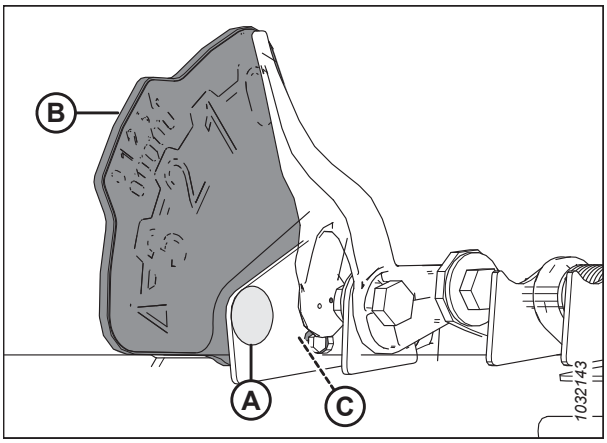


Figure 3.301: Indikator for flydeindstilling – venstre

3.10.5 Case IH 130- og 140-seriens mejetærskere i mellemklassen

For at gøre din mejetærskers automatiske styring af højden på skærebord (AHHC) kompatibel med Case IH 130- og 140-seriens mejetærskere i mellemklassen, skal du indstille mejetærskerens konfigurationsindstillinger for den pågældende

model af mejetærsker, konfigurere indstillingerne for vindehastighed, indstille AHHC-kontrollerne og kalibrere AHHC-systemet for at sikre, at det fungerer korrekt.

Kontrol af spændingsområde fra mejetærskerens førerhus – Case IH 5130/6130/7130; 5140/6140/7140

Sensoren til automatisk styring af højden på skærebordet skal være i et bestemt spændingsområde for at kunne fungere korrekt.

NOTE:

Der kan være foretaget ændringer i mejetærskerens kontrolelementer eller display, siden dette dokument blev udgivet. De mest opdaterede oplysninger findes i brugervejledningen til mejetærskeren.

WARNING

Kontrollér, at alle omkringstående har forladt området.

1. Placer skærebordet 254-356 mm (10-14") over jorden, og lås flyderen op.
2. Kontroller, at flyderens låseforbindelse på begge placeringer hviler på stoppene for neden (spændskive [A] kan ikke flyttes) på begge placeringer.

   NOTE:

   Hvis skærebordet ikke hviler på stoppene for neden under de næste to trin, kan spændingen under drift bevæge sig uden for området, hvilket forårsager en funktionsfejl i den automatiske styring af højden på skærebord (AHHC). Hvis skærebordet ikke hviler på stoppene for neden, henvises til *3.11 Nivellering af skærebord, page 237* for vejledning.

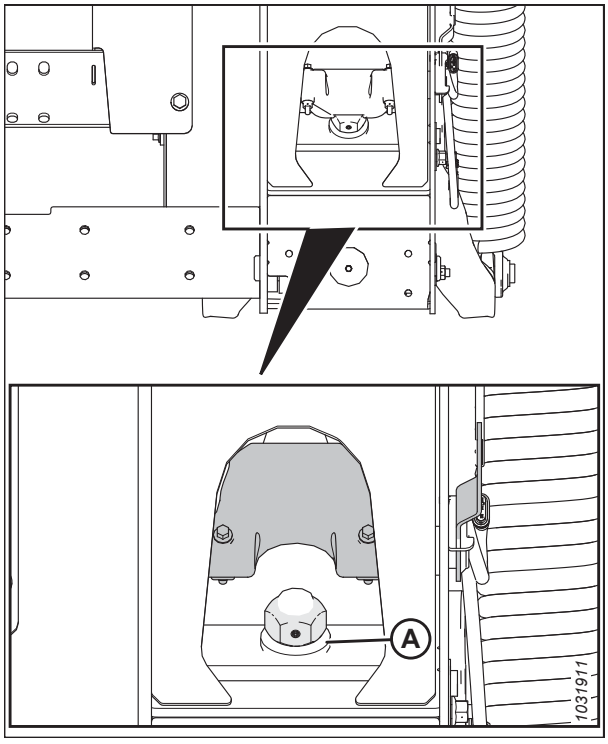


Figure 3.302: Flydelås

3. Hvis markøren ikke er på nul, skal du løsne bolt (A) og skubbe flydeindikatorpladen (B), indtil markøren (C) er på **0** (D).
4. Tilspænd bolt (A).

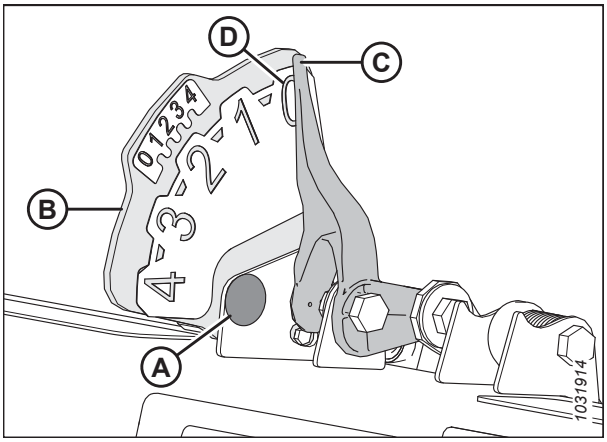


Figure 3.303: Flydeindikator

5. Sørg for, at skærebordets flyder er låst op.
6. Vælg DIAGNOSTICS (DIAGNOSTISERING) (A) på hovedsiden på mejetærskerens display. Siden DIAGNOSTICS (diagnosticering) vises.



Figure 3.304: Case IH mejetærskerdisplay

7. Vælg INDSTILLINGER (A). Siden SETTINGS (indstillinger) vises.
8. Vælg SKÆREBORD (B) i menuen GRUPPE.

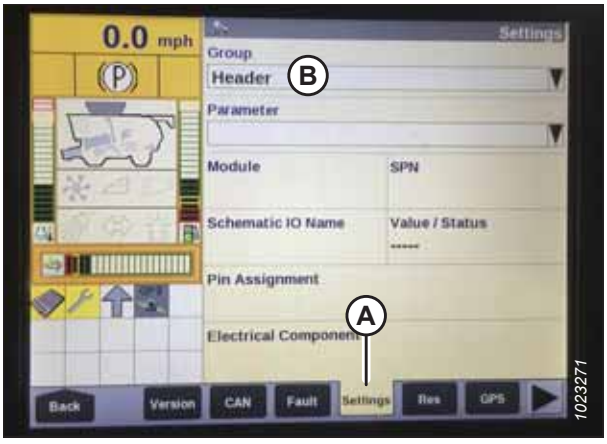


Figure 3.305: Case IH mejetærskerdisplay

9. Vælg VENSTRE HØJDE-/HÆLDNINGSSENSOR (A) i menuen PARAMETER.



Figure 3.306: Case IH mejetærskerdisplay

10. Siden SETTINGS (indstillinger) opdateres for at vise spændingen i feltet VALUE/STATUS (værdi/status) (A). Sænk indføringshuset helt, og løft det derefter 254-356 mm (10-14") over jorden for at se hele intervallet af spændingsmålinger.



Figure 3.307: Case IH mejetærskerdisplay

Oversigt over skærebordsindstillinger – Case IH 130- og 140-serien

Brug oplysningerne i følgende tabel til hurtigt at finde de anbefalede indstillinger for en FlexDraper® i FD2-serien.

NOTE:

Der kan være foretaget ændringer i mejetærskerens kontrolelementer eller display, siden dette dokument blev udgivet. De mest opdaterede oplysninger findes i brugervejledningen til mejetærskeren.

Du kan få detaljerede instruktioner i procedurerne til konfiguration og kalibrering af skærebord til Case IH 130- og 140-seriens mejetærskere.

Table 3.29 Skærebordsindstillinger – Case IH 130- og 140-serien

Konfigurationsparameter	Foreslået indstilling	
Skæretype	Bord	
Skærebords flydetryk	Ikke monteret	
HHC-højdefølsomhed[67]	System med to sensorer	250
	Ét sensorsystem	180

67. Hvis der forekommer søgning under drift, skal du reducere indstillingen HUNTING (søgning) med 20 punkter ad gangen, indtil søgning ikke længere forekommer.

Table 3.29 Skærebordsindstillinger – Case IH 130- og 140-serien (continued)

Konfigurationsparameter	Foreslået indstilling	
HHC-hældningsfølsomhed	150	
Vindetræktype	Standard kædehjul med 19 tænder	4
	Valgfri kædehjul med 14 tænder med højt drejningsmoment	5
	Valgfri kædehjul med 10 tænder med højt drejningsmoment	6
Vindens højdesensor	Ja	
Autovipning	System med to sensorer	JA
	Ét sensorsystem	NEJ

Konfiguration af skærebordet på mejetærskerdisplayet – Case IH 5130/6130/7130; 5140/6140/7140

Hvis du vil indstille skærebordet til at fungere sammen med en Case IH 5130-/6130-/7130- eller 5140-/6140-/7140-mejetærsker, skal du åbne siden HEADER SETUP (konfiguration af skærebord) på mejetærskerdisplayet.

NOTE:

Der kan være foretaget ændringer i mejetærskerens kontrolelementer eller display, siden dette dokument blev udgivet. De mest opdaterede oplysninger findes i brugervejledningen til mejetærskeren.

1. På mejetærskerdisplayets hovedside skal du vælge TOOLBOX (VÆRKTØJSKASSE) (A).



Figure 3.308: Case IH mejetærskerdisplay

2. Vælg fanen HEAD 1 (A). Siden HEADER SETUP (SKÆREBORDSOPSÆTNING) vises.

   NOTE:

   For at finde fanen HEAD 1 skal du muligvis rulle til højre ved hjælp af sidepilene (C).

3. Vælg PLATFORM i menuen SKÆRINGSTYPE (B).

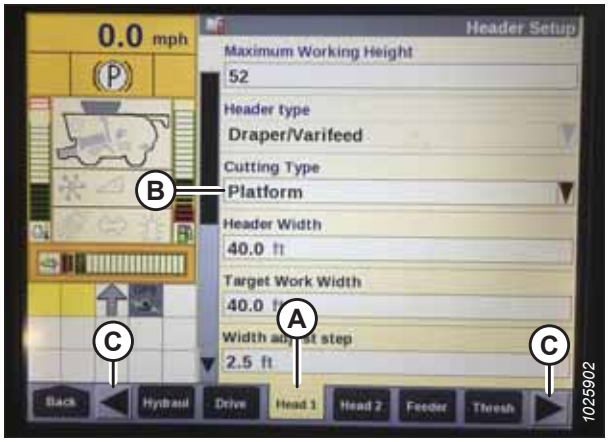


Figure 3.309: Case IH mejetærskerdisplay

4. Vælg fanen HEAD 2 (A). Siden HEADER SETUP 2 (skærebordsopsætning 2) vises.

5. Vælg IKKE INSTALLERET i menuen SKÆREBORDSTRYK FLYDER (B).

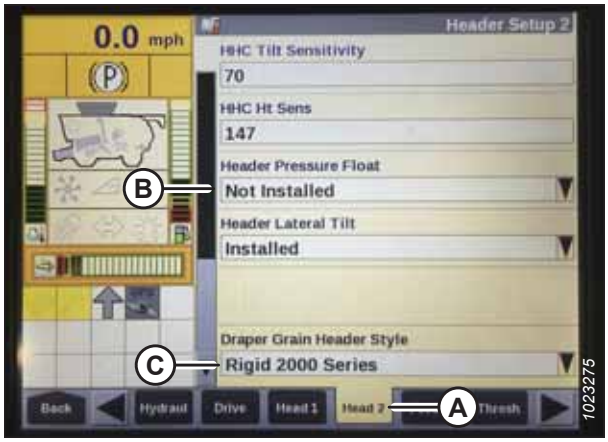


Figure 3.310: Case IH mejetærskerdisplay

6. Find feltet HHC HEIGHT SENSITIVITY (HHC højdefølsomhed) (A). Indtast følgende indstillinger:

   - **Hvis du bruger et tosensorsystem:** Indstil HHC HØJDEFØLSOMHED til 250.
   - **Hvis du bruger et enkeltsensorsystem:** Indstil HHC HØJDEFØLSOMHED til 180.

   NOTE:

   Hvis der forekommer søgning under drift, skal du reducere indstillingen HUNTING (søgning) med 20 punkter ad gangen, indtil søgning ikke længere forekommer.

7. Indstil HHC TILT SENSITIVITY (HÆLDNINGSFØLSOMHED) (B) til 150. Forøg eller formindsk efter behov.

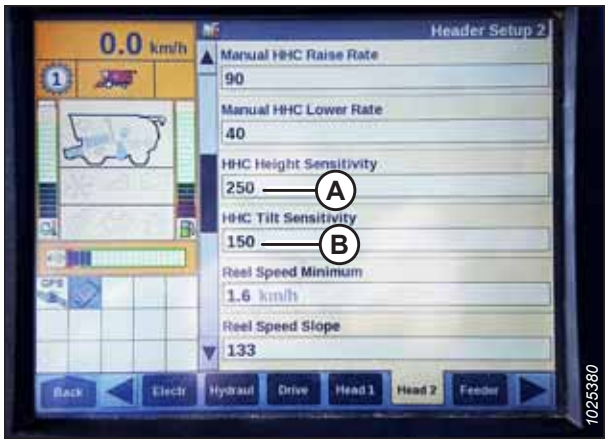


Figure 3.311: Case IH mejetærskerdisplay

8. Vælg en af følgende indstillinger i menuen VINDETRÆKTYPE (A):
   - 4, hvis du bruger et standard kædehjul med 19 tænder.
   - 5, hvis du bruger et valgfrit kædehjul med 14 tænder med højt drejningsmoment.
   - 6, hvis du bruger et valgfrit kædehjul med 10 tænder med højt drejningsmoment.

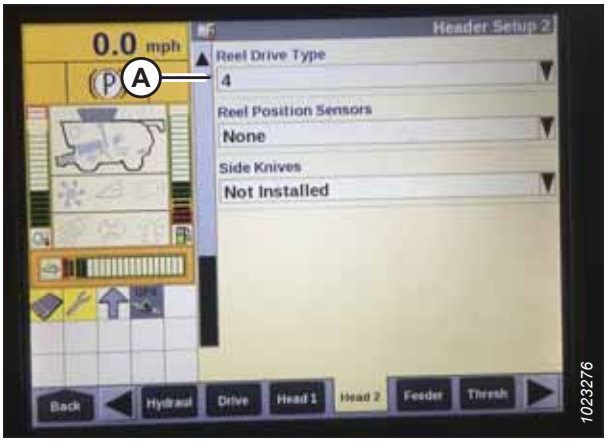


Figure 3.312: Case IH mejetærskerdisplay

9. I menuen VINDENS HØJDESENSOR (A) skal du vælge JA.



Figure 3.313: Case IH mejetærskerdisplay

10. Find AUTOTILT-felt (A).
    - **Hvis du bruger et tosensorsystem:** Vælg JA i feltet AUTOTILT.
    - **Hvis du bruger et enkeltsensorsystem:** Vælg NEJ i feltet AUTOTILT.

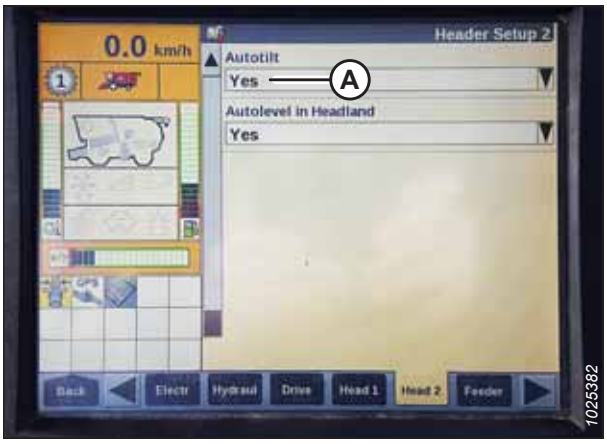


Figure 3.314: Case IH mejetærskerdisplay

Kalibrering af automatisk styring af højden på skærebord – Case IH 5130/6130/7130, 5140/6140/7140

Sensoroutputtet fra den automatiske styring af højden på skærebord (AHHC) skal kalibreres hver enkelt mejetærsker, da AHHC-funktionen ellers ikke fungerer ordentligt.

WARNING

Kontrollér, at alle omkringstående har forladt området.

NOTE:

Der kan være foretaget ændringer i mejetærskerens kontrolelementer eller display, siden dette dokument blev udgivet. De mest opdaterede oplysninger findes i brugervejledningen til mejetærskeren.

NOTE:

Denne fremgangsmåde gælder for mejetærskere med en softwareversion under 28.00. Du kan finde instruktioner i kalibrering af AHHC til mejetærskere med softwareversion 28.00 eller nyere i *Kalibrering af automatisk styring af højden på skærebordet – Case IH-mejetærskere med softwareversion 28.00 eller højere, page 229*.

1. Du kan få vist softwareversionen ved at trykke på knappen DIAGNOSTICS (diagnosticering) på startskærmen og derefter vælge fanen VERSION (A).



Figure 3.315: Case IH mejetærskerdisplay

NOTE:

Hvis skærebordets flyder er indstillet for let, kan det forhindre AHHC-kalibrering. For at forhindre, at skærebrodet løsner sig fra flydermodulet, kan det være nødvendigt at ændre flyderen til en tungere indstilling under kalibreringsproceduren.

NOTE:

Hvis du vil opnå den bedste ydeevne for den automatiske styring af højden på skærebordet (AHHC), skal du udføre jordkalibreringen med midterforbindelsen indstillet til **D**. Når kalibreringen er fuldført, skal du justere midterforbindelsen tilbage til den ønskede skærebordsvinkel. Du kan finde instruktioner i *3.9.5 Skærebordsvinkel, page 154*.

2. Sørg for, at midterforbindelsen er angivet til **D**.
3. Bekræft, at alle elektriske og hydrauliske forbindelser mellem skærebordet og flydemodulet er funktionsdygtige.
4. Start mejetærskermotoren, men aktivér **IKKE** kerneudskiller eller indføringshus.
5. Find kontakten HEADER CONTROL (skærebordsstyring) på højre konsol, og indstil den til HT (dette er AHHC-tilstand).
6. Hold NED-knappen nede i 10 sekunder, eller indtil mejetærskerens indføringshus er blevet sænket helt ned (indføringshuset holder op med at bevæge sig).
7. Tryk på RAISE-knappen (HÆV), og hold den nede, indtil indføringshuset bevæger sig hele vejen op. Det vil stoppe 61 cm (2 ft.) over jorden i 5 sekunder, hvorefter det genoptager løftet. Dette er en indikation af, at kalibreringen er vellykket.

   NOTE:

   Hvis flyderen blev indstillet tungere for at fuldføre AHHC-kalibreringsproceduren, skal den sættes til den anbefalede driftflydervægt, når kalibreringen er afsluttet.

Indstilling af forudindstillet skærehøjde – Case 5130/6130/7130, 5140/6140/7140

Når førerhusets mejetærskerdisplay er blevet konfigureret, kan de forudindstillede skærehøjder anvendes.

NOTE:

Der kan være foretaget ændringer i mejetærskerens kontrolelementer eller display, siden dette dokument blev udgivet. De mest opdaterede oplysninger findes i brugervejledningen til mejetærskeren.

WARNING

Kontrollér, at alle omkringstående har forladt området.

NOTE:

Indikator (A) skal være i position 0 (B) med skærebordet 254-356 mm (10-14”) over jorden. Når skærebordet er på jorden, skal indikatoren være i position 1 (C) for lavt jordtryk og i position 4 (D) for højt jordtryk. Afgrøde- og jordforhold bestemmer, hvor meget flyden der skal bruges. Den ideelle indstilling er så let som muligt, uden at skæreboret hopper eller efterlader afgrøde. Hvis du arbejder med tunge indstillinger, slides skærebjælkens slidplader for tidligt.

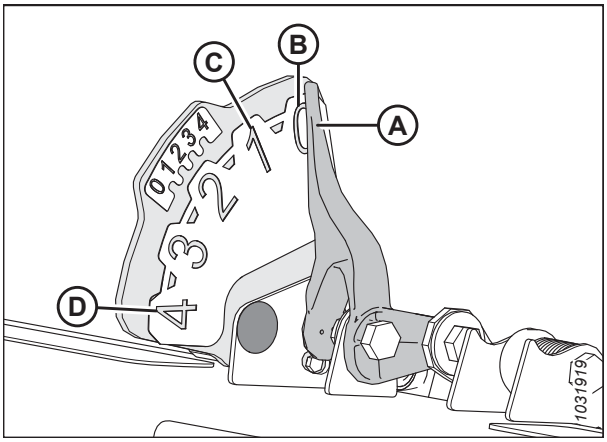


Figure 3.316: Flydeindikator

1. Aktivér kerneudskiller og skærebord.
2. Løft eller sænk skærehøjde manuelt til den ønskede klippehøjde.
3. Tryk 1 på knappen (A). Et gult lys ved siden af knappen lyser.

   NOTE:

   Når du indstiller forudindstillinger, skal du altid indstille skærebordsposition, før du indstiller vindeposition. Hvis skærebord og vinde indstilles på samme tid, gemmes vindeindstillingen ikke.
4. Løft eller sænk vinden manuelt til den ønskede arbejdsstilling.
5. Tryk 1 på knappen (A). Et gult lys ved siden af knappen lyser.



Figure 3.317: Case-mejetærskerkonsol

6. Løft eller sænk skærebordet manuelt til den ønskede skærehøjde.
7. Tryk på 2 på knap (A). Et gult lys ved siden af knappen lyser.
8. Løft eller sænk vinden manuelt til den ønskede arbejdsstilling.
9. Tryk på 2 på knap (A). Et gult lys ved siden af knappen lyser.



Figure 3.318: Case-mejetærskerkonsol

Pil op og pil ned vises nu i feltet MANUEL HØJDE (A) på siden KØR 1 på mejetærskerdisplayet. Dette angiver, at betjeningselementet til automatisk styring af højden på skærebord (AHHC) fungerer.



Figure 3.319: Case-mejetærskerdisplay – Kør 1 Side

10. For at aktivere forudindstillingerne skal du aktivere AHHC-knappen (A) for at placere skærebordet på jorden. Tryk én gang på knappen for at aktivere den første forudindstilling. Tryk to gange på knappen for at aktivere den anden forudindstilling.

    For at løfte skærebordet til maksimal arbejdshøjde skal du holde SKIFT-knappen på bagsiden af betjeningshåndtaget, mens du trykker på AHHC-knappen (A).



Figure 3.320: Case-mejetærskers betjeningshåndtag

11. Den maksimale arbejdshøjde kan justeres på siden SKÆREBORDSOPSÆTNING på mejetærskerdisplayet. Angiv den ønskede højde i feltet MAKSIMAL ARBEJDSHØJDE (A).



Figure 3.321: Case-mejetærskersdisplay – Skærebordsopsætningsside

12. Hvis du har brug for at ændre positionen af en af forudindstillingerne, kan du finjustere denne indstilling med knap (A) på mejetærskerkonsollen.



Figure 3.322: Case-mejetærskerkonsol

3.10.6 Case IH, 120-, 230-, 240- og 250-seriens mejetærskere

For at gøre din mejetærskers automatiske styring af højden på skærebord (AHHC) kompatibel med Case IH, 120-, 230-, 240- og 250-seriens mejetærskere, skal du indstille mejetærskerens konfigurationsindstillinger for den pågældende model af mejetærsker, konfigurere indstillingerne for vindehastighed, indstille AHHC-kontrollerne og kalibrere AHHC-systemet for at sikre, at det fungerer korrekt.

Kontrol af spændingsområde fra mejetærskerens førerhus – Case IH, 120-, 230-, 240- og 250-seriens mejetærskere

For at AHHC-systemet (automatisk styring af højden på skærebordet) kan fungere korrekt, skal sensorerne til skærebordshøjde sende de korrekte spændingsmålinger. Sensoroutputtene kan ses på mejetærskerdisplayet.

NOTE:

Der kan være foretaget ændringer i mejetærskerens kontrolelementer eller display, siden dette dokument blev udgivet. De mest opdaterede oplysninger findes i brugervejledningen til mejetærskeren.

DANGER

Kontrollér, at alle omkringstående har forladt området.

1. Placer skærebordet 254-356 mm (10-14") over jorden, og lås flyderen op.

2. Kontroller, at flyderens låseforbindelse på begge placeringer hviler på stoppene for neden (spændskive [A] kan ikke flyttes) på begge placeringer.

   NOTE:

   Hvis skærebordet ikke hviler på stoppene for neden under de næste to trin, kan spændingen under drift bevæge sig uden for området, hvilket forårsager en funktionsfejl i den automatiske styring af højden på skærebord (AHHC). Hvis skærebordet ikke hviler på stoppene for neden, henvises til *3.11 Nivellering af skærebord, page 237* for vejledning.

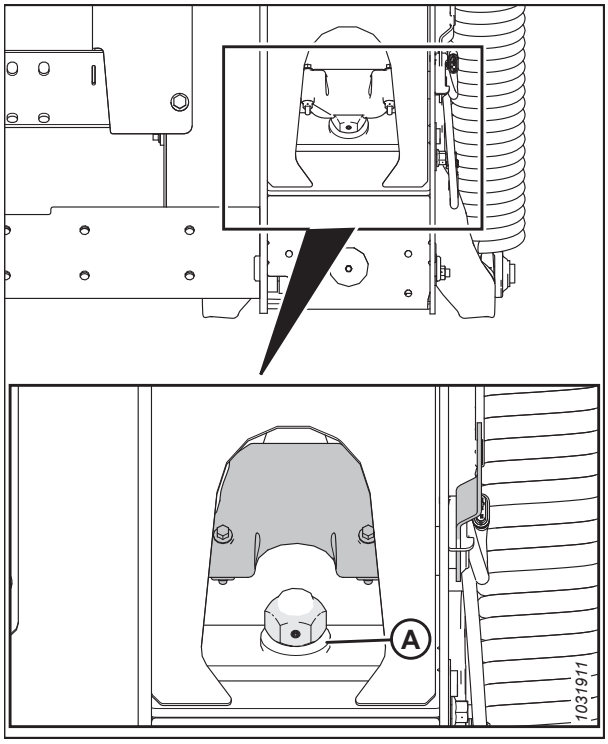


Figure 3.323: Flydelås

3. Hvis markøren ikke er på nul, skal du løsne bolt (A) og skubbe flydeindikatorpladen (B), indtil markøren (C) er på **0** (D).

4. Tilspænd bolt (A).

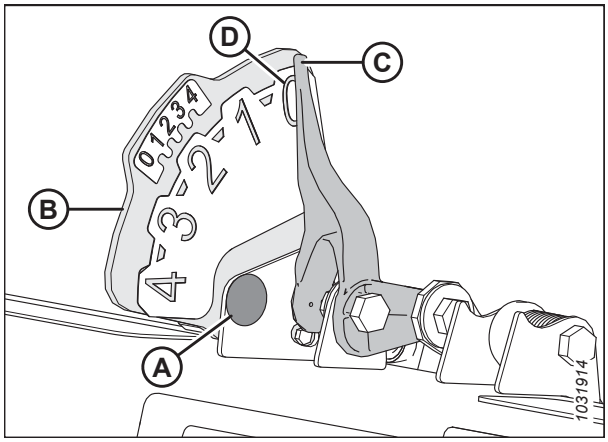


Figure 3.324: Flydeindikator

5. Sørg for, at skærebordets flyder er låst op.
6. Vælg DIAGNOSTICS (DIAGNOSTISERING) (A) på HOVEDSIDEN. Siden DIAGNOSTICS (DIAGNOSTISERING) åbnes.
7. Vælg INDSTILLINGER. Siden INDSTILLINGER åbnes.

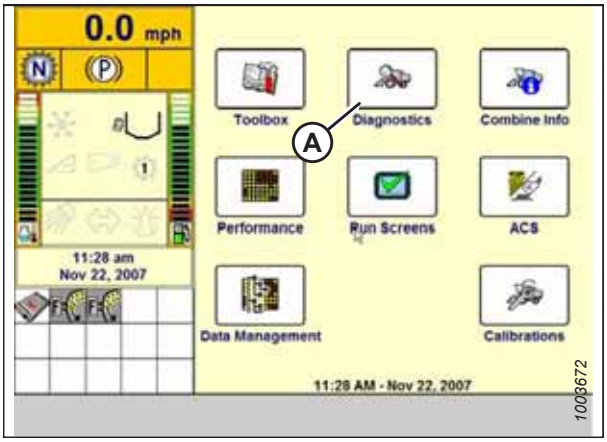


Figure 3.325: Case IH mejetærskerdisplay

8. Vælg rullemenuen GROUP (gruppe) (A). Dialogboksen GROUP (GRUPPE) åbnes.

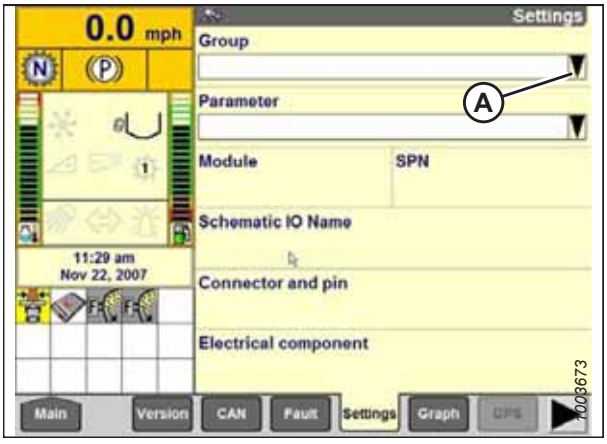


Figure 3.326: Case IH mejetærskerdisplay

9. Vælg SKÆREBORDSHØJDE/HÆLDNING (A). Siden PARAMETER åbnes.

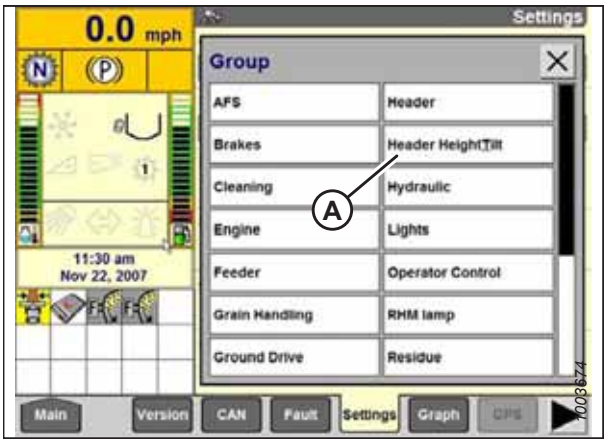


Figure 3.327: Case IH mejetærskerdisplay

10. Vælg VENSTRE SKÆREBORDSHØJDESENSOR (A), og vælg derefter GRAF-knap (B). Den nøjagtige spænding vises øverst på siden. Hæv og sænk skærebordet for at se hele intervallet af spændingsmålinger.

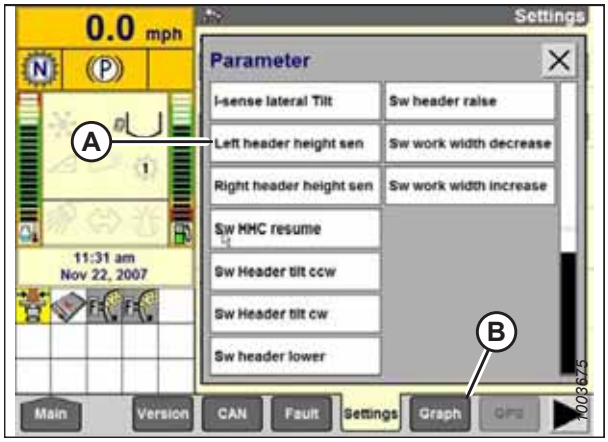


Figure 3.328: Case IH mejetærskerdisplay

Oversigt over skærebordsindstillinger – Case IH 120, 230, 240 og 250-serien

Brug oplysningerne i den følgende tabel til hurtigt at finde de anbefalede indstillinger for et sejlskærebord i 2-serien.

NOTE:

Indstillingsmulighederne varierer afhængigt af mejetærskersoftwarens version. For version 28.00 eller højere, se tabellen*3.30, page 224*; for lavere versioner, se tabellen*3.31, page 225*.

Du kan få detaljerede instruktioner i procedurerne til konfiguration og kalibrering af skærebord til Case IH 120-, 230-, 240- og 250-seriens mejetærskere.

Table 3.30 Skærebordsindstillinger – Case IH 120-, 230-, 240- og 250-serien (softwareversion 28.00 eller højere)

Konfigurationsparameter	Foreslået indstilling	
Skærebords undertype	2000	
Rammetype	Flex	
Sensorer til skærebordet	Aktiveret	
Skærebords flydetryk	Nej	
Højde-/hældningsrespons	Hurtig	
Tilsidesættelse af automatisk højde	Ja	
HHC-højdefølsomhed[68]	System med to sensorer	250
	Ét sensorsystem	180
HHC-hældningsfølsomhed	150	
vindens højdesensor	Ja	
Autovipning	System med to sensorer	Ja
	Ét sensorsystem	Nej

68. Hvis der forekommer søgning under drift, skal du reducere indstillingen HUNTING (søgning) med 20 punkter ad gangen, indtil søgning ikke længere forekommer.

Table 3.31 Skærebordsindstillinger – Case IH 120-, 230-, 240- og 250-serien (under softwareversion 28.00)

Konfigurationsparameter	Foreslået indstilling	
Skærebordsstil	Flexhead	
Automatisk vindehastighedshældning	133	
Skærebords flydetryk	Nej	
Vindetræk	Hydraulik	
Foran/bagpå vinde	Ja	
HHC-højdefølsomhed[69]	System med to sensorer	250
	Ét sensorsystem	180
HHC-hældningsfølsomhed	150	
Frem/tilbage-kontrol	Ja	
Skærebords frem/tilbage-hældning	Ja	
Skærebordstype (fanen Head2)	Sejl	
Skæretype	Bord	
Skærebordsbredde	Indstilles i henhold til skærebordets specifikationer	
Brug af skærebord	Indstilles i henhold til skærebordets specifikationer	
vindens højdesensor	Ja	
Autovipning	System med to sensorer	Ja
	Ét sensorsystem	Nej

Kalibrering af automatisk styring af højden på skærebord – Case IH120-, 230-, 240- og 250-seriens mejetærskere

Sensoroutputtet fra den automatiske styring af højden på skærebord (AHHC) skal kalibreres hver enkelt mejetærsker, da AHHC-funktionen ellers ikke fungerer ordentligt.

DANGER

Ryd området for omkringstående personer. Hold børn væk fra maskineri. Gå rundt om maskinen for at være sikker på, at ingen befinder sig under, på eller i nærheden af den.

NOTE:

Denne fremgangsmåde gælder for mejetærskere med en softwareversion under 28.00. Du kan finde instruktioner i kalibrering af AHHC til mejetærskere med softwareversion 28.00 eller nyere i *Kalibrering af automatisk styring af højden på skærebordet – Case IH-mejetærskere med softwareversion 28.00 eller højere, page 229*.

NOTE:

Der kan være foretaget ændringer i mejetærskerens kontrolelementer eller display, siden dette dokument blev udgivet. De mest opdaterede oplysninger findes i brugervejledningen til mejetærskeren.

69. Hvis der forekommer søgning under drift, skal du reducere indstillingen HUNTING (søgning) med 20 punkter ad gangen, indtil søgning ikke længere forekommer.

NOTE:

Hvis skærebordets flyder er indstillet for let, kan det forhindre AHHC-kalibrering. Det kan være nødvendigt at indstille flyderen tungere til kalibreringsproceduren, så skærebordet ikke adskilles fra flydermodulet.

NOTE:

Du opnår den bedste ydeevne for automatisk styring af højden på skærebord (AHHC) ved at udføre disse procedurer med midterforbindelsen angivet til **D**. Når opsætningen og kalibreringen er fuldført, skal du justere midterforbindelsen tilbage til den ønskede skærebordsvinkel. Du kan finde instruktioner i *3.9.5 Skærebordsvinkel, page 154*.

1. Kontroller, at midterforbindelsen er indstillet til **D**.
2. Bekræft, at alle elektriske og hydrauliske forbindelser mellem skærebordet og flydemodulet er funktionsdygtige.
3. Vælg VÆRKTØJSKASSE (A) på HOVEDSIDEN.

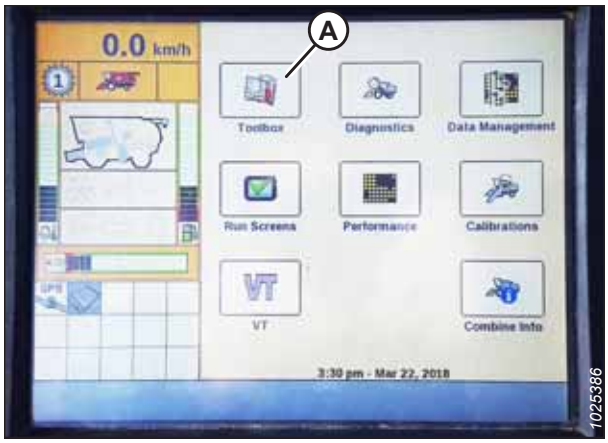


Figure 3.329: Case IH mejetærskerdisplay

4. Vælg fanen SKÆREBORD (A).

   NOTE:

   For at finde fanen SKÆREBORD skal du muligvis rulle til højre ved hjælp af sidepilene (C).

5. Angiv HEADER STYLE (skærebordsstil) (B).



Figure 3.330: Case IH mejetærskerdisplay

6. Indstil AUTOMATISK VINDEHASTIGHEDSHÆLDNING.

   NOTE:

   Værdien AUTOMATISK VINDEHASTIGHEDSHÆLDNING bevarer automatisk vindens hastighed i forhold til kørehastigheden. Hvis værdien f.eks. er indstillet til 133, drejer vinden hurtigere end kørehastigheden. Vindens hastighed bør være højere end mejetærskerens kørehastighed; juster værdien i henhold til afgrødeforholdene.

7. Indstil HEADER PRESSURE FLOAT (skærebordstryk flyder) til NO (nej), hvis den er monteret, og sørg for, at REEL DRIVE (vindetræk) er indstillet til HYDRAULIC (hydraulisk).



Figure 3.331: Case IH mejetærskerdisplay

8. Indstil REEL FORE-BACK (VINDE FREM-TILBAGE) til YES (JA) (hvis det er relevant).

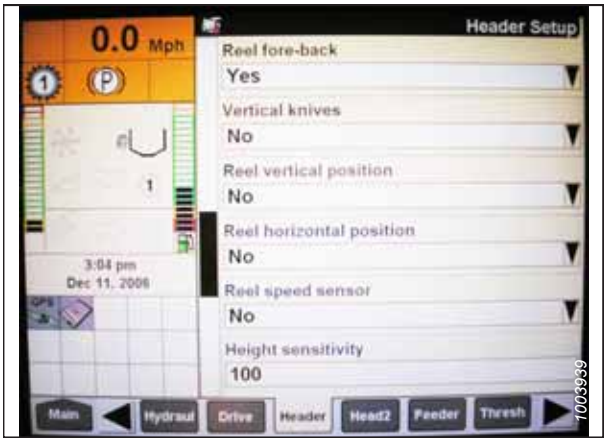


Figure 3.332: Case IH mejetærskerdisplay

9. Find feltet HHC HEIGHT SENSITIVITY (højdefølsomhed) (A), og indstil det som følger:

   - **Hvis du bruger et tosensorsystem:** Indstil HHC HØJDEFØLSOMHED til 250.
   - **Hvis du bruger et enkeltsensorsystem:** Indstil HHC HØJDEFØLSOMHED til 180.

   NOTE:

   Hvis søgning sker under drift, skal du reducere denne indstilling med 20 punkter ad gangen, indtil søgning ikke længere forekommer.

10. Indstil HHC TILT SENSITIVITY (HÆLDNINGSFØLSOMHED) (B) til 150. Øg eller reducer følsomheden efter behov.

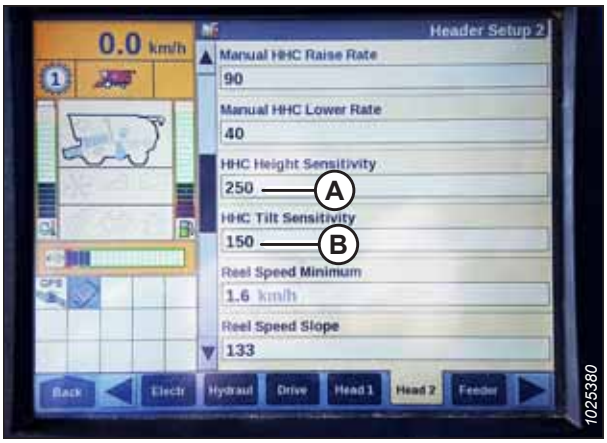


Figure 3.333: Case IH mejetærskerdisplay

11. Indstil FORE/AFT CONTROL (frem/tilbage-styring) og HDR FORE/AFT TILT (HDR frem/tilbage-hældning) til YES (ja) (hvis relevant).



Figure 3.334: Case IH mejetærskerdisplay

12. Tryk HEAD2 (A) nederst på siden.
13. Sørg for, at HEADER TYPE (skærebordstype) (B) er DRAPER (sejl).

    NOTE:

    Hvis genkendelsesmodstanden er tilsluttet skærebordets ledningsbundt, kan du ikke ændre dette.

14. Indstil SKÆRINGSTYPE (C) til PLATFORM.
15. Indstil HEADER WIDTH (skærebords bredde) (D) og HEADER USAGE (skærebords anvendelse) (E) til de relevante værdier.

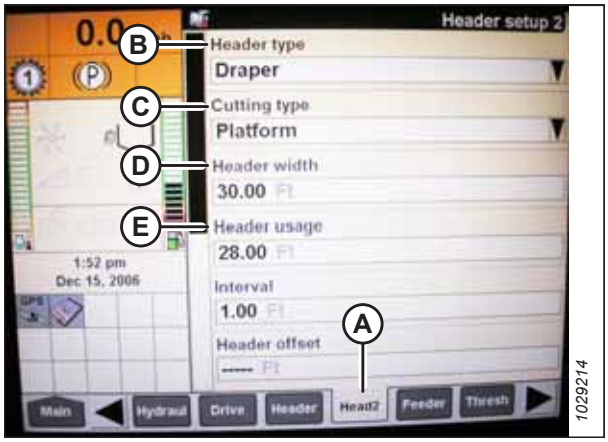


Figure 3.335: Case IH mejetærskerdisplay

16. I menuen VINDEHØJDESENSOR skal du vælge JA (A).



Figure 3.336: Case IH mejetærskerdisplay

17. Find AUTOTILT-feltet (A), og indstil det som følger:

    - **Hvis du bruger et tosensorsystem:** Vælg JA i feltet AUTOTILT.
    - **Hvis du bruger et enkeltsensorsystem:** Vælg NEJ i feltet AUTOTILT.

    NOTE:

    Hvis flyderen blev ændret til en tungere indstilling for at fuldføre AHHC-kalibreringsproceduren, skal den justeres til den anbefalede driftflydervægt, når kalibreringen er afsluttet.

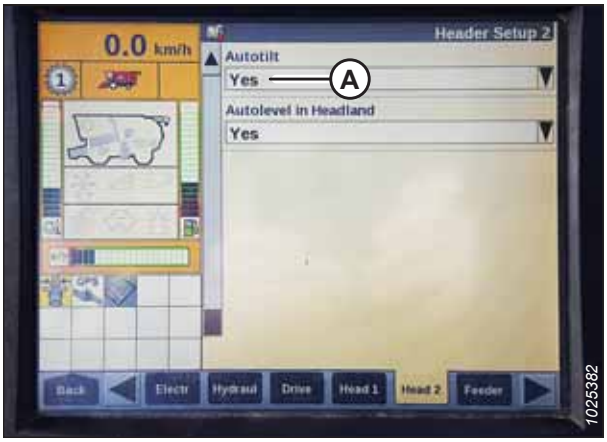


Figure 3.337: Case IH mejetærskerdisplay

Kalibrering af automatisk styring af højden på skærebordet – Case IH-mejetærskere med softwareversion 28.00 eller højere

Kalibrer sensoroutputtet fra den automatiske styring af højden på skærebordet (AHHC) for hver enkelt mejetærsker, da AHHC-funktionen ellers ikke fungerer ordentligt.

DANGER

Ryd området for omkringstående personer. Hold børn væk fra maskineri. Gå rundt om maskinen for at være sikker på, at ingen befinder sig under, på eller i nærheden af den.

NOTE:

Der kan være foretaget ændringer i mejetærskerens kontrolelementer eller display, siden dette dokument blev udgivet. De mest opdaterede oplysninger findes i brugervejledningen til mejetærskeren.

1. Du kan få vist softwareversionen ved at trykke på knappen DIAGNOSTICS (diagnosticering) på startskærmen og derefter vælge fanen VERSION (A).

   NOTE:

   Hvis skærebordets flyder er indstillet for let, kan det forhindre AHHC-kalibrering. Det kan være nødvendigt at indstille flyderen tungere til kalibreringsproceduren, så skærebordet ikke adskilles fra flydermodulet.

   NOTE:

   Du opnår den bedste ydeevne for automatisk styring af højden på skærebord (AHHC) ved at udføre disse procedurer med midterforbindelsen angivet til **D**. Når opsætningen og kalibreringen er fuldført, skal du justere midterforbindelsen tilbage til den ønskede skærebordsvinkel. Du kan finde instruktioner i *3.9.5 Skærebordsvinkel, page 154*.

2. Indstil skærebordets midterforbindelse til **D**.
3. Løft skærebordet op på stoppene for neden og lås flyderen op.
4. Placer vingerne i den låste position.



Figure 3.338: Case IH mejetærskerdisplay

Justering af indstillinger på mejetærskerdisplayet

5. Vælg VÆRKTØJSKASSE (A) på HOVEDSIDEN.

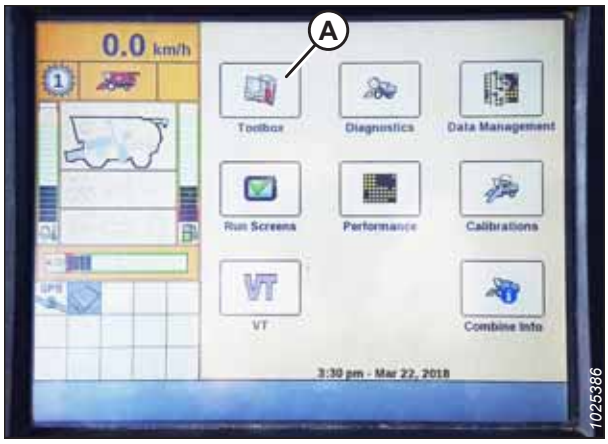


Figure 3.339: Case IH mejetærskerdisplay

6. Vælg fanen HEAD 1 (A).

   NOTE:

   For at finde fanen HEAD 1 skal du muligvis rulle til højre ved hjælp af sidepilene (B).

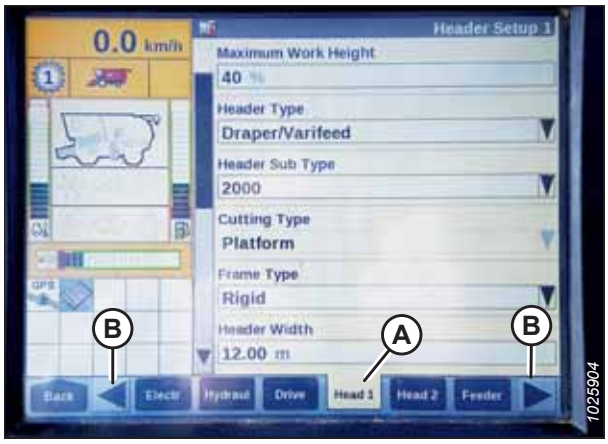


Figure 3.340: Case IH mejetærskerdisplay

7. Find feltet SKÆREBORDSUNDERTYPE.
8. Vælg 2000 (A).



Figure 3.341: Case IH mejetærskerdisplay

9. Gå tilbage til siden Head 1, og vælg FLEX på rullelisten FRAME TYPE (rammetype) (A).

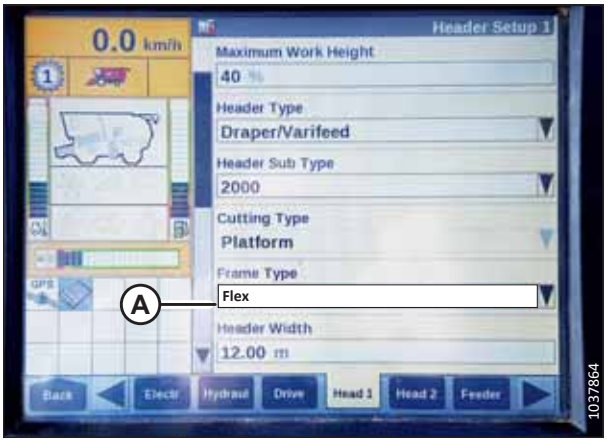


Figure 3.342: Case IH mejetærskerdisplay

10. Vælg fanen HEAD 2 (A).
11. Vælg AKTIVER i feltet SKÆREBORDSSENSORER (B).
12. Vælg NEJ i feltet SKÆREBORDSTRYK FLYDER (C).
13. Vælg HURTIG i feltet HØJDE/HÆLDNINGSRESPONS (D).
14. Vælg JA i feltet AUTOMATISK HØJDEOMGÅELSE (E).
15. Tryk på pil ned (F) for at gå til næste side.

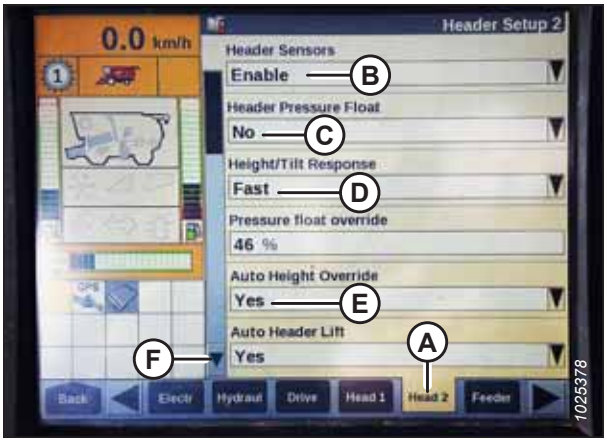


Figure 3.343: Case IH mejetærskerdisplay

16. Find feltet HHC HEIGHT SENSITIVITY (højdefølsomhed) (A), og indstil det som følger:
    - **Hvis du bruger et enkeltsensorsystem:** Indstil HHC HØJDEFØLSOMHED til 180.
    - **Hvis du bruger et tosensorsystem:** Indstil HHC HØJDEFØLSOMHED til 250.

    NOTE:

    Hvis søgning sker under drift, skal du reducere denne indstilling med 20 punkter ad gangen, indtil søgning ikke længere forekommer.
17. Indstil HHC TILT SENSITIVITY (HÆLDNINGSFØLSOMHED) (B) til 150. Øg eller reducer følsomheden efter behov.

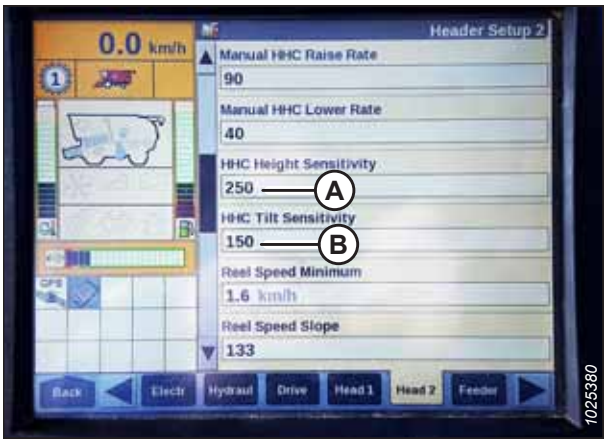


Figure 3.344: Case IH mejetærskerdisplay

18. I menuen VINDEHØJDESENSOR skal du vælge JA (A).



Figure 3.345: Case IH mejetærskerdisplay

19. Rul op/ned til AUTOTILT-feltet (A), og indstil det som følger:
    - **Hvis du bruger et tosensorsystem:** Vælg JA i feltet AUTOTILT.
    - **Hvis du bruger et enkeltsensorsystem:** Vælg NEJ i feltet AUTOTILT.



Figure 3.346: Case IH mejetærskerdisplay

Kalibrering af automatisk styring af højden på skærebordet

20. Vælg CALIBRATION (kalibrering) på mejetærskerdisplayet, og tryk på højre pil-navigationstasten for at åbne oplysningsfeltet.

21. Vælg SKÆREBORD (A), og tryk på ENTER. Dialogboksen KALIBRERING åbnes.

    NOTE:

    Brug navigationstasterne OP og NED til at skifte mellem indstillingerne.



Figure 3.347: Case IH mejetærskerdisplay

22. Følg kalibreringstrinnene i den rækkefølge, de vises i dialogboksen. Når du fortsætter gennem kalibreringsprocessen, opdateres displayet automatisk for at vise det næste trin.

    NOTE:

    Hvis du trykker på ESC-tasten under et af trinnene eller lader systemet være inaktivt i mere end 3 minutter, stoppes kalibreringsproceduren.

    NOTE:

    Se din betjeningsvejledningen til mejetærskeren for at få en forklaring på eventuelle fejlkoder.

23. Når alle trin er udført, vises meddelelsen CALIBRATION SUCCESSFUL (kalibrering udført) på siden. Afslut menuen KALIBRERING ved at trykke på ENTER- eller ESC-tasten.

    NOTE:

    Hvis flyderen blev indstillet tungere for at fuldføre AHHC-kalibreringsproceduren, skal den justeres til anbefalet driftflydning, når kalibreringen er afsluttet.

24. Sørg for, at ikonet for automatisk højde (A) vises på skærmen som vist på placering (B). Når skærebordet er indstillet til skæring på jorden, bekræfter dette, at mejetærskeren bruger sensoren på skærebordet korrekt til at registrere jordtrykket.

    NOTE:

    Ikoner (A) og (B) vises kun på skærmen, når du har aktiveret kerneudskiller og skærebordet og derefter trykket på knappen SKÆREBORD GENOPTAG i kontrolpanelet.

    NOTE:

    Feltet AUTOMATISK HØJDE (B) vises muligvis under en af KØR-fanerne og ikke nødvendigvis under KØR 1-fanen.



Figure 3.348: Case IH mejetærskerdisplay



Figure 3.349: Case IH mejetærskerdisplay

Kontrol af vindehøjdesensorens spændinger – Case IH-mejetærskere

Spændingsoutputtet fra sensorerne for vindehøjde kan kontrolleres på mejetærskerdisplayet i førerhuset.

DANGER

Ryd området for omkringstående personer. Hold børn væk fra maskineri. Gå rundt om maskinen for at være sikker på, at ingen befinder sig under, på eller i nærheden af den.

NOTE:

Der kan være foretaget ændringer i mejetærskerens kontrolelementer eller display, siden dette dokument blev udgivet. De mest opdaterede oplysninger findes i brugervejledningen til mejetærskeren.

1. Vælg DIAGNOSTICS (DIAGNOSTISERING) (A) på hovedsiden på mejetærskerens display. Siden DIAGNOSTICS (diagnosticering) vises.

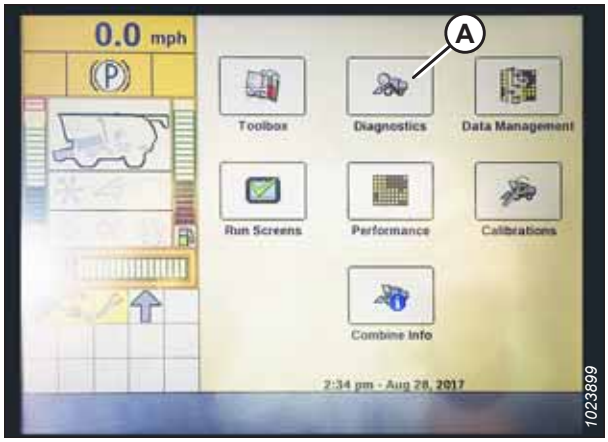


Figure 3.350: Case IH mejetærskerdisplay

2. Vælg fanen INDSTILLINGER (A). Siden SETTINGS (indstillinger) vises.
3. Vælg SKÆREBORD (B) i menuen GRUPPE.
4. Vælg VINDENS LODRETTE POSITION (C) i menuen PARAMETER.



Figure 3.351: Case IH mejetærskerdisplay

5. Vælg fanen GRAF (A). Grafen REEL VERTICAL POSITION (vindens lodrette position) vises.
6. Sænk vinden for at få vist den øvre spænding (B). Spændingen skal være 4,1-4,5 V.
7. Hæv vinden for at se den nedre spænding (C). Spændingen skal være 0,5-0,9 V.
8. Hvis en af spændingerne er uden for området, skal du se *Kontrol og justering af vindens højdesensor, page 163*.

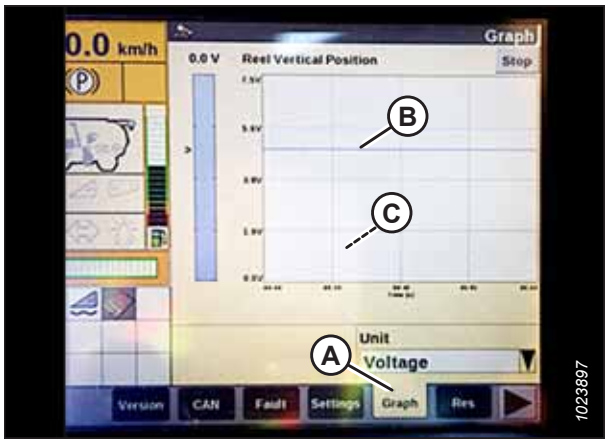


Figure 3.352: Case IH mejetærskerdisplay

Indstilling af forudindstillet skærehøjde – Case IH, 120-, 230-, 240- og 250-seriens mejetærskere

Når AHHC-systemet (automatisk styring af højden på skærebordet) er blevet konfigureret til at fungere med skærebordet, kan den forudindstillede skærehøjde indstilles.

DANGER

Ryd området for omkringstående personer. Hold børn væk fra maskineri. Gå rundt om maskinen for at være sikker på, at ingen befinder sig under, på eller i nærheden af den.

NOTE:

Der kan være foretaget ændringer i mejetærskerens kontrolelementer eller display, siden dette dokument blev udgivet. De mest opdaterede oplysninger findes i brugervejledningen til mejetærskeren.

NOTE:

Indikator (A) skal være i position 0 (B) med skærebordet 254-356 mm (10-14”) over jorden. Når skærebordet er på jorden, skal indikatoren være i position 1 (C) for lavt jordtryk og i position 4 (D) for højt jordtryk. Afgrøde- og jordforhold bestemmer, hvor meget flyden der skal bruges. Den ideelle indstilling er så let som muligt, uden at skæreboret hopper eller efterlader afgrøde. Hvis du arbejder med tunge indstillinger, slides skærebjælkens slidplader for tidligt.

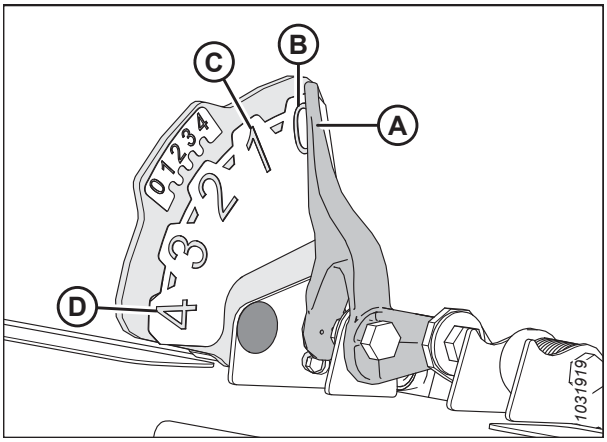


Figure 3.353: Flydeindikator

1. Aktivér kerneudskiller og skærebord.
2. Løft eller sænk skærebordet manuelt til den ønskede skærehøjde.
3. Tryk på SET #1-kontakten (A). Lampen ved siden af kontakten (A) lyser.

   NOTE:

   Brug kontakten (C) til fine justeringer.

   NOTE:

   Når du indstiller forudindstillingerne, skal du altid indstille skærebordsposition, før du indstiller vindeposition. Hvis skærebordet og vinden indstilles på samme tid, gemmes vindeindstillingen ikke.
4. Hæv eller sænk vinden manuelt til den ønskede position.
5. Tryk på SET #1-kontakten (A). Lampen ved siden af kontakten (A) lyser.
6. Løft eller sænk skærebordet manuelt til den ønskede skærehøjde.
7. Tryk på SET #2-kontakten (B). Lampen ved siden af kontakten (B) lyser.



Figure 3.354: Case-mejetærskeres betjeningselementer

8. Hæv eller sænk vinden manuelt til en ønsket arbejdsstilling.

9. Tryk på SET #2-kontakten (B). Lampen ved siden af kontakten (B) lyser.

10. Tryk på HEADER RESUME (SKÆREBORD GENOPTAG) (A) for at skifte mellem de indstillede punkter.

11. Hvis du vil hæve skærebordet, skal du trykke på SKIFT-knappen (B) på bagsiden af betjeningshåndtaget og trykke på kontakten HEADER RESUME (skærebord genoptag) (A). Hvis du vil sænke skærebordet, skal du trykke én gang på kontakten HEADER RESUME (skærebord genoptag) (A) for at gå tilbage til den forudindstillede skærebordshøjde.

    NOTE:

    Hvis du trykker på kontakterne SKÆREBORD HÆV/SÆNK (C) og (D), frakobles tilstanden AUTOMATISK HØJDE. Tryk på HEADER RESUME (skærebord genoptag) (A) for at genaktivere AUTO HEIGHT-tilstand (automatisk højde).



Figure 3.355: Case-mejetærskeres betjeningselementer

3.11 Nivellering af skærebord

Flyde-modulet er fabriksindstillet til at give skærebordet det korrekte niveau. Det bør normalt ikke kræve justering.

Hvis skærebordet ikke er plant, skal du udføre følgende kontroller, før du justerer nivelleringsforbindelserne:

- Tjek mejetærskerens dæktryk.
- Tjek, at mejetærskerens indføringshus er i niveau. Du kan finde instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.
- Tjek, at flydemodulets top er jævn og parallel med indføringshuset.

NOTE:

Flydefjedrene bruges **IKKE** til at nivellere skærebordet.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

1. Parker mejetærskeren på en plan overflade.
2. Placer skærebordet, så skærebjælken er 254-356 mm (10-14") fra jorden.
3. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
4. Lås skærebordets vinger. Se instruktioner i *Låsning/oplåsning af skærebordsvinge, page 142*.
5. Tjek, og juster om nødvendigt flyderen. Se instruktioner i *Kontrol og justering af skærebordsflyder, page 131*.
6. Frakobl begge skærebordsflyderes låse ved at trække flydelåsens håndtag (A) væk fra flydemodulet og skubbe flydelåsens håndtag ned og ind i position (B) (**UNLOCK**).

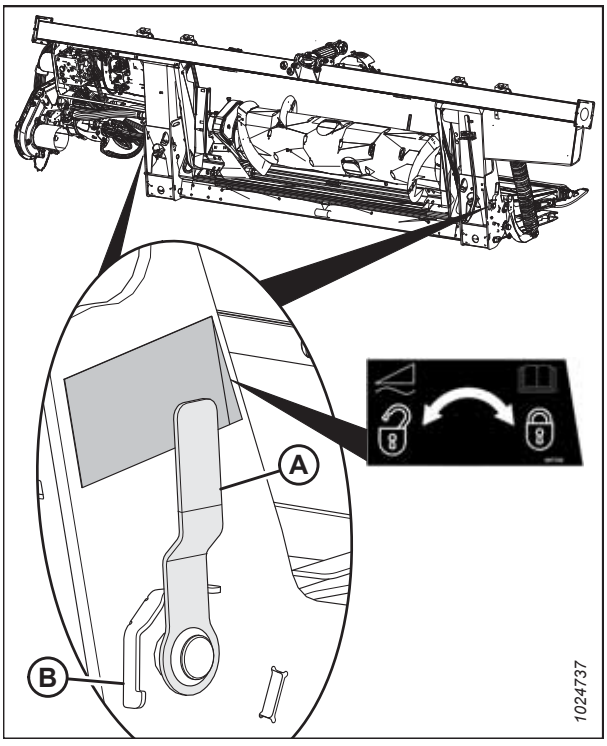


Figure 3.356: Skærebordsflyderens lås i låst position

7. På den høje side af skærebordet skal du foretage små justeringer (1/4-1/2-vending) mod uret af møtrik (A) for at nivellere skærebordet.

   NOTE:

   Sætskrue (B) behøver ikke at blive løsnet for justeringer op til en halv omdrejning af møtrik (A).

   IMPORTANT:

   Justering på mere end to omdrejninger i begge retninger kan påvirke skærebordsflyderen negativt.

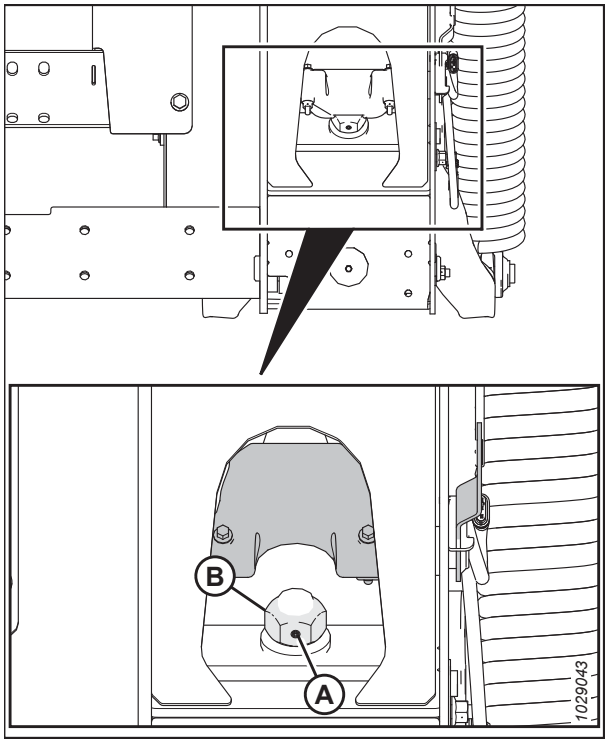


Figure 3.357: Flydelås – højre

8. Når du har justeret den høje side af skærebordet, skal du sætte flyderindikatornålen (A) til nul ved at løsne møtrikken, der fastgør bolten (B) og centrere nålen mod nulpunktet.

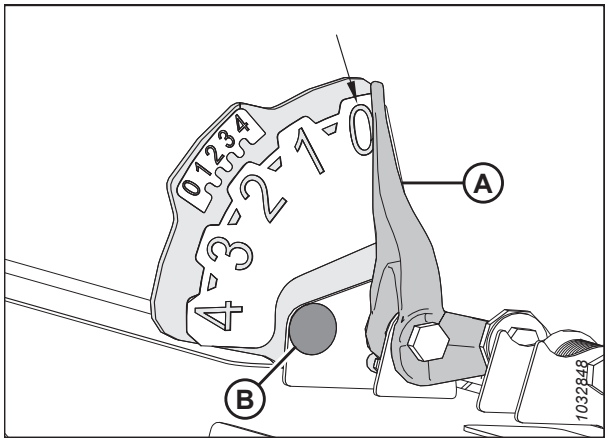


Figure 3.358: Venstre flydeindikator

NOTE:

Sørg for et spillerum på mindst 2-3 mm (1/8") (A) mellem rammen og bagsiden af vinkelarmens håndtag.

NOTE:

Tjek flyderen efter nivellering af skærebord. Se instruktioner i *Kontrol og justering af skærebordsflyder, page 131*.

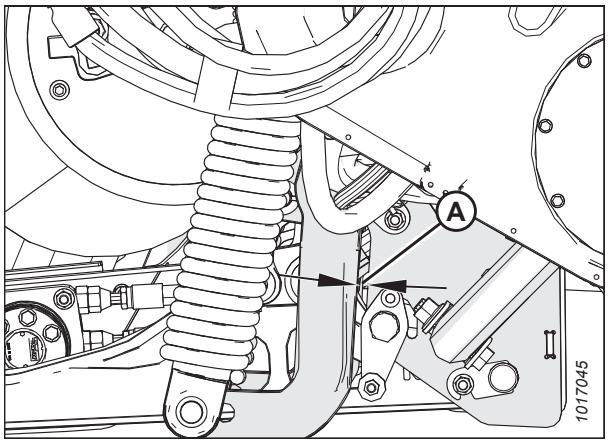


Figure 3.359: Vinkelarm

3.12 Frakobling af skærebjælke

Følg denne procedure, hvis en forhindring forhindrer skærebjælken i at fungere korrekt.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af en hævet maskine skal du altid stoppe motoren og fjerne nøglen, inden du forlader førersædet, og altid aktivere sikkerhedsudstyr, før du går under maskinen, uanset årsag.

WARNING

Brug kraftige handsker, når du arbejder omkring eller håndterer knive.

IMPORTANT:

Sænkning af roterende vinde på en tilsluttet skærebjælke vil beskadige vindekomponenterne.

For at frakoble skærebjælken skal du vende mejetærskerens indføringshus. Hvis skærebjælken stadig er tilkoblet, skal du gøre følgende:

1. Stop maskinens fremadrettede bevægelse, og frakobl skærebordsdrevene.
2. Hæv skærebordet for at forhindre, at det bliver fyldt op med snavs, og aktivér skæreborets drivkobling.
3. Hvis stikket **IKKE** er frit, skal du frakoble skærebordets drivkobling og hæve skærebordet helt.
4. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
5. Fastgør skærebordets sikkerhedsafstivere. Se instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.
6. Rengør skærebjælken i hånden.

3.13 Frakobling af flydemodulets indføringssejl

Afgrøder bliver nogle gange kilet ind mellem indføringssejlet og indføringsbordet. Følg denne fremgangsmåde for at fjerne eventuelle forhindringer i flydemodulets indføringssejl på sikker vis.

1. Stop maskinens fremadrettede bevægelse, og frakobl skærebordsdrevene.
2. Hæv skærebordet lidt fra jorden, og hæv vinden.
3. Vend mejetærskerindføringen i henhold til producentens specifikationer (omvendt indføring varierer mellem forskellige mejetærskermodeller).
4. Sænk sidesejlets hastighed til 0.
5. Aktivér skærebordsdrevet.
6. Øg langsomt sidesejlets hastighed til den tidligere, når stikket er blevet frakoblet.

3.14 Transport

Der er to måder at transportere skærebordet på: Det kan monteres på en mejetærsker og bugseres bag , en mejetærsker eller en landbrugstraktor.

Du kan finde flere oplysninger i

- *3.14.1 Transport af skærebord på mejetærsker, page 241*
- *3.14.2 Bugsering, page 241*

3.14.1 Transport af skærebord på mejetærsker

Under forhold med god sigtbarhed kan du transportere skærebordet, mens det er monteret på en mejetærsker.

WARNING

Kør IKKE mejetærskeren med skærebordet fastgjort på en vej eller motorvej om natten eller under forhold, der reducerer sigtbarheden, såsom tåge eller regn. Skærebordsbredden er muligvis ikke synlig under disse forhold.

CAUTION

- **Kontrollér lokale love for breddebestemmelser og lygte- og mærkningskrav inden transport på veje.**
- **Følg alle anbefalede procedurer for transport, bugsering osv. i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.**
- **Frakobl skærebordsdrevets kobling, når du kører til og fra marken.**
- **Før du kører på en vejbane, skal du sørge for at blinkende gule lygter, røde baglygter og forlygterne er rene og fungerer korrekt. Brug roterende gule lygter for at opnå den bedste synlighed for modkørende trafik. Brug altid lygter, når du kører på veje, for at give tilstrækkelig advarsel til andre køretøjer.**
- **Brug IKKE marklygter på veje – de kan forvirre andre bilister.**
- **Før du kører på en vejbane, skal du rengøre skilte om langsomtkørende køretøj og reflekser, justere bakspejle og rengøre vinduer.**
- **Sænk vinden helt, og hæv skærebordet, medmindre du transporterer i bakketerræn.**
- **Sørg for tilstrækkelig sigtbarhed, og vær opmærksom på vejhindringer, modkørende trafik og broer.**
- **Når du kører ned ad bakke, skal du reducere hastigheden og holde skærebordet så lavt som muligt for at give maksimal stabilitet, hvis fremdriften stoppes af en eller anden grund. Hæv skærebordet helt nederst på skråningen for at undgå at røre ved jorden.**
- **Kør med sikre hastigheder for til enhver tid at sikre fuldstændig maskinstyring og stabilitet.**

3.14.2 Bugsering

Skæreborde med EasyMove™-transportudstyr kan bugseres bag en mejetærsker eller en landbrugstraktor ved maks. 32 km/t (20 mil/t).

Se instruktioner i betjeningsvejledningen til bugseringskøretøjet.

Fastgørelse af skærebord til bugserkøretøj

Skærebordet kan bugseres til flere steder ved hjælp af et bugseringskøretøj. Følg nedenstående anvisninger for at undgå tab af kontrol, der kan føre til personskade og/eller maskinskade.

CAUTION

Overhold de følgende instruktioner om transport ved langsom hastighed for at forhindre tab af kontrol, der fører til personskade og/eller maskinskader:

- **Vægten af det trækkende køretøj skal overstige skærebordets vægt for at sikre tilstrækkelig kontrol og bremseevne.**
- **Træk IKKE med et køretøj, der kan køre på motorvejen. Brug kun en landbrugstraktor, landbrugsmejetærsker eller en korrekt konfigureret MacDon-skårlægger.**
- **Sørg for, at vinden er helt sænket og tilbage på støttearmene for at øge skæreordets stabilitet under transport. For skæreborde med hydraulisk vinde frem/tilbage må frem/tilbage-koblinger aldrig forbindes med hinanden, ellers vil kredsløbet være komplet, og vinden vil kunne krybe fremad under transport.**
- **Tjek, at alle stifter er korrekt fastgjort i transportposition ved hjulstøtter, skærebjælkestøtter og trækkrog.**
- **Kontroller dæktilstand og -tryk inden transport.**
- **Tilslut trækkrog til bugserkøretøjet ved hjælp af en korrekt koblingsbolt med en fjederlåsestift eller andre egnede befæstelser.**
- **Fastgør trækkrogens sikkerhedskæde til bugserkøretøjet. Juster sikkerhedskædens længde til kun at give nok slæk til at muliggøre drejning.**
- **Tilslut skærebordets ledningsbundtstik med syv ben til bugserkøretøjets stik. Stikket med syv ben kan fås fra din MacDon-forhandlers reservedelsafdeling.**
- **Sørg for, at lygterne fungerer korrekt, og rengør skiltet for langsomtkørende køretøj og andre reflekser. Brug blinkende advarselslamper, medmindre det er forbudt ved lov.**

Forholdsregler ved bugsering af skærebordet

Gennemgå denne liste over advarsler, før du monterer og bugserer et skærebord bag en mejetærsker eller en landbrugstraktor.

CAUTION

Overhold de følgende instruktioner om transport ved langsom hastighed for at forhindre tab af kontrol, der fører til personskade og/eller maskinskader:

- **Må IKKE overstige 32 km/t (20 mil/t.).**
- **Reducer transporthastigheden til under 8 km/t (5 mil/t) under glatte eller vanskelige vejforhold.**
- **Kør om hjørner ved meget lave hastigheder (8 km/t [5 mil/t.] eller mindre), da skærebordets stabilitet er reduceret i sving. Du må IKKE accelerere, når du foretager eller kommer ud af et sving.**
- **Overhold alle færdselsregler i dit område under transport på offentlige veje. Brug blinkende gule lygter, medmindre det er forbudt ved lov.**

3.14.3 Konvertering fra transport til markplacering (indstilling)

Skærebordet skal konverteres tilbage til markposition, hvis det er blevet bugseret til et nyt sted.

Flytning af venstre udvendige hjul fra transport til arbejdsposition – ContourMax™ indstilling

Det venstre udvendige hjul skal flyttes til arbejdsposition efter at have været i transportpositionen.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af hævet skærebord skal du altid stoppe motoren, fjerne nøglen og aktivere sikkerhedsafstiverne, inden du går under maskinen. Hvis du bruger en løfteanordning til at understøtte skærebordet, skal du sikre dig, at skærebordet er sikkert, før du fortsætter.

1. Start motoren.
2. Hæv skærebordet helt.
3. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
4. Fastgør skærebordets sikkerhedsafstivere, eller understøt skærebordet på blokke på jævnt underlag. Hvis du bruger blokke til at understøtte skærebordet, skal du sikre dig, at skærebordet er ca. 914 mm (36") fra jorden.
5. Fjern ringstift (A).
6. Fjern låsestift (B).
7. Skub hjulenhed (C) ud af opbevaringsbeslag (D).

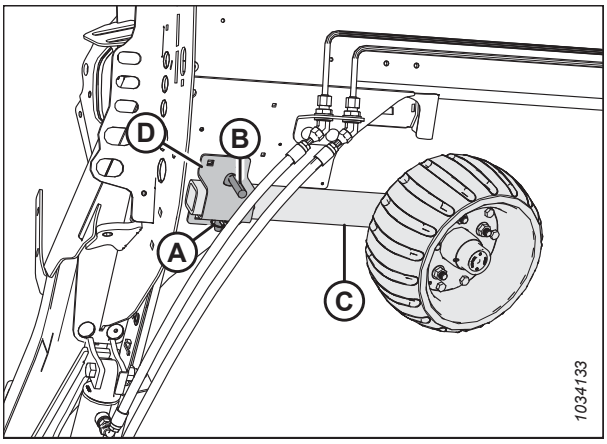


Figure 3.360: Venstre hjulenhed

8. Når hjulet vender indad, skal du justere hjulenheden (C) med isolatorenheden og skubbe den mod skærebordets forside, indtil nålehullerne flugter.
9. Installer låsestift (B).
10. Monter ringstift (A).

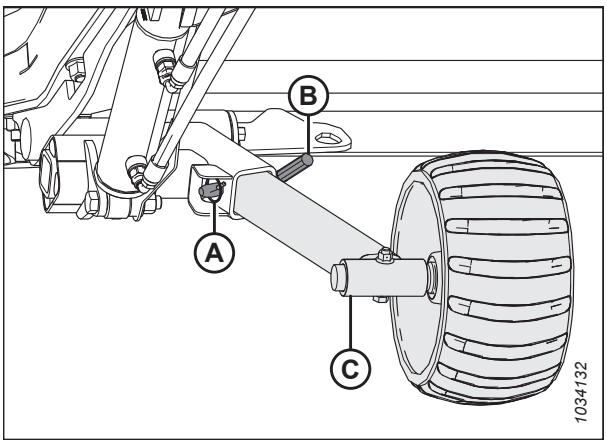


Figure 3.361: Venstre hjulenhed

Fjernelse af trækstang

Fjern trækstangen fra transportpositionen, når den konverteres fra transportpositionen.

1. Bloker skærebordets dæk med stopklodser (A) for at forhindre skærebordet i at rulle.



Figure 3.362: Dækblokering

2. Frakobl elektrisk stik (A) og sikkerhedskæde (B) fra bugserkøretøjet, og opbevar dem som vist.
3. Hvis du fjerner en trækstang med en forlænger, skal du fortsætte til trin *4, page 244*. Hvis du fjerner en trækstang uden en forlænger, skal du fortsætte til trin *16, page 246*.

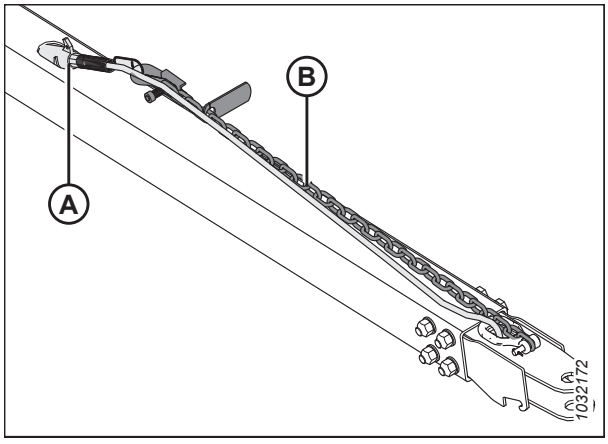


Figure 3.363: Trækstangsamling

Fjernelse af trækstang installeret med en forlænger:

4. Frakobl trækstangens ledningsbundt (A) fra forlængerens ledningsbundt (B).
5. Fjern ringstiften (C) fra låsepal.

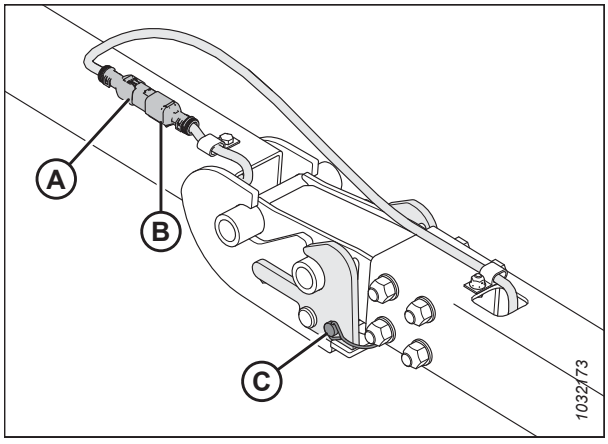


Figure 3.364: Trækstangens/forlængerens ledningsbundt

6. Fastgør trækstangens ledningsbundt (A) på opbevaringsplacering.
7. Løft op på trækkrogen nær låseforbindelse for at fjerne vægten fra låsen. Mens du løfter, skal du trække låsehåndtaget (B) op for at rydde trækstangsøsken og derefter langsomt sænke enheden til jorden.
8. Løft trækstangens ende (C), og træk væk fra forlængeren (D).

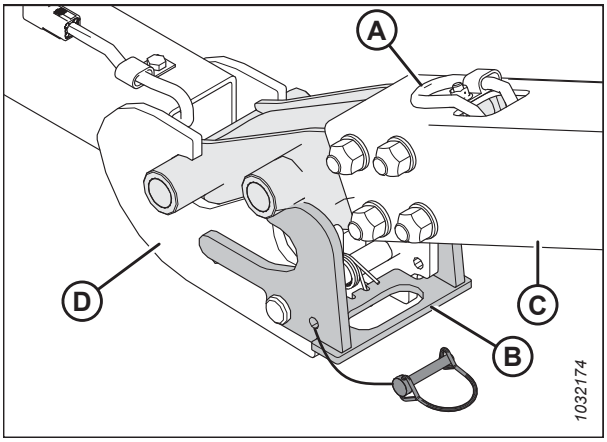


Figure 3.365: Trækstang-/forlængerled

9. Frakobl trækstangens elektriske ledningsbundt (A) fra den venstre transportdrejetaps ledningsbundt (B).

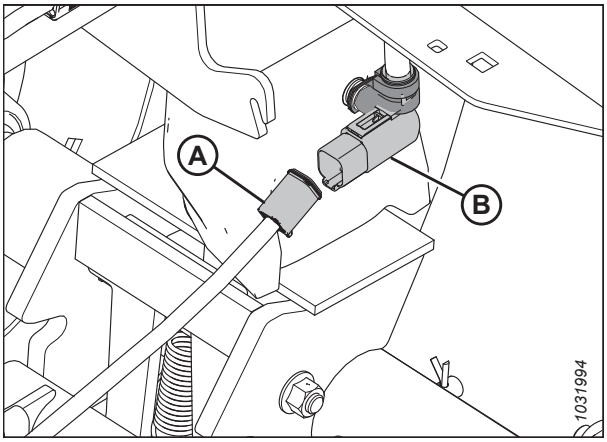


Figure 3.366: Trækstangens elektriske forbindelse

10. Fjern ringstift (A) fra transportdrejetap (B).
11. Skub tilbage på låsen (C) for at frigøre forlænger (D).

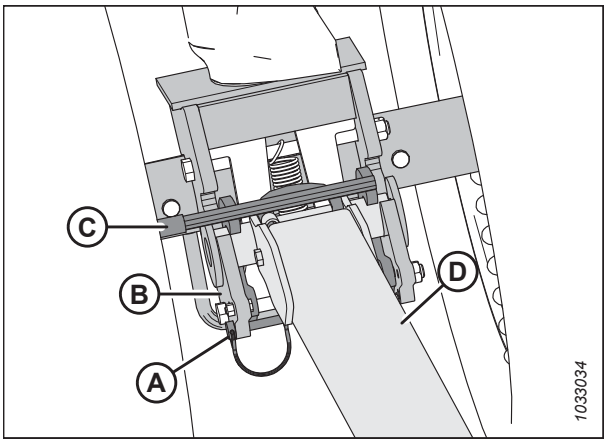


Figure 3.367: Trækstangsforlænger og transportdrejetap

12. Løft forlænger (A), og træk væk fra transportdrejetap (B).
13. Fastgør forlængerens ledningsbundt (C) inde i trækstangsforlængerens rør (A).
14. Sæt ringstiften tilbage i venstre transportdrejetap for sikker opbevaring.
15. Du kan finde oplysninger om opbevaring af trækstang i *Opbevaring af trækstang, page 247*.

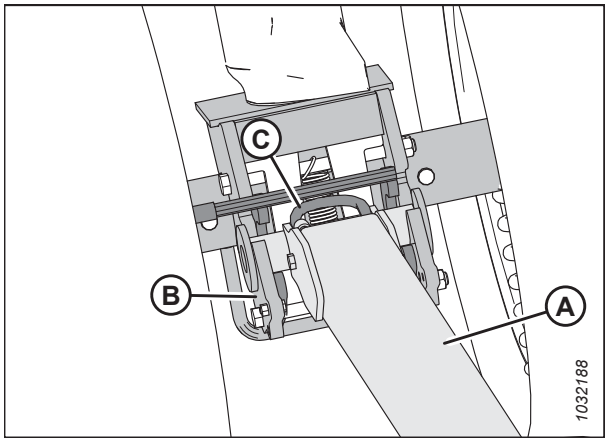


Figure 3.368: Lås frakoblet fra forlænger

Fjernelse af trækstang monteret uden forlænger:

16. Frakobl trækstangens elektriske ledningsbundt (A) fra den venstre transportdrejetaps ledningsbundt (B).

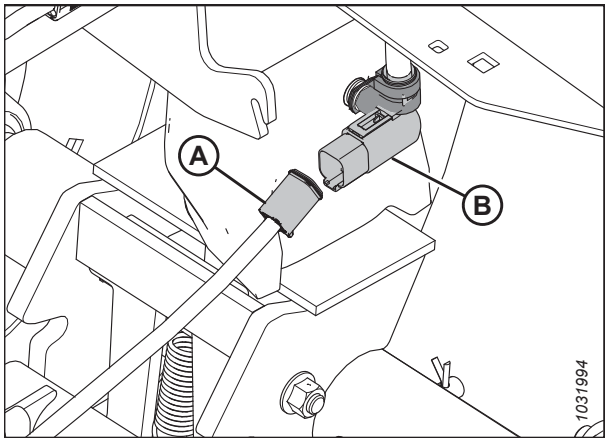


Figure 3.369: Trækstangens elektriske forbindelse

17. Fjern ringstiften (A), og skub derefter tilbage på låsen (B) for at frigøre trækstangen.

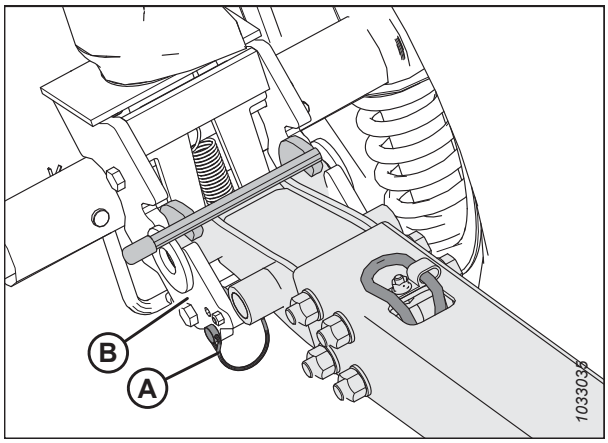


Figure 3.370: Trækstang og venstre transportdrejetap

18. Løft trækstang (A), og træk væk fra transportdrejetap (B).
19. Sæt ringstiften tilbage i venstre transportdrejetap for sikker opbevaring.
20. Du kan finde oplysninger om opbevaring af trækstang i *Opbevaring af trækstang, page 247*.

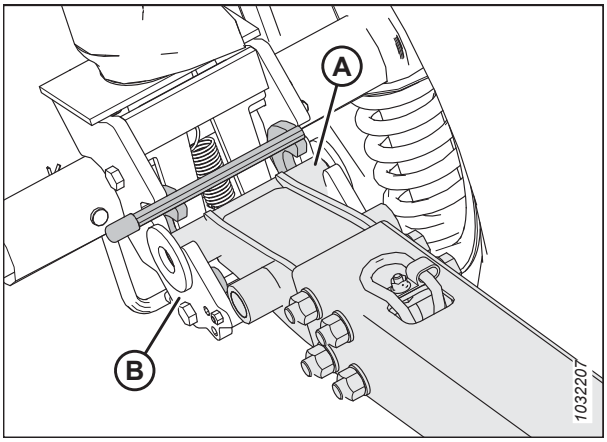


Figure 3.371: Trækstang og venstre transportdrejetap

Opbevaring af trækstang

Opbevar trækstangen i bagrøret, når den ikke er i brug.

Trækstangsforlænger

1. Sæt rørende (B) af trækstangsforlængeren (A) over på stift (C).
2. Roter trækstangsforlænger til holder (D).

   NOTE:

   For at undgå, at trækstangsforlængeren ryster løs, skal du sørge for, at forlængerstangen er fastgjort i rillen i beslaget (E).

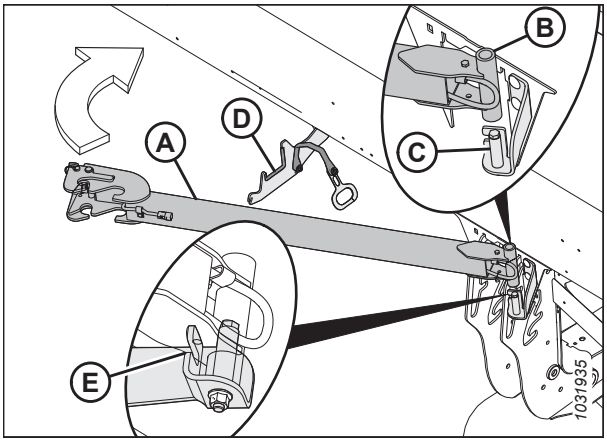


Figure 3.372: Opbevaring af trækstangsforlænger

3. Fastgør trækstangsforlængeren ved at tilslutte remhåndtaget (A) på hakket i holderen (B).

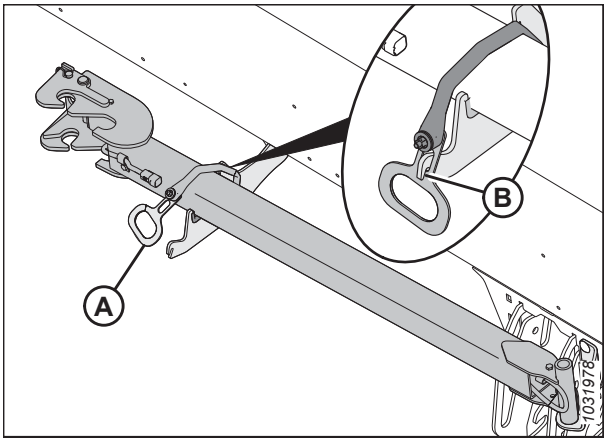


Figure 3.373: Opbevaring af trækstangsforlænger

Trækstang

4. Åbn venstre endeskjold. Se instruktioner i *Åbne skærebordet endeskjolde, page 37*.

5. Med trækkæde og ledningsnet (A), der vender opad, skal du indsætte trækkrogens ende (B) af trækstangen i venstre bagrør.

   IMPORTANT:

   Skærebordets endeskjold fjernet fra illustrationen for klarhed.

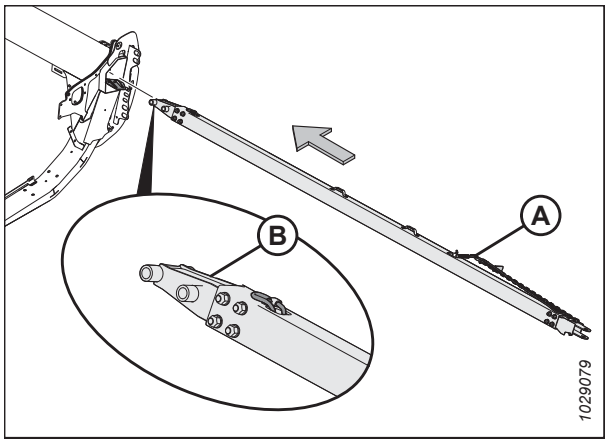


Figure 3.374: Trækkrogens ende

6. Skub trækstangen ind i bagrøret, indtil krogene (A) aktiverer støttevinklens åbninger (B).

7. Luk skærebordets endeskjold. Se instruktioner i *Lukning af skærebordets endeskjolde, page 38*.

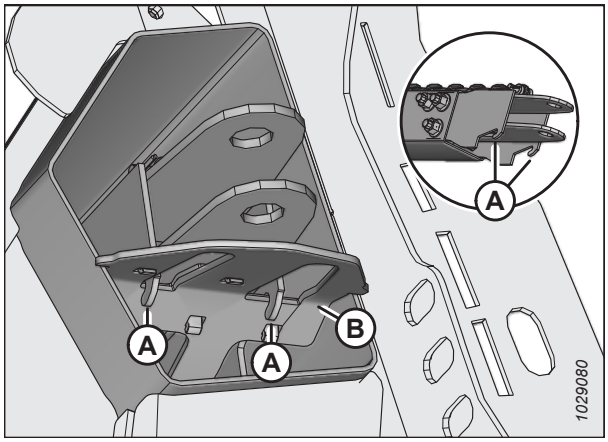


Figure 3.375: Kroge til fastholdelse af gaffel

Flytning af forreste (venstre) hjul til markposition

Denne procedure forklarer, hvordan du flytter hjulene til den højeste opbevaringsposition, men du kan vælge en lavere position, afhængigt af om du ønsker, at hjulene skal støtte skærebordet under arbejdet i marken eller ej. Denne procedure forudsætter, at trækstangen allerede er blevet fjernet.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af hævet maskine skal du altid stoppe motoren, fjerne nøglen og aktivere sikkerhedsafstiverne, inden du går under maskinen, uanset årsag.

DANGER

Kontrollér, at alle omkringstående har forladt området.

1. Start motoren.
2. Hæv skærebordet, indtil transporthjulene er 51-102 mm (2-4”) fra jorden.
3. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
4. Fastgør skærebordets sikkerhedsafstivere. Se instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.

5. Drej venstre transporthjulsamling (A) 90° i den viste retning.

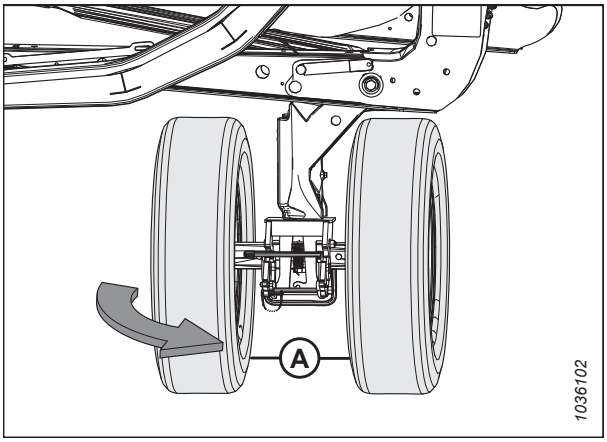


Figure 3.376: Venstre transporthjul i transporttilstand

6. Fjern ringstift (A). Træk i håndtaget (B) for at aktivere låsen (C) i gang – dette forhindrer transporthjulsamlingen i at rotere.

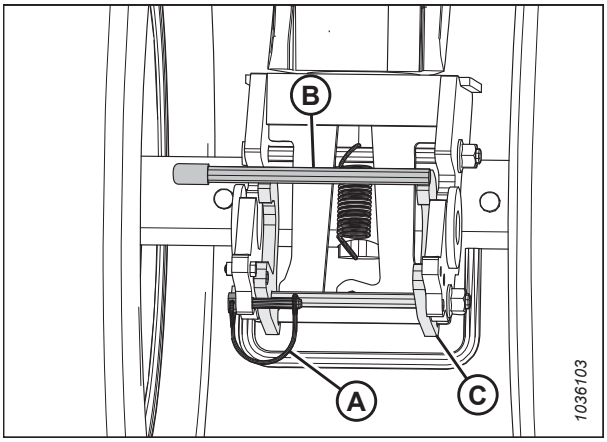


Figure 3.377: Venstre transporthjul – drejelåsen er frakoblet

7. Fastgør låsen (B) med ringstift (A).

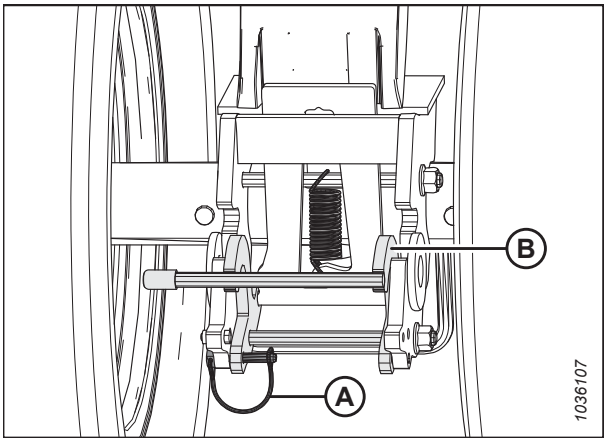


Figure 3.378: Venstre transporthjul – drejelås låses i aktiveret

8. For at låse drejetappen op, skal du bruge din fod til at lægge pres på bolten (B), mens du skubber håndtaget (A) nedad.

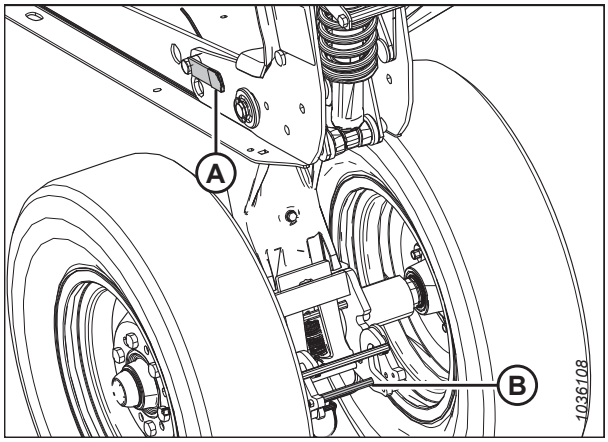


Figure 3.379: Venstre transporthjul – drejetap frigjort

9. Løft håndtaget (A) opad, mens du trækker håndtaget (B) tilbage for at løfte venstre hjulsamling op i den højeste opbevaringsposition.

   NOTE:

   Nogle dele er fjernet fra illustrationen for at gøre den mere overskuelig.

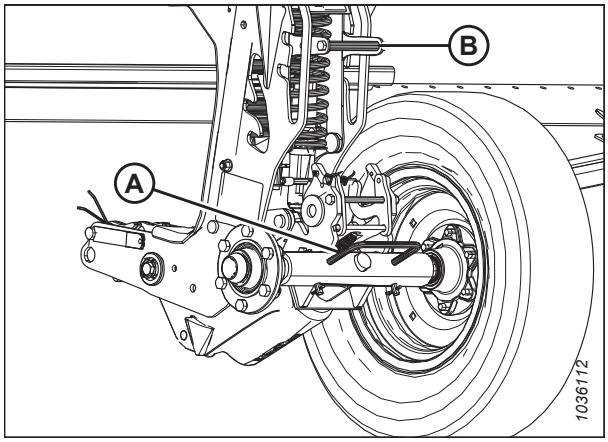


Figure 3.380: Venstre transporthjul i højeste opbevaringsposition

10. Kontroller, at tappen (A) er synlig på den højeste opbevaringsposition i pladen (B).

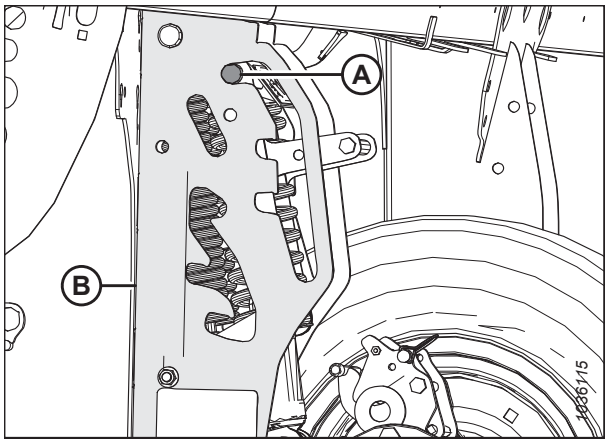


Figure 3.381: Venstre transporthjuls drejetap i højeste opbevaringsposition

Flytning af bageste (højre) hjul til markposition

De bageste (højre) transporthjul kan omdannes fra transport- til markposition (opbevaring) med få enkle trin.

Denne procedure viser, hvordan du flytter hjulene til den højeste opbevaringsposition, men du kan vælge en lavere position, afhængigt af om du ønsker, at hjulene skal støtte skærebordet under arbejdet i marken eller ej.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af hævet maskine skal du altid stoppe motoren, fjerne nøglen og aktivere sikkerhedsafstiverne, inden du går under maskinen, uanset årsag.

1. Start motoren.
2. Hæv skærebordet, indtil transporthjulene er 51-102 mm (2-4”) fra jorden.

   NOTE:

   Løft skærebordet højt nok til, at cylinderens sikkerhedsafstivere kan aktiveres – du skal arbejde under skærebordet for at udføre dette.

   NOTE:

   Hvis aktiveringen af sikkerhedsafstiverne betyder, at det er nødvendigt at hæve skærebrodet til en højde, hvor det er ubelejligt at arbejde på det, skal du bruge blokke til at støtte skærebordet, så transporthjulene er 51-102 mm (2-4”) over jorden.
3. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
4. Fastgør skærebordets sikkerhedsafstivere. Se instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.
5. På højre transportaksel fjernes ringbolten (A) fra højre transportaksels lås.
6. Understøt den højre transportaksel ved hjælp af hjulhåndtaget (B), og tryk derefter på håndtag (C) for at frigøre den højre transportaksel fra skærebordsrammen.
7. Sænk højre transportaksel til jorden ved hjælp af hjulhåndtag (B).
8. Sæt ringstiften (A) i låsen igen.

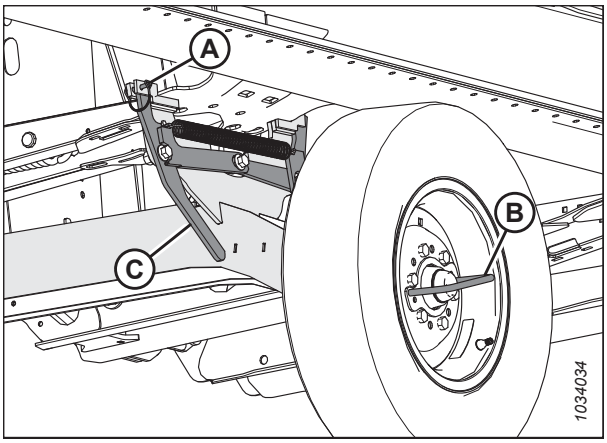


Figure 3.382: Højre transportaksel fastlåst i transportposition

9. Løft og roter højre transportaksel (A) i den viste retning ved hjælp af hjulhåndtaget.

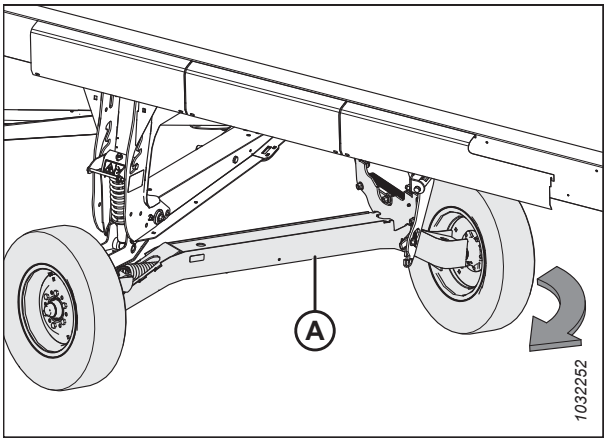


Figure 3.383: Rotation af højre transportaksel

10. Brug hjulhåndtag (A) til at løfte og placere den højre transportaksel (B) til markunderstøttelse (C) for at aktivere låsen.

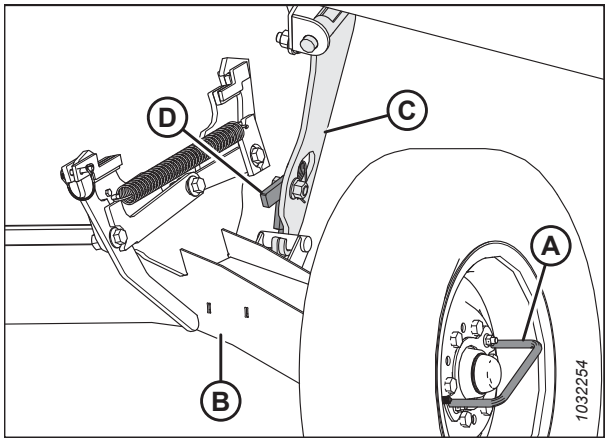


Figure 3.384: Højre transportaksel låst i markposition

11. Træk i håndtaget til justering af transporthøjden (A) og løft akslens drejehåndtag (B) for at flytte akslen til den højeste opbevaringsposition. Kontroller, at stiften (C) er synlig i den højeste opbevaringsposition som vist.

12. Juster bremseskoens position på det højre transportben, så den passer til de andre bremsesko. Se instruktioner i *Justering af indvendige bremsesko, page 129*.

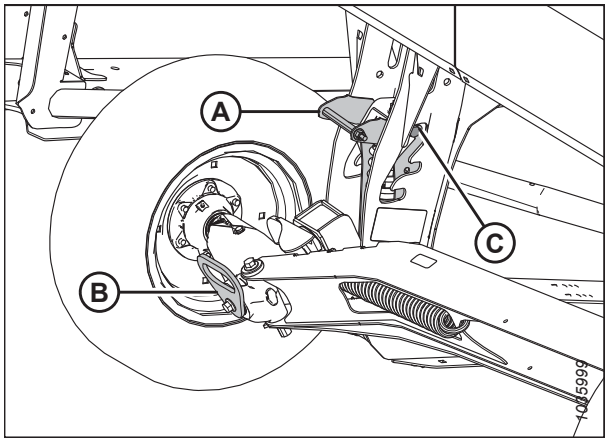


Figure 3.385: Højre transporthjul i højeste opbevaringsposition

3.14.4 Konvertering fra mark- til transportposition (indstilling)

Skærebordet skal konverteres til transportpositionen, når det bugseres til et nyt sted.

Flytning af venstre udvendige hjul fra arbejds- til transportposition

Venstre udvendige hjul skal flyttes til transportpositionen, før skærebordet kan bugseres.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af hævet skærebord skal du altid stoppe motoren, fjerne nøglen og aktivere sikkerhedsafstiverne, inden du går under maskinen. Hvis du bruger en løfteanordning til at understøtte skærebordet, skal du sikre dig, at skærebordet er sikkert, før du fortsætter.

1. Start motoren.
2. Hæv skærebordet helt.
3. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
4. Fastgør skærebordets sikkerhedsafstivere, eller understøt skærebordet på blokke på jævnt underlag. Hvis du bruger blokke til at understøtte skærebordet, skal du sikre dig, at skærebordet er ca. 914 mm (36") fra jorden.

5. Fjern ringstift (A).
6. Fjern låsestifter (B).
7. Skub venstre hjulenhed (C) hen mod skærebordets bagside.

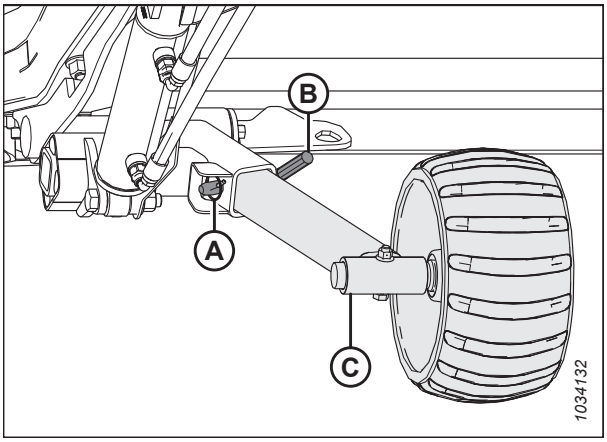


Figure 3.386: Venstre hjulenhed

8. Når hjulet vender udad, skubbes venstre hjulenhed (C) ind i opbevaringsbeslaget (D).
9. Installer låsestift (B).
10. Monter ringstift (A).

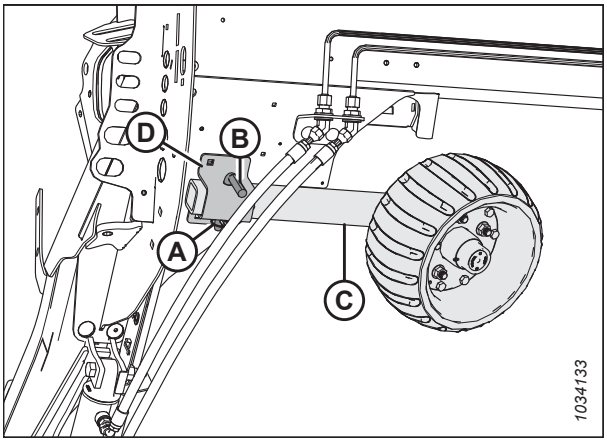


Figure 3.387: Venstre hjulenhed

Flytning af forhjul (venstre) til transportposition

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af hævet maskine skal du altid stoppe motoren, fjerne nøglen og aktivere sikkerhedsafstiverne, inden du går under maskinen, uanset årsag.

CAUTION

Hold dig væk fra hjulene, og slip forsigtigt forbindelsen, da hjulene vil falde, når mekanismen frigøres.

1. Start motoren.
2. Hæv skærebordet helt.
3. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
4. Fastgør skærebordets sikkerhedsafstivere, eller understøt skærebordet på blokke på jævnt underlag. Hvis du bruger blokke til at understøtte skærebordet, skal du sikre dig, at skærebordet er ca. 914 mm (36") fra jorden.

5. Juster støttehjulhøjde til transportposition (laveste plads). Træk affjedringshåndtaget (A) udad, og tryk ned på akslens drejehåndtag (B), indtil transportpositionen er nået.

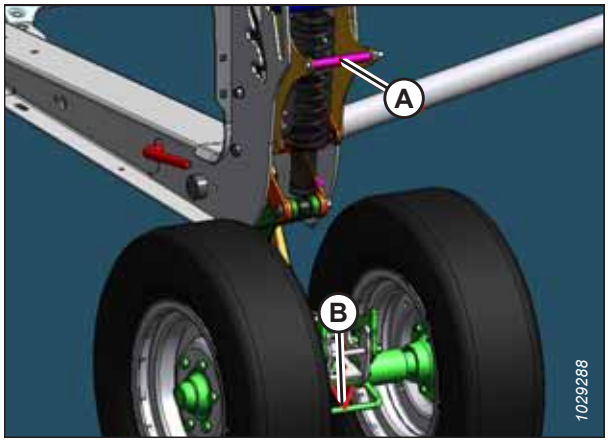


Figure 3.388: Støttehjul

6. Fastgør venstre transportdrejeknap ved at skubbe drejehåndtaget (A) fremad, indtil låsepalen er aktiveret.
7. Træk tilbage på drejehåndtaget for at kontrollere, at låsen er fuldt aktiveret.



Figure 3.389: Støttehjul

8. Fjern gaffelbolt (A), som fastgør låsen.
9. Skub drejehåndtag (B) op for at låse hjulenheden op.

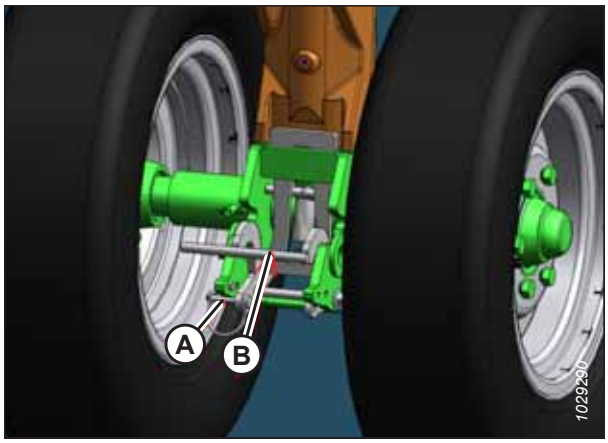


Figure 3.390: Støttehjul

10. Drej forhjulsenheden med uret, 90°.

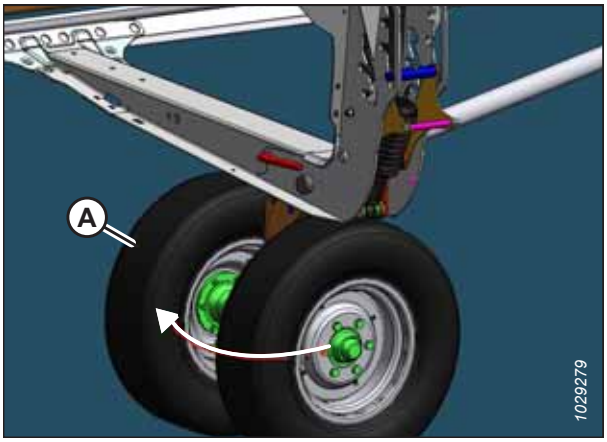


Figure 3.391: Støttehjul

Flytning af baghjul (højre) til transportposition

Ved bugsering af skærebordet skal det konverteres til transportpositionen.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af hævet maskine skal du altid stoppe motoren, fjerne nøglen og aktivere sikkerhedsafstiverne, inden du går under maskinen, uanset årsag.

CAUTION

Hold dig væk fra hjulene, og slip forsigtigt forbindelsen, da hjulene vil falde, når mekanismen frigøres.

1. Løft bremseskoen helt op ved den højre transportaksel. Se instruktioner i *Justering af indvendige bremsesko, page 129*.

2. Juster støttehjulhøjden til transportpositionen (laveste plads) på følgende måde:
   - Hvis den er i øverste åbning, skal du trykke på håndtag (A) for at frigøre.
   - Hvis den er i midterste åbning, skal du trække i håndtag (A) for at frigøre.

3. Træk affjedringshåndtag (A) udad, og tryk ned på akslens drejetaphåndtag (B).

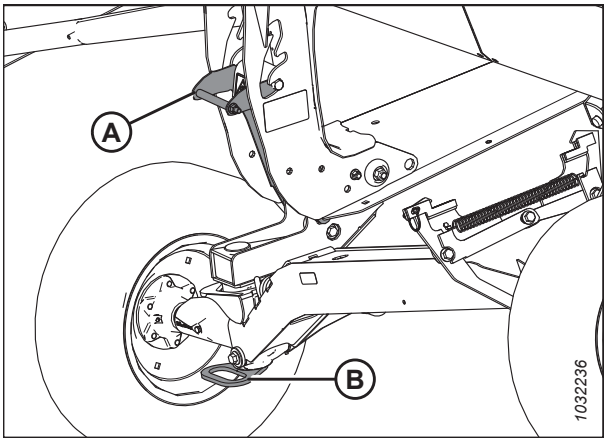


Figure 3.392: Støttehjul

4. Tryk ned på lås (A) ved højre markunderstøttelse (B) for at låse op.

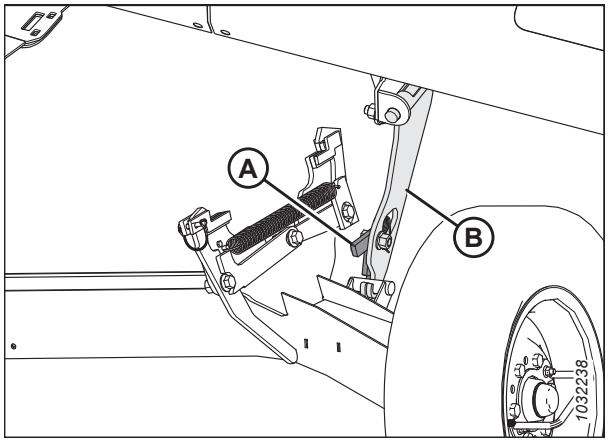


Figure 3.393: Højre markunderstøttelse

5. Løft hjulhåndtag (A) for at fjerne højre transportaksel (B) fra højre markunderstøttelse (C), og sænk derefter højre transportaksel til jorden.

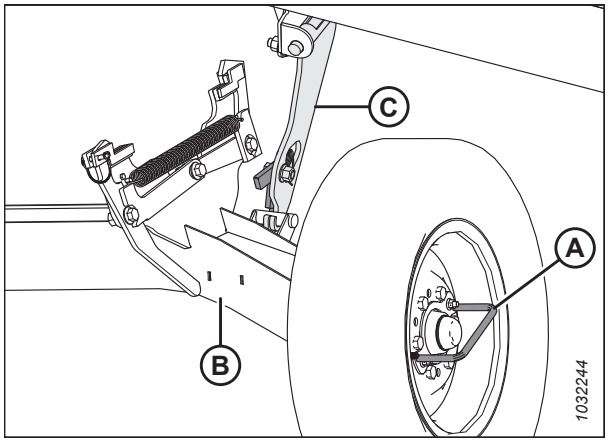


Figure 3.394: Højre markunderstøttelse

6. Brug hjulhåndtaget, og roter den højre transportaksel (A) under skærebordets ramme.

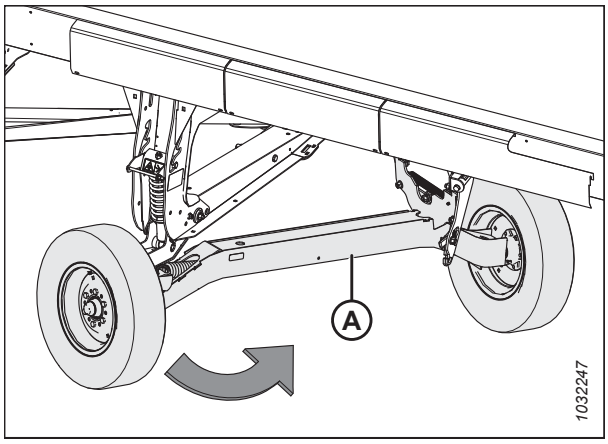


Figure 3.395: Højre transportaksel

7. Fjern gaffelbolt (A) fra højre transportaksellås.
8. Løft højre transportaksel med hjulhåndtag (B), indtil låsen aktiveres.
9. Tryk ned på hjulhåndtag (B) for at bekræfte, at låsen er aktiveret.
10. Fastgør låsen ved at sætte gaffelbolt (A) tilbage igen.

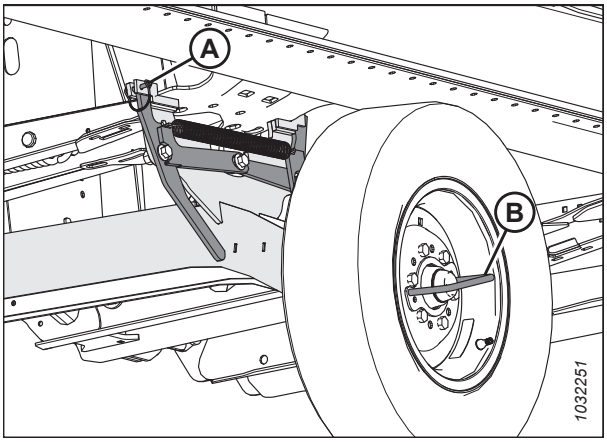


Figure 3.396: Højre transportaksel

Fjernelse af trækstang fra opbevaring

Fjern trækstangen fra opbevaringsstedet for bagrøret, når den konverteres til transportpositionen.

Trækstangsforlænger

1. Fjern rem (A) fra holderen (B) for at frigøre trækstangsforlænger (C).
2. Roter trækstangsforlængeren for at frigøre den fra stiften (D).
3. Løft trækstangsforlængeren (C) væk fra stift (D).

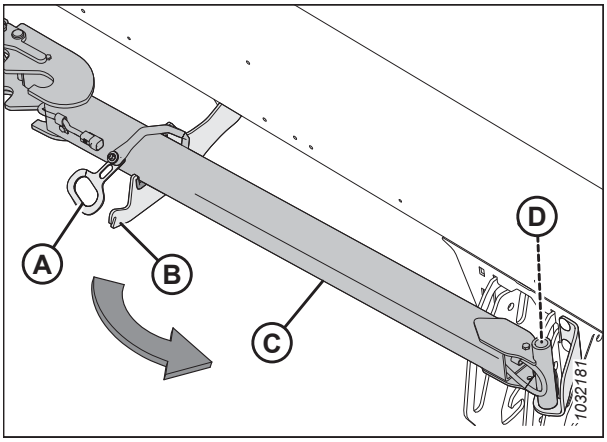


Figure 3.397: Trækstangsforlænger under opbevaring

Trækstang

4. Åbn venstre endeskjold. Se instruktioner i *Åbne skærebordet endeskjolde, page 37*.
5. Træk anhængertrækket fremad, indtil den når stoppunktet. Løft trækstangen for at frigøre gaffelstiften (C) og krogen (A) fra støttevinkel (B), og træk den derefter ud af røret.

   NOTE:

   Bagrør vises gennemsigtigt i illustration til højre.
6. Skub trækstangen ud af skærebordets bagrør.

   NOTE:

   Vær forsigtig, og undgå kontakt med hydrauliske eller elektriske slanger og rør i nærheden.

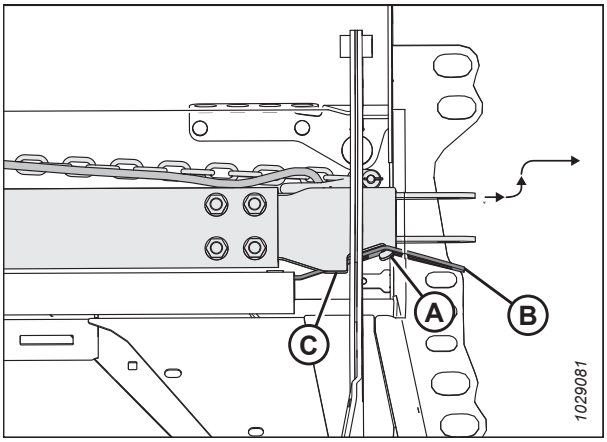


Figure 3.398: Trækstang under opbevaring

Fastgørelse af trækstang

Trækstangen består af to sektioner, der gør opbevaring og håndtering lettere.

1. Bloker skærebordets dæk med stopklodser (A) for at forhindre skærebordet i at rulle.
2. Fjern trækstangen fra opbevaring. Se instruktioner i *Fjernelse af trækstang fra opbevaring, page 257*.
3. Hvis du montere en trækstang og en forlænger, skal du gå videre til trin *4, page 258*. Hvis du kun monterer en trækstang, skal du gå videre til trin *18, page 260*.



Figure 3.399: Dækblokering

Montering af trækstang og forlænger:

4. Fjern ringstiften (A) fra venstre transportdrejeknap (B).
5. Skub forlængeren (D) ind i klodserne på venstre transportdrejetap, indtil låsen (C) aktiveres.
6. Sæt ringstiften (A) tilbage i transportdrejetappen for at fastgøre forlængeren.
7. Træk enden af forlængerens ledningsbundt (E) ud inde fra forlængerrøret.

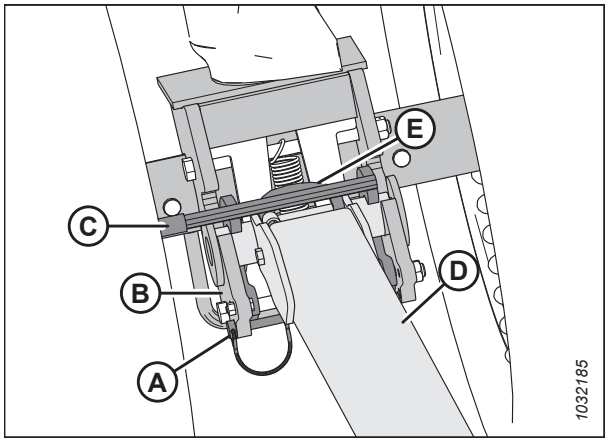


Figure 3.400: Trækstangforlænger til venstre transportdrejetap

8. Tilslut forlængerledningens ledningsbundt (A) til venstre transportdrejetaps ledningsbundt (B).

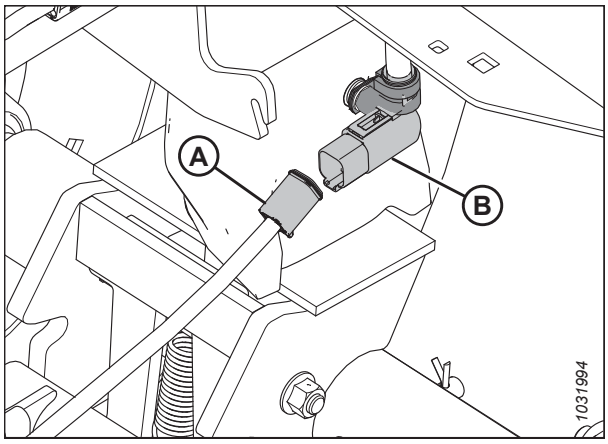


Figure 3.401: Trækstangens elektriske forbindelse

9. Fjern ringstiften (E) fra låsen (B).
10. Placer enden af trækstangen (C) på forlængerens klodser, og sænk derefter trækstangen ned til jorden.
11. Løft forlængeren (D), så låsen (B) kan aktiveres til trækstangen (C).
12. Hent enden af trækstangens ledningsbundt (A) fra opbevaringsplaceringen.

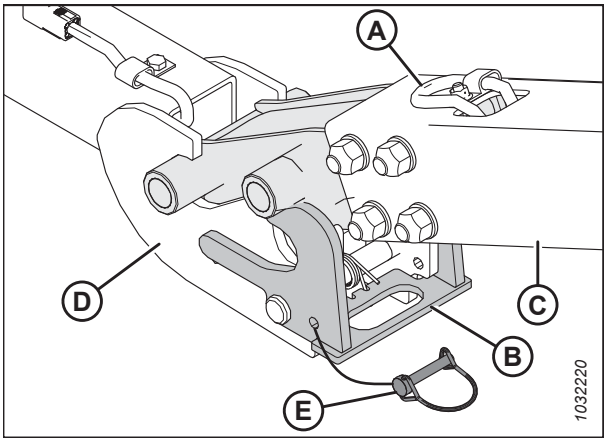


Figure 3.402: Trækstang til forlænger

13. Tilslut trækstangens ledningsbundt (A) til forlængeren ledningsbundt (B).
14. Sæt ringstift (C) tilbage i låsen for at fastgøre trækstangen.

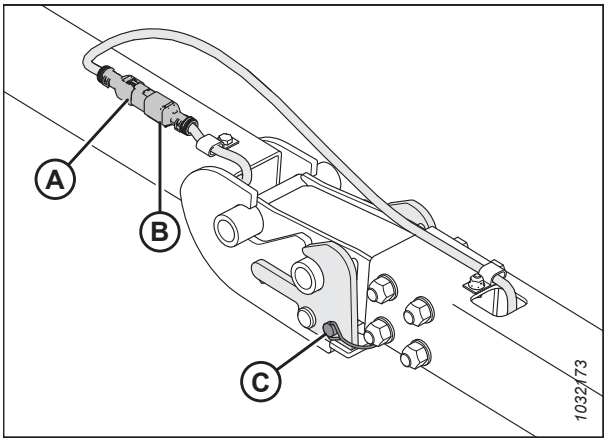


Figure 3.403: Trækstangens/forlængerens ledningsbundt

15. Hent trækstangens ledningsbundt (A) og sikkerhedskæden (B) fra opbevaringsplaceringen.
16. Tilslut trækstangens ledningsbundt til køretøjet, og fastgør sikkerhedskæden fra trækstangens til bugseringskøretøj.
17. Tænd for bugseringskøretøjets 4-vejs blinklys, og kontroller, at alle lamper på skærebordet fungerer.

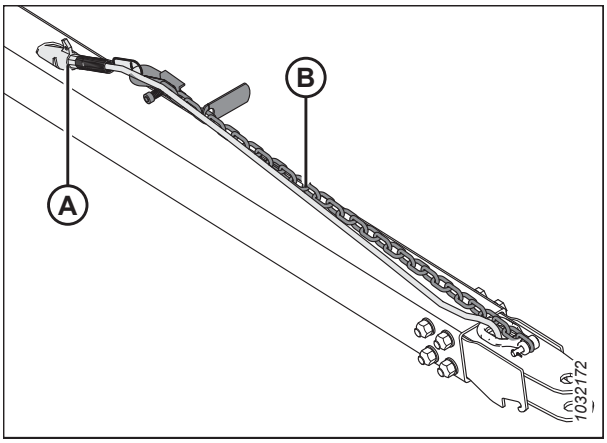


Figure 3.404: Trækstangens ledningsbundt

Montering af kun trækstang:

18. Fjern ringstiften (A) fra venstre transportdrejeknap (B).
19. Skub trækstang (C) ind i klodserne på venstre transportdrejetap, indtil låsen (D) aktiveres.
20. Sæt ringstiften (A) tilbage i transportdrejetappen for at fastgøre trækstangen.
21. Hent enden af trækstangens ledningsbundt (E).

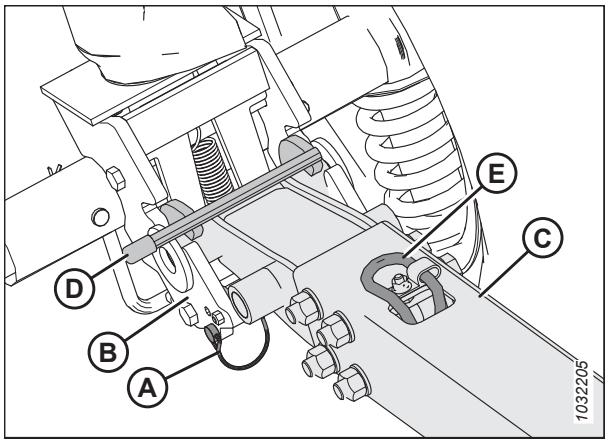


Figure 3.405: Trækstang og venstre transportdrejetap

22. Tilslut forlængerledningens ledningsbundt (A) til venstre transportdrejetaps ledningsbundt (B).

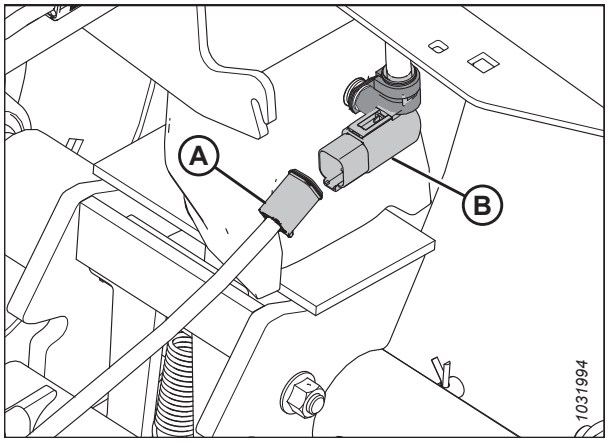


Figure 3.406: Trækstangens elektriske forbindelse

23. Hent trækstangens ledningsbundt (A) og sikkerhedskæden (B) fra opbevaringsplaceringen.
24. Tilslut trækstangens ledningsbundt til køretøjet, og fastgør sikkerhedskæden fra trækstangens til bugseringskøretøj.
25. Tænd for bugseringskøretøjets 4-vejs blinklys, og kontroller, at alle lamper på skærebordet fungerer.

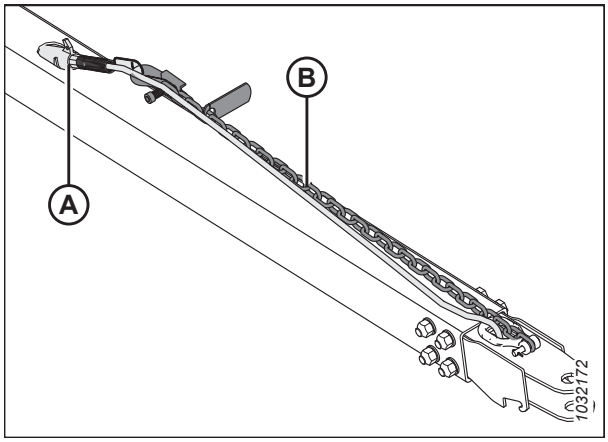


Figure 3.407: Trækstangens ledningsbundt

3.15 Opbevaring af skærebordet

Når du opbevarer skærebordet i slutningen af sæsonen, skal du udføre denne procedure. Ved at opbevare skærebordet korrekt er du med til at sikre, at det holder længere.

WARNING

Brug ALDRIG benzin, nafta eller flygtige stoffer til rengøringsformål. Disse materialer kan være giftige og/eller brændbare.

CAUTION

Dæk skærebjælken og knivafskærmningerne for at forhindre personskader som følge af utilsigtet kontakt.

1. Rengør skærebordet grundigt.
2. Opbevar skærebordet på et tørt, beskyttet sted, hvis det er muligt. Hvis det opbevares udendørs, skal skærebordet altid tildækkes med en vandtæt presenning eller andet beskyttelsesmateriale.

NOTE:

Hvis du opbevarer skærebordet udendørs, skal du fjerne sejlene og opbevare dem på et mørkt, tørt sted. Hvis du ikke fjerner sejlene, skal du opbevare skærebordet med skærebjælken sænket, så der ikke samler sig vand og sne på sejlene. Vægten af ophobet vand og sne giver en betydelig belastning af sejlene og skærebordets ramme.

3. Sænk skærebordet ned på blokke for at holde skærebjælken over jorden.
4. Sænk vinden helt. Hvis den opbevares udendørs, skal du binde vinden til rammen for at forhindre rotation forårsaget af vind.
5. Mal alle slidte eller afskallede malede overflader igen for at forhindre rustdannelse.
6. Løsn drivremmene.
7. Smør skærebordet grundigt, og efterlad overskydende fedt på fittings for at holde fugten ude af lejerne.
8. Påfør fedt på udsatte gevind, cylinderstænger og glidoverflader på overflader.
9. Kontroller, om der er slidte komponenter, og reparer dem efter behov.
10. Kontroller, om der er defekte komponenter, og bestil reservedele hos din forhandler. Øjeblikkelig reparation af disse elementer vil spare tid og kræfter i begyndelsen af næste sæson.
11. Udskift eller tilspænd manglende eller løs hardware. Sørg for, at løse fastgøringsdele strammes til det anbefalede moment. Du kan finde flere oplysninger i *7.1 Specifikationer for tilspændingsmoment, page 515*.

Chapter 4: Vedligeholdelse og service

Dette kapitel indeholder de oplysninger, der er nødvendige for at udføre rutinemæssig vedligeholdelse og lejlighedsvise serviceopgaver på din maskine. Ordet ”vedligeholdelse” henviser til planlagte opgaver, der hjælper din maskine med at fungere sikkert og effektivt; ”service” henviser til opgaver, der skal udføres, når en del skal repareres eller udskiftes. Kontakt din forhandler vedrørende mere avancerede serviceprocedurer.

Et reservedelskatalog findes i plastkassen til håndbogen på bagsiden af det højre skærebordsben.

Registrer driftstimer, og brug den leverede registrering af vedligeholdelse (se *4.2.1 Vedligeholdelsesplan/-registrering, page 264*) til at registrere planlagt vedligeholdelse.

4.1 Forberedelse af maskine til service

Overhold alle sikkerhedsforanstaltninger, før du begynder at udføre service på maskinen.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af en hævet maskine skal du altid stoppe motoren og fjerne nøglen, inden du forlader førersædet, og altid aktivere sikkerhedsudstyr, før du går under maskinen, uanset årsag.

CAUTION

For at undgå personskade, skal du følge alle angivne sikkerhedsforanstaltninger, før du servicerer skærebordet eller åbner drevdækslerne

Før du foretager service på maskinen, skal du følge disse trin:

1. Sænk skærebordet helt. Hvis det er nødvendigt at servicere skærebordet i den hævede position, skal du altid aktivere sikkerhedsafstivere.
2. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
3. Aktivér nødbremsen
4. Vent på, at alle bevægelige dele stopper.

4.2 Vedligeholdelseskrav

Regelmæssig vedligeholdelse er den bedste forsikring mod tidlig slitage og utilsigtet nedbrud. Hvis du følger vedligeholdelsesplanen, vil det øge din maskines levetid. Registrer driftstimer, brug den leverede registrering af vedligeholdelse, og lav kopier af dine registrering af vedligeholdelse (se *4.2.1 Vedligeholdelsesplan/-registrering, page 264*).

Krav til periodisk vedligeholdelse er organiseret efter serviceintervaller. Hvis et serviceinterval angiver mere end én tidsramme, f.eks. 100 timer eller årligt, skal du servicere maskinen med det interval, der nås først.

IMPORTANT:

De foreskrevne serviceintervaller gælder for gennemsnitlige forhold. Servicer maskinen oftere, hvis den bruges under ugunstige forhold (meget støv, ekstra tung last osv.).

Når maskinen serviceres, skal du se det relevante afsnit i dette Vedligeholdelses- og servicekapitel og kun bruge specificerede væsker og smøremidler. Se indersiden af omslagets bagside for anbefalede væsker og smøremidler.

CAUTION

Følg omhyggeligt sikkerhedsmeddelelser. Se instruktioner i *4.1 Forberedelse af maskine til service, page 263* og *1 Sikkerhed, page 1*.

4.2.1 Vedligeholdelsesplan/-registrering

Registrering af vedligeholdelse giver brugeren mulighed for at holde styr på, hvornår vedligeholdelse udføres.

Handling:		✓ – Tjek					♦ – Smør						▲ – Udskift					
✎	Aflæsning af timetæller																	
✎	Dato for service																	
✎	Serviceret af																	
Første brug		Se *4.2.2 Opstartsinspektion, page 267*.																
Slutning af sæsonen		Se *4.2.4 Service af udstyr – ved slutningen af sæsonen, page 268*.																
10 timer eller dagligt (alt efter, hvad der kommer først)																		
✓	Hydrauliske slanger og rør; se *4.2.5 Kontrol af hydrauliske slanger og rør, page 269*[70]																	
✓	Knivsektioner, afskærmninger og holdere; se *4.8 Kniv, page 329*[70]																	
✓	Dæktryk; se *4.16.3 Tjek dæktryk, page 472*[70]																	
♦	Indføringssejlets ruller, se *For hver 10 timer, page 271*																	
✓	Kroge til forbindelsesholder; se *4.10.7 Kontrol af forbindelsens holdekroge, page 391*[70]																	
✓	Tilspændingsmoment for akselbolt; se *4.16.2 Kontrol af boltmomentet for transportaggregatet, page 470*																	
25 timer																		
✓	Hydraulikolieniveau i tank; se *4.4.1 Kontrol af oliestand i hydraulikbeholder, page 291*[70]																	
♦	Skærehoveder; se *For hver 25 timer, page 272*[70]																	

70. MacDon anbefaler at føre en fortegnelse over daglig vedligeholdelse som bevis for en korrekt vedligeholdt maskine.

50 timer eller årligt																		
♦	Drivlinje og drivlinjeuniversaler; se *Hver 50. time, page 273*																	
♦	Den øverste tværgående snegls højre leje; se *Hver 50. time, page 273*																	
♦	Den øverste tværgående snegls glidende nav; se *Hver 50. time, page 273*																	
♦	Den øverste tværgående snegls midterstøtte og U-pakning; se *Hver 50. time, page 273*																	
♦	Drejetappe for flydemodulets snegl, se *Hver 50. time, page 273*																	
♦	Indføringssejlets rullelejer, 3 placeringer; se *Hver 50. time, page 273*																	
♦	Drivkædehjul til vinde (hvis kæden er tør ved næste olieringsinterval, skal du overveje at reducere olieringsintervallet). Se *Hver 50. time, page 273*																	
▲	Smøremiddel til knivtrækboks (kun de første 50 timer); se *Olieskift i knivtrækboks, page 367*																	
▲	Smøremiddel til skærebordsdrevets hovedgearkasse (kun første 50 timer); se *Olieskift i skærebordsdrevets hovedgearkasse, page 286*																	
▲	Smøremiddel til skærebordsdrevets afslutningsgearkasse (kun de første 50 timer); se *Skift af olie i skærebordsdrevets afslutningsgearkasse, page 289*																	

100 timer eller årligt (alt efter, hvad der kommer først)																		
✓	Snegl til pande og indføringssejl-spillerum; se *4.7.1 Justering af indføringssnegl til pandens spillerum, page 307*																	
✓	Hovedgearkassens smøremiddelniveau; se *Tjekker oliestanden i skærebordsdrevets hovedgearkasse, page 285*																	
✓	Niveau af smøremiddel til afslutningsgearkasse; se *Kontrol af oliestanden i skærebordsdrevets afslutningsgearkasse, page 287*																	
✓	Vindetrækkets kædespænding; se *4.14.1 Vindetrækkets kæde, page 450*																	
✓	Spillerum for vindepig/skærebjælke. se *4.13.1 Spillerum fra vinde til skærebjælke, page 415*																	
✓	Tilspændingsmoment for bolt; se *4.16.1 Tjekker tilspændingsmoment for hjulbolten, page 470*																	
✓	Smøremiddelniveau for knivtrækboks; se *Tjek oliestand i knivtrækboks, page 366*																	
✓	Monteringsbolte til knivtræksboks; se *Kontrol af monteringsbolte, page 367*																	
♦	Sneglens trækkæde; se *Hver 100. time, page 277*																	
♦	Flyderens drejetappe; se *Hver 100. time, page 277*																	
♦	Flydemodulets fjederspændere; se *Hver 100. time, page 277*																	
250 timer eller årligt (alt efter, hvad der kommer først)																		
♦	Vindeaksellejer; se *For hver 250 timer, page 279*																	
♦	Vindetræk U-pakning; se *For hver 250 timer, page 279*																	
♦	Vinkelarmens forbindelse; se *For hver 250 timer, page 279*																	
▲	Hydraulikoliefilter; se *4.4.4 Skift af oliefilter, page 293*																	

500 timer eller årligt (alt efter, hvad der kommer først)																		
♦	Støttehjul/transporthjulslejer med langsom hastighed; se *For hver 500 timer, page 281*																	
♦	Nav på konturhjul; se *4.15.2 Smøring af konturhjulsystem, page 466*																	
✓	Kædestrammer til skærebordsdrevets hovedgearkasse; se *4.6.5 Justering af kædespænding – Hovedgearkasse, page 304*																	
✓	Kædestrammer til skærebordsdrevets afslutningsgearkasse; se *4.6.6 Justering af kædestrammer – Afslutningsgearkasse, page 305*																	
1.000 timer eller 3 år (alt efter, hvad der kommer først)																		
▲	Smøremiddel til knivtrækboks; se *Olieskift i knivtrækboks, page 367*																	
▲	Smøremiddel til skærebordsdrevets hovedgearkasse; se *Olieskift i skærebordsdrevets hovedgearkasse, page 286*																	
▲	Smøremiddel til skærebordsdrevets afslutningsgearkasse; se *Skift af olie i skærebordsdrevets afslutningsgearkasse, page 289*																	
▲	Hydraulikolie; se *4.4.3 Skift af olie i den hydrauliske beholder, page 292*																	

4.2.2 Opstartsinspektion

Opstartsinspektion indebærer kontrol af bælter, væsker og udførelse af generelle maskininspektioner for løs hardware eller andre områder, der giver anledning til bekymring. Opstartsinspektion sikrer, at alle komponenter kan fungere i en længere periode uden at kræve service eller udskiftning. Opstartsperioden er de første 50 timers drift efter maskinens første opstart.

Inspektionsinterval	Punkt	Se
5 minutter	Tjek det hydrauliske olieniveau i beholder (tjek efter første opstart og efter, at de hydrauliske slanger er fyldt med olie).	*4.4.1 Kontrol af oliestand i hydraulikbeholder, page 291*
5 timer	Tjek for løs hardware, og tilspænd til det krævede tilspændingsmoment.	*7.1 Specifikationer for tilspændingsmoment, page 515*
10 timer	Tjek spændingen i sneglens trækkæde.	*Kontrol af spændingen af indføringssneglens trækkæde – grundig metode, page 311*
10 timer	Tjek knivtrækboksens monteringsbolte.	*Kontrol af monteringsbolte, page 367*
10 timer	Smør indføringssejlets lejer.	*For hver 10 timer, page 271*

Inspektionsinterval	Punkt	Se
50 timer	Skift olie i flydemodulets gearkasse.	*Olieskift i skærebordsdrevets hovedgearkasse, page 286*
50 timer	Skift flydemodulets hydraulikoliefilter.	*4.4.4 Skift af oliefilter, page 293*
50 timer	Skift knivtrækboksens smøremiddel.	*Olieskift i knivtrækboks, page 367*
50 timer	Tjek gearkassens kædespænding.	*4.6.5 Justering af kædespænding – Hovedgearkasse, page 304* og *4.6.6 Justering af kædestrammer – Afslutningsgearkasse, page 305*

4.2.3 Servicering af udstyr – før sæsonstart

Udstyret bør inspiceres og serviceres i begyndelsen af hver driftssæson.

CAUTION

- **Gennemgå denne håndbog for at genopfriske din hukommelse angående sikkerheds- og driftsanbefalinger.**
- **Gennemgå alle sikkerhedsskilte og andre skilte på skærebordet, og bemærk fareområder.**
- **Sørg for, at alle skjolde og afskærmninger er korrekt monteret og sikret. Du må aldrig ændre eller fjerne sikkerhedsudstyr.**
- **Sørg for, at du forstår og har praktiseret sikker brug af alle betjeningsanordninger. Kend maskinens kapacitet og funktionsegenskaber.**
- **Sørg for, at du har en førstehjælpskasse og brandslukker. Du skal vide, hvor de er, og hvordan du bruger dem.**

1. Smør maskinen helt. Se instruktioner i *4.3 Smøring, page 271*.
2. Udfør alle årlige vedligeholdelsesopgaver. Se instruktioner i *4.2.1 Vedligeholdelsesplan/-registrering, page 264*.

4.2.4 Service af udstyr – ved slutningen af sæsonen

Udstyret bør inspiceres og serviceres ved slutningen af hver driftssæson.

CAUTION

Brug ALDRIG benzin, nafta eller flygtige stoffer til rengøringsformål. Disse materialer kan være giftige og/eller brændbare.

CAUTION

Dæk skærebjælken og knivafskærmningerne for at forhindre personskader som følge af utilsigtet kontakt.

1. Rengør skærebordet grundigt.
2. Opbevar skærebordet på et tørt, beskyttet sted, hvis det er muligt. Hvis den opbevares udendørs, skal maskinen altid tildækkes med en vandtæt presenning eller andet beskyttelsesmateriale.

   NOTE:

   Hvis du opbevarer maskinen udendørs, skal du fjerne sejlene og opbevare dem på et mørkt, tørt sted. Hvis du ikke fjerner sejlene, skal du opbevare skærebordet med skærebjælken sænket, så der ikke samler sig vand og sne på sejlene. Vægten af ophobet vand og sne giver en betydelig belastning af sejlene og skærebordet.
3. Sænk skærebordet ned på blokke for at holde skærebjælken over jorden.
4. Sænk vinden helt. Hvis den opbevares udendørs, skal du binde vinden til rammen for at forhindre rotation forårsaget af vind.
5. Mal alle slidte eller afskallede malede overflader igen for at forhindre rust.
6. Løsn drivremmene.
7. Smør skærebordet grundigt, og efterlad overskydende fedt på fittings.
8. Påfør fedt på eksponerede gevind, cylinderstænger og komponenters glideoverflader.
9. Smør kniven. Se anbefalede smøremidler på indersiden af omslagets bagside.
10. Tjek for defekte komponenter, og bestil reservedele fra din forhandler. Øjeblikkelig reparation af disse elementer vil spare tid og kræfter i begyndelsen af næste sæson.
11. Stram eventuelle løse fastgøringsdele. Du kan finde specifikationer for tilspændingsmoment i *7.1 Specifikationer for tilspændingsmoment, page 515*.

4.2.5 Kontrol af hydrauliske slanger og rør

Kontrollér hydraulikslanger og -rør dagligt for tegn på lækager.

WARNING

- **Undgå højtryksvæsker. Udstrømmende væske under tryk kan trænge gennem huden og forårsage alvorlig personskade. Aflast trykket, før hydraulikledningerne frakobles. Sørg for, at alle forbindelser er tætte, før systemet sættes under tryk. Hold hænder og krop væk fra huller og dyser, der udstøder væsker under højt tryk.**
- **Hvis der kommer væske ind under huden, skal det opereres væk inden for et par timer af en læge, der er bekendt med denne form for skade, da det ellers kan føre til koldbrand.**



Figure 4.1: Fare ved hydrauliktryk

- **Brug et stykke pap eller papir til at søge efter lækager.**

IMPORTANT:

Hold hydraulikkoblingens spidser og stik rene. Støv, snavs, vand eller fremmedlegemer i systemet er den vigtigste årsag til skader på hydrauliksystemet. Forsøg **IKKE** at servicere hydrauliksystemet i marken. Præcisionstilpasning kræver en helt ren forbindelse under eftersyn.

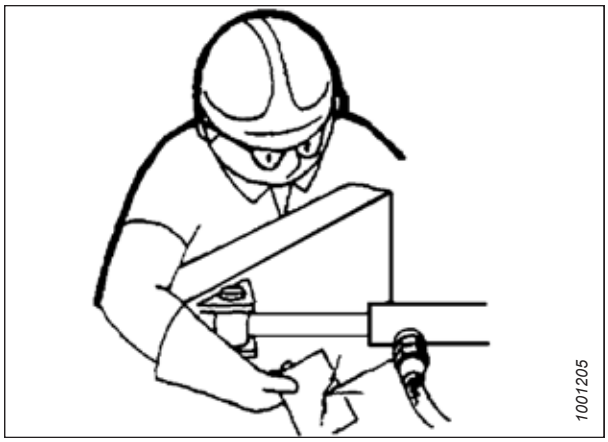


Figure 4.2: Test for hydrauliklækager

1. Start maskinen, og aktivér skærebordet. Hæv og sænk skærebordet og vinden, mens maskinen kører. Træk også vinden ud og ind. Lad maskinen køre i 10 minutter.
2. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
3. Når maskinen har stået stille i flere timer, skal du gå rundt om den og kontrollere, om der er slanger, ledninger og fittings, der synligt lækker olie.

4.3 Smøring

Smøringsstederne er markeret på maskinen vha. mærkater med en smørepistol og smøreintervallet angivet i skærebordets driftstimer.

Se oplysninger om anbefalede smøremidler på indersiden af omslagets bagside.

Logfør skærebordets driftstimetal. Brug servicefortegnelsen i denne vejledning til at holde styr på, hvilke vedligeholdelsesprocedurer der er udført på skærebordet, og hvornår de er udført. Du kan finde flere oplysninger i *4.2.1 Vedligeholdelsesplan/-registrering, page 264*.

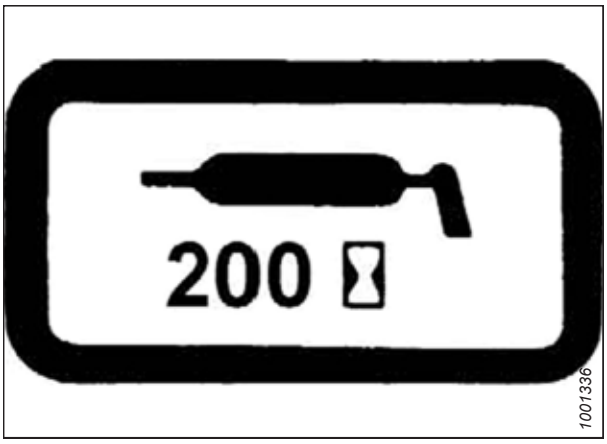


Figure 4.3: Smøringsintervalmærkat

4.3.1 Smøringsintervaller

Smøringsintervallerne er angivet i antal driftstimer for skærebordet. At føre nøjagtige vedligeholdelsesfortegnelser er den bedste måde at sikre på, at disse procedurer udføres i tide.

For hver 10 timer

Daglig vedligeholdelse er nødvendig for at opretholde maskinens drift med maksimal ydeevne. Det giver dig også mulighed for at foretage en visuel inspektion af maskinen, der kan hjælpe med at identificere problemer tidligt.

Brug fedt med ydeevne til høj temperatur og ekstremt tryk (EP2) med 1 % maks. molybdændisulfid (NLGI 2) lithiumbase, medmindre andet er specificeret.

IMPORTANT:

Når du smører, skal du rydde snavs og overskydende fedt fra omkring leje og lejehus. Inspicer lejets og lejehusets tilstand. Smør lejet til indføringssejlets drivrulle, indtil fedtet kommer ud af pakningerne. Tør overskydende fedt af området efter smøring.

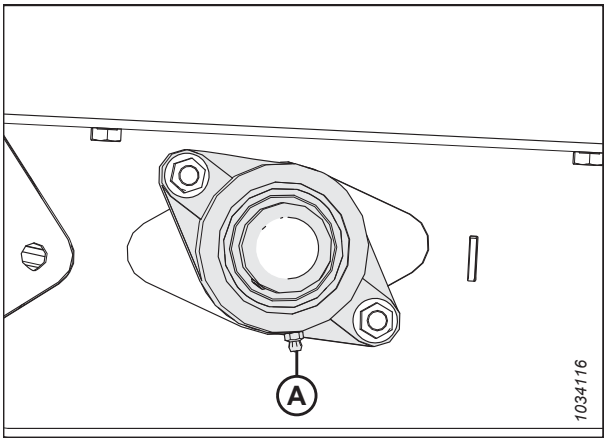


Figure 4.4: Indføringssejlets drivrulle

IMPORTANT:

Når du smører, skal du fjerne snavs og overskydende fedt fra omkring lejehuset. Inspicer rullens og lejehusets tilstand. Smør indføringssejlets tomgangsrulles leje, indtil fedtet kommer ud af pakningerne. Indledende smøring på et nyt skærebord kan kræve yderligere fedt (kan kræve 5-10 pumpeslag). Tør overskydende fedt af området efter smøring.

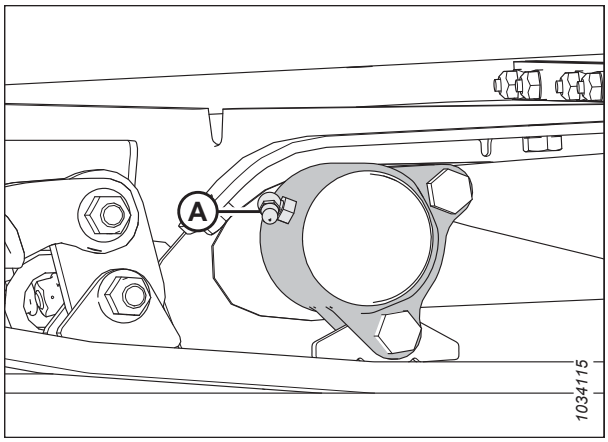


Figure 4.5: Indføringssejlets tomgangsrulle

For hver 25 timer

Regelmæssig vedligeholdelse er nødvendig for at opretholde maskinens drift med maksimal ydeevne. Det giver dig også mulighed for at foretage en visuel inspektion af maskinen, der kan hjælpe med at identificere problemer tidligt.

Brug fedt med ydeevne til høj temperatur og ekstremt tryk (EP2) med 1 % maks. molybdændisulfid (NLGI 2) lithiumbase, medmindre andet er specificeret.

Smør knivhovedet (A) for hver 25 timer. Tjek, om der er tegn på overdreven opvarmning på de første få afskærmninger efter smøring. Hvis det er nødvendigt, skal trykket aflastes ved at trykke på smøreniplens kugleventil.

IMPORTANT:

Overfedtning af knivhovedet lægger pres på kniven, hvilket får den til at gnide mod afskærmninger, hvilket resulterer i overdreven slitage fra binding. Knivhovedet må **IKKE** overfedtes. Påfør kun et til to pumpeslag ved hjælp af en mekanisk fedtpistol (brug **IKKE** en elektrisk fedtpistol). Hvis der kræves mere end seks til otte pumpeslag med fedtpistolen for at fylde hulrummet, skal knivhovedets forsegling udskiftes. Se instruktioner i *4.8.3 Fjernelse af knivhovedets leje, page 332*.

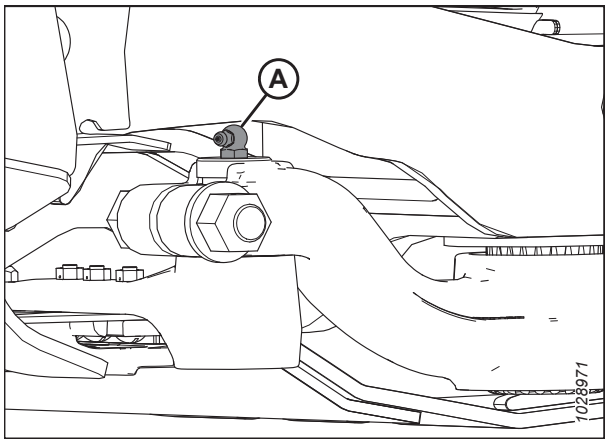


Figure 4.6: Knivhoved

Hver 50. time

Vedligeholdelse er nødvendig for at opretholde maskinens drift med maksimal ydeevne. Det giver dig også mulighed for at foretage en visuel inspektion af maskinen, der kan hjælpe med at identificere problemer tidligt.

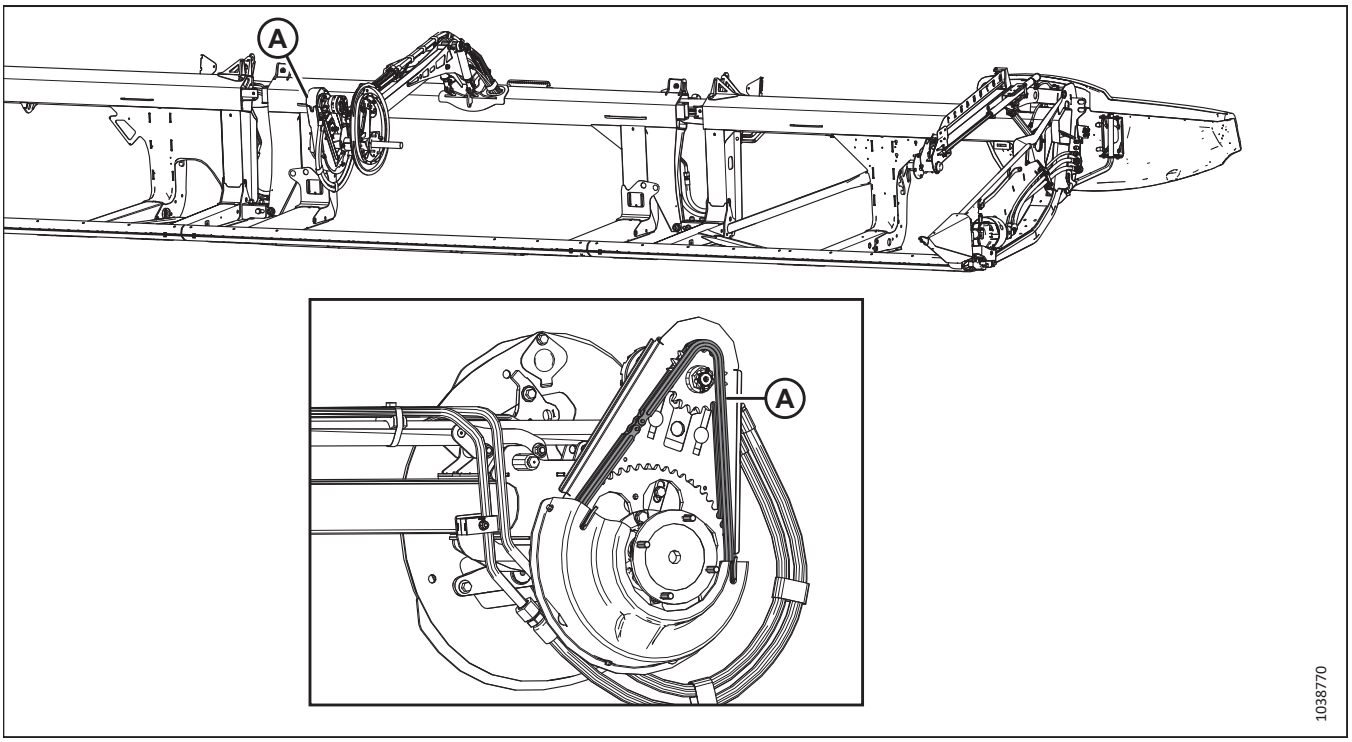


Figure 4.7: Vinde

A – Vindetrækkæde. For at smøre, se *4.3.3 Smøring af vindetrækkæde, page 283*.

IMPORTANT:

Brug kædeolie med en viskositet på 100-150 sCt ved 40 °C (typisk medium til tung kædeolie) eller mineralolie Sae 20W50 uden rengøringsmidler eller opløsningsmidler.

NOTE:

Hvis kæden er tør ved næste olieringsinterval, skal du reducere olieringsintervallet.

Brug fedt med ydeevne til høj temperatur og ekstremt tryk (EP2) med 1 % maks. molybdændisulfid (NLGI 2) lithiumbase, medmindre andet er specificeret.

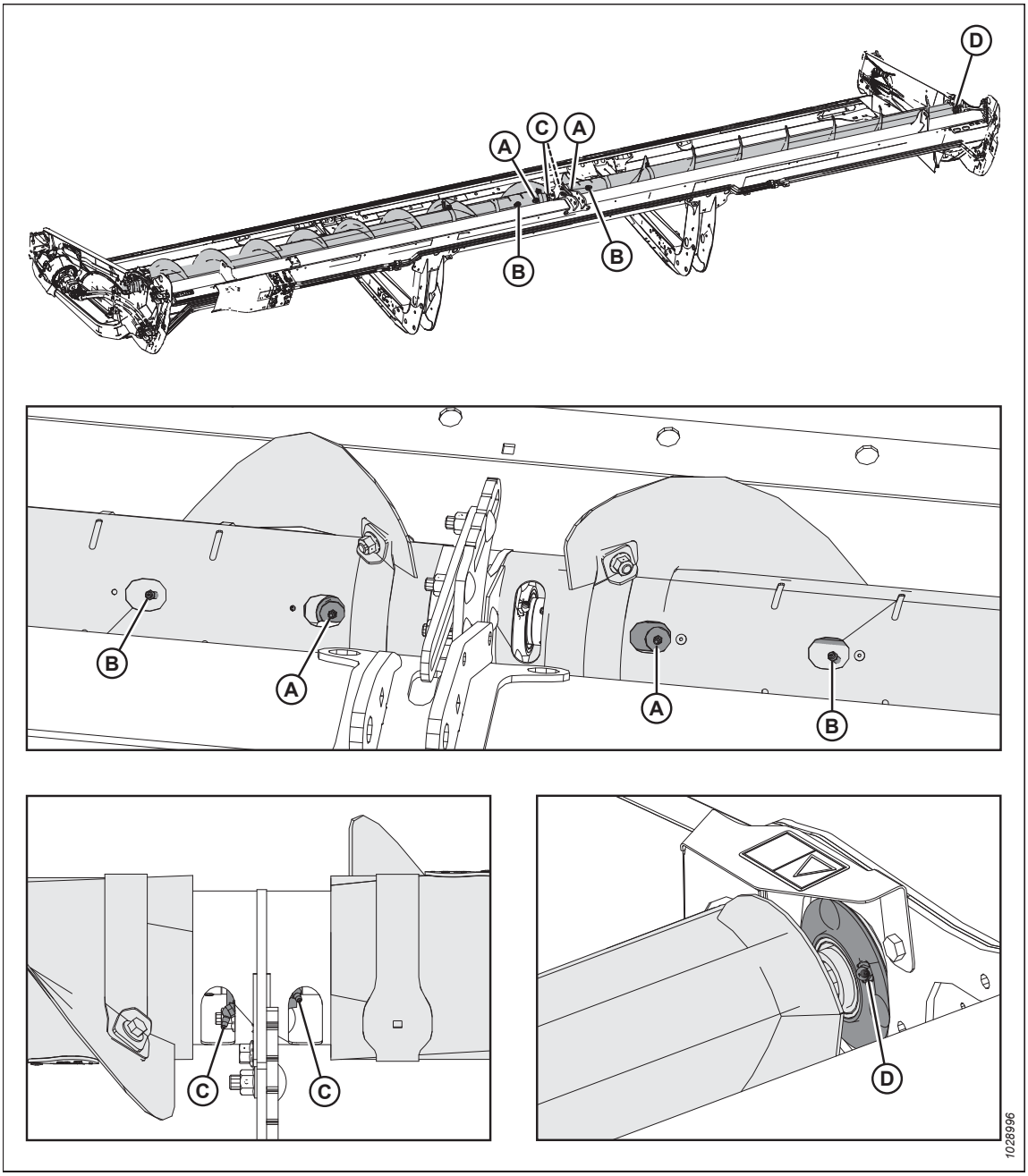


Figure 4.8: Øverste tværgående snegl med to stykket

A – Den øverste tværgående snegls U-pakning (to steder)
B – Den øverste tværgående snegls glidende nav (to steder)
C – Den øverste tværgående snegls lejer (to steder)
D – Højre endeleje

IMPORTANT:

Den øverste tværgående snegl skal smøres regelmæssigt, selv når den er slukket, da komponenter i UCA bevæger sig, når skærebordet bøjes, uanset om sneglen drejer eller ej.

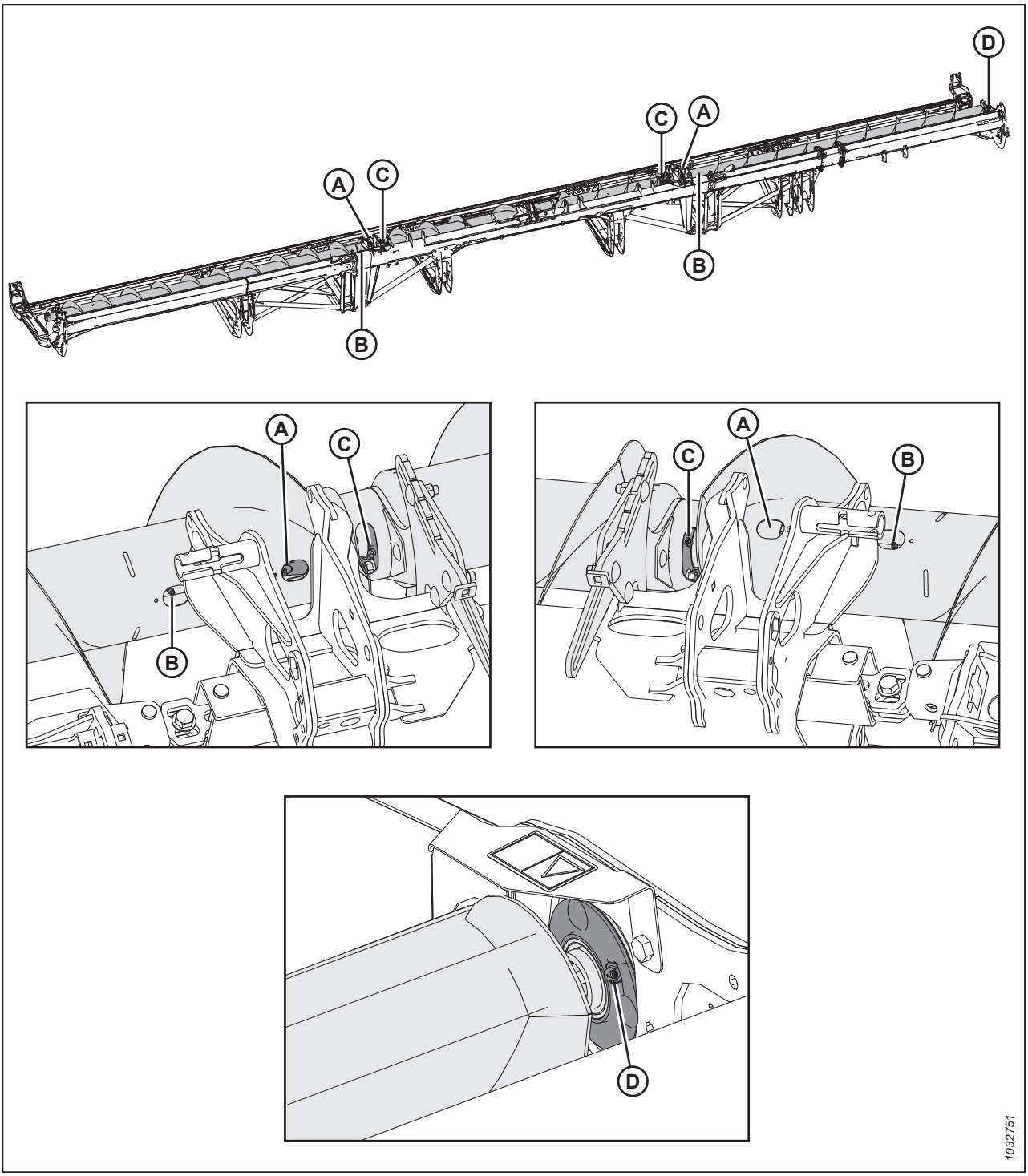


Figure 4.9: Øverste tværgående snegl med tre stykket

A – Den øverste tværgående snegls U-pakning (to steder)
B – Den øverste tværgående snegls glidende nav (to steder)
C – Den øverste tværgående snegls lejer (to steder)
D – Højre endeleje

IMPORTANT:

Den øverste tværgående snegl skal smøres regelmæssigt, selv når den er slukket, da komponenter i UCA bevæger sig, når skærebordet bøjes, uanset om sneglen drejer eller ej.

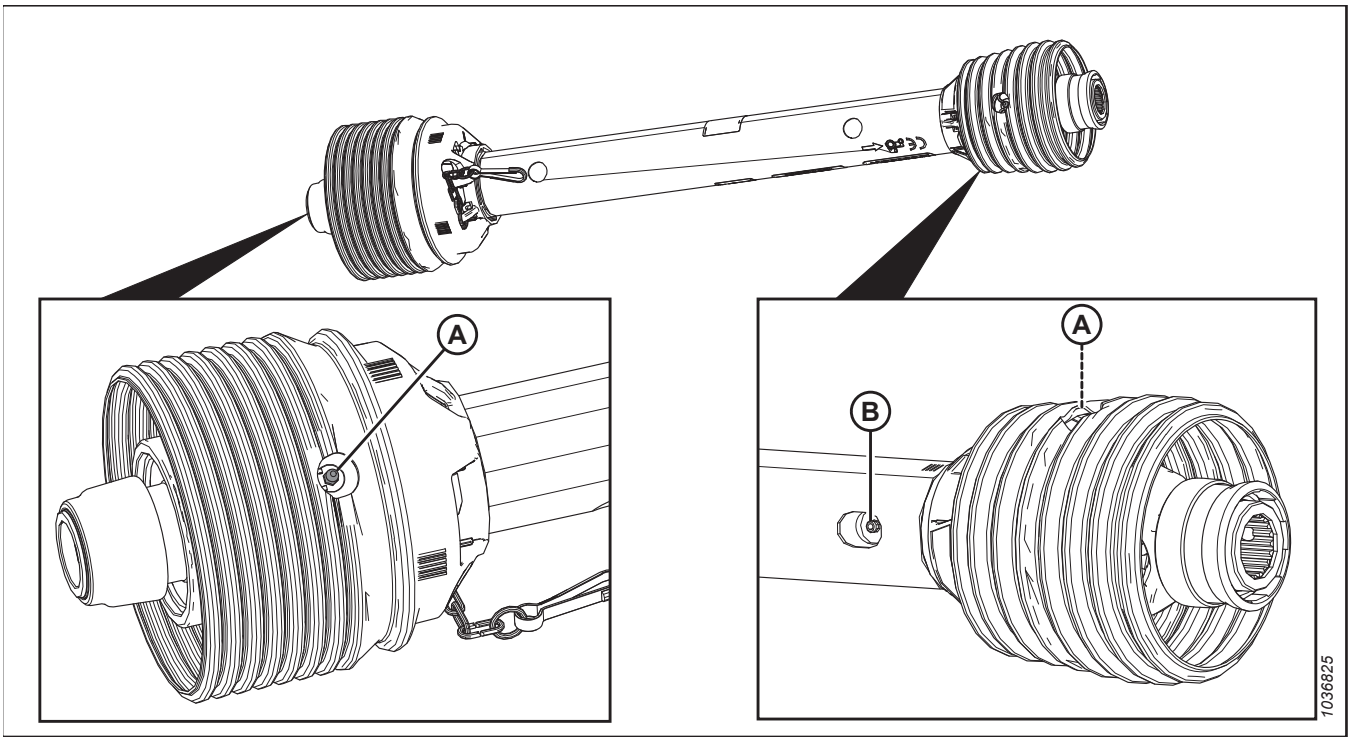


Figure 4.10: FM200

A – Drivlinje almen (to steder)

B – Drivlinje forskydbar samling[71]

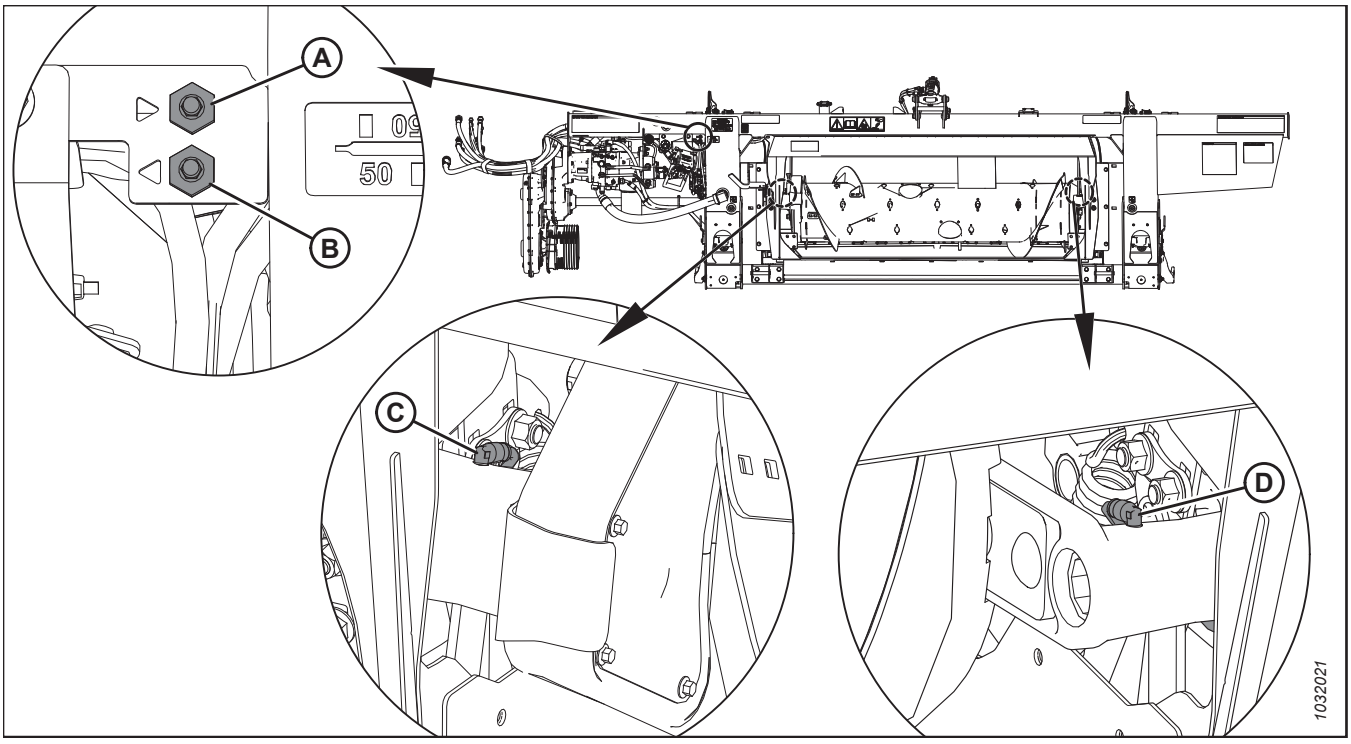


Figure 4.11: FM200

A – Rør til fjernsmøring af sneglens drejetap (højre side)

B – Rør til fjernsmøring af sneglens drejetap (venstre side)

C – Sneglens drejtap (venstre side)

D – Sneglens drejetap (højre side)

71. Brug fedt til høj temperatur og ekstremt tryk (EP2) med maks. 10 %. molybdændisulfid (NLGI Grade 2) lithiumbase.

Hver 100. time

Vedligeholdelse er nødvendig for at opretholde maskinens drift med maksimal ydeevne. Det giver dig også mulighed for at foretage en visuel inspektion af maskinen, der kan hjælpe med at identificere problemer tidligt.

Brug fedt med ydeevne til høj temperatur og ekstremt tryk (EP2) med 1 % maks. molybdændisulfid (NLGI 2) lithiumbase, medmindre andet er specificeret.

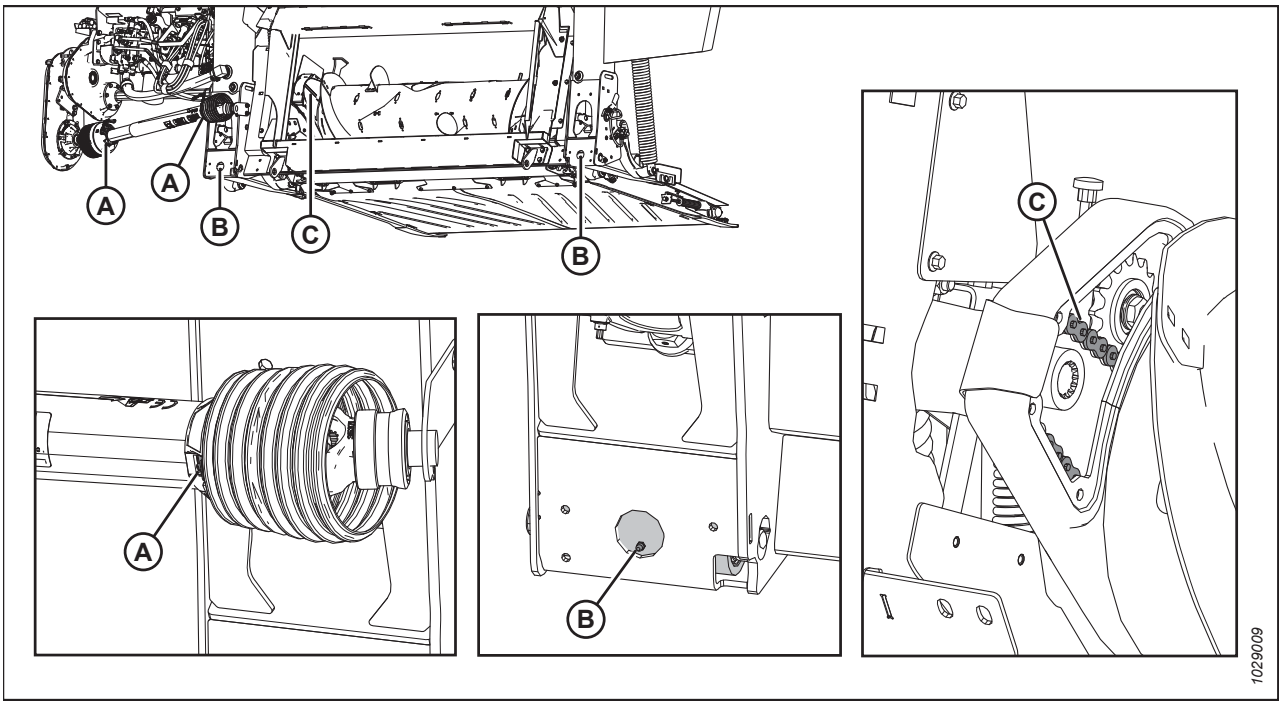


Figure 4.12: FM200

A – Drivlinjeafskærmninger (begge ender)
B – Flyderens drejetappe (højre og venstre)
C – Sneglens trækkæde. For at smøre, se *4.3.4 Smøring af sneglens kædetræk, page 284*.

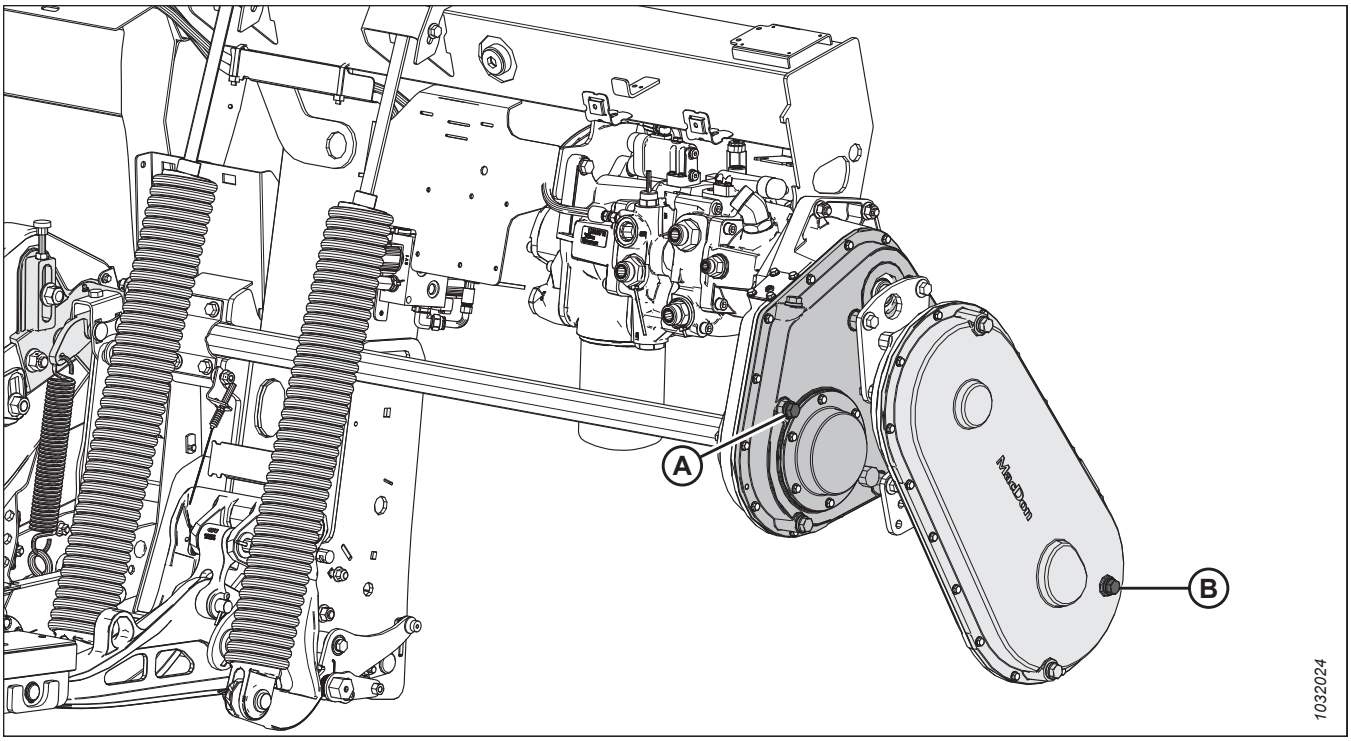


Figure 4.13: FM200

A – Hovedgearkassens oliestand. For at smøre, se *4.3.5 Smøre skærebordsdrevets hovedgearkasse, page 285*.
B – Afslutningsgearkassens oliestand. For at smøre, se *4.3.6 Smøring af skærebordsdrevets afslutningsgearkasse, page 287*.

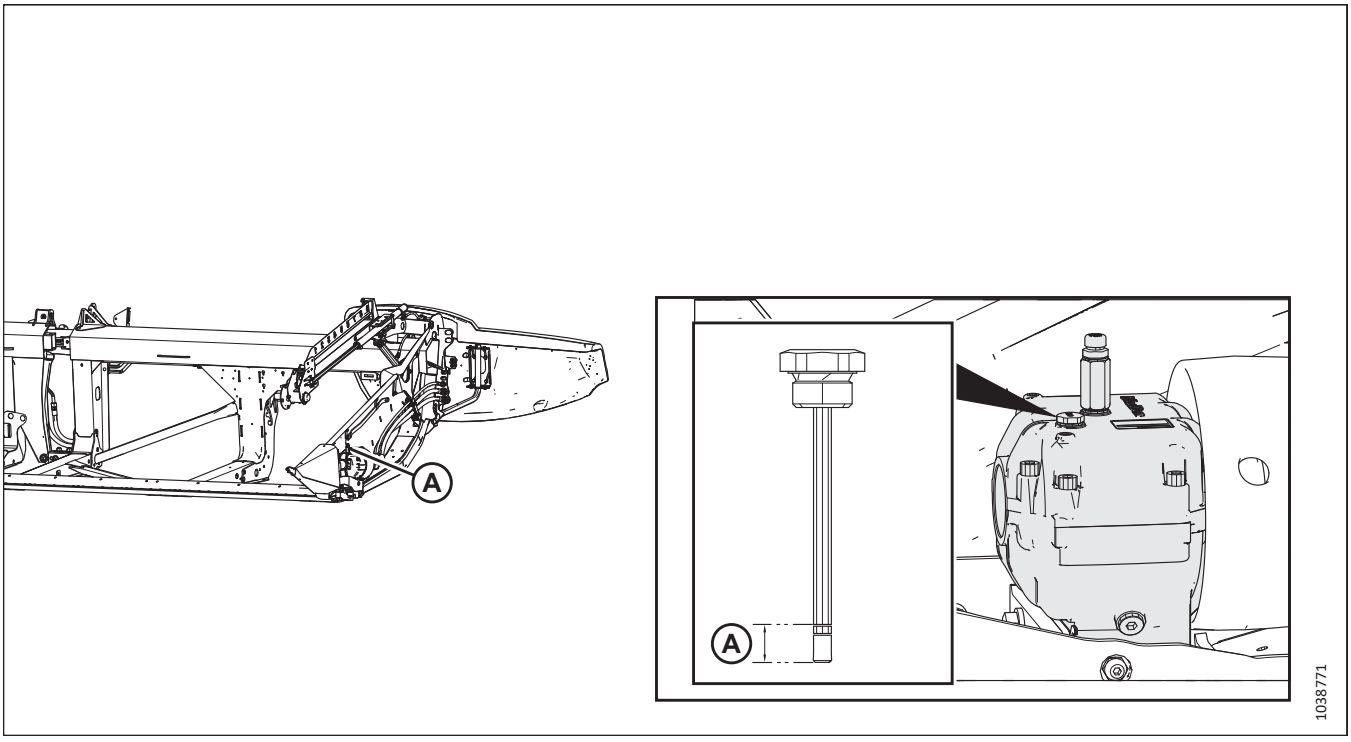


Figure 4.14: Knivtrækboks

B – Knivtrækboksens oliestand. For at smøre, se *Tjek oliestand i knivtrækboks, page 366*.

For hver 250 timer

Vedligeholdelse er nødvendig for at opretholde maskinens drift med maksimal ydeevne. Det giver dig også mulighed for at foretage en visuel inspektion af maskinen, der kan hjælpe med at identificere problemer tidligt.

Brug fedt med ydeevne til høj temperatur og ekstremt tryk (EP2) med 1 % maks. molybdændisulfid (NLGI 2) lithiumbase, medmindre andet er specificeret.

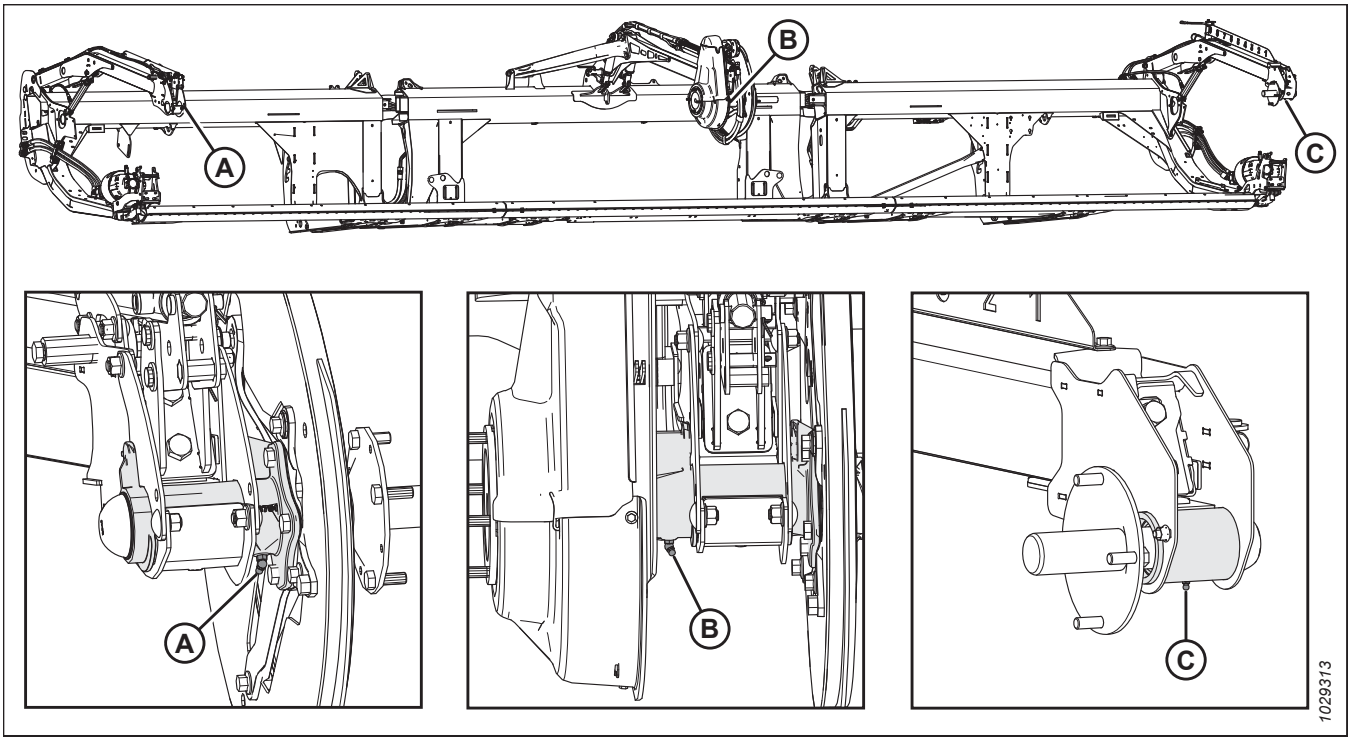


Figure 4.15: Vinde

A – Vindens højre leje (ét sted) **B – Vindens midterleje (ét sted)** **C – Vindens venstre leje (ét sted)**

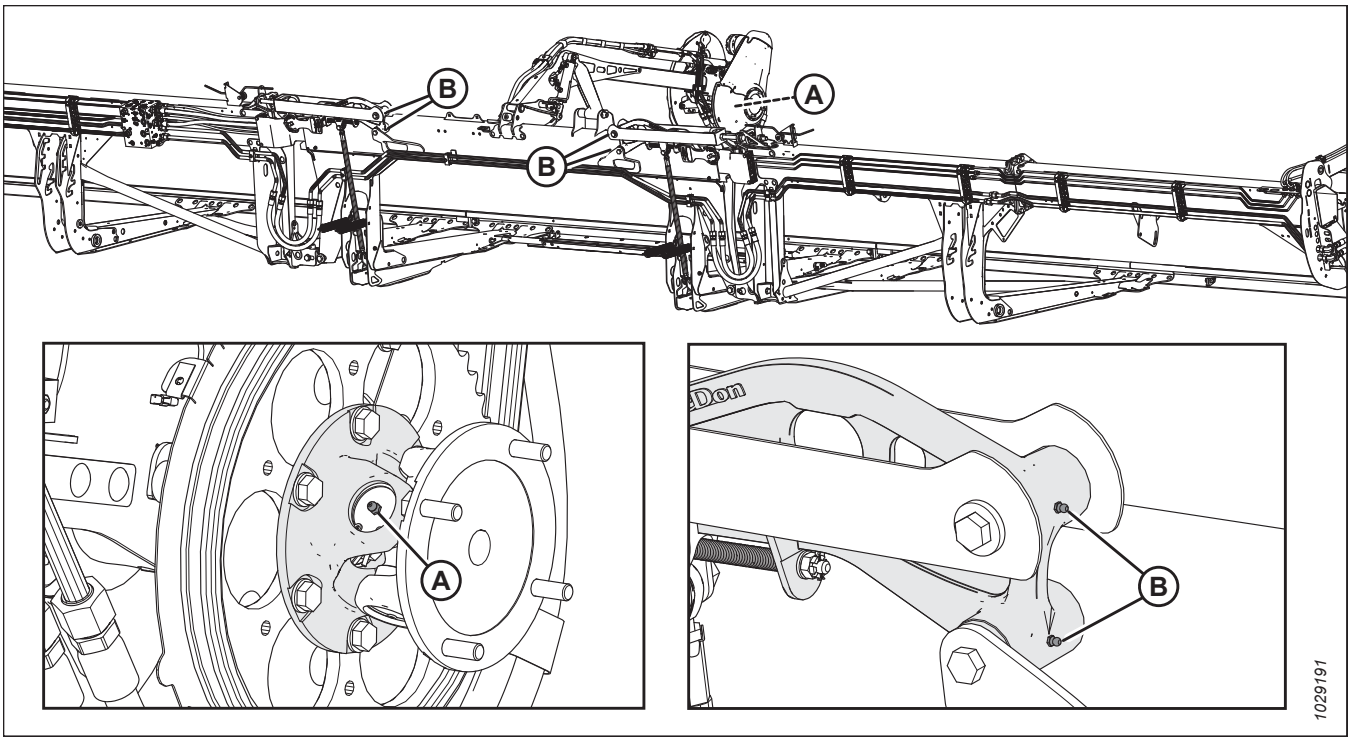


Figure 4.16: Vinde

A – Vindens U-pakning (ét sted)[72]

B – Flex-forbindelsesled (to steder) – begge sider

72. U-pakning har en udvidet smøringskors og lejesæt. Stop smøring, når smøring bliver svært, eller hvis U-pakningen holder op med at tage fedt. Oversmøring vil skade U-pakningen. Seks til otte pumpeslag er tilstrækkelige ved første smøring (fabrik). Forøg smøreinterval, da U-pakningen slides og kræver mere end seks pumpeslag.

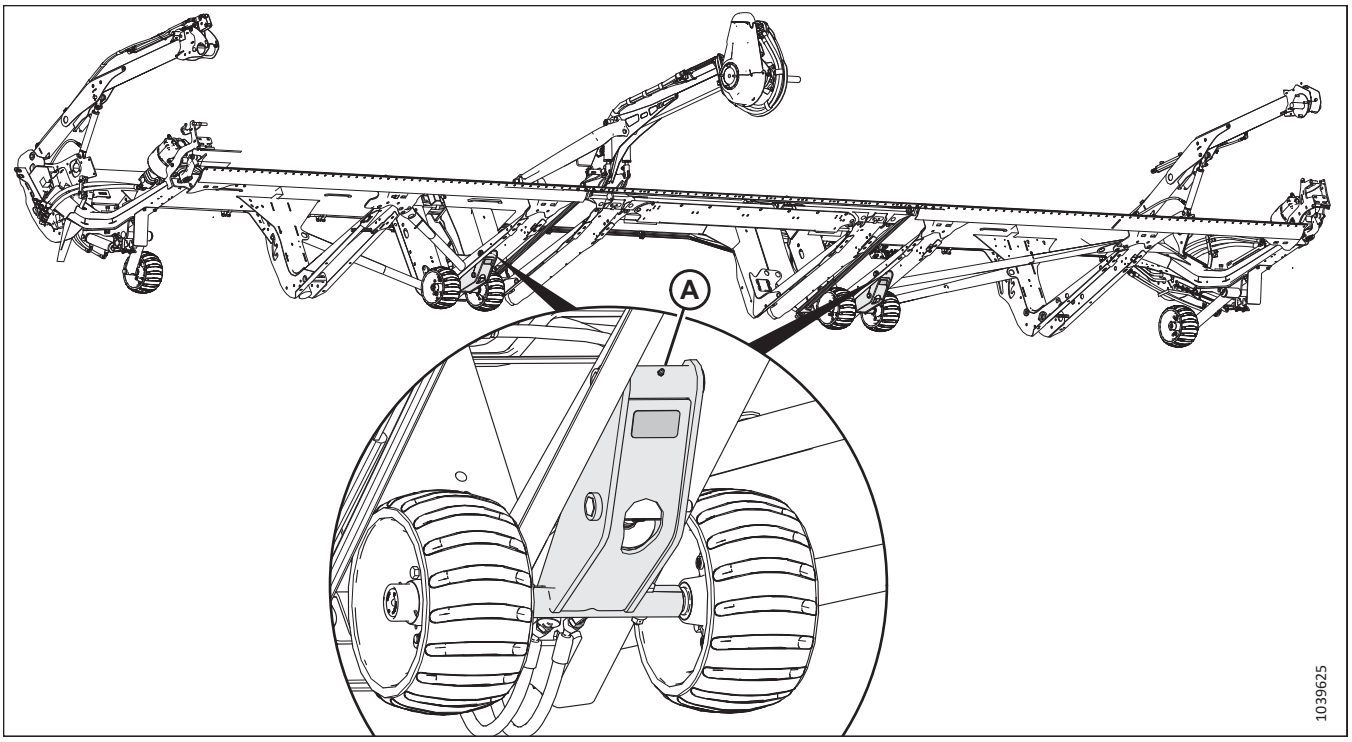


Figure 4.17: Hjulsæt med indvendig kontur

A – Indvendige hjulsæt (to steder)

For hver 500 timer

Vedligeholdelse er nødvendig for at opretholde maskinens drift med maksimal ydeevne. Det giver dig også mulighed for at foretage en visuel inspektion af maskinen, der kan hjælpe med at identificere problemer tidligt.

Brug fedt med ydeevne til høj temperatur og ekstremt tryk (EP2) med 1 % maks. molybdændisulfid (NLGI 2) lithiumbase, medmindre andet er specificeret.

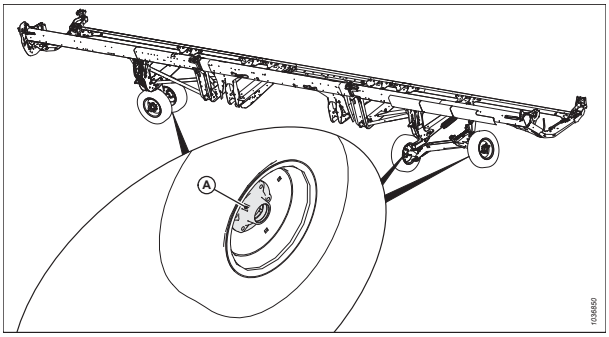


Figure 4.18: For hver 500 timer

A – Hjullejer (fire steder)

4.3.2 Smøreprocedure

Smøringspunkter identificeres på maskinen ved skilte, der viser en smørepistol og smøreinterval i driftstimer. Skilte for layout af smørepunkter er placeret på skærebordet og på højre side af flydemodulet.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

Se indersiden af omslagets bagside for anbefalede smøremidler.

Registrer driftstimer, og brug den leverede registrering af vedligeholdelse til at registrere planlagt vedligeholdelse. Se *4.2.1 Vedligeholdelsesplan/-registrering, page 264*.

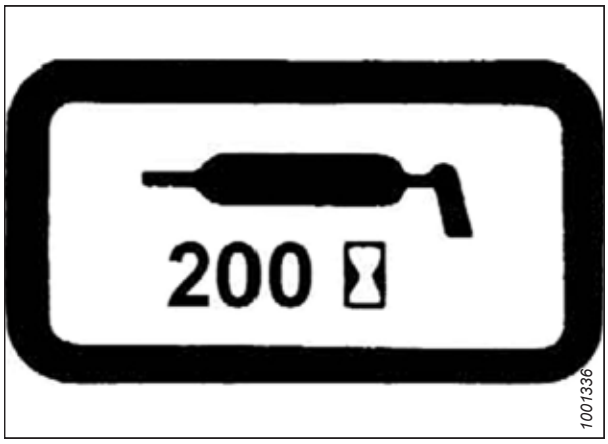


Figure 4.19: Smøringsintervalmærkat

1. Aftør smøreniplen med en ren klud før smøring for at undgå, at der kommer snavs og grus i den.

   IMPORTANT:

   Brug kun rent fedt til høj temperatur og ekstremt tryk.

2. Sprøjt fedtet gennem fittingen med en fedtpistol, indtil fedtet løber ud af fittingen, medmindre andet er angivet.

3. Efterlad overskydende fedt på fittingen for at holde snavs ude.

4. Udskift straks alle løse eller knækkede smørenipler.

5. Fjern og rengør grundigt enhver fitting, der ikke tager fedt. Rengør også smørepassagen. Udskift om nødvendigt fittingen.

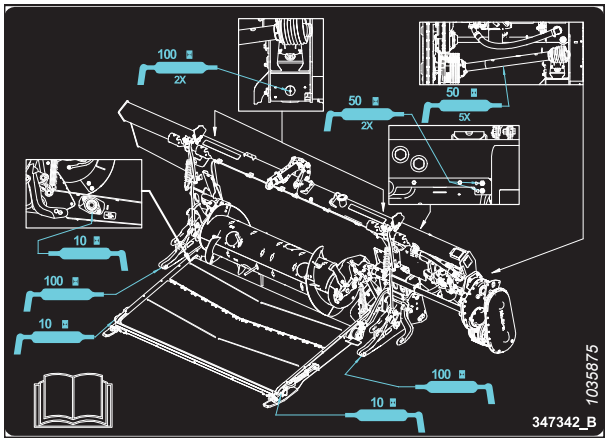


Figure 4.20: Skilt til layout af smørepunkter for FM200

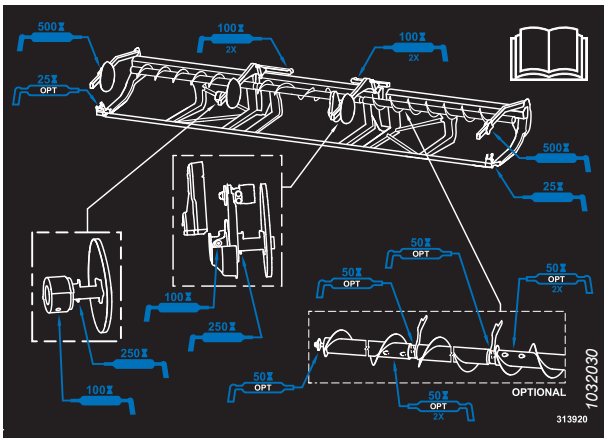


Figure 4.21: FD2-serien Skilt for smørepunktlayout

4.3.3 Smøring af vindetrækkæde

Smøring beskytter kæden og drivkædehjulene mod slitage.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

WARNING

Sørg for, at alle omkringstående er væk fra maskinen, før du starter motoren eller aktiverer noget skærebordsdrev.

IMPORTANT:

Brug **IKKE** fedt eller motorolier til at smøre vindens drivkædehjul.

1. Fjern vindetrækkets dæksel. Se instruktioner i *Fjern vindetrækkets dæksel, page 43*.

IMPORTANT:

Brug en kædeolie med en viskositet på 100-150 sCt ved 40 °C (104 °F) (typisk medium til tung kædeolie) eller en mineralolie (SAE 20W50), som ikke indeholder rengøringsmidler eller opløsningsmidler.

2. Påfør en rigelig mængde kædeolie på indersiden af kæden (A) med en oliedåse, pensel eller aerosol, mens du manuelt drejer hjulet for at dække hele kæden.

3. Montér vindetrækkets dæksel igen. Se instruktioner i *Installation af vindetrækkets dæksel, page 45*.

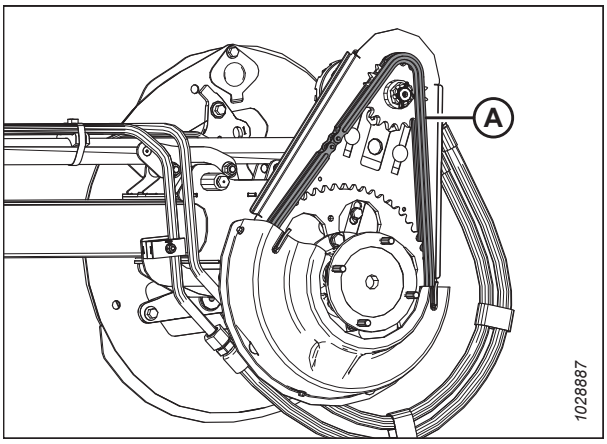


Figure 4.22: Drivkæde

DANGER

Kontrollér, at alle omkringstående har forladt området.

4. Start motoren. Se instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.

5. Lad skærebord og vinde køre i et par minutter, så olien fordeler sig i kæden.

4.3.4 Smøring af sneglens kædetræk

Smør sneglens trækkæde i henhold til det smøringsinterval, der er angivet i vedligeholdelsesplanen. Sneglens trækkæde kan smøres med flydemodulet fastgjort til mejetærskeren, men det er lettere at udføre denne procedure med flydemodulet frakoblet fra skærebordet.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

Snegletrækkets dæksel består af et øverste og nederste dæksel og et inspektionspanel af metal. Kun inspektionspanelet af metal skal fjernes for at udføre denne procedure.

1. Fjern fire bolte (A) og metalinspektionspanel (B).

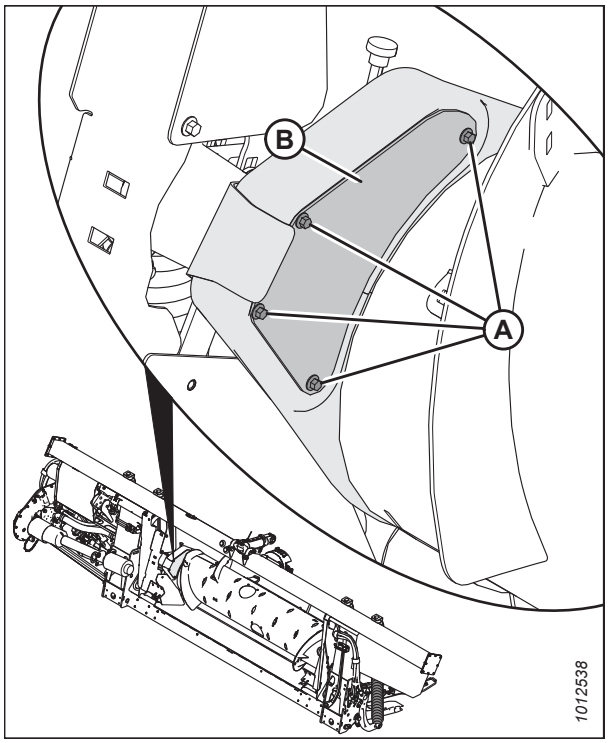


Figure 4.23: Inspektionspanel for snegldrev

2. Påfør en god mængde fedt på kæde (A), kædehjulet (B) og tomgangstandhjul (C).
3. Drej sneglen, og påfør fedt til flere områder af kæden, hvis det er nødvendigt.

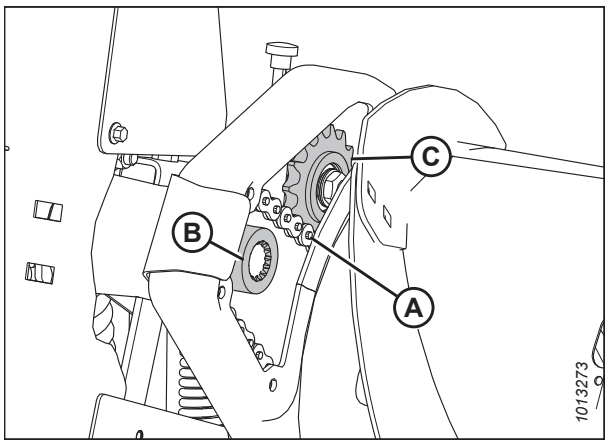


Figure 4.24: Sneglen trækkæde

4. Genmonter inspektionspanelet af metal (B). Fastgør panelet med fire bolte (A).

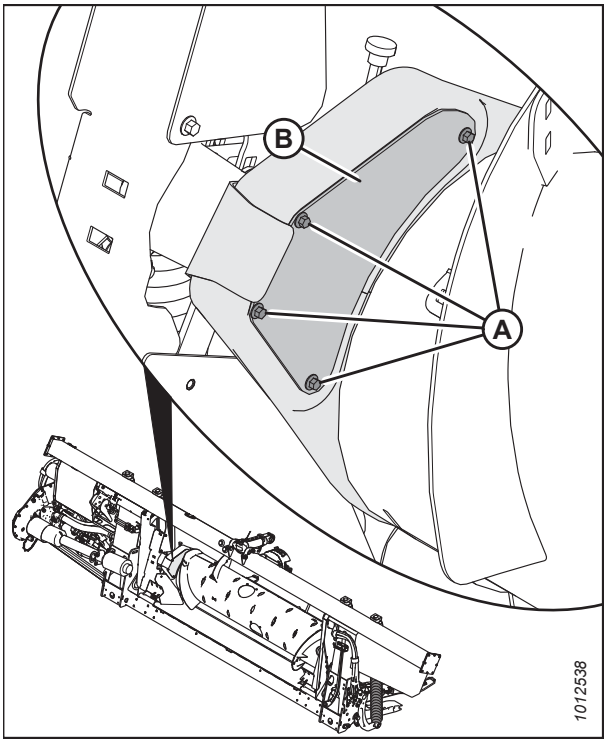


Figure 4.25: Inspektionspanel for sneldrev

4.3.5 Smøre skærebordsdrevets hovedgearkasse

Tjekker oliestanden i skærebordsdrevets hovedgearkasse

Kontroller oliestanden i gearkassen på skærebordets træk hver 100. time.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

1. Sænk skærebordet helt.
2. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
3. Fjern oliestandsproppen (A) fra hovedgearkasse (B), og kontroller, at oliestanden når op til bunden af hullet.
4. Påfyld olie efter behov. Se instruktioner i *Påfyldning af olie på skærebordsdrevets hovedgearkasse, page 286*.
5. Sæt oliestandsproppen (A) på igen.

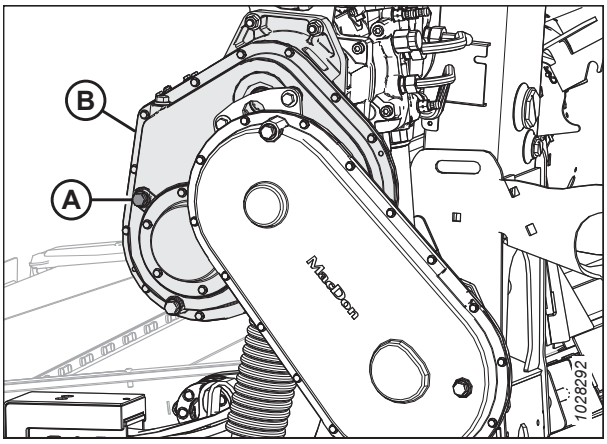


Figure 4.26: Skærebordsdrevets hovedgearkasse

Påfyldning af olie på skærebordsdrevets hovedgearkasse

Hovedgearkassen har påfyldnings-, kontrol- og aftapningspropper til hurtig kontrol og vedligeholdelse af gearets smøremiddel, mens den er monteret på flydermodulet.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

1. Fjern påfyldningsprop (B) og oliestandsprop (A) fra hovedgearkassen.
2. Påfyld olie i påfyldningshullet (B), indtil det løber ud af oliestandsstuds (A). Se indersiden af omslagets bagside for anbefalede væsker og smøremidler.
3. Udskift oliestandsprop (A) og påfyldningsprop (B).

NOTE:

Olieaftapningsproppen er magnetisk. Sørg for, at den magnetiske prop er monteret i olieaftapningsstillingen.

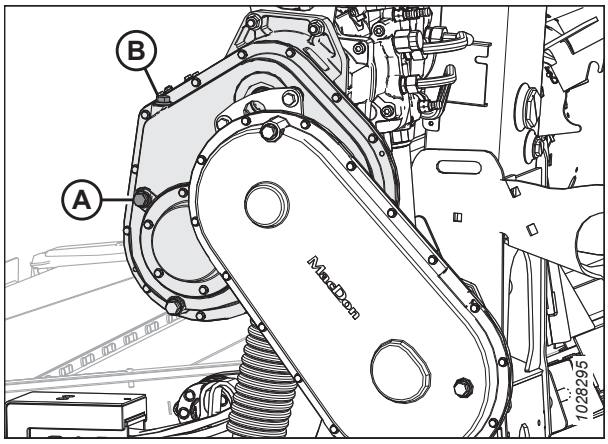


Figure 4.27: Skærebordsdrevets hovedgearkasse

Olieskift i skærebordsdrevets hovedgearkasse

Skift skærebordsdrevets gearkasseolie efter de første 50 timers drift og derefter for hver 1.000 timer (eller 3 år).

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

WARNING

Kontrollér, at alle omkringstående har forladt området.

1. Start motoren. Se instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.
2. Aktivér skærebordet for at varme olien op.

3. Hæv eller sænk skærebordet for at placere olieaftapningsprop (A) på det laveste punkt.
4. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
5. Placer en beholder af passende størrelse (ca. 4 liter [1 US gal]) under gearkassens afløb for at opsamle olien.
6. Fjern olieaftapningsprop (A) og påfyldningsprop (C), og lad olien løbe ud.
7. Udskift olieaftapningsprop (A), og fjern oliestandsprop (B).
8. Tilsæt olie gennem påfyldningsprop (C), indtil den løber ud af oliestandhullet (B). Se indersiden af omslagets bagside i denne håndbog for anbefalede smøremidler.

   NOTE:

   Hovedgearkassen rummer ca. 2,75 liter (2,9 quarts) olie.
9. Udskift oliestandsprop (B) og påfyldningsprop (C).

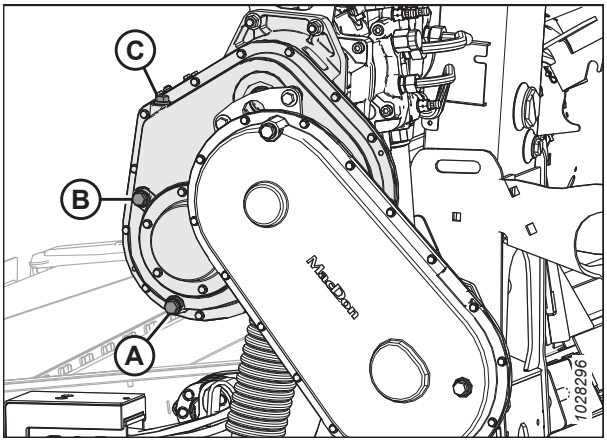


Figure 4.28: Skærebordsdrevets hovedgearkasse

4.3.6 Smøring af skærebordsdrevets afslutningsgearkasse

Kontrol af oliestanden i skærebordsdrevets afslutningsgearkasse

Kontrollér oliestanden i skærebordsdrevets gearkasse hver 100. time.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

1. Sænk skærebordet helt.
2. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.

3. Fjern oliestandproppen (A) fra afslutningsgearkassen. Olien skal være på niveau med porten.
4. Hvis der er for lidt olie i afslutningsgearkassen, skal du fylde olie på gennem påfyldningsproppen (B). Se instruktioner i *Påfyldning af olie til skærebordsdrevets afslutningsgearkasse, page 288*.
5. Sæt oliestandsproppen (A) på igen.

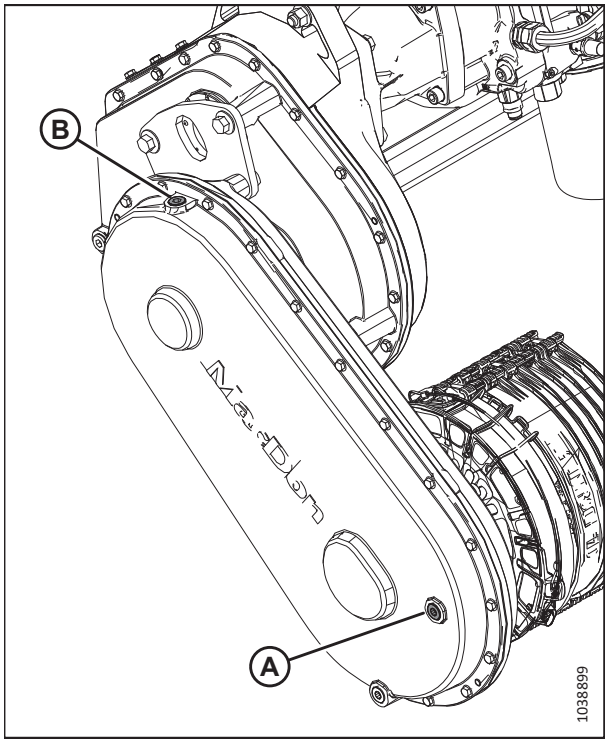


Figure 4.29: Skærebordsdrevets afslutningsgearkasse

Påfyldning af olie til skærebordsdrevets afslutningsgearkasse

Kompletteringsgearkassen omfatter påfyldnings-, kontrol- og aftapningspropper til hurtig kontrol og vedligeholdelse af gearets smøremiddel, mens den er monteret på flydermodulet.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

1. Sænk skærebjælken til jorden, og sørg for, at afslutningsgearkasse er i arbejdsposition.
2. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.

3. Fjern påfyldningsprop (B) og oliestandsprop (A).
4. Påfyld olie i påfyldningshullet (B), indtil det løber ud af oliestandsstuds (A). Se indersiden af omslagets bagside for anbefalede væsker og smøremidler.
5. Udskift oliestandsprop (A) og påfyldningsprop (B). Tilspænd propperne til 30-40 Nm (22-30 lbf·ft).

   NOTE:

   Olieaftapningsproppen er magnetisk. Sørg for, at den magnetiske prop er monteret i olieaftapningsstillingen.

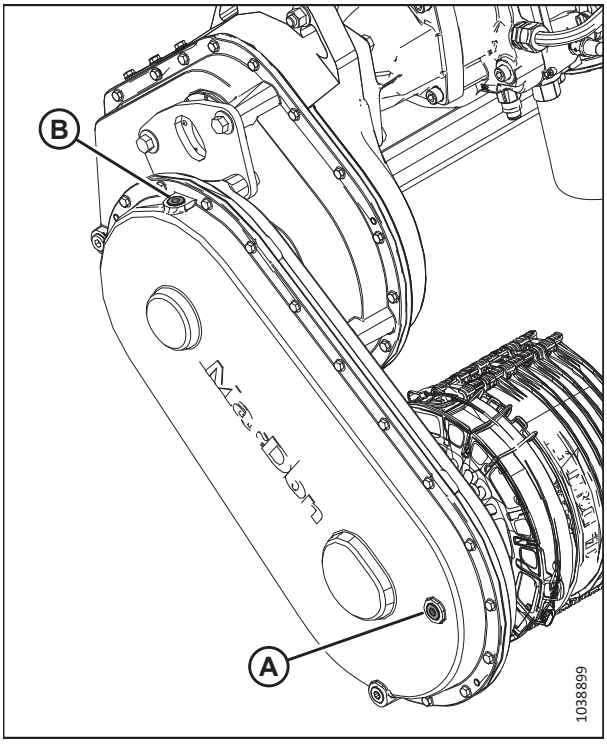


Figure 4.30: Skærebordsdrevets afslutningsgearkasse

Skift af olie i skærebordsdrevets afslutningsgearkasse

Skift skærebordsdrevets gearkasseolie efter de første 50 timers drift og derefter for hver 1.000 timer (eller 3 år).

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

DANGER

Kontrollér, at alle omkringstående har forladt området.

1. Start motoren. Se instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.
2. Aktivér skærebordet for at varme olien op.

3. Hæv eller sænk skærebordet for at placere olieaftapningsprop (A) på det laveste punkt.
4. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
5. Placer en beholder af passende størrelse (ca. 4 liter [1 US gal]) under gearkassens afløb for at opsamle olien.
6. Fjern olieaftapningsprop (A) og påfyldningsprop (C), og lad olien løbe ud.
7. Udskift olieaftapningsprop (A).

   NOTE:

   Olieaftapningsproppen er magnetisk. Kontroller, at magnetproppen er monteret i positionen for olieaftapning (A) og ikke i positionen for kontrol af oliestanden (B).

8. Fjern oliestandsprop (B).
9. Tilsæt olie gennem påfyldningsprop (C), indtil den løber ud af oliestandhullet (B). Se indersiden af omslagets bagside i denne håndbog for anbefalede smøremidler.

   NOTE:

   Skærebordstrækkets gearkasse rummer ca. 2,25 liter (2,4 quarts) olie.

10. Udskift oliestandsprop (B) og påfyldningsprop (C).

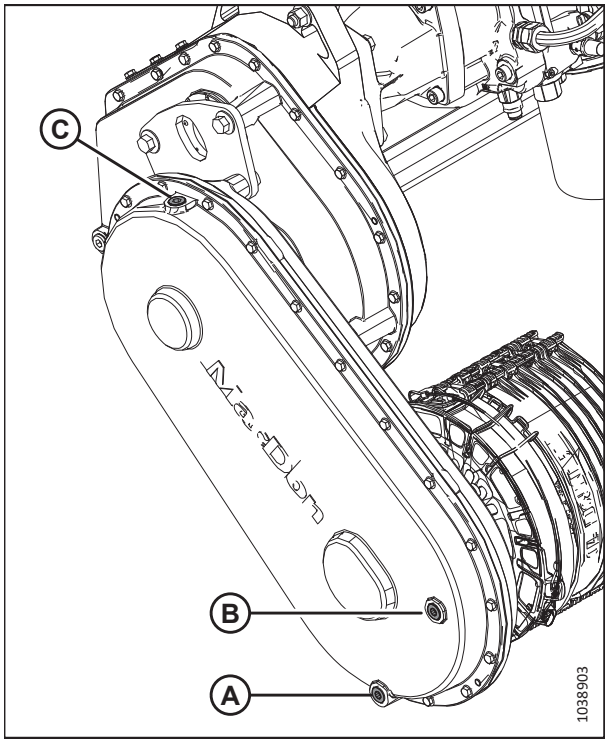


Figure 4.31: Skærebordsdrevets afslutningsgearkasse

4.4 Hydraulik

Flydemodulrammen fungerer som en oliebeholder. Se oplysninger om olie til flydemodulet på indersiden af omslagets bagside.

4.4.1 Kontrol af oliestand i hydraulikbeholder

Kontroller hydraulikolieniveauet i beholderen hver 25. time.

NOTE:

Tjek oliestanden, når olien er kold.

1. Tjek oliestanden ved hjælp nederste visning (A) og øverste visning (B) med skærebjælken indstillet, så den netop rører jorden, og med midterforbindelsen trukket tilbage.
2. Sørg for, at olien er på det relevante niveau for terrænet som følger:
   - **Normalt terræn (1):** Oprethold niveauet, så den nederste visning (A) er fuld, og den øverste visning (B) er tom.
   - **Kuperet terræn (2):** Hold niveau så den nederste visning (A) er fuld, og øverste visning (B) er op til en halvt fyldt.

   NOTE:

   Det kan være nødvendigt at reducere oliestanden en smule, når omgivelsestemperaturerne er over 35 °C (95 °F) for at forhindre overløb ved ånderøret, når de normale driftstemperaturer er nået.

   NOTE:

   Det er **OK** også at bruge olieniveauet for kuperet terræn i normalt terræn, så længe påfyldningsstudsforlængelsen er monteret (MACB6057).

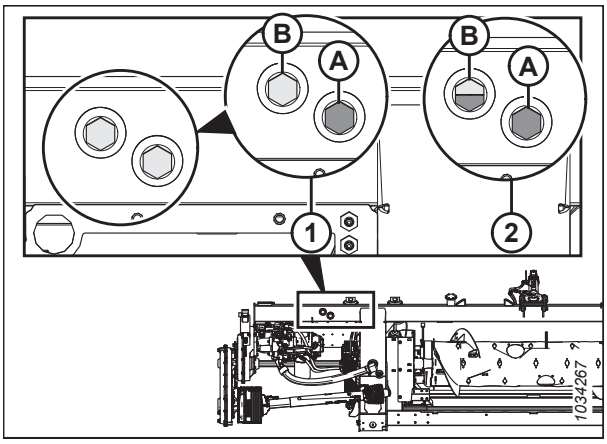


Figure 4.32: Olieskueglas

4.4.2 Påfyldning af olie på den hydrauliske beholder

Hvis oliestanden i hydraulikbeholderen er lav, eller hvis olien er drænet, skal der fyldes olie på.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

1. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.

2. Rengør snavs eller smuds fra påfyldningsdæksel (A).

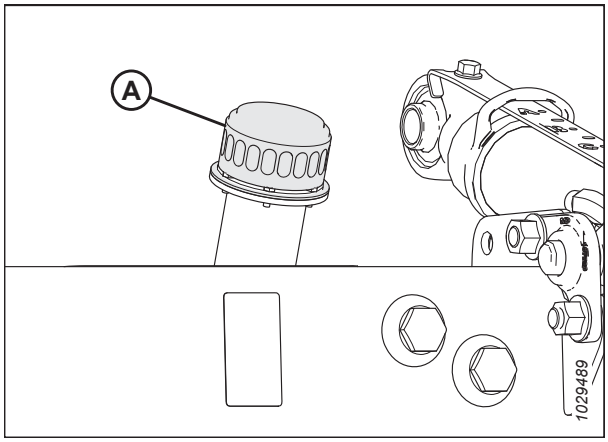


Figure 4.33: Påfyldningsdæksel til oliebeholder

CAUTION

Oliebeholderen kan være under tryk; fjern dækslet langsomt.

3. Drej påfyldningsdækslet (A) med uret for at fjerne det.
4. Fyld hydraulikoliebeholderen med varm olie (ca. 21 °C [70 ° F]), indtil den rette oliestand er nået. For instruktioner, se *4.4.1 Kontrol af oliestand i hydraulikbeholder, page 291* for oplysninger om, hvordan du kontrollerer hydraulikolieniveauet. Se indersiden af bagomslaget til denne vejledning for at få oplysninger om beholderens kapacitet og den type olie, der skal anvendes.

   IMPORTANT:

   Varm olie strømmer bedre gennem sien i påfyldningsstudsen end kold olie. Fjern **IKKE** sien.
5. Sæt påfyldningsdæksel (A) på igen.
6. Kontrollér oliestanden igen. Se instruktioner i *4.4.1 Kontrol af oliestand i hydraulikbeholder, page 291*

4.4.3 Skift af olie i den hydrauliske beholder

Skift hydraulikolie i beholderen for hver 1.000 timer eller 3 år (alt efter, hvad der indtræffer først).

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

1. Start motoren.
2. Aktivér skærebordet for at varme olien op.
3. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
4. Placer en beholder af passende størrelse (mindst 50 liter [13 US gal]) under hver af de to olieaftapningspropper (A), der er placeret bagpå på hver side af rammen.
5. Fjern olieaftapningsprop (A) med en 7/8 in. unbrakonøgle og lad olien dræne.
6. Udskift olieaftapningsprop (A), når reservoiret er tomt.
7. Skift oliefilteret efter behov. Se instruktioner i *4.4.4 Skift af oliefilter, page 293*.
8. Hæld mere olie i tanken. Se instruktioner i *4.4.2 Påfyldning af olie på den hydrauliske beholder, page 291*.

   NOTE:

   Hydraulikolietanken har en kapacitet på ca. 95 liter (25 US gal).

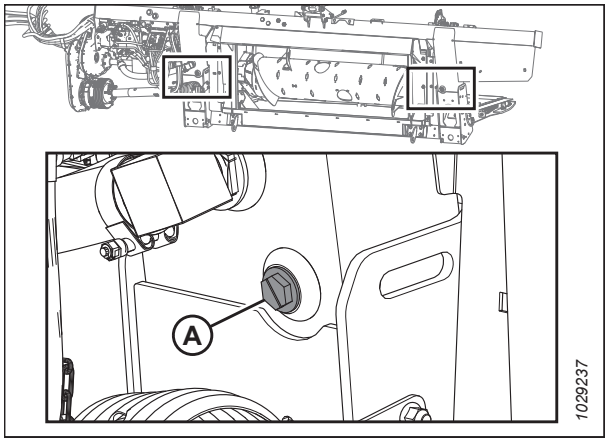


Figure 4.34: Beholderens afløb

4.4.4 Skift af oliefilter

Skift oliefilteret efter de første 50 timers drift og derefter for hver 250 timer.

Få fat i et filtersæt (MAC320360)[73] fra din MacDon-forhandler.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

1. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
2. Rengør omkring parringsfladerne for filter (A) og integreret pumpe (B).
3. Placer en beholder af passende størrelse (ca. 1 liter [0,26 gallon]) under filteret for at indsamle olieafstrømning.
4. Vrid filtret (A) af, og rengør den eksponerede filterport i den integrerede pumpe.
5. Påfør en tynd film af ren olie på O-ringen, som følger med det nye filter.
6. Vend det nye filter over på den integrerede pumpe (B), indtil O-ringen kommer i kontakt med parringsfladen. Tilspænd filteret yderligere 1/2 til 3/4 omdrejning med hånden.

   IMPORTANT:

   Brug **IKKE** en filternøgle til at montere det nye filter. Overspænding kan beskadige O-ringen og filteret.

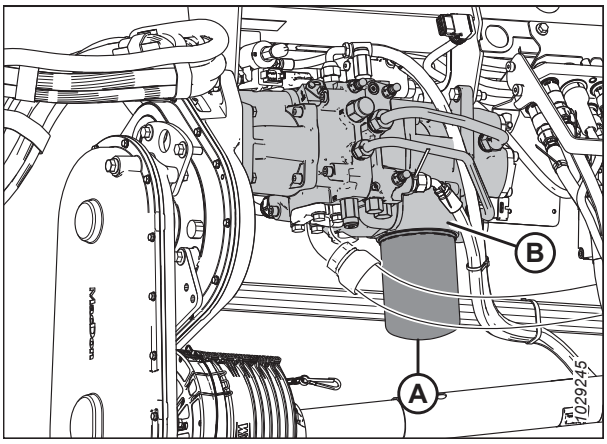


Figure 4.35: FM200 integreret pumpe

73. Reservedelsnummer MAC202986 er trykt på filteret, men filteret skal serviceres med sæt MAC320360. Sættet indeholder en monteringsvejledning.

4.5 Elektrisk system

Det elektriske system til skærebordet er drevet af mejetærskeren. Skærebordet har forskellige lamper og sensorer, der kræver strøm.

4.5.1 Udskiftning af lyspærer

Lys er et vigtigt sikkerhedselement. Udskift straks beskadigede eller defekte pærer eller lygter.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start af en maskine skal du altid stoppe motoren og fjerne nøglen, før du foretager justeringer af maskinen.

Brug pære-model #1156 for gul transportlygte og #1157 til den røde baglygte (udstyr til langsom hastighed).

Afstandslys (kun Nordamerika)

1. Brug en stjerneskruetrækker til at fjerne de tre skruer (A) fra armaturet, og fjern plastlinsen. Behold skruerne (A).
2. Udskift pæren, og montér plastlinsen og skruerne igen.

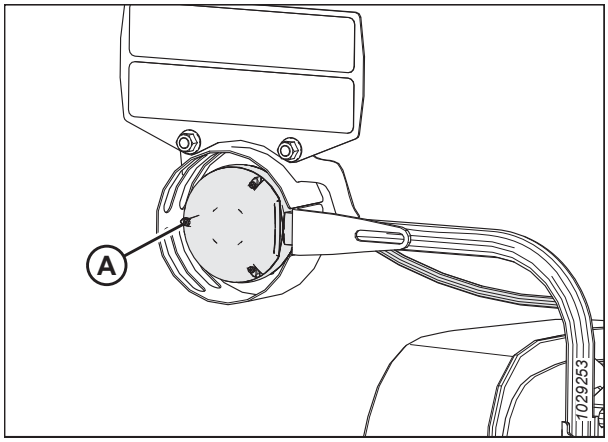


Figure 4.36: Venstre markeringslys

Lygter til langsom transport

3. Brug en stjerneskruetrækker til at fjerne skruer (A) fra armaturet, og fjern plastlinsen. Behold skruerne (A).
4. Udskift pæren, og montér plastlinsen og skruerne igen.

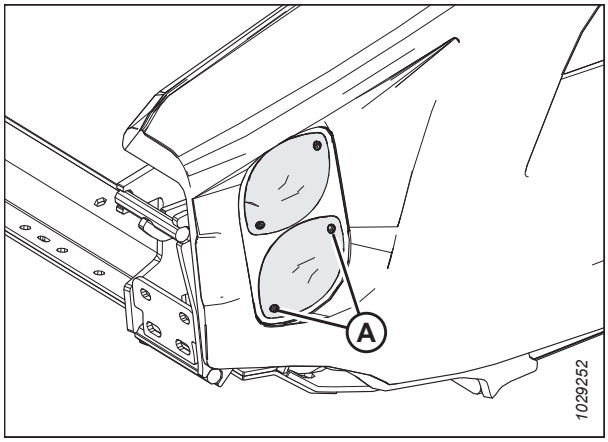


Figure 4.37: Valgfri langsom transport – rødt og gult lys

4.6 Skærebordsdrev

Skærebordsdrevet består af en drivlinje fra mejetærskeren til FM200 flydemodulets gearkassen, der driver indføringssneglen og hydrauliske pumper. Pumperne giver hydraulisk kraft til sejlene, knivene og ekstraudstyr.

4.6.1 Fjernelse af drivlinjens tilslutning af flydemodul til mejetærsker

Drivlinjen overfører kraft fra mejetærskerens kraftudtag til skærebordets flydermoduls kompletteringsgearkasse. En hurtig frigørelseskrave gør det muligt at fjerne drivlinen, når man afmonterer skærebordets flydermodul fra mejetærskeren.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

1. Start motoren. Se instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.
2. Sænk tromlen helt.
3. Sænk skærebordet helt.
4. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
5. Afbryd drivlinjens sikkerhedskæde (A) fra slidsen i aluminiumpladen.

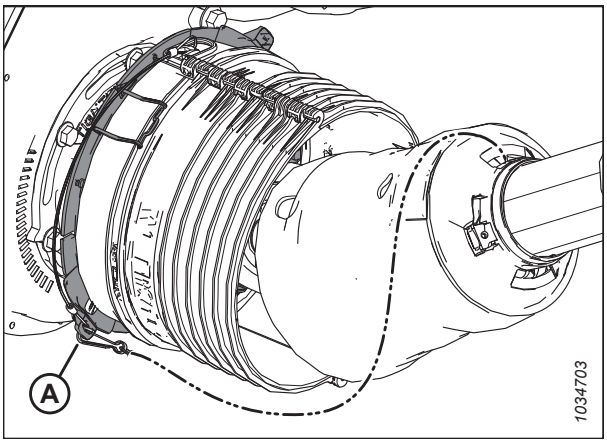


Figure 4.38: Drivlinjeskjold

6. Lirk clips (A) op for at frigøre skjold (B).

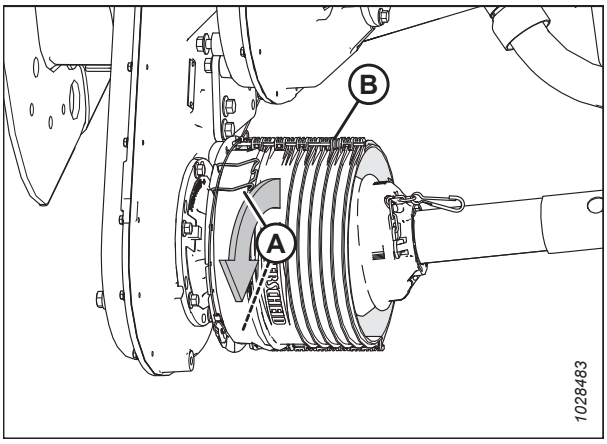


Figure 4.39: Drivlinjeskjold

7. Skub skjold (A) langs drivlinje for at få adgang til hurtigfrakoblingskrave (B).

   NOTE:

   Hvis dækslet ikke glider, skal du bruge et lirkeværktøj.

8. Træk hurtigfrakoblingskrave (B) tilbage for at frigøre drivlinjens åg. Skub drivlinje ud af gearkasseakslen.

9. Skub drivlinjen gennem skjoldet, og sænk den derefter ned til jorden.

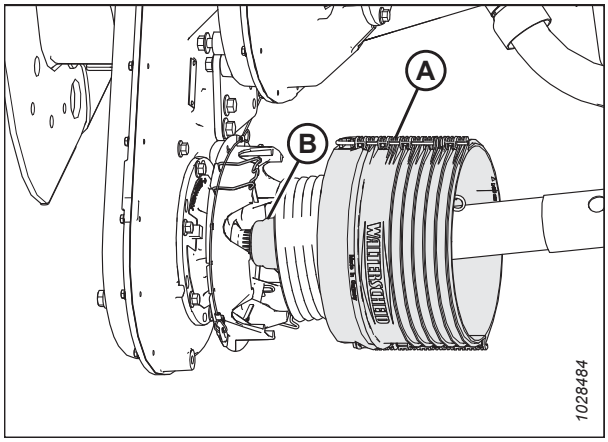


Figure 4.40: Drivlinjeskjold

10. Afbryd dræn (D) fra støttebeslag (B).

11. I drivlinjens modsatte ende (C) trækkes hurtigfrakoblingskrave (A) tilbage for at frigøre drivlinjens åg.

12. Skub åget af støttebeslag (B).

13. Fjern drivlinje (C).

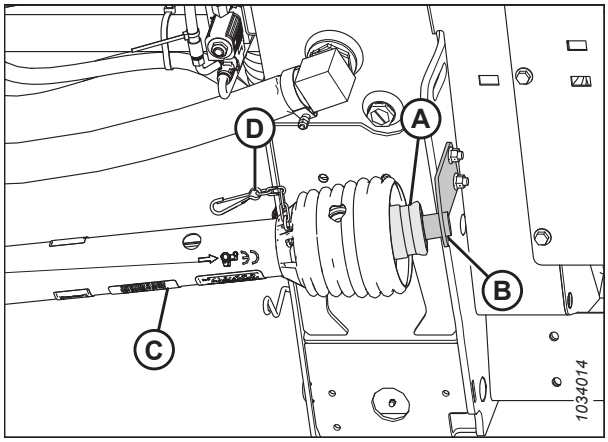


Figure 4.41: Drivlinjeskjold

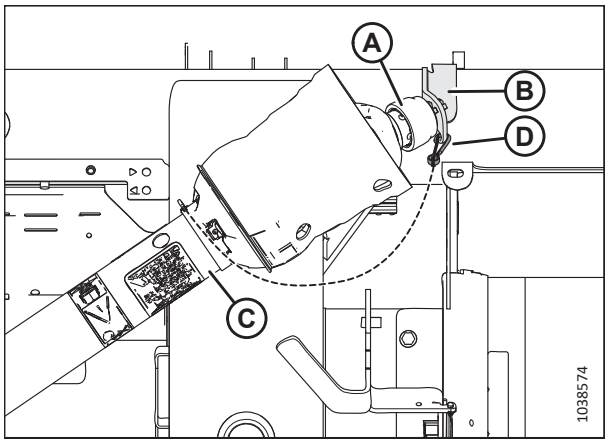


Figure 4.42: Valgfrit skjold til bakkeskråninger

4.6.2 Montering af drivlinje

Drivlinjen overfører kraft fra mejetærskerens kraftudtag til skærebordets flydemoduls afslutningsgearkasse. Den skal installeres på flydemodulet.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

1. Start motoren. Se instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.
2. Sænk tromlen helt.
3. Sænk skærebordet helt.
4. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
5. Placér støttebeslaget til drivlinjen (A) (følger med drivlinjen) på venstre inderside af flydemodulet som vist. Fastgør beslaget med to M10, 30 mm bolte og flangemøtrikker (B).

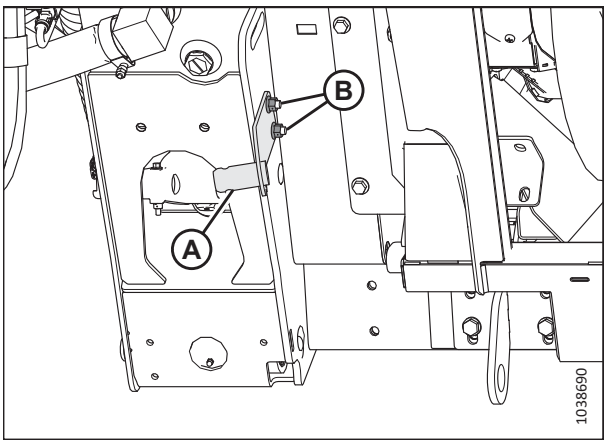


Figure 4.43: Støttebeslag til drivlinje

6. På den ende af drivlinen (D), hvor pilen (C) peger mod kraven, skal du trække hurtigafkoblingskraven (A) tilbage.
7. Skub åget over på støttebeslag (B).
8. Tilslut sikkerhedskæde (E) til støttebeslaget.

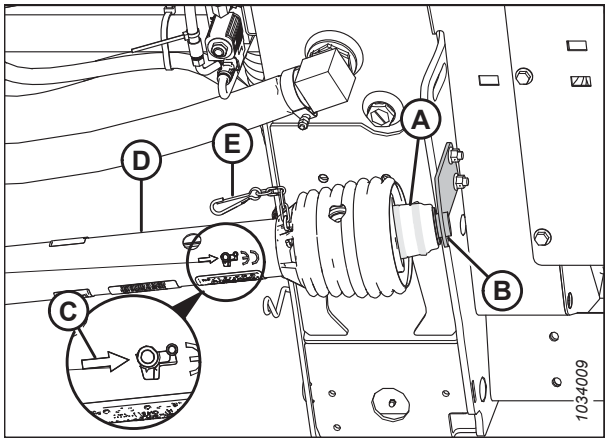


Figure 4.44: Drivlinjeskjold

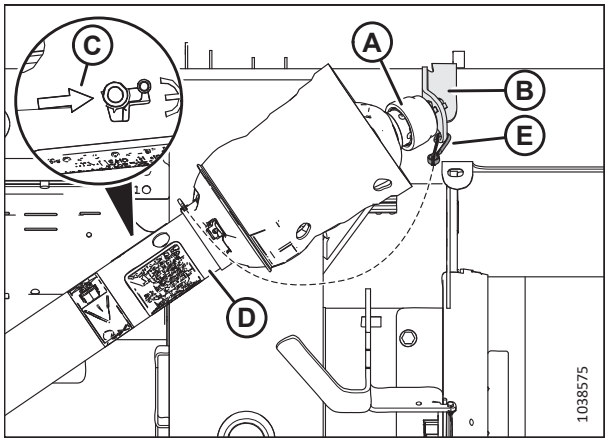


Figure 4.45: Valgfrit skjold til bakkeskråninger

9. Lirk clips (A) op for at frigøre skjold (B).

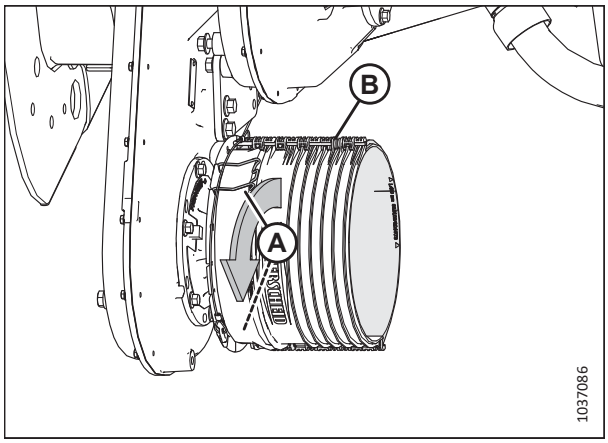


Figure 4.46: Drivlinjeskjold

10. Skub drivlinje gennem skjold (A). Træk hurtigfrakoblingskraven (B) tilbage for at frigive drivlinjens åg.

11. Skub drivlinjen over på gearkasseakslen, indtil den låses på akslen.

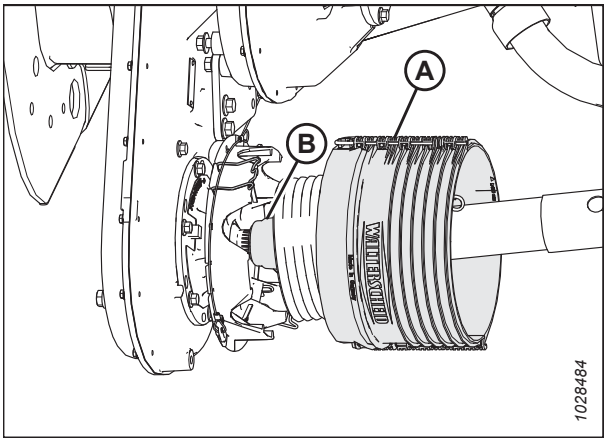


Figure 4.47: Drivlinjeskjold

12. Skub skjoldet mod gearkassen, indtil klemmer (A) fastgør skjoldet (B).

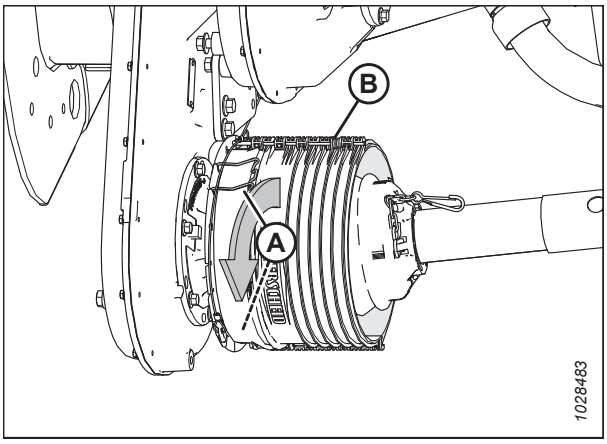


Figure 4.48: Drivlinjeskjold

13. Fastgør sikkerhedskæden til drivlinen (A) til slidsen på aluminiumpladen.

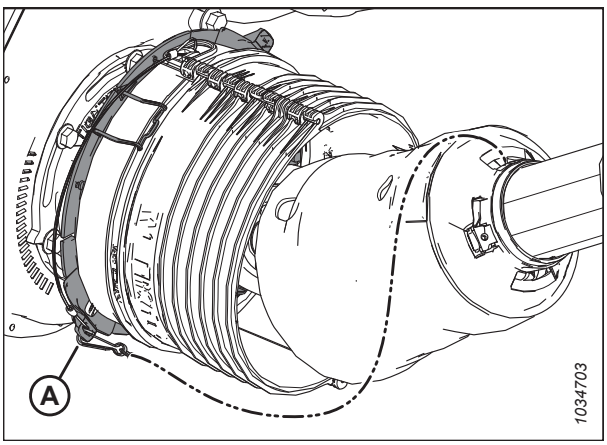


Figure 4.49: Drivlinjeskjold

4.6.3 Fjernelse af afskærmning af drivlinje

Hoveddrivlinjens afskærmning skal forblive fastgjort til drivlinjen under drift, men den kan fjernes med henblik på vedligeholdelse.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

NOTE:

Drivlinjen behøver **IKKE** at blive fjernet fra flydemodulet for at fjerne drivlinjeafskærmningen.

1. Sluk mejetærskeren, og fjern nøglen fra tændingen.
2. Træk drivlinjekraven (A) væk fra kraftudtagsaksel-understøttelse (PTO) (B). Skub åg (C) af støtte (B), og slip kraven (A).

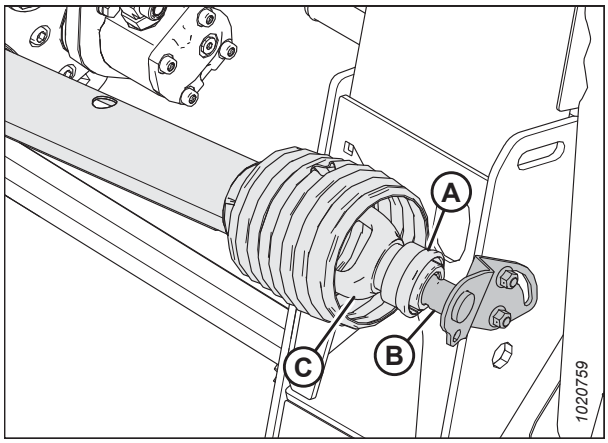


Figure 4.50: Drivlinjens mejetærskerende

3. Løft drivlinjens mejetærskerende (A) fra krogen, og udstræk drivlinje, indtil den adskilles. Hold drivlinjens flydemodulende (B) for at forhindre, at den falder og rammer jorden.



Figure 4.51: Adskilt drivlinje

4. Brug en slidset skruetrækker til at frigøre smørenippel/lås (A).



Figure 4.52: Drivlinjeafskærmning

5. Drej drivlinjeafskærmningens låsering (A) mod uret ved hjælp af en skruetrækker, indtil knasterne (B) står på linje med åbninger i afskærmningen.
6. Træk afskærmningen væk fra drivlinjen.

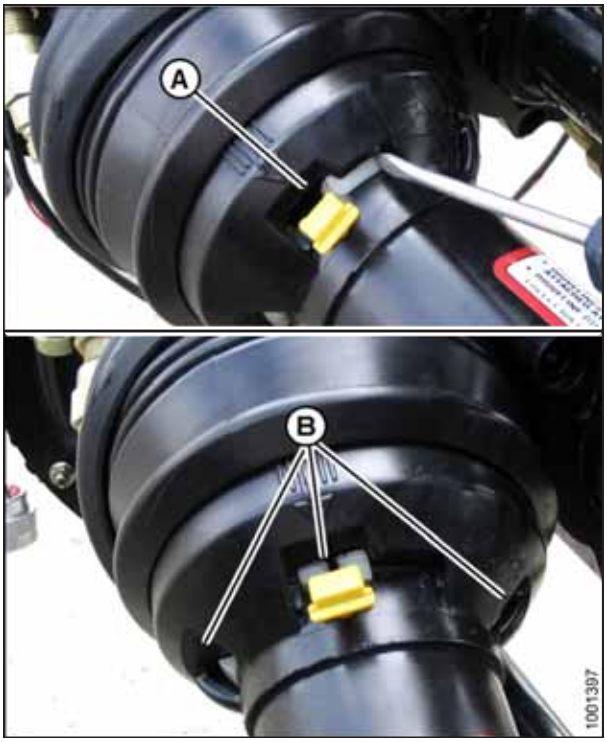


Figure 4.53: Drivlinjeafskærmning

4.6.4 Installation af drivlinjeafskærmning

Drivlinjeafskærmningen skal være monteret, før skærebordet kan betjenes på sikker vis.

1. Skub afskærmningen på drivlinjen, og flugt lukningen på låseringen (A) med pil (B) på afskærmningen.



Figure 4.54: Drivlinjeafskærmning

2. Skub afskærmningen over på ringen, indtil låseringen er synlig i åbninger (A).



Figure 4.55: Drivlinjeafskærmning

3. Brug en skruetrækker med flad kærv til at dreje ring (A) med uret.



Figure 4.56: Drivlinjeafskærmning

4. Skub smørenippel (A) tilbage ind i afskærmningen.



Figure 4.57: Drivlinjeafskærmning

5. Saml drivlinjen.

   IMPORTANT:

   Noterne er indstillet til at flugte med universalerne. Flugt svejsning (A) med manglende not (B) ved montering. Hvis dele af akslen ikke justeres, kan det medføre for store vibrationer og fejl i indføringssnegle/gearkassen.

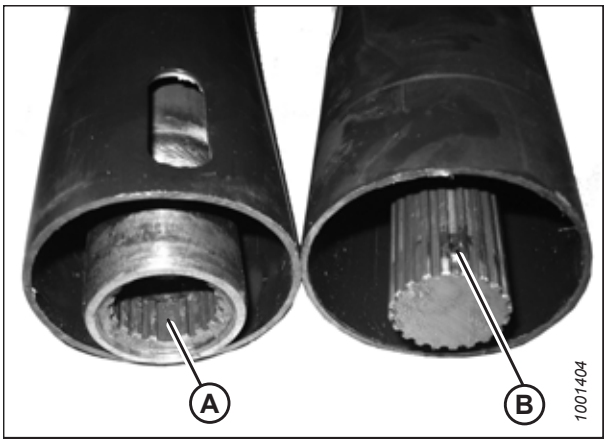


Figure 4.58: Drivlinje

6. Placer mejetærskerenden af drivlinje (A) på kraftudtagsakslens (PTO) lagerunderstøttelse (B). Træk kraven (C) tilbage på drivlinjen, og skub drivlinjen over på støtten, indtil drivlinjens åg (D) låses fast på støtten. Frigør krave (C).

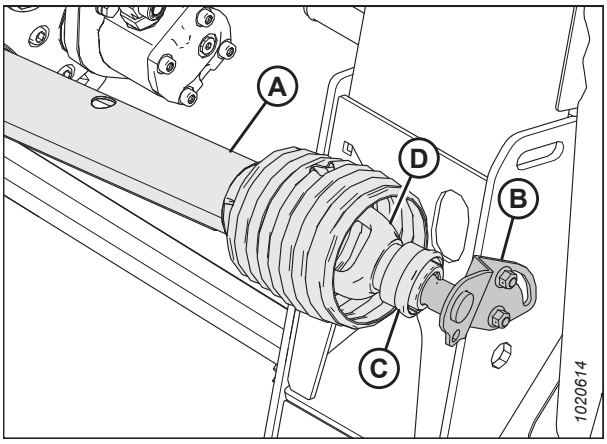


Figure 4.59: Drivlinjens mejetærskerende

4.6.5 Justering af kædespænding – Hovedgearkasse

Gearkassens trækkædestrammer er indstillet fra fabrikken, men spændingsjusteringer er påkrævet efter de første 50 timer, derefter for hver 500 timer eller årligt (alt efter, hvad der indtræffer først). Med undtagelse af olieskift kræver gearkassens trækkæde ingen anden regelmæssig vedligeholdelse.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

1. Fjern fire bolte (A), dæksel (B) og pakning (C) fra hovedgearkassen.

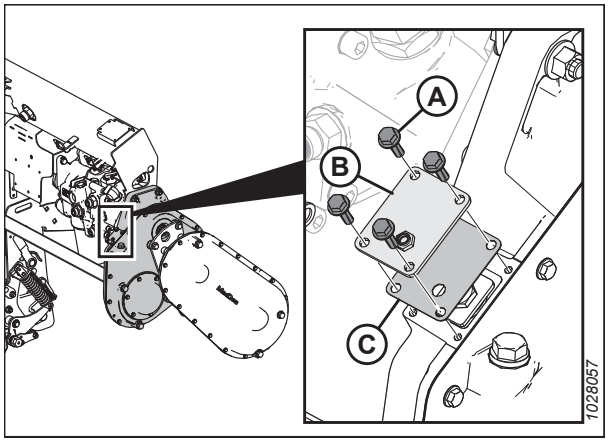


Figure 4.60: Dæksel til hovedgearkassens kædestrammer

2. Fjern holdeplade (A).
3. Tilspænd bolt (B) til 250 Ncm (22 lbf·in).
4. Løsn bolt (B) 2 fladsider (2/6 omgang).

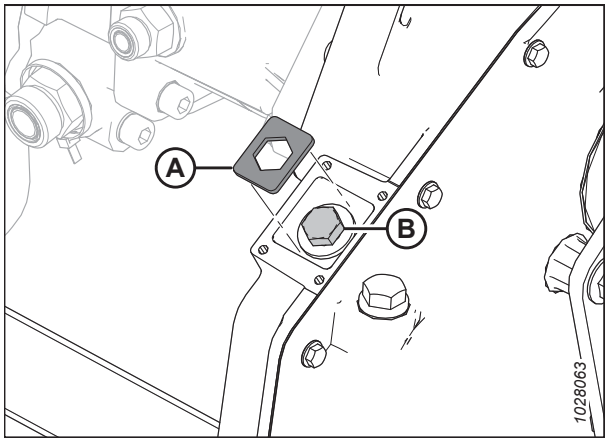


Figure 4.61: Hovedgearkassens kædestrammer

5. Hvis det er nødvendigt, drejes bolt (B) en smule, indtil holdeplade (A) kan monteres.

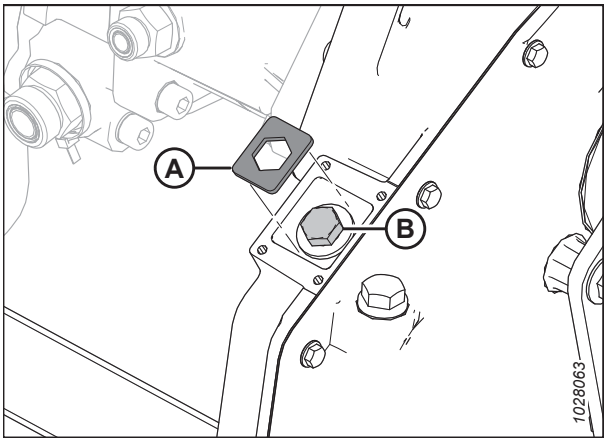


Figure 4.62: Hovedgearkassens kædestrammer

6. Montér kædejusteringsdæksel (B) og pakning (C) igen.
7. Montér fire bolte (A). Tilspænd hardware til 9,5 Nm (84 lbf-in).

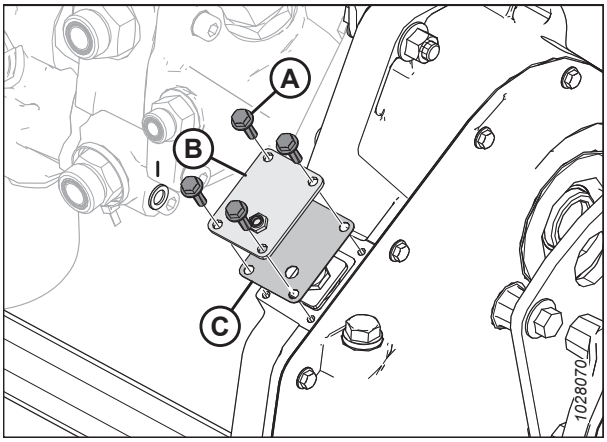


Figure 4.63: Dæksel til hovedgearkassens kædestrammer

4.6.6 Justering af kædestrammer – Afslutningsgearkasse

Gearkassens trækkædestrammer er indstillet fra fabrikken, men spændingsjusteringer er påkrævet efter de første 50 timer, derefter for hver 500 timer eller årligt (alt efter, hvad der indtræffer først). Med undtagelse af olieskift kræver gearkassens trækkæde ingen anden regelmæssig vedligeholdelse.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

1. Start motoren. Se instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.
2. Sænk skærebordet helt.
3. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
4. Fjern drivlinjen. Se instruktioner i *4.6.1 Fjernelse af drivlinjens tilslutning af flydemodul til mejetærsker, page 295*.

5. Fjern tre bolte (A), der fastgør en inputdrivlinjes afskærmningsbase (B).

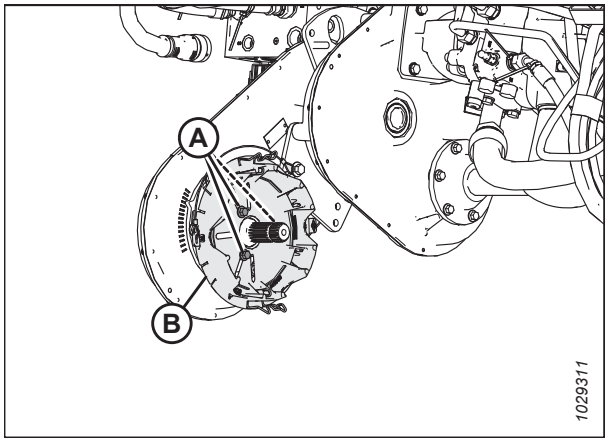


Figure 4.64: Dækslet til afslutningsgearkassens kædestrammer

6. Løsn seks bolte (B), der fastgør kædestrammernavet (A) til gearkassen.
7. Find den bearbejdede funktion (C). Brug en skruenøgle til at dreje nav (A) med uret for at tilspænde kæden.
8. Med let tryk på skruenøglen skal du bestemme, hvilket mærke (D) på gearkassehuset der flugter med indikatormarkøren på navet.
9. Indstil korrekt kædespænding ved at dreje nav (A) lidt tilbage.
10. Tilspænd seks bolte (B), der fastgør dæksel (A). Tilspænd bolte til 25 Nm (18 lbf·ft).

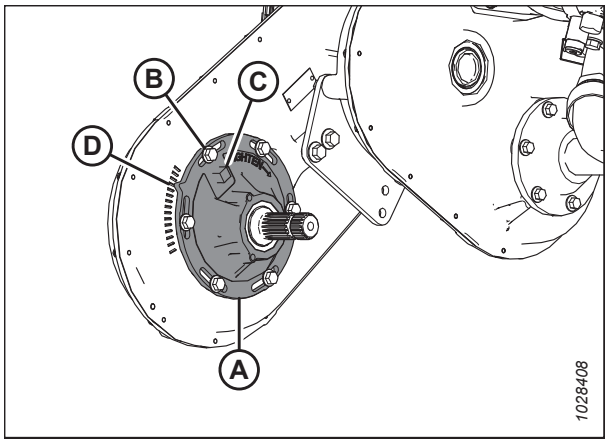


Figure 4.65: Dækslet til afslutningsgearkassens kædestrammer

11. Monter drivlinjebeskyttelsesbasen (B). Fastgør den med tre bolte (A).
12. Monter drivlinjen. Se instruktioner i *4.6.2 Montering af drivlinje, page 297*.

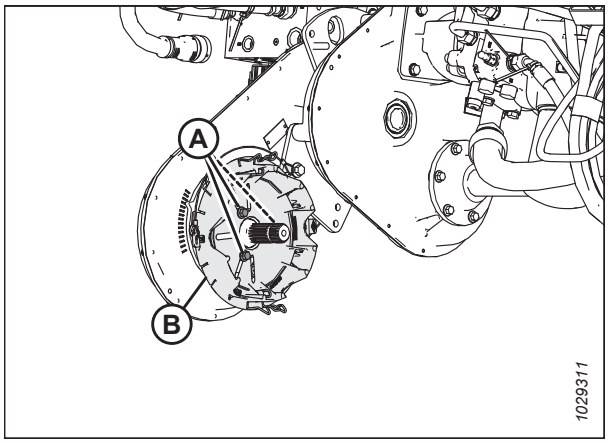


Figure 4.66: Dækslet til afslutningsgearkassens kædestrammer

4.7 Snegl

FM200-flydemodulets snegl indfører den afskårne afgrøde fra sejlbordet ind i mejetærskerens indføringshus.

4.7.1 Justering af indføringssnegl til pandens spillerum

Føreren bør opretholde en passende afstand mellem indføringssneglen og indføringssneglens beholder.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

IMPORTANT:

Oprethold en passende afstand mellem indføringssneglen og indføringssneglens pande. For lidt spillerum kan resultere i, at piggene eller vindingen kommer i kontakt med og beskadiger indføringssejlet eller panden, når skærebordet betjenes i visse vinkler. Se efter tegn på kontakt, når du smører flydemodulet.

1. Udvid midterforbindelsen til den stejleste skærebordsvinkel (indstilling E), og placer 254-356 mm (10-14”) over jorden.
2. Lås skærebordets vinger. Se instruktioner i *Låsning/oplåsning af skærebordsvinge, page 142*.
3. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
4. Kontroller, at flyderens låseforbindelse på begge placeringer hviler på stoppene for neden (spændskive [A] kan ikke roteres).

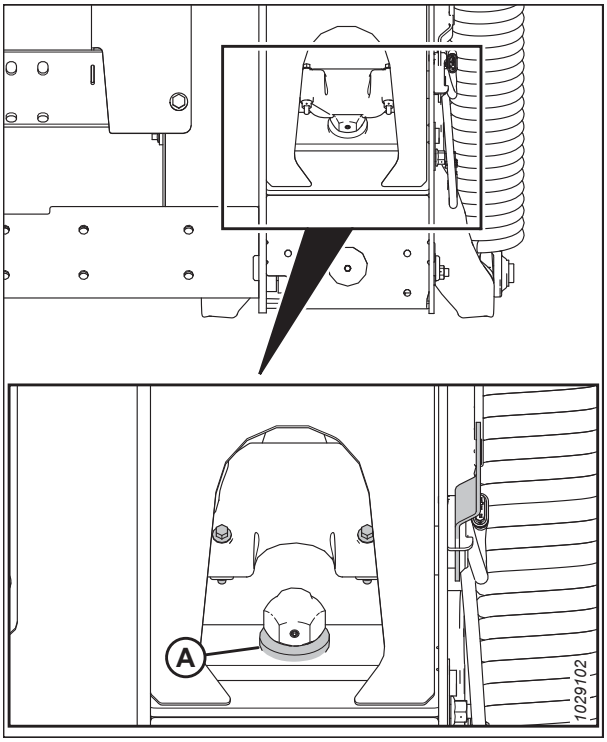


Figure 4.67: Ned-stopspændskive

5. Før du justerer spillerummet mellem snegl og beholder, skal du tjekke sneglens flyderposition for at afgøre, hvor meget spillerum der kræves:

   IMPORTANT:

   Sørg for, at boltene (A) er monteret på samme sted i begge ender af skærebordet for at forhindre, at maskinen beskadiges under drift.

   - Hvis bolthoved (A) er tættest på flydesymbolet (B), er sneglen i flydepositionen.

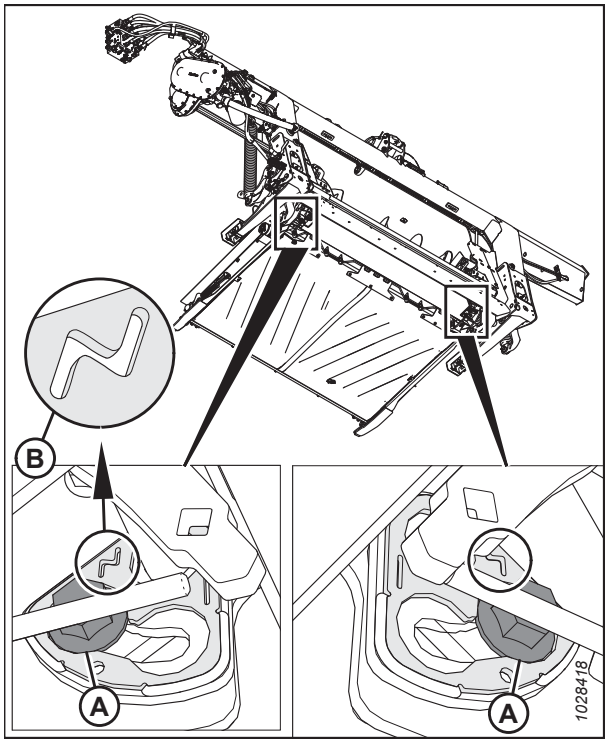


Figure 4.68: Flydeposition

   - Hvis bolthoved (A) er tættest på det faste symbol (B), er sneglen i fast position.

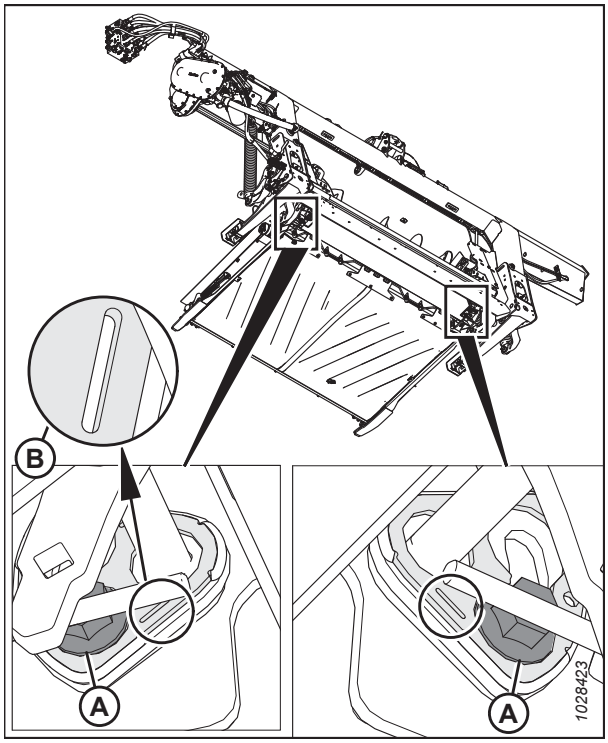


Figure 4.69: Fast position

6. Kontrollere spillerummet (C) mellem indføringssneglens vinding og beholderen.
   - Hvis indføringssneglen er i fast position, indstilles spillerummet til 24-28 mm (15/16-1 1/8”).
   - Hvis indføringssneglen er i flyderposition, skal du indstille spillerummet til 11,5-15,5 mm (7/16-5/8”).
7. Løsn to møtrikker (B), hvis justering er påkrævet, og drej sneglen for at placere vindingen over indføringsbeholderen.
8. Drej bolt (A) med uret for at øge spillerum (C); drej bolt (A) mod uret for at reducere spillerummet (C).
   - Hvis indføringssneglen er i fast position, indstilles spillerummet til 24-28 mm (15/16-1 1/8").
   - Hvis indføringssneglen er i flydepositionen, skal du indstille spillerummet til 11,5-15,5 mm (7/16-5/8").

   NOTE:

   Spillerummet øges mellem 25-40 mm (1–1 1/2"), når midterforbindelsen er trukket helt tilbage.
9. Gentag trin *6, page 309* og trin*8, page 309* for den modsatte ende af sneglen.

   IMPORTANT:

   Justering af den ene side af sneglen kan påvirke den anden side. Dobbelttjek altid begge sider af sneglen efter de sidste justeringer.
10. Tilspænd møtrikker (B) i begge ender af indføringssneglen. Tilspænd møtrikkerne til 96 Nm (70 lbf·ft).
11. Drej indføringssneglen og dobbelttjek spillerum.

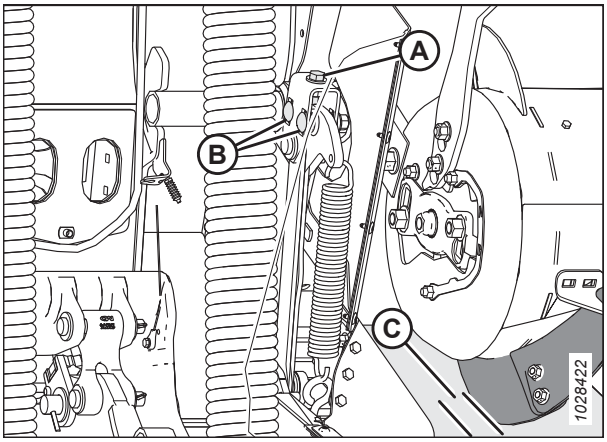


Figure 4.70: Sneglen spillerum

4.7.2 Kontrol af kædespænding i indføringssnegl

Sneglen drives af tandhjulet på flydemodullets drivsystem, der er tilsluttet på sneglens side.

Der er to metoder til at kontrollere spændingen af snegletrækkæden: den hurtige metode er beregnet til hyppige kontroller; den grundige metode er mere præcis og bør anvendes, når kæden udskiftes eller geninstalleres.

Se den relevante procedure for kontrol af spændingen i sneglekæden:

- *Kontrol af indføringssneglens trækkædes spænding – hurtig metode, page 309*
- *Kontrol af spændingen af indføringssneglens trækkæde – grundig metode, page 311*

Kontrol af indføringssneglens trækkædes spænding – hurtig metode

Sneglen drives af tandhjulet på flydemodullets drivsystem, der er tilsluttet på sneglens side.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

WARNING

For at undgå legemsbeskadigelse fra fald af hævet vinde skal vindens sikkerhedsafstivere altid aktiveres, før du går under vinden – uanset hvad årsagen måtte være.

WARNING

Kontrollér, at alle omkringstående har forladt området.

NOTE:

Der er to metoder til at kontrollere spændingen af snegledrivkæden: den hurtige metode er beregnet til hyppig kontrol; den grundige metode (se *Kontrol af spændingen af indføringssneglens trækkæde – grundig metode, page 311*) er mere præcis og bør anvendes, når snegletrækkæden geninstalleres eller udskiftes.

1. Start motoren. Se instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.
2. Sænk skærebordet helt.
3. Hæv vinden helt.
4. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
5. Fastgør vindens sikkerhedsafstivere. Du kan finde instruktioner i *Aktivering af vindens sikkerhedsafstivere, page 35*.
6. Drej sneglen (A) med hånden i den modsatte retning, indtil den ikke kan dreje mere.
7. Marker en linje (B) på tværs af tromlen og bunddækslet.

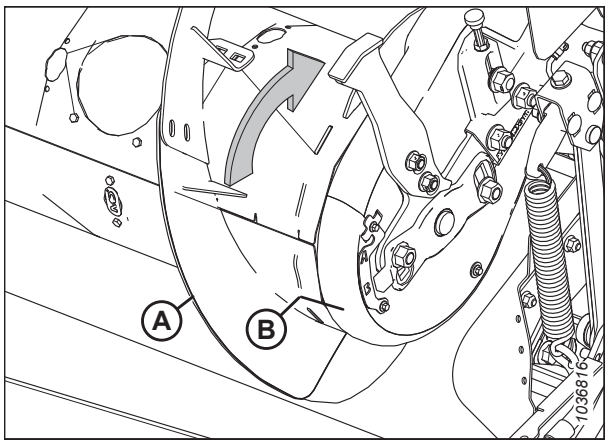


Figure 4.71: Træk til indføringssnegl

8. Drej sneglen (A) med hånden i fremadgående retning, indtil den ikke kan dreje mere. Den markerede linje vil dele sig.

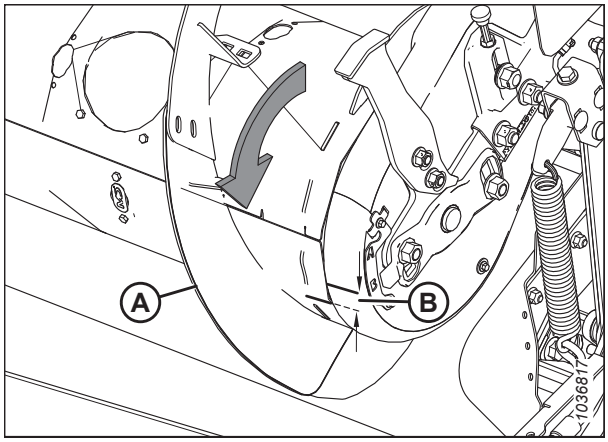


Figure 4.72: Træk til indføringssnegl

9. Afstanden mellem to linjer (B) måles.

   For nye kæder:

   - Hvis afstanden (B) er 1-4 mm (0,04-0,16”), er det ikke nødvendigt at justere.
   - Hvis afstanden (B) er større end 4 mm (0,16”), skal spændingen i snegletrækkæden justeres. Se instruktioner i *4.7.5 Justering af spændingen af indføringssnegldrevets trækkæde, page 319*.

   For brugte kæder:

   - Hvis afstanden (B) er 3-8 mm (0,12-0,31”), er det ikke nødvendigt at justere.
   - Hvis afstanden (B) er større end 8 mm (0,31”), skal spændingen i snegletrækkæden justeres. Se instruktioner i *4.7.5 Justering af spændingen af indføringssnegldrevets trækkæde, page 319*.

Kontrol af spændingen af indføringssneglens trækkæde – grundig metode

Sneglen drives af tandhjulet på flydemodullets drivsystem, der er tilsluttet på sneglens side.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

WARNING

For at undgå legemsbeskadigelse fra fald af hævet vinde skal vindens sikkerhedsafstivere altid aktiveres, før du går under vinden – uanset hvad årsagen måtte være.

WARNING

Kontrollér, at alle omkringstående har forladt området.

NOTE:

Der er to metoder til at kontrollere spændingen af snegledrivkæden: den grundige metode er mere præcis og bør anvendes, når kæden geninstalleres eller udskiftes; den hurtige metode (se *Kontrol af indføringssneglens trækkædes spænding – hurtig metode, page 309*) er beregnet til hyppige kontroller.

1. Start motoren. Se instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.
2. Sænk skærebordet helt.
3. Hæv vinden helt.
4. Fastgør vindens sikkerhedsafstivere. Du kan finde instruktioner i *Aktivering af vindens sikkerhedsafstivere, page 35*.
5. Frakobl skærebordet fra mejetærskeren. Se instruktioner i *3.6 Tilkobling/frakobling af skærebord, page 54*.
6. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.

7. På venstre side af indføringssneglen skal du fjerne fire bolte (A) og inspektionspanel (B).
8. Fjern bolte (C) og fjern indikator/klemme (D), der holder de to dæksler sammen.
9. Fjern bolt (E).
10. Fjern bolt og spændeskive (H), der fastgør bunddækslet.
11. Roter bunddækslet (F) fremad for at fjerne.

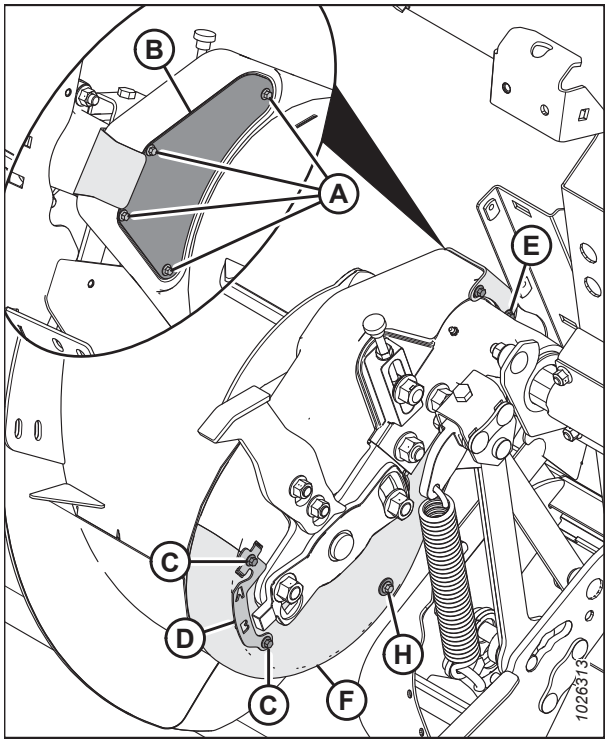


Figure 4.73: Indføringssneglens drev – set bagfra

12. Tjek kæden ved midterpande (A). Der skal være 4 mm (0,16") afbøjning. Hvis justering er påkrævet, skal du se *4.7.5 Justering af spændingen af indføringssnegldrevets trækkæde, page 319*.

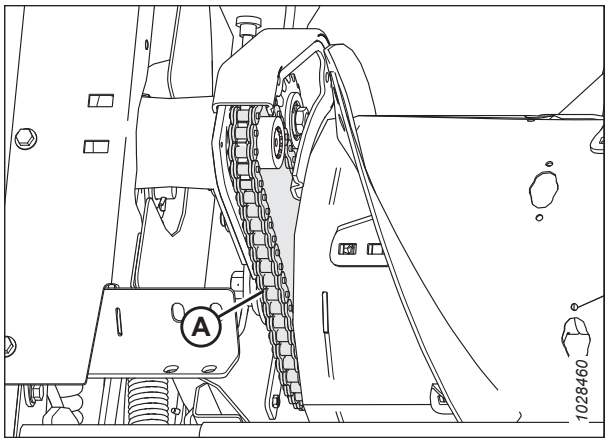


Figure 4.74: Indføringssneglens kæde – set bagfra

13. Placer bunddækslet (F), og fastgør med bolt og spændskive (H).
14. Montér bolt (E).
15. Fastgør bunddækslet til topdækslet med klemme/ indikator (D) og bolte (C).
16. Montér inspektionspanel (B), og fastgør med fire bolte (A). Tilspænd boltene (A) med et moment på 3,5 Nm (30 lbf·in).

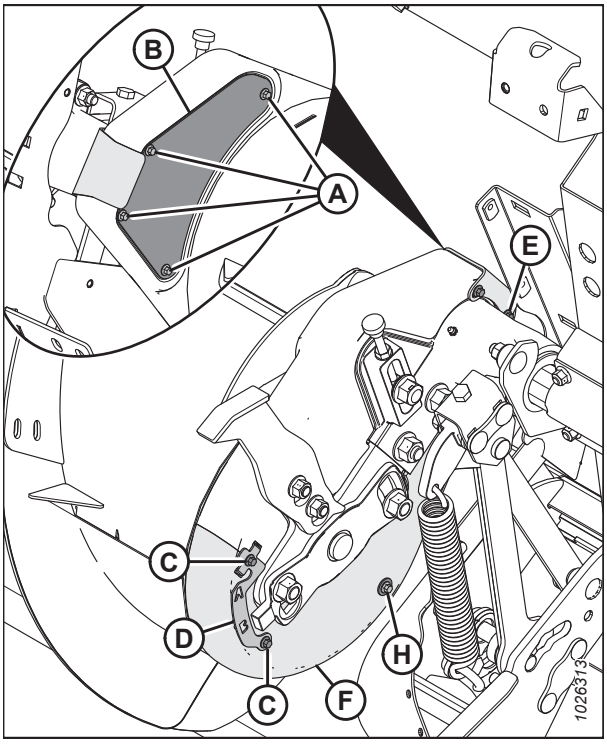


Figure 4.75: Indføringssneglens drev – set bagfra

4.7.3 Fjernelse af sneglens trækkæde

Kædestrammmer kan kun tage slæk for en enkelt afstand. Udskift kæden, når kæden er slidt eller har strakt sig ud over strammerens grænser.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

NOTE:

Udskift kæden med endeløs kæde (MAC220317).

NOTE:

Illustrationer viser snegles venstre side.

1. Vip skærebordet helt tilbage for at maksimere afstanden mellem snegl og indføringsbeholder.
2. Frakobl skærebordet fra mejetærskeren. Se instruktioner i *3.6 Tilkobling/frakobling af skærebord, page 54*.

3. Placer træblokke (A) under sneglen for at forhindre sneglen i at falde ned på indføringssejlet og beskadige det.

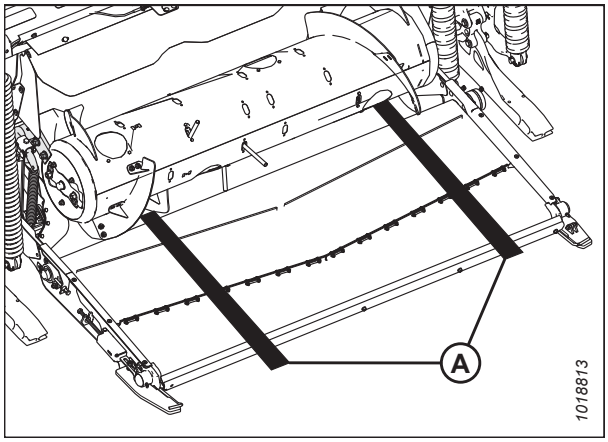


Figure 4.76: Blokke under sneglen

4. Løsn to bolte (A) og fjern stødfanger (B). Gentag på den modsatte side.

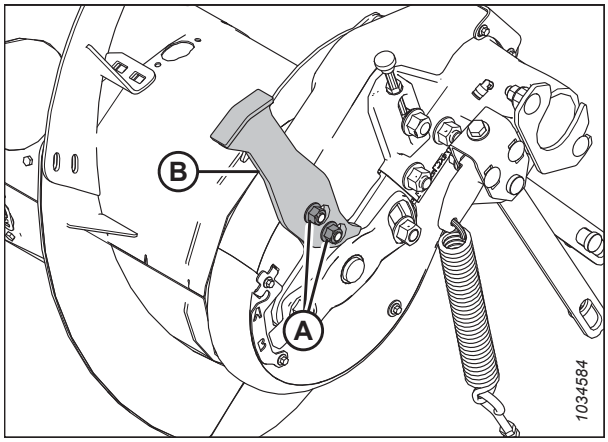


Figure 4.77: Sneglens stødfanger – venstre

5. På venstre side af sneglen fjernes bolte (E) og dækslets holder (F).
6. Fjern fire bolte (A) og inspektionspanel (B).
7. Fjern bolte (C) og fjern indikator/klemme (D), der holder topdækslet (G) og bunddækslet (H) sammen.
8. Fjern bolt og spændskive (J), der sikrer bunddækslet (H).
9. Roter topdækslet (G) og bunddækslet (H) fremad for at fjerne dem fra sneglen.

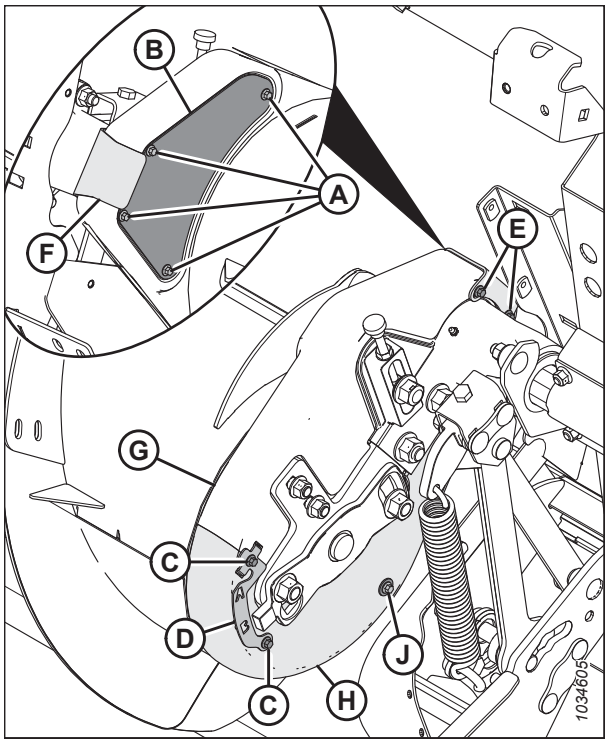


Figure 4.78: Snegldrev

10. Slæk kæden ved at løsne kontramøtrikken (C) og dreje tommelskruen (D) mod uret for at løsne bolten, der holder kædehjulet (B) og forhindrer det i at blive løftet op.

    IMPORTANT:

    Løsn **IKKE** den tynde møtrik (E) på den indvendige side af spindlens tomgangstandhjul.

11. Løsn tomgangstandhjulets møtrik (A), og hæv tandhjul (B) til den øverste position for at frigive kædens spænding. Stram møtrik (A) for at holde tandhjul på plads.

12. Fjern skrue (F) og spændskive (G).

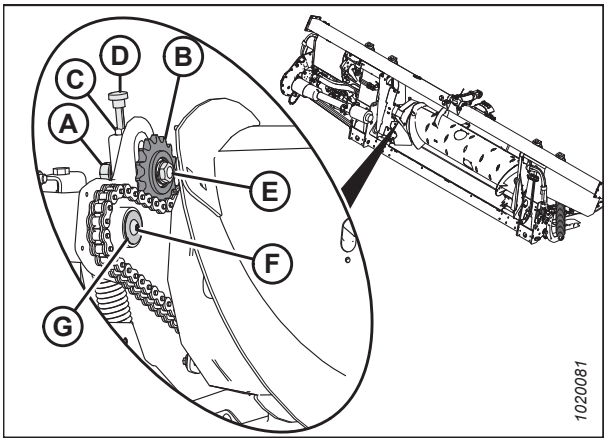


Figure 4.79: Snegldrev

13. Fjern to bolte og møtrikker (A).

    NOTE:

    Det kan være nødvendigt at have en hjælper til at løfte eller støtte sneglen for helt at fjerne boltene.

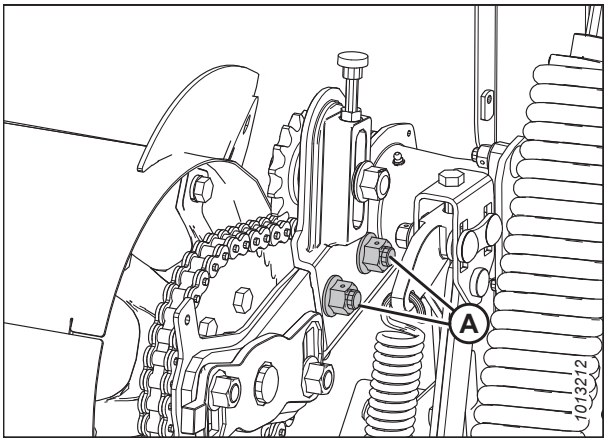


Figure 4.80: Sneglens støttearm

14. Brug en løftestang på et sted (A) mellem støttearmen (C) og sneglens drejebolt (B), og løft sneglen til højre.

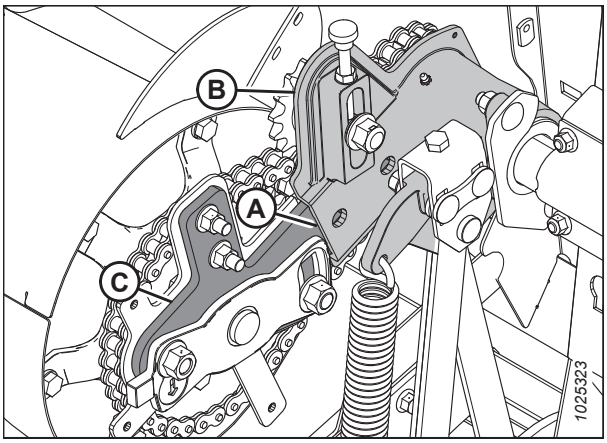


Figure 4.81: Snegl

15. Fjern kædehjul (A) og kæde (B) fra notaksel.

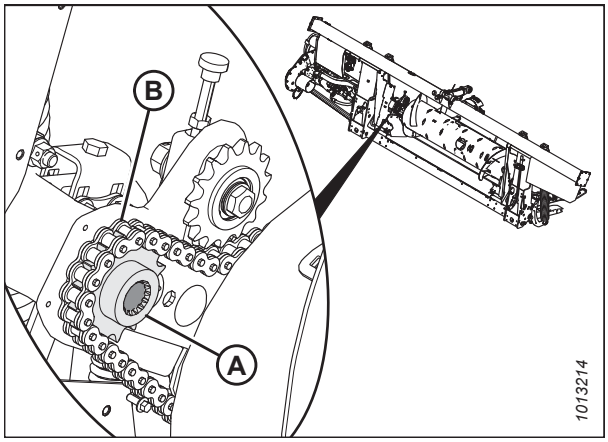


Figure 4.82: Snegldrev

16. Manøvrer snegl (A) sidelæns og fremad, så den endeløse kæde (B) kan fjernes fra sneglen.

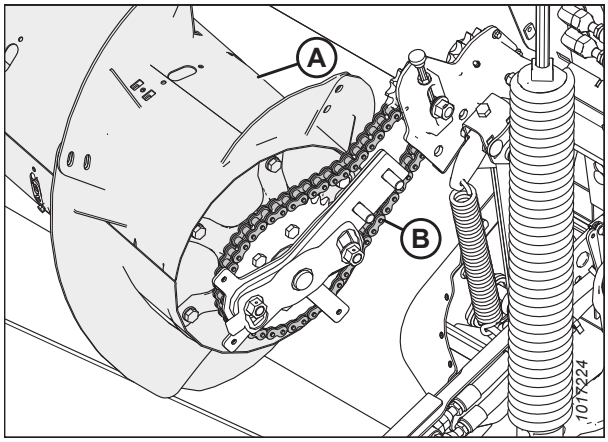


Figure 4.83: Snegldrev

4.7.4 Installation af sneglens trækkæde

Snegletrækkæden overfører kraft fra hovedgearkassen til indføringssneglen.

NOTE:

Illustrationer viser snegles venstre side.

1. Placer drivkæden (B) over tandhjulet på sneglens drevside (A).

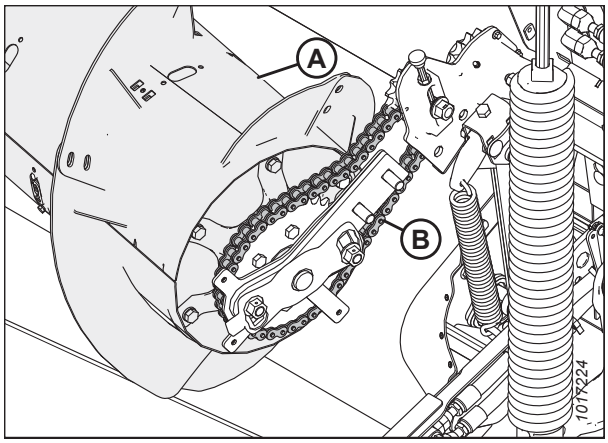


Figure 4.84: Snegldrev

2. Placer kædehjulet (A) i kæden (B), og få kædehjulet til at passe på akslen.

   NOTE:

   Trækkædehjulets (B) skulder skal vende mod sneglen.

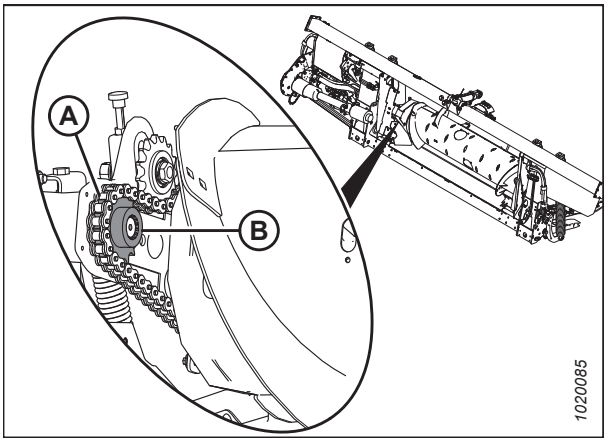


Figure 4.85: Snegldrev

3. Anvend mellemstyrke threadlocker (Loctite® 243 eller tilsvarende) til skruens gevind (A).
4. Installér spændskive (B), og fastgør den med skrue (A).

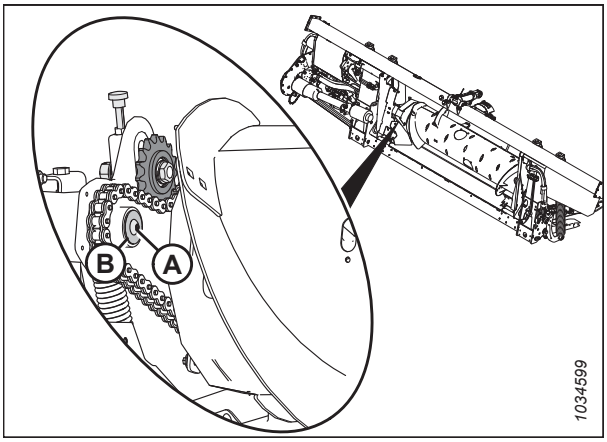


Figure 4.86: Snegldrev

5. Skub sneglens tromleenhed mod støbningen, og montér derefter to bolte og møtrikker (A).

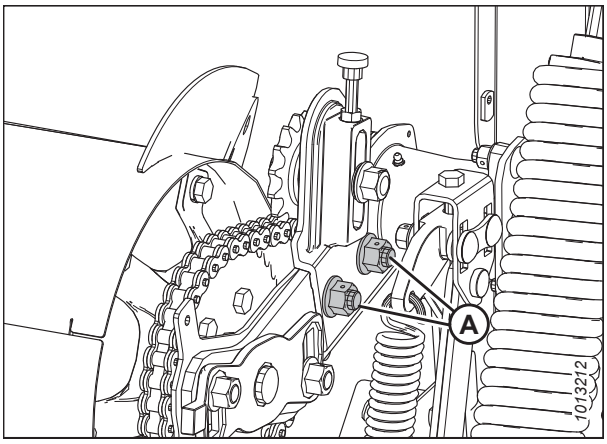


Figure 4.87: Snegldrev

6. Drej sneglen baglæns for at optage slækket i den nederste del af kæden.

   IMPORTANT:

   Løsn **IKKE** den tynde møtrik (C) på den indvendige side af spindlens tomgangstandhjul.

7. Drej justeringsskruen med tommelfingeren (D) med uret for at flytte tomgangstandhjul (B), indtil den **KUN ER FINGERSTRAM.**

   IMPORTANT:

   Må **IKKE** overspændes.

8. Tilspænd strammerullemøtrik (A) med et moment på 265 Nm (195 lbf·ft).

9. Tilspænd kontramøtrik (A).

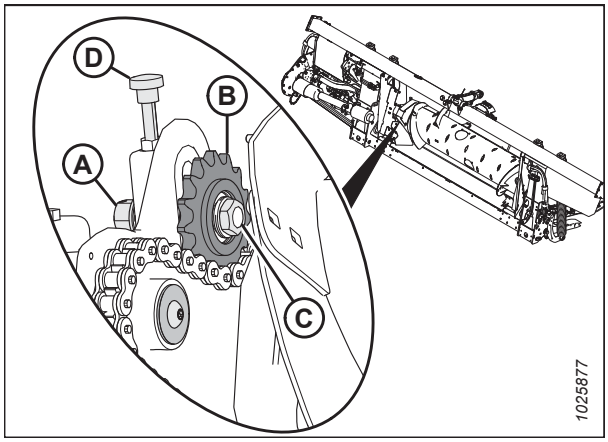


Figure 4.88: Snegldrev

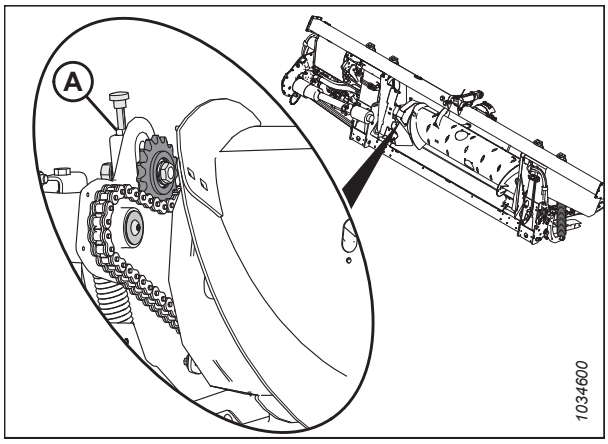


Figure 4.89: Snegldrev

10. Placer bunddæksel (H) og fastgør med bolt og spændskive (J).
11. Placer topdæksel (G). Fastgør top- og bunddæksler med klemme/indikator (D) og bolte (C).
12. Montér inspektionspanel (B) og fastgør med fire bolte (A). Tilspænd boltene (A) med et moment på 3,5 Nm (30 lbf·in).
13. Montér dækselholder (F) og fastgør med to bolte (E).

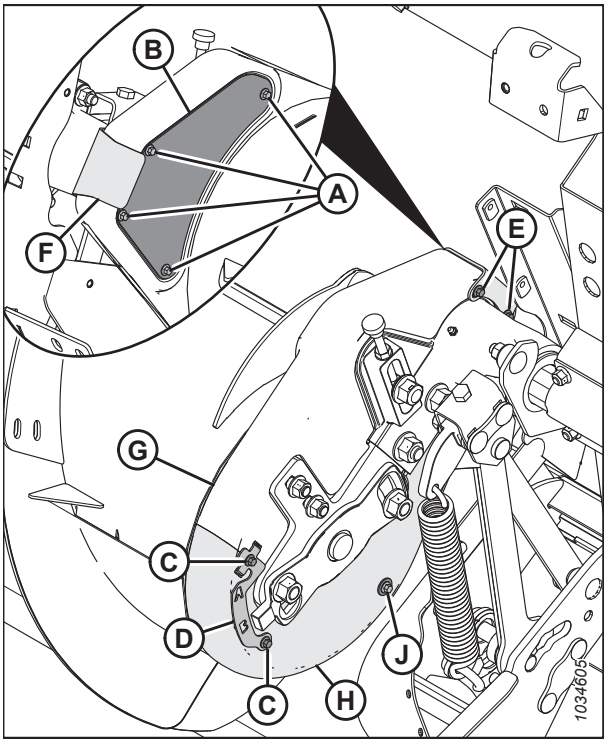


Figure 4.90: Snegl

14. Fjern træblokke (A) fra indføringssejlet.

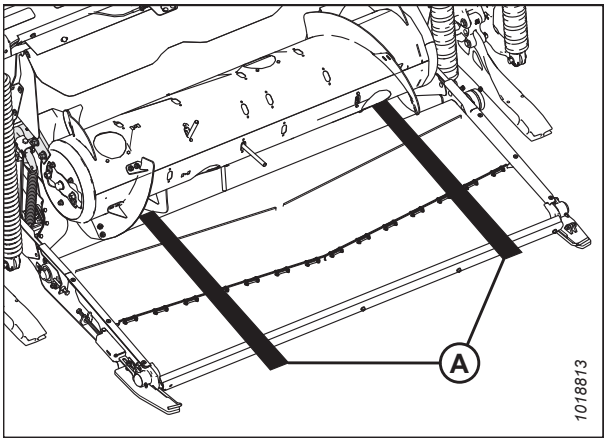


Figure 4.91: Blokke under sneglen

4.7.5 Justering af spændingen af indføringssnegldrevets trækkæde

Sneglen drives af tandhjulet på flydemodullets drivsystem, der er tilsluttet på sneglens side. Utilstrækkelig kædespænding kan slide tandhjulet for tidligt eller beskadige kæden.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

WARNING

For at undgå legemsbeskadigelse fra fald af hævet vinde skal vindens sikkerhedsafstivere altid aktiveres, før du går under vinden – uanset hvad årsagen måtte være.

WARNING

Kontrollér, at alle omkringstående har forladt området.

1. Start motoren. Se instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.
2. Sænk skærebordet helt.
3. Hæv vinden helt.
4. Fastgør vindens sikkerhedsafstivere. Du kan finde instruktioner i *Aktivering af vindens sikkerhedsafstivere, page 35*.
5. Frakobl skærebordet fra mejetærskeren. Se instruktioner i *3.6 Tilkobling/frakobling af skærebord, page 54*.
6. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
7. Fjern fire bolte (A) og inspektionspanel (B) for at se kæden.

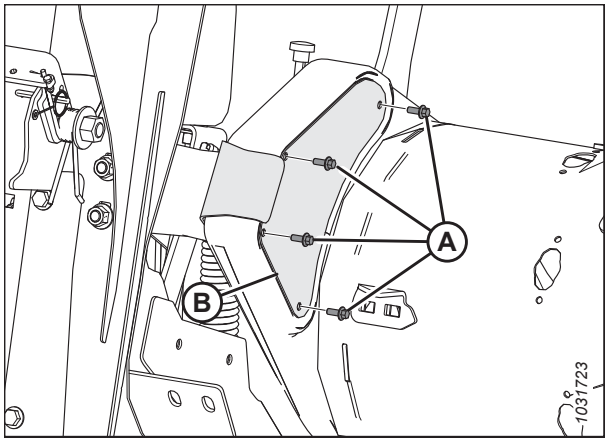


Figure 4.92: Venstre side af snegldrevet – set bagfra

8. Løsn kontramøtrik (B).
9. Løsn tomgangsmøtrik (A) en smule, så strammerullen kan bevæge sig, ved at dreje justeringsanordningen (C).
10. Drej sneglen baglæns for at optage slækket i den øverste del af kæden.

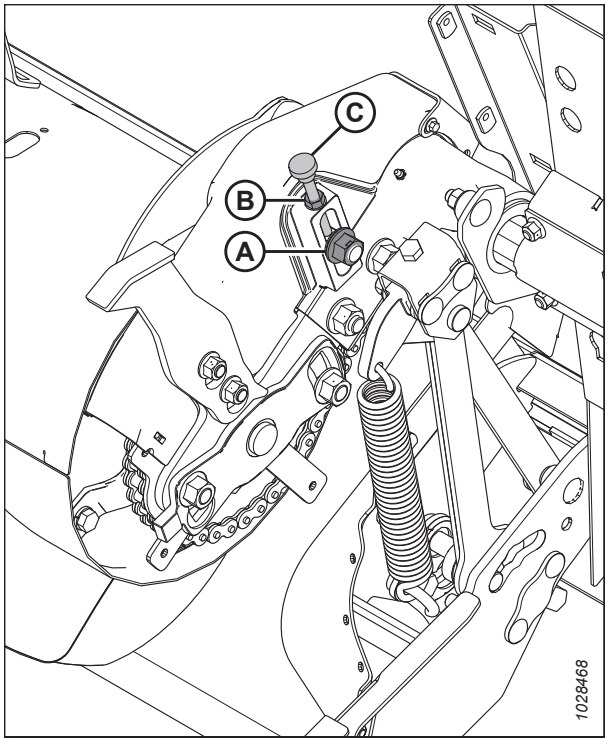


Figure 4.93: Venstre side af snegldrevet – set forfra

11. Drej tommelskruer (A) med uret for at øge spændingen, indtil kædeafbøjning (B) er 4 mm (0,16") i midten.

    IMPORTANT:

    Må **IKKE** overspændes.

    NOTE:

    Afskærmningen er fjernet fra illustrationen for at gøre den mere overskuelig.

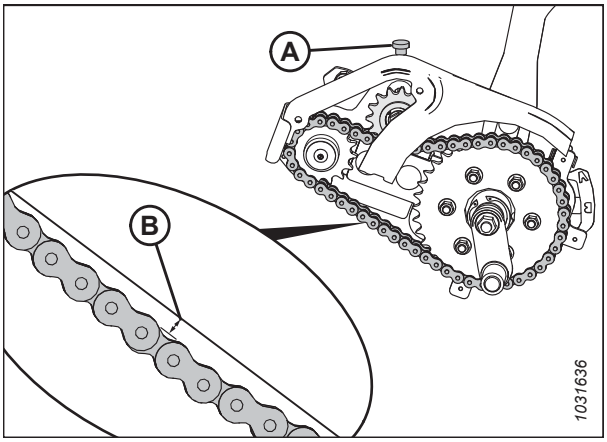


Figure 4.94: Indføringssneglens afbøjning

12. Når justeringen er færdig, skal du tilspænde kontramøtrik (A).
13. Tilspænd strammerullemøtrik (B) med et moment på 265 Nm (195 lbf·ft).
14. Kontroller kædens afbøjning efter stramning af strammerulle- og kontramøtrik.

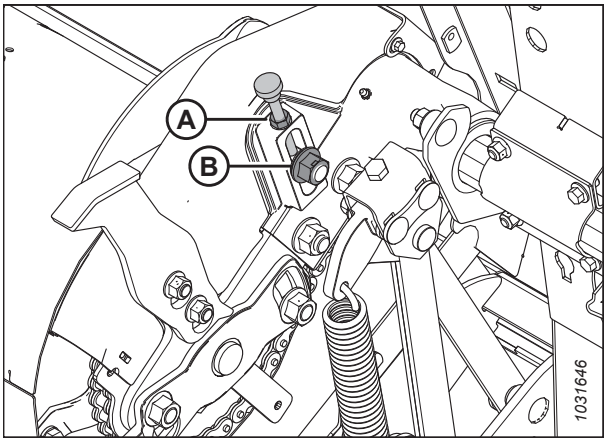


Figure 4.95: Indføringssneglens kæde – set forfra

15. Montér inspektionspanel (B), og fastgør med fire bolte (A).
16. Tilspænd boltene (A) til 3,5 Nm (30 lbf·in).

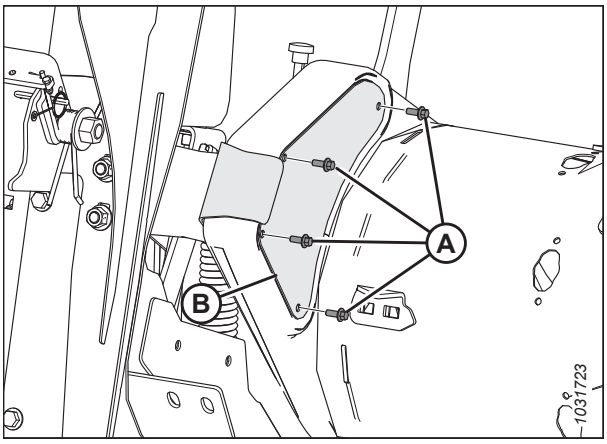


Figure 4.96: Venstre side af snegldrevet – set bagfra

4.7.6 Sneglevinding

Sneglevindingen på FM200 kan konfigureres til specifikke høst- og afgrødeforhold.

Du kan finde flere instruktioner i *3.8.1 Konfigurationer af FM200-indføringssnegl, page 91* for specifikke konfigurationer af mejetærskere/afgrøde.

4.7.7 Indføringspigge

FM200-sneglen bruger tilbagetrækkende tænder til at føre afgrøden ind i mejetærskerens indføringshus. Nogle forhold kan kræve fjernelse eller montering af pigge for optimal indføring af afgrøde. Udskift eventuelle slidte eller beskadigede pigge.

Fjernelse af indføringssneglens pigge

Indføringssneglen har fingre, der kan trækkes ud og ind, for at trække afgrøden ind i indføringshuset på mejetærskeren. Det kan være nødvendigt at fjerne pigge fra sneglens tromle for at ændre dens konfigurationsprofil.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af en hævet maskine skal du altid stoppe motoren og fjerne nøglen, inden du forlader førersædet, og altid aktivere sikkerhedsudstyr, før du går under maskinen, uanset årsag.

WARNING

Kontrollér, at alle omkringstående har forladt området.

IMPORTANT:

Når du fjerner indføringspigge, skal du arbejde udefra og indad. Sørg for, at der er et lige stort antal pigge på begge sider af sneglen, når den er færdig.

1. Start motoren. Se instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.
2. Hæv vinden helt.
3. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
4. Fastgør vindens sikkerhedsafstivere. Du kan finde instruktioner i *Aktivering af vindens sikkerhedsafstivere, page 35*.
5. Find det adgangsdæksel, der er tættest på den pig, der skal fjernes. Fjern og gem bolte (A) og adgangsdæksel (B).

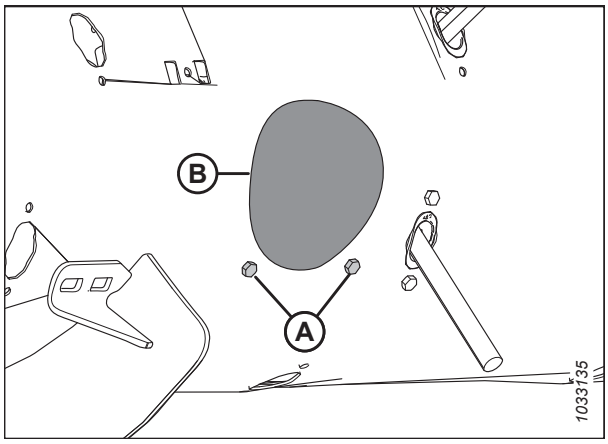


Figure 4.97: Dæksel til sneglens adgangshul

6. Fjern hårnål (A). Træk pig (B) ud af pigholderen (C).

7. Hvis piggen er knækket, skal du fjerne eventuelle rester fra holderen (C) og inde i tromlen.

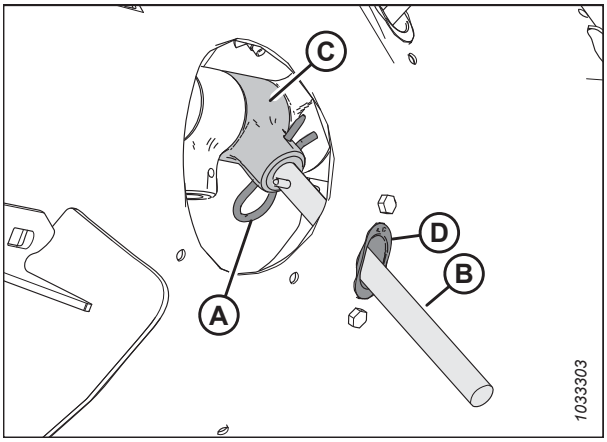


Figure 4.98: Indføringspig

8. Fjern og gem to bolte (A) og beslagmøtrikker (ikke vist), som fastgør pigguide (B) til sneglen. Fjern guide (B).

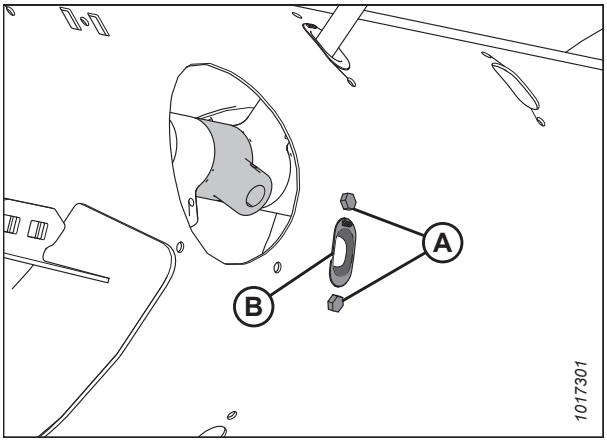


Figure 4.99: Indføringspighul

9. Sæt prop (A) ind i hullet inde fra sneglen. Fastgør proppen med to M6 sekskantede bolte (B) og beslagmøtrikker. Tilspænd boltene til 9 Nm (80 lbf-in).

   NOTE:

   Bolte (B) leveres med en threadlockerpude, der slides af, hvis boltene fjernes. Hvis du geninstallerer bolte (B), skal du anvende mellemstyrke threadlocker (Loctite® 243 eller tilsvarende) før installation.

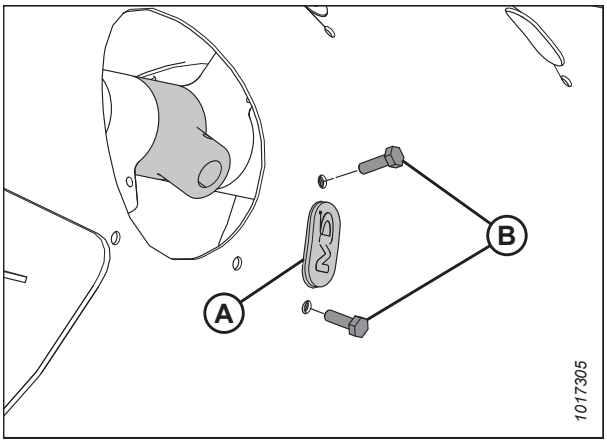


Figure 4.100: Stik monteret i snegl

10. Fastgør adgangsdæksel (B) med bolte (A). Tilspænd boltene til 9 Nm (80 lbf-in).

    NOTE:

    Bolte (A) leveres med en threadlockerpude, der slides af, hvis boltene fjernes. Hvis du genbruger bolte (A), skal du påføre et gevindsikringsmiddel af middelstærk styrke (Loctite® 243 eller tilsvarende) på boltenes gevind, før du monterer dem.

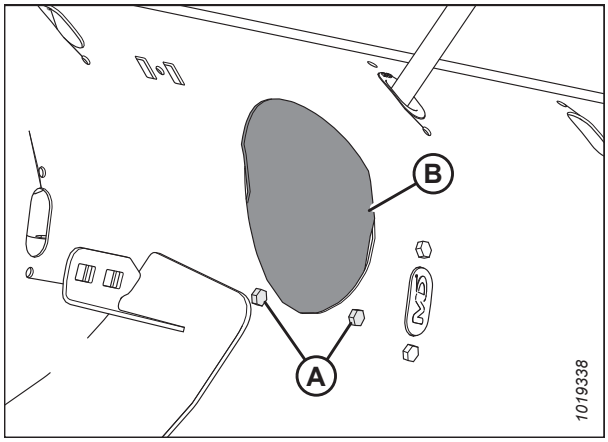


Figure 4.101: Dæksel til sneglens adgangshul

Installation af indføringssneglens pigge

Indføringssneglen har fingre, der kan trækkes ud og ind, for at trække afgrøden ind i indføringshuset på mejetærskeren. Det kan være nødvendigt at montere pigge på sneglens tromle for at ændre dens konfigurationsprofil.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af en hævet maskine skal du altid stoppe motoren og fjerne nøglen, inden du forlader førersædet, og altid aktivere sikkerhedsudstyr, før du går under maskinen, uanset årsag.

WARNING

Kontrollér, at alle omkringstående har forladt området.

IMPORTANT:

Når du installerer ekstra pigge, skal du sørge for at installere et lige antal på hver side af sneglen.

1. Hæv vinden helt.
2. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
3. Fastgør vindens sikkerhedsafstivere. Du kan finde instruktioner i *Aktivering af vindens sikkerhedsafstivere, page 35*.
4. Fjern bolte (A) og adgangsdæksel (B) tættest på den pig, du fjerner. Læg delene til side, indtil de skal monteres igen.

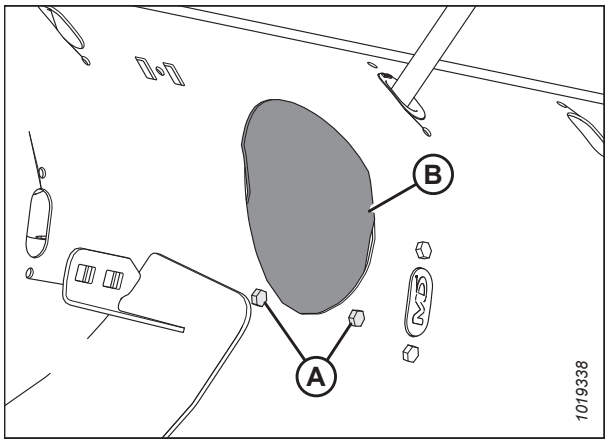


Figure 4.102: Dæksel til sneglens adgangshul

5. Fjern to bolte (B), beslagmøtrikker (ikke vist) og prop (A).

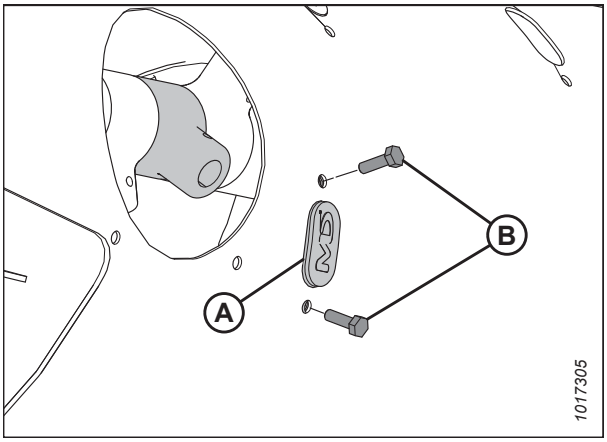


Figure 4.103: Indføringspighul

6. Indsæt guide (B) inde fra sneglen, og fastgør den med bolte (A) og beslagmøtrikker (ikke vist).

   IMPORTANT:

   Installer altid en ny guide, når du udskifter en massiv pig.

   NOTE:

   Bolte (A) leveres med en threadlockerpude, der slides af, hvis boltene fjernes. Hvis du geninstallerer bolte (A), skal du anvende mellemstyrke threadlocker (Loctite® 243 eller tilsvarende) før installation.

7. Tilspænd bolte (A) til 9 Nm (80 lbf·in).

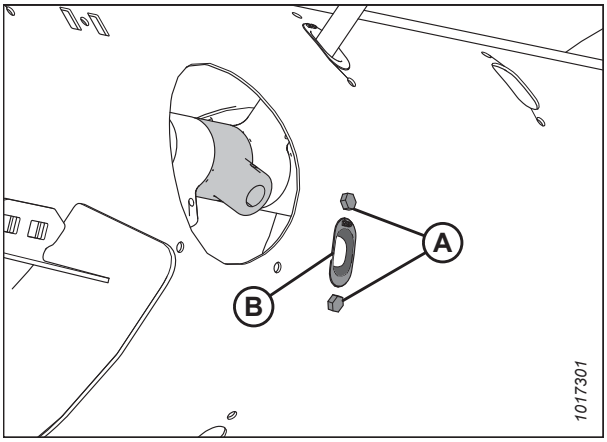


Figure 4.104: Indføringspighul

8. Anbring indføringspig (A) inde i tromlen. Sæt indføringspiggen (A) op gennem bunden af guiden (B), og indsæt den anden ende i holderen (C).

9. Fastgør piggen ved at indsætte hårnål (D) i holderen. Sørg for, at den runde ende (S-formet side) af hårnålen vender mod sneglens kædetrækside. Sørg for, at den lukkede ende af hårnålen peger i sneglens rotationsretning.

   IMPORTANT:

   Placer hårnålen som beskrevet i dette trin for at forhindre, at hårnålen falder ud under drift. Hvis piggen går tabt, kan skærebordet muligvis ikke føre afgrøden korrekt ind i mejetærskeren. Pigge, der falder ned i tromlen, kan beskadige interne komponenter.

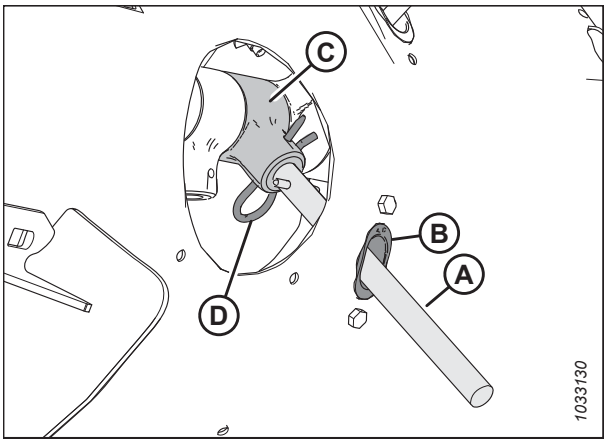


Figure 4.105: Indføringspig

10. Fastgør adgangsdæksel (B) med bolte (A). Tilspænd boltene til 9 Nm (80 lbf-in).

    NOTE:

    Bolte (A) leveres med en threadlockerpude, der slides af, hvis boltene fjernes. Hvis du geninstallerer bolte (A), skal du anvende mellemstyrke threadlocker (Loctite® 243 eller tilsvarende) før installation.

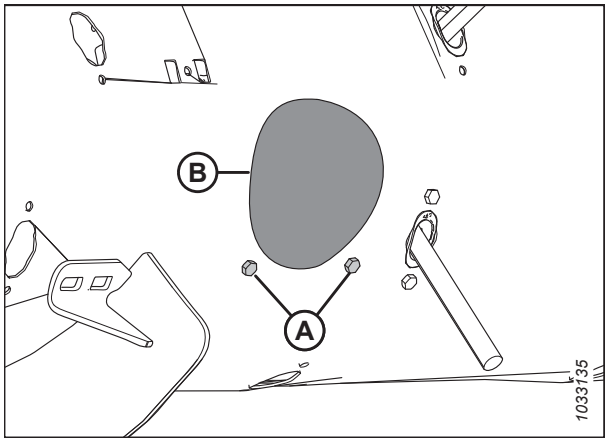


Figure 4.106: Dæksel til sneglens adgangshul

Kontrol af timing af indføringspigge

Indføringssneglen har fingre, der kan trækkes ud og ind, for at trække afgrøden ind i indføringshuset på mejetærskeren. Denne procedure bestemmer, hvor fingrene befinder sig, når de er helt udstrakt fra sneglen.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af en hævet maskine skal du altid stoppe motoren og fjerne nøglen, inden du forlader førersædet, og altid aktivere sikkerhedsudstyr, før du går under maskinen, uanset årsag.

WARNING

Kontrollér, at alle omkringstående har forladt området.

1. Start motoren. Se instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.
2. Hæv vinden helt.
3. Fastgør vindens sikkerhedsafstivere. Du kan finde instruktioner i *Aktivering af vindens sikkerhedsafstivere, page 35*.
4. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
5. Tjek, at indikator (C) er indstillet til samme placering i hver ende af sneglen.

    NOTE:

    Der er to forskellige positioner for forlængelse af sneglens tand: **A** og **B**. Position **A** bruges til raps, og position **B** bruges til korn. Fabriksindstillingen for indikatoren er position **B**.

    IMPORTANT:

    For at undgå at beskadige sneglen, så den ikke kan repareres, er det yderst vigtigt, at begge sider er på samme indstilling.

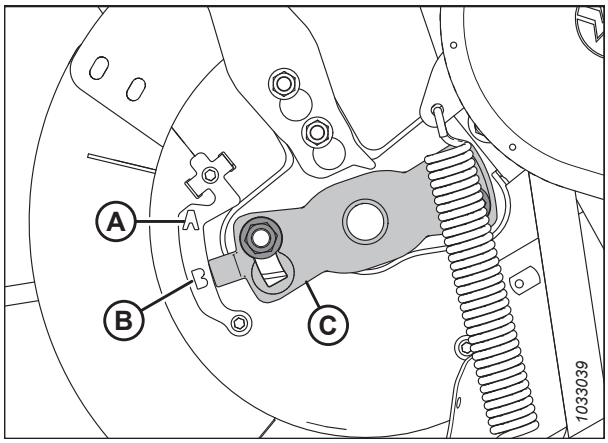


Figure 4.107: Timing af sneglens tand – venstre side af snegl vist

6. Hvis du vil justere indikatorens placering, skal du se *Justering af timing af indføringspigge, page 327*.
7. Frakobl vindens sikkerhedsafstivere. Se instruktioner i *Frigørelse af vindens sikkerhedsafstivere, page 36*.

Justering af timing af indføringspigge

Indføringssneglen har fingre, der kan trækkes ud og ind, for at trække afgrøden ind i indføringshuset på mejetærskeren. Denne procedure bestemmer, hvor fingrene befinder sig, når de er helt udstrakt fra sneglen.

NOTE:

Illustrationerne viser kun venstre side af sneglen, men proceduren gælder for begge sider.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

WARNING

For at undgå legemsbeskadigelse fra fald af hævet vinde skal vindens sikkerhedsafstivere altid aktiveres, før du går under vinden – uanset hvad årsagen måtte være.

WARNING

Kontrollér, at alle omkringstående har forladt området.

1. Start motoren. Se instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.
2. Hæv vinden helt.
3. Fastgør vindens sikkerhedsafstivere. Du kan finde instruktioner i *Aktivering af vindens sikkerhedsafstivere, page 35*.
4. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
5. Find timingindikator (C) for indføringspig for enden af sneglen. Der er to forlængelsespositioner for snegltand: Position **A** og position **B**.
6. Løsn møtrikker (D) og juster indikator (C) for timing af pig til den ønskede position.

   IMPORTANT:

   Timingindikatoren i begge ender af sneglen skal indstilles på samme position. ellers vil sneglen blive beskadiget, så den ikke kan repareres.

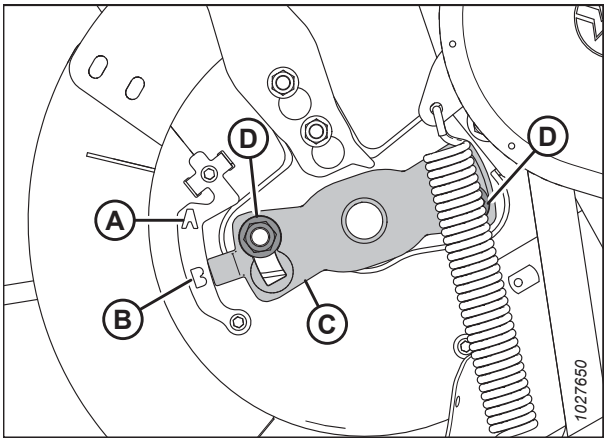


Figure 4.108: Indikator for timing af snegltand

NOTE:

Hvis timingindikator for pig peger på position **A**, angiver det, at indføringspiggene på det punkt vil være fuldt udstrakte. Dette gør det muligt for afgrøden at blive opfanget og frigivet tidligere, før den kommer ind i indføringshuset. Denne indstilling bruges bedst til raps eller buskede afgrøder.

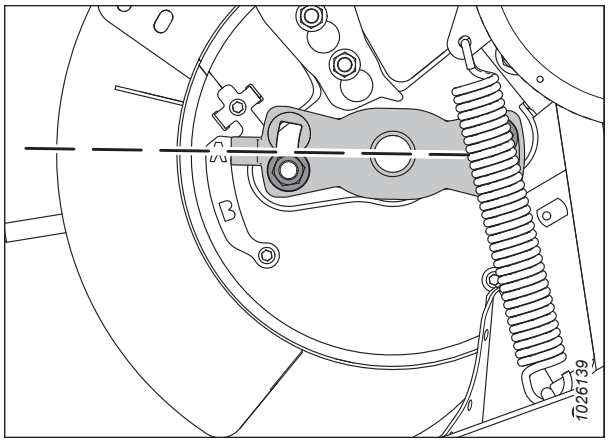


Figure 4.109: Sneglposition A

NOTE:

Hvis timingindikator peger på position **B**, angiver det, at indføringspiggene på det punkt vil være fuldt udstrakte. Dette gør det muligt for afgrøden at blive opfanget og frigivet senere, før den kommer ind i indføringshuset. Denne indstilling er bedst til korn eller bønner.

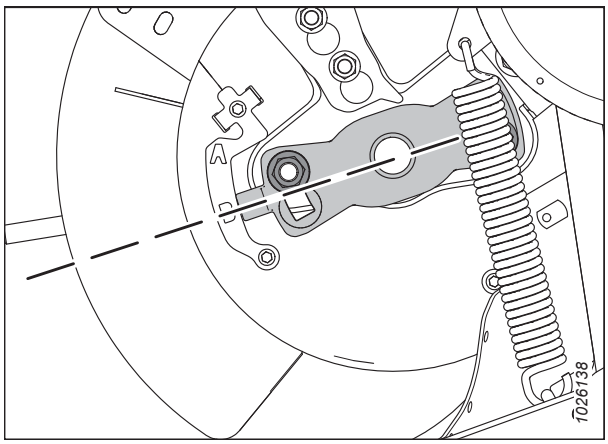


Figure 4.110: Sneglposition B

7. Tilspænd møtrikkerne (A), når justeringen er fuldført. Tilspænd møtrikkerne til 115 Nm (85 lbf·ft).

8. Frakobl vindens sikkerhedsafstivere. Se instruktioner i *Frigørelse af vindens sikkerhedsafstivere, page 36*.

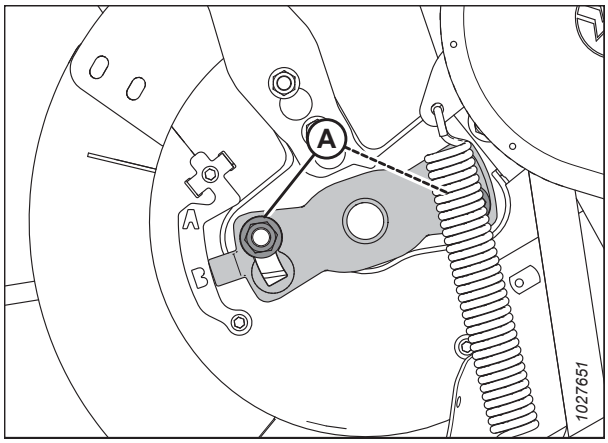


Figure 4.111: Indikator for timing af snegltand

4.8 Kniv

Knivene på skærebjælken skærer afgrøden. Knivene, afskærmningerne og knivhovedet kræver vedligeholdelse fra tid til anden.

WARNING

Hold på alle tidspunkter hænderne væk fra området mellem afskærmninger og kniv.

WARNING

Brug kraftige handsker, når du arbejder omkring eller håndterer knive.

CAUTION

For at undgå personskade, før du servicerer maskinen eller åbner drevdækslerne, henvises til *4.1 Forberedelse af maskine til service, page 263*.

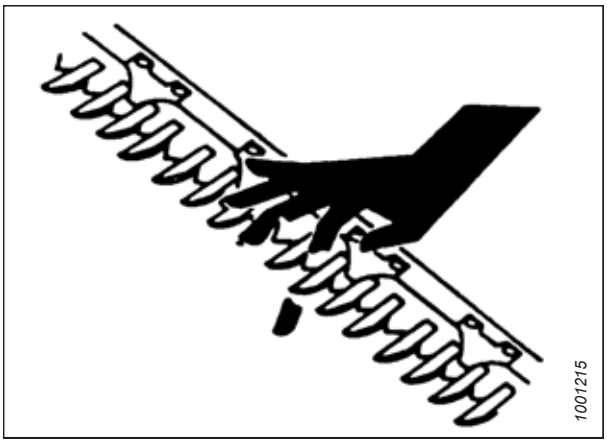


Figure 4.112: Skærebjælkefare

4.8.1 Udskiftning af knivsektion

Undersøg knivsektionerne dagligt, og sørg for, at de er solidt boltet til knivens ryg og ikke er slidte eller beskadiget (slidte og beskadigede sektioner efterlader ikke-afskårne planter). Slidte eller beskadigede sektioner kan udskiftes uden at fjerne kniven fra skærebjælken.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald ved uventet opstart af maskinen skal motoren altid stoppes, og nøglen fjernes fra tændingen, før førersædet forlades, eller når man foretager justeringer på maskinen. Arbejd aldrig på eller under et ikke understøttet skærebord. Hvis skærebordet er helt hævet, skal du altid aktivere sikkerhedsstøtterne. Hvis skærebordet er hævet over jorden, men ikke helt hævet, skal du placere blokke under skærebordet.

WARNING

Vær forsigtig, når du arbejder ved skærebjælken. Knivsektionerne er skarpe og kan forårsage alvorlig skade. Brug kraftige handsker, når du arbejder rundt eller håndterer knivsektioner eller kniven.

1. Hæv vinden helt.
2. Fastgør vindens sikkerhedsafstivere. Du kan finde instruktioner i *Aktivering af vindens sikkerhedsafstivere, page 35*.
3. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.

4. Hvis der findes klemmer, fjerner du møtrikker (A) og holdere (B) for at kunne komme til den knivsektion, der skal udskiftes.

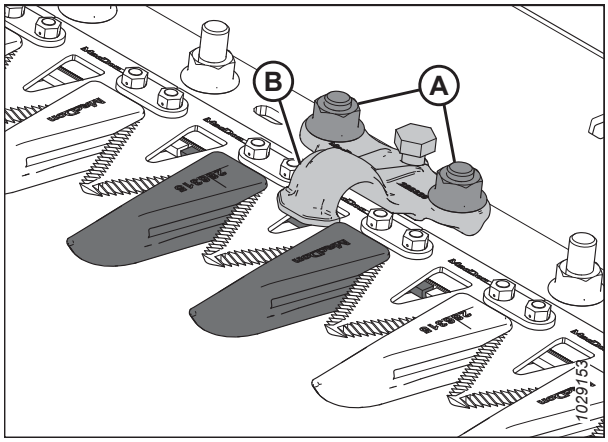


Figure 4.113: Skærebjælke

5. Fjern bolte og møtrikker (B). Bevar fastgørelsesanordninger.

   NOTE:

   Stryg kniven som krævet for at få adgang til hardwaren.

6. For sektioner i nærheden af drivenden skal du fjerne stænger (C) og løfte knivsektion (A) af knivens bagbjælke.

7. Rengør snavs fra knivens bagbjælke, og placer den nye knivsektion på knivens bagbjælke.

   IMPORTANT:

   Skærekvaliteten kan blive påvirket, hvis der anvendes fint og groft takkede knivsektioner på samme kniv.

8. For sektioner i nærheden af drivenden skal du flytte bjælke (C).

9. Hvis der tidligere er fjernet en fastholdelsesanordning, skal du montere den sammen med dens bolte og møtrikker (B).

   NOTE:

   Sørg for, at bolthovederne er ført helt ind i de aflange huller på knivens bagbjælke.

10. Tilspænd møtrikker 12 Nm (9 lbf-ft).

11. Om nødvendigt skal de holdere, der blev fjernet, genindsættes. Se *Kontrol af holder – spidse knivafskærmninger, page 346* eller *Kontroller holdere – korte knivafskærmninger, page 359* for at kontrollere justeringen af holderne.

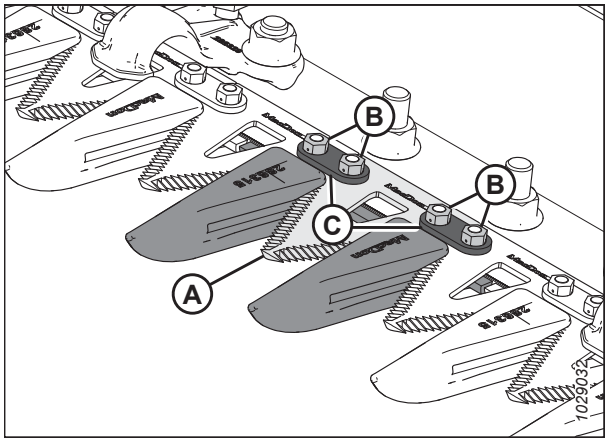


Figure 4.114: Skærebjælke

4.8.2 Fjernelse af kniv

Inspicer kniven dagligt, og sørg for, at den ikke er beskadiget. Hvis den er beskadiget, skal den fjernes og udskiftes.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start af en maskine skal du altid stoppe motoren og fjerne nøglen, før du foretager justeringer af maskinen.

WARNING

Stå bag kniven under fjernelsen for at reducere risikoen for skader fra skærekanter. Brug kraftige handsker, når du håndterer kniven.

NOTE:

For skæreborde med en enkelt kniv findes skærehovedet på knivens venstre side. For skæreborde med dobbelt kniv er der to skærehoveder, og de er placeret i højre og venstre side af kniven. Kontroller, hvilken kniv der skal fjernes, før du begynder.

1. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
2. Åbn endeskjoldet. Se instruktioner i *Åbne skærebordet endeskjolde, page 37*.
3. Flyt kniven manuelt til midten af slagområdet.
4. Rengør området omkring knivhovedet.
5. Fjern smørenippel (A) fra stiften.

   NOTE:

   Fjernelse af smørenippel vil gøre det lettere senere at montere knivhovedets stift.
6. Fjern bolt og møtrik (B).
7. Brug en skruetrækker eller mejsel i åbning (C) til at frigøre belastningen på knivhovedets stift.
8. Brug en skruetrækker eller mejsel til at lirke bolten opad i boltens rille, indtil den er fri af skærehovedet.

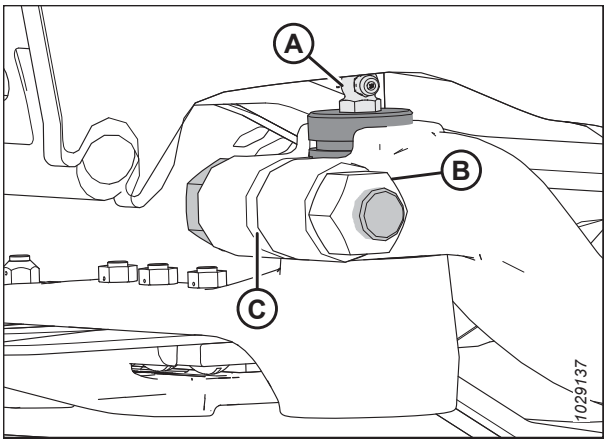


Figure 4.115: Knivhoved

9. Skub knivenhed (A) indad, indtil den er fri af drivarm (B).

   NOTE:

   Ramme og endeskjold er fjernet fra illustrationen for at vise skærehovedets komponenter.
10. Medmindre det udskiftes, skal knivhovedets leje (C) forsegles med plast eller tape for at holde snavs og urenheder ude.
11. Træk knivtrækarm (B) til den udvendige position for at give kniven spillerum.
12. Fjern kniven (A).

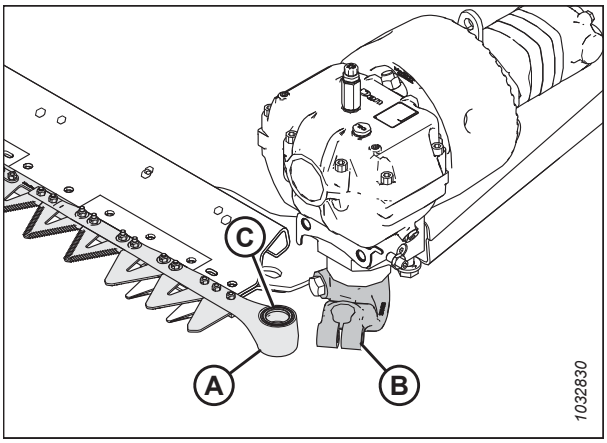


Figure 4.116: Venstre knivhoved

4.8.3 Fjernelse af knivhovedets leje

Skærehovedlejet gør det muligt for skærehovedbolten at rotere i skærehovedet, når trækarmen bevæger kniven frem og tilbage. Hvis lejet er slidt eller beskadiget, skal det udskiftes.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start af en maskine skal du altid stoppe motoren og fjerne nøglen, før du foretager justeringer af maskinen.

WARNING

For at undgå legemsbeskadigelse fra fald af hævet vinde skal vindens sikkerhedsafstivere altid aktiveres, før du går under vinden – uanset hvad årsagen måtte være.

WARNING

Stå bag kniven under fjernelsen for at reducere risikoen for skader fra skærekanter. Brug kraftige handsker, når du håndterer kniven.

1. Hæv vinden helt.
2. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
3. Fastgør vindens sikkerhedsafstivere. Du kan finde instruktioner i *Aktivering af vindens sikkerhedsafstivere, page 35*.
4. Fjern kniven. Se instruktioner i *4.8.2 Fjernelse af kniv, page 330*.

   NOTE:

   Fordi lejet udskiftes, er det ikke nødvendigt at pakke knivhovedet ind for at beskytte lejet.

5. Brug et fladt værktøj med samme diameter som stift (A). Tryk på segl (B), leje (C), prop (D), og O-ring (E) fra knivhovedets underside.

   NOTE:

   Forsegling (B) kan udskiftes uden at fjerne lejet. Når forseglingen udskiftes, skal du tjekke stiften og nålelejet for slid og udskifte efter behov.

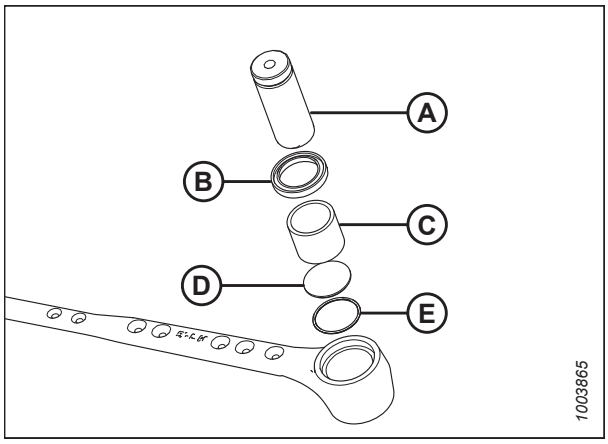


Figure 4.117: Knivhovedlejesamling

4.8.4 Montering af knivhovedets leje

Skærehovedlejet gør det muligt for skærehovedbolten at rotere i skærehovedet, når trækarmen bevæger kniven frem og tilbage. Når det gamle leje er blevet fjernet fra knivhovedet, kan et nyt monteres.

1. Placer O-ring (E) og prop (D) ind i knivhovedet.
2. Brug et fladt værktøj med omtrent samme diameter som leje (C), og skub lejet ind i knivhovedet, indtil toppen af lejet flugter med trinnet i knivhovedet.

   IMPORTANT:

   Lejet monteres med den stemplede ende (enden med identifikationsmærkerne) vendt opad.
3. Sæt forsegling (B) ind i knivhovedet med læben vendt udad.

   IMPORTANT:

   For at undgå for tidlig svigt af knivhoved eller knivtrækboks skal du sørge for, at der er en tæt pasform mellem knivhovedets stift og nålelejet og mellem nålen og udgangsarmen.

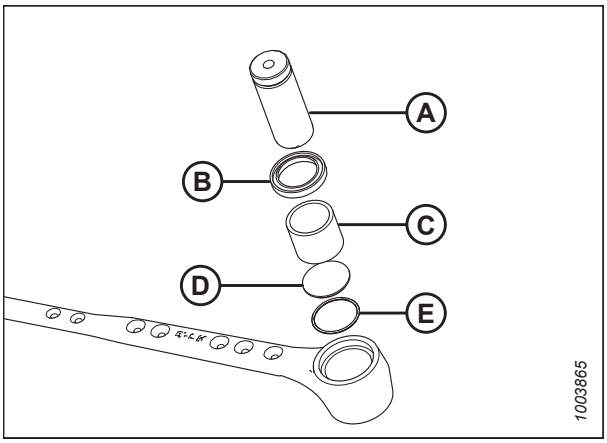


Figure 4.118: Knivhovedlejesamling

4. Montér kniven. Se instruktioner i *4.8.5 Montering af kniv, page 333*.

4.8.5 Montering af kniv

Inspicer kniven dagligt, og sørg for, at den ikke er beskadiget. Hvis den er beskadiget, skal den fjernes og udskiftes.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start af en maskine skal du altid stoppe motoren og fjerne nøglen, før du foretager justeringer af maskinen.

WARNING

Stå bag kniven under fjernelsen for at reducere risikoen for skader fra skærekanter. Brug kraftige handsker, når du håndterer kniven.

1. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
2. Åbn endeskjoldet. Se instruktioner i *Åbne skærebordet endeskjolde, page 37*.
3. Smør skærehovedets lejer før montering, og fordel fedtet jævnt rundt om lejet.
4. Monter knivsæt (A).

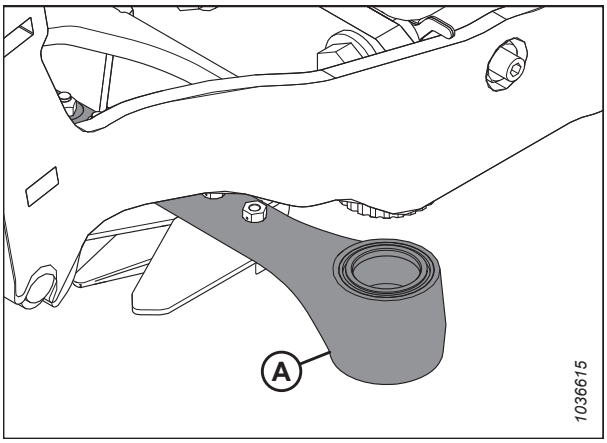


Figure 4.119: Knivtrækboks

5. Montér skærehovedbolten (A) gennem trækarmen og ind i skærehovedet.
6. Placer skærehovedbolten (A) sådan, at rillen (B) er 2 mm (5/64”) over trækarmen.

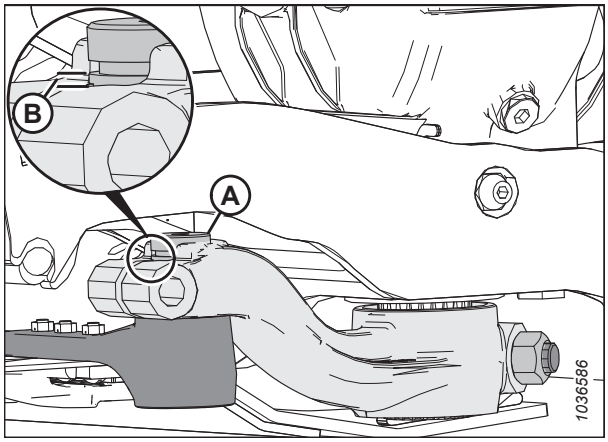


Figure 4.120: Knivhoved

7. Fastgør skærehovedbolten med M16 x 85 mm sekskantet bolt (A) og sekskantet møtrik (B). Montér bolten fra armens indvendige side. Tilspænd bolten til 220 Nm (162 lbf·ft).
8. Drej svinghjulet, der er fastgjort på kassen til knivtræk, for manuelt at presse knivarmen (A) til sin indvendige bevægelsesgrænse, og sørge for, at der er 0,2-1,2 mm (1/64-3/64 tommer) afstand (C) mellem trækarm og knivhoved.
9. Hvis der ikke er behov for justering, skal du gå videre til trin *10, page 334*. Kontakt din MacDon-forhandler, hvis der er behov for justering af trækarmen.

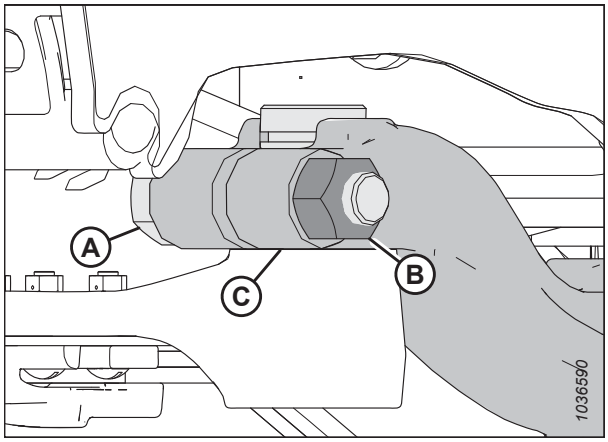


Figure 4.121: Knivhoved

10. Geninstaller smørefittings (A) og påfør langsomt fedt. Påfør fedt, indtil skærehovedet har en **LET** nedadgående bevægelse, og stop derefter.

    IMPORTANT:

    Knivhovedet må **IKKE** overfedtes. Overfedtning fører til knivforskydning, der forårsager overdreven opvarmning af afskærmninger og overbelastning af drivsystemer. Hvis der opstår overfedtning, skal smøreniplen fjernes for at frigive tryk.

    NOTE:

    Hvis luft er fanget i lejehulen, vil knivhovedet begynde at bevæge sig ned, før det er fyldt med fedt.

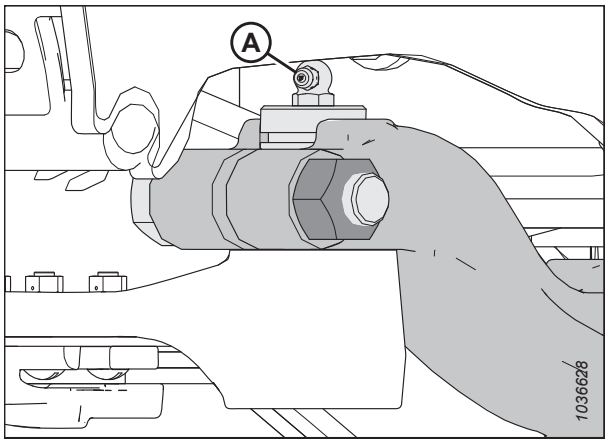


Figure 4.122: Knivhoved

11. Flyt knivtrækarmen til midterslagspositionen, og sørg for, at knivens bagstang ikke kommer i kontakt med forsiden af det første skjold (A).

12. Hvis knivens bagbjælke kommer i kontakt med forsiden af den første afskærmning, skal du fjerne boltene (B), flytte afskærmningen fremad og montere boltene igen. Tilspænd boltene til 85 Nm (63 lbf·ft). Hvis det ikke er muligt at opnå den nødvendige afstand (nul kontakt mellem bagbjælken og forsiden af den første afskærmning), skal der anvendes yderligere afstandsskiver mellem knivtrækkassen og monteringspladen. Kontakt din MacDon-forhandler.

13. Luk endeskjoldet. Se instruktioner i *Lukning af skærebordets endeskjolde, page 38*.

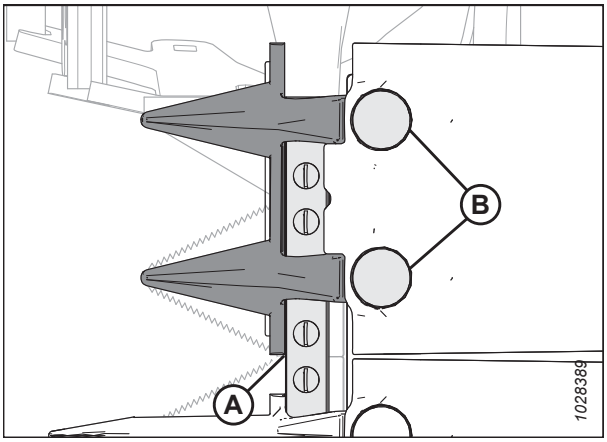


Figure 4.123: Første knivafskærmning – set fra under kniven

4.8.6 Ekstra knive

To ekstra knive (A) kan opbevares i skærebordets bagrør i den højre ende. Sørg for, at de ekstra knive er fastgjort med låsepal (B) og hårnål (C).

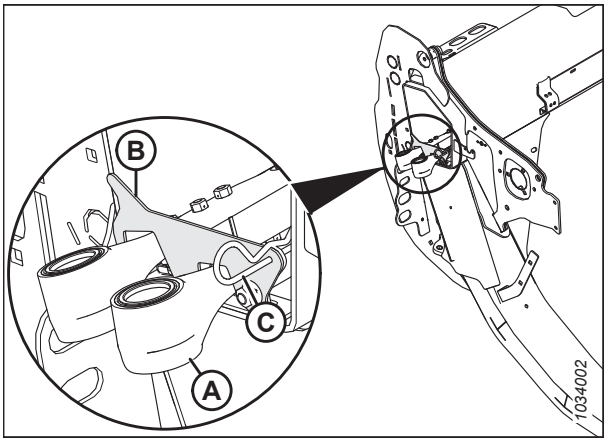


Figure 4.124: Ekstra knive

4.8.7 Spidse knivafskærmninger og holdere

Knivafskærmningerne hjælper med at justere skærebjælken. Fastholdelsesanordninger holder sektionerne på skærebjælken nede mod knivafskærmningerne for at sikre korrekt skæring.

Følgende knivafskærmninger og holdere bruges i konfigurationer med spidse afskærmninger:

NOTE:

Konfigurationer med spidse knivafskærmninger kræver to korte knivafskærmninger, en i hver ende af skærebjælken.

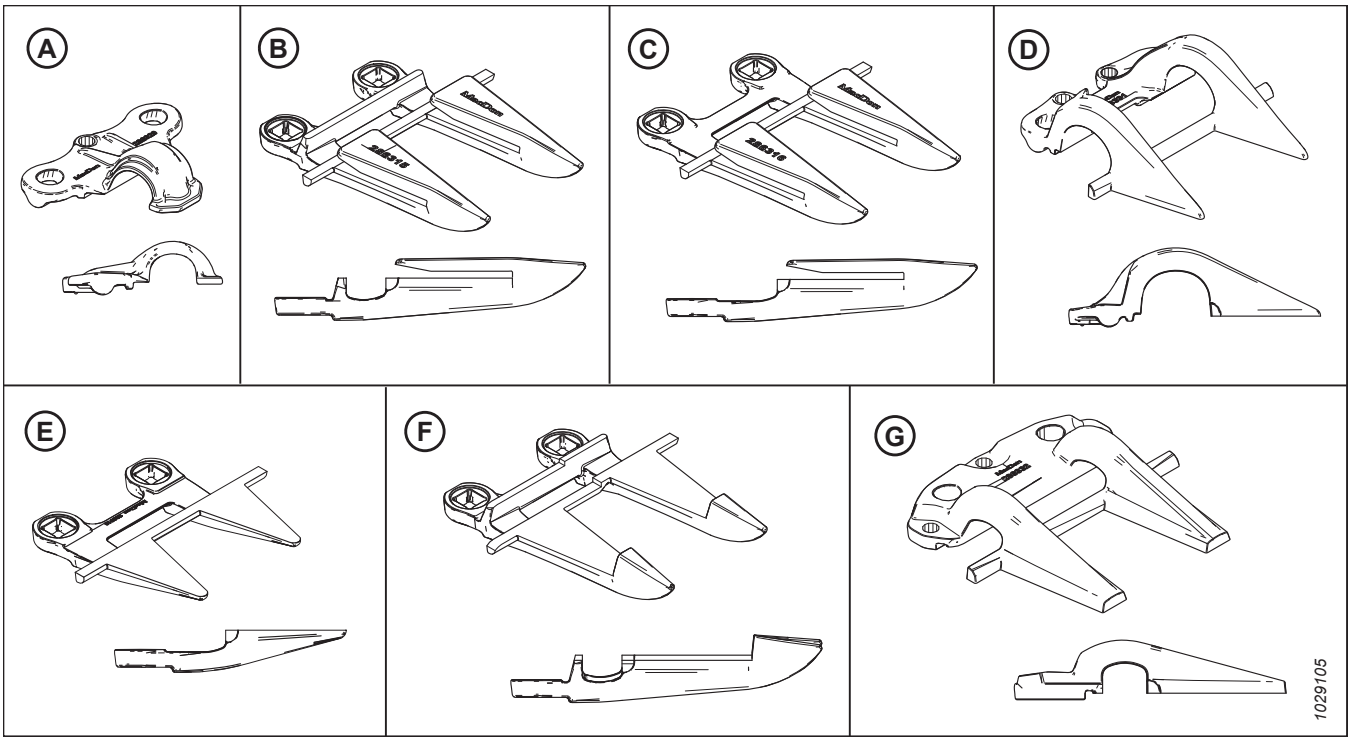


Figure 4.125: Afskærmnings- og holdertyper, der bruges i konfigurationer af spidse knivafskærmninger

A – Spids holder (MAC286329)
B – Spids knivafskærmning (MAC286315)
C – Spids endeknivafskærmning (uden slidbjælke) (MAC286316)[74]
D – PlugFree™ Endeholder (MAC286331)
E – PlugFree™-endeknivafskærmning (uden slidbjælke) (MAC286319)[75]
F – Spids midterknivafskærmning (MAC286317)[76]
G – Spids midterholder (MAC286332)[76]

Afskærmninger konfigureres forskelligt på forskellige skæreborde. Når du udskifter spidse afskærmninger og holdere, skal du sikre dig, at du bruger den rigtige rækkefølge til dit skærebordet. Følgende vil guide dig til de forskellige konfigurationer:

- *Spidse knivafskærmninger på skæreborde med enkeltkniv, page 337*
- *Spidse knivafskærmninger på FD235-skærebord med dobbeltkniv, page 338*
- *Spidse knivafskærmninger på FD240--skærebord med dobbeltkniv, page 339*
- *Spidse knivafskærmninger på FD241-skærebord med dobbeltkniv, page 340*
- *Spidse knivafskærmninger på FD245-skærebord med dobbeltkniv, page 341*
- *Spidse knivafskærmninger på FD250--skærebord med dobbeltkniv, page 342*

74. Monteret i positioner 2, 3 og 4 på drevsider. Se *Udskiftning af spidse knivafskærmninger, page 345* til reference.
75. Monteret i position 1 på drevside(r). Skærebord med enkelt kniv bruger standardafskærmning (MAC286318) i højre ende.
76. Kun skæreborde med dobbeltkniv.

Spidse knivafskærmninger på skæreborde med enkeltkniv

Knivafskærmningerne hjælper med at justere skærebjælken. Fastholdelsesanordninger holder sektionerne på skærebjælken nede mod knivafskærmningerne for at sikre korrekt skæring.

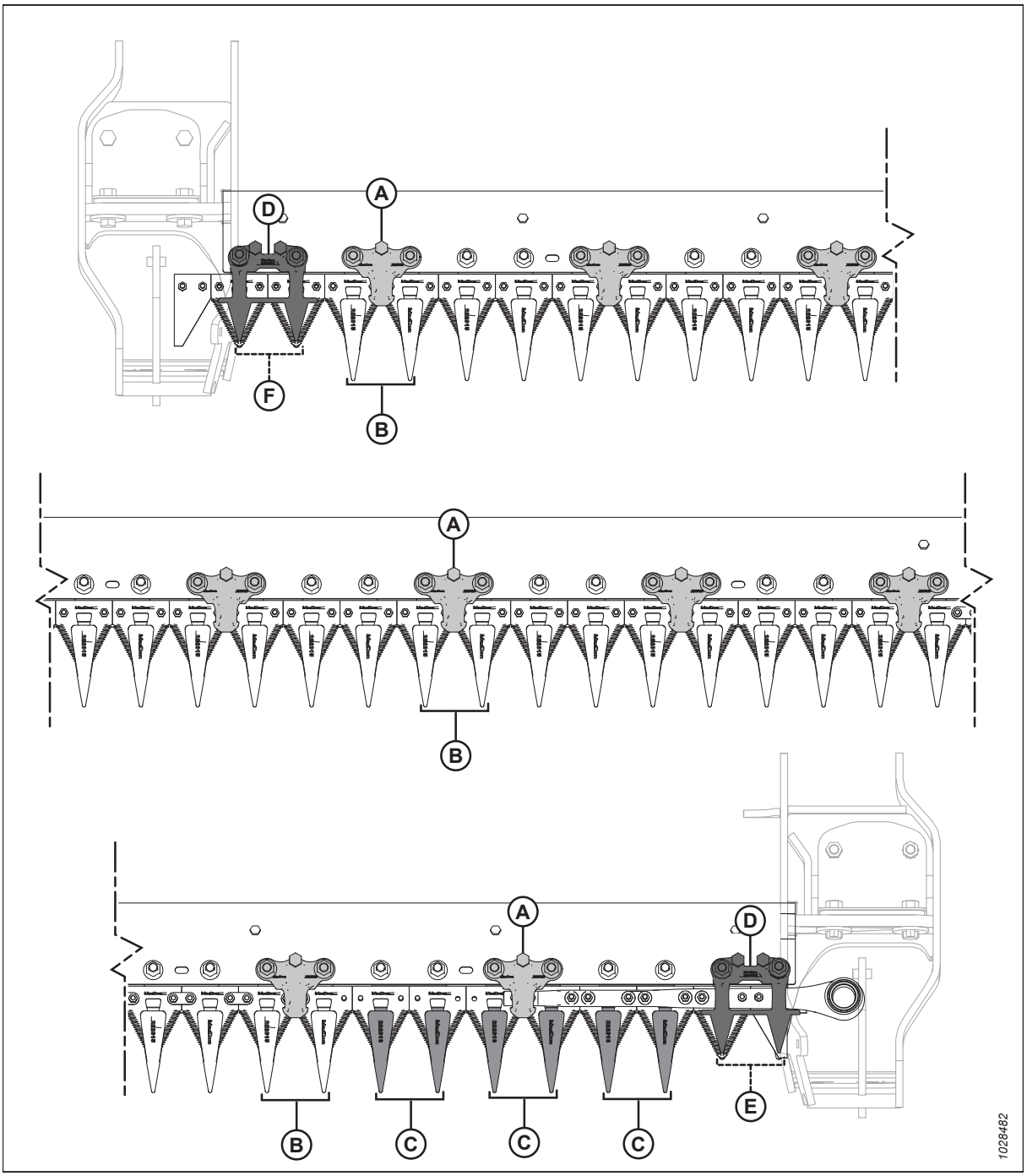


Figure 4.126: Placering af spids knivafskærmning og holder – skæreborde med enkeltkniv

A – Spids holder (MAC286329)
B – Spids knivafskærmning (MAC286315)
C – Spids endeknivafskærmning (uden slidbjælke) (MAC286316)
D – Kort knivholder (MAC286331)
E - Kort knivafskærmning (uden slidbjælke) (MAC286319)
F – Kort knivafskærmning (MAC286318)

Spidse knivafskærmninger på FD235-skærebord med dobbeltkniv

Knivafskærmningerne hjælper med at justere skærebjælken. Fastholdelsesanordninger holder sektionerne på skærebjælken nede mod knivafskærmningerne for at sikre korrekt skæring.

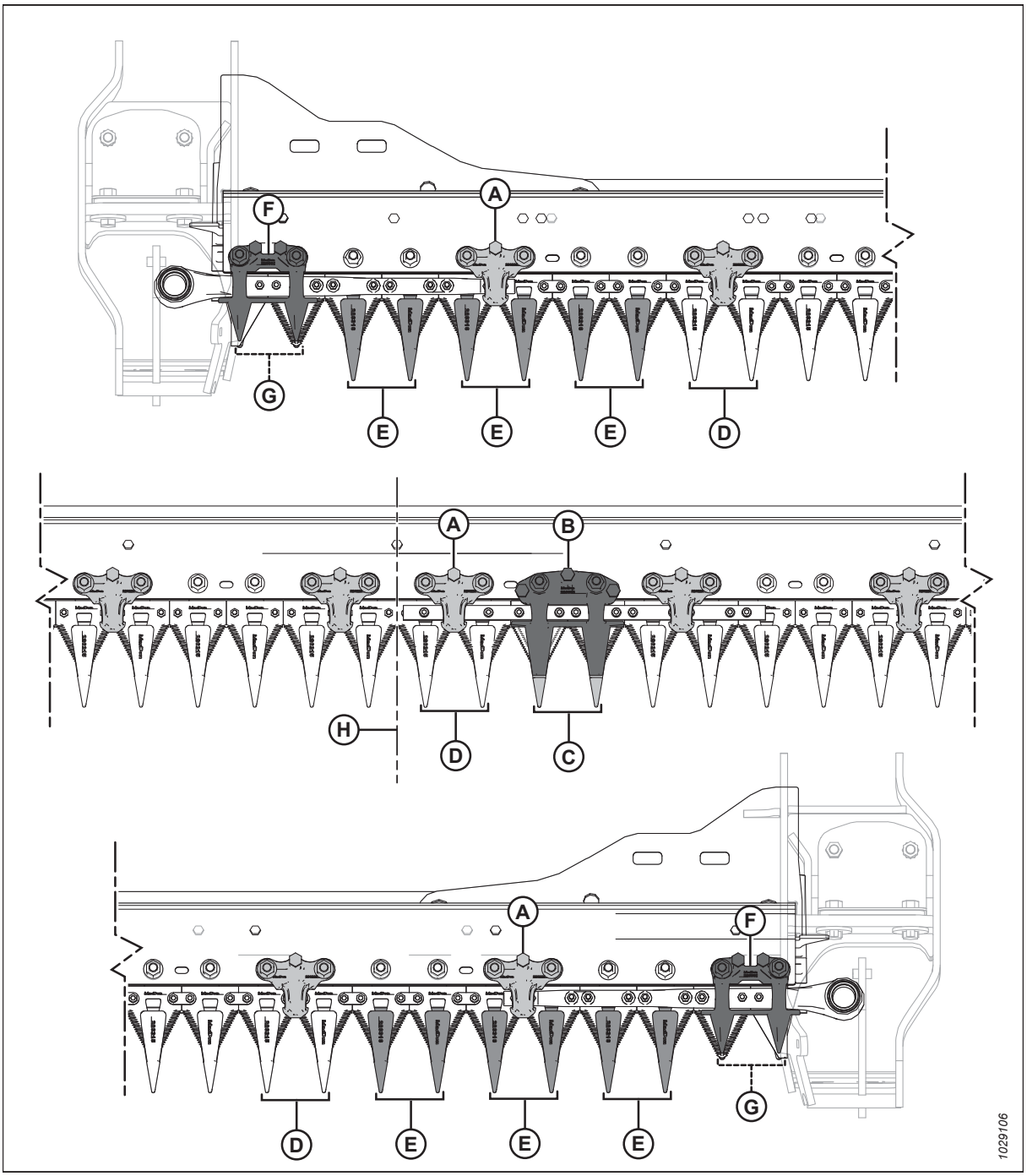


Figure 4.127: Placering af spids afskærmning og holder

A – Spids holder (MAC286329)
B – Spids midterholder (MAC286332)
C – Spids midterknivafskærmning (MAC286317)
D – Spids knivafskærmning (MAC286315)
E – Spids endeknivafskærmning (uden slidbjælke) (MAC286316)
F – Kort knivholder (MAC286331)
G – Kort knivafskærmning (uden slidbjælke) (MAC286319)
H – Midten af skærebordet

Spidse knivafskærmninger på FD240--skærebord med dobbeltkniv

Knivafskærmningerne hjælper med at justere skærebjælken. Fastholdelsesanordninger holder sektionerne på skærebjælken nede mod knivafskærmningerne for at sikre korrekt skæring.

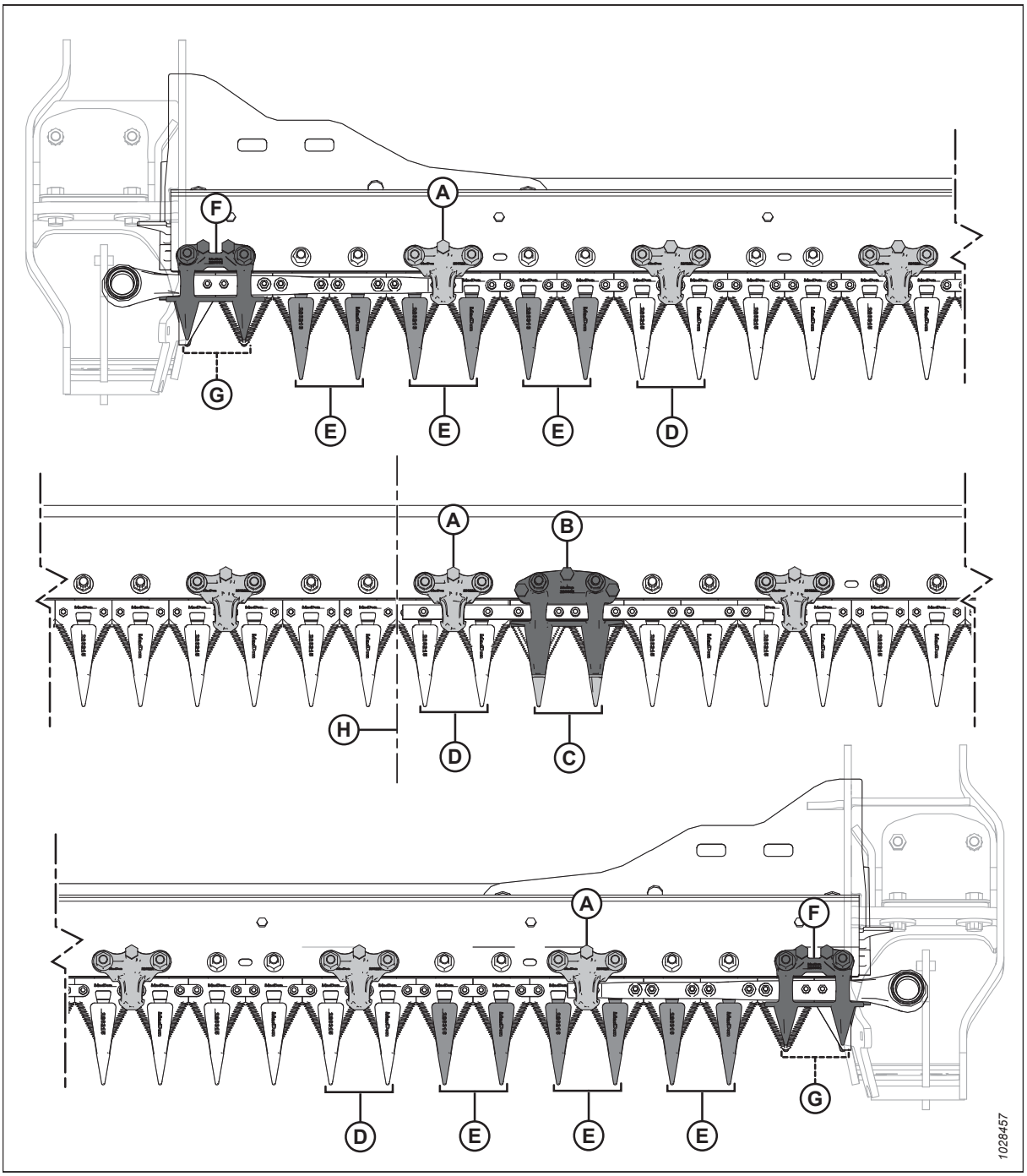


Figure 4.128: Placeringer af spids knivafskærmning og holder – FD240-skæreborde med dobbeltkniv

A – Spids holder (MAC286329)
B – Spids midterholder (MAC286332)
C – Spids midterknivafskærmning (MAC286317)
D – Spids knivafskærmning (MAC286315)
E – Spids endeknivafskærmning (uden slidbjælke) (MAC286316)
F – Kort knivholder (MAC286331)
G – Kort knivafskærmning (uden slidbjælke) (MAC286319)
H – Midten af skærebordet

Spidse knivafskærmninger på FD241-skærebord med dobbeltkniv

Knivafskærmningerne hjælper med at justere skærebjælken. Fastholdelsesanordninger holder sektionerne på skærebjælken nede mod knivafskærmningerne for at sikre korrekt skæring.

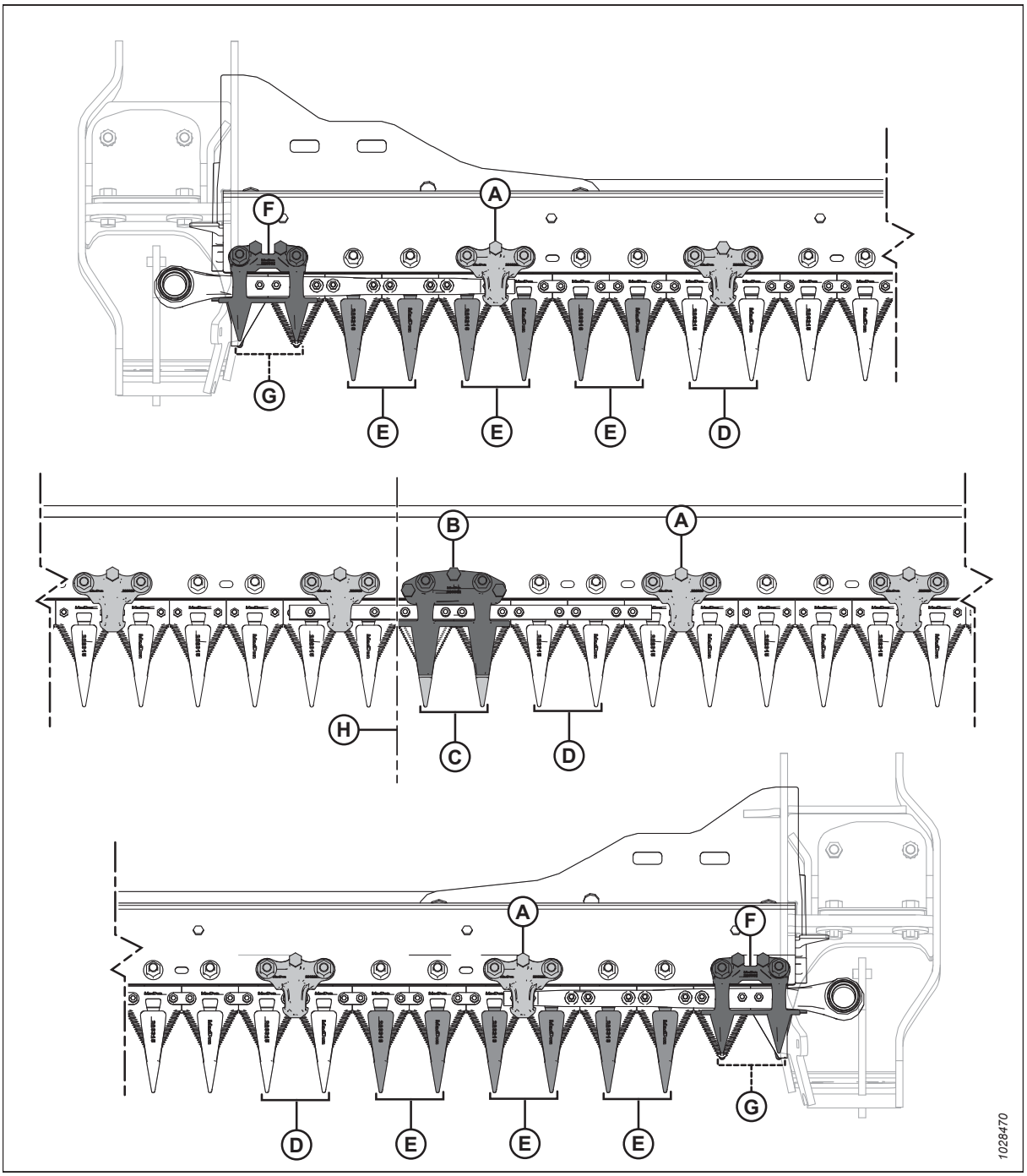


Figure 4.129: Placeringer af spidse knivafskærmninger og holdere

A – Spids holder (MAC286329)
B – Spids midterholder (MAC286332)
C – Spids midterknivafskærmning (MAC286317)
D – Spids knivafskærmning (MAC286315)
E – Spids endeknivafskærmning (uden slidbjælke) (MAC286316)
F – Kort knivholder (MAC286331)
G – Kort knivafskærmning (uden slidbjælke) (MAC286319)
H – Midten af skærebordet

Spidse knivafskærmninger på FD245-skærebord med dobbeltkniv

Knivafskærmningerne hjælper med at justere skærebjælken. Fastholdelsesanordninger holder sektionerne på skærebjælken nede mod knivafskærmningerne for at sikre korrekt skæring.

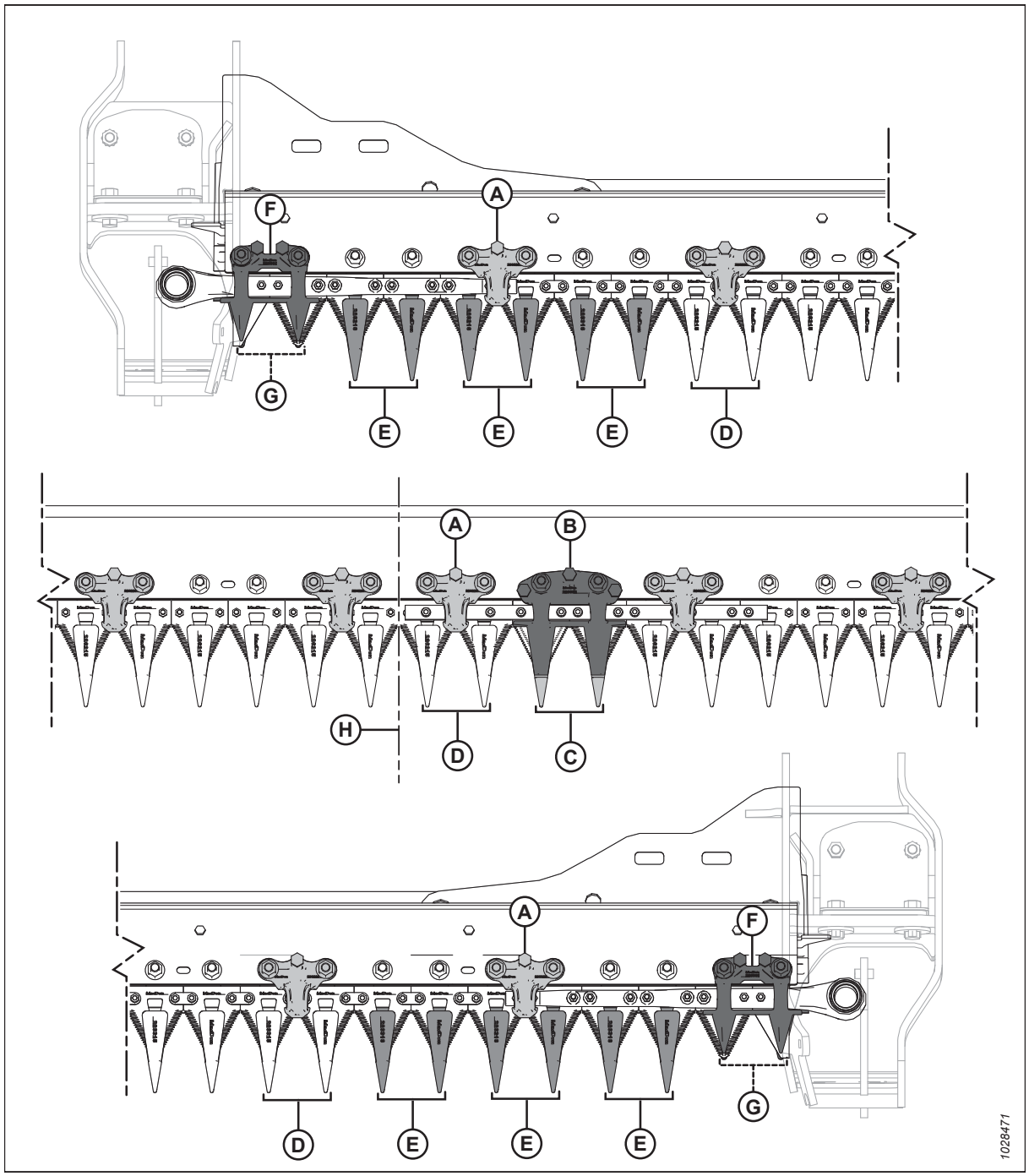


Figure 4.130: Placering af spids afskærmning og holder

A – Spids holder (MAC286329)
B – Spids midterholder (MAC286332)
C – Spids midterknivafskærmning (MAC286317)
D – Spids knivafskærmning (MAC286315)
E – Spids endeknivafskærmning (uden slidbjælke) (MAC286316)
F – Kort knivholder (MAC286331)
G – Kort knivafskærmning (uden slidbjælke) (MAC286319)
H – Midten af skærebordet

Spidse knivafskærmninger på FD250--skærebord med dobbeltkniv

Knivafskærmningerne hjælper med at justere skærebjælken. Fastholdelsesanordninger holder sektionerne på skærebjælken nede mod knivafskærmningerne for at sikre korrekt skæring.

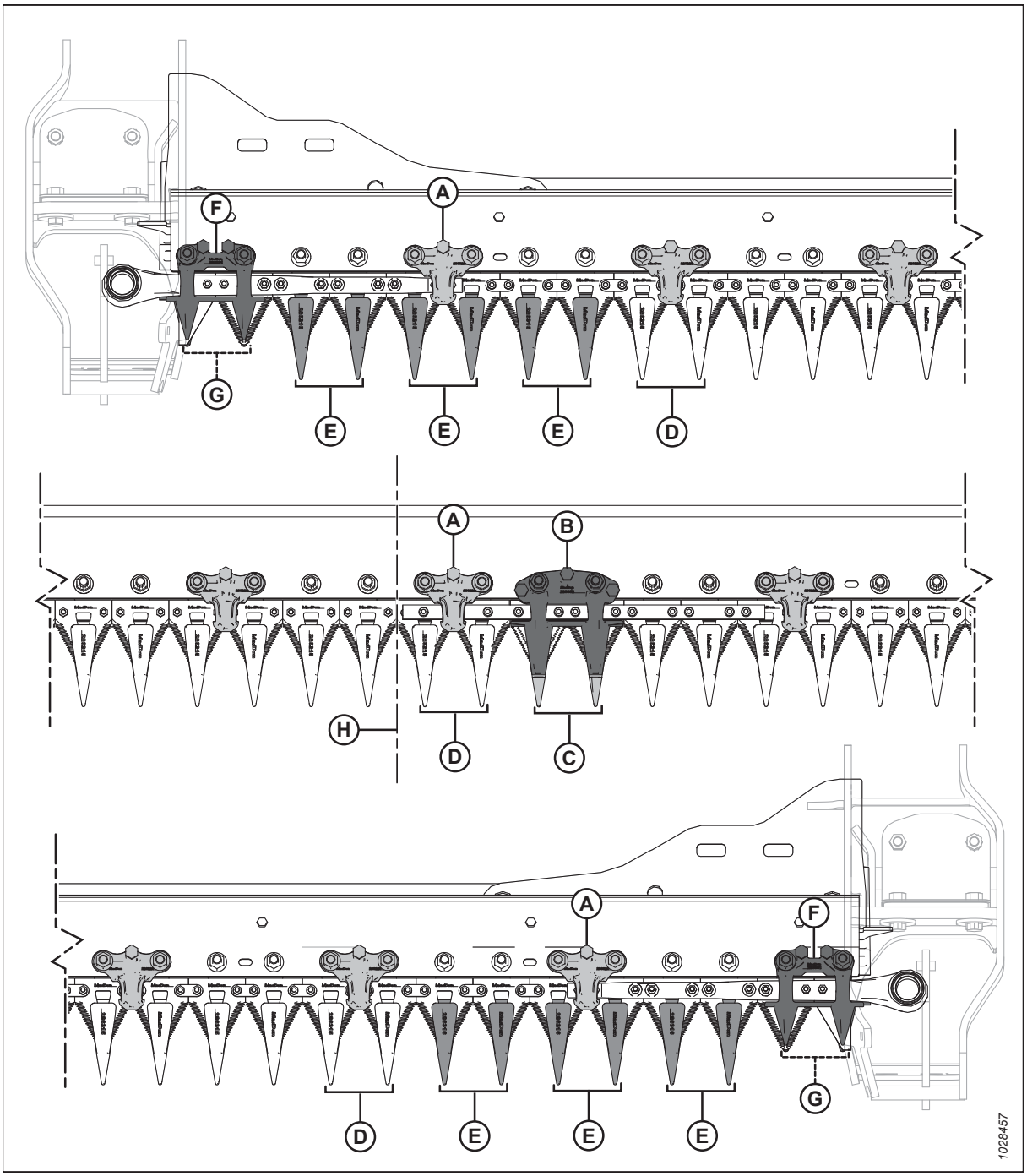


Figure 4.131: Placeringer af spids knivafskærmning og holder – FD250-skæreborde med dobbeltkniv

A – Spids holder (MAC286329)
B – Spids midterholder (MAC286332)
C – Spids midterknivafskærmning (MAC286317)
D – Spids knivafskærmning (MAC286315)
E – Spids endeafskræmning (uden slidbjælke) (MAC286316)
F – Kort knivholder (MAC286331)
G – Kort knivafskærmning (uden slidbjælke) (MAC286319)
H – Midten af skærebordet

Justering af knivafskærmning og beskyttelsesstang

Hvis en knivafskærmning eller afskærmningsbjælke er forkert justeret på grund af kontakt med en sten eller lignende forhindring, skal du bruge det værktøj til opretning af afskærmning (MAC286705), der fås hos din MacDon-forhandler, til at løse problemet.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af en hævet maskine skal du altid stoppe motoren og fjerne nøglen, inden du forlader førersædet, og altid aktivere sikkerhedsudstyr, før du går under maskinen, uanset årsag.

WARNING

Brug kraftige handsker, når du arbejder omkring eller håndterer knive.

1. Hæv vinden helt.
2. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
3. Fastgør vindens sikkerhedsafstivere. Du kan finde instruktioner i *Aktivering af vindens sikkerhedsafstivere, page 35*.
4. For at justere spidse afskærmninger opad skal du placere værktøj (A) som vist og trække op.

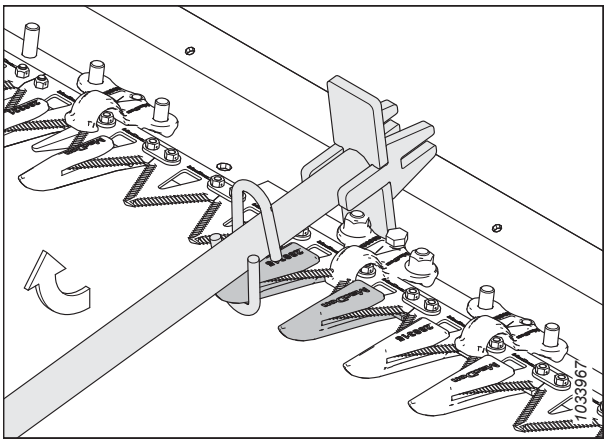


Figure 4.132: Justering opad – spids afskærmning

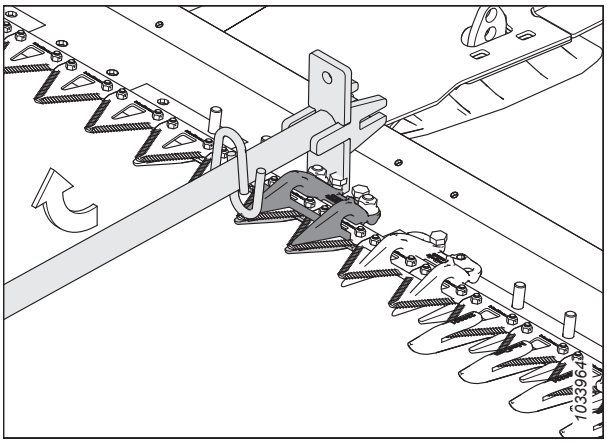


Figure 4.133: Justering opad – korte knivafskærmninger

5. Hvis du vil justere spidse afskærmninger nedad, skal du placere værktøj (A) som vist og skubbe ned.

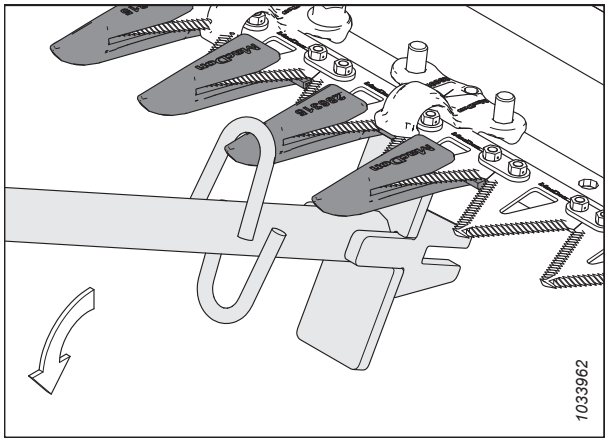


Figure 4.134: Justering nedad – spids afskærmning

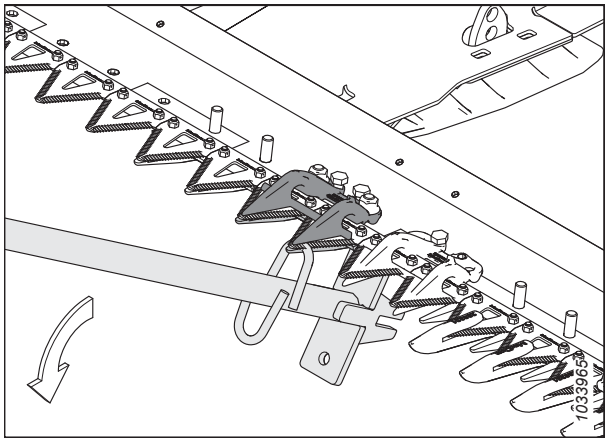


Figure 4.135: Justering nedad – korte knivafskærmninger

6. For at justere afskærmningsbjælke op eller ned skal du placere værktøj (A) som vist og trykke på værktøjet i overensstemmelse hermed.

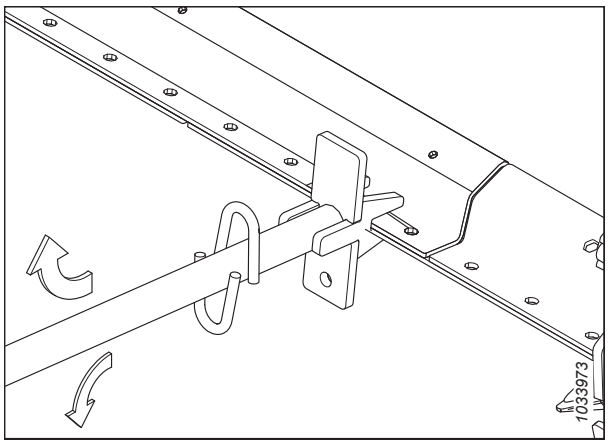


Figure 4.136: Justering af afskærmningsbjælke – ingen afskærmninger

Udskiftning af spidse knivafskærmninger

Beskyttelsesanordningerne bliver sløve og skal udskiftes. Denne procedure gælder for udskiftning af standardskærme og de specielle skærme (på drivsiden), der er tættest på knivdrevsmotoren.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af en hævet maskine skal du altid stoppe motoren og fjerne nøglen, inden du forlader førersædet, og altid aktivere sikkerhedsudstyr, før du går under maskinen, uanset årsag.

WARNING

Brug kraftige handsker, når du arbejder omkring eller håndterer knive.

IMPORTANT:

Når du udskifter spidse knivafskærmninger, skal du sikre dig, at holdersekvensen er korrekt for din skærebordstype og -bredde. Se *4.8.7 Spidse knivafskærmninger og holdere, page 335* for at få flere oplysninger.

IMPORTANT:

Skæreborde med enkelt og dobbelt kniv: I begge ender af skærebordet er position 1 (udvendig afskærmning) en kort knivafskærmning. På skærebordets drevsider er positioner 2, 3 og 4 spidse endeknivafskærmninger (uden slidbjælke). Fra position 5 er de resterende afskærmninger spidse knivafskærmninger. Sørg for, at der er monteret passende udskiftningsafskærmninger på disse placeringer.

IMPORTANT:

Skæreborde med dobbelt kniv: En spids midterknivafskærmning monteret, hvor de to knive overlapper. Den spidse midterknivafskærmning har en lidt anden udskiftningsprocedure. Se instruktioner i *Udskiftning af spids midterknivafskærmning – dobbeltkniv, page 348*.

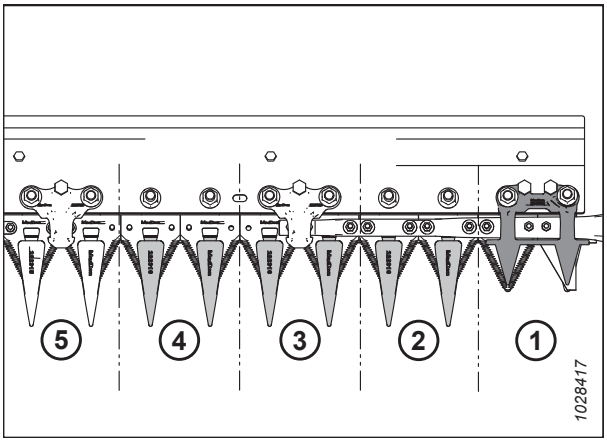


Figure 4.137: Spidse knivafskærmninger til drevside

1. Hæv vinden helt.
2. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
3. Fastgør vindens sikkerhedsafstivere. Du kan finde instruktioner i *Aktivering af vindens sikkerhedsafstivere, page 35*.
4. Åbn endeskjoldet. Se instruktioner i *Åbne skærebordet endeskjolde, page 37*.
5. Drej svinghjulet, der er fastgjort til kassen til knivtræk, for manuelt at bevæge kniven, indtil knivsektionerne er placeret midtvejs mellem afskærmningerne.
6. Luk endeskjoldet. Se instruktioner i *Lukning af skærebordets endeskjolde, page 38*.

7. Fjern to møtrikker og bolte (B), der fastgør den spidse knivafskærmning (A), og holder (C) (hvis relevant) til skærebjælken.

8. Fjern spids knivafskærmning (A), holder (C), og slidpladen af plastik. Kasser den spidse knivafskærmning.

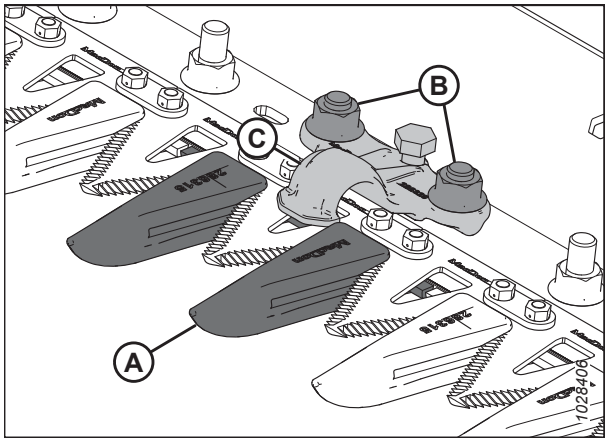


Figure 4.138: Spidse knivafskærmninger

9. Placer slidpladen plastik (A) og udskiftning af spids knivafskærmning (B) under skærebjælken.

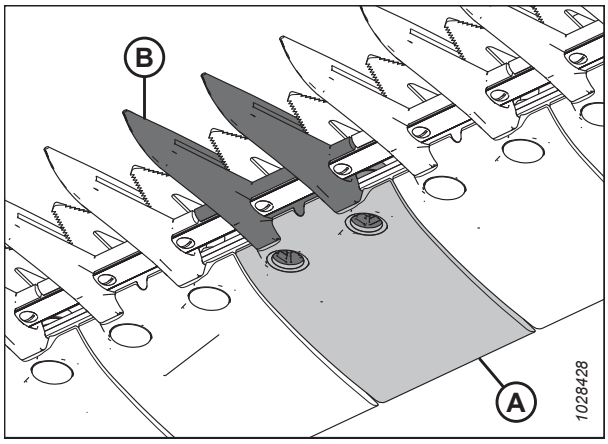


Figure 4.139: Spids knivafskærmning og slidplade

10. Anbring holder (A) (hvis relevant) og løsn justeringsbolt (C), så den ikke stikker ud fra bunden af holderen.

11. Fastgør spids knivafskærmning, slidplade og holder (hvis relevant) med to bolte og møtrikker (B). Tilspænd møtrikker til 85 Nm (63 lbf·ft).

12. Hvis der er en holder på denne placering, skal du fortsætte med justeringen. Se *Justering af holder – spidse knivafskærmning, page 347*.

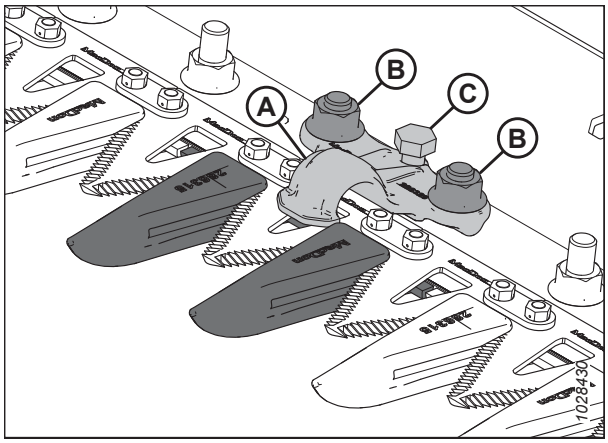


Figure 4.140: Spidse knivafskærmninger

Kontrol af holder – spidse knivafskærmninger

Udfør **DAGLIGE** inspektioner for at sikre, at knivens holdere forhindrer knivsektionerne i at løfte sig over afskærmningerne, samtidigt med at kniven kan glide uden binding.

Denne procedure gælder for standardholdere. Hvis du vil kontrollere midterholderen på skæreborde med dobbeltkniv, skal du se *Kontrol af midterholder – spidse knivafskærmninger, page 351*.

NOTE:

Afpas afskærmningerne, før du justerer holderen. Se instruktioner i *Justering af knivafskærmning og beskyttelsesstang, page 343*.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af en hævet maskine skal du altid stoppe motoren og fjerne nøglen, inden du forlader førersædet, og altid aktivere sikkerhedsudstyr, før du går under maskinen, uanset årsag.

WARNING

Brug kraftige handsker, når du arbejder omkring eller håndterer knive.

1. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
2. Hæv vinden helt.
3. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
4. Fastgør vindens sikkerhedsafstivere. Du kan finde instruktioner i *Aktivering af vindens sikkerhedsafstivere, page 35*.
5. Åbn endeskjoldet. Se instruktioner i *Åbne skærebordet endeskjolde, page 37*.
6. Drej svinghjulet, der er fastgjort til kassen til knivtræk, for manuelt at bevæge kniven for at placere knivsektionen (A) under holderen (B).
7. Skub ned på knivsektion (A) med ca. 44 N (10 lbf) kraft, og brug en følermåler til at måle spillerummet mellem holderen (B) og knivsektionen. Sørg for, at spillerummet er 0,1-0,5 mm (0,004-0,020").
8. Hvis justering er påkrævet, skal du se *Justering af holder – spidse knivafskærmning, page 347*.
9. Luk endeskjoldet. Se instruktioner i *Lukning af skærebordets endeskjolde, page 38*.

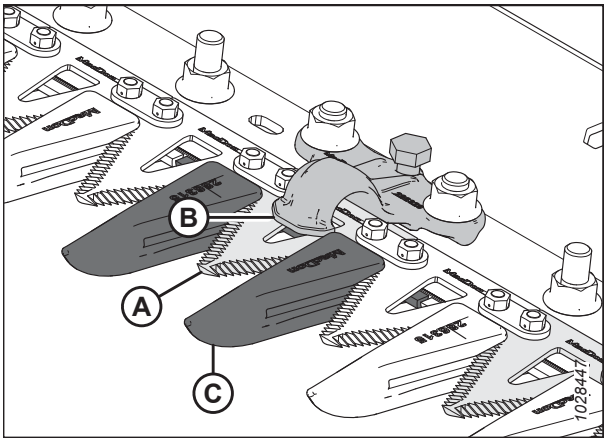


Figure 4.141: Spids holder

Justering af holder – spidse knivafskærmning

Udfør **DAGLIGE** inspektioner for at sikre, at knivens holdere forhindrer knivsektionerne i at løfte sig over afskærmningerne, samtidigt med at kniven kan glide uden binding.

Denne procedure gælder for standardholder. Hvis du vil justere midterholderen på skæreborde med dobbeltkniv, skal du se *Justering af midterholder – spidse knivafskærmninger, page 352*.

NOTE:

Flugt afskærmninger, før du justerer holderen. Se instruktioner i *Justering af knivafskærmning og beskyttelsesstang, page 343*.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af en hævet maskine skal du altid stoppe motoren og fjerne nøglen, inden du forlader førersædet, og altid aktivere sikkerhedsudstyr, før du går under maskinen, uanset årsag.

WARNING

Brug kraftige handsker, når du arbejder omkring eller håndterer knive.

1. Hæv vinden helt.
2. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
3. Fastgør vindens sikkerhedsafstivere. Du kan finde instruktioner i *Aktivering af vindens sikkerhedsafstivere, page 35*.
4. Juster holderens spillerum på følgende måde:
   a. Hvis du vil sænke fronten af holderen (A) og mindske spillerummet, skal du dreje justeringsbolten (B) med uret.
   b. For at hæve fronten af holderen (A) og øge spillerummet skal du dreje justeringsbolten (B) mod uret.

   NOTE:

   Ved større justeringer kan det være nødvendigt at løsne møtrikker (C), før du drejer justeringsbolten (B). Efter justering skal du tilspænde møtrikkerne igen til 85 Nm (63 lbf·ft).

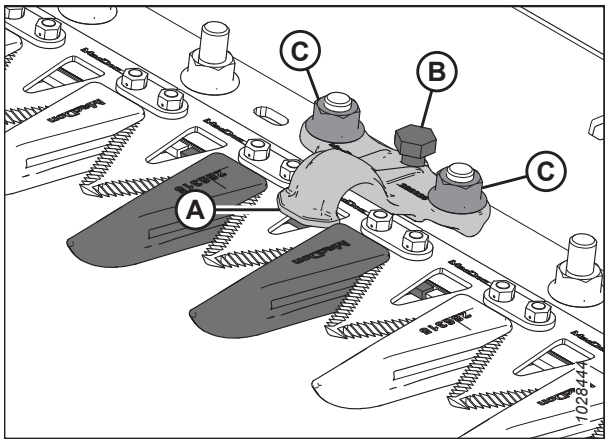


Figure 4.142: Spids holder

5. Kør skærebordet med lave motoromdrejninger og lyt efter støj forårsaget af utilstrækkeligt spillerum. Juster igen efter behov.

   IMPORTANT:

   Utilstrækkeligt spillerum for holder vil resultere i overophedning af kniven og afskærmningerne.

Udskiftning af spids midterknivafskærmning – dobbeltkniv

Afskærmningen i midten af et skærebord med dobbeltkniv (hvor de to knive overlapper) kræver en lidt anden udskiftningsprocedure end en spids knivafskærmning.

WARNING

For at undgå legemsbeskadigelse fra fald af hævet vinde skal vindens sikkerhedsafstivere altid aktiveres, før du går under vinden – uanset hvad årsagen måtte være.

WARNING

Brug kraftige handsker, når du arbejder omkring eller håndterer knive.

1. Hæv vinden helt.
2. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
3. Fastgør vindens sikkerhedsafstivere. Du kan finde instruktioner i *Aktivering af vindens sikkerhedsafstivere, page 35*.

4. Fjern to møtrikker og bolte (C), der fastgør afskærmning (A) og holder (B) til skærebjælken.
5. Fjern afskærmning (A), slidplade af plastik og holder (B).

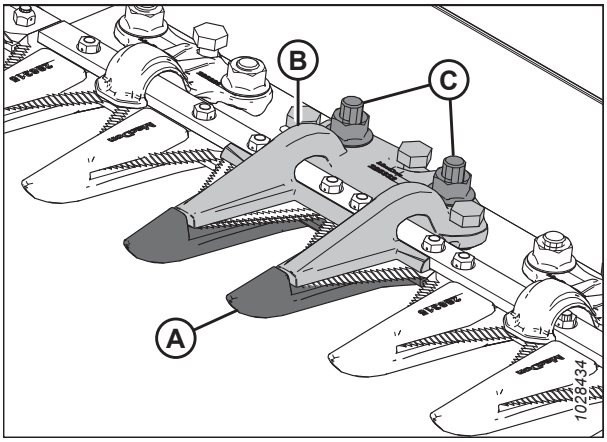


Figure 4.143: Spids midterknivafskærmning

IMPORTANT:

Sørg for, at udskiftningsafskærmningen er den rigtige afskærmning med forskudte skæreflader (A).

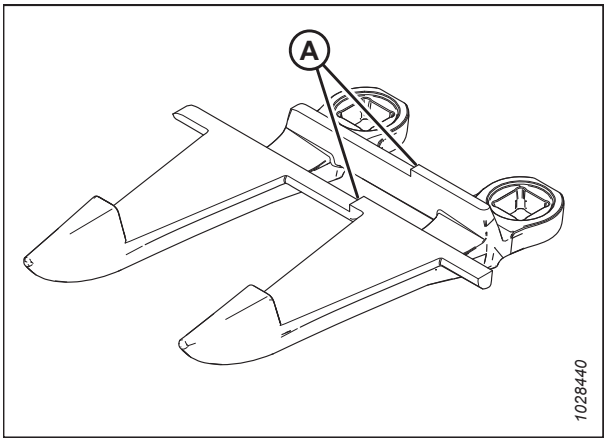


Figure 4.144: Spids midterknivafskærmning

6. Før du monterer den nye spidse midterknivafskærmning, skal du sørge for, at afstandsstykket til overlapning (A) findes under skærebjælken, og at den tykke ende af afstandsstykket er placeret under midterafskærmningen.

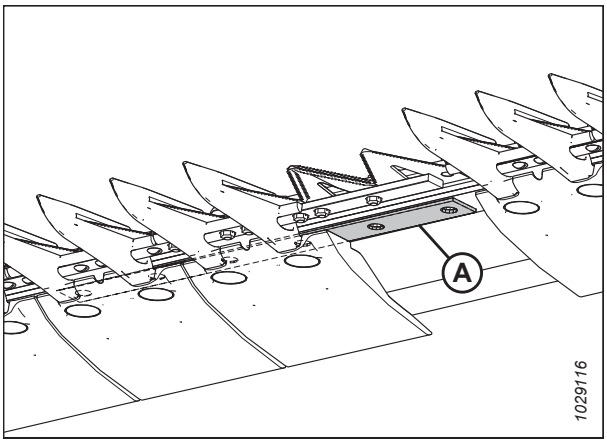


Figure 4.145: Skærebjælke

7. Placer slidpladen af plastik (A) og den nye afskærmning (B) under skærebjælken.

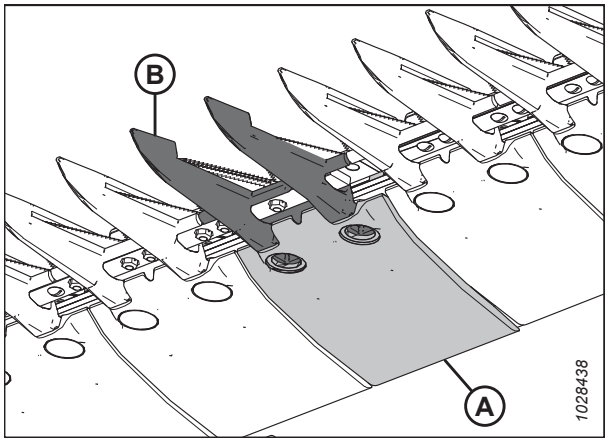


Figure 4.146: Spids midterknivafskærmning og slidplade

8. Skru tre justeringsbolte (A), så de stikker 4 mm (5/32") ud fra bunden af den spidse midterholder (B).
9. Placer midterholder (B) på skærebjælken.

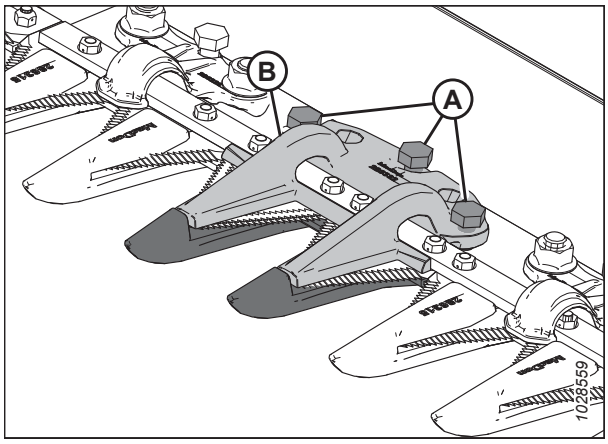


Figure 4.147: Spids midterknivafskærmning

10. Fastgør spids midterholder (A) med to bolte og møtrikker (B), men tilspænd **IKKE** på nuværende tidspunkt.

    IMPORTANT:

    Holder (A) skal rumme de to overlappende knive ved placeringen af midterafskærmningen. Sørg for, at den korrekte udskiftningsafskærmningen er monteret på denne placering.

11. Juster holderen, indtil spillerummet er acceptabel.
    - Du kan finde justeringsinstruktioner i *Justering af midterholder – spidse knivafskærmninger, page 352*.
    - Du kan finde specifikationer for spillerum i *Kontrol af midterholder – spidse knivafskærmninger, page 351*.
12. Tilspænd møtrikkerne (B) til 85 Nm (63 lbf·ft).

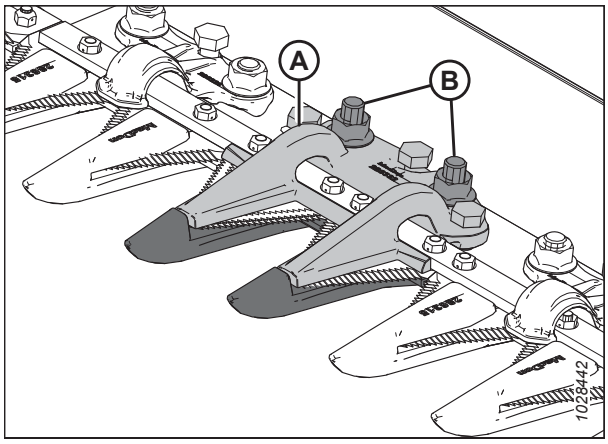


Figure 4.148: Spids midterknivafskærmning

13. Tjek spillerummet igen.
    - Hvis spillerummet er acceptabelt, er monteringen af holderen fuldført.
    - Hvis spillerummet er uacceptabel, skal du gentage trin *11, page 350* til trin *13, page 351*, indtil spillerummet er tilfredsstillende.

Kontrol af midterholder – spidse knivafskærmninger

Udfør **DAGLIGE** inspektioner for at sikre, at knivens holdere forhindrer knivsektionerne i at løfte sig over afskærmningerne, samtidigt med at kniven kan glide uden binding.

WARNING

For at undgå legemsbeskadigelse fra fald af hævet vinde skal vindens sikkerhedsafstivere altid aktiveres, før du går under vinden – uanset hvad årsagen måtte være.

WARNING

Brug kraftige handsker, når du arbejder omkring eller håndterer knive.

1. Hæv vinden helt.
2. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
3. Fastgør vindens sikkerhedsafstivere. Du kan finde instruktioner i *Aktivering af vindens sikkerhedsafstivere, page 35*.
4. Åbn endeskjoldet. Se instruktioner i *Åbne skærebordet endeskjolde, page 37*.
5. Drej svinghjulet, der er fastgjort til kassen til knivtræk, for manuelt at bevæge kniven helt indad, indtil knivsektionerne er under holderen (A). Gentag på den modsatte kniv.
6. Skub ned på knivsektionen med ca. 44 N (10 lbf), og brug en følermåler til at måle spillerummet mellem holderen (A) og knivsektionen. Sørg for, at spillerummet er som følger:
    - Ved spidsen (B) på holderen: 0,1-0,5 mm (0,004-0,020")
    - Ved holderens bagende (C): 0,1-1,0 mm (0,004-0,040")
7. Hvis justering er påkrævet, skal du se *Justering af midterholder – spidse knivafskærmninger, page 352*.
8. Hvis der ikke er behov for justering, skal møtrikkerne (D) tilspændes til 85 Nm (63 lbf·ft).
9. Tjek spillerummet igen efter tilspænding af møtrikker, og juster om nødvendigt.
10. Luk endeskjoldet. Se instruktioner i *Lukning af skærebordets endeskjolde, page 38*.

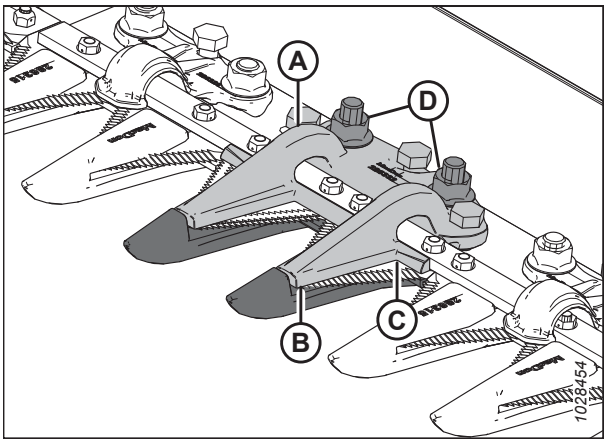


Figure 4.149: Spids midterholder

Justering af midterholder – spidse knivafskærmninger

Udfør **DAGLIGE** inspektioner for at sikre, at knivens holdere forhindrer knivsektionerne i at løfte sig over afskærmningerne, samtidigt med at kniven kan glide uden binding.

WARNING

For at undgå legemsbeskadigelse fra fald af hævet vinde skal vindens sikkerhedsafstivere altid aktiveres, før du går under vinden – uanset hvad årsagen måtte være.

WARNING

Brug kraftige handsker, når du arbejder omkring eller håndterer knive.

1. Hæv vinden helt.
2. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
3. Fastgør vindens sikkerhedsafstivere. Du kan finde instruktioner i *Aktivering af vindens sikkerhedsafstivere, page 35*.
4. Løsn monteringsfastgørelsesanordninger (B).
5. Drej justeringsboltene (A) på følgende måde:
   - For at reducere afstanden skal du dreje justeringsboltene (A) med uret (stramme).
   - For at øge afstanden skal du dreje justeringsboltene (A) mod uret (løsne).
6. Hvis du kun vil justere afstanden ved spidsen, skal du kun justere ved hjælp af den midterste justeringsbolt (bagtil).
   - For at øge afstanden skal du dreje justeringsboltene (A) mod uret (løsne).
   - For at reducere afstanden skal du dreje justeringsboltene (A) med uret (stramme).
7. Tilspænd møtrikkerne (B) til 85 Nm (63 lbf·ft).
8. Tjek spillerum igen, og foretag om nødvendigt yderligere justeringer.

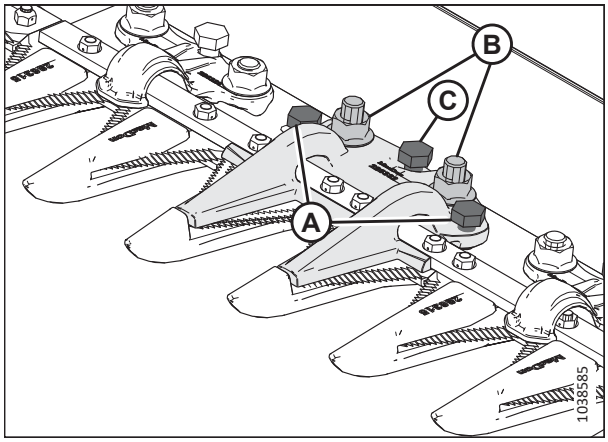


Figure 4.150: Spids midterholder

9. Kør skærebordet med lave motoromdrejninger og lyt efter støj forårsaget af utilstrækkeligt spillerum.

   IMPORTANT:

   Utilstrækkelig spillerum for holder vil resultere i overophedning af kniven og afskærmninger – juster igen efter behov.

4.8.8 Korte knivafskærmninger og holdere

Korte knivafskærmninger mindre tilbøjelige til at tilstoppe kniven i hårde afgrøder såsom græs og raps.

Følgende knivafskærmninger og holdere bruges i konfigurationer med korte knivafskærmninger:

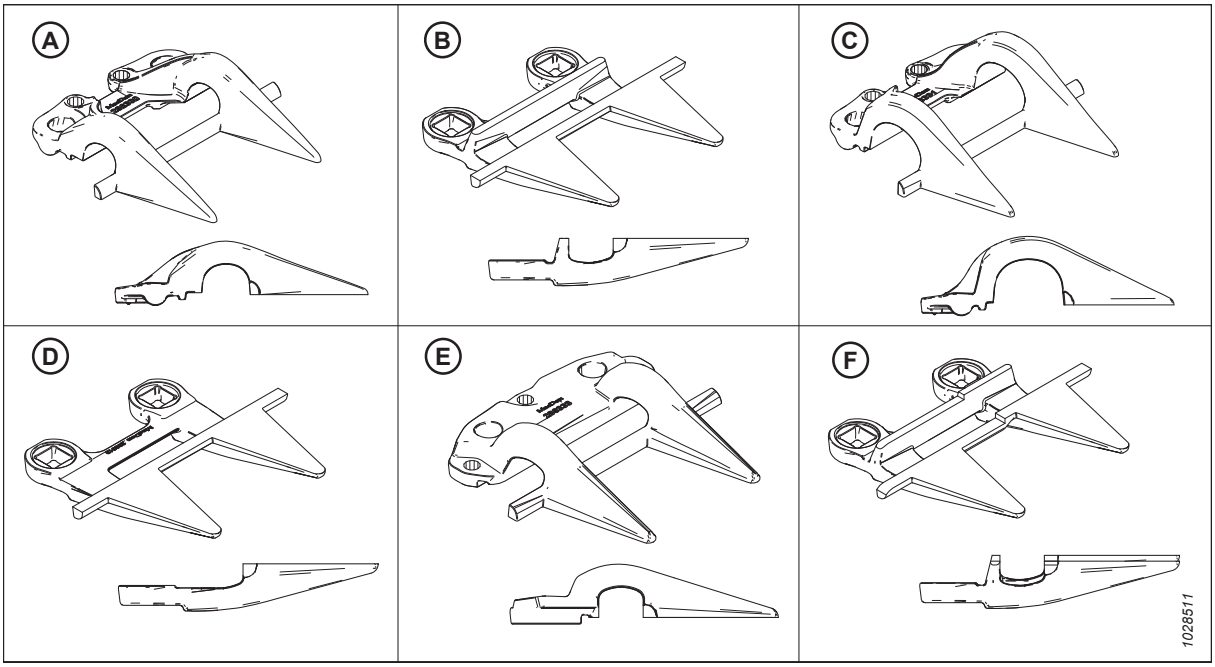


Figure 4.151: Afskærmnings- og holdertyper, der bruges i konfigurationer af korte knivafskærmninger

A – PlugFree™-holder (MAC286330)
B – PlugFree™-knivafskærmning (MAC286318)
C – PlugFree™-endeholder (MAC286331)[77]
E – PlugFree™-endeknivafskærmning (uden slidbjælke) (MAC286319)[78]
E – PlugFree™-midterholder (MAC286333)[79]
F – PlugFree™-midterknivafskærmning (MAC286320)[79]

Afskærmninger konfigureres forskelligt på forskellige skæreborde. Når du udskifter korte knivafskærmninger og holdere, skal du sikre dig, at du bruger den rigtige rækkefølge til dit skærebord. Følgende vil guide dig til de forskellige konfigurationer:

- *Korte knivafskærmninger på skæreborde med enkeltkniv, page 354*
- *Korte knivafskærmninger på skæreborde med dobbeltkniv – alle størrelser undtagen 12,5 m (41 ft.), page 355*
- *Korte knivafskærmninger på 12,5 m (41 ft.)-skærebord med dobbeltkniv, page 356*

77. Monteret i positionerne 1-3 på drevsiderne; monteret i position 1 i højre ende af skærebordene med enkelt kniv.
78. Monteret i positionerne 1-4 på drevside(r).Skærebord med enkelt kniv bruger standardafskærmning (MAC286318) i højre ende.
79. Kun skæreborde med dobbeltkniv.

Korte knivafskærmninger på skæreborde med enkeltkniv

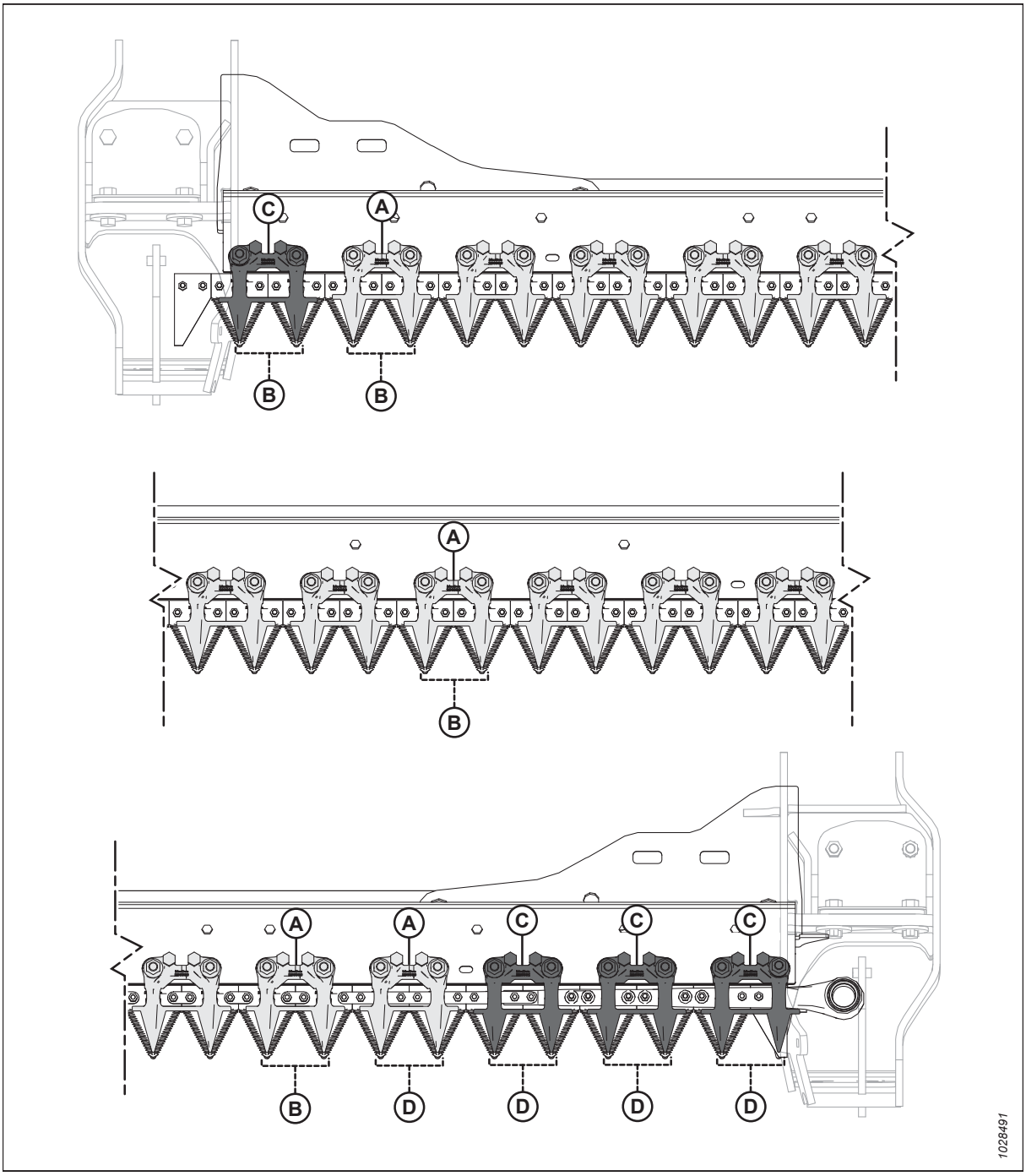


Figure 4.152: Placeringer af korte knivafskærmninger og holdere – skæreborde med enkeltkniv

A – Kort knivholder (MAC286330)
B – Kort knivafskærmning (MAC286318)
C – Kort knivendeholder (x4) (MAC286331)
D – Kort endeknivafskærmning (uden slidbjælke) (x5) (MAC286319)

Korte knivafskærmninger på skæreborde med dobbeltkniv – alle størrelser undtagen 12,5 m (41 ft.)

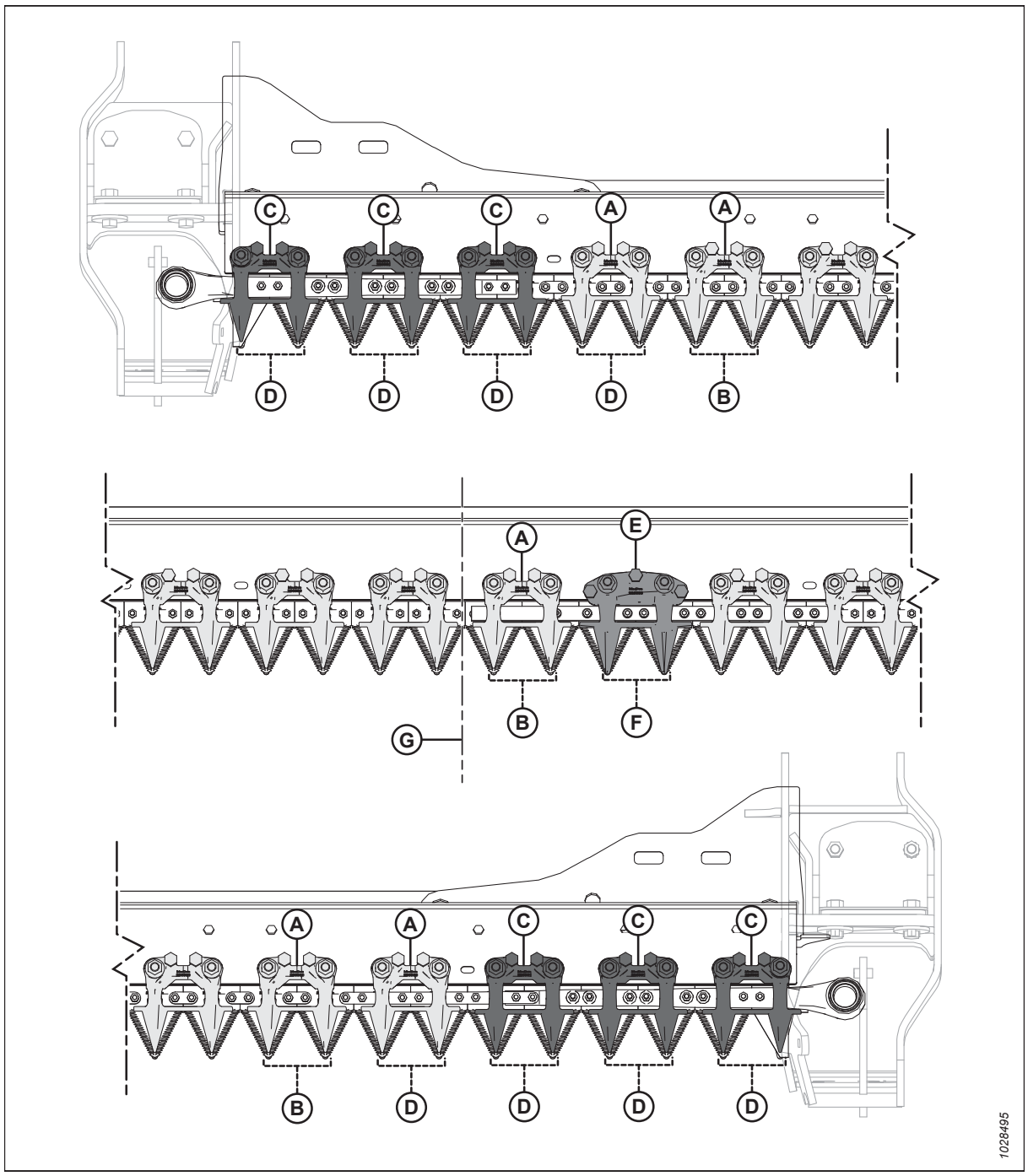


Figure 4.153: Placeringer med kort knivafskærmning og holdere – Skæreborde med dobbeltkniv

A – Kort knivholder (MAC286330)
B – Kort knivafskærmning (MAC286318)
C – Kort knivendeholder (x6) (MAC286331)
D – Kort endeknivafskærmning (uden slidbjælke) (x8) (MAC286319)
E – Kort midterknivholder (MAC286333)
F – Kort midterknivafskærmning (MAC286320)
G – Skærebordets midte

Korte knivafskærmninger på 12,5 m (41 ft.)-skærebord med dobbeltkniv

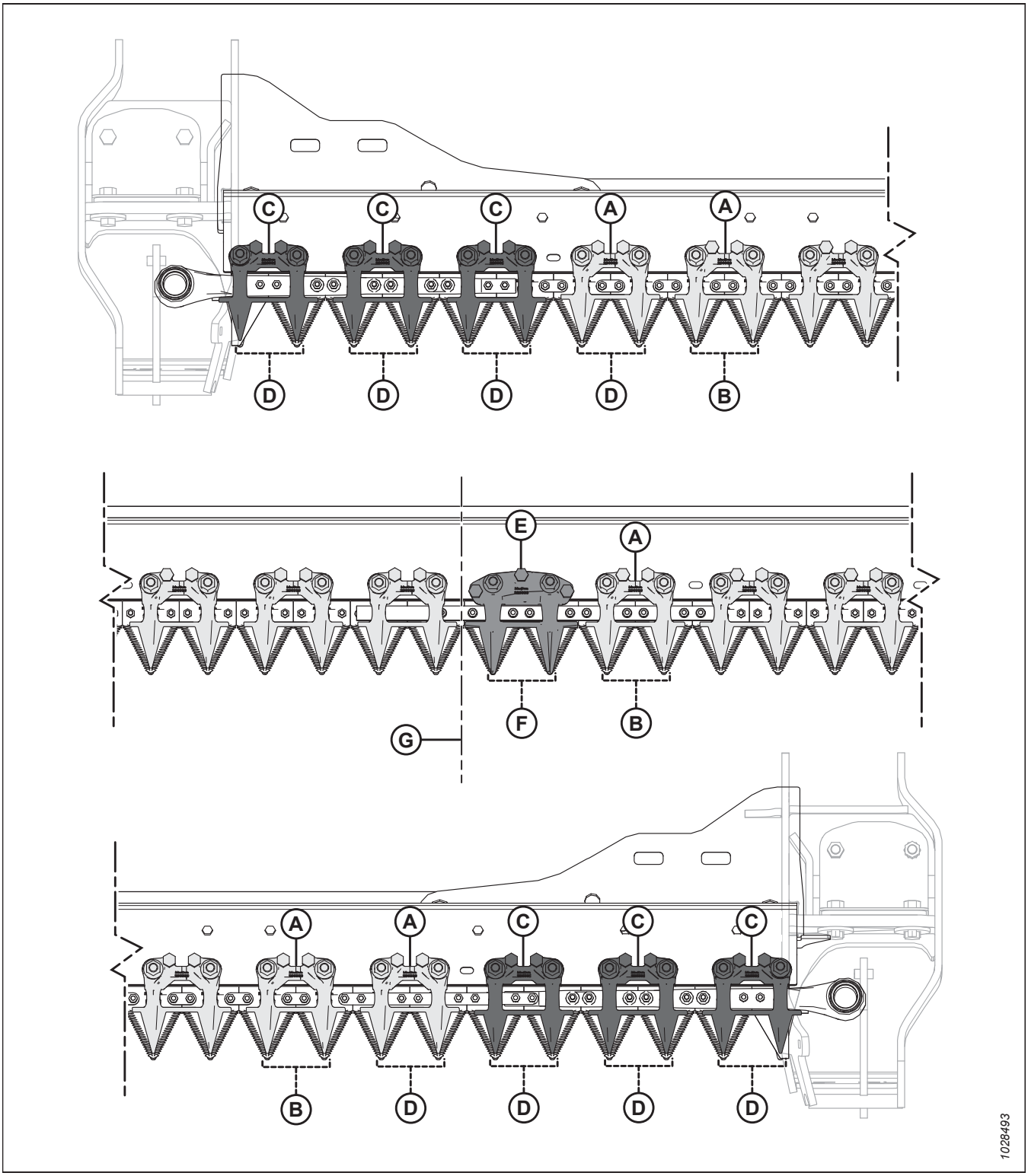


Figure 4.154: Placering af kort knivafskærmning og holder – 12,5 m (41 ft.)-skærebord med dobbeltkniv

A – Kort knivholder (MAC286330)
B – Kort knivafskærmning (MAC286318)
C – Kort knivendeholder (x6) (MAC286331)
D – Kort endeknivafskærmning (uden slidbjælke) (x8) (MAC286319)
E – Kort midterknivholder (MAC286333)
F – Kort midterknivafskærmning (MAC286320)
G – Skærebordets midte

Udskiftning af korte knivafskærmninger eller endeknivafskærmninger

Korte knivafskærmninger eller endeknivafskærmning er mindre tilbøjelige til at tilstoppe kniven i hårde afgrøder såsom græs og raps og er monteret fra fabrikken.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af en hævet maskine skal du altid stoppe motoren og fjerne nøglen, inden du forlader førersædet, og altid aktivere sikkerhedsudstyr, før du går under maskinen, uanset årsag.

WARNING

Brug kraftige handsker, når du arbejder omkring eller håndterer knive.

IMPORTANT:

Skæreborde med dobbeltkniv har monteret en forskydning af midterknivafskærmning, hvor de to knive overlapper. Midterknivafskærmningen har en lidt anden udskiftningsprocedure. Se instruktioner i *Udskiftning af midterknivafskærmning – dobbeltkniv, page 360*.

Følg disse trin for at udskifte en kort knivafskærmning eller en endeknivafskærmning

1. Hæv vinden helt.
2. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
3. Fastgør vindens sikkerhedsafstivere. Du kan finde instruktioner i *Aktivering af vindens sikkerhedsafstivere, page 35*.
4. Fjern to møtrikker og bolte (A), der fastgør kort knivafskærmning (B) og holder (C) på skærebjælken.
5. Fjern kort knivafskærmning (B) holder (C) og slidpladen af plastik.

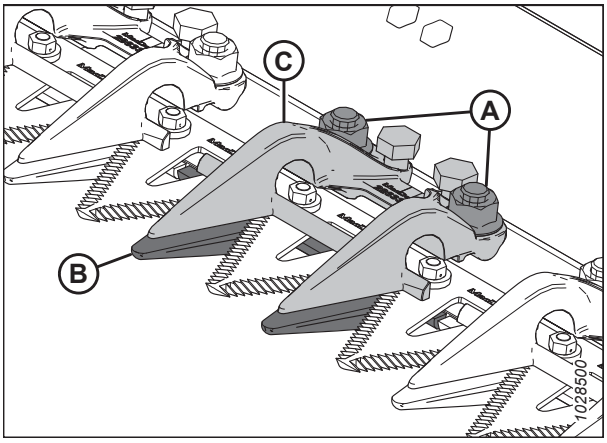


Figure 4.155: Korte knivafskærmninger

IMPORTANT:

De første fire knivafskærmninger (A) på skærebordets drevsider kaldes endeknivafskærmninger og har **ikke** slidbjælker. Sørg for, at de korrekte udskiftningsknivafskærmninger er installeret på disse placeringer.

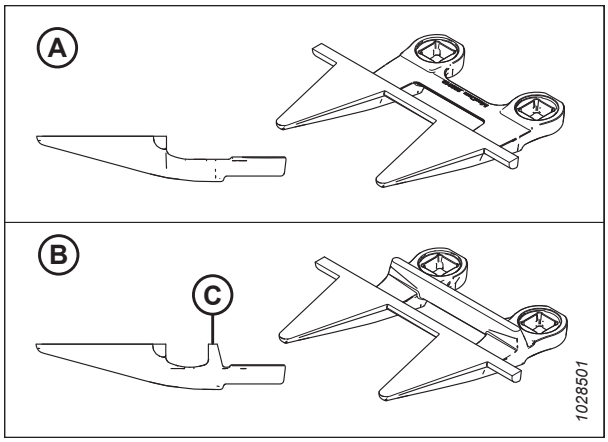


Figure 4.156: Endeknivafskærmning og korte knivafskærmninger

A – Endeknivafskærmning (MAC286319)
B – Kort knivafskærmning (med slidbjælke [C]) (MAC286318)

6. Placer slidpladen af plastik (A) og udskiftning af kort knivafskærmning (B) under skærebjælken.

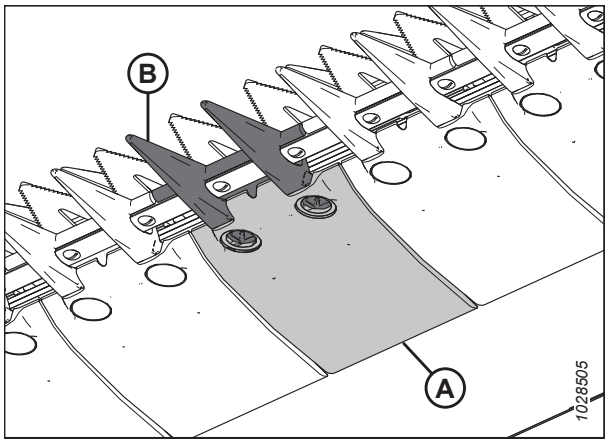


Figure 4.157: Kort knivafskærmninger og slidplade

7. Placer holder (A), og løsn to justeringsbolte (B), så de ikke stikker ud fra bunden af holderen.
8. Fastgør den korte knivafskærmning, slidplade og holder med to bolte og møtrikker (C), men tilspænd **IKKE** endnu.
9. Juster holderen, indtil spillerummet er acceptabel.
   - Du kan finde justeringsinstruktioner i *Justerer holdere – korte knivafskærmninger, page 359*.
   - Du kan finde specifikationer for spillerum i *Kontroller holdere – korte knivafskærmninger, page 359*.
10. Tilspænd møtrikker (C) til 85 Nm (63 lbf·ft).

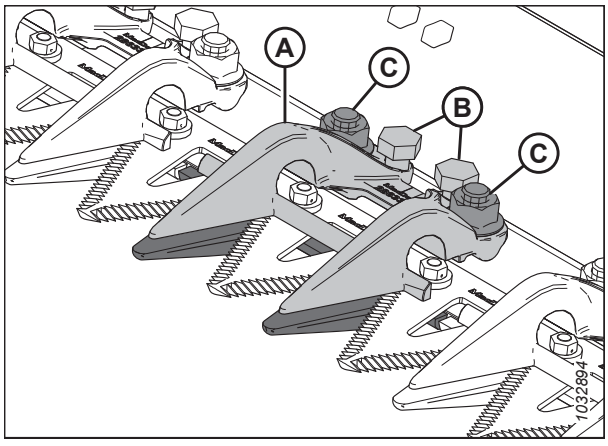


Figure 4.158: Kort knivafskærmning

11. Tjek spillerummet igen.
    - Hvis spillerummet er acceptabelt, er monteringen af holderen fuldført.
    - Hvis spillerummet er uacceptabel, skal du gentage trin *9, page 358* til trin *11, page 359*, indtil spillerummet er tilfredsstillende.

Kontroller holdere – korte knivafskærmninger

Udfør **DAGLIGE** inspektioner for at sikre, at knivens holdere forhindrer knivsektionerne i at løfte sig over afskærmningerne, samtidigt med at kniven kan glide uden binding.

Hvis du vil kontrollere midterholderen på skæreborde med dobbeltkniv, skal du se *Kontrollerer holdere i midten – korte knivafskærmninger, page 363*.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af en hævet maskine skal du altid stoppe motoren og fjerne nøglen, inden du forlader førersædet, og altid aktivere sikkerhedsudstyr, før du går under maskinen, uanset årsag.

WARNING

Brug kraftige handsker, når du arbejder omkring eller håndterer knive.

1. Hæv vinden helt.
2. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
3. Fastgør vindens sikkerhedsafstivere. Du kan finde instruktioner i *Aktivering af vindens sikkerhedsafstivere, page 35*.
4. Pres kniven manuelt for at placere sektionen under holderen (A).
5. Skub ned på knivsektionen med ca. 44 N (10 lbf), og brug en følermåler til at måle spillerummet mellem spidsen af holderen (B) og knivsektionen. Sørg for, at spillerummet er 0,1-0,5 mm (0,004-0,020”).
6. Hvis justering er påkrævet, skal du se *Justerer holdere – korte knivafskærmninger, page 359*.

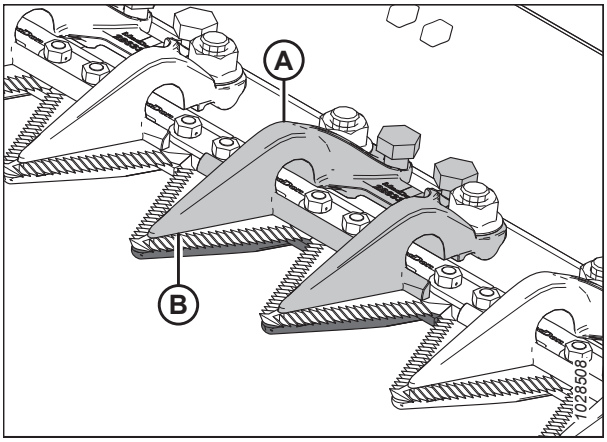


Figure 4.159: Korte knivafskærmninger

Justerer holdere – korte knivafskærmninger

Udfør **DAGLIGE** inspektioner for at sikre, at knivens holdere forhindrer knivsektionerne i at løfte sig over afskærmningerne, samtidigt med at kniven kan glide uden binding.

Hvis du vil justere midterholderen på skæreborde med dobbeltkniv, skal du se *Justerer holdere i midten – korte knivafskærmninger, page 363*.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af en hævet maskine skal du altid stoppe motoren og fjerne nøglen, inden du forlader førersædet, og altid aktivere sikkerhedsudstyr, før du går under maskinen, uanset årsag.

WARNING

Brug kraftige handsker, når du arbejder omkring eller håndterer knive.

1. Hæv vinden helt.
2. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
3. Fastgør vindens sikkerhedsafstivere. Du kan finde instruktioner i *Aktivering af vindens sikkerhedsafstivere, page 35*.
4. Juster holderens spillerum på følgende måde:
   a. For at øge afstanden skal du dreje justeringsboltene (A) med uret.
   b. For at reducere afstanden skal du dreje justeringsboltene (A) mod uret.

      NOTE:

      Ved større justeringer kan det være nødvendigt at løsne møtrikker (B), før du drejer justeringsbolte (A). Efter justering skal du tilspænde møtrikkerne igen til 85 Nm (63 lbf·ft).

   c. Tjek det første punkt igen efter justering af det andet punkt, da justeringer af hver side kan påvirke den anden.
   d. Foretag yderligere justeringer efter behov.

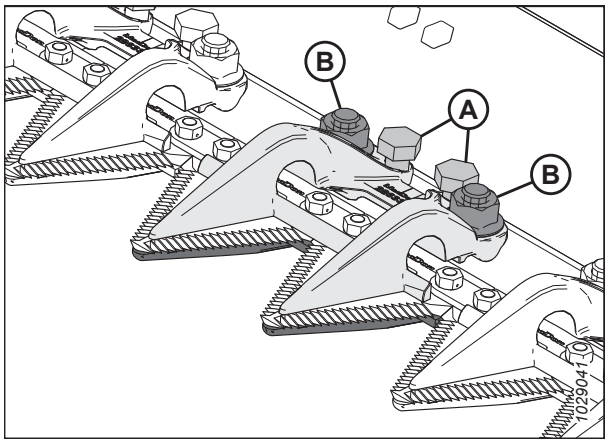


Figure 4.160: Kort knivafskærmning holder

5. Tjek spillerum igen, og foretag om nødvendigt yderligere justeringer.
6. Kør skærebordet med lave motoromdrejninger og lyt efter støj forårsaget af utilstrækkeligt spillerum. Juster igen efter behov.

   IMPORTANT:

   Utilstrækkeligt spillerum for holder vil resultere i overophedning af kniven og afskærmningerne.

Udskiftning af midterknivafskærmning – dobbeltkniv

Den forskudte afskærmning i midten af et skærebord med dobbeltkniv (hvor de to knive overlapper hinanden) kræver en lidt anden udskiftningsprocedure end en standardafskærmning.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af en hævet maskine skal du altid stoppe motoren og fjerne nøglen, inden du forlader førersædet, og altid aktivere sikkerhedsudstyr, før du går under maskinen, uanset årsag.

WARNING

Brug kraftige handsker, når du arbejder omkring eller håndterer knive.

1. Hæv vinden helt.
2. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
3. Fastgør vindens sikkerhedsafstivere. Du kan finde instruktioner i *Aktivering af vindens sikkerhedsafstivere, page 35*.
4. Fjern to møtrikker og bolte (C), der fastgør midterknivafskærmning (A) og holder (B) på skærebjælken.
5. Fjern midterknivafskærmning (A), slidplade af plastik og holder (B).

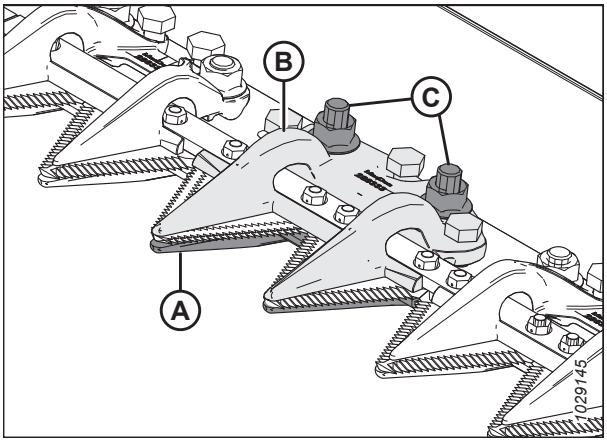


Figure 4.161: Midterknivafskærmning

IMPORTANT:

Sørg for, at udskiftningsmidterknivafskærmning er den rigtige afskærmning med forskudte skæreflader (A).

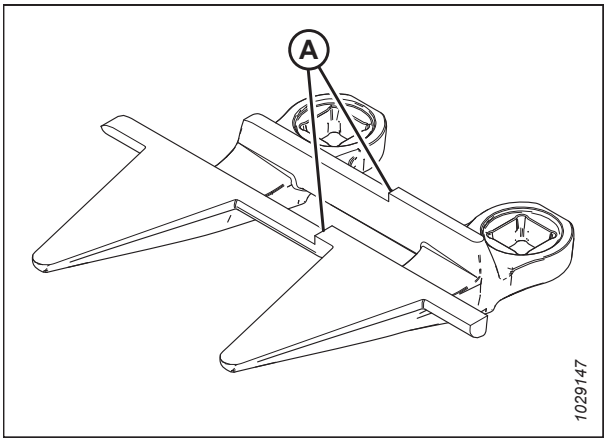


Figure 4.162: Midterknivafskærmning

6. Før du monterer den nye midterknivafskærmning, skal du sørge for at afstandsstykket til overlapning (A) findes under skærebjælken, og den tykke ende af afstandsstykket er placeret under midterknivafskærmning.

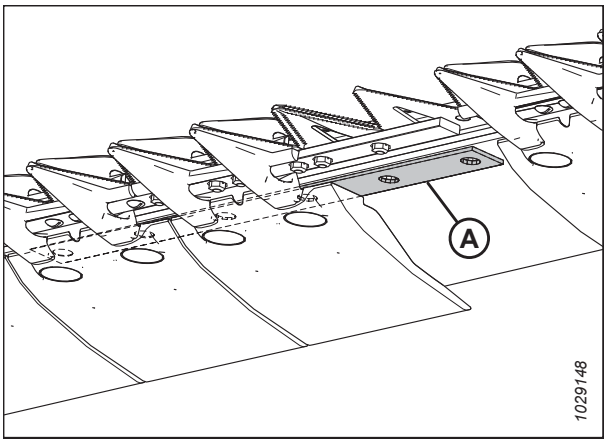


Figure 4.163: Skærebjælke

7. Placer slidpladen af plastik (A) og den nye midterknivafskærmning (B) under skærebjælken.

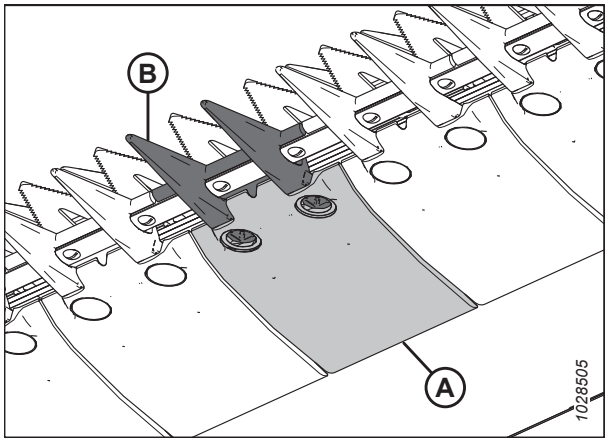


Figure 4.164: Midterknivafskærmning og slidplade

8. Skru tre justeringsbolte (A), så de stikker 4 mm (5/32") ud fra bunden af midterholderen (B).
9. Placer midterholder (B) på skærebjælken.

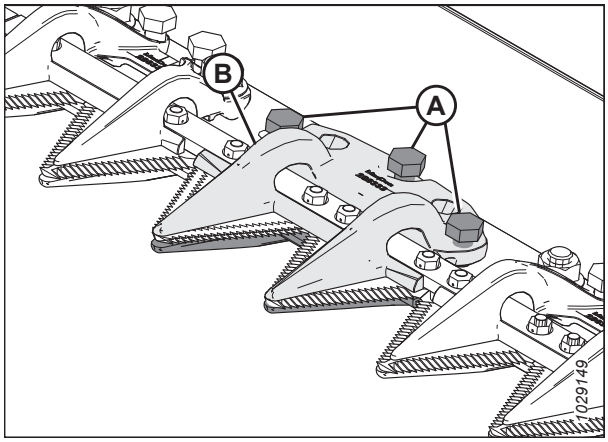


Figure 4.165: Midterknivafskærmning

10. Fastgør midterholder (A) med to bolte og møtrikker (B), men tilspænd **IKKE** på nuværende tidspunkt.

    IMPORTANT:

    Holder (A) skal rumme de to overlappende knive ved placeringen af midterknivafskærmningen. Sørg for, at den korrekte udskiftningsmidterknivafskærmning er monteret på denne placering.

11. Juster holderen, indtil spillerummet er acceptabel.
    - Du kan finde justeringsinstruktioner i *Justerer holdere i midten – korte knivafskærmninger, page 363*.
    - Du kan finde specifikationer for spillerum i *Kontrollerer holdere i midten – korte knivafskærmninger, page 363*.
12. Tilspænd møtrikkerne (B) til 85 Nm (63 lbf·ft).
13. Tjek spillerummet igen.
    - Hvis spillerummet er acceptabelt, er monteringen af holderen fuldført.
    - Hvis spillerummet er uacceptabel, skal du gentage trin *11, page 362* til trin *13, page 362*, indtil spillerummet er tilfredsstillende.

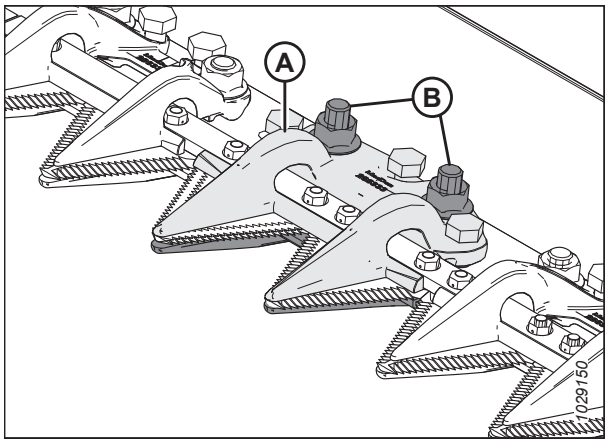


Figure 4.166: Midterknivafskærmning

Kontrollerer holdere i midten – korte knivafskærmninger

Udfør **DAGLIGE** inspektioner for at sikre, at knivens holdere forhindrer knivsektionerne i at løfte sig over afskærmningerne, samtidigt med at kniven kan glide uden binding.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af en hævet maskine skal du altid stoppe motoren og fjerne nøglen, inden du forlader førersædet, og altid aktivere sikkerhedsudstyr, før du går under maskinen, uanset årsag.

WARNING

Brug kraftige handsker, når du arbejder omkring eller håndterer knive.

1. Hæv vinden helt.
2. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
3. Fastgør vindens sikkerhedsafstivere. Du kan finde instruktioner i *Aktivering af vindens sikkerhedsafstivere, page 35*.
4. Stryg manuelt begge knive til deres indvendige ende, så knivsektionerne er under holder (A).
5. Skub ned på knivsektion med ca. 44 N (10 lbf), og brug en følermåler til at måle spillerummet mellem holderen (A) og knivsektionen. Sørg for, at spillerummet er som følger:
   - Ved spidsen (B) på holderen: 0,1-0,5 mm (0,004-0,020")
   - Ved holderens bagende (C): 0,1-1,0 mm (0,004-0,040")
6. Hvis justering er påkrævet, skal du se *Justerer holdere i midten – korte knivafskærmninger, page 363*.
7. Hvis der ikke er behov for justering, skal møtrikkerne (D) tilspændes til 85 Nm (63 lbf·ft).
8. Kontrollér afstanden igen, når du har strammet møtrikkerne.

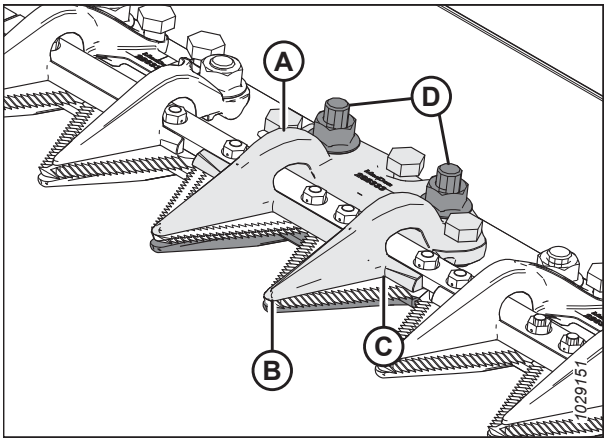


Figure 4.167: Midterknivafskærmning holder

Justerer holdere i midten – korte knivafskærmninger

Udfør **DAGLIGE** inspektioner for at sikre, at knivens holdere forhindrer knivsektionerne i at løfte sig over afskærmningerne, samtidigt med at kniven kan glide uden binding.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af en hævet maskine skal du altid stoppe motoren og fjerne nøglen, inden du forlader førersædet, og altid aktivere sikkerhedsudstyr, før du går under maskinen, uanset årsag.

WARNING

Brug kraftige handsker, når du arbejder omkring eller håndterer knive.

1. Hæv vinden helt.
2. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.

3. Fastgør vindens sikkerhedsafstivere. Du kan finde instruktioner i *Aktivering af vindens sikkerhedsafstivere, page 35*.
4. Løsn monteringsfastgørelsesanordninger (B).
5. Drej justeringsboltene (A).
   - For at reducere spillerummet skal du dreje justeringsbolte (A) med uret (stramme).
   - For at øge spillerummet skal du dreje justeringsbolte (A) mod uret (løsne).
6. Hvis du kun vil justere afstanden ved spidsen, skal du kun justere ved hjælp af den midterste justeringsbolt (A) (bagtil).
   - For at øge spillerummet skal du dreje justeringsbolte (A) mod uret (løsne).
   - For at reducere spillerummet skal du dreje justeringsbolte (A) med uret (stramme).
7. Tilspænd møtrikkerne (B) til 85 Nm (63 lbf·ft).
8. Kør skærebordet med lave motoromdrejninger og lyt efter støj forårsaget af utilstrækkeligt spillerum. Juster igen efter behov.

   IMPORTANT:

   Utilstrækkeligt spillerum for holder vil resultere i overophedning af kniven og afskærmningerne.

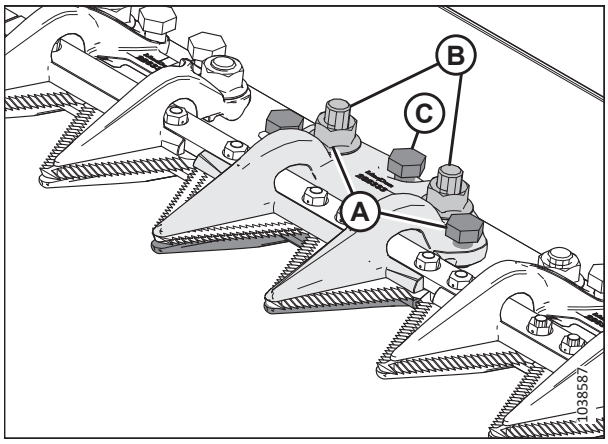


Figure 4.168: Midterholder

4.8.9 Knivhovedets skjold

Knivhovedets skjold fastgøres til endepladen og reducerer knivhovedets åbning for at forhindre, at der akkumuleres skåret afgrøde i knivhovedets udskæring.

IMPORTANT:

Fjern skjoldene, når du bruger skærebjælken på jorden under mudrede forhold. Mudder kan samles sig i hulrummet bag skjoldet, hvilket kan resultere i, at knivtrækboksen svigter.

Montering af knivhovedets skjold

Skærehovedskjoldet bruges primært i ris og fint græs for at forhindre, at afgrøden bliver fanget i udleveringsåbningen. Anbefales ikke under alle forhold.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af hævet maskine skal du altid stoppe motoren, fjerne nøglen og aktivere sikkerhedsafstiverne, inden du går under maskinen, uanset årsag.

WARNING

Brug kraftige handsker, når du arbejder omkring eller håndterer knive.

1. Hæv vinden helt.
2. Sænk skærebordet helt.
3. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.

4. Fastgør vindens sikkerhedsafstivere. Du kan finde instruktioner i *Aktivering af vindens sikkerhedsafstivere, page 35*.
5. Tag skærehovedskjoldene ud af den manuelle opbevaringskasse.
6. Placer knivhovedets skjold (A) mod endepladen som vist. Juster skjoldet, så udskæringen matcher profilen af knivhovedet og/eller holderen.
7. Juster monteringshullerne og fastgør dem med to M10 x 30 bolte med sekskantede hoveder, spændskiver (B) og møtrikker.
8. Tilspænd bolte (B) lige nok til at holde knivhovedets skjold (A) på plads, samtidig med at det kan justeres så tæt på knivhovedet som muligt.
9. Drej knivtrækboksens remskive manuelt for at flytte kniven og kontrollere, om der er kontaktområder mellem knivhovedet og knivhovedets skjold (A). Juster skjoldet for at fjerne interferens med kniven, hvis det er nødvendigt.
10. Tilspænd bolte (B).

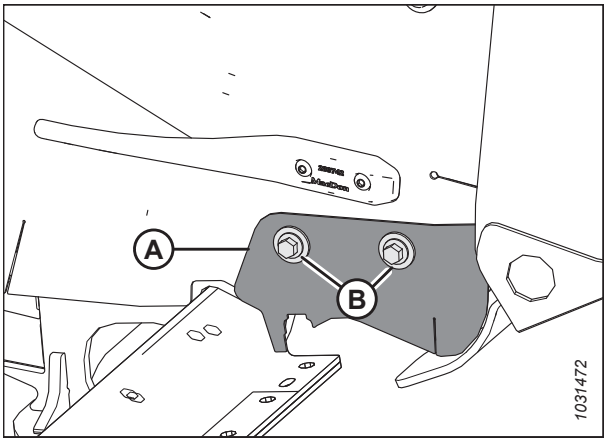


Figure 4.169: Knivhovedets skjold

4.9 Knivtræksystem

Knivtræksystemet forvandler pumpet hydraulisk tryk til en mekanisk bevægelse, der slår en række savtakkede knivblade på forsiden af skærebordet frem og tilbage for at skære en række afgrøder.

4.9.1 Knivtrækboks

Kassen til knivtræk er drevet af en hydraulisk motor og konverterer roterende bevægelse til knivens stempelbevægelse.

Skæreborde med enkelt kniv har en kasse til knivtræk (A) og motor (B) i venstre side. Skæreborde med dobbelt kniv har en kasse til knivtræk og motor i hver ende.

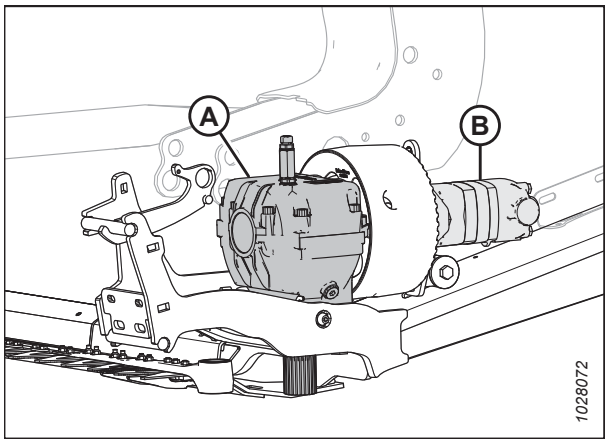


Figure 4.170: Venstre sides knivtrækboks vist – højre side er tilsvarende

Tjek oliestand i knivtrækboks

Skæreborde med enkelt kniv har én knivtrækboks, og skæreborde med dobbelt kniv har to knivtrækbokse. For at få adgang til knivtrækboksene skal endeskjoldene være helt åbne.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start af en maskine skal du altid stoppe motoren og fjerne nøglen, før du foretager justeringer af maskinen.

1. Sænk skærebordet helt.
2. Juster skærebordets vinkel, så toppen af knivkassen er i niveau med jorden.
3. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
4. Åbn endeskjoldet. Se instruktioner i *Åbne skærebordet endeskjolde, page 37*.

5. Fjern oliestandpind (A) og tjek oliestanden. Oliestanden skal være inden for området (B), dvs. mellem stregerne nær bunden af oliepinden.

   NOTE:

   Inden du tjekker oliestanden, skal du kontrollere, at toppen af knivtrækboksen er vandret, samt at oliepinden (A) er skruet ind.

6. Sæt oliestandpinden tilbage (A), og tilspænd til 23 Nm (17 lbf·ft).

7. Hvis skærebordet er konfigureret med et system med to knive, skal du gentage kontrollen af oliestanden på den modsatte side af skærebordet.

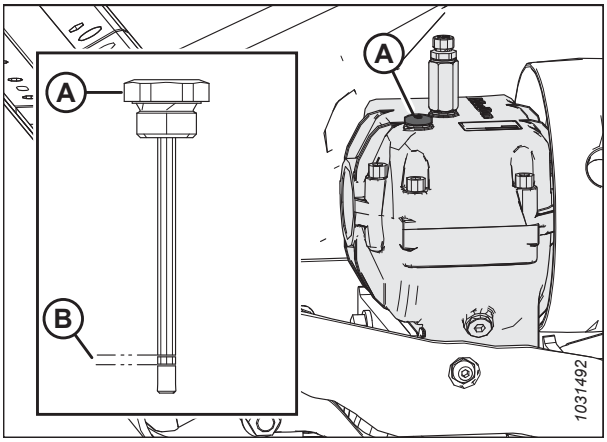


Figure 4.171: Knivtrækboks

Kontrol af monteringsbolte

Tjek drejningsmomentet på de fire knivtrækbokses monteringsbolte (A) og (B) efter de første 10 timers drift og for hver 100 timer derefter.

1. Kontroller, at alle bolte er tilspændt til 343 Nm (253 lbf·ft). Tilspænd sidebolte (A) først, tilspænd derefter bundbolte (B).

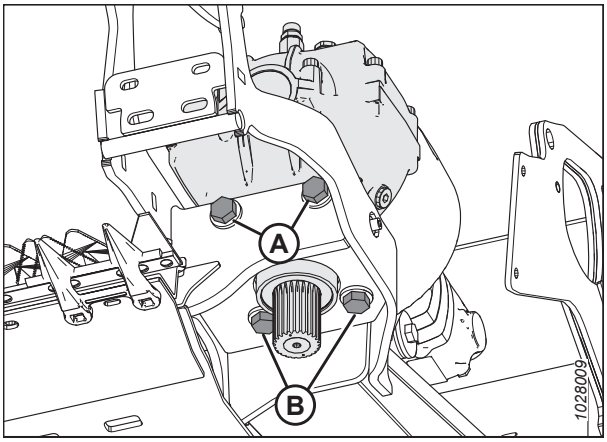


Figure 4.172: Knivtrækboks – set nedefra

Olieskift i knivtrækboks

Skift knivtrækboksens smøremiddel efter de første 50 timers drift og derefter for hver 1.000 timer (eller 3 år).

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start af en maskine skal du altid stoppe motoren og fjerne nøglen, før du foretager justeringer af maskinen.

1. Hæv skærebordet helt.

2. Åbn endeskjoldet. Se instruktioner i *Åbne skærebordet endeskjolde, page 37*.

3. Læg en beholder stor nok til at indeholde ca. 1,5 l (0,4 US gal) under knivtrækboksen til at opsamle olien.
4. Fjern oliepind (A) og aftapningsprop (C).
5. Lad olien løbe ud af knivtrækboksen og ud i beholderen, der er placeret under den.
6. Montér aftapningsprop (C) igen.
7. Tilsæt 1,5 l (0,4 us gal) olie til knivtrækboksen. Se indersiden af omslagets bagside for anbefalede væsker og smøremidler.

   NOTE:

   Tjek oliestanden med toppen af knivtrækboksen vandret og med oliepinden (A) skruet ind.
8. Kontroller, at oliestanden er inden for intervallet (B).
9. Luk endeskjoldet. Se instruktioner i *Lukning af skærebordets endeskjolde, page 38*.

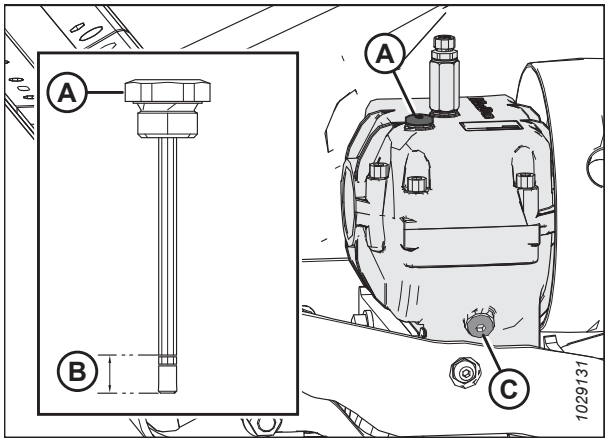


Figure 4.173: Knivtrækboks

4.10 Indføringsbord

Indføringsbordet er placeret på FM200-flydemodulet. Den består af en motor og et indføringssejl, der transporterer den afskårne afgrøde til indføringssneglen.

4.10.1 Udskiftning af indføringssejl

Udskift indføringssejlet, hvis det er flænget, revnet eller mangler lameller.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af en hævet maskine skal du altid stoppe motoren og fjerne nøglen, inden du forlader førersædet, og altid aktivere sikkerhedsudstyr, før du går under maskinen, uanset årsag.

1. Hæv skærebordet helt.
2. Hæv vinden helt.
3. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
4. Fastgør skærebordets sikkerhedsafstivere. Se instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.
5. Fastgør vindens sikkerhedsafstivere. Du kan finde instruktioner i *Aktivering af vindens sikkerhedsafstivere, page 35*.
6. Sådan får du adgang til sejlet: Fjern de fem forsænkede skruer (A) og holderen (B). Fjern en rundhovedskrue og en spændeskive (C). Vend midterfyldningen (D) om. Gentag dette trin på den modsatte side af indføringsbordet.

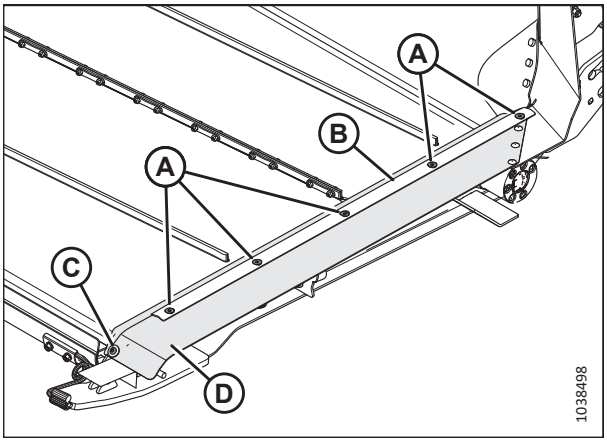


Figure 4.174: Sejlforsegling

7. For at løsne sejlets spænding skal du løsne møtrikken (A) og skrue bolten (B) mod uret. Gentag i den modsatte side af skærebordet.

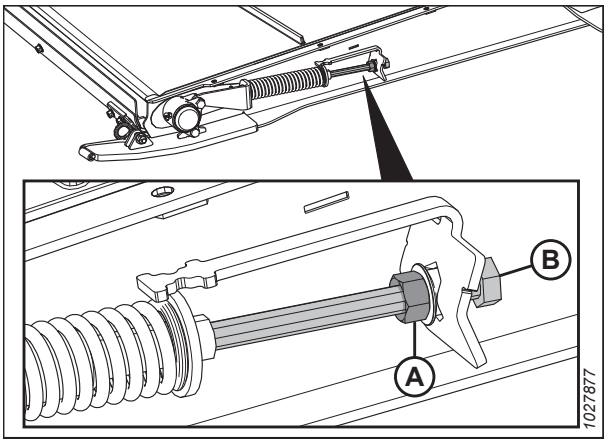


Figure 4.175: Strammer til indføringssejl

8. Fjern følgende monteringsdele (A) fra tomgangsrullens støbning (B) på begge sider af indføringsbordet:
   - Unbrakobolt, spændeskive og møtrik.
9. Flyt tomgangsrullen tilbage i udskæringen i rammen for at hjælpe med udskiftning af sejlet.

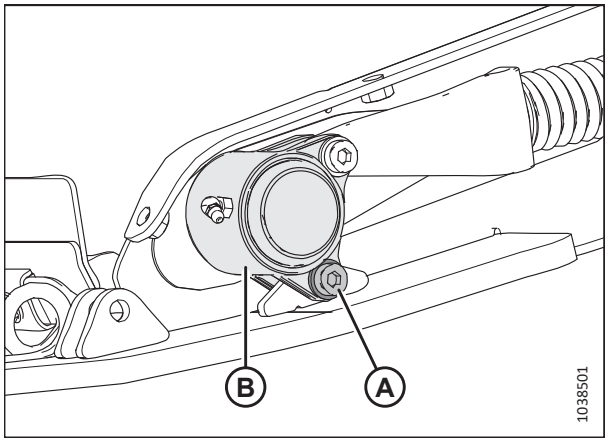


Figure 4.176: Tomgangsrullens lejehus

10. Fjern låsepalen til indføringsbordets pandehåndtag (A) fra håndtagets låsepalunderstøttelse (B) på begge sider af indføringsbordet. Dette vil åbne lågen nedad og give adgang til indføringsbordets sejl og ruller.

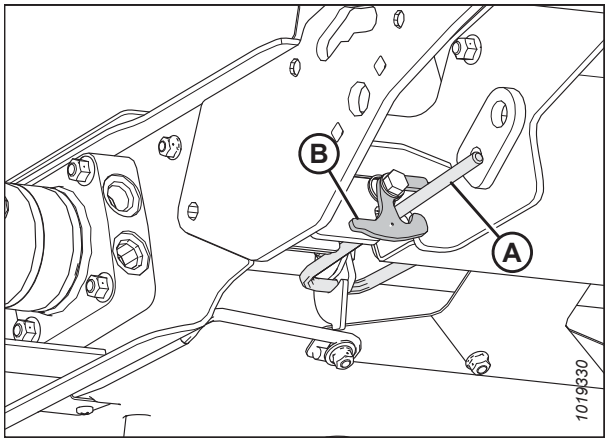


Figure 4.177: Indføringsbordets pandehåndtag og pandehåndtagets låsepal til venstre

11. Fjern møtrikker og skruer (A), og fjern sejlholderstropper (B).
12. Træk sejlet af bordet.

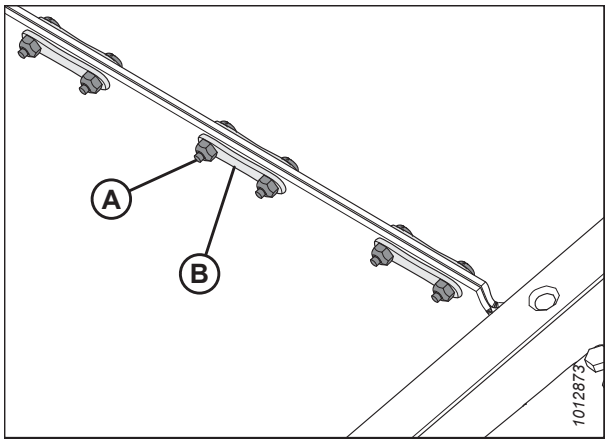


Figure 4.178: Sejlholder

13. Montér det nye sejl over drivrulle (A). Sørg for, at sejlguiderne passer ind i drivrulleriller (B).

14. Træk sejlet langs indføringsbordets bund og over tomgangsrullen (C).

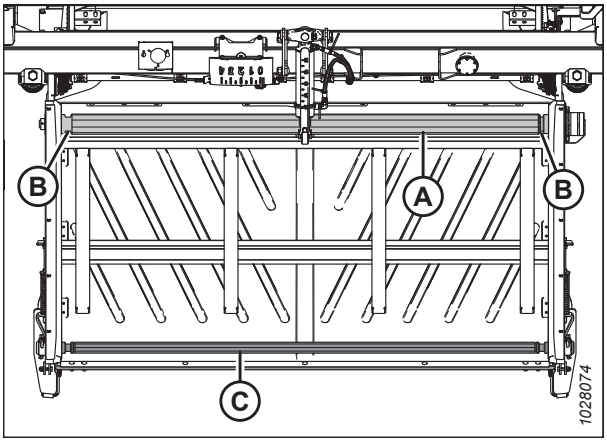


Figure 4.179: Flydemodulets indføringssejl

15. Tilslut sejlledforbindelse med holderstropper (B), og fastgør med møtrikker og skruer (A). Sørg for, at skruehovederne vender mod bordets bagside, og stram kun, indtil enden af skruerne flugter med møtrikkerne.

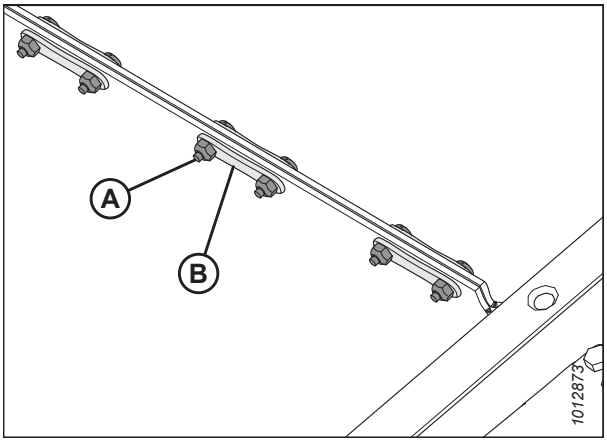


Figure 4.180: Sejlholderens stropper

16. Flyt tomgangshjulet tilbage til driftspositionen. Anvend gevindsikring af mellemstyrke (Loctite® 243 eller tilsvarende) på boltenes gevind, og genmonter følgende dele (A) for at fastgøre tomgangsrullens støbning (B) til rammen. Gentag dette trin på den modsatte side af indføringsbordet:

    - Unbrakobolt, spændeskive og møtrik.

17. Tilspænd bolt (A) til 12 Nm (9 lbf-ft).

    IMPORTANT:

    Bolten (A) må **IKKE** strammes helt til.

18. Juster sejlspændingen. Se instruktioner i *4.10.2 Kontrol og justering af indføringssejlets spænding, page 372*.

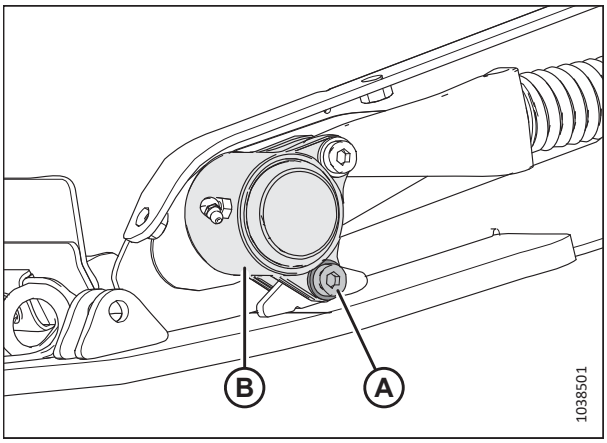


Figure 4.181: Tomgangsrullens lejehus

19. Luk indføringsbordet ved at låse pandehåndtagets låsepals understøttelse (B) til indføringsbordets dækspandehåndtag (A) på begge sider af indføringsbordet.

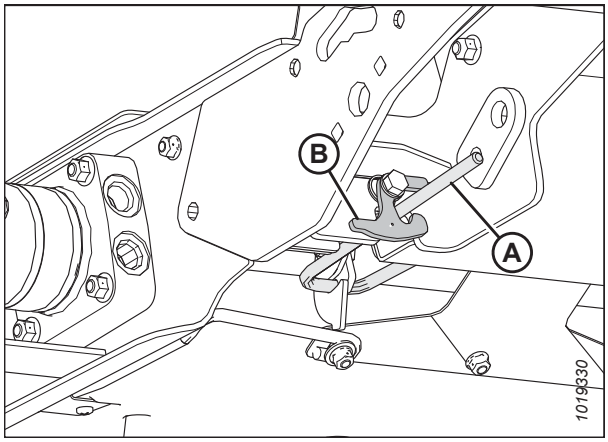


Figure 4.182: Indføringsbordets pandehåndtag og pandehåndtagets låsepal til venstre

20. Genmonter midterfyldningen (D) med en rundhovedskrue og en spændeskive (C). Genmonter holderen (B) med fem forsænkede skruer (A). Gentag dette trin på den modsatte side af indføringsbordet.

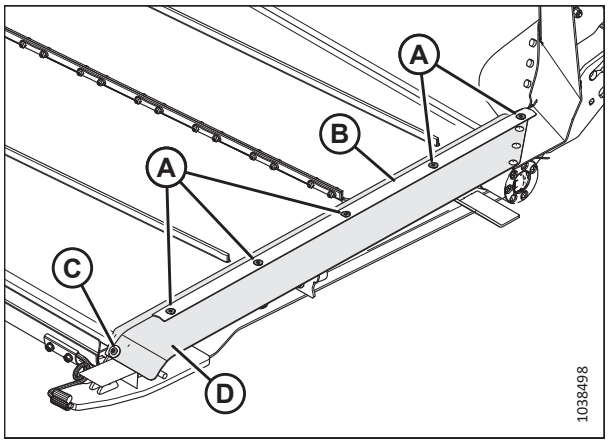


Figure 4.183: Sejlforsegling

4.10.2 Kontrol og justering af indføringssejlets spænding

Der kræves korrekt spænding for at undgå, at indføringssejlet glider eller har problemer med sporing.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af en hævet maskine skal du altid stoppe motoren og fjerne nøglen, inden du forlader førersædet, og altid aktivere sikkerhedsudstyr, før du går under maskinen, uanset årsag.

NOTE:

Illustrationer viser flydemodulets venstre side. Højre side er modsat.

1. Hæv skærebordet helt.
2. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
3. Fastgør skærebordets sikkerhedsafstivere. Se betjeningsvejledningen til mejetærskeren.

Kontrollerer spændingen på indføringssejlet:

4. Sørg for, at sejlguiden (gummisporet på sejlets underside) er korrekt fastgjort i rillen på drivrullen, og at tomgangsrullen er mellem guiderne.

5. Tjek placeringen af fjederholderskive (A). Hvis indføringssejlet sporer korrekt, og fjederholderne på begge sider af sejlet er korrekt placeret, er det ikke nødvendigt at justere.

   NOTE:

   Startpositionen for fjederholderskiven (A) er centreret i u-formen på indikatoren (B). Placeringen af skiven (A) kan dog variere efter sejlsporingsjustering.

6. Hvis justering er nødvendig, skal du gå videre til trin *7, page 373*.

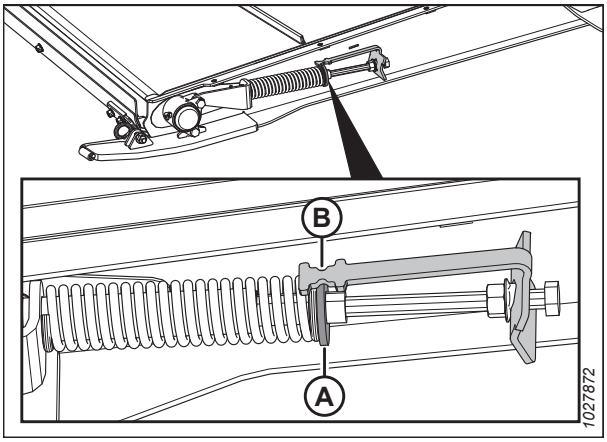


Figure 4.184: Strammer til indføringssejl

Justerer spændingen på indføringssejlet:

7. Juster sejlets spænding ved at løsne kontramøtrik (A) og dreje bolt (B) med uret for at øge sejlspændingen eller mod uret for at mindske sejlspændingen. Holderskiven (C) skal være midt i indikator (D).

   IMPORTANT:

   For små spændingsjusteringer skal du muligvis kun justere den ene side af sejlet. For større spændingsjusteringer og for at undgå ujævn sejlsporing skal du muligvis justere begge sider af sejlet.

8. Hvis sejlet ikke sporer korrekt, kan holderskive (C) justeres, så den **IKKE** er midt i indikatoren (D), men inden for følgende område:

   - Løsnet til 3 mm (1/8”) vil holderskiven (C) bevæge sig mod forsiden af bordet fra indikatorens midte (D).
   - Tilspændt til 6 mm (1/4”) vil holderskiven (C) bevæge sig mod bagsiden af bordet fra indikatorens midte (D).

9. Tilspænd kontramøtrik (A). Sørg for, at flangemøtrikken (E) er tæt mod indikatorbeslaget.

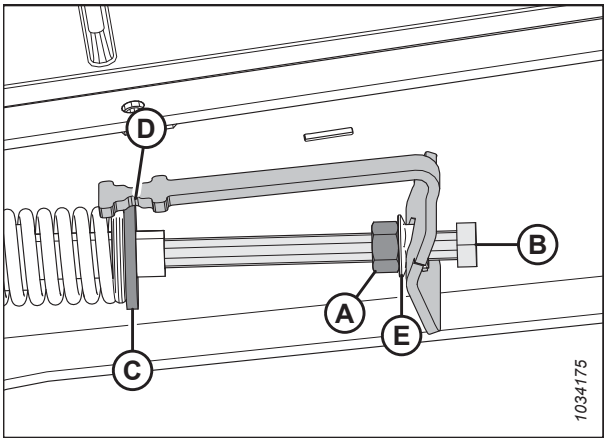


Figure 4.185: Indføringssejlstrammer – venstre side

4.10.3 Indføringssejlets drivrulle

Indføringssejlets rulle drives hydraulisk for at dreje indføringssejlet og transportere afgrøden mod sneglen i indføringshuset.

Fjernelse af indføringssejlets drivrulle

Indføringssejlets drivrulle skal fjernes, når du reparerer eller udskifter den.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af en hævet maskine skal du altid stoppe motoren og fjerne nøglen, inden du forlader førersædet, og altid aktivere sikkerhedsudstyr, før du går under maskinen, uanset årsag.

1. Start motoren. Se instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.
2. Hæv vinden helt.
3. Hæv skærebordet helt.
4. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
5. Fastgør vindens sikkerhedsafstivere. Du kan finde instruktioner i *Aktivering af vindens sikkerhedsafstivere, page 35*.
6. Fastgør skærebordets sikkerhedsafstivere. Se instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.
7. For at løsne sejlets spænding skal du løsne møtrikken (A) og skrue bolten (B) mod uret. Gentag i den modsatte side af skærebordet.

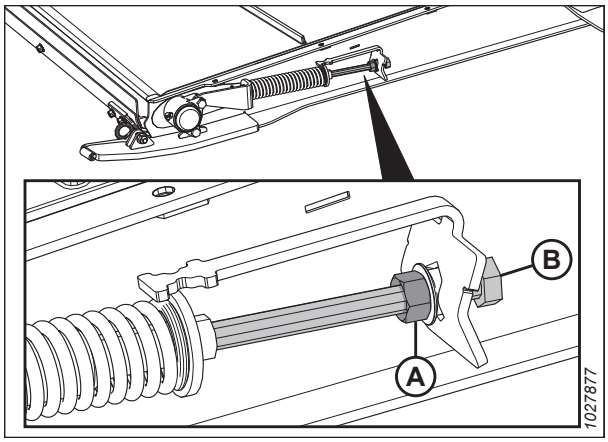


Figure 4.186: Strammer til indføringssejl

8. Fjern møtrikker og skruer (A), og fjern sejlholderstropper (B).
9. Løft sejlets sider for at eksponere rullerne.

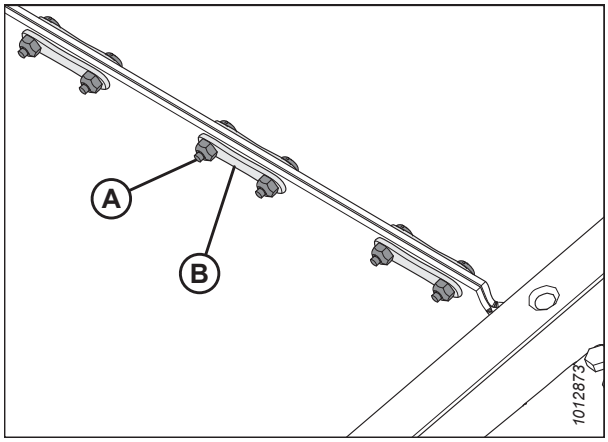


Figure 4.187: Sejlholder

10. På bordets højre side skal du fjerne to møtrikker (A) og bolte fra drivrullens lejehus (B).

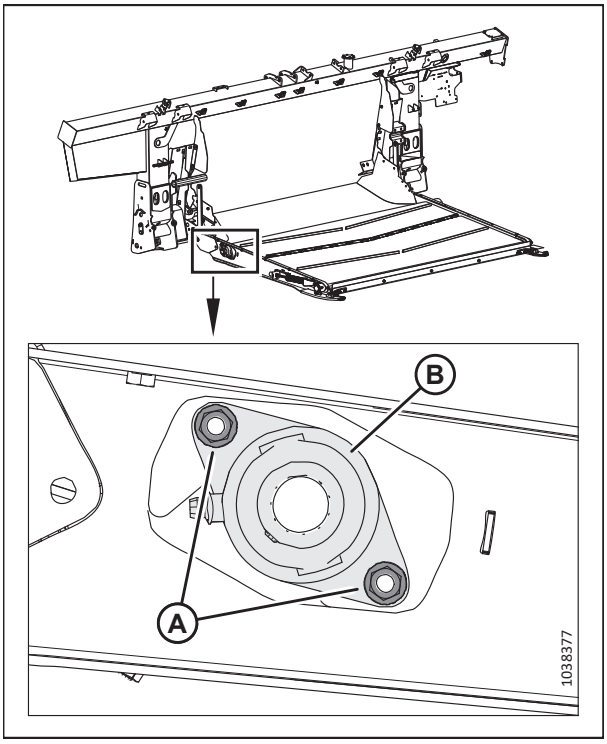


Figure 4.188: Drivrullens leje

11. Skub drivrullen med lejesamlingen (A) mod højre, indtil venstre ende går fri af motorens not.
12. Fjern begge dæksler (B).

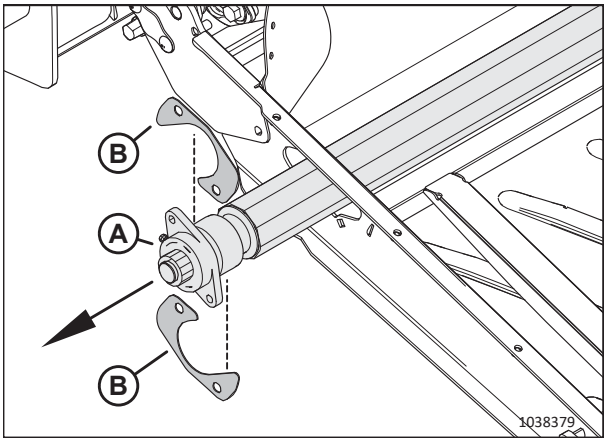


Figure 4.189: Drivrulle

13. Løft den venstre ende ud af rammen.
14. Skub samling (A) til venstre, så lejehus (B) føres gennem rammeåbning (C).
15. Fjern rulle (A).

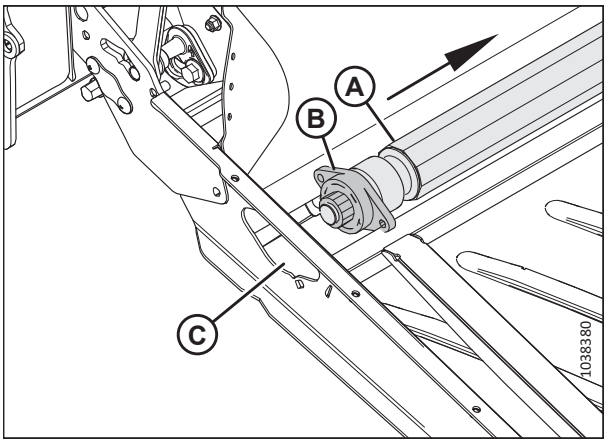


Figure 4.190: Drivrulle

Montering af indføringssejlets drivrulle

Indføringssejlets drivrulle skal monteres, når den er blevet repareret eller udskiftet.

1. Påfør fedt på motornoten.
2. Før lejets ende (A) af drivrullen gennem rammeåbning (B).

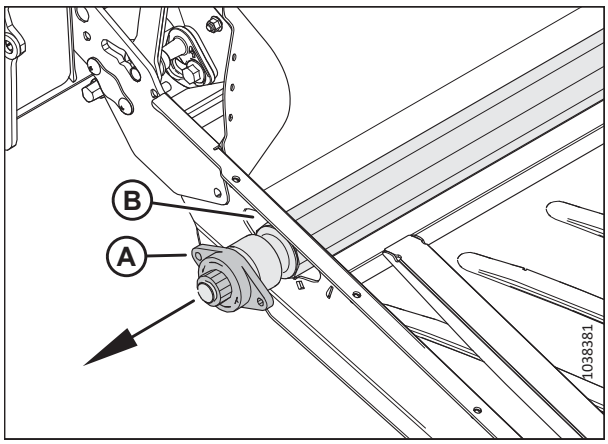


Figure 4.191: Drivruller – lejeende

3. Skub venstre ende af drivrullen (A) over på motornoten (B).

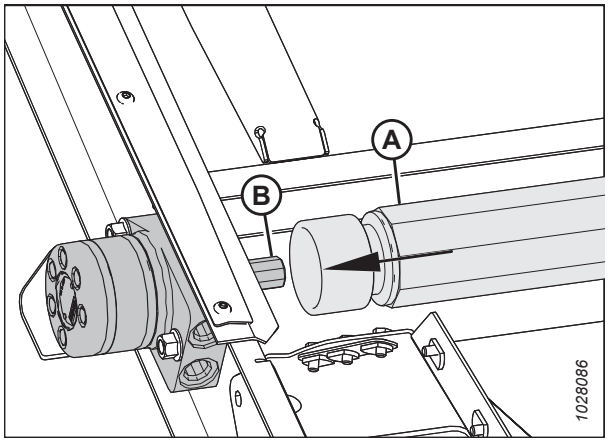


Figure 4.192: Motor

4. Monter to bolte (A) i indføringsbordet.
5. Monter begge dæksler (B) på de to bolte.

   IMPORTANT:

   Placer dækslerne i den viste rækkefølge.
6. Fastgør drivrullens lejehus med to møtrikker (D).
7. Monter indføringsbordets sejl. Se instruktioner i *4.10.1 Udskiftning af indføringssejl, page 369*.
8. Stram indføringssejlet. Se instruktioner i *4.10.2 Kontrol og justering af indføringssejlets spænding, page 372*.

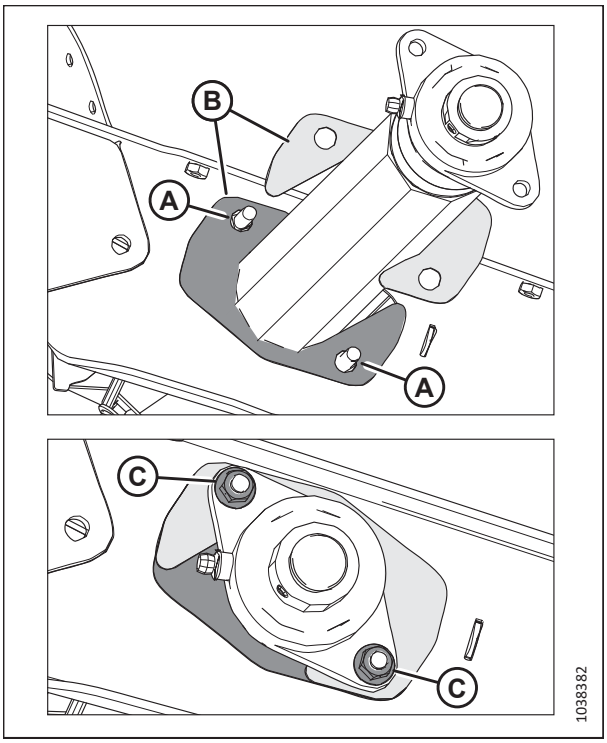


Figure 4.193: Drivruller – lejeende

Afmontering af leje til indføringssejlets drivrulle

Lejet til indføringssejlets drivrulle hjælper rullen med at dreje. Lejet skal fjernes, når det udskiftes.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af en hævet maskine skal du altid stoppe motoren og fjerne nøglen, inden du forlader førersædet, og altid aktivere sikkerhedsudstyr, før du går under maskinen, uanset årsag.

1. Hæv vinden helt.
2. Hæv skærebordet helt.
3. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
4. Fastgør vindens sikkerhedsafstivere. Du kan finde instruktioner i *Aktivering af vindens sikkerhedsafstivere, page 35*.
5. Fastgør skærebordets sikkerhedsafstivere. Se instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.

6. For at løsne sejlets spænding skal du løsne møtrikken (A) og skrue bolten (B) mod uret. Gentag i den modsatte side af skærebordet.

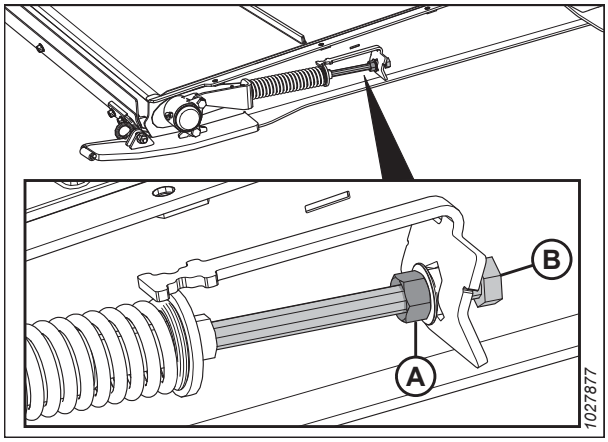


Figure 4.194: Strammer til indføringssejl

7. Løsn sætskruen (A) på lejelåsen (B).
8. Brug en hammer og dorn til at trykke lejelåsen (B) i den modsatte retning af sneglrotationen for at frigøre låsen.

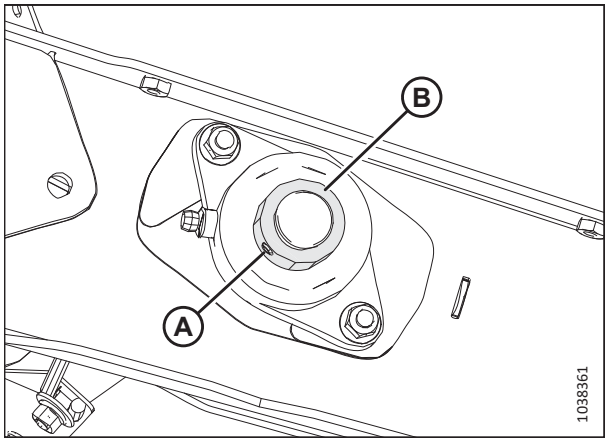


Figure 4.195: Leje til indføringssejlets drivrulle

9. Fjern to møtrikker (A).

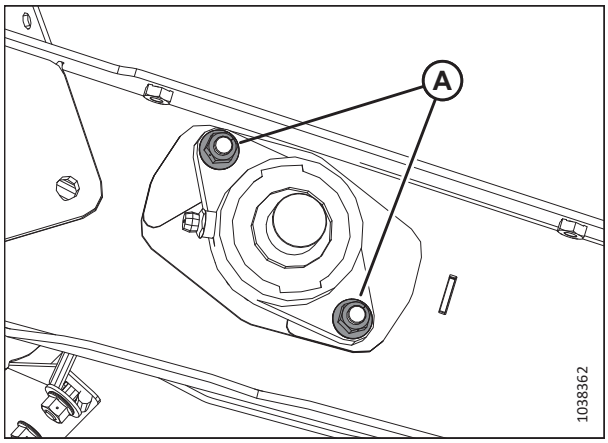


Figure 4.196: Leje til indføringssejlets drivrulle

10. Fjern lejehus (A).

    NOTE:

    Hvis lejet sidder fast på akslen, kan det være lettere at fjerne drivrullen. Se instruktioner i *Fjernelse af indføringssejlets drivrulle, page 373*.

11. Kontrollér begge dæksler (B) for skader. Hvis du har brug for at udskifte dem, skal du købe sæt MAC347553.

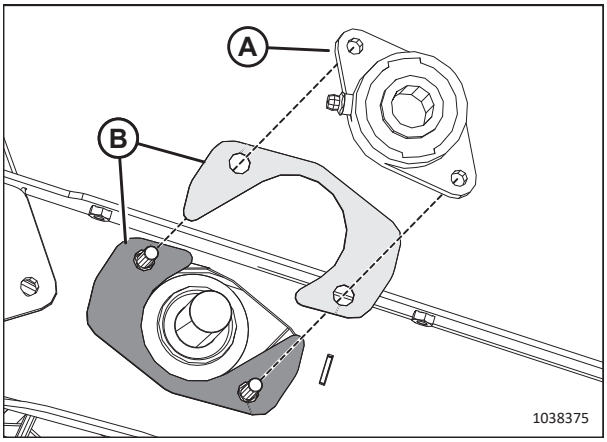


Figure 4.197: Leje til indføringssejlets drivrulle

Montering af leje til indføringssejlets drivrulle

Lejet holdes på plads med bolte og en låsekrave.

1. Monter to bolte (A) i indføringsbordet.
2. Monter begge dæksler (B) på de to bolte.

    IMPORTANT:

    Placer dækslerne i den viste rækkefølge.

3. Monter drivrullens lejehus (C) på akslen.
4. Fastgør huset med to møtrikker (D).
5. Montér lejelåskraven (E) på akslen.
6. Ved hjælp af en hammer og dorn skal du trykke på lejelåse i retning af sneglrotationen for at låse.
7. Tilspænd lejelåsens sætskrue (F).
8. Stram indføringssejlet. Se instruktioner i *4.10.2 Kontrol og justering af indføringssejlets spænding, page 372*.

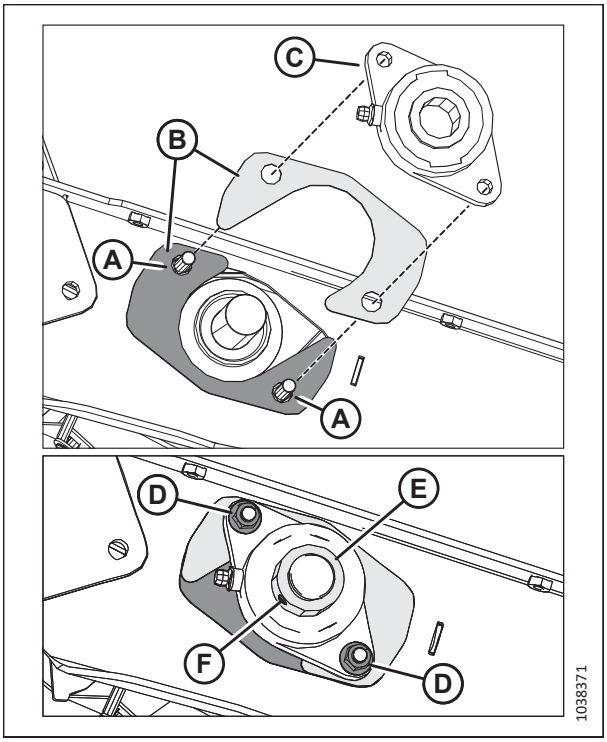


Figure 4.198: Leje til indføringssejlets drivrulle

4.10.4 Indføringssejlets tomgangsrulle

Indføringssejlets tomgangsrulle drives af friktionen fra indføringssejlet, som drejes af drivrullen. Ligesom drivrullen hjælper den tomgangsrullen indføringssejlet med at transportere afgrøden til sneglen.

Fjernelse af indføringssejlets tomgangsrulle

Indføringssejlets tomgangsrulle skal fjernes, når den skal repareres eller udskiftes.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af en hævet maskine skal du altid stoppe motoren og fjerne nøglen, inden du forlader førersædet, og altid aktivere sikkerhedsudstyr, før du går under maskinen, uanset årsag.

1. Hæv vinden helt.
2. Hæv skærebordet helt.
3. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
4. Fastgør vindens sikkerhedsafstivere. Du kan finde instruktioner i *Aktivering af vindens sikkerhedsafstivere, page 35*.
5. Fastgør skærebordets sikkerhedsafstivere. Se instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.
6. For at løsne sejlets spænding skal du løsne møtrikken (A) og skrue bolten (B) mod uret. Gentag i den modsatte side af skærebordet.

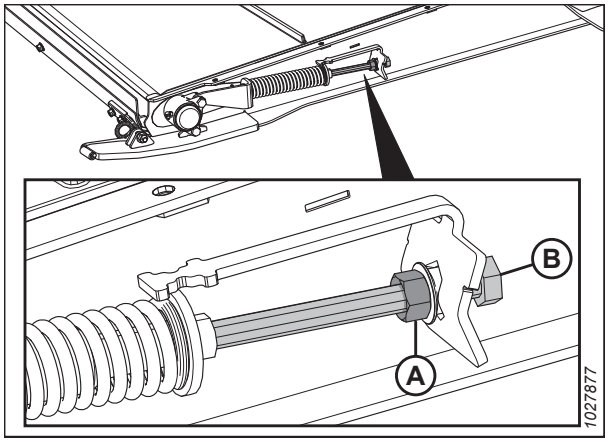


Figure 4.199: Strammer til indføringssejl

7. Fjern møtrikker og skruer (A), og fjern sejlholderstropper (B).
8. Separer sejlet
9. Sænk indføringsbordets front.

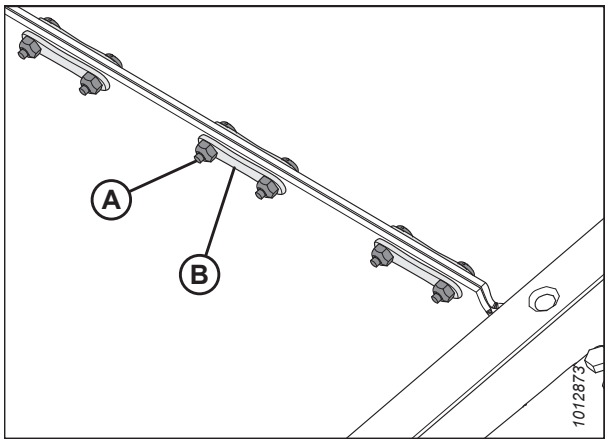


Figure 4.200: Sejlholder

10. Fjern beskyttelseshætte (A) og møtrik (B) fra lejehus (C).

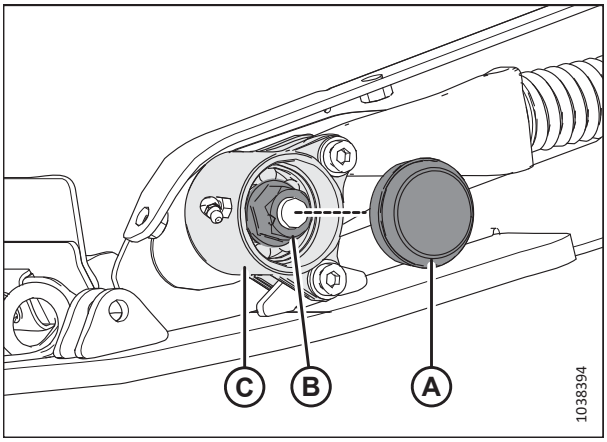


Figure 4.201: Tomgangsrullens lejehus

11. Fjern følgende monteringsdele fra placering (A), der fastgør lejehuset til bordets udskridning og strammer:
    - Unbrakobolt, spændeskive og møtrik.
12. Fjern lejehus (B) fra tomgangsrullen.
13. Gentag trin *10, page 381* til trin *12, page 381* på den modsatte side af indføringsbordet.

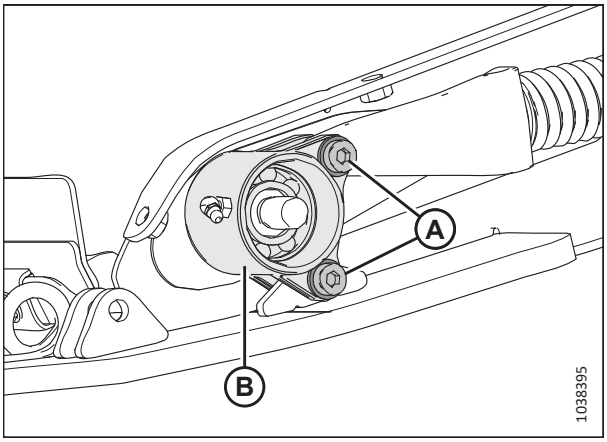


Figure 4.202: Tomgangsrullens lejehus

14. Fjern møtrik (A) og dæksel (B) på den ene side af bordets ramme.

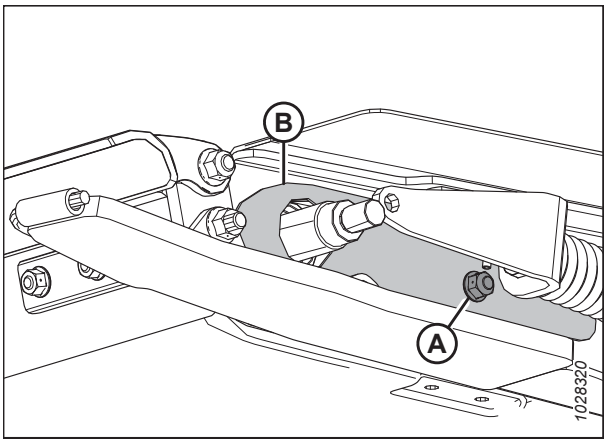


Figure 4.203: Tomgangsrullens dæksel

15. Skub tomgangsrulle (A) ud gennem udskæringen i bordets ramme.

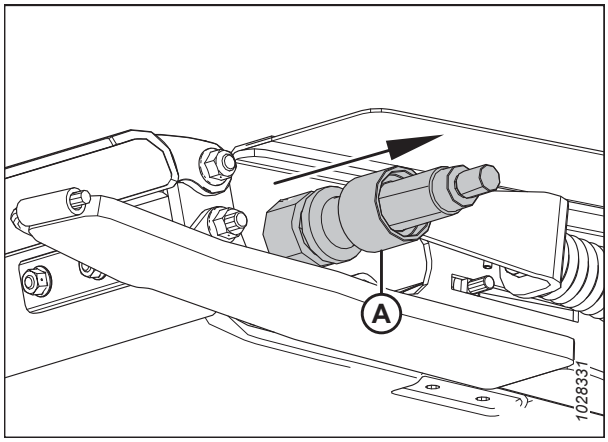


Figure 4.204: Tomgangsrulle

Montering af indføringssejlets tomgangsrulle

Indføringssejlets tomgangsrulle skal monteres, når den er blevet repareret eller udskiftet.

1. Skub dæksel (A) over den ene ende af tomgangsrullen.
2. Børst tomgangsrulleakslen (B) med olie.
3. Drej forsigtigt lejeenheden (C) på akslen med hånden for at forhindre tætningsskader.

   IMPORTANT:

   Sørg for, at lejeenheden sidder lige i akslen for at forhindre tætningsskader under montering.

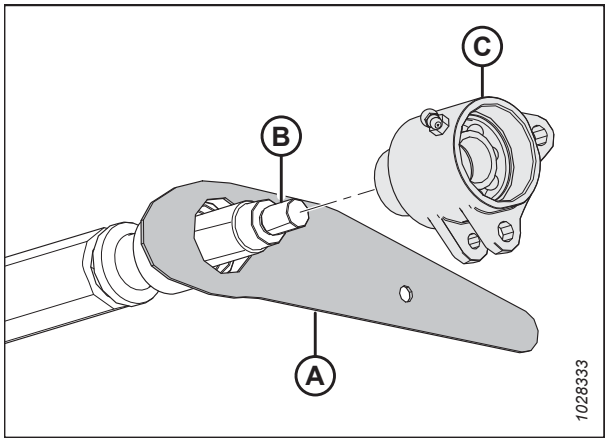


Figure 4.205: Tomgangsrulle

4. Når lejet og begge tætninger sidder rundt om akslen, monteres møtrikken (A) og tilspændes til 81 Nm (60 lbf-ft).

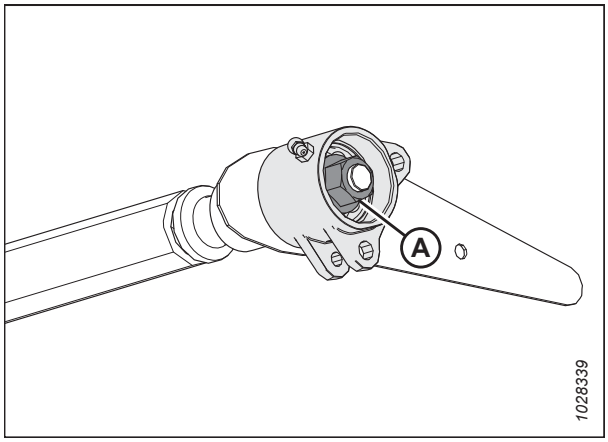


Figure 4.206: Tomgangsrulle

5. Skub tomgangsrulle (A) gennem udskæringen i bordets ramme.

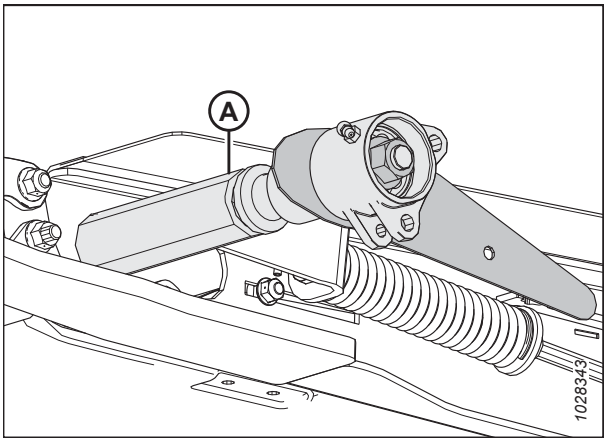


Figure 4.207: Indføringsbord – venstre side

6. Monter bolten inde fra indføringsbordet for at sikre tomgangsdækslet (B).
7. Montér møtrik (B). Overspænd **IKKE** møtrikken. Den skal være stram, da den holder tomgangsdækslet på plads og skal bevæge sig med tomgangsrullen.

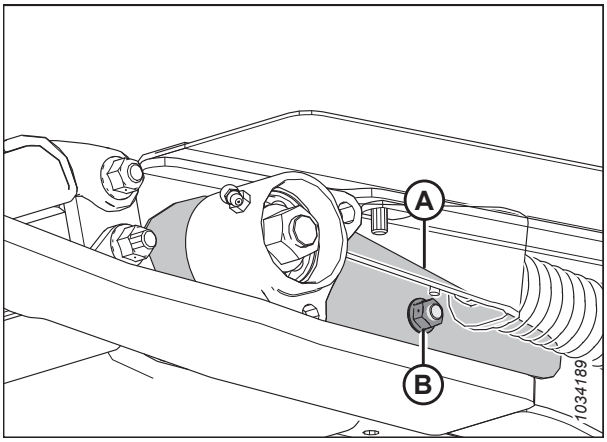


Figure 4.208: Tomgangsdæksel – venstre side

8. Skub tomgangsrullen ud gennem udskæringen på den modsatte side af bordets ramme.
9. Børst tomgangsrullens aksel (A) med olie.
10. Drej forsigtigt lejesamling (B) over på akslen (A) med hånden for at forhindre tætningsskader.

    IMPORTANT:

    Sørg for, at lejeenheden sidder lige i akslen for at forhindre tætningsskader under montering.

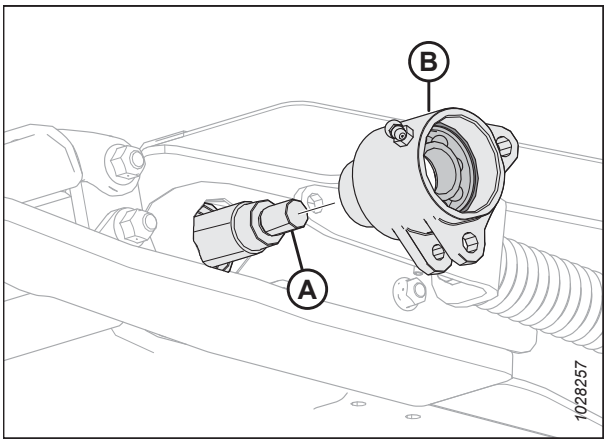


Figure 4.209: Indføringsbord – venstre side

11. Når lejet og begge tætninger sidder rundt om akslen, monteres møtrikken (A) og tilspændes til 81 Nm (60 lbf-ft).

12. Gentag trin *1, page 382* til trin *11, page 384* på den modsatte side.

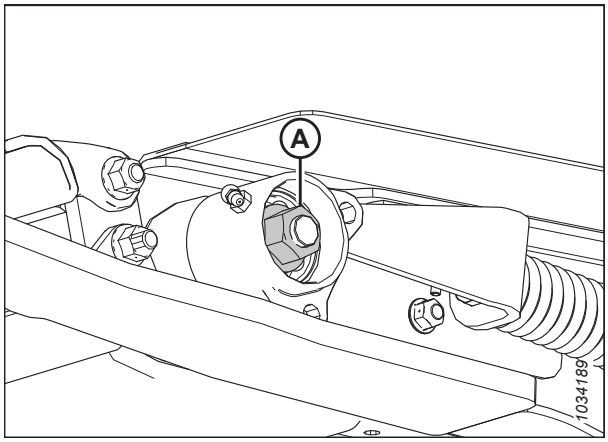


Figure 4.210: Indføringsbord – venstre side

13. Roter tomgangsrullehus (A), indtil hullerne i de nederste tappe flugter med hullet i svejset tap (B).

14. Påfør gevindsikring af mellemstyrke (Loctite® 243 eller tilsvarende) på boltenes gevind, og indsæt derefter følgende fastgøringsdele på placeringen (C).

    - Unbrakobolt, spændeskive og møtrik.

15. Juster hullet i støbt støtte (D) i forhold til hullerne i den øverste tap på tomgangsrullehus (A).

16. Påfør gevindsikring af mellemstyrke (Loctite® 243 eller tilsvarende) på boltenes gevind, og indsæt derefter følgende fastgøringsdele på placeringen (E).

    - Unbrakobolt, spændeskive og møtrik.

17. Spænd boltene (C) og (E) til 12 Nm (9 lbf-ft).

    IMPORTANT:

    Boltene (C) og (E) må **IKKE** strammes helt.

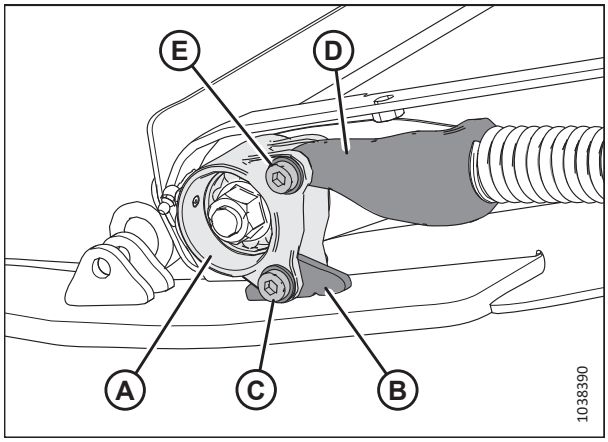


Figure 4.211: Tomgangsrullens leje – venstre side

18. Gentag trin *13, page 384* til trin *17, page 384* på den modsatte side.

19. Fyld lejehulen med fedt, og installer beskyttelseshætte (A) i begge ender af tomgangsrullen. Gentag dette trin på den modsatte side.

20. Tjek, at smøreniplen på begge sider fungerer. Smør indføringssejlets tomgangsrulles leje, indtil fedtet kommer ud af pakningerne. Tør overskydende fedt af området efter smøring.

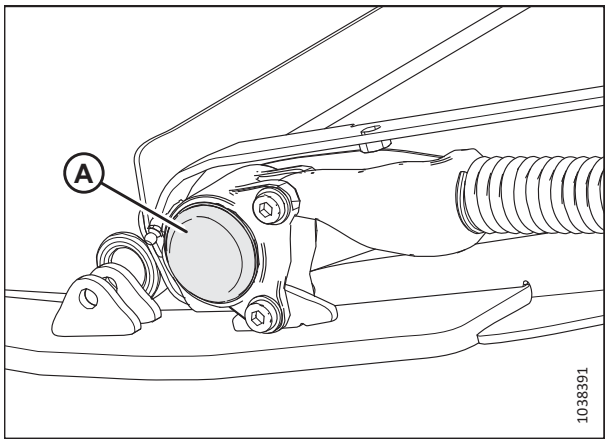


Figure 4.212: Indføringsbord – venstre side,

21. Luk indføringssejlet, og fastgør det med holderstropper (B), skruer (A) og møtrikker.

22. Stram indføringssejlet. Se instruktioner i *4.10.2 Kontrol og justering af indføringssejlets spænding, page 372*.

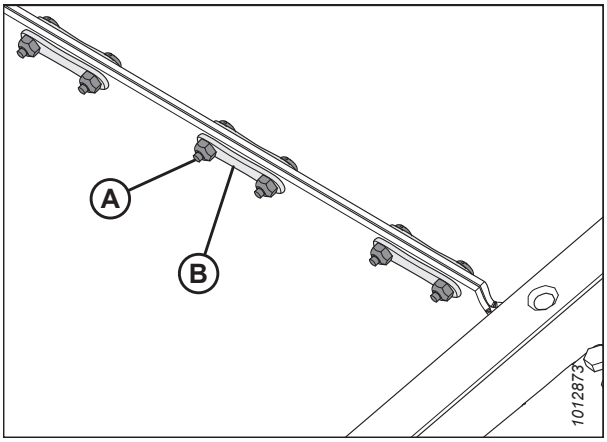


Figure 4.213: Sejlholder

Udskiftning af lejet til indføringssejlets tomgangsrulle

Lejet til indføringssejlets tomgangsrulle hjælper rullen med at dreje. Lejet skal fjernes, når det udskiftes.

NOTE:

Proceduren er den samme for begge sider. Venstre side vises.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af en hævet maskine skal du altid stoppe motoren og fjerne nøglen, inden du forlader førersædet, og altid aktivere sikkerhedsudstyr, før du går under maskinen, uanset årsag.

1. Hæv vinden helt.
2. Hæv skærebordet helt.
3. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
4. Fastgør vindens sikkerhedsafstivere. Du kan finde instruktioner i *Aktivering af vindens sikkerhedsafstivere, page 35*.
5. Fastgør skærebordets sikkerhedsafstivere. Se instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.
6. For at løsne sejlets spænding skal du løsne møtrikken (A) og skrue bolten (B) mod uret. Gentag i den modsatte side af skærebordet.

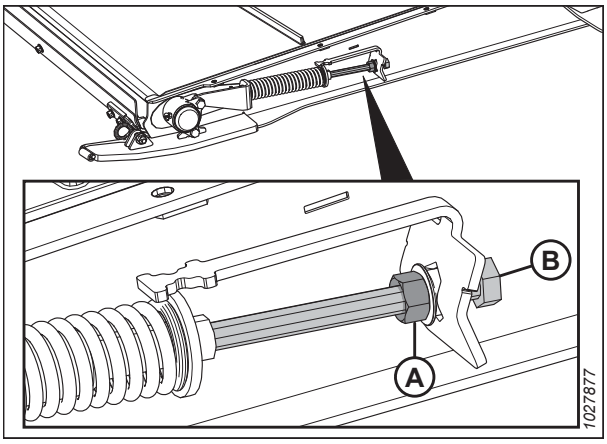


Figure 4.214: Strammer til indføringssejl

7. Fjern låsepalen til indføringsbordets pandehåndtag (A) fra håndtagets låsepalunderstøttelse (B) på begge sider af indføringsbordet. Dette vil åbne lågen nedad og give adgang til indføringsbordets sejl og ruller.

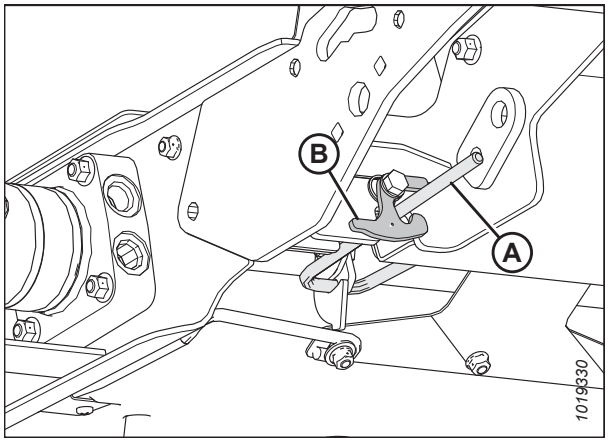


Figure 4.215: Indføringsbordets pandehåndtag og pandehåndtagets låsepal til venstre

8. Fjern følgende monteringsdele fra placering (A), der fastgør lejehuset til bordets udskridning og strammer:
   - Unbrakobolt, spændeskive og møtrik.
9. Fjern beskyttelseshætte (B).

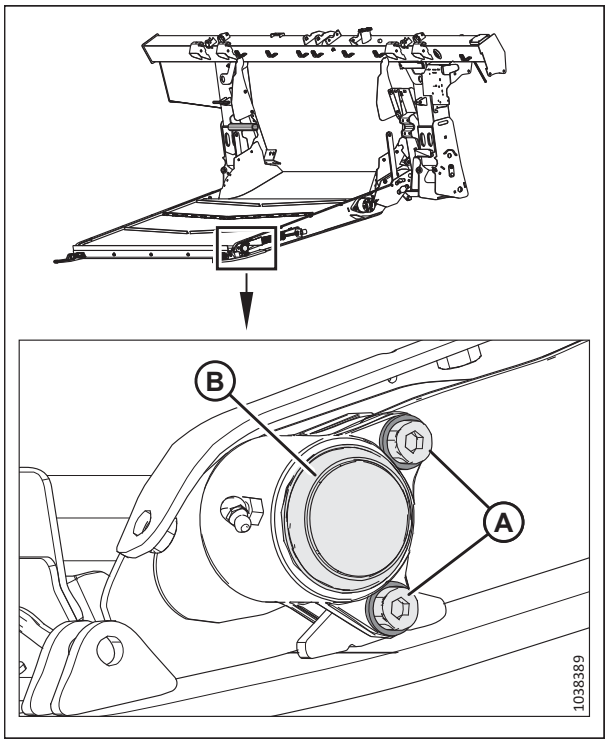


Figure 4.216: Tomgangsrullens leje – venstre side,

10. Fjern møtrik (A), og fjern lejehus (B) fra bordet.

    NOTE:

    Hvis lejet sidder fast på akslen, kan det være lettere at fjerne tomgangsrullen. Se instruktioner i *Fjernelse af indføringssejlets tomgangsrulle, page 380*.

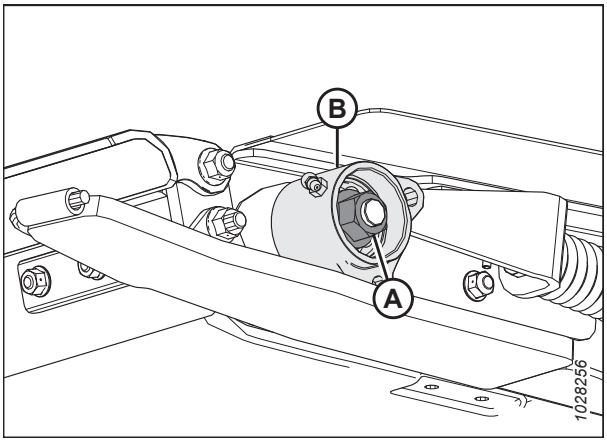


Figure 4.217: Tomgangsrullens leje – venstre side

11. Fastgør hus (D), og fjern den indvendige holdering (A), leje (B) og to forseglinger (C).
12. Påfør olie på borehullet, før du samler delene.
13. Sæt forseglinger (C) ind i hus (D).

    NOTE:

    Sørg for, at den flade side af forseglingen vender indad.

14. Fyld lejet (B) med fedt og montér som vist.
15. Installer holdering (A).

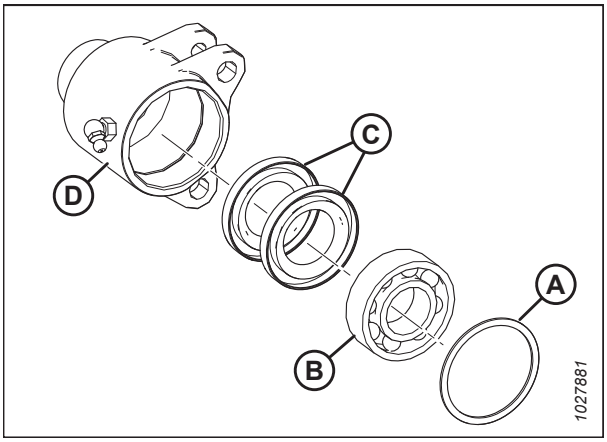


Figure 4.218: Lejesamling

16. Børst tomgangsrullens aksel (A) med olie.
17. Drej forsigtigt lejesamling (B) over på akslen (A) med hånden for at forhindre tætningsskader.

    IMPORTANT:

    Sørg for, at lejeenheden sidder lige i akslen for at forhindre tætningsskader under montering.

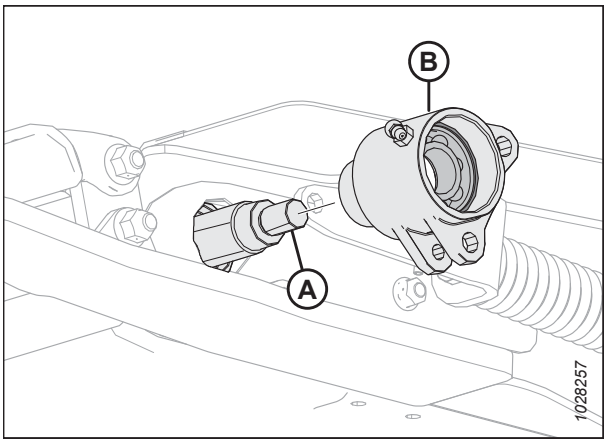


Figure 4.219: Tomgangsrullens leje – venstre side

18. Når lejet og begge tætninger sidder rundt om akslen, monteres møtrikken (A) og tilspændes til 81 Nm (60 lbf-ft).

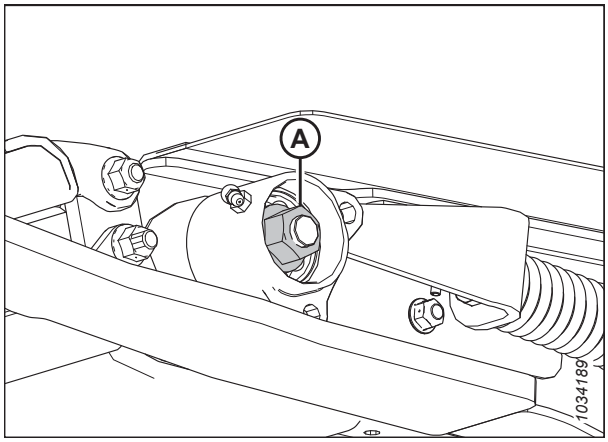


Figure 4.220: Tomgangsrullens leje – venstre side

19. Roter tomgangsrullehus (A), indtil hullerne i de nederste tappe flugter med hullet i svejset tap (B).
20. Påfør gevindsikring af mellemstyrke (Loctite® 243 eller tilsvarende) på boltenes gevind, og indsæt derefter følgende fastgøringsdele på placeringen (C).
    - Unbrakobolt, spændeskive og møtrik.
21. Juster hullet i støbt støtte (D) i forhold til hullerne i den øverste tap på tomgangsrullehus (A).
22. Påfør gevindsikring af mellemstyrke (Loctite® 243 eller tilsvarende) på boltenes gevind, og indsæt derefter følgende fastgøringsdele på placeringen (E).
    - Unbrakobolt, spændeskive og møtrik.
23. Spænd boltene (C) og (E) til 12 Nm (9 lbf-ft).

    IMPORTANT:

    Boltene (C) og (E) må **IKKE** strammes helt.

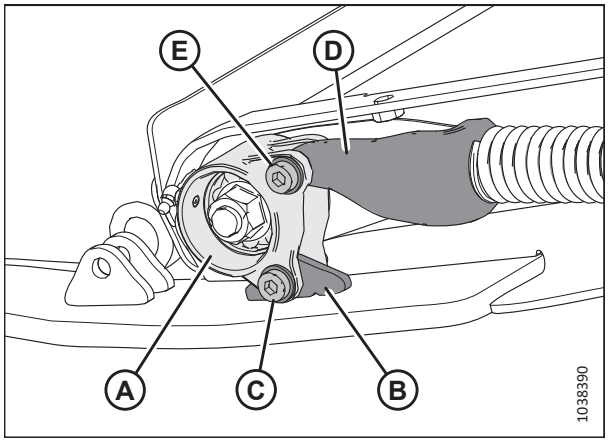


Figure 4.221: Tomgangsrullens leje – venstre side,

24. Gentag trin *8, page 386* til trin *23, page 388* på den modsatte side.
25. Fyld lejehulen med fedt, og installer beskyttelseshætte (A) i begge ender af tomgangsrullen.
26. Tjek, at smøreniplen fungerer.
27. Gentag trin *25, page 388* til trin *26, page 388* på den modsatte side.
28. Stram indføringssejlet. Se instruktioner i *4.10.2 Kontrol og justering af indføringssejlets spænding, page 372*.

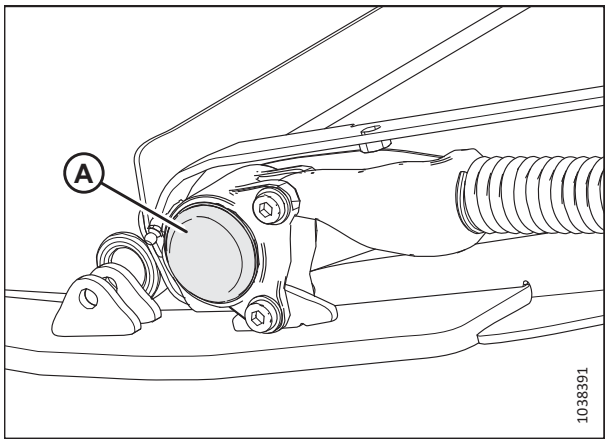


Figure 4.222: Indføringsbord – venstre side,

4.10.5 Sænkning af indføringsbordets bakke

Indføringsbordets bakke beskytter indføringssejlet mod genstande på jorden. Den kan åbnes og lukkes for at få adgang til indføringssejlet.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af en hævet maskine skal du altid stoppe motoren og fjerne nøglen, inden du forlader førersædet, og altid aktivere sikkerhedsudstyr, før du går under maskinen, uanset årsag.

1. Hæv skærebordet helt.
2. Fastgør skærebordets sikkerhedsafstivere. Du kan finde instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.
3. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
4. På indføringsbordets underside skal du dreje låsepal (A) for at låse håndtaget op (B). Gentag i den modsatte ende af indføringsbordet.

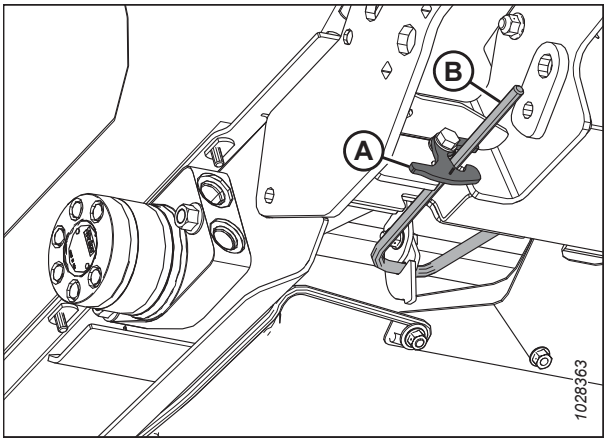


Figure 4.223: Indføringsbordets underside

5. Hold bakken (A), og drej håndtag (B) nedad for at frigøre bakken.

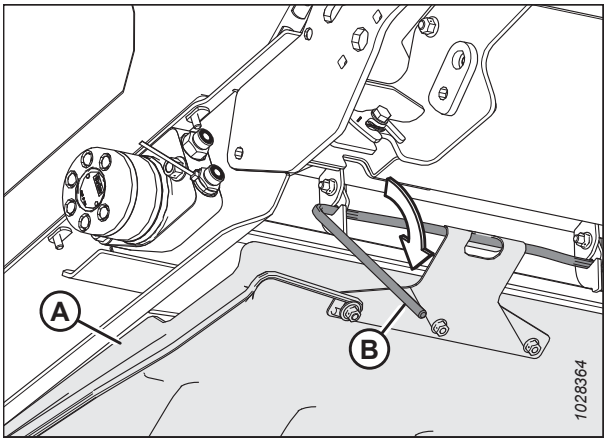


Figure 4.224: Indføringsbordets underside

6. Sænk indføringsbordets bakke (A).

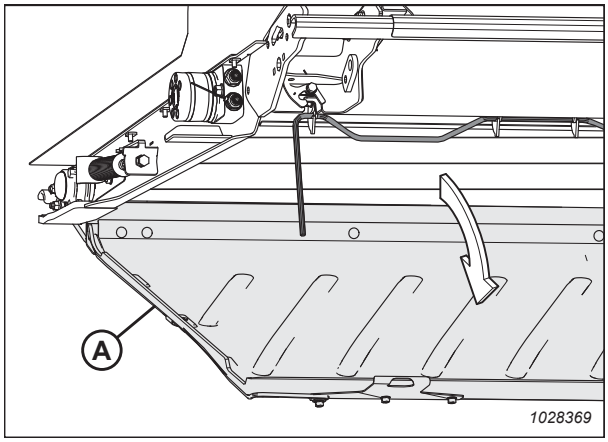


Figure 4.225: Indføringsbordets bakke

4.10.6 Hævning af indføringsbordets bakke

Indføringsbordets bakke beskytter indføringssejlet mod genstande på jorden. Den kan åbnes og lukkes for at få adgang til indføringssejlet.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af en hævet maskine skal du altid stoppe motoren og fjerne nøglen, inden du forlader førersædet, og altid aktivere sikkerhedsudstyr, før du går under maskinen, uanset årsag.

1. Hæv indføringsbordets bakke (A).

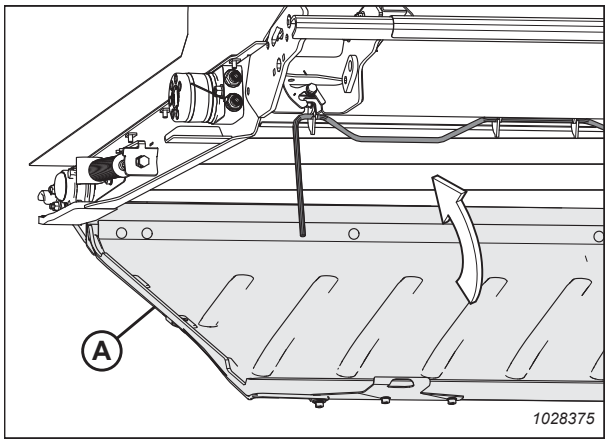


Figure 4.226: Indføringsbordets bakke

2. Fastgør låsehåndtaget (A) i tre kroge i indføringsbordets bakke (B).

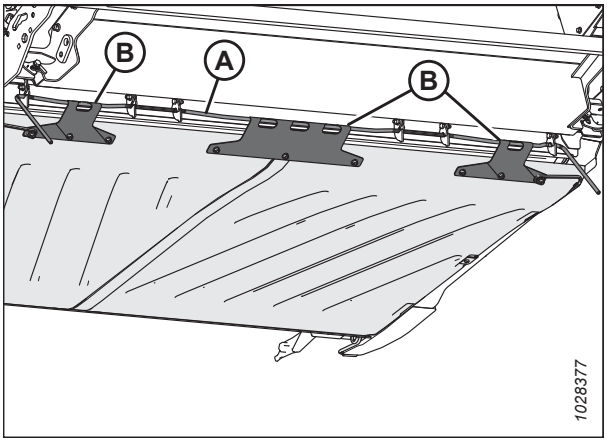


Figure 4.227: Undersiden af indføringsbordets bakke

3. Roter håndtagene (A) opad, så indføringsbordets bakke låses fast.

   NOTE:

   Sørg for, at alle bordets tre bakkekroge (B) er fastgjort på låsehåndtag.

4. Hold indføringsbordets bakke på plads, og roter låsepalen (C) for at låse håndtaget (A).

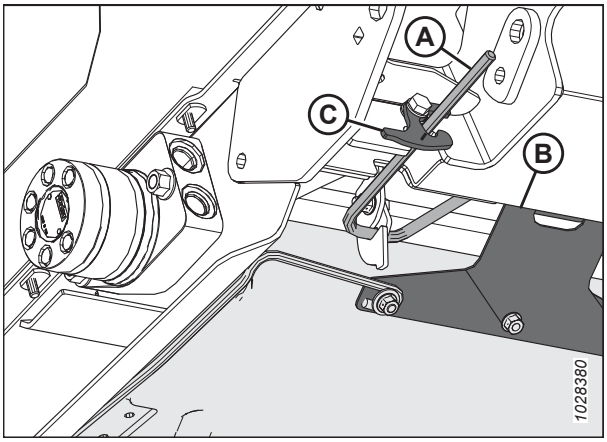


Figure 4.228: Undersiden af indføringsbordets bakke

4.10.7 Kontrol af forbindelsens holdekroge

Tjek venstre og højre forbindelses holdekroge **DAGLIGT** for at sikre, at de ikke er revnet eller knækket.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af hævet maskine skal du altid stoppe motoren, fjerne nøglen og aktivere sikkerhedsafstiverne, inden du går under maskinen, uanset årsag.

1. Hæv skærebordet helt.
2. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
3. Fastgør skærebordets sikkerhedsafstivere. Du kan finde instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.

4. Før betjeningen skal du sikre dig, at begge forbindelsens holdekroge (A) er fastgjort på flydemodulet under indføringsbordet som vist.

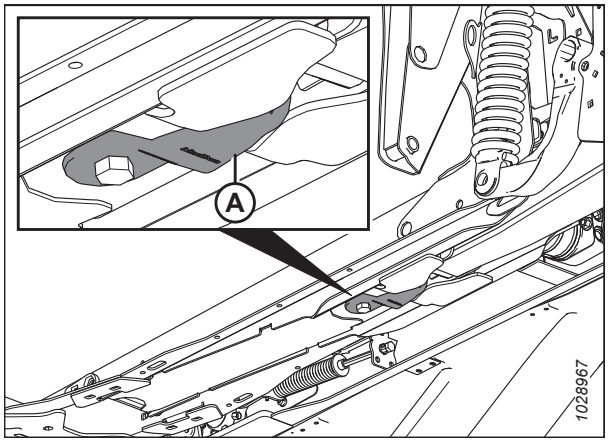


Figure 4.229: Indføringsbord – set nedefra

- Ubeskadiget forbindelsesholderkrog (A)
- Beskadiget/knækket forbindelsesholderkrog (B)
- Strakt forbindelsesholder (vises ikke)

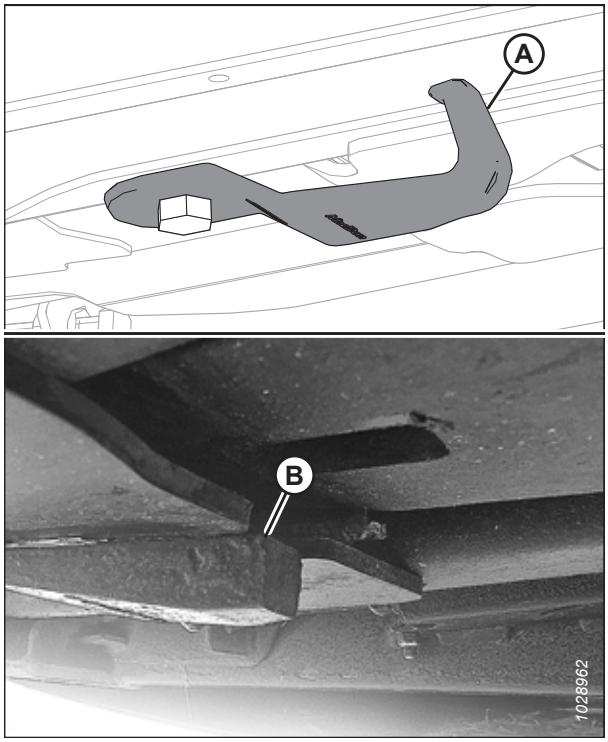


Figure 4.230: Forbindelsens holdekroge

NOTE:

For at flytte krogen (A) til opbevaringspositionen skal du løsne bolten (B) og dreje krogen 90 °.

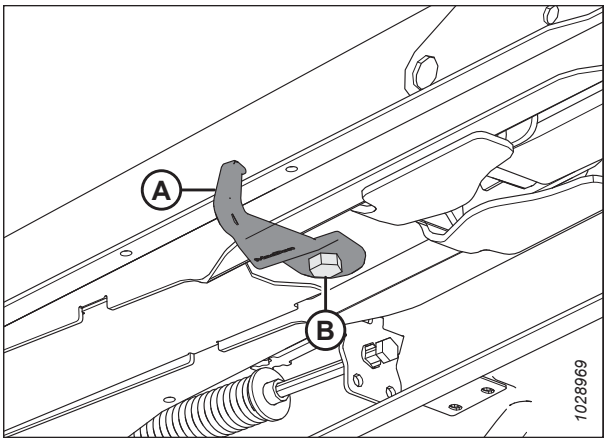


Figure 4.231: Forbindelsesholderkrog i opbevaringsposition

4.11 Afribberarme

Der er monteret afstrygerarme i åbningen til flydemodulet for at forbedre indføringen i afgrøder som ris. Det kan være nødvendigt at fjerne dem afhængigt af den ønskede konfiguration af flydemodulet.

4.11.1 Fjernelse af afribberarme

Afribberarmene er fastgjort til flydemodulet med fire bolte og møtrikker.

1. Frakobl skærebordet fra mejetærskeren. Se instruktioner i *3.6 Tilkobling/frakobling af skærebord, page 54*.
2. Fjern fire bolte og møtrikker (A), som fastholder afribberarm (B) til flydemodulrammen, og fjern afribberarm.

   NOTE:

   Der er muligvis kun to øvre bolte på afribberarm (B).
3. Gentag i den modsatte side af skærebordet.

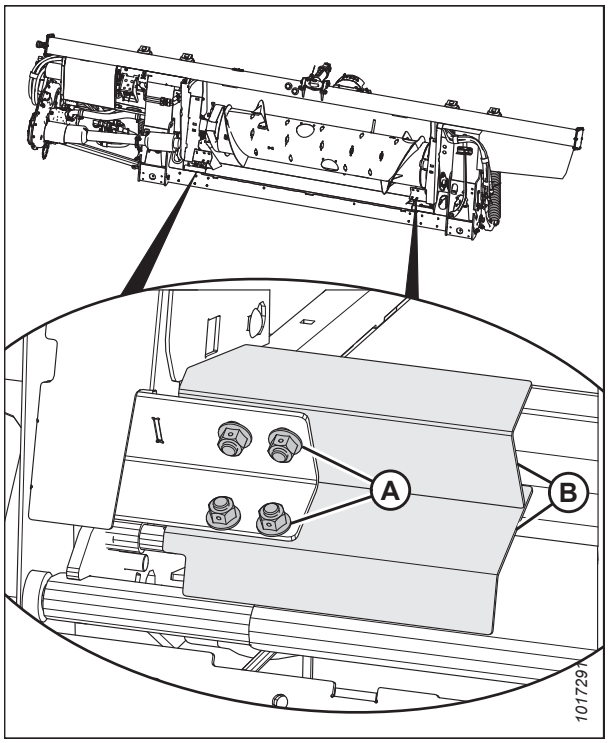


Figure 4.232: Afribberarm

4.11.2 Montering af afribberarme

Afribberarmene er monteret i de nederste hjørner af åbningen til flydemodulet.

1. Frakobl skærebordet fra mejetærskeren. Se instruktioner i *3.6 Tilkobling/frakobling af skærebord, page 54*.

2. Placer afribberarm (B) som vist, så indhakket er i rammens hjørne.

   NOTE:

   Det er OK kun at montere de to øverste bolte på afribberarmen, hvis de nederste to bolte er for vanskelige at montere.

3. Fastgør afribberarm (B) til flydemodulet med fire bolte og møtrikker (A). Sørg for, at møtrikkerne vender mod mejetærskeren.

4. Gentag i den modsatte side af skærebordet.

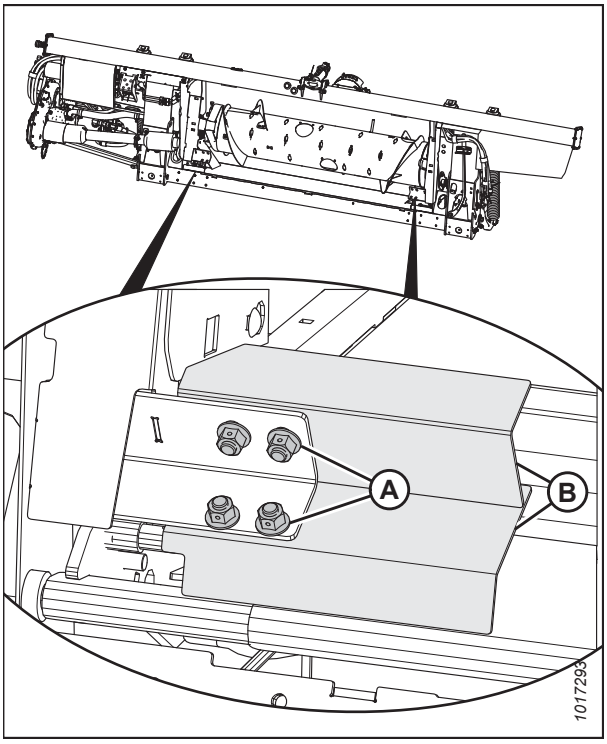


Figure 4.233: Afribberarm

4.12 Skærebordets sidesejl

Der er to skærebordssidesejl. De formidler skåret afgrøde til flydemodulets indføringssejl og snegl. Udskift sejlene, hvis de er revet i stykker, revnede eller mangler lameller.

4.12.1 Fjernelse af sidesejl

Udskift sejlene, hvis de er revet i stykker, revnede eller mangler lameller.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af en hævet maskine skal du altid stoppe motoren og fjerne nøglen, inden du forlader førersædet, og altid aktivere sikkerhedsudstyr, før du går under maskinen, uanset årsag.

1. Start motoren. Se instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.
2. Hæv vinden helt.
3. Hæv skærebordet helt.
4. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
5. Fastgør skærebordets sikkerhedsafstivere. Du kan finde instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.
6. Fastgør vindens sikkerhedsafstivere. Du kan finde instruktioner i *Aktivering af vindens sikkerhedsafstivere, page 35*.

WARNING

Kontrollér, at alle omkringstående har forladt området.

7. Start motoren.
8. Flyt sejlet, indtil sejlledforbindelsen er i arbejdsområdet.
9. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
10. Frigør spændingen på sejlet. Se instruktioner i *4.12.4 justerer sidesejlets spænding, page 400*.

11. Fjern møtrikker og skruer (A) og rørforbindelser (B) fra sejlforbindelsen.
12. Fjern skruer (C), brostik (D) og møtrikker fra fronten af sejlets forbindelsesled.
13. Træk sejlet af bordet.

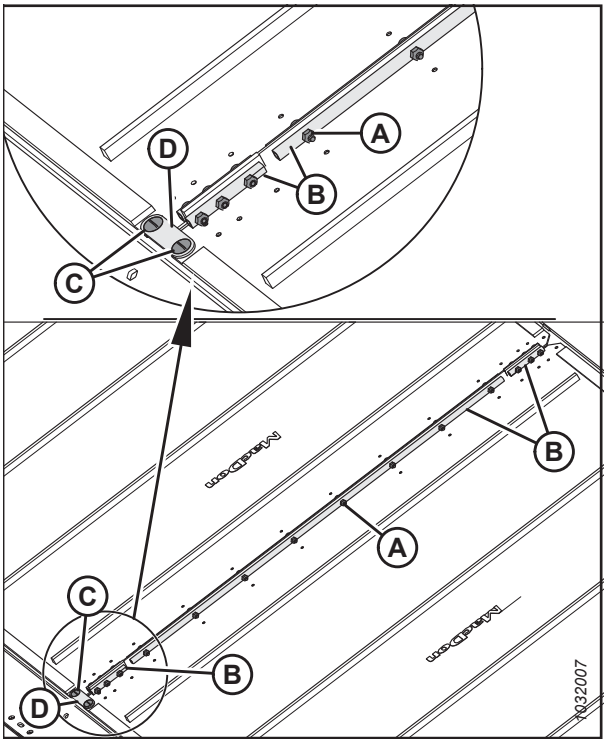


Figure 4.234: Sejlholdere

4.12.2 Montering afsidesejl

Sidesejl bruges til at bringe den afskårne afgrøde til midten af skærebordet. For at sikre, at de installeres korrekt, skal du følge den anbefalede installationsprocedure, der er beskrevet her.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af en hævet maskine skal du altid stoppe motoren og fjerne nøglen, inden du forlader førersædet, og altid aktivere sikkerhedsudstyr, før du går under maskinen, uanset årsag.

1. Start motoren. Se instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.
2. Hæv vinden helt.
3. Hæv skærebordet helt.
4. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
5. Fastgør skærebordets sikkerhedsafstivere. Du kan finde instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.
6. Fastgør vindens sikkerhedsafstivere. Du kan finde instruktioner i *Aktivering af vindens sikkerhedsafstivere, page 35*.
7. Påfør talkum, babypulver eller en talkum/grafitsmøremiddelblanding på undersiden af sejlguiderne og på den sejloverflade, der danner forseglingen med skærebjælken.
8. Indsæt sejlet i bordet på drivrullens indvendige ende. Træk sejlet ind i bordet, mens du indfører det ved enden.
9. Indfør sejlet, indtil det kan vikles rundt om drivrullen.
10. Sæt den modsatte ende af sejlet ind i bordet over rullerne. Træk sejlet helt ind i bordet.

11. Fastgør enderne af sejlet med rørstik (B), skruer (A) (med hovederne vendt mod midteråbningen) og møtrikker.

    NOTE:

    De to korte rørstik er fastgjort foran og bag på sejlet.

12. Montér brostikket (D) ved hjælp af skruerne (C) og møtrikkerne i forenden af sejlforbindelsesleddet.

    NOTE:

    Hold skruerne (C) i en vinkel på 90 ° i forhold til broforbindelsen (D), mens du spænder møtrikkerne. Hvis du lader skruerne rotere, mens du strammer dem, får du broforbindelsen til at bøje sig op.

13. Tilspænd møtrikkerne til 9,5 Nm (7 lbf·ft).

14. Juster sejlspændingen. Se instruktioner i *4.12.4 justerer sidesejlets spænding, page 400*.

15. Betjen sejlene med motoren i tomgang, så talkum eller talkum/grafit-smøremiddel kommer i kontakt med og klæber til sejlets forseglingsoverflader.

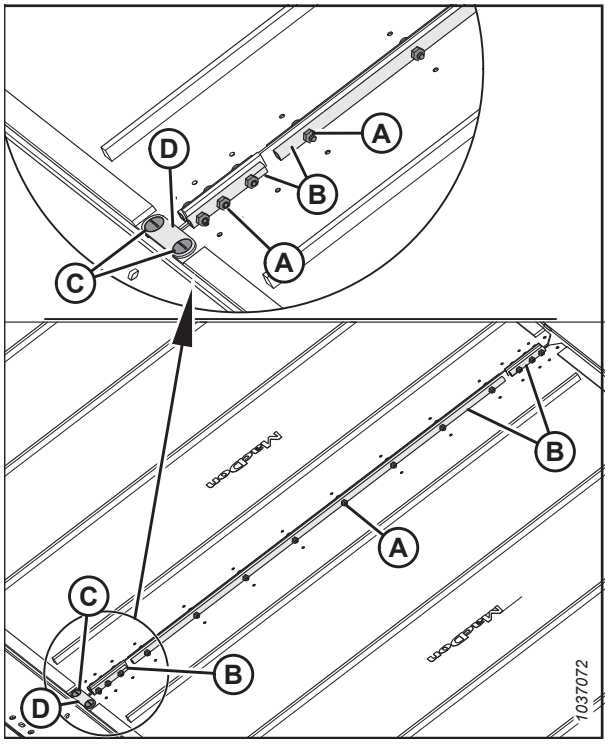


Figure 4.235: Sejlholdere

4.12.3 Justering af bordhøjde

En korrekt justeret bordhøjde forhindrer, at der kommer materiale ind i sidesejlene og blokerer dem.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af hævet maskine skal du altid stoppe motoren, fjerne nøglen og aktivere sikkerhedsafstiverne, inden du går under maskinen, uanset årsag.

IMPORTANT:

Nye fabriksmonterede sejl er tryk- og varmekontrollerede på fabrikken. Afstanden mellem sejlet og skærebjælken er indstillet til 1-3 mm (0,04-0,12").

1. Sænk skærebordet ned på fire blokke (A) (305-356 mm [12–14”]). En blok i hver ende og en blok i hvert hængselspunkt.

2. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.

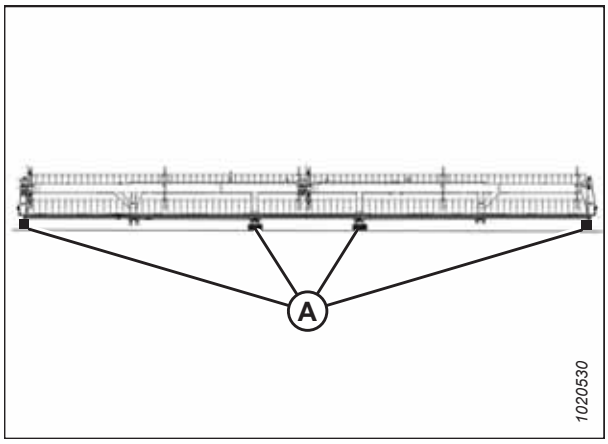


Figure 4.236: Skærebord på blokke

NOTE:

Foretag målinger ved dækstøtterne (A) med skærebordet i driftsposition. Afhængigt af skærebordstørrelsen er der mellem fire og syv støtter pr. dæk.

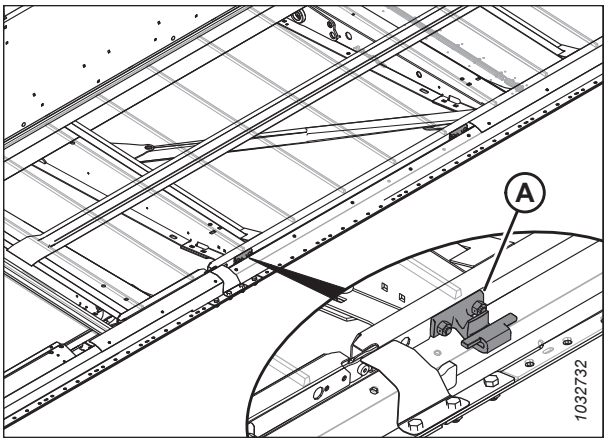


Figure 4.237: Sejlbordsstøtter

3. Kontrollér, at afstanden (A) mellem sejlet (B) og metaltætningen (C) er 0-2 mm (0,004-0,08").
4. Løsn sejlspændingen. Se instruktioner i *4.12.4 justerer sidesejlets spænding, page 400*.

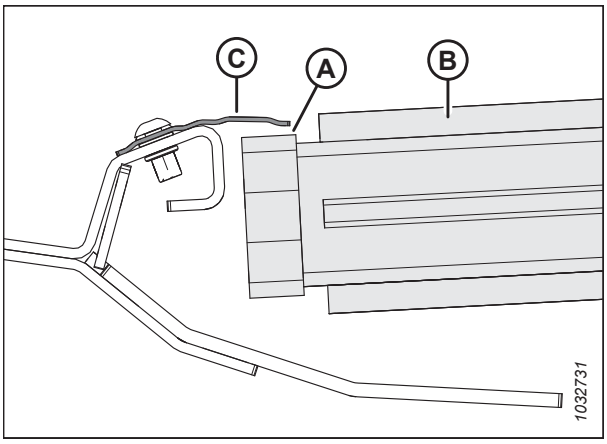


Figure 4.238: Sejlforsegling

5. Løft den forreste kant af sejlet (A) forbi skærebjælken (B) for at frigøre bordstøtten.
6. Mål og nedskriv tykkelsen af sejlbåndet.

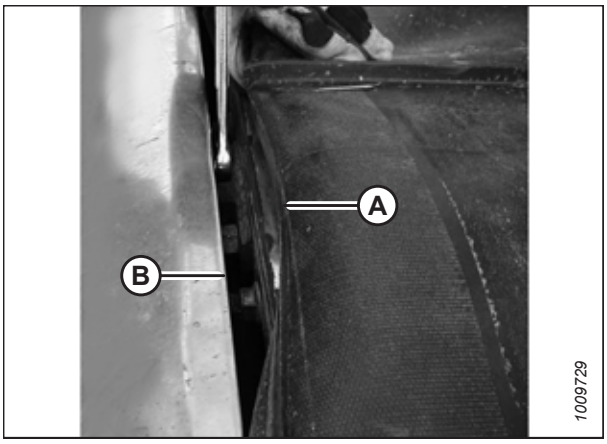


Figure 4.239: Bordstøtte

NOTE:

Bordet er vist med sejlet fjernet.

7. Løsn de to låsemøtrikker (A) på dækstøtten (B) – **KUN** en halv omgang.
8. Slå på bordet (C) med en hammer og en træklods for at sænke bordet i forhold til støtterne. Slå på bordstøtten (B) med en dorn for at hæve bordet i forhold til støtterne.

Table 4.1 Antal bordstøtter (B)

Model	Antal
FD225	6
FD230	8
FD235, FD240, FD241	10
FD250	14

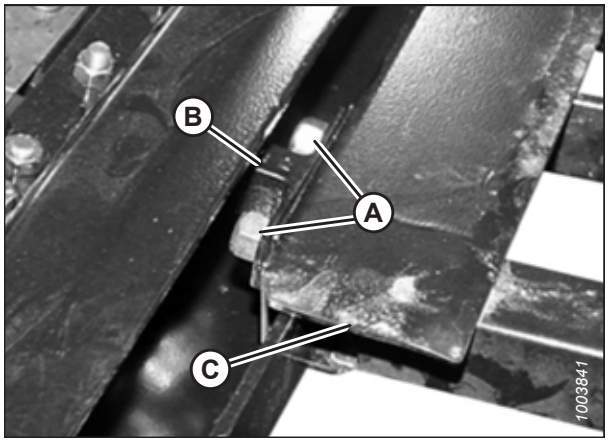


Figure 4.240: Bordstøtte

9. Brug en lære, der har samme tykkelse som sejlbåndet plus 1 mm (0,04 tommer). Skub tykkelsesmåleren langs bordet (A) under metaltætningen (C) for at indstille afstandenkorrekt.
10. For at skabe en forsegling skal du justere bordet (A), så afstanden (B) mellem metaltætningen (C) og bordet har samme tykkelse som sejlbåndet plus 1 mm (0,04").

    NOTE:

    Når du kontrollerer afstanden ved en af rullerne, skal du måle fra rullerøret og **IKKE** fra bordet.
11. Spænd bordstøttens fastgøringsdele (D).
12. Kontrollér igen mellemrummet (B) med en tykkelsesmåler. Du kan finde instruktioner under trin *9, page 400*.

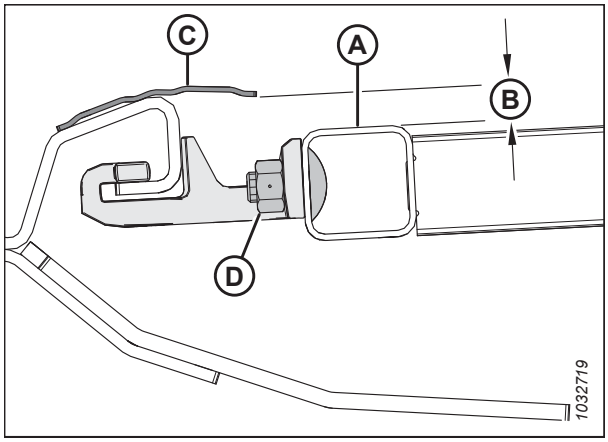


Figure 4.241: Bordstøtte

4.12.4 justerer sidesejlets spænding

Sejlene er spændt fra fabrikken og bør **IKKE** kræve justering. Hvis justering er påkrævet, skal sejlspændingen være lige nok til at forhindre, at det glider, og til at forhindre, at sejlet hænger under skærebjælken.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af hævet maskine skal du altid stoppe motoren, fjerne nøglen og aktivere sikkerhedsafstiverne, inden du går under maskinen, uanset årsag.

1. Sørg for, at spændingsindikatoren (A) dækker den indvendige halvdel af ruden.

DANGER

Kontrollér, at alle omkringstående har forladt området.

2. Start motoren. Se instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.
3. Hæv skærebordet helt.
4. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
5. Fastgør skærebordets sikkerhedsafstivere. Se instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.

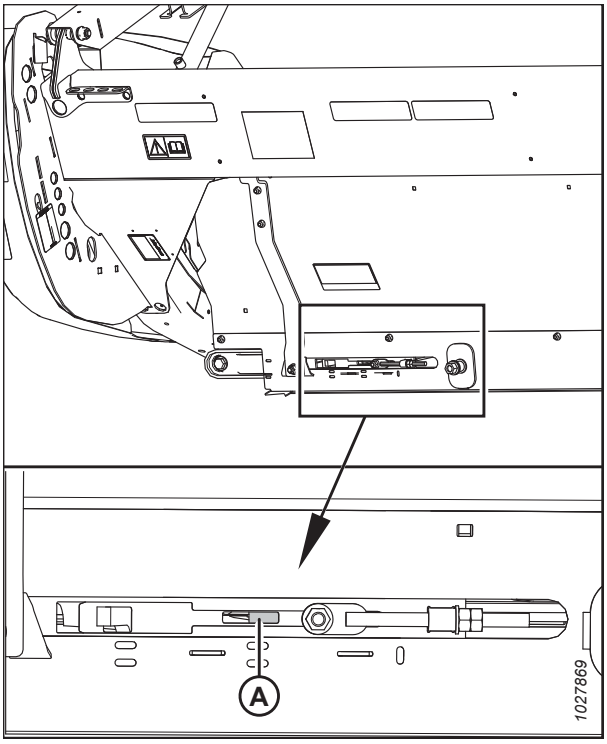


Figure 4.242: Kontrollerer spændingsjustering – venstre side vist, højre side modsat

6. Kontrollér, at sejlstyret (gummisporet på sejlets underside) sidder korrekt i drivrullens rille (A).

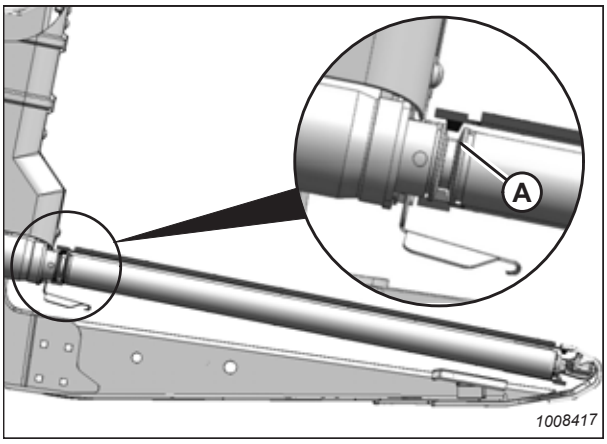


Figure 4.243: Drivrulle

7. Tjek, at tomgangsrulle (A) er mellem guiderne (B).

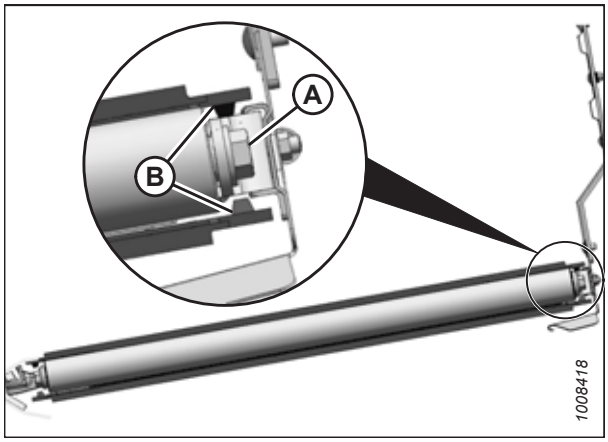


Figure 4.244: Tomgangsrulle

IMPORTANT:

Juster **IKKE** møtrik (C). Denne møtrik bruges kun til justering af sejl.

8. Drej justeringsbolten (A) med uret for at stramme, og mod uret for at løsne. Strammerens indikator (B) bevæger sig indad for at vise, at sejlet strammes. Spænd justeringsbolten, indtil spændingsindikatoren dækker den indvendige halvdel af ruden.

IMPORTANT:

For at undgå, at sejlets, sejlrullerens og/eller strammerkomponenterne fejler for tidlig, må du **IKKE** betjene skærebordet, når spændingsindikatoren ikke er synlig.

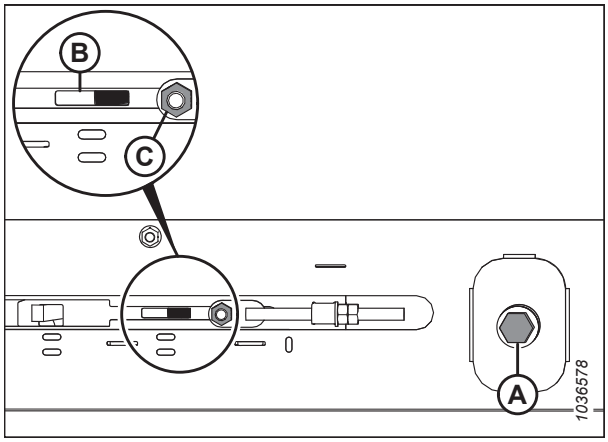


Figure 4.245: Justerer sejlspænder – venstre side vist, højre side modsat

4.12.5 Justering af sidesejlets sporing

Sidespejlets sporing justeres ved at flugte drevet og sejlets tomgangsruller.

Sejlsporing er indstillet på fabrikken og skal kun justeres, hvis sejlsporingen er forkert.

NOTE:

Det venstre sejlbord vises i illustrationen. Det højre bord er modsat.

NOTE:

Nogle dele er fjernet fra illustrationen for at gøre den mere overskuelig.

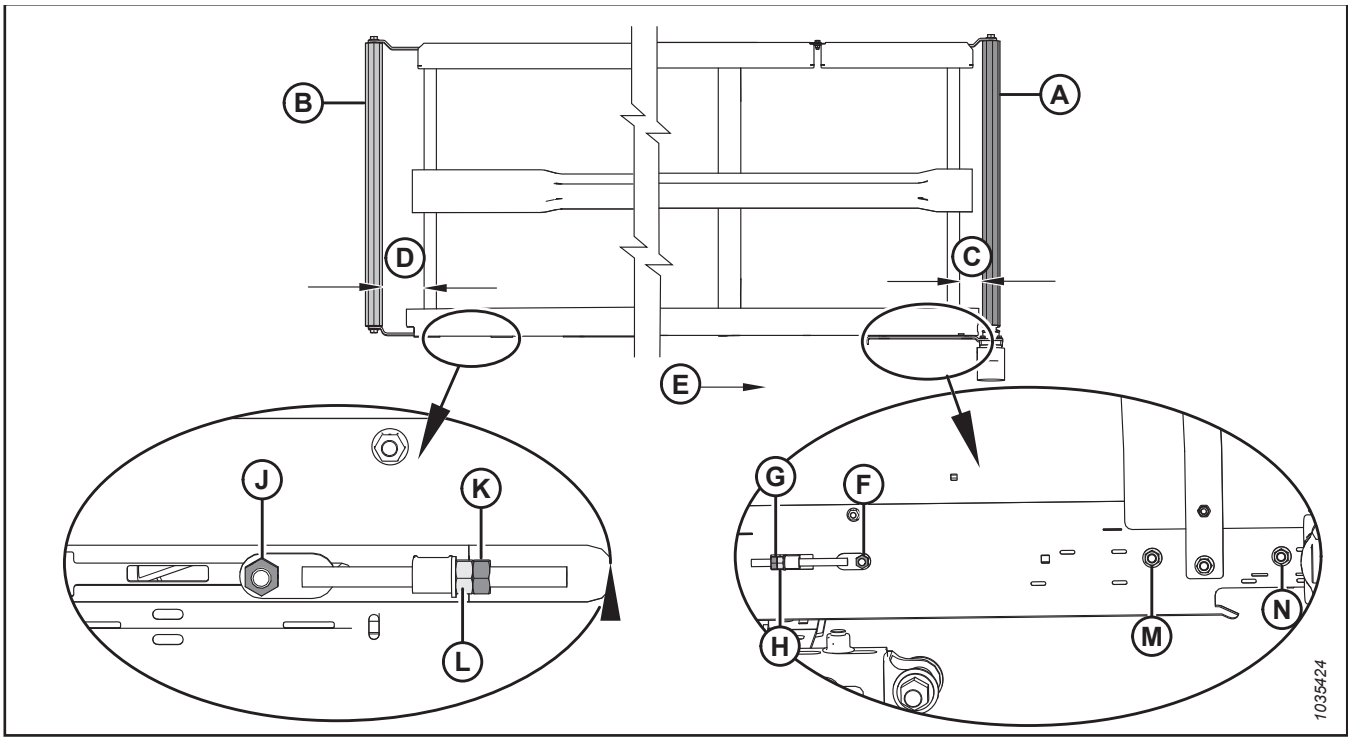


Figure 4.246: Justeringer af sejlets sporing

A – Drivrulle
B – Tomgangsrulle
C - Justering af drivrulle
D – Justering af tomgangsrulle
E – Sejlretning
F - Møtrik på drivrullens side
G - Kontramøtrik til drivrulle
H - Justermøtrik til drivrulle
J – Møtrik på tomgangsrullens side
K – Kontramøtrik til tomgangsrulle
L – Justeringsmøtrik til tomgangsrulle
M – Møtrik på drivrullens side
N – Møtrik på drivrullens side

1. Du kan finde ud af, hvilken rulle der skal justeres, og hvilke justeringer der er nødvendige, i følgende tabel:

Table 4.2 Sejlsporing

Sporing	Placering	Justering	Metode
Mod bagsejlet	Drivrulle	Forøg **C**	Tilspænd justeringsmøtrik (H)
Mod skærebjælken	Drivrulle	Formindsk **C**	Løsn justeringsmøtrik (H)
Mod bagsejlet	Tomgangsrulle	Forøg **D**	Tilspænd justeringsmøtrik (L)
Mod skærebjælken	Tomgangsrulle	Formindsk **D**	Løsn justeringsmøtrik (L)

2. Juster drivrulle (A) for at ændre **C** (se tabel *4.2, page 403*) på følgende måde:
   a. Løsn møtrikkerne (F), (M) og (N) samt kontramøtrikken (G).
   b. Drej justeringsmøtrik (H).
   c. Tilspænd møtrikkerne (F), (M) og (N) samt kontramøtrikken (G).
3. Justér tomgangsrulle (B) for at ændre **D** (se tabel*4.2, page 403*) på følgende måde:
   a. Løsn møtrik (J) og kontramøtrik (K).
   b. Drej justeringsmøtrik (L).

   NOTE:
   Hvis sejlet ikke sporer ved tomgangsrullens ende efter justering af tomgangsrulle, er drivrullen sandsynligvis ikke vinkelret på bordet. Juster drivrullen, og juster derefter tomgangsrullen.
   c. Tilspænd møtrik (J) og kontramøtrik (K).

4.12.6 Inspektion af sejlrulleleje

Sejlrullerne har ikke-smørbare lejer, men udvendige forsegling bør dog kontrolleres for hver 200 timer (oftere under sandede forhold) for at opnå maksimal lejelevetid.

Ved hjælp af et infrarødt termometer skal du kontrollere, for dårlige sejlrullelejer på følgende måde:

1. Aktivér skærebordet, og kør sejlene i ca. 3 minutter.
2. Kontroller temperaturen på sejlrullelejerne på hver af rullearme (A), (B) og (C) på hvert bord. Sørg for, at temperaturen ikke overstiger 44 °C (80 °F) over omgivelsestemperaturen.

   Udskift rullelejer, der overstiger den maksimale anbefalede temperatur. Yderligere instruktioner finder du i:

   - *4.12.8 Udskiftning af sidesejlbordets tomgangsrulleleje, page 406*
   - *4.12.11 Udskiftning af lejet til sidesejlets drivrulle, page 411*

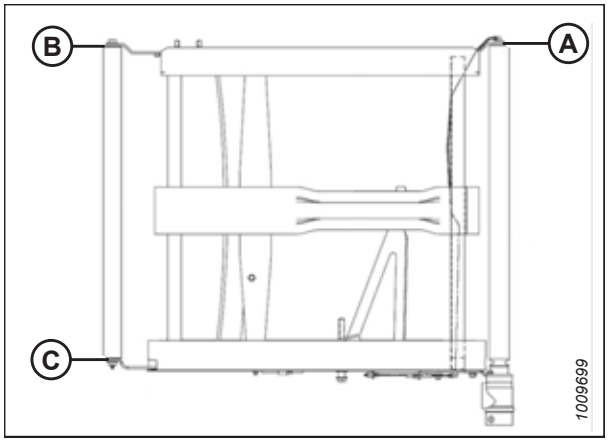


Figure 4.247: Rullearme

4.12.7 Fjernelse af sidesejlbordets tomgangsrulle

Sidesejlsdækket har en rulle i hver ende af dækket. Den ene er tomgangshjulet, og den anden er drivrullen.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af en hævet maskine skal du altid stoppe motoren og fjerne nøglen, inden du forlader førersædet, og altid aktivere sikkerhedsudstyr, før du går under maskinen, uanset årsag.

DANGER

Kontrollér, at alle omkringstående har forladt området.

1. Start motoren og aktiver skærebordet, indtil sidesejlsstikket er tilgængeligt (helst tæt på dækkets udvendige ende).

2. Sænk skærebordet ned på fire blokke (A) (305-356 mm [12–14”]). En blok i hver ende og en blok i hvert hængselspunkt.

3. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.

4. Fastgør vindens sikkerhedsafstivere. Du kan finde instruktioner i *Aktivering af vindens sikkerhedsafstivere, page 35*.

5. Fastgør skærebordets sikkerhedsafstivere. Se instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.

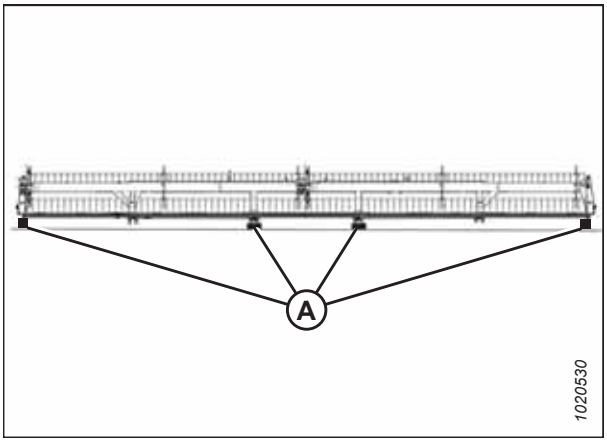


Figure 4.248: Skærebord på blokke

6. Løsn sejlet ved at dreje justeringsbolt (A) mod uret, indtil justeringsbolten løber ud af justering og rammer et hårdt stop.

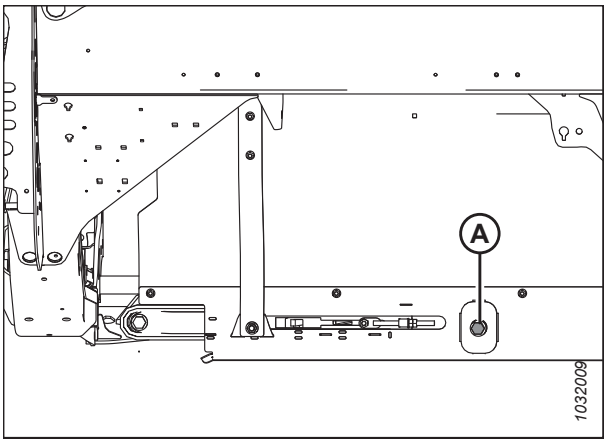


Figure 4.249: Strammer – venstre side vist

7. Fjern skruer (C), brostik (D) og møtrikker fra fronten af sejlets forbindelsesled.

8. Fjern møtrikker og skruer (A) og rørforbindelser (B) fra sejlforbindelsesleddet.

9. Træk sejlet af tomgangsrullen.

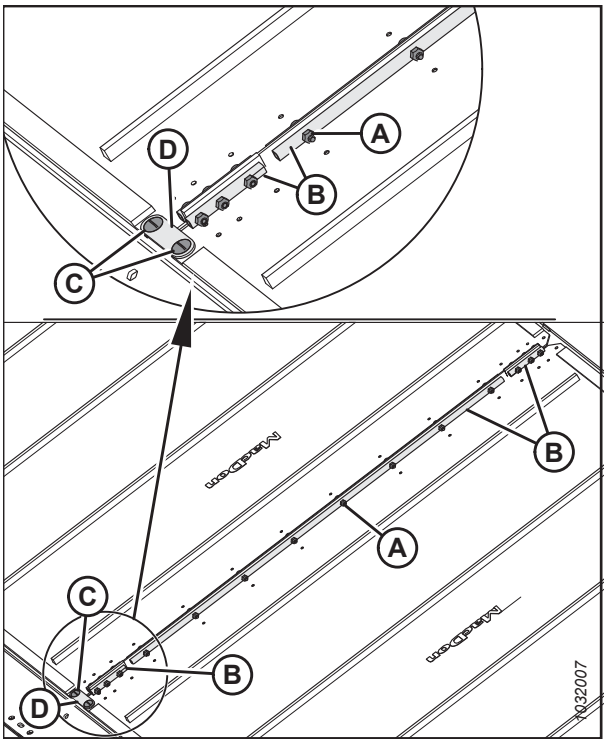


Figure 4.250: Sejlholdere

10. Fjern bolt (A) og spændskive fra tomgangsrullen bag på skærebordets bord.
11. Fjern bolt (A) og spændskive fra tomgangsrullen foran på skærebordets bord.
12. Spred rullearme (C) og (D), og fjern tomgangsrullen.

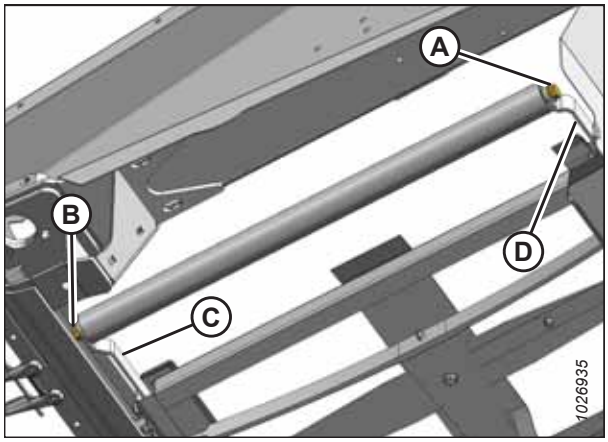


Figure 4.251: Tomgangsrulle

4.12.8 Udskiftning af sidesejlbordets tomgangsrulleleje

Sidesejlbordets tomgangsruller har lejer, der er monteret for at gøre det muligt for rullen at dreje.

1. Fjern sejlbordets tomgangsrulle. Se instruktioner i *4.12.7 Fjernelse af sidesejlbordets tomgangsrulle, page 404*.
2. Fastklem tomgangsrullen (A) i en skruestik, med en klud viklet rundt om rullen for at forhindre skader på rullen.
3. Brug en glidehammer til at fjerne lejesamling (B) og forsegling (C) fra rullen.

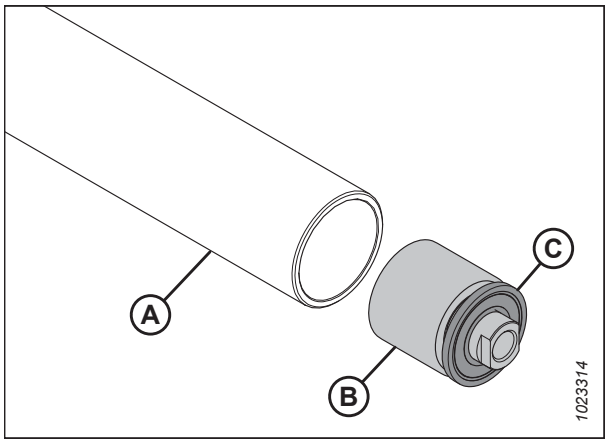


Figure 4.252: Tomgangsrullens leje og forsegling

IMPORTANT:

Når du monterer det nye leje, må du **IKKE** placere enden af rullen direkte på jorden. Lejesamling (A) rager ud forbi rullerør (B), og hvis enden placeres på jorden, skubbes lejet længere ind i røret.

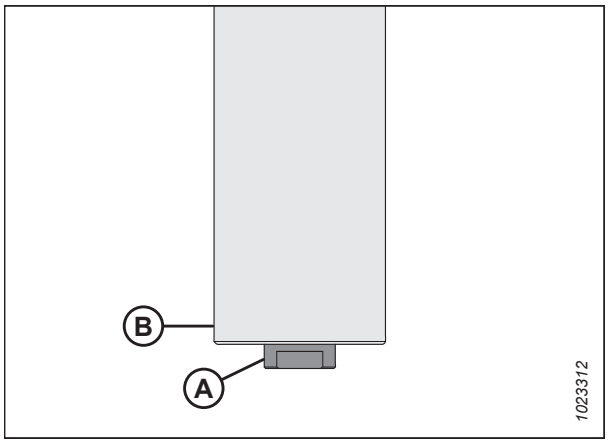


Figure 4.253: Tomgangsrulle

4. Skær et indsnit (A) i en træblok.

5. Placer enden af tomgangsrulle (B) på blokken med den fremspringende lejesamling inde i indsnittet (A).

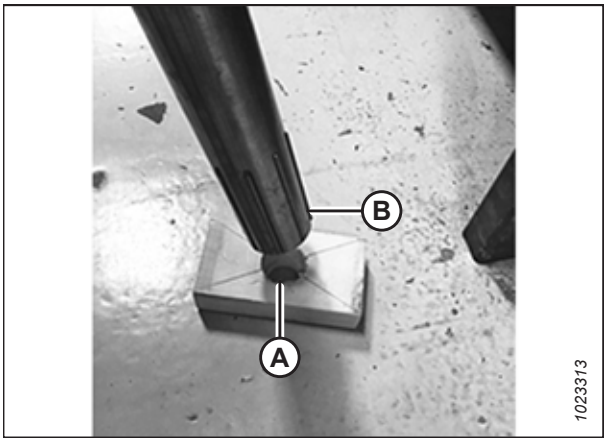


Figure 4.254: Tomgangsrulle

6. Der monteres en ny lejesamling (C) ved at trykke lejets ydre forløb ind i røret, indtil det er 14-15 mm (9/16-19/32") (B) fra rørets yderkant.

   NOTE:

   Før du installerer ny forsegling, skal du fylde område (A) med ca. 8 pumpeslag fedt.

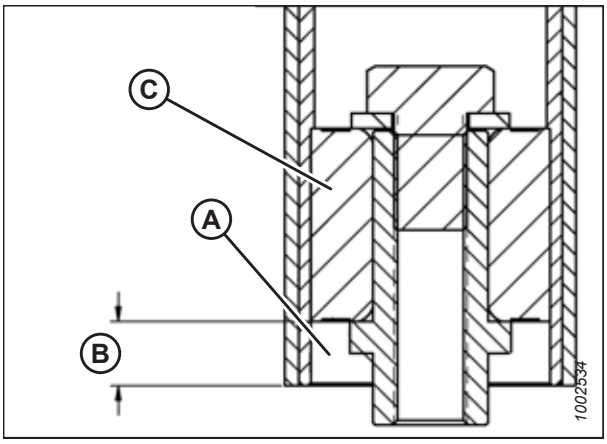


Figure 4.255: Tomgangsrullens leje

7. Montér ny forsegling (A) ved at trykke på forseglingens indre og ydre forløb, indtil den er 3-4 mm (1/8-3/16") (B) fra rørets yderkant.

   NOTE:

   Forseglingen kan orienteres i begge retninger.

8. Montér tomgangsrullen igen. Se instruktioner i *4.12.9 Monterer sidesejlbordets tomgangsrulle, page 408*.

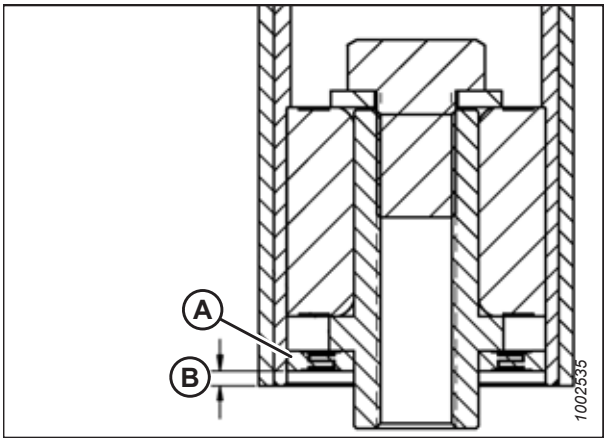


Figure 4.256: Tomgangsrullens leje

4.12.9 Monterer sidesejlbordets tomgangsrulle

Sidesejlsdækket har en rulle i hver ende af dækket. Den ene er tomgangshjulet, og den anden er drivrullen.

1. Montér tomgangsrulle (A) mellem tomgangsarme (B), og fastgør med to bolte (C) og spændskiver. Tilspænd boltene til 95 Nm (70 lbf-ft).

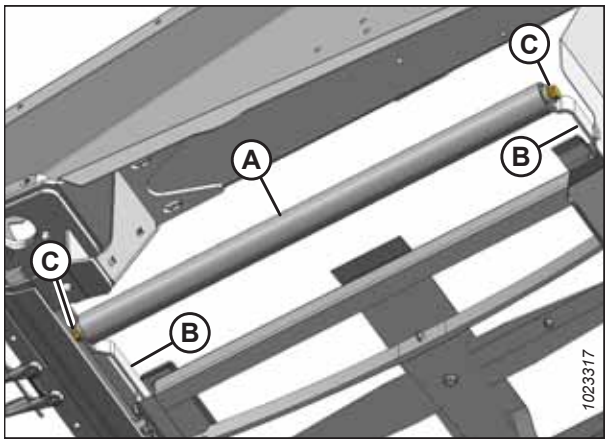


Figure 4.257: Tomgangsrulle

2. Fastgør enderne af sejlets rørstik (B), skruer (A) (med hovederne vendt mod midteråbningen) og møtrikker.

   NOTE:

   De to korte rørstik er fastgjort foran og bag på sejlet.

3. Montér brostikket (D) ved hjælp af skruerne (C) og møtrikkerne i forenden af sejlforbindelsesleddet.

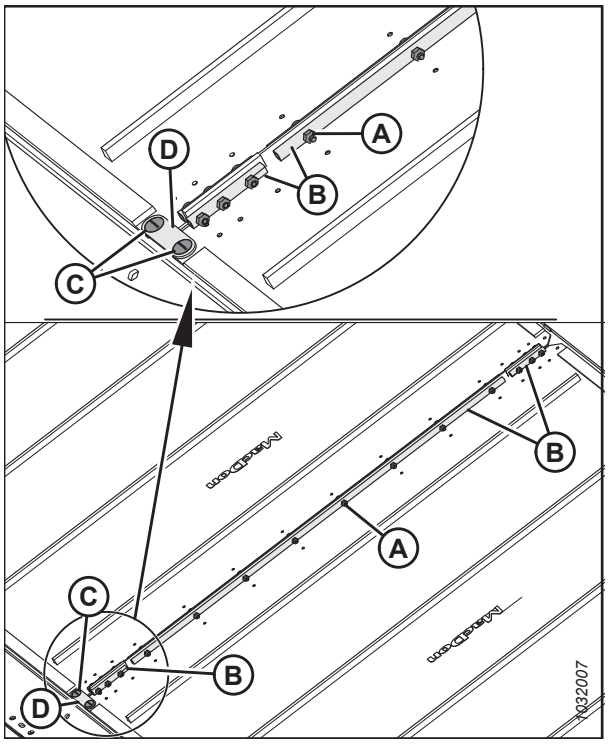


Figure 4.258: Sejlholder

4. Stram sejlet ved at dreje justeringsbolt (A) med uret. Se instruktioner i *4.12.4 justerer sidesejlets spænding, page 400*.
5. Frakobl vindens og skærebordets sikkerhedsafstivere

WARNING

Kontrollér, at alle tilskuere har ryddet området.

6. Start motoren, og sænk skærebordet og vinden.
7. Kør maskinen for at bekræfte, at sejlsporene er korrekte. Se *4.12.4 justerer sidesejlets spænding, page 400*, hvis yderligere justering er nødvendig.

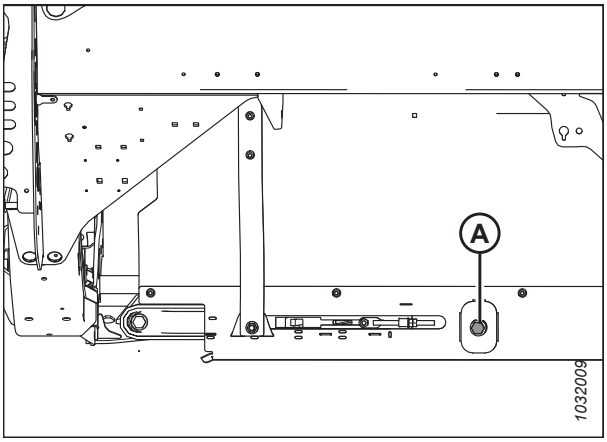


Figure 4.259: Sejlstrammer

4.12.10 Fjernelse af sidesejlets drivrulle

Sidesejlsdækket har en rulle i hver ende af dækket. Den ene er tomgangshjulet, og den anden er drivrullen.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald ved uventet opstart af maskinen skal motoren altid stoppes, og nøglen fjernes fra tændingen, før førersædet forlades, eller når man foretager justeringer på maskinen. Arbejd aldrig på eller under et ikke understøttet skærebord. Hvis skærebordet er helt hævet, skal du altid aktivere sikkerhedsstøtterne. Hvis skærebordet er hævet over jorden, men ikke helt hævet, skal du placere blokke under skærebordet.

DANGER

Kontrollér, at alle omkringstående har forladt området.

1. Hvis sejlforbindelsesleddet ikke er synlig, skal du aktivere skærebordet, indtil forbindelsesleddet er tilgængeligt (helst tæt på bordets udvendige ende).
2. Start motoren.
3. Hæv skærebordet helt.
4. Hæv vinden helt.
5. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
6. Fastgør vindens sikkerhedsafstivere. Du kan finde instruktioner i betjeningsvejledningen til skærebordet.
7. Fastgør skærebordets sikkerhedsafstivere. Du kan finde instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.

8. Løsn sejlet ved at dreje justeringsbolt (A) mod uret, indtil justeringsbolten løber ud af justering og rammer et hårdt stop.

   IMPORTANT:

   Justér **IKKE** møtrik (B). Denne møtrik bruges kun til justering af sejl.

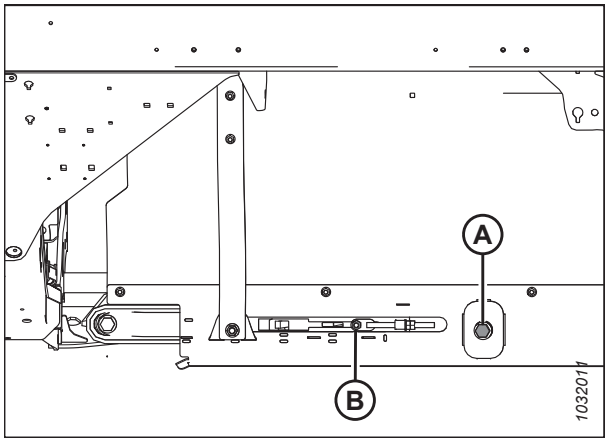


Figure 4.260: Sejlstrammer

9. Fjern møtrikker og skruer (A) og rørforbindelser (B) fra sejlforbindelsesleddet.
10. Fjern skruer (C), brostik (D) og møtrikker fra fronten af sejlets forbindelsesled.
11. Træk sejlet af drivrullen.

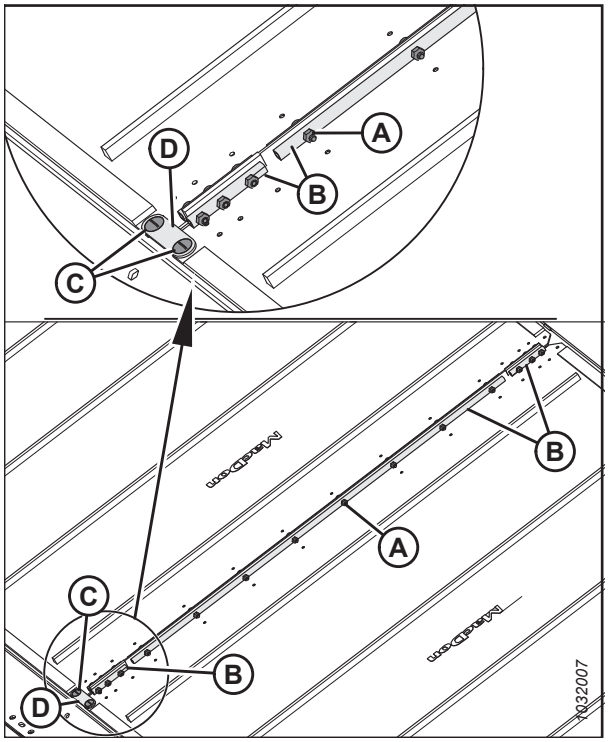


Figure 4.261: Sejlholdere

12. Ret sætskruerne ind med hullet (A) i afskærmningen. Fjern de to sætskruer, der holder motoren fast på drivrullen.

    NOTE:

    Sætskruerne er 1/4 omgang fra hinanden.

13. Løsn to bolte (B), der fastgør motoren til drivrullearmen.

    NOTE:

    Det kan være nødvendigt at fjerne plastskjoldet (C) for at få adgang til den øverste bolt.

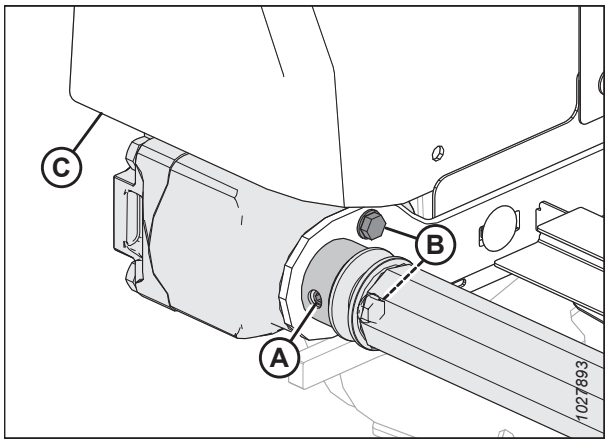


Figure 4.262: Drivrulle

NOTE:

Det kan være nødvendigt at lirke mellem rullen og beslag (A) for at fjerne rullen fra akslen.

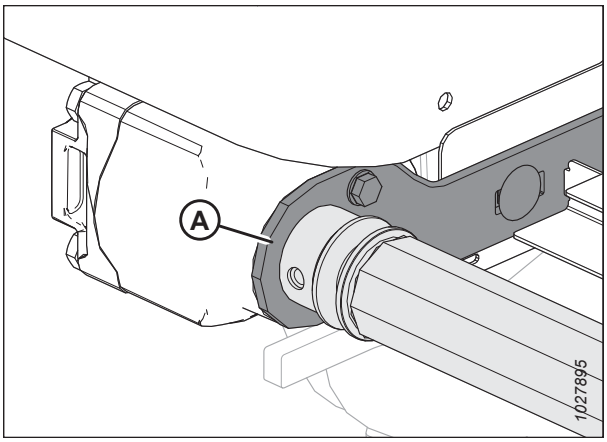


Figure 4.263: Drivrulle

14. Løsn to bolte (A), der fastgør støttearm (B).
15. Fjern bolten (C) og spændeskiven, der fastgør den modsatte ende af drivvinden til støttearmen (B).
16. Fjern drivrulle (D).

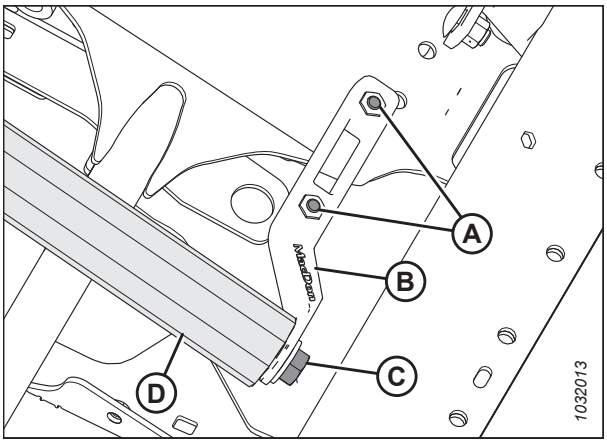


Figure 4.264: Drivrulle

4.12.11 Udskiftning af lejet til sidesejlets drivrulle

Du skal bruge en hammer til at fjerne og udskifte lejet på en drivrulle.

1. Fjern sejlets tomgangsrullesamling. Se instruktioner i *4.12.10 Fjernelse af sidesejlets drivrulle, page 409*.

2. Fjern lejesamling (A) og forsegling (B) fra rullerør (C) som følger:
   a. Fastgør glidehammer (D) til gevindaksel (E) i lejesamlingen.
   b. Bank lejesamling (A) og forsegling (B) ud.
3. Rengør indersiden af rullerør (C), kontroller røret for tegn på slitage eller beskadigelse, og udskift om nødvendigt.

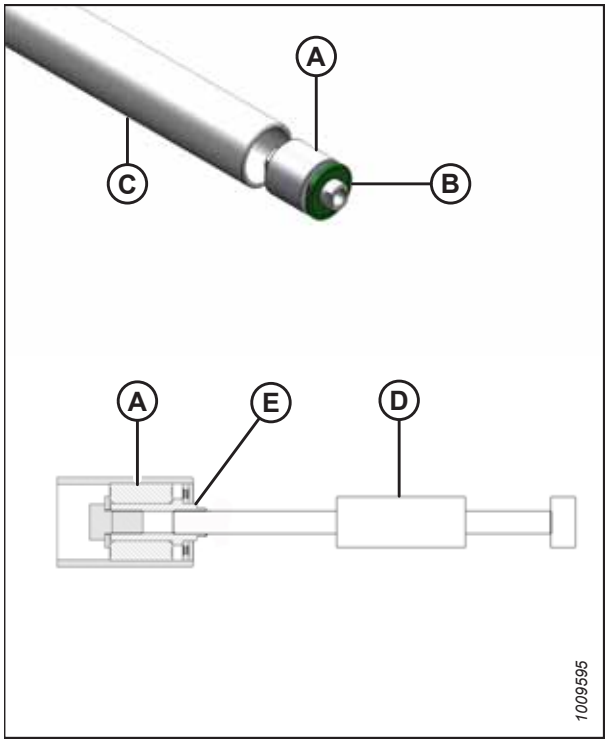


Figure 4.265: Rulleleje

4. Montér ny lejesamling (A) ved at trykke lejets ydre forløb ind i røret, indtil det er 14-15 mm (9/16-19/32") (B) fra rørets yderkant.
5. Påfør fedt foran lejesamling (A). Se indersiden af omslagets bagside i denne bog for fedtspecifikationer.
6. Montér ny forsegling (C) ved rulleåbningen, og montér en flad spændskive (1,0" I.D. x 2,0" O.D.) på forseglingen.
7. Tryk forsegling (C) ind i rulleåbningen med en sokkel i passende størrelse. Tryk på spændskiven og lejesamling (A), indtil forseglingen er 3-4 mm (1/8-3/16") (D) fra rørets yderkant.

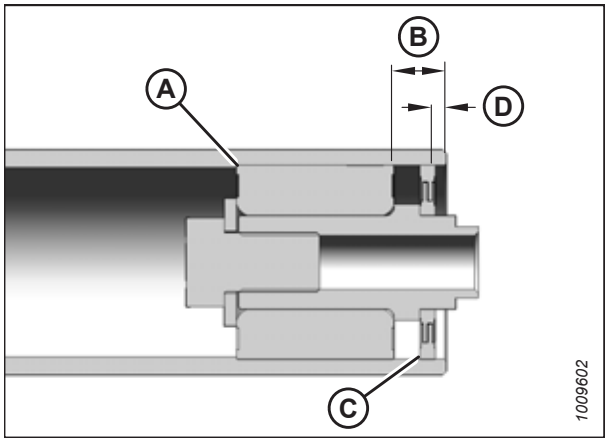


Figure 4.266: Rulleleje

4.12.12 Installation af sidesejlets drivrulle

Sidesejlsdækket har en rulle i hver ende af dækket. Den ene er tomgangshjulet, og den anden er drivrullen.

1. Positionsdrivrulle (A) mellem rullestøttearmene.
2. Fastgør drivrullen med spændeskive og bolt (B).
3. Tilspænd bolte (C) på støttearmen.
4. Tilspænd bolt (B) til 95 Nm (70 lbf·ft).
5. Smør motorakslen og indsæt den ind i drivrullens ende (A).

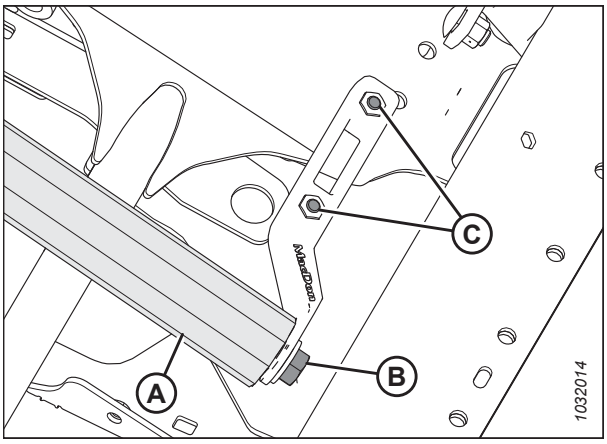


Figure 4.267: Drivrulle

6. Fastgør motoren til rullestøtten med to bolte (B). Tilspænd boltene til 27 Nm (20 lbf-ft).
7. Sørg for, at motoren er helt ind i rullen, og at morsenøglen stadig er på plads, når den er helt indsat.
8. Tilspænd de to sætskruer (ikke vist) gennem adgangshul (A).

   NOTE:

   Tilspænd eventuelle løsnede bolte, og montér plastskjoldet (C) igen, hvis det tidligere er fjernet.

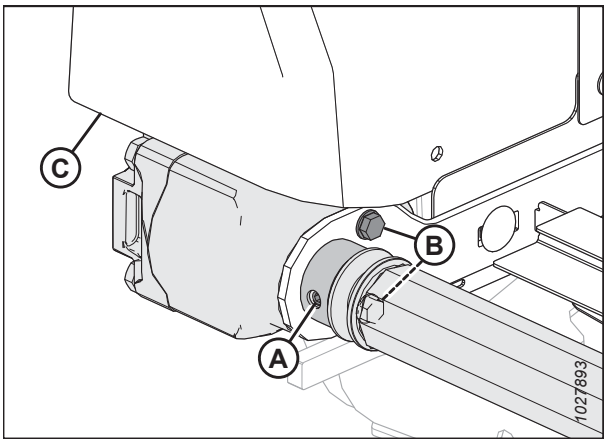


Figure 4.268: Drivrulle

9. Vikl sejlet over drivrullen, og fastgør sejlets ender med rørstik (B), skruer (A) (med hovederne vender mod midteråbning), og møtrikker.

   NOTE:

   De to korte rørstik er fastgjort foran og bag på sejlet.

10. Montér brostik (D) ved hjælp af skruer (C) og møtrikker i forenden af sejlforbindelsesleddet.

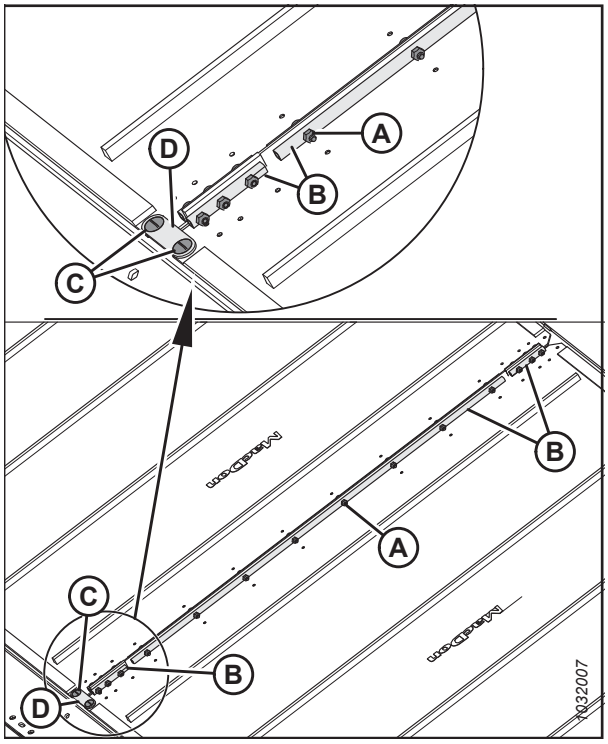


Figure 4.269: Sejlholder

11. Stram sejlet ved at dreje justeringsbolt (A) med uret. Se instruktioner i *4.12.4 justerer sidesejlets spænding, page 400*.

12. Frakobl vindens og skærebordets sikkerhedsafstivere Se instruktioner i *Frigørelse af vindens sikkerhedsafstivere, page 36*.

DANGER

Kontrollér, at alle omkringstående har forladt området.

13. Start motoren og sænk skærebordet og vinden.

14. Kør maskinen for at bekræft at sejlsporer korrekt. Hvis yderligere justering er nødvendig, henvises til *4.12.5 Justering af sidesejlets sporing, page 402*.

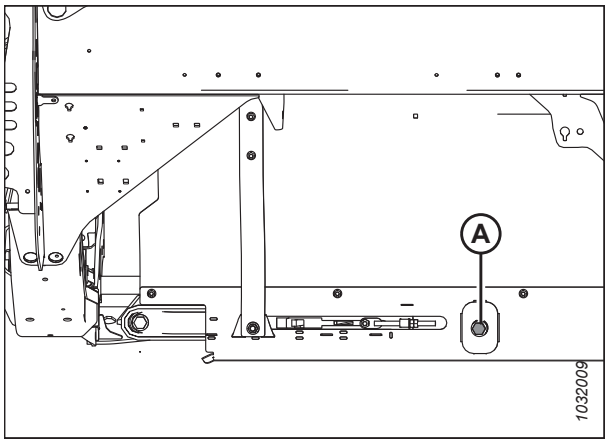


Figure 4.270: Sejlstrammer – Venstre side vist

4.13 Vinde

Vinden har en unikt formet kam, som gør det muligt for piggene at komme under fastklemt afgrøde og løfte den op, før den skæres.

CAUTION

For at undgå personskade, før du servicerer maskinen eller åbner drevdækslerne henvises til *4.1 Forberedelse af maskine til service, page 263*.

4.13.1 Spillerum fra vinde til skærebjælke

Det mindste spillerum mellem vindepigge og skærebjælke sikrer, at vindepiggene ikke kommer i kontakt med skærebjælken under drift. Spillerum er indstillet på fabrikken, men en vis justering kan være nødvendig før drift.

1. De nødvendige dimensioner for piggens spids til toppen af spids knivafskærmning (B) eller kort afskærmning (C) til skærebjælkens spillerum (A) er vist i tabellerne nedenfor.

Table 4.3 Pig til afskærmningsafstand – Enkelt vinde

Skære-bord	Endepaneler	Ved siden af midterarm
FD225	20 mm (0,80")	45 mm(1,77")

Table 4.4 Pig til afskærmningsafstand – Dobbelt vinde

Skære-bord	Endepaneler	Ved hængselpunkter
FD230	20 mm (0,80")	45 mm(1,77")
FD235 FD240 FD241	20 mm (0,80")	20 mm (0,80")
FD240	20 mm (0,80")	20 mm (0,80")

Table 4.5 Pig til afskærmningsafstand – Tredobbelt vinde

Skære-bord	Ydre endepaneler	Ved siden af midterarme
FD240 FD241 FD245 FD250	20 mm (0,80")	20 mm (0,80")

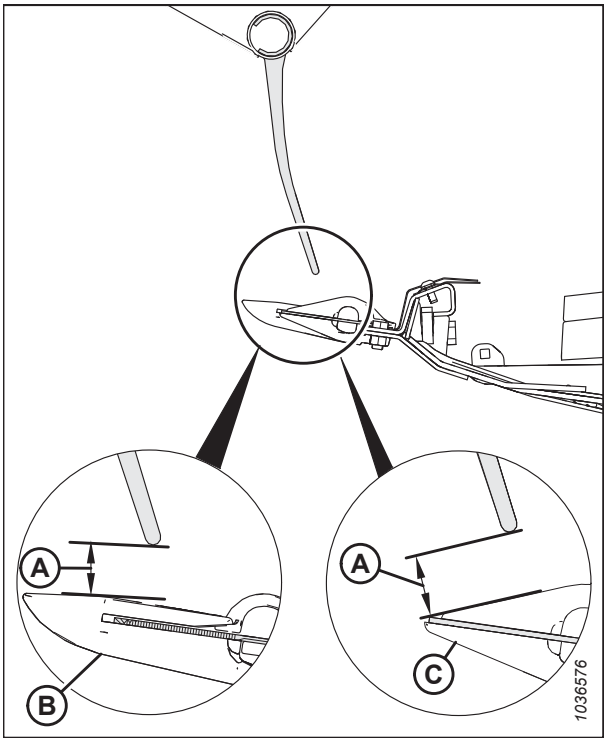


Figure 4.271: Pigspillerum

Måling af vindens spillerum

Vindeafstand henviser til afstanden mellem enderne af vindepiggene og skærebjælken. Afhængigt af konfigurationen af skærebordet kan vindeafstanden variere i hele skærebordets længde. For at afgøre, om vindeafstanden er acceptabel, skal den først måles.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

DANGER

Kontrollér, at alle omkringstående har forladt området.

1. Start motoren. Se instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.
2. Parker mejetærskeren på en plan overflade.
3. Juster vindens frem/tilbage-position, indtil tallet syv på frem/tilbage-indikatoren (A) er skjult af sensorstøtten (B).

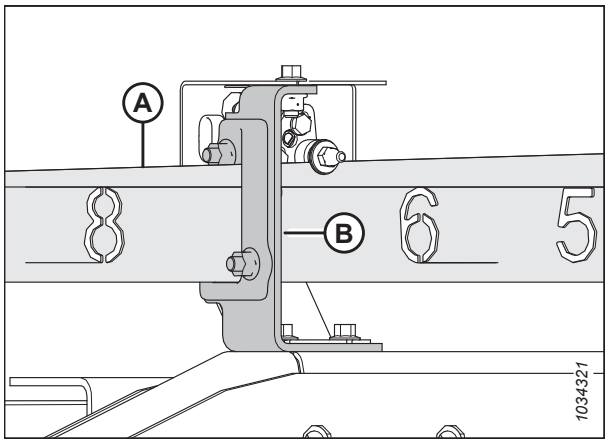


Figure 4.272: Vindens frem/tilbage-position

4. **Skæreborde med enkelt vinde:** Løft skærebordet højt nok til at placere to 254 mm (10 tommer) høje blokke (A) under skærebjælken, lige indenfor vingens flexpunkter.

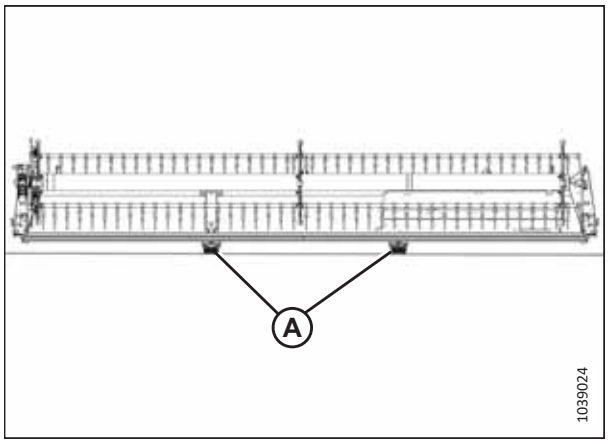


Figure 4.273: FlexDraper®-blokplaceringer – Dobbelt vinde

5. **Skæreborde med dobbelt vinde:** Placer to 254 mm (10") blokke (A) under skærebjælke, lige indenfor vingeflekspunkterne.

   NOTE:

   Der er **IKKE** brug for blokke til at støtte vingerne på skæreborde med tredobbelte vinde.

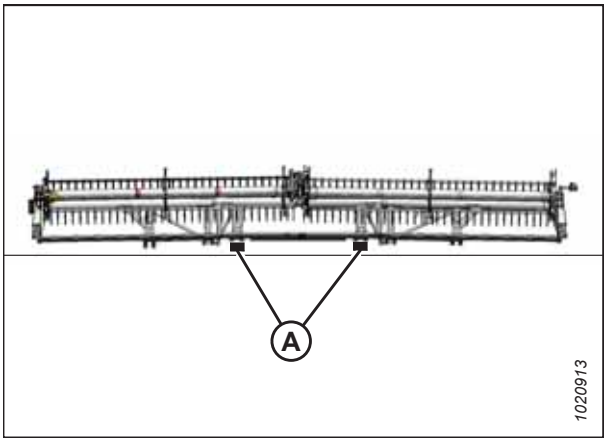


Figure 4.274: FlexDraper®-blokplaceringer – dobbelt vinde

6. **Skæreborde med enkelt og dobbelt vinde:** Flyt vingelåsens fjederhåndtag (A) ned til **UNLOCK**-positionen (oplåsning).

   NOTE:

   Vindeafstanden for skæreborde med tredobbelte vinde skal måles, mens vingerne er låst.

7. Sænk skærebordet helt. Vingerne på skæreborde med enkelte og dobbelte vinde skal være i fuld sur-position. Vingerne på skæreborde med tredobbelte vinde skal være i niveau med midterdækket.

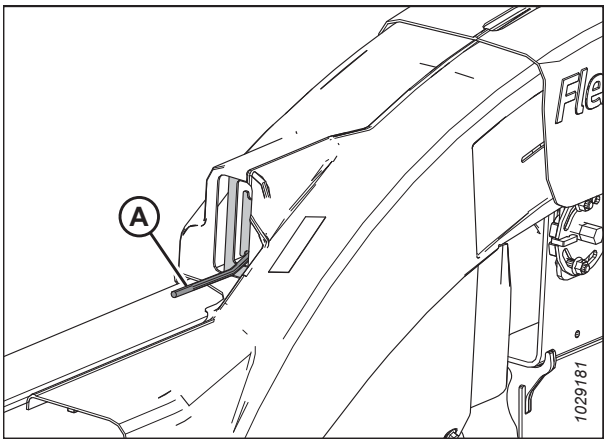


Figure 4.275: Vingelås i UNLOCK-position

8. Drej vinden med hånden, indtil et tandrør er lige over skærebjælken.

9. Mål og registrer afstanden (A) mellem spidsen af piggene og en af afskærmningerne i enden af vinderne, enten spids afskærmning (B) eller kort afskærmning(C). Du kan finde specifikationer for afstand i *4.13.1 Spillerum fra vinde til skærebjælke, page 415*.

   Du kan se målepunkter i

   - Skæreborde med enkelt vinde: Figur *4.277, page 418*
   - Skæreborde med dobbelt vinde: Figur *4.278, page 419*
   - Skæreborde med tredobbelt vinde: Figur *4.279, page 419*

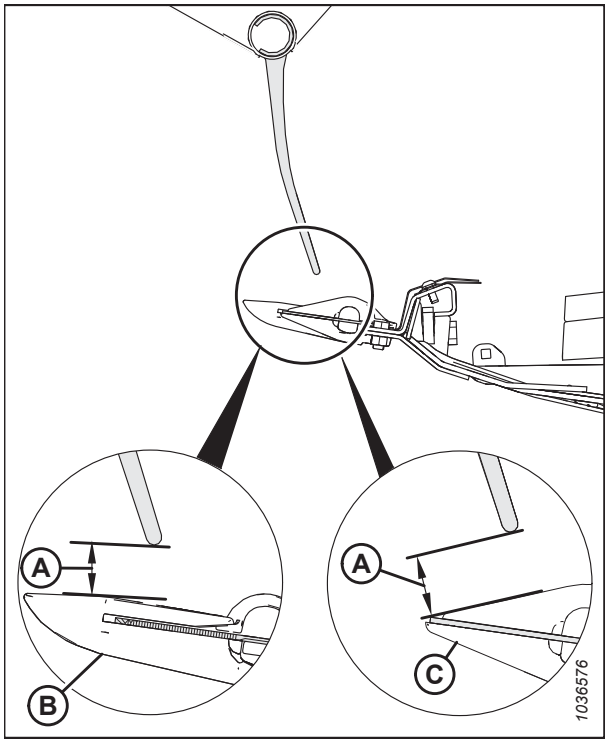


Figure 4.276: Pigspillerum

Målepunkter for enkelt vinde (A): Vindens yderender (to punkter).

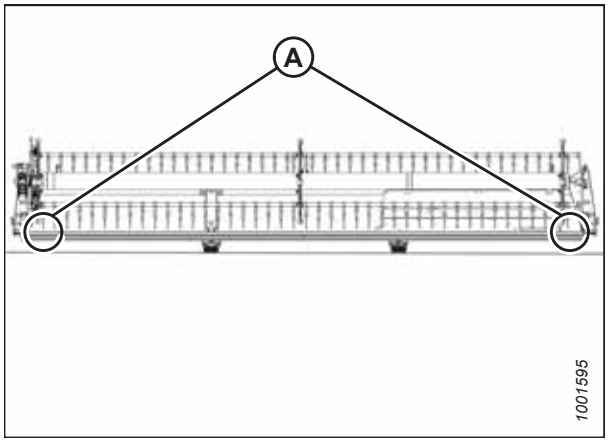


Figure 4.277: FlexDraper®-målepunkter – dobbelt vinde

Målepunkter for dobbelt vinde (A): Vindernes ydre ender og på begge hængselpunkter (fire punkter).

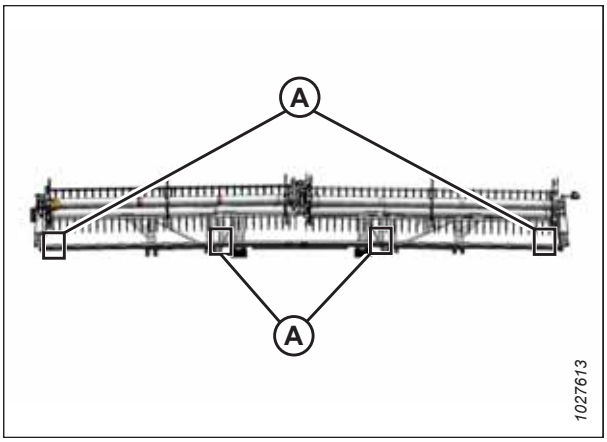


Figure 4.278: FlexDraper®-målepunkter – dobbelt vinde

Målepunkter for tredobbelt vinde (A): Begge ender af tre vinder (seks punkter).

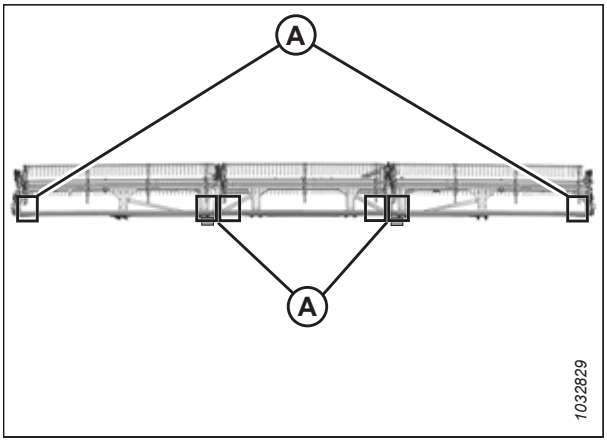


Figure 4.279: FlexDraper®-målepunkter – Tredobbelt vinde

10. Juster vindens afstand om nødvendigt. Se instruktioner i *Justerer afstanden mellem vinde og skærebjælke, page 419*.

Justerer afstanden mellem vinde og skærebjælke

Sørg for, at der er tilstrækkelig afstand mellem vinden og skærebjælken til at forhindre, at kniven skærer vindens pigspidser af under drift.

Følg disse trin for at justere afstanden mellem vinde og skærebjælke:

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

WARNING

Kontrollér, at alle omkringstående har forladt området.

1. Mål vindeafstanden, før du fortsætter. Se instruktioner i *Måling af vindens spillerum, page 415*.
2. Start motoren. Se instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.

3. Juster vindens frem/tilbage-position, indtil tallet syv på frem/tilbage-indikatoren (A) er skjult af sensorstøtten (B).

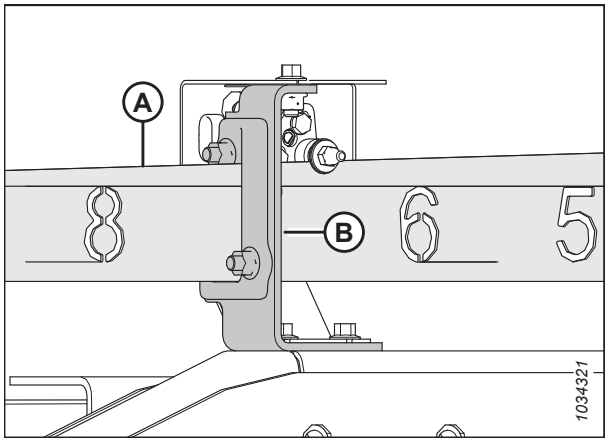


Figure 4.280: Frem/tilbage-position

4. Placer to 254 mm (10") blokke (A) under skærebjælke, lige indenfor vingeflekspunkterne.

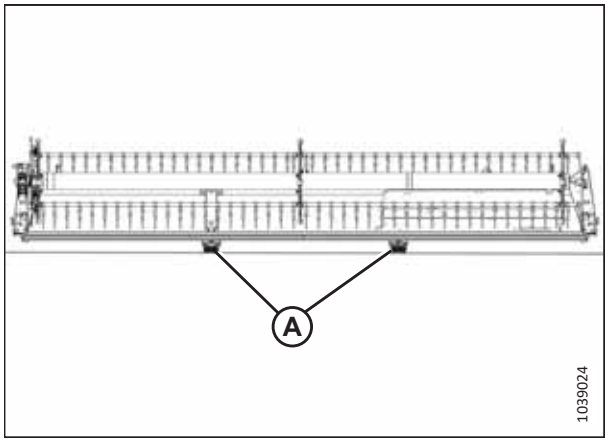


Figure 4.281: FlexDraper®-blokplaceringer – dobbelt vinde

5. Placer to 254 mm (10") blokke (A) under skærebjælke, lige indenfor vingeflekspunkterne.

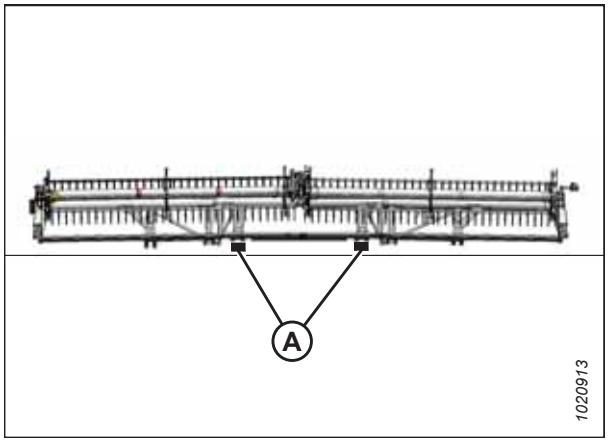


Figure 4.282: FlexDraper®-blokplaceringer – dobbelt vinde

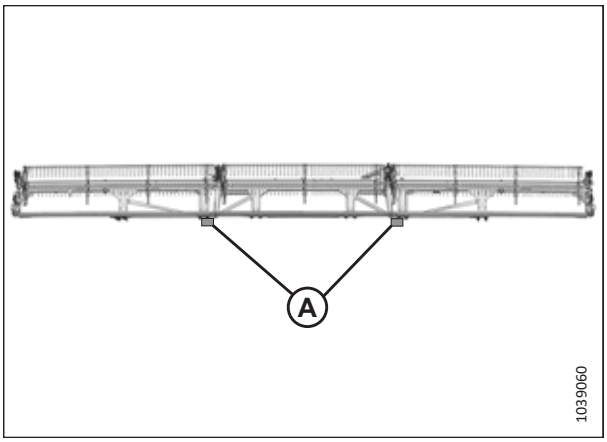


Figure 4.283: FlexDraper®-blokplaceringer – tredobbelt vinde

6. Sænk vinden helt ned, og hold kontrolknappen nede for at få cylinderne i fase.
7. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
8. Juster spillerummet ved vindens ydre ender på følgende måde:
   a. Løsn bolten (A) på den ydre armcylinder.
   b. Juster cylinderstang (B) efter behov:
      - For at øge spillerummet til skærebjælken skal du dreje cylinderstang (B) ud af gaflen for at hæve vinden.
      - For at reducere spillerummet til skærebjælken, skal du dreje cylinderstang (B) ind i gaflen for at sænke vinden.
   c. Tilspænd bolt (A).
9. Gentag *8, page 421* på modsatte side af skærebordet.

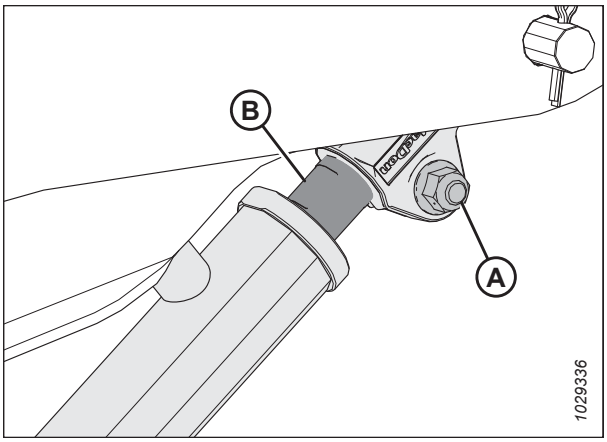


Figure 4.284: Udvendig armcylinder

10. Løsn boltene (A) på begge centerarmcylindre.
11. Juster spillerummet på følgende måde:

    IMPORTANT:

    Justér begge cylinderstænger ens.

    - For at øge spillerummet til skærebjælken skal du dreje cylinderstængerne (D) ud af gaflen for at hæve vinden.
    - For at reducere spillerummet til skærebjælken, skal du dreje cylinderstængerne (D) ind i gaflen for at sænke vinden.
12. Sørg for, at afstandsmålingen (A) er ens på begge cylindere.

    NOTE:

    Afstandsmåling (B) er fra midten af monteringsstifterne (C) til toppen af indskæringerne i cylinderstængerne (D).
13. Kontroller, at begge monteringsstifter (B) ikke kan roteres manuelt. Hvis en af monteringsstifterne kan dreje frit, justeres cylinderstængerne (D) efter behov, indtil begge cylinderstænger kan bære belastningen:

    - Drej cylinderstangen ud af gaflen for at øge belastningen på cylinderstangen.
    - Drej cylinderstangen ind i gaflen for at mindske belastningen på cylinderstangen.
14. Tilspænd bolte (A).
15. **Tredobbelt vinde:** Gentag trin *10, page 422* til trin *14, page 422* for den anden midterste vindearm.

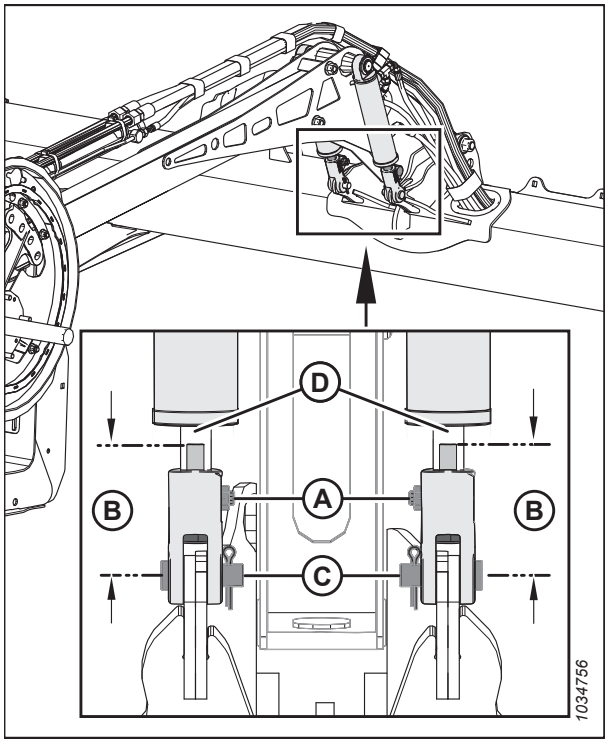


Figure 4.285: Midterste armcylindere

DANGER

Kontrollér, at alle omkringstående har forladt området.

16. Start motoren.
17. Hæv vinden helt.
18. Sænk vinden helt ned, og hold kontrolknappen nede for at få cylinderne i fase.
19. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
20. Kontrollér målingerne igen, og gentag om nødvendigt justeringsprocedurerne.
21. Flyt vinden tilbage for at sikre, at pigenderne af stål ikke kommer i kontakt med spredepladeskjoldene.
22. Hvis der opstår kontakt, skal du justere vinden opad for at opretholde spillerummet ved alle vindens frem/tilbage-position. Hvis kontakt ikke kan undgås efter justering af vinden, skal du trimme piggenes stålender for at opnå korrekt spillerum.
23. Tjek med jævne spillerummet, om der er tegn på kontakt under drift, og justér frirummet efter behov.

4.13.2 Sur vinde

Vinden skal være sat op til sur mine (hvilket giver mere spillerum i midten af vinden end i enderne) for at kompensere for vindebøjning.

Justering af sur vinde

Vinden skal være sat op til sur mine (giver mere spillerum i midten af vinden end i enderne) for at kompensere for vindebøjning.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start af en maskine skal du altid stoppe motoren og fjerne nøglen, før du foretager justeringer af maskinen.

1. Placer vinden over skærebjælken (mellem **4** og **5** på frem/tilbage-positionsindikator [A]) for at give tilstrækkeligt spillerum på alle vindens frem/tilbage-positioner. Beslag (B) er positionsmarkøren.
2. Registrer målingen på hvert vindeskive for hvert vinderør.

   NOTE:

   Mål sur-profil, før vinden demonteres til servicering, så profilen kan opretholdes under genmontering.
3. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.

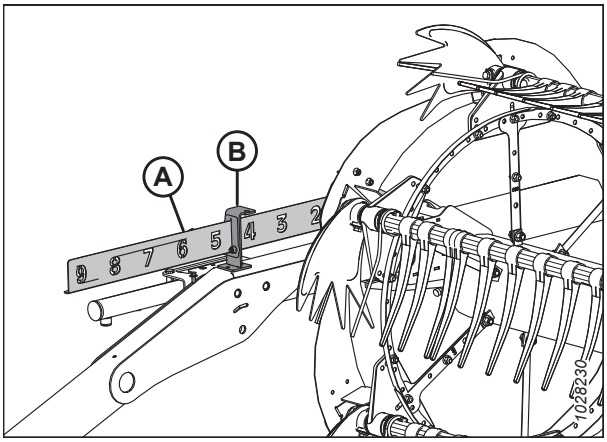


Figure 4.286: Indikator for frem/tilbage-position

4. Start med vindeskiven tættest på midten af skærebordet, og fortsæt udad mod enderne, og juster skærebordsprofilen på følgende måde:
   a. Fjern bolte (A).
   b. Løsn bolt (B) og juster arm (C), indtil den ønskede måling er opnået mellem vinderøret og skærebjælken.

      NOTE:

      Lad vinderørene kurve naturligt og placere hardwaren i overensstemmelse hermed.
   c. Genmonter boltene (A) i de flugtende huller og tilspænd.

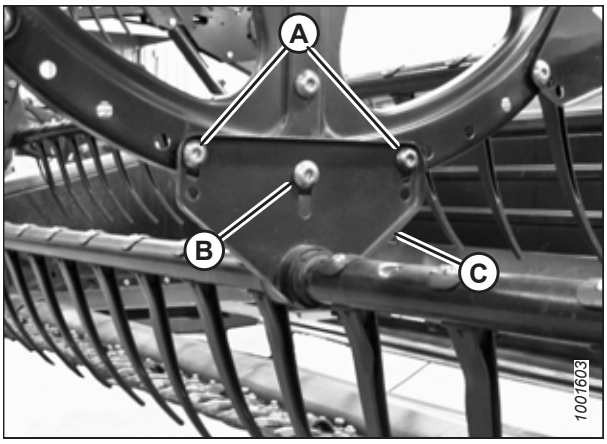


Figure 4.287: Midterste vindeskive

4.13.3 Centrering af vinde

Vinden skal være centreret på skærebordet for at undgå kontakt med endepanelerne.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start af en maskine skal du altid stoppe motoren og fjerne nøglen, før du foretager justeringer af maskinen.

1. Start motoren.
2. Sænk tromlen helt.
3. Sænk skærebordet helt.
4. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
5. Mål spillerum (A) på punkter (B) mellem vindetandrør og endeplade i begge ender af skærebordet. Spillerummet bør være det samme, hvis vinden er centreret.

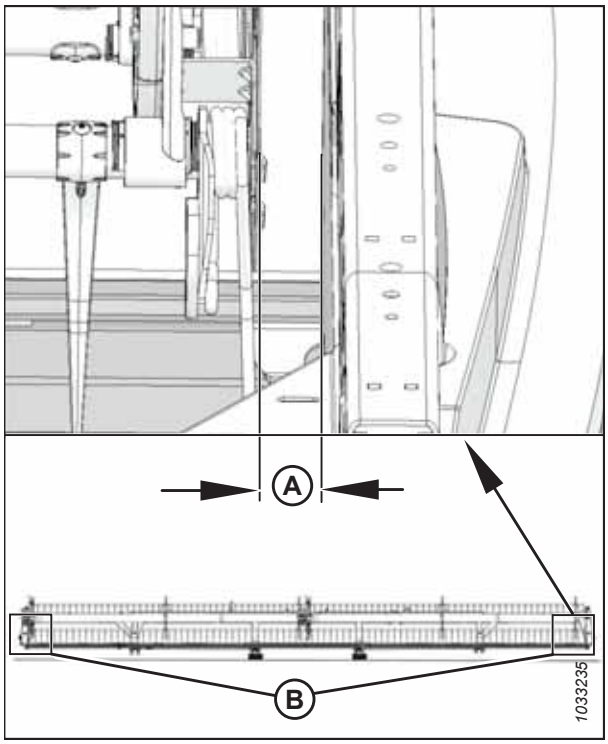


Figure 4.288: Centrering af vinde

6. Løsn bolt (A) på bøjle (B) på den midterste støttearm.
7. Flyt den forreste ende af vindens støttearm (C) lateralt efter behov for at centrere vinden.
8. Tilspænd bolt (A) og tilspænd til 457 Nm (337 lbf·ft).

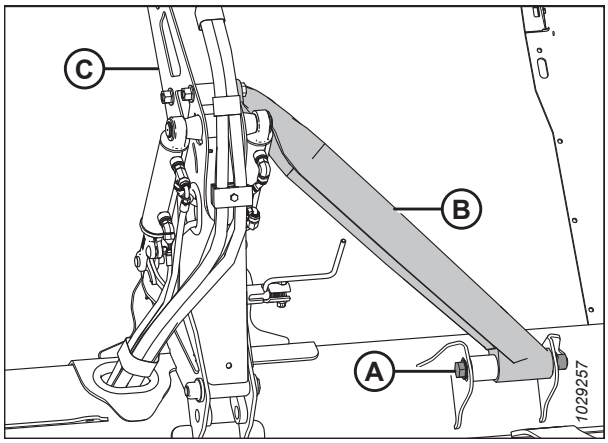


Figure 4.289: midterstøttearm

4.13.4 Vindepigge

Hvis en vindepig er beskadiget eller slidt, skal den fjernes, så den kan blive udskiftet. Vindepiggene er enten lavet af stål eller plast.

IMPORTANT:

Hold vindepiggene i god stand og ret dem ud eller udskift dem efter behov.

Fjerner stålpigge

Beskadigede stålpigge skal skæres af røret med vindens pigge.

WARNING

For at undgå legemsbeskadigelse fra fald af hævet vinde skal vindens sikkerhedsafstivere altid aktiveres, før du går under vinden – uanset hvad årsagen måtte være.

IMPORTANT:

Sørg for, at tandrøret til enhver tid understøttes for at undgå at beskadige det og andre komponenter.

1. Sænk skærebordet helt.
2. Hæv vinden helt.
3. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
4. Fastgør vindens sikkerhedsafstivere. Du kan finde instruktioner i *Aktivering af vindens sikkerhedsafstivere, page 35*.
5. Fjern tandrørsbøsningerne fra det relevante tandrør i midten og venstre vindes skiver. Se instruktioner i *Fjerner bøsninger fra vinde, page 428*.
6. Sæt tandrørsarme (B) på vindeskiven på de oprindelige fastgørelsespunkter (A).
7. Skær den beskadigede pig, så den kan fjernes fra tandrøret.
8. Fjern bolte fra de eksisterende pigge, og skub piggene over for at erstatte den pig, der blev skåret af i Trin*7, page 425* (Fjern tandrørsarme [B] fra tandrørene efter behov).

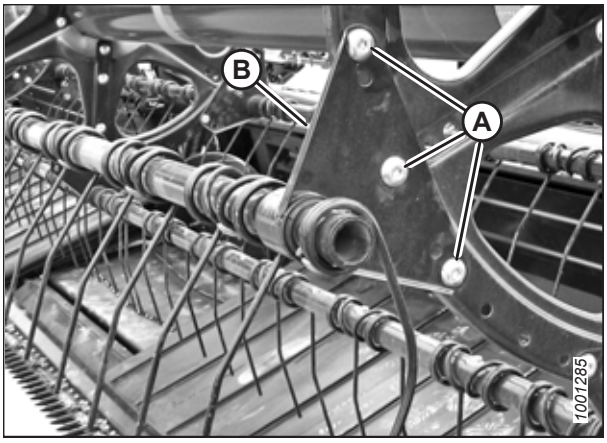


Figure 4.290: Tandrørsarm

Montering af stålpigge

Når den gamle stålpig er blevet fjernet, kan en ny pig skubbes på tandrøret.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

WARNING

For at undgå legemsbeskadigelse fra fald af hævet vinde skal vindens sikkerhedsafstivere altid aktiveres, før du går under vinden – uanset hvad årsagen måtte være.

IMPORTANT:

Sørg for, at tandrøret til enhver tid understøttes for at forhindre skader på røret og andre komponenter.

NOTE:

Denne procedure forudsætter, at en pig allerede er fjernet fra maskinen. Du kan finde flere instruktioner om at fjerne pigge i *Fjerner stålpigge, page 425*.

1. Skub den nye pig og tandrørsarm (A) over på enden af røret.
2. Montér tandrørsbøsninger. Se instruktioner i *Installation af bøsninger på hjul, page 433*.
3. Fastgør piggene til tandrøret med bolte og møtrikker (B).

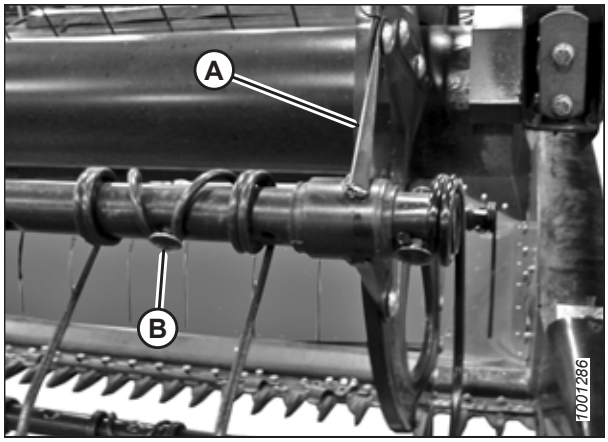


Figure 4.291: Tandrør

Fjerner pigge af plastik

Vindepiggene af plast er fastgjort til tandrøret med en enkelt Torx®-skrue.

WARNING

For at undgå legemsbeskadigelse fra fald af hævet vinde skal vindens sikkerhedsafstivere altid aktiveres, før du går under vinden – uanset hvad årsagen måtte være.

1. Sænk skærebordet helt.
2. Hæv vinden helt.
3. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
4. Fastgør vindens sikkerhedsafstivere. Du kan finde instruktioner i *Aktivering af vindens sikkerhedsafstivere, page 35*.
5. Fjern skrue (A) ved hjælp af en Torx® Plus 27 IP-topnøgle.



Figure 4.292: Fjerner pig af plastik

6. Skub klemmen øverst på piggen tilbage mod vinderøret som vist, og fjern piggen fra røret.



Figure 4.293: Fjerner pig af plastik

Monterer pigge af plastik

Når den gamle vindepig af plast er fjernet, kan den nye monteres.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

WARNING

For at undgå legemsbeskadigelse fra fald af hævet vinde skal vindens sikkerhedsafstivere altid aktiveres, før du går under vinden – uanset hvad årsagen måtte være.

NOTE:

Denne procedure forudsætter, at en pig allerede er fjernet fra maskinen. Du kan finde mere information om at fjerne pigge i *Fjerner pigge af plastik, page 426*.

1. Placer den nye pig bag på tandrøret. Aktivér øskner i bunden af piggen i det nederste hul i tandrøret.

2. Løft den øverste flange forsigtigt og drej piggen som vist, indtil øsknen øverst på piggen aktiverer det øverste hul i tandrøret.



Figure 4.294: Monterer pig af plastik

3. Montér skruen (A) ved hjælp af en Torx® Plus 27 IP-topnøgle og tilspænd til 8,5-9,0 Nm (75-80 lbf-in).

   IMPORTANT:

   Påfør **IKKE** kraft på piggen, før monteringsskruen tilspændes. Anvendelse af kraft uden at tilspænde monteringsskruen vil knække piggen eller rive de lokaliserende stifter.

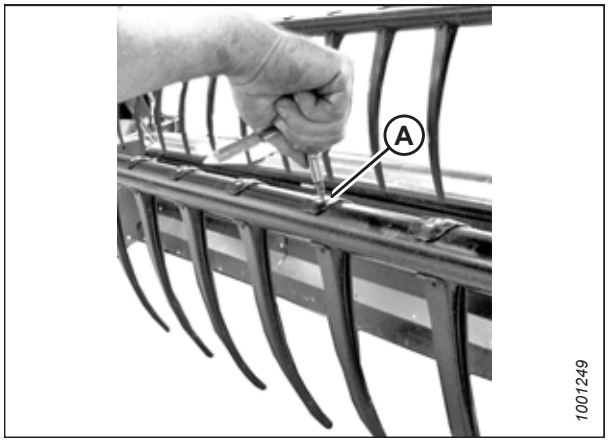


Figure 4.295: Monterer pig af plastik

4.13.5 Tandrørbøsninger

Vindetandrøret hviler i en bøsning til tandrøret, som er fastgjort til vindeskiven. Hvis en bøsning til tandrøret er beskadiget eller slidt, skal den udskiftes.

Fjerner bøsninger fra vinde

Bøsningens klemmer, der fastgør tandrøret til bøsningen, skal løsnes, så bøsningens halvdele kan fjernes.

⚠ WARNING

For at undgå legemsbeskadigelse fra fald af hævet vinde skal vindens sikkerhedsafstivere altid aktiveres, før du går under vinden – uanset hvad årsagen måtte være.

IMPORTANT:

Sørg for, at tandrøret til enhver tid understøttes for at forhindre skader på røret og andre komponenter.

1. Sænk skærebordet helt.
2. Hæv vinden helt.
3. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
4. Fastgør vindens sikkerhedsafstivere. Du kan finde instruktioner i *Aktivering af vindens sikkerhedsafstivere, page 35*.

   NOTE:

   Hvis du kun udskifter bøsningen på knastenden, skal du gå videre til Trin *10, page 430*.

Midterdisk og bagendebøsninger

5. Fjern vindens endeskjold og endeskjoldets understøttelse (C) fra enden af vinden på den aktuelle tandrørsplacering.

   NOTE:

   Der er ingen endeskjolde på midterskiven.

6. Fjern bolte (A), der fastgør tandrørsarm (B) til disken.

   IMPORTANT:

   Bemærk hulplaceringerne på armen og disken, og sørg for, at bolte (A) monteres igen på de oprindelige placeringer.

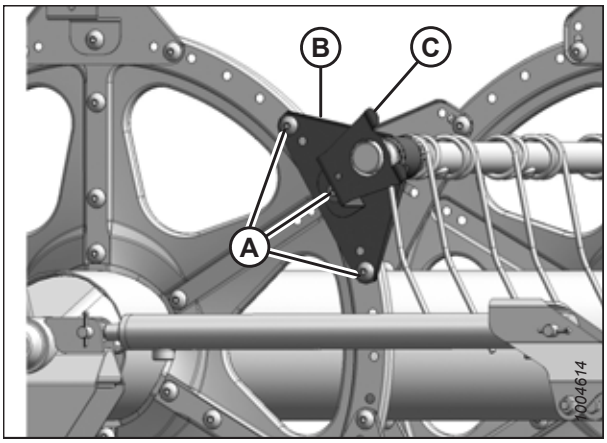


Figure 4.296: Bagende

7. Frigiv bøsningsklemmer (A) ved hjælp af en lille skruetrækker til at adskille savtakkerne. Træk klemmen af tandrøret.

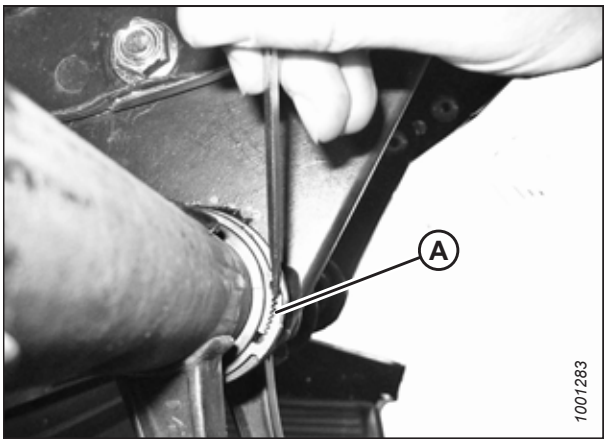


Figure 4.297: Bøsningsklemme

8. Drej tandrørsarmen (A), indtil disken er fri, og skub armen indad af bøsning (B).

9. Fjern bøsningshalvdele (B). Hvis det er nødvendigt, skal du fjerne den næste pig af stål eller plastik, så armen kan glide af bøsningen. Der henvises til følgende procedurer efter behov:

   - *Fjerner pigge af plastik, page 426*
   - *Fjerner stålpigge, page 425*

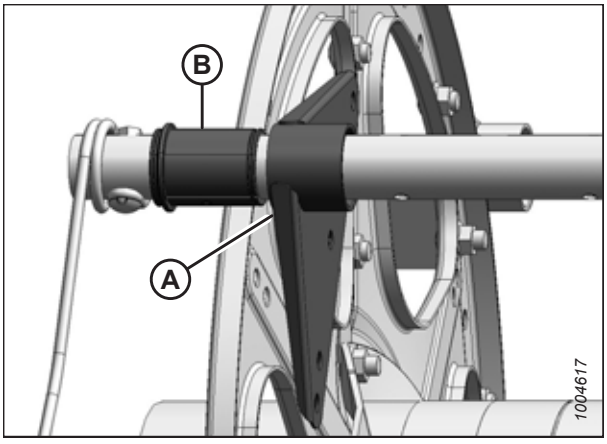


Figure 4.298: Bøsning

Bøsninger på knastender

10. Fjern endeskjolde og understøttelse af endeskjolde (A) på den relevante tandrørsplacering på kamenden.

    NOTE:

    Fjernelse af bøsninger på knastende kræver, at tandrøret flyttes gennem skivearmene for at eksponere bøsningen.

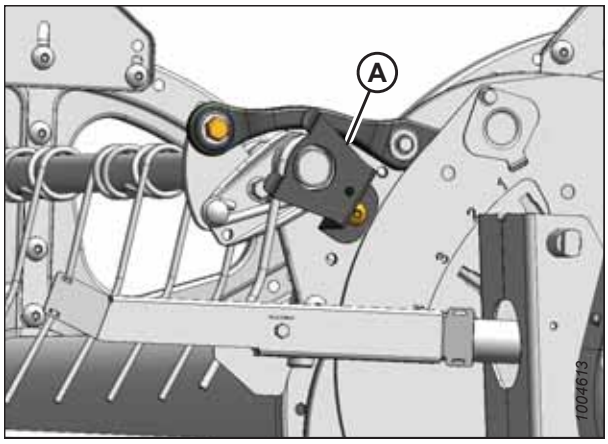


Figure 4.299: Knastender

11. Fjern vindens endeskjold og endeskjoldets understøttelse (C) fra enden af vinden på den aktuelle tandrørsplacering.

    NOTE:

    Der er ingen endeskjolde på midterskiven.

12. Fjern bolte (A), der fastgør tandrørsarme (B) til bagenden og midterskiverne.

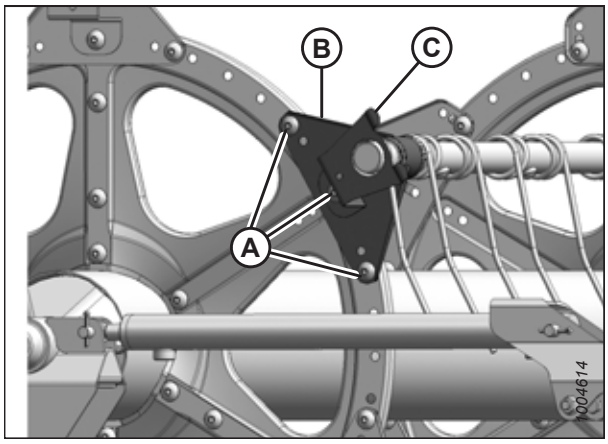


Figure 4.300: Bagende

Forstærkningssæt til tandrør (valgfrit)

13. Frigør bøsningsklemmerne, eller afbryd støttekanalerne fra tandrørsunderstøttelsen (hvis den er installeret), afhængigt af hvilket tandrør der flyttes. Tre tandrør (A) kræver frakobling af kanal, og to tandrør (B) kræver kun fjernelse af bøsningsklemmer.

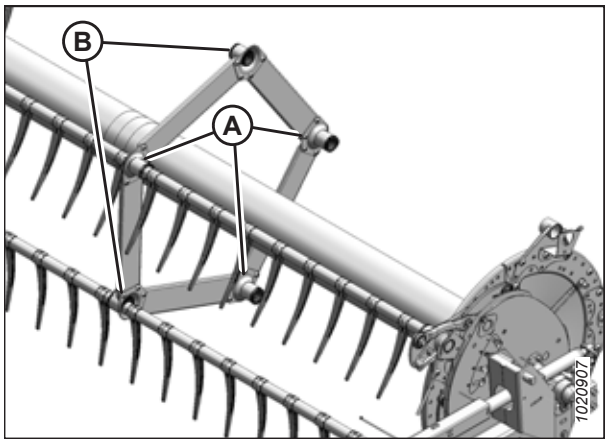


Figure 4.301: Understøtter Tandrør

14. Fjern bolt (A) fra knastforbindelsen, så tandrøret (B) frit kan rotere.

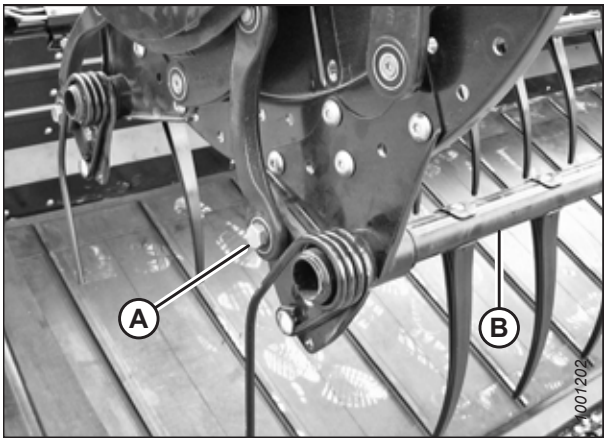


Figure 4.302: Knastender

15. Frigør bøsningsklemmer (A) på knastskiven ved hjælp af en lille skruetrækker til at adskille savtakkerne. Flyt klemmerne væk fra bøsningerne.

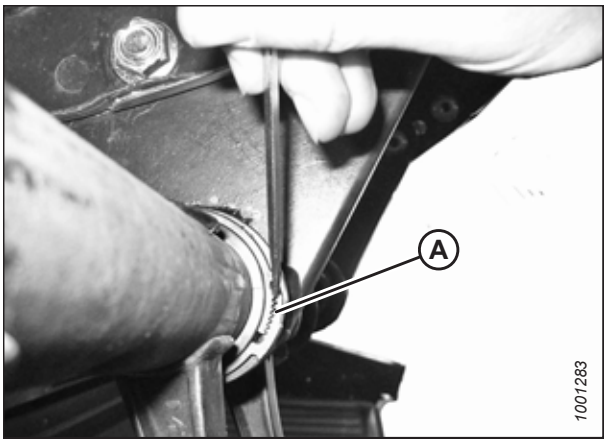


Figure 4.303: Bøsningsklemme

16. Skub tandrør (A) indad for at eksponere bøsning (B).

17. Fjern bøsningshalvdele (B). Hvis det er nødvendigt, skal du fjerne den næste pig af stål eller plastik, så armen kan glide af bøsningen. Der henvises om nødvendigt til følgende procedurer:

    - *Fjerner pigge af plastik, page 426*
    - *Fjerner stålpigge, page 425*

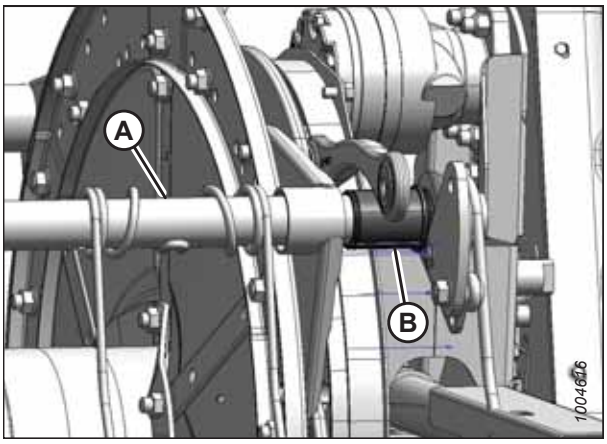


Figure 4.304: Knastender

Bøsninger til forstærkningssæt til tandrør – valgfrit

18. Find understøttelse (A), der kræver en ny bøsning.
19. Fjern fire bolte (B), der fastgør kanal (C) for at understøtte (A).
20. Fjern skruen (E) og fjern pig (D), hvis den er for tæt på understøtningen, til at tillade adgang til bøsningen. Se instruktioner i *Fjerner pigge af plastik, page 426* eller *Fjerner stålpigge, page 425*.

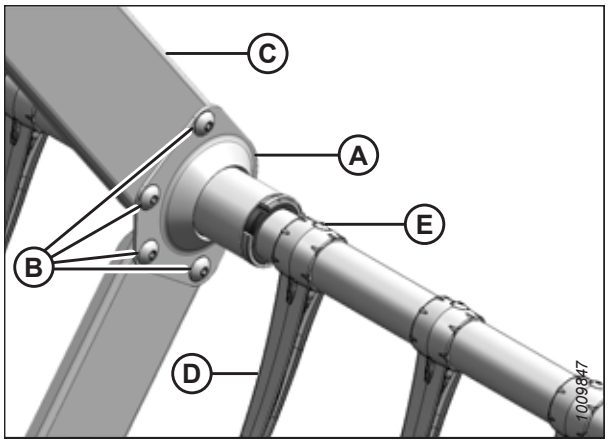


Figure 4.305: Understøttelse af tandrør

21. Frigiv bøsningsklemmer (A) ved hjælp af en lille skruetrækker til at adskille savtakkerne.

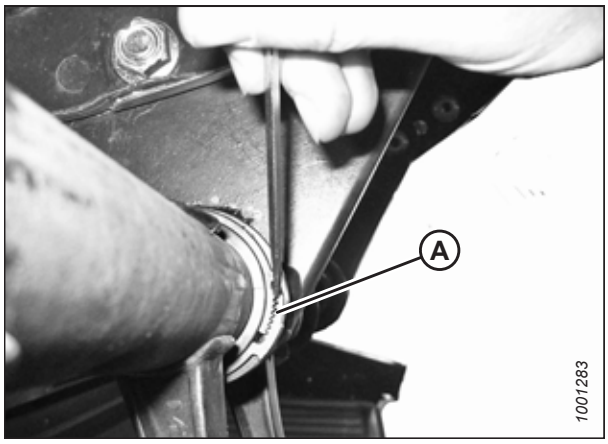


Figure 4.306: Bøsningsklemme

22. Flyt klemmer (A) væk fra bøsningerne.

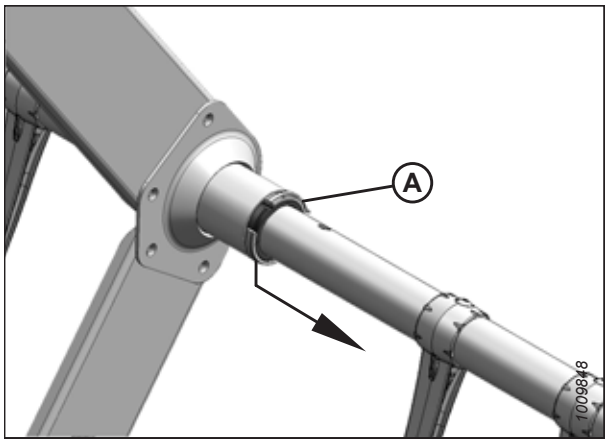


Figure 4.307: Bøsningsklemme til tandrørets forstærkningssæt – valgfrit

23. På hver vinde er der tre højrevendte understøttelser (A). Skub understøttelsen væk fra bøsningshalvdele (B).

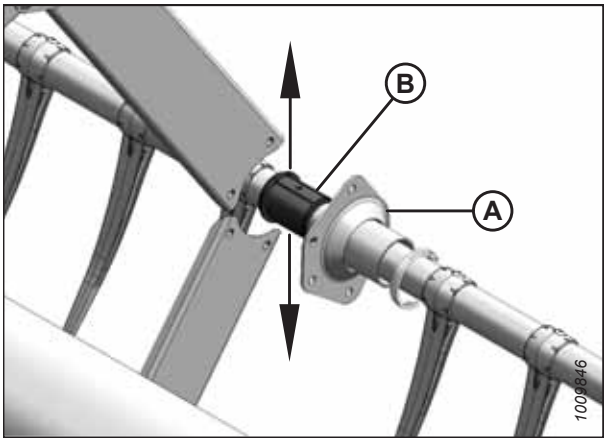


Figure 4.308: Understøttelse af tandrørets forstærkningssæt – valgfrit

24. På hvert hjul er der to venstrevendte understøttelser (A). Drej understøttelserne, indtil flangerne rydder kanalerne, før de flyttes væk fra bøsning (B). Flyt røret lidt væk fra vinden, hvis det er nødvendigt.
25. Fjern bøsningshalvdele (B) fra tandrørene.

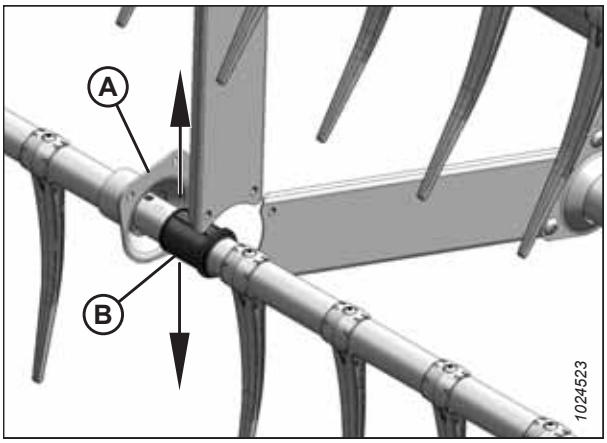


Figure 4.309: Understøttelse af modsat tandrørs forstærkningssæt – valgfrit

Installation af bøsninger på hjul

Når de gamle bøsningshalvdele er blevet fjernet fra tandrøret, kan de nye monteres.

NOTE:

I denne procedure antages det, at trinnene for *Fjerner bøsninger fra vinde, page 428* er afsluttet.

WARNING

For at undgå legemsbeskadigelse fra fald af hævet vinde skal vindens sikkerhedsafstivere altid aktiveres, før du går under vinden – uanset hvad årsagen måtte være.

IMPORTANT:

Sørg for, at tandrøret til enhver tid understøttes for at forhindre skader på røret eller andre komponenter.

1. Brug et par modificerede kanallåsetænger (A) til at installere bøsningsklemmer (C). Fastgør tænger i en skruestik og slib et hak (B) ind i enden af hver arm, så den passer til klemmen som vist.

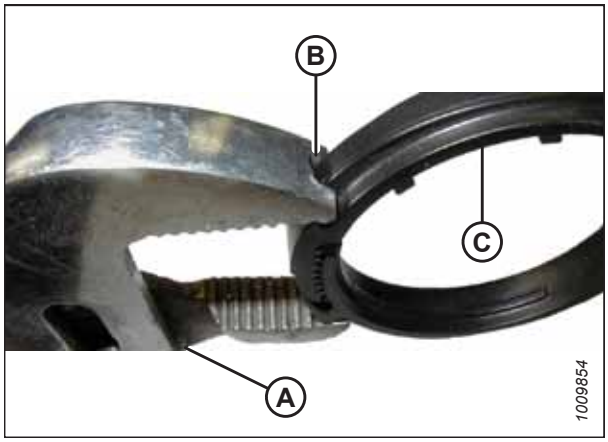


Figure 4.310: Ændrede kanallåsetænger

Bøsninger på knastender

2. Placer bøsningshalvdele (B) på tandrør (A) med den flangeløse ende ved siden af tandrørsarm, og placer øsknen i hver bøsningshalvdel i hullet i tandrøret.

3. Skub tandrøret (A) mod vindens bagende for at indsætte bøsning (B) ind i tandrørsarmen. Hvis tandrørets understøttelser er monteret, skal du sørge for, at bøsningerne på disse steder glider ind i understøttelsen.

4. Montér de tidligere fjernede pigge igen. Der henvises til følgende procedurer efter behov:

   - *Fjerner pigge af plastik, page 426*
   - *Fjerner stålpigge, page 425*

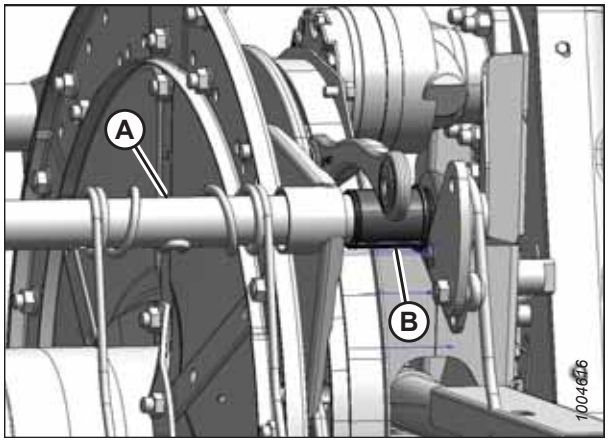


Figure 4.311: Knastender

5. Læg bøsningsklemme (A) på tandrøret ved siden af den flangeløse ende af bøsning (B).

6. Placer klemme (A) på bøsning (B), så kanterne af klemmen og bøsningen flugter, når klemmen passer ind i rillen på bøsningen, og låsetappene er aktiveret.

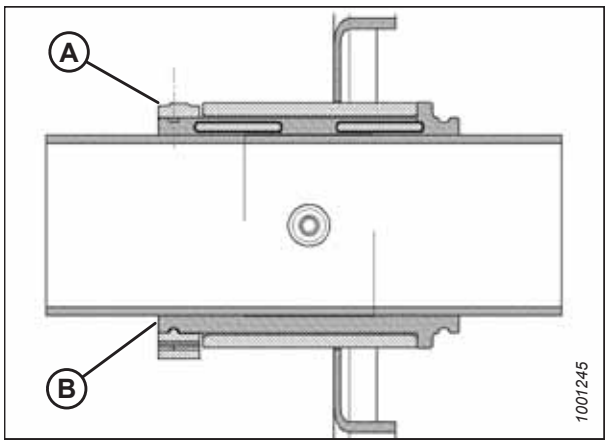


Figure 4.312: Bøsning

7. Tilspænd klemme (A) ved hjælp af modificerede kanallåsetænger (B), indtil pigtrykket **IKKE** vil flytte klemmen.

   IMPORTANT:

   Overspænding af klemmen kan resultere i brud.

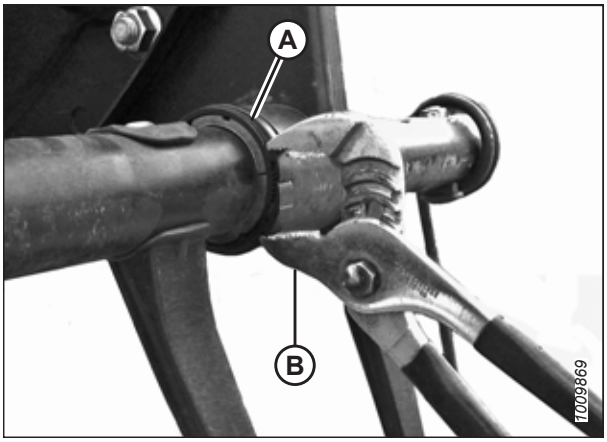


Figure 4.313: Montering af klemme

8. Stil tandrør (B) på linje med knastarm og montér bolt (A). Tilspænd bolten til 165 Nm (120 lbf-ft).

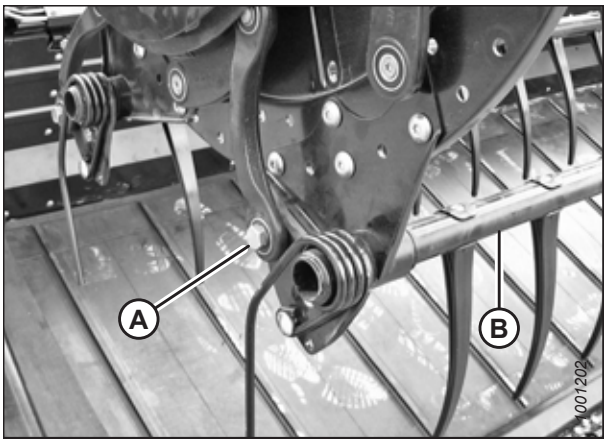


Figure 4.314: Knastender

9. Montér bolte (A), der fastgør tandrørsarm (B) på midterskiven.
10. Tandrørsarm (B) og endeskjoldsunderstøttelse (C) monteres i enden af vinden på det relevante tandrørssted og fastgøres med bolte (A).

    NOTE:

    Der er ingen endeskjolde på de midterste diske.

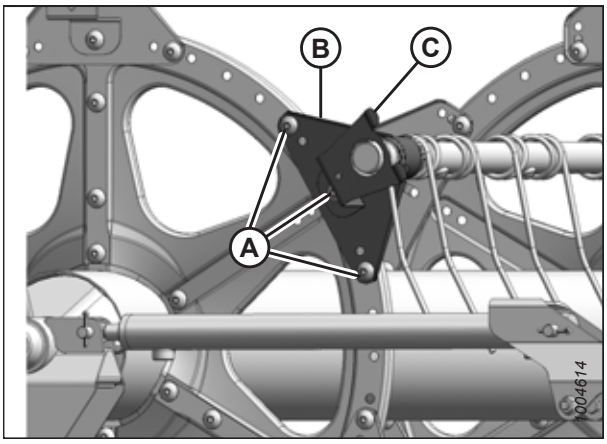


Figure 4.315: Bagende

11. Montér understøttelse af endeskjold (A) på den gældende tandrørsplacering i knastakstenden.

12. Montér vindens endeskjolde igen. Se instruktioner i *4.13.6 Vindens endeskjolde, page 439*.

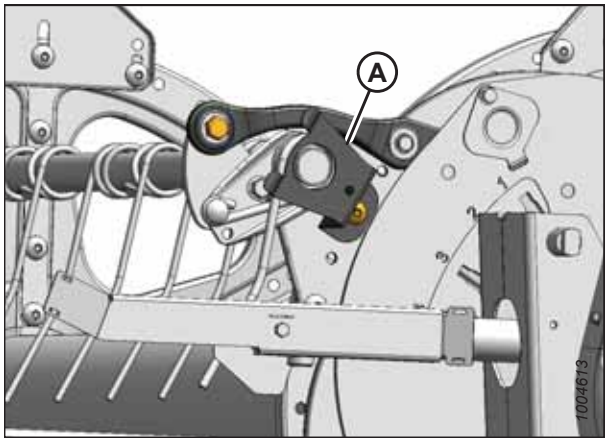


Figure 4.316: Knastender

Midterdisk og bagendebøsninger

13. Placer bøsningshalvdele (B) på tandrør (A) med den flangeløse ende ved siden af tandrørsarm, og placer øsknen i hver bøsningshalvdel i hullet i tandrøret.

14. Skub tandrør (A) over på bøsning (B) og placer det mod disken på det oprindelige sted.

15. Montér de tidligere fjernede pigge igen. Yderligere instruktioner finder du i:

    - *Fjerner pigge af plastik, page 426*
    - *Fjerner stålpigge, page 425*

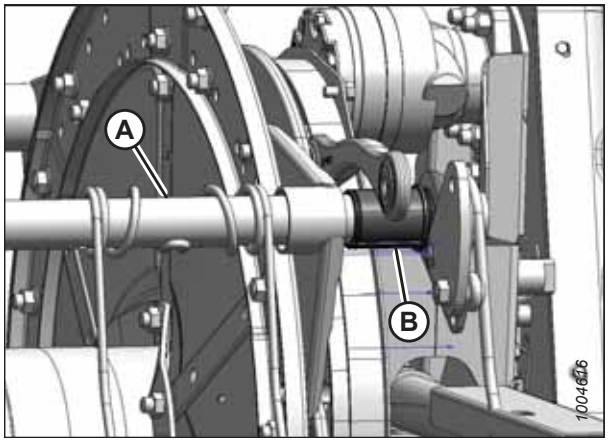


Figure 4.317: Knastender

16. Læg bøsningsklemme (A) på tandrøret ved siden af den flangeløse ende af bøsning (B).

17. Placer klemme (A) på bøsning (B), så kanterne af klemmen og bøsningen flugter, når klemmen passer ind i rillen på bøsningen, og låsetappene er aktiveret.

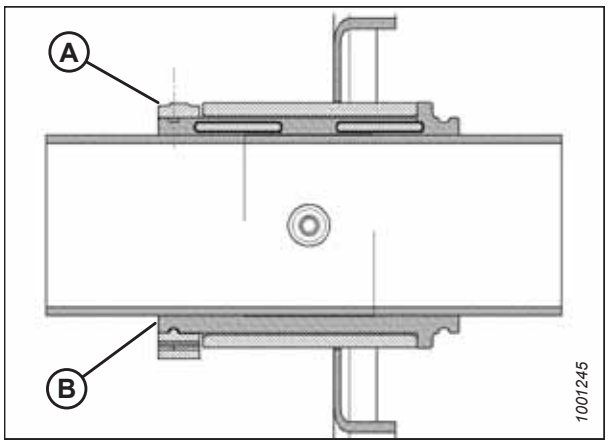


Figure 4.318: Bøsning

18. Tilspænd klemme (A) ved hjælp af modificerede kanallåsetænger (B), indtil pigtrykket **IKKE** vil flytte klemmen.

    IMPORTANT:

    Overspænding af klemmen kan resultere i brud.

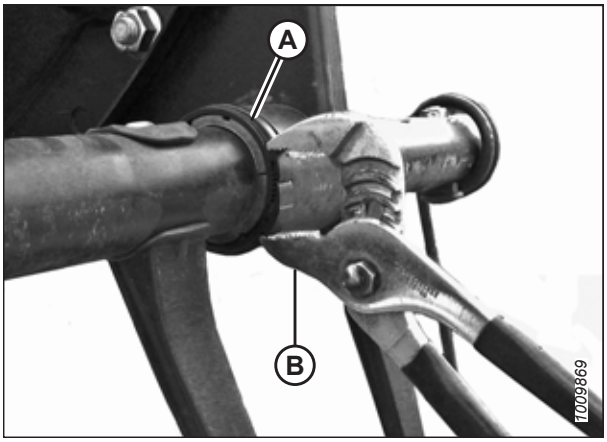


Figure 4.319: Montering af klemme

19. Montér bolte (A), der fastgør tandrørsarm (B) på midterskiven.

20. Tandrørsarm (B) og endeskjoldsunderstøttelse (C) monteres i enden af vinden på det relevante tandrørssted og fastgøres med bolte (A).

    NOTE:

    Der er ingen endeskjolde på de midterste diske.

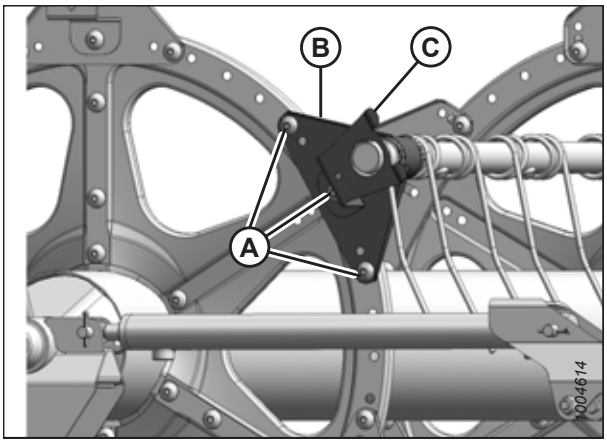


Figure 4.320: Bagende

Forstærkningssæt til tandrør – valgfrit

21. Placer bøsningshalvdele (B) på tandrør (A) med den flangeløse ende ved siden af tandrørsarm, og placer øsknen i hver bøsningshalvdel i hullet i tandrøret.

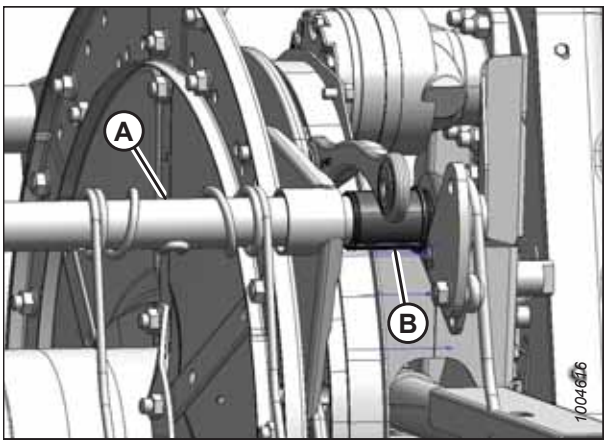


Figure 4.321: Knastender

22. På hver vinde er der tre højrevendte understøttelser (A). Skub understøttelsen over på bøsning (B).

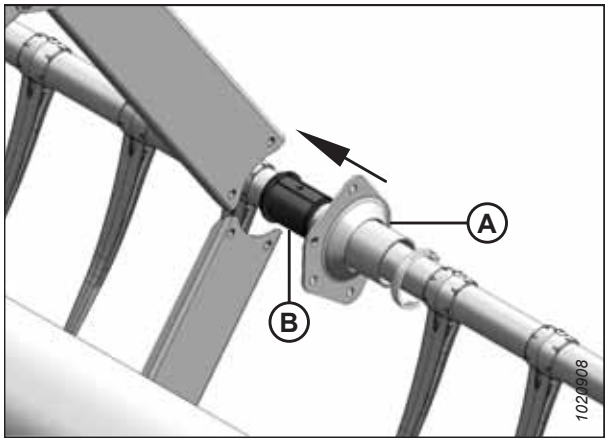


Figure 4.322: Understøttelse af tandrørets forstærkningssæt – valgfrit

23. På hver vinde er der to venstrevendte understøttelser (A). Roter understøttelse (A), indtil flangerne rydder kanaler (C), før understøttelsen flyttes over på bøsning (B).

    NOTE:

    Hvis det er nødvendigt, skal du flytte tandrøret (D) lidt væk fra vinden for at give støtteflangen tilstrækkelig plads til at rydde kanalen.

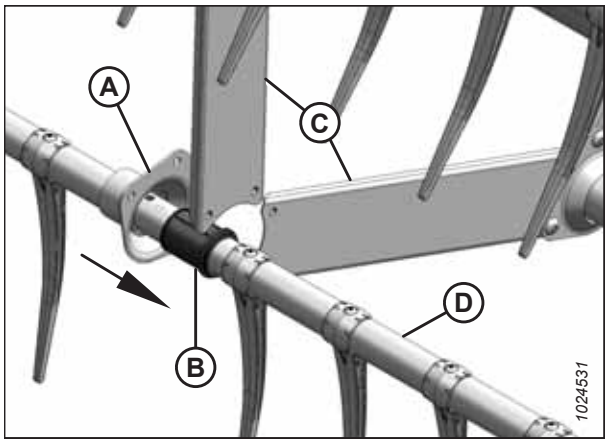


Figure 4.323: Understøttelse af modsat tandrørs forstærkningssæt – valgfrit

24. Læg bøsningsklemme (A) på tandrøret ved siden af den flangeløse ende af bøsning (B).

25. Placer klemme (A) på bøsning (B), så kanterne af klemmen og bøsningen flugter, når klemmen passer ind i rillen på bøsningen, og låsetappene er aktiveret.

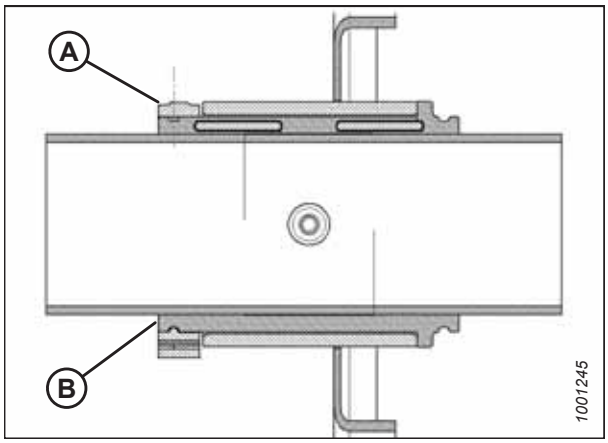


Figure 4.324: Bøsning

26. Tilspænd klemme (A) ved hjælp af modificerede kanallåsetænger (B), indtil pigtrykket **IKKE** vil flytte klemmen.

    IMPORTANT:

    Overspænding af klemmen kan resultere i brud.

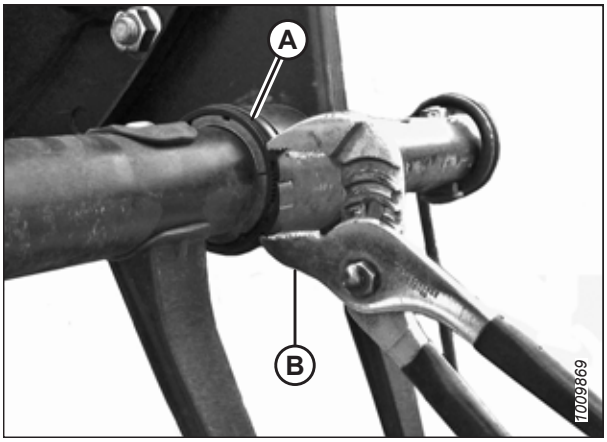


Figure 4.325: Montering af klemme

27. Fastgør kanaler (C) til de tre højrevendte støtter (A) på hver vinde med skruer (B) og møtrikker. Tilspænd skruerne til 43 Nm (32 lbf-ft).

28. Brug skruer (E), montere eventuelle pigge (D) igen, der tidligere blev fjernet. Yderligere instruktioner finder du i:

    - *Monterer pigge af plastik, page 427*
    - *Montering af stålpigge, page 425*

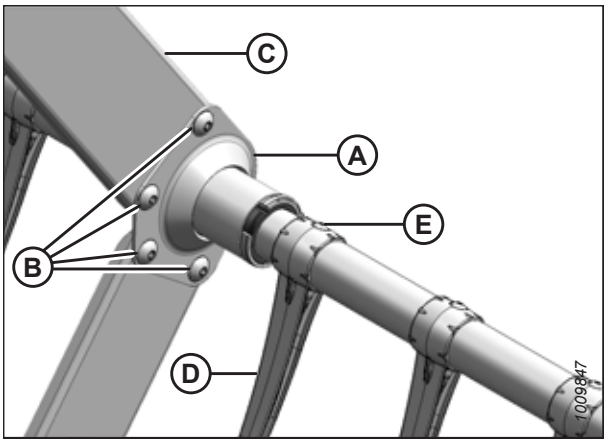


Figure 4.326: Understøttelse af tandrørets forstærkningssæt – valgfrit

29. Fastgør kanaler (C) til venstrevendte understøttelser (A) på hver vinde med skruer (B) og møtrikker. Tilspænd skruer til 43 Nm (32 lbf·ft).

30. Brug skruer (E), montere eventuelle pigge (D) igen, der tidligere blev fjernet. Yderligere instruktioner finder du i:

    - *Monterer pigge af plastik, page 427*
    - *Montering af stålpigge, page 425*

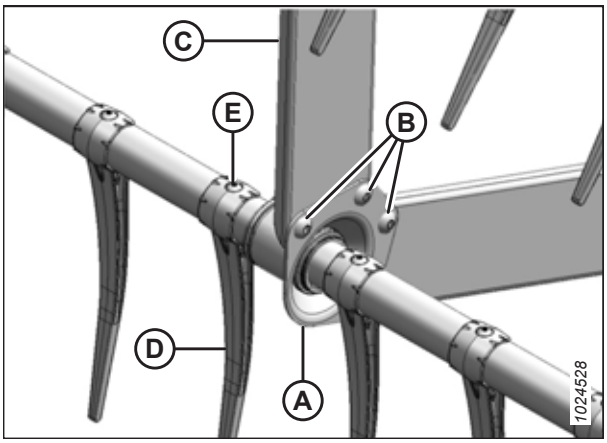


Figure 4.327: Understøttelse af modsat tandrørs forstærkningssæt – valgfrit

4.13.6 Vindens endeskjolde

Vindeendeskjolde kræver ikke regelmæssig vedligeholdelse, men de bør kontrolleres med jævne mellemrum for skader og løse eller manglende fastgørelsesanordninger. Let bulede eller deforme endeskjolde og understøttelser kan repareres, men det er nødvendigt at udskifte alvorligt beskadigede komponenter.

Der er fire slags endeskjolde. Sørg for, at du installerer det korrekte endeskjold på den korrekte placering som vist nedenfor.

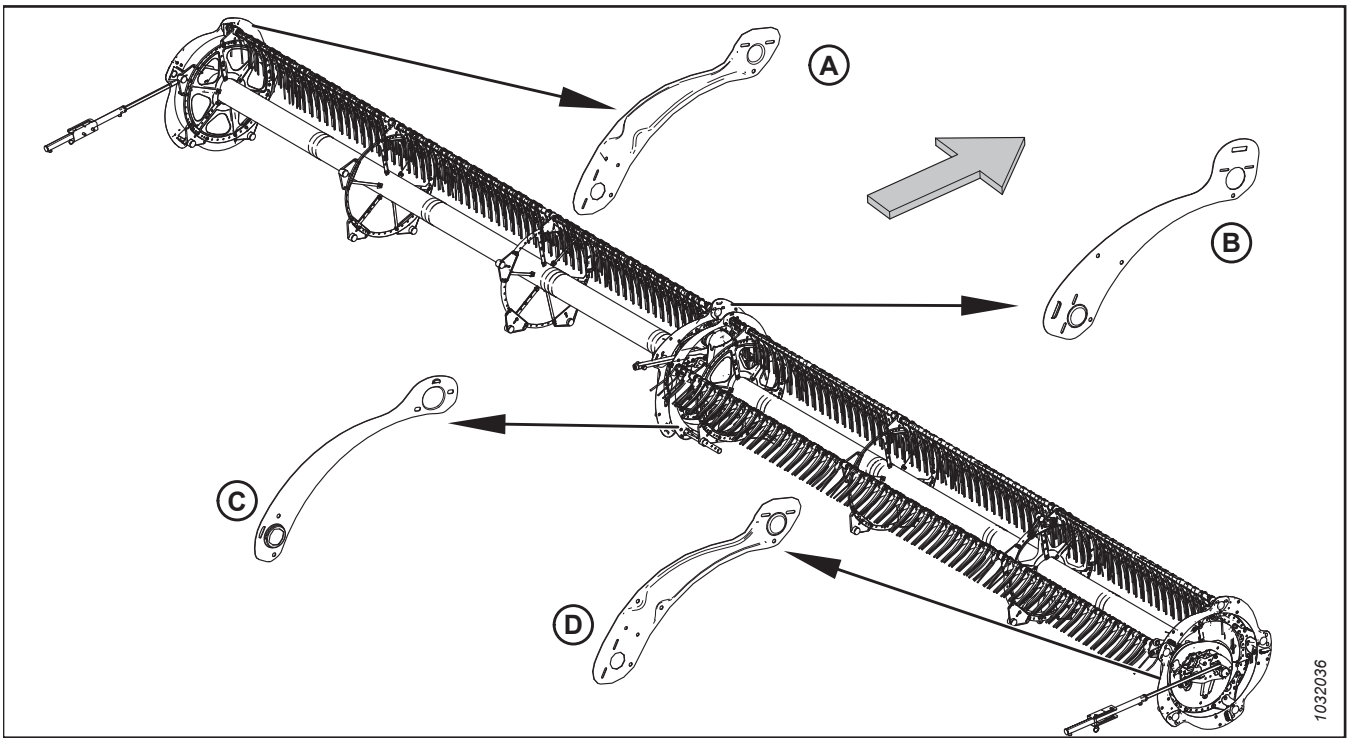


Figure 4.328: Vindens endeskjolde

A – Bagende, udvendig (MAC311695)
B – Knastende, indvendig (MAC273823)
C – Bagende, indvendig (MAC311795)
D – Knastende, udvendig (MAC311694)

NOTE:

Pil peger på forsiden af maskinen.

Udskiftning af vindens endeskjolde ved den udvendige knastende

Proceduren for udskiftning af endeskjoldene på vinden gælder for den indvendige og den udvendige kamende. Undtagelser noteres, hvor det er relevant.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

Endeskjoldene er forskellige for indvendig og udvendig kamende. Se figur *4.328, page 440*.

NOTE:

Pile i følgende illustrationer peger på maskinens front.

1. Sænk skærebordet og vinden.
2. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.

3. Drej vinden manuelt, indtil vindens endeskjold (A), der kræver udskiftning, er tilgængeligt.
4. Fjern tre bolte (B).

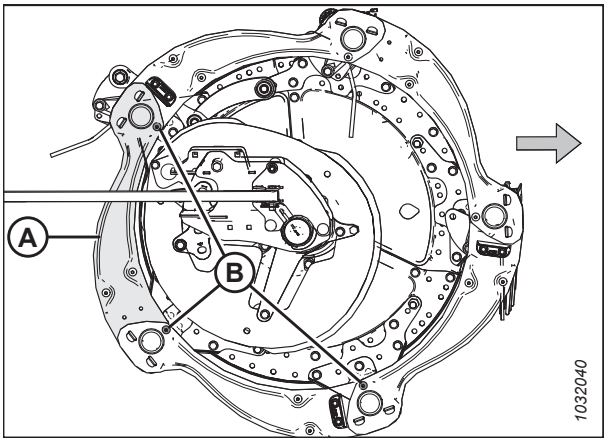


Figure 4.329: Vindens endeskjolde – Udvendige knastende

5. Fjern to skruer (A), møtrikker og udvendige knastspredeplade. Behold delene til geninstallation.
6. Løft endeskjoldets ende (B) af understøttelse (C).

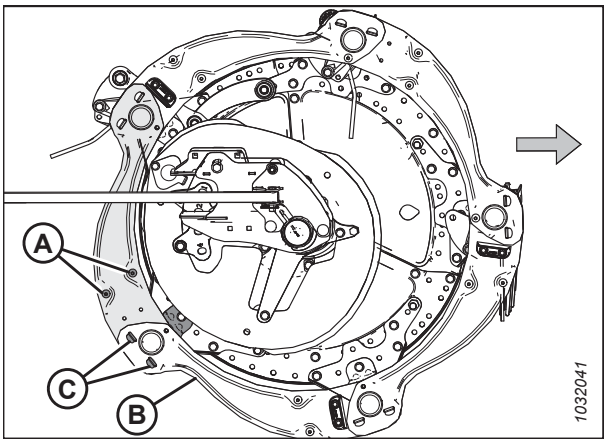


Figure 4.330: Vindens endeskjolde – Udvendige knastende

7. Fjern vindens endeskjold fra understøttelser (A).

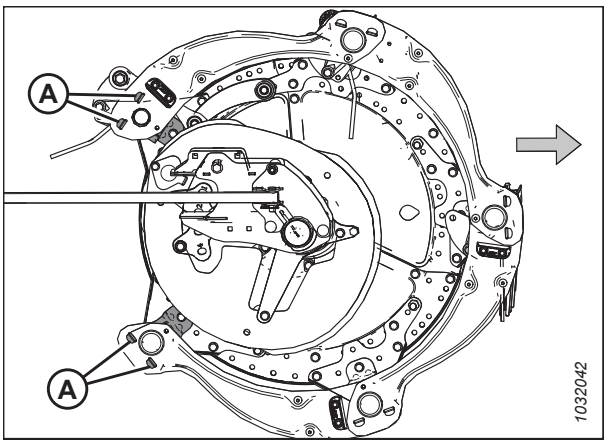


Figure 4.331: Vindens endeskjold fjernet – Udvendig knastende

8. Løft enden af den eksisterende vindeendeskjold (A) lidt ud af understøttelsen (B).
9. Placer vindens nye endeskjold (C) på understøttelse (B) under bestående vindeendeskjold (A).
10. Placer den anden ende af det nye vindeendeskjold (C) på anden understøttelse (D) over bestående vindendeskjold (E).
11. Montér tre bolte (F) igen.
12. Geninstaller to skruer (G), den udvendige knastspredeplade, og møtrikker (fjernet i trin *5, page 441*) på den nye vindeendeskjold.
13. Tilspænd hardware.

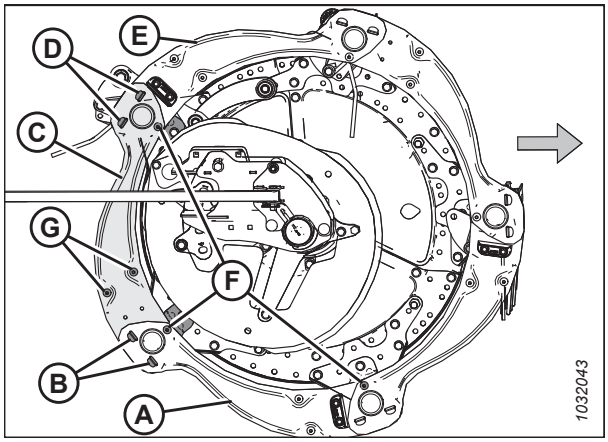


Figure 4.332: Vindens endeskjolde – Udvendige knastende

Udskiftning af vindens endeskjolde på indvendig knastende

Proceduren for udskiftning af endeskjoldene på vinden gælder for den indvendige og den udvendige kamende.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

Endeskjoldene er forskellige for indvendig og udvendig kamende. Se figur *4.328, page 440*.

NOTE:

Pile i følgende illustrationer peger på maskinens front.

1. Sænk tromlen helt.
2. Sænk skærebordet helt.
3. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
4. Drej vinden manuelt, indtil vindens endeskjold (A), der kræver udskiftning, er tilgængeligt.
5. Fjern tre bolte (B).

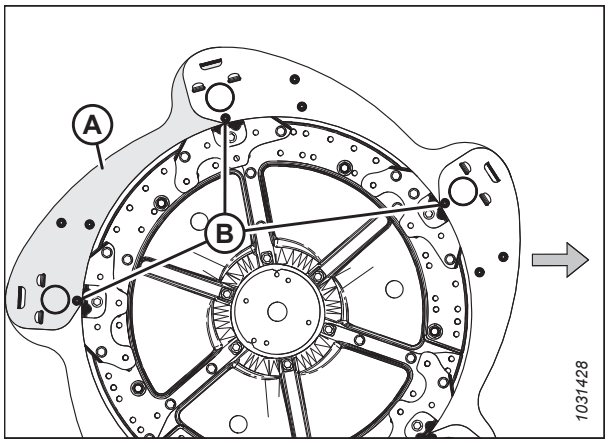


Figure 4.333: Vindens endeskjolde – Indvendig knastende

6. Fjern og behold to skruer (A), knastspredeplade og møtrikker fra vindens endeskjold.
7. Løft endeskjoldets ende (B) af understøttelse (C).

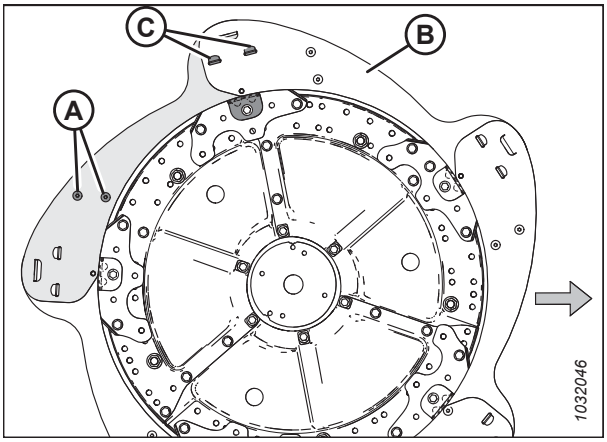


Figure 4.334: Vindens endeskjolde – Indvendig knastende

8. Fjern vindens endeskjold fra understøttelser (A).

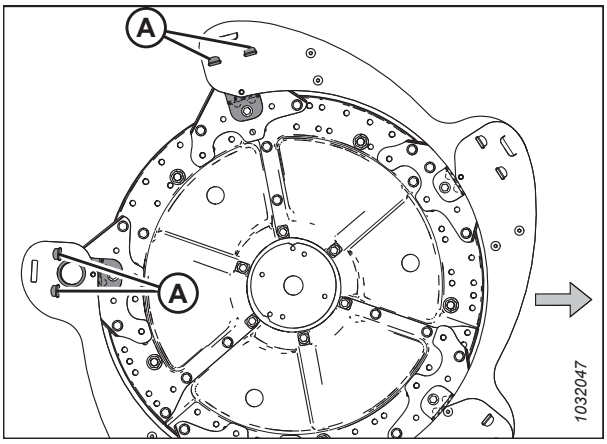


Figure 4.335: Vindens endeskjold fjernet – Indvendig knastende

9. Løft enden af den eksisterende vindeendeskjold (A) lidt ud af understøttelsen (B).
10. Placer vindens nye endeskjold (C) på understøttelse (B) under bestående vindeendeskjold (A).
11. Placer den anden ende af det nye vindeendeskjold (C) på anden understøttelse (D) over bestående vindendeskjold (E).
12. Montér tre bolte (F) igen.
13. Geninstaller to skruer (G), knastspredeplade, og møtrikker (fjernet i trin *6, page 443*) på den nye vindeendeskjold.
14. Tilspænd hardware.

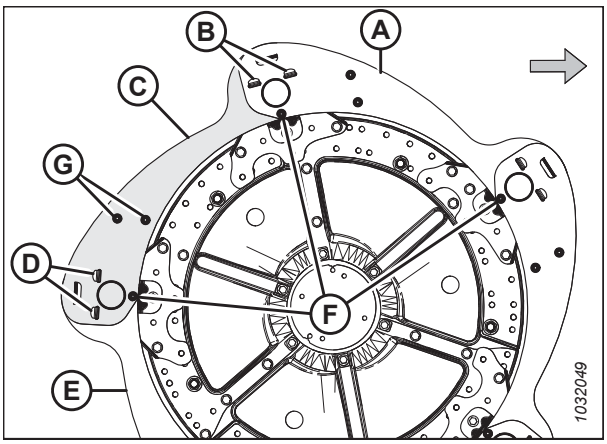


Figure 4.336: Vindens endeskjolde – Indvendig knastende

Udskiftning af vindens endeskjolde udvendigt bagende

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

1. Sænk tromlen helt.
2. Sænk skærebordet helt.
3. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
4. Drej vinden manuelt, indtil vindens endeskjold (A), der kræver udskiftning, er tilgængeligt.
5. Fjern tre bolte (B).

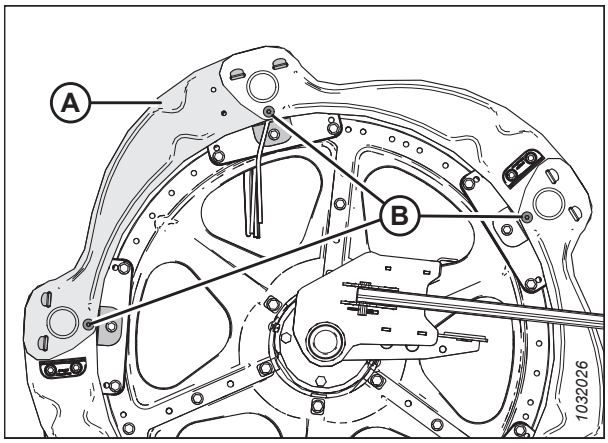


Figure 4.337: Vindens endeskjolde – Udvendig bagende

6. Løft enden af vindens endeskjold (A) af understøttelse (B).

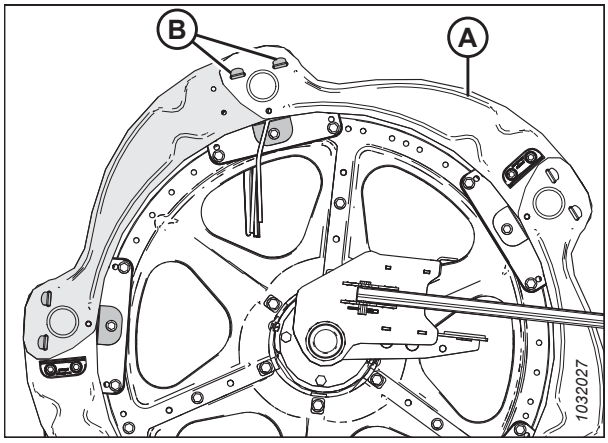


Figure 4.338: Vindens endeskjolde – Udvendigt bagende

7. Fjern vindens endeskjold fra understøttelser (A).
8. Fjern vindens medbringer, hvis installeret på vindens endeskjold.

   NOTE:

   Vindens endemedbringere (B) er monteret skiftevis på vindens endeskjolde.

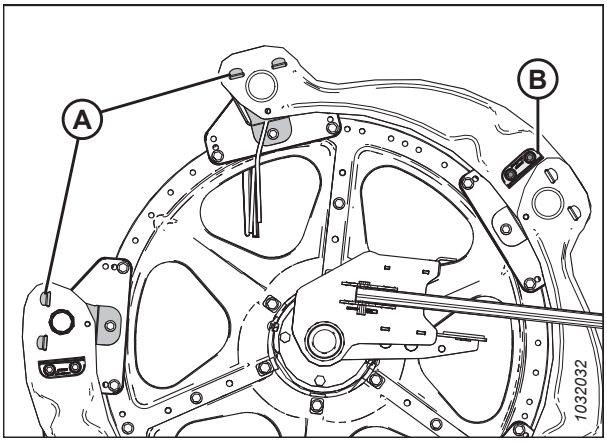


Figure 4.339: Vindens endeskjolde fjernet – udvendig bagende

9. Løft enden af den vindeendeskjold (A) lidt ud af understøttelse (B).
10. Placer vindens nye endeskjold (C) på understøttelse (B) under bestående vindeendeskjold (A).
11. Placer den anden ende af det nye vindeendeskjold (C) på anden understøttelse (E) over den eksisterende vindeendeskjold.
12. Montér tre bolte (D) igen.
13. Montér medbringer igen (fjernet i trin *8, page 445*) på det nye vindeendeskjold, hvis det tidligere har været monteret.
14. Tilspænd hardware.

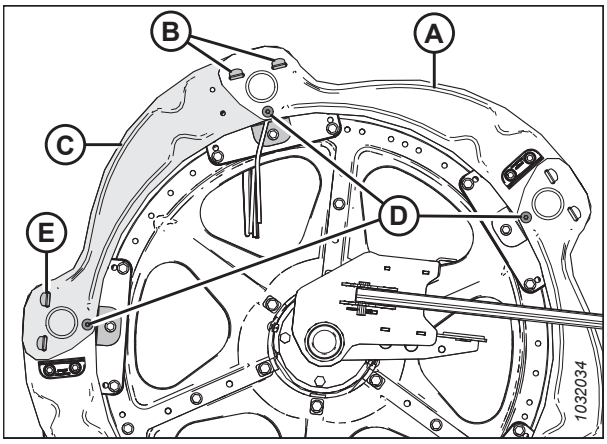


Figure 4.340: Vindens endeskjolde – Udvendigt bagende

Udskiftning af vindens endeskjolde indvendigt bagende

Vindens endeskjold skal udskiftes, hvis de er beskadiget.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

IMPORTANT:

Vindens endeskjolde er forskellige for skærebordets indvendige og udvendige bagende. Du kan finde illustration i *4.328, page 440*.

1. Sænk tromlen helt.
2. Sænk skærebordet helt.
3. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.

4. Drej vinden manuelt, indtil vindens endeskjold (A), der kræver udskiftning, er tilgængeligt.
5. Fjern seks M10-skruer (B) og møtrikker. Behold fastgørelsesanordninger til fornyet montering.

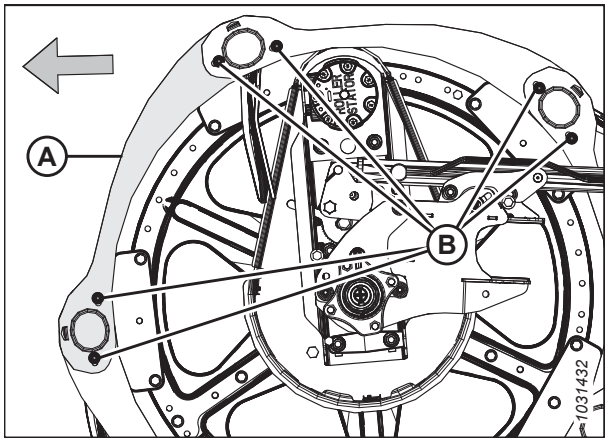


Figure 4.341: Vindens endeskjolde – Indvendigt bagende

6. Løft andre endeskjolde (A) for at frigøre tappen fra endeskjoldet (B).
7. Løft enden af vindens endeskjold (B) af endeskjold (C), og roter endeskjold (B) nedad.

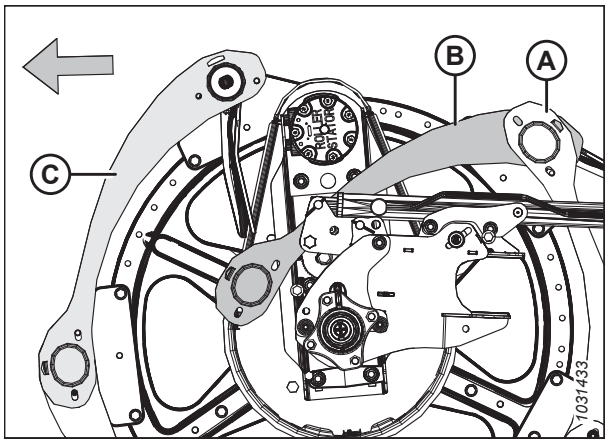


Figure 4.342: Vindens endeskjolde – Indvendigt bagende

8. Fjern M10-bolt (A), møtrik (B), og endepigholder (C) fra tandrøret, der fastgør bøsning og bagendepig. Behold delene til samling igen.
9. Skub endeskjoldets bøsning (D) for at fjerne. Opbevar bøsningen til genmontering.
10. Fjern og kassér beskadiget vindeendeskjold (E).

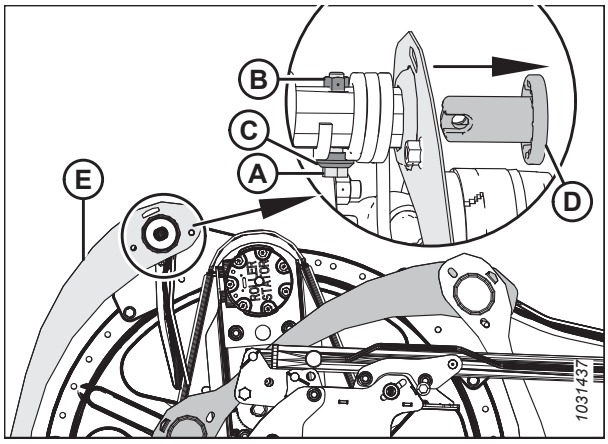


Figure 4.343: Vindens endeskjolde – Indvendigt bagende

11. Placer en ny vindeendeskjold (A), og aktiver tappen på en anden endeskjold (B).

12. Placer den anden ende af den nye endeskjold (A) på tandrør og fastgør med bøsning (C).

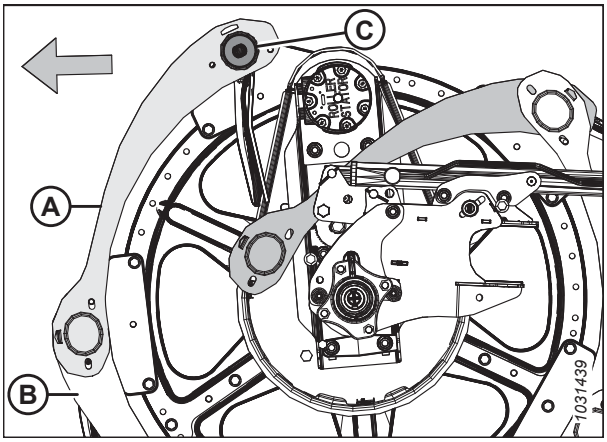


Figure 4.344: Vindens endeskjolde – Indvendigt bagende

13. Placer bagendepig (A) som vist.

14. Fastgør bagendepig (A) og bøsning (monteret i Trin *12, page 447*) med M10-bolt (B), endepigholder (C) og møtrik (D).

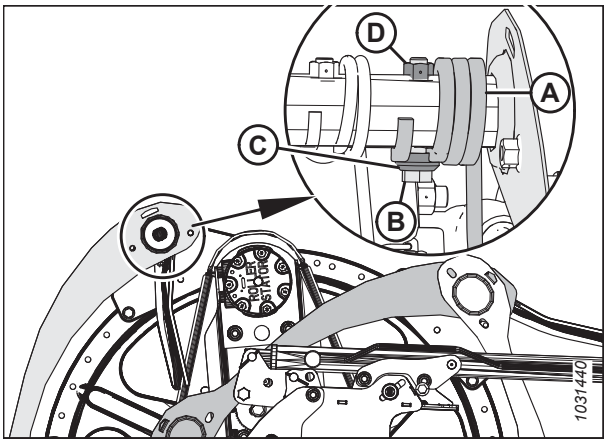


Figure 4.345: Vindens endeskjolde – Indvendigt bagende

15. Roter vindens endeskjold (A) opad, og aktivér tappe (B) på begge ender.

16. Fastgør vindens endeskjold ved hjælp af seks M10-skruer og møtrikker (C).

17. Tilspænd møtrikker (C) til 35 Nm (26 lbf-ft). Overspænd **IKKE** møtrikkerne for at undgå at gøre røret fladt.

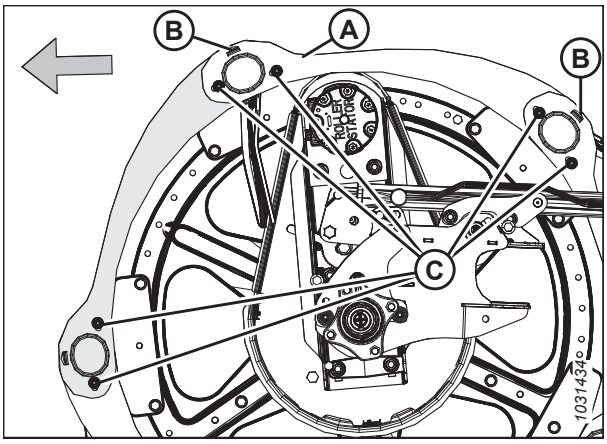


Figure 4.346: Vindens endeskjolde – Indvendigt bagende

Udskiftning af understøttelsen af vindeendeskjold

Vindens endeskjoldstøtter skal udskiftes, hvis de er beskadiget.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

NOTE:

Alle viste illustrationer er fra udvendig knastende

1. Sænk tromlen helt.
2. Sænk skærebordet helt.
3. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
4. Drej vinden manuelt, indtil understøttelsen af vindens endeskjold (A), der kræver udskiftning, er tilgængelig.
5. Fjern bolt (B), fastgør vindeendeskjold til understøttelse (A).
6. Fjern bolte (C) fra understøttelse (A) og to tilstødende understøttelser.

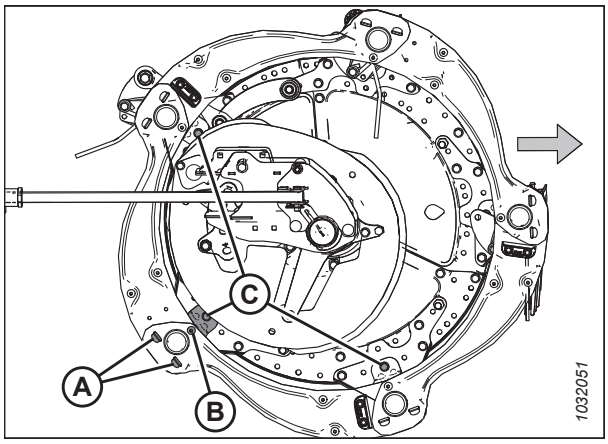


Figure 4.347: Understøtter vindens endeskjold

7. Flyt vindens endeskjolde (A) og understøttelse (B) væk fra tandrøret, og fjern derefter støtterne fra endeskjoldene.
8. Indsæt ny understøttelses tappe (B) ind i åbningerne i vindens endeskjolde (A). Sørg for, at tappene aktiverer begge vindeendeskjolde.

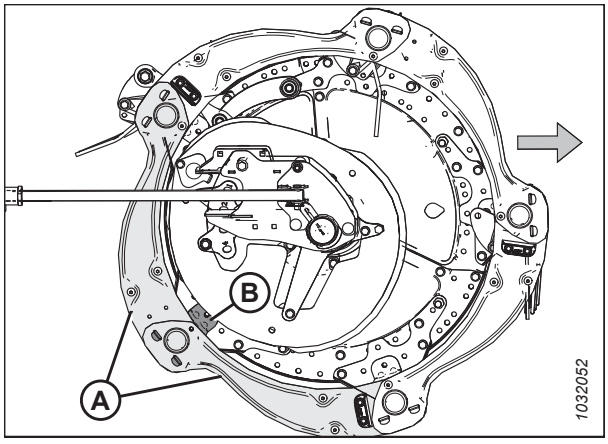


Figure 4.348: Understøtter vindens endeskjold

9. Fastgør understøttelse (A) af disksektoren med bolt (B) og møtrik. Tilspænd **IKKE**.
10. Fastgør endeskjolde (C) til understøttelse (A) med bolt (D) og møtrik. Tilspænd **IKKE**.
11. Fastgør de andre understøttelser igen med bolte (E) og møtrikker.
12. Tjek spillerum mellem tandrøret og understøttelse af vindens endeskjold, og justere efter behov.
13. Tilspænd møtrikkerne til 27 Nm (20 lbf-ft).

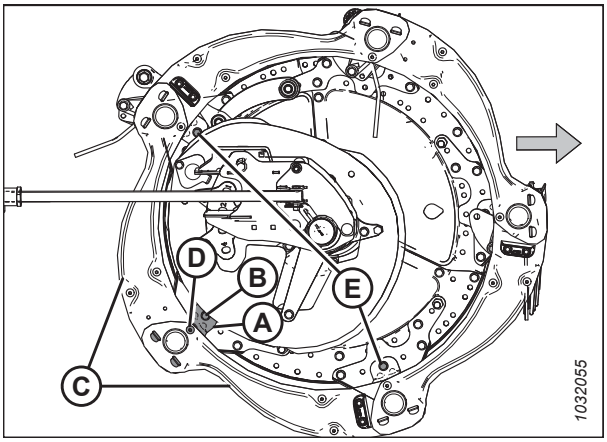


Figure 4.349: Understøtter vindens endeskjold

4.14 Vindetræk

Den hydraulisk drevne vindemotor driver en kæde, der er fastgjort til den midterste arm mellem vinderne på et skærebord med dobbelt vinde, til den venstre midterste arm på et skærebord med tredobbelt vinde.

4.14.1 Vindetrækkets kæde

Vindetrækkets kæde overfører kraften fra den hydraulisk drevne vindemotor til de kædehjul, der drejer vinderne.

Løsning af vindetrækkets kæde

Spændingen på vindetrækkæden kan løsnes for at give adgang til trækkets komponenter.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start af en maskine skal du altid stoppe motoren og fjerne nøglen, før du foretager justeringer af maskinen.

1. Start motoren.
2. Sænk skærebordet helt.
3. Juster vinden helt fremad.
4. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
5. Fjern vindetrækkets dæksel. Se instruktioner i *Fjern vindetrækkets dæksel, page 43*.
6. Åbn endeskjoldet. Se instruktioner i *Åbne skærebordet endeskjolde, page 37*.
7. Fjern hårnål (A), som fastgør multiværktøjet (B) til værktøjsbeslaget på venstre endeplade.
8. Fjern multiværktøj (B), og sæt hårnålen tilbage i beslaget.

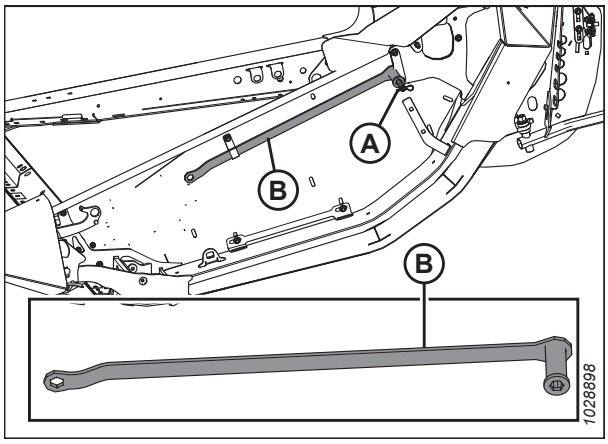


Figure 4.350: Opbevaringsplads for multiværktøj

IMPORTANT:

Løsn **IKKE** motorophænget, det er fabriksjusteret og fastgjort med Belleville-spændeskiver. Kædespændingen justeres uden at løsne drivets monteringsbolte.

9. Skub strammerholder (A) med uret med tommelfingeren, og hold den i den ulåste position.
10. Placer multiværktøj (B) på kædestrammer (C), og roter multiværktøjet opad for at slække kæden.
11. Sæt multiværktøjet tilbage i opbevaringspositionen.

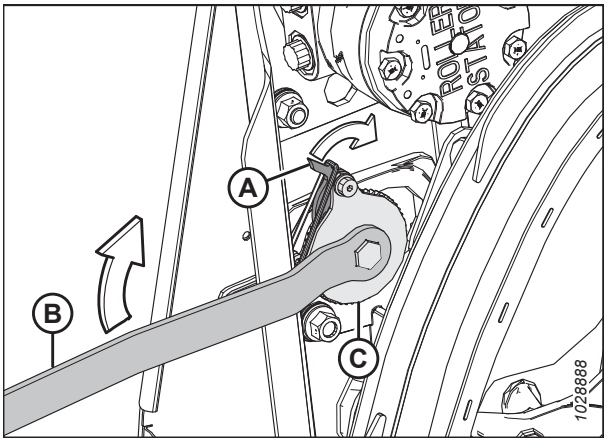


Figure 4.351: Vindetræk

Tilspændning af vindetrækkets kæde

En korrekt spændt drivkæde sikrer optimal kraftoverførsel og minimerer samtidig slid på komponenterne.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start af en maskine skal du altid stoppe motoren og fjerne nøglen, før du foretager justeringer af maskinen.

1. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
2. Åbn endeskjoldet. Se instruktioner i *Åbne skærebordet endeskjolde, page 37*.
3. Fjern hårnål (A), som fastgør multiværktøjet (B) til værktøjsbeslaget på venstre endeplade.
4. Fjern multiværktøj (B), og sæt hårnålen tilbage i beslaget.

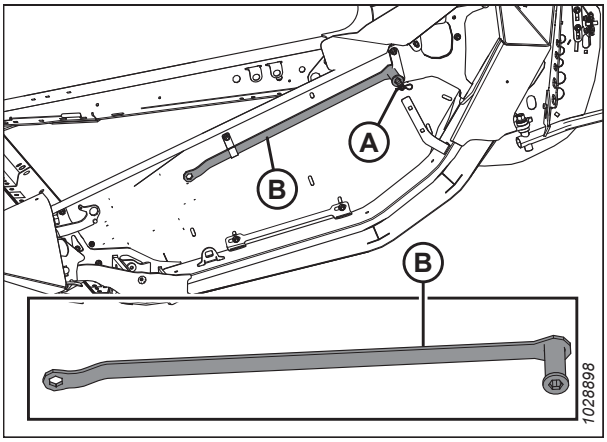


Figure 4.352: Opbevaringsplads for multiværktøj – venstre

5. Placer multiværktøj (A) på kædestrammer (B).

   IMPORTANT:

   Løsn **IKKE** motorophænget, det er fabriksjusteret og fastgjort sammen med Belleville-spændskiver. Kædespændingen justeres uden at løsne drivets monteringsbolte.

6. Drej multiværktøj (A) nedad, indtil kæden er stram.

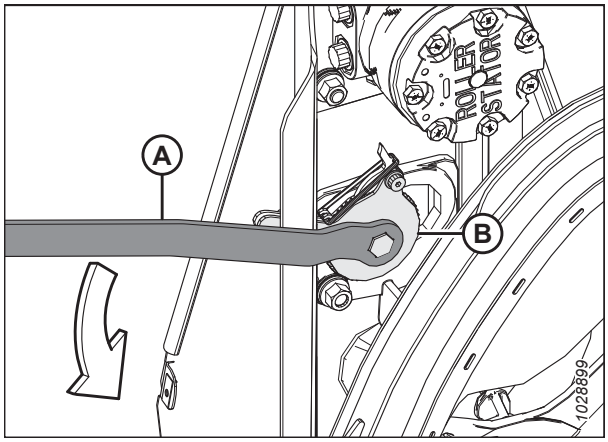


Figure 4.353: Vindetræk

7. Når kæden er stram, drejes multiværktøjet opad for at aktivere tænderne fra låsen/låsepal korrekt ind i strammertænderne. Hvis strammeren ikke springer en tand over, før den strammes, må du **IKKE** tvinge strammeren til næste hak.

   IMPORTANT:

   Kæden må IKKE overspændes. Hvis kæden er overspændt, vil det overbelaste tandhjulene, hvilket får motorlejerne og/eller andre komponenter til at slides for hurtigt.

   IMPORTANT:

   Der skal være ca. 38 mm (1 1/2 ") slør på den ene side (A) af kæden, mens den er stram på den anden side (B). Dette spændingsniveau og slør i kæden er påkrævet for at springe et hak over på kædestrammeren.

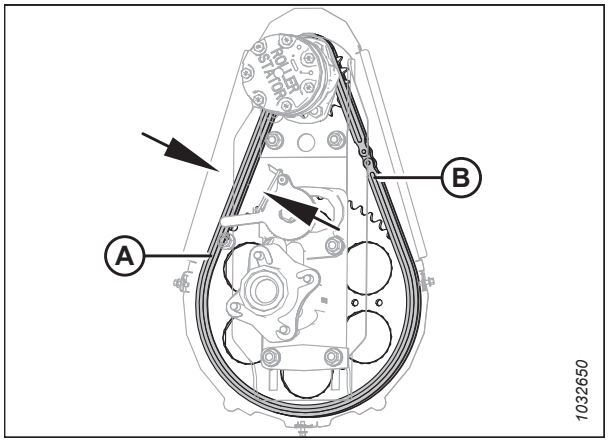


Figure 4.354: Vindetræk

8. Drej vinden med hånden for at kontrollere, at kæden stadig er tilkoblet korrekt på alle tænder på det lavere tandhjul (A). For at forhindre at beskadige komponenter skal du sikre dig, at kæden ikke bliver for stram, når vinden roteres.

9. Sæt multiværktøjet tilbage i opbevaringspositionen.

10. Luk endeskjoldet. Se instruktioner i *Lukning af skærebordets endeskjolde, page 38*.

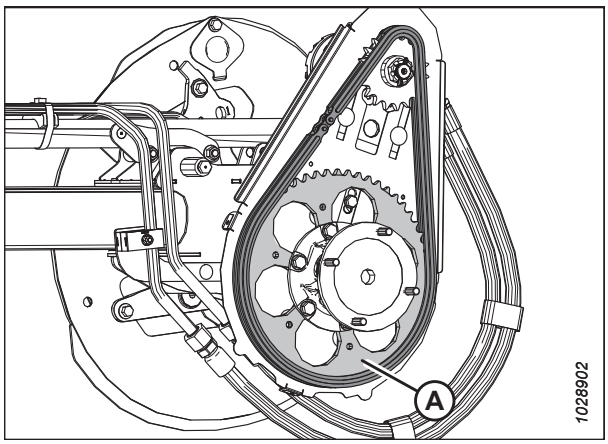


Figure 4.355: Vindetræk

4.14.2 Vindetrækkets tandhjul

Vindens kædehjul er fastgjort til vindetrækkets motor.

For Case IH og New Holland-mejetærskermodeller, skal mejetærskeren konfigureres i henhold til vindetandhjulets størrelse for at optimere den automatiske styring af vindens hastighed til kørehastighed. Du kan finde yderligere oplysninger i mejetærskerens servicehåndbog.

NOTE:

Der er også mulighed for vindetræk i to hastigheder. Bestil sæt MAC311882.

Fjernelse af vindetrækkets enkelte tandhjul

Vindens kædehjul er fastgjort til vindetrækkets motor. Hastigheden og drejningsmomentet på vinden kan ændres ed at udskifte driv- og drevne tandhjul.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

1. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
2. Fjern vindetrækkets dæksel. Se instruktioner i *Fjern vindetrækkets dæksel, page 43*.
3. Løsning af vindetrækkets kæde (A). Se instruktioner i *Løsning af vindetrækkets kæde, page 450*.
4. Fjern vindetrækkets kæde (A) fra vindetrækkets tandhjul (B).

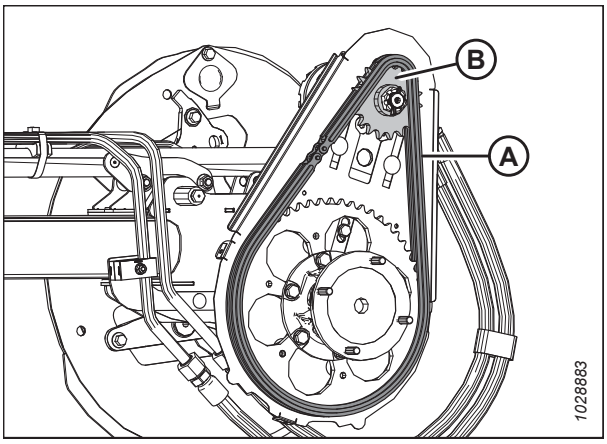


Figure 4.356: Enkelt tandhjul

5. Fjern splitbolten og kærvmøtrikken (A) fra motorakslen.
6. Fjern vindetrækkets tandhjul (B). Sørg for, at nøglen forbliver i akslen.

   IMPORTANT:

   For at undgå at beskadige motoren skal du bruge en aftrækker, hvis kædehjulet (B) ikke kommer af med hånden. Brug **IKKE** en lirkestang og/eller hammer til at fjerne kædehjulet.

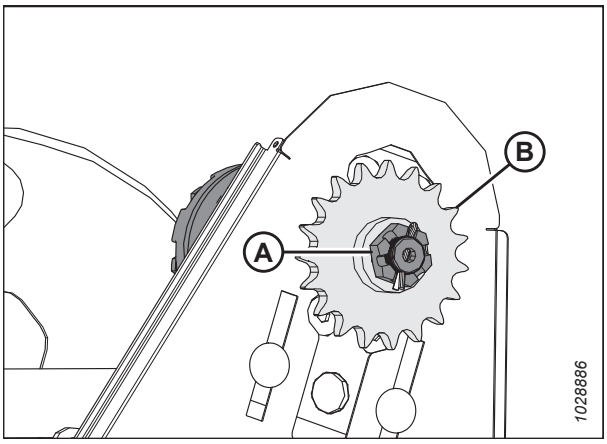


Figure 4.357: Enkelt tandhjul

Installation af vindetrækkets enkelte tandhjul

Vindens kædehjul er fastgjort til vindetrækkets motor. Hastigheden og drejningsmomentet på vinden kan ændres ed at udskifte driv- og drevne tandhjul.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

1. Juster tandhjulets kilegang (B) med nøglen på motorakslen, og skub tandhjulet på akslen. Fastgør det med en kærvmøtrik (A).
2. Tilspænd kærvmøtrik (A) til 12 Nm (9 lbf-ft).
3. Montér splitbolt. Hvis det er nødvendigt, tilspænd møtrik (A) til den næste åbning for at montere splitbolten.

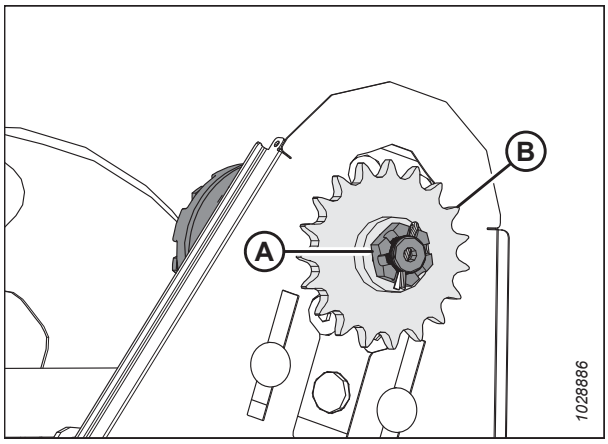


Figure 4.358: Enkelt tandhjul

4. Montér trækkæde (A) på kædehjul (B).
5. Tilspænd trækkæden. Se instruktioner i *Tilspændning af vindetrækkets kæde, page 451*.
6. Montér vindetrækkets dæksel igen. Se instruktioner i *Installation af vindetrækkets dæksel, page 45*.

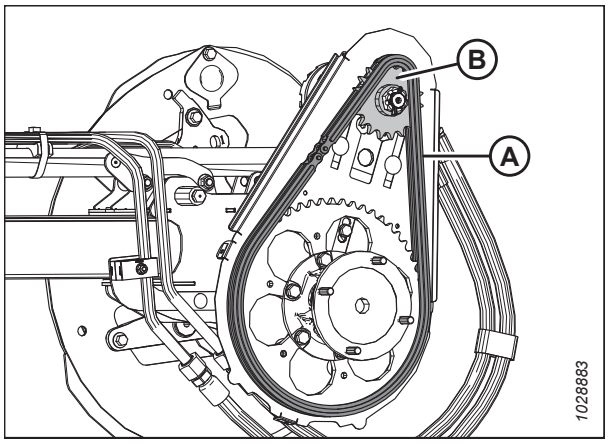


Figure 4.359: Enkelt tandhjul

4.14.3 Ændring af position af vindens hastighedskæde med to hastighedssæt monteret

Vindens kædehjul er fastgjort til vindetrækkets motor. Hastigheden og drejningsmomentet på vinden kan ændres ed at udskifte driv- og drevne tandhjul.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

1. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
2. Åbn endeskjoldet. Se instruktioner i *Åbne skærebordet endeskjolde, page 37*.

3. Løsn vindetrækkets kæde. Se instruktioner i *Løsning af vindetrækkets kæde, page 450*.

4. Flyt kæde (A) fra det aktuelle sæt af tandhjul til et andet sæt (B).

   NOTE:

   Det indre sæt tandhjul er til anvendelser med højt drejningsmoment, og det ydre sæt tandhjul er til anvendelser med høj hastighed.

   NOTE:

   - Hvis du konverterer fra indstilling med høj hastighedsindstillingen til indstilling med højt drejningsmoment, skal du først flytte kæden på det øverste kædehjul. Dette vil give mulighed for mere kædeslæk til at foretage ændringen på det nederste kædehjul
   - Hvis du konverterer fra indstillingen med højt drejningsmoment til indstillingen med høj hastighed, skal du først flytte kæden på det nederste kædehjul. Dette vil give mulighed for mere slæk til at foretage ændringen på den øverste kædehjul.

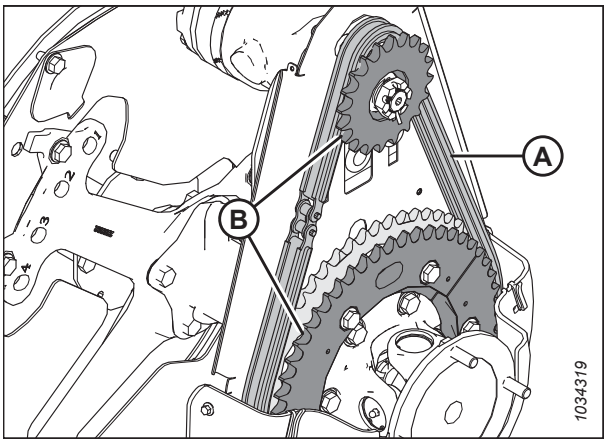


Figure 4.360: Vindetrækkets tandhjul

5. Tilspænd vindetrækkets kæde. Se instruktioner i *Tilspændning af vindetrækkets kæde, page 451*.

4.14.4 Dobbelt-vinde eller tredobbelt vindetræks U-ledforbindelse

På skæreborde med en dobbelt vinde, gør U-ledforbindelsen på et dobbelt vindetræk det muligt for hver vinde at bevæge sig uafhængigt af den anden.

Smør U-ledforbindelsen i overensstemmelse med specifikationerne. Se instruktioner i *4.3 Smøring, page 271*.

Udskift U-ledforbindelsen, hvis den er meget slidt eller beskadiget. Se instruktioner i *Fjernelse af Dobbelt vinde eller tredobbelt vinde træks U-ledforbindelse, page 455*.

Fjernelse af Dobbelt vinde eller tredobbelt vinde træks U-ledforbindelse

Hvis den dobbelte vindes U-ledforbindelse er slidt eller beskadiget, skal den udskiftes.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

1. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.

2. Fjern drevdækslet. Se instruktioner i *Fjern vindetrækkets dæksel, page 43*.

3. Understøttelse af den indvendige ende af højre vinde med den forende læsser og nylonslynge (A) eller tilsvarende løfteanordninger.

   IMPORTANT:

   For at undgå at beskadige eller bule i midterrøret skal du støtte hjulet så tæt på endeskiven som muligt.

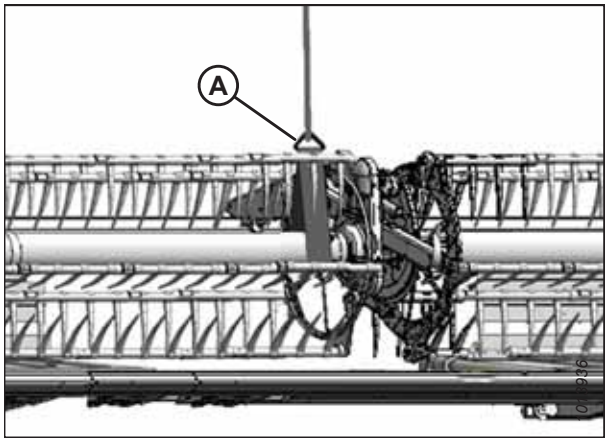


Figure 4.361: Understøttelse af vinde

4. Fjern fire bolte (A), der fastgør vinderøret til U-ledforbindelsens flange (B), og flyt vinden sidelæns.

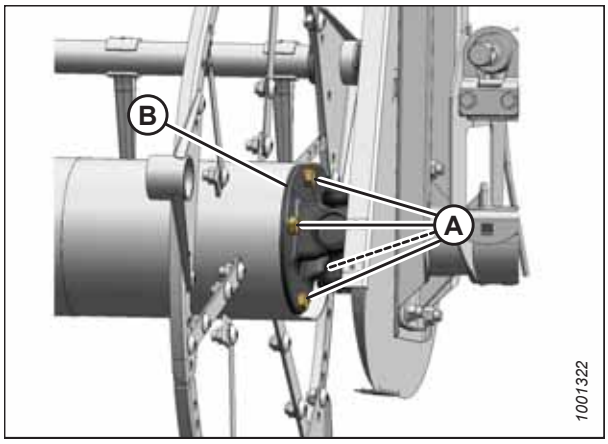


Figure 4.362: U-ledforbindelse

5. Fjern seks bolte (A), der fastgør flangens U-pakning (B) til kædehjulet (C).

6. Fjern U-ledforbindelsen.

   NOTE:

   Det kan være nødvendigt at flytte højre vinde sidelæns, så U-ledforbindelsen kan rydde røret.

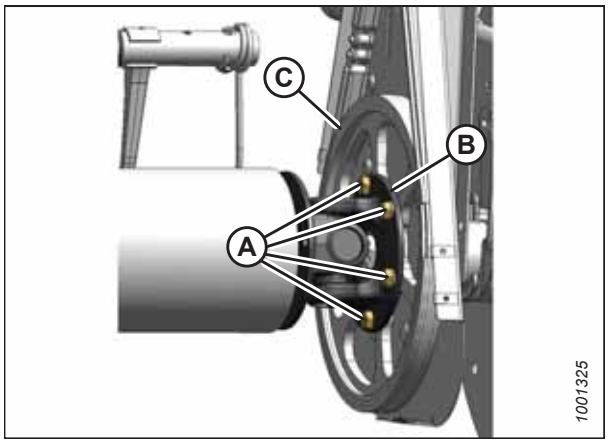


Figure 4.363: U-ledforbindelse

7. **Kun med tredobbelt vinde:** Der er et afstandsstykke (A) mellem vinderøret og U-leddet. Sørg for at beholde dette afstandsstykke til genmontering.

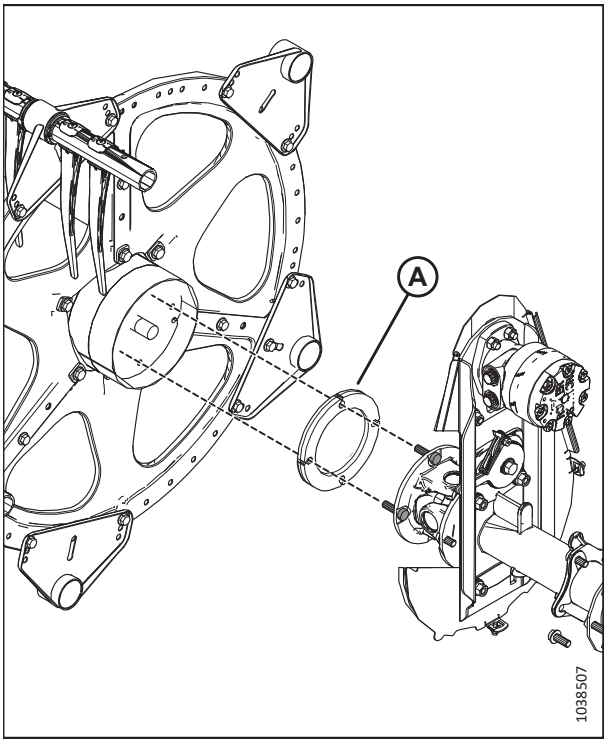


Figure 4.364: Afstandsstykke – kun tredobbelt vinde

Montering af Dobbelt vinde eller Tredobbelt vinde U-ledforbindelse

Når den gamle U-ledforbindelse er fjernet, kan den nye monteres.

1. Placér for flangens U-pakning (B) på kædehjul (C) som vist.
2. Anvend skruesikring af mellemstyrke (Loctite® 243 eller tilsvarende) og montér seks bolte (A). Spænd boltene med hånden; **boltene** må IKKE tilspændes med moment.

   NOTE:

   Kun fire bolte (A) vises i illustrationen til højre.

   NOTE:

   Det kan være nødvendigt at flytte højre vinde sidelæns, så U-ledforbindelsen kan rydde vinderøret.

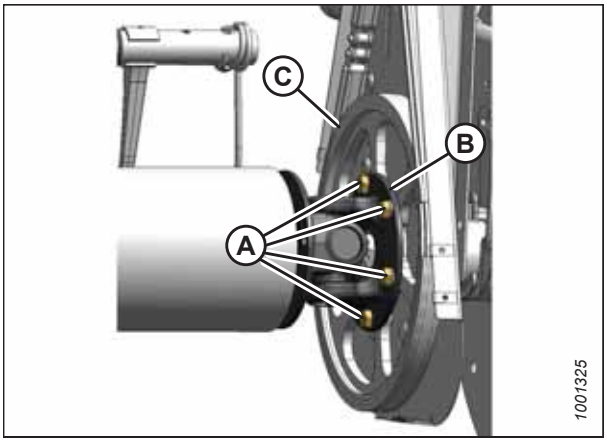


Figure 4.365: U-ledforbindelse

3. **Kun med tredobbelt vinde:** Sørg for, at der er anbragt et afstandsstykke (A) mellem vinderøret og U-leddet. Ret hullerne i skiven ind med hullerne i vinderøret.

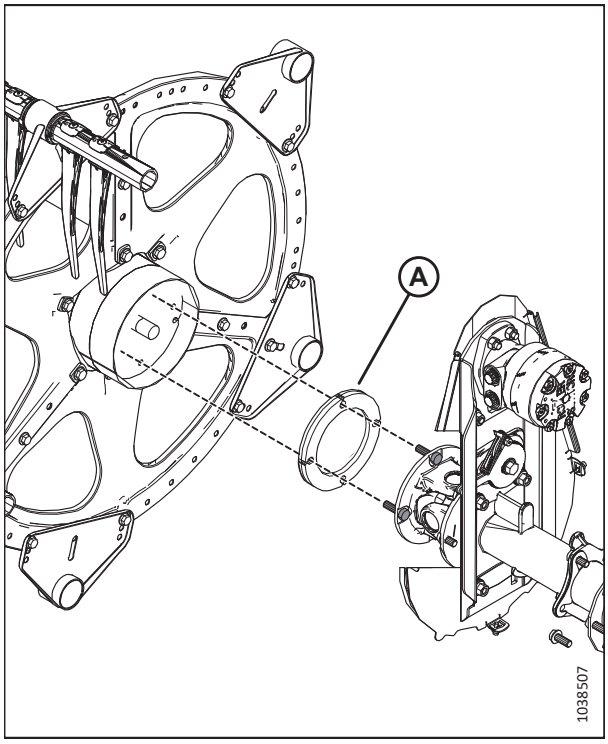


Figure 4.366: Afstandsstykke – kun tredobbelt vinde

4. Placer vinderøret mod vindetrækket, og aktivér stubakslen ind i U-ledforbindelsens styrehul.
5. Drej vinden, indtil hullerne i enden af linjen af vinderøret og U-ledforbindelsen joint flange (B).
6. Anvend mellemstyrke threadlocker (Loctite® 243 eller tilsvarende) til fire 1/2" bolte (A) og fastgør i flangen.
7. Tilspænd de ti bolte til 110 Nm(81 lbf-ft).

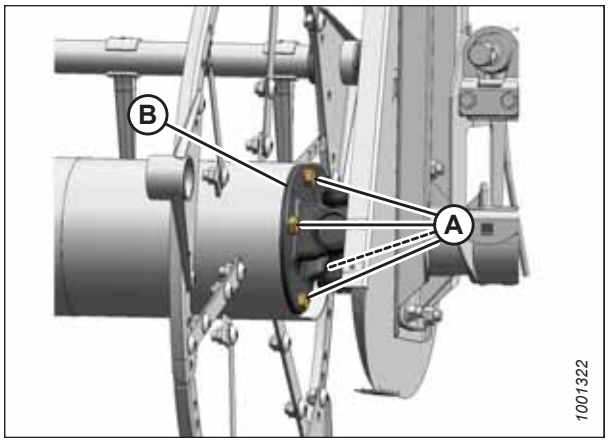


Figure 4.367: U-ledforbindelse

8. Fjern slynge (A) fra vinden.
9. Montér drevdækslet. Se instruktioner i *Installation af vindetrækkets dæksel, page 45*.

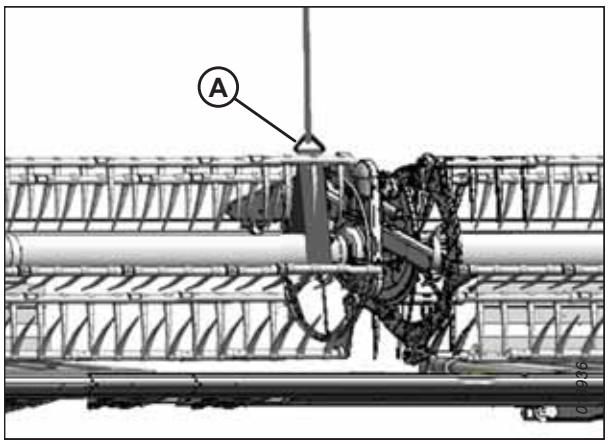


Figure 4.368: Understøttelse af vinde

4.14.5 Vindetrækmotor

Vindetrækmotoren bruges på vindetræksystemet på sejlskæreborde med dobbelt vinde,og tredobbelt vinde. Denne motor kræver ikke regelmæssig vedligeholdelse eller service. Hvis der opstår problemer med motoren, skal du fjerne den og få den serviceret af din MacDon-forhandler.

Fjerner vindetrækmotor

Følg denne fremgangsmåde for at fjerne vindetrækmotoren, hvis den har et problem. Hvis der opstår problemer med motoren, skal du fjerne den og få den serviceret af din MacDon-forhandler.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart af maskinen skal du altid standse motoren og fjerne nøglen fra tændingen, inden du forlader førersædet af en hvilken som helst årsag.

1. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
2. Løsn trækkæden. Se instruktioner i *Løsning af vindetrækkets kæde, page 450*.
3. Fjern kædehjulet. Se instruktioner i *Fjernelse af vindetrækkets enkelte tandhjul, page 453*.
4. Markér hydraulikledninger (A) og deres placering i motor (B) for at sikre korrekt geninstallation.

   NOTE:

   Før du frakobler de hydrauliske ledninger, skal du rengøre motorens porte og udvendige overflader.
5. Frakobl hydrauliske ledninger (A) ved motor (B). Fjern hætte eller plug for at åbne porte og ledninger.

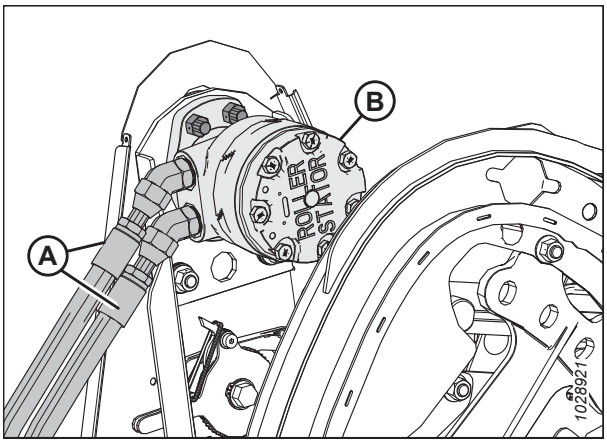


Figure 4.369: Vindemotor og slanger

6. Hvis forsænkede skruer (B) ikke er tilgængelige gennem åbningerne i kædekassen, skal monteringshardwaren løsnes på motorophænget (A), og skubbe motorophænget op eller ned, indtil skruerne er tilgængelige.
7. Fjern fire forsænkede skruer (B), og fjern motor (C).
8. Hvis motoren udskiftes, skal du fjerne de hydrauliske fittings fra den gamle motor og montere dem i den nye motor ved hjælp i de samme retninger.

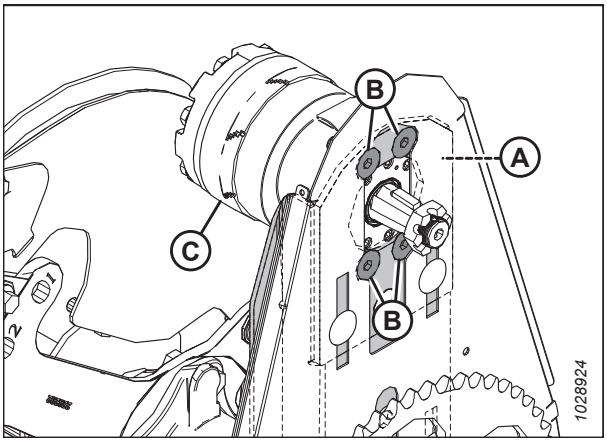


Figure 4.370: Skruer til montering af vindetrækmotor

Montering af vindetrækmotor

Følg denne fremgangsmåde for at installere vindetrækmotoren.Hvis der opstår problemer med motoren, skal du fjerne den og få den serviceret af din MacDon-forhandler.

1. Hvis monteringshuller (B) ikke er tilgængelige gennem åbningerne i kædekassen, skal monteringshardwaren løsnes på motorophæng (A), og skubbe motorophænget op eller ned efter behov.

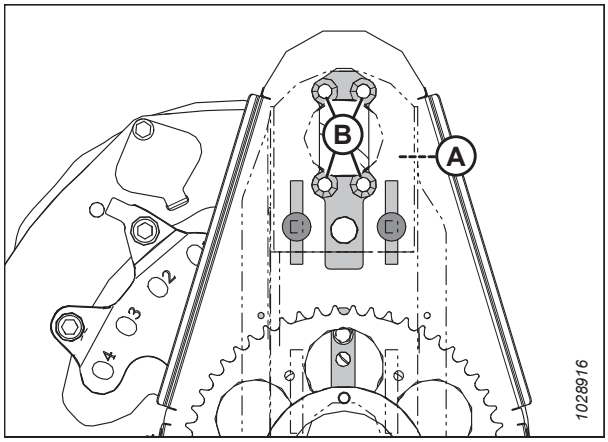


Figure 4.371: Vindetrækmotorens monteringshuller

2. Fastgør motor (A) til motorophæng (B) med fire M12 x 40 mm forsænkede skruer og møtrikker (C).
3. Tilspænd fastgøringsdelene til 95 Nm (70 lbf-ft).
4. Hvis du monterer en ny motor, skal du installere de hydrauliske fittings (ikke vist) fra den originale motor.

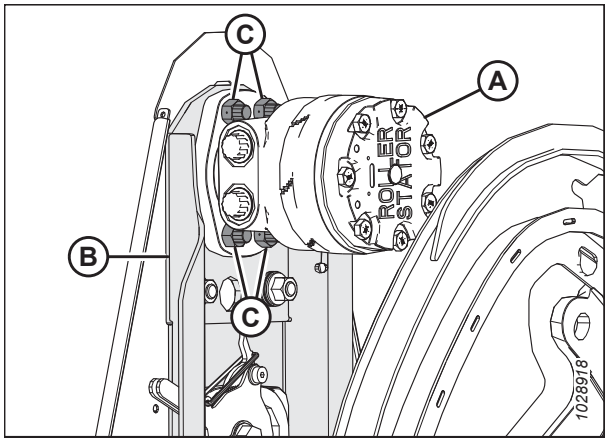


Figure 4.372: Vindetrækmotor

5. Juster tandhjulets kilegang (B) med nøglen på motorakslen, og skub tandhjulet på akslen. Fastgør det med en kærvmøtrik (A).
6. Tilspænd kærvmøtrik (A) til 12 Nm (9 lbf-ft).
7. Montér splitbolt. Hvis det er nødvendigt, tilspænd møtrik (A) til den næste åbning for at montere splitbolten.

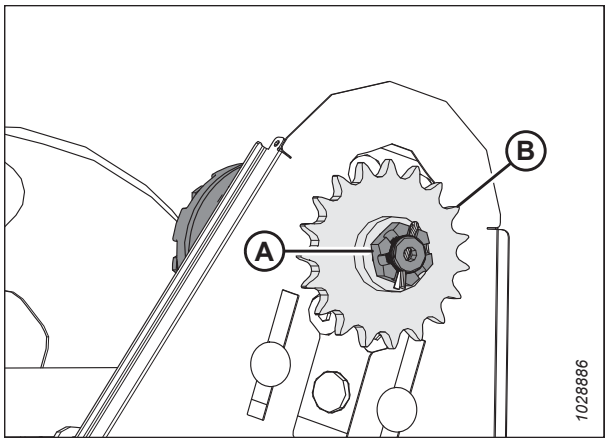


Figure 4.373: Vindetræk

8. Montér trækkæde (A) på kædehjul (B).

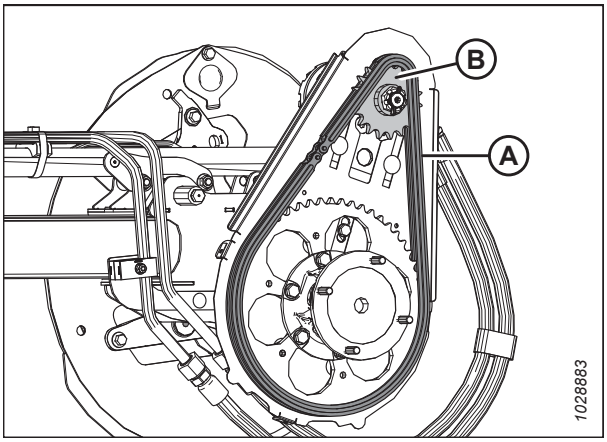


Figure 4.374: Vindetræk

9. Hvis monteringshardware (A) blev løsnet for denne procedure, skal du sikre dig, at der er tre stablede Belleville-spændskiver pr. bolt (B), før der tilspændes igen.
10. Orienter Bellville-spændskiver, således at den ydre kant af første spændskiver (C) er mod støbningen, og yderkanterne af de næste to spændskiver (D) vender mod hinanden.
11. Tilspænd møtrikkerne (A), indtil de er i bund (47-54 Nm [35-40 lbf-ft]), og løsn dem derefter 3/4 omdrejning.
12. Tilspænd trækkæden. Se instruktioner i *Tilspændning af vindetrækkets kæde, page 451*.

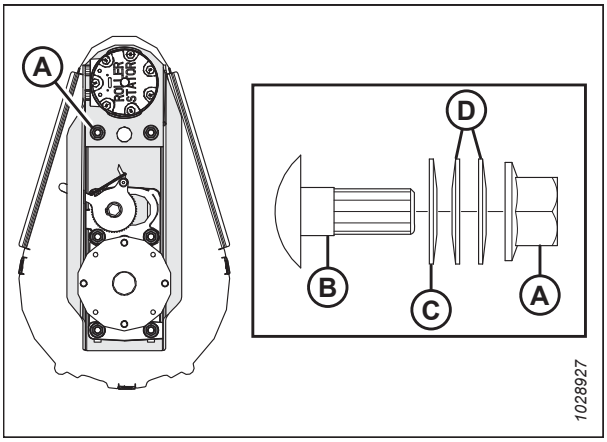


Figure 4.375: Motormontering vindetrækmotor

13. Fjern hætterne eller propperne af portene og ledninger, og tilslut hydrauliske ledninger (A) til hydrauliske fittings (B) på motor (C).

    NOTE:

    Sørg for, at hydrauliske ledninger (A) er monteret på deres oprindelige placeringer.

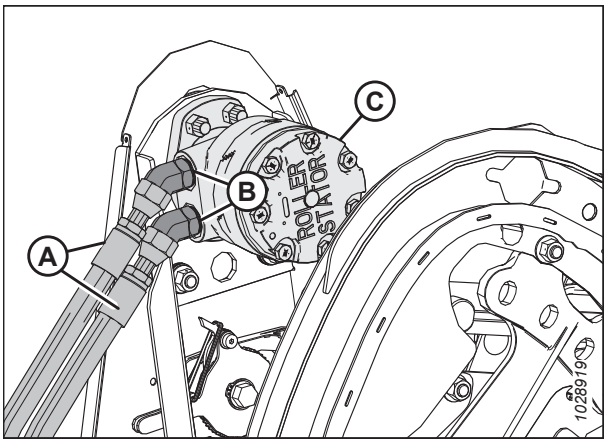


Figure 4.376: Vindemotor og slanger

4.14.6 Udskiftning af trækkæde

Trækkæden gør det muligt for den hydrauliske vindetrækmotor at dreje vinden. Den kan udskiftes, hvis den er beskadiget eller slidt.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start af en maskine skal du altid stoppe motoren og fjerne nøglen, før du foretager justeringer af maskinen.

1. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
2. Fjern vindetrækkets dæksel. Se instruktioner i *Fjern vindetrækkets dæksel, page 43*.
3. Løsn trækkæden. Se instruktioner i *Løsning af vindetrækkets kæde, page 450*.
4. Støt den indvendige ende af højre vinde med en frontlæsser og nylonslynger (A) eller tilsvarende løfteanordninger.

   IMPORTANT:

   Undgå at beskadige eller bule i midterrøret ved at understøtte vinden så tæt på enden af vinden som muligt.

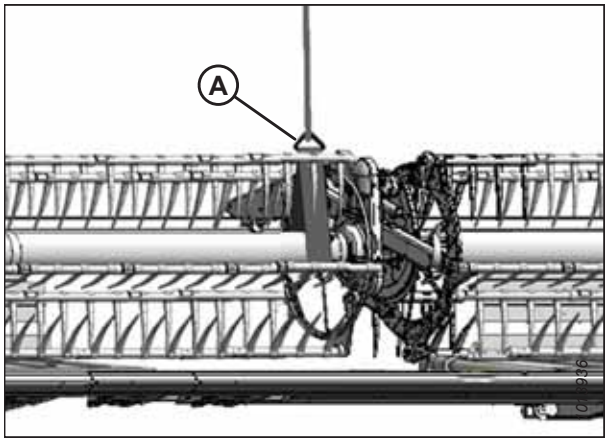


Figure 4.377: Understøttelse af vinde

5. Fjern fire bolte (A), der fastgør vinderøret til U-ledforbindelsens flange (B).

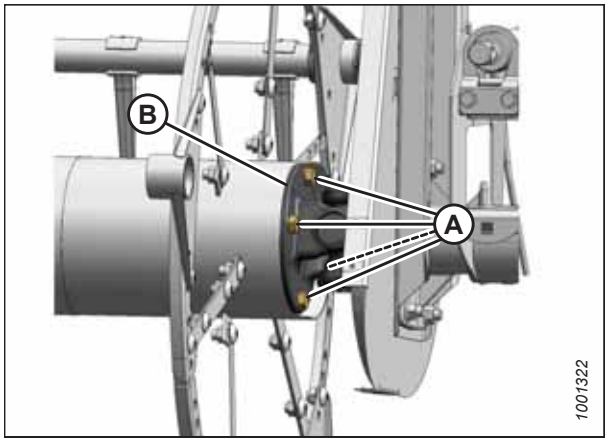


Figure 4.378: U-ledforbindelse

6. Flyt højre vinde sidelæns for at adskille vinderør (A) fra U-ledforbindelse (B).
7. Fjern trækkæde (C).
8. Rutekæde (C) over U-pakning (B) og placér på tandhjulet.

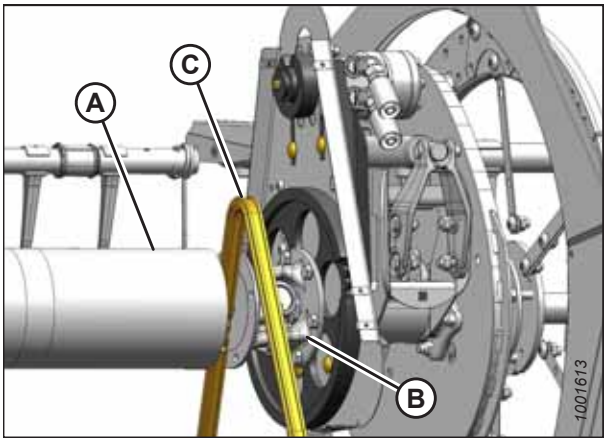


Figure 4.379: Udskiftning af kæde

9. Placer højre vingerør mod vingetræk, og aktivér stubakslen ind i U–ledforbindelsens styrehul.
10. Drej vinden, indtil hullerne i slutningen af vinderøret og U-ledforbindelsens flange står på linje.
11. Anvend gevindsikring af mellemstyrke (Loctite® 243 eller tilsvarende) til fire 1/2" bolte (A) og fastgør dem til flangen med låseskiver.
12. Tilspænd boltene (A) til 109 Nm (80 lbf-ft).

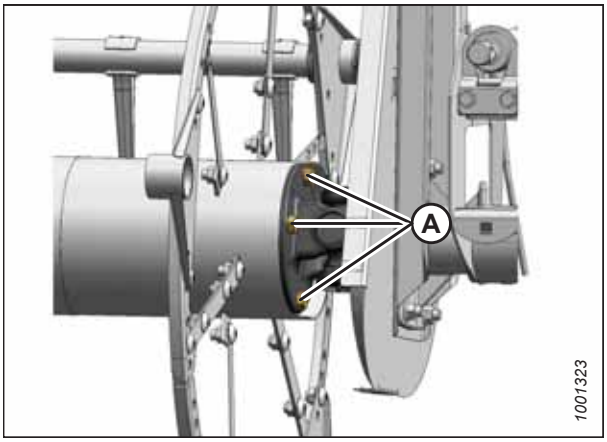


Figure 4.380: U-ledforbindelse

13. Fjern midlertidig vindeslynge (A).
14. Tilspænd trækkæden. Se instruktioner i *Tilspændning af vindetrækkets kæde, page 451*.
15. Montér vindetrækkets dæksel igen. Se instruktioner i *Installation af vindetrækkets dæksel, page 45*.

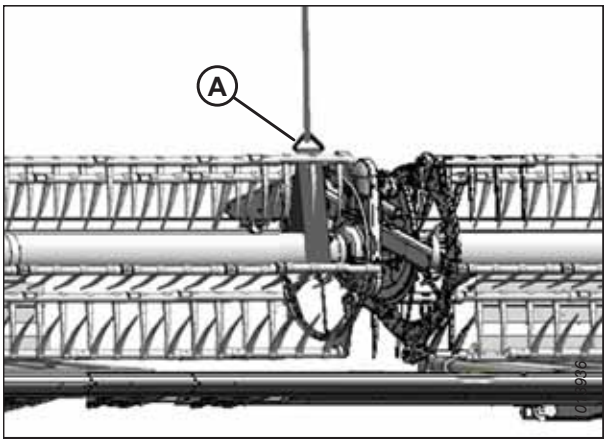


Figure 4.381: Understøttelse af vinde

4.15 Konturhjul – valgfrit

Med ContourMax™ konturhjul kan skærebordet bøje sig efter markens konturer og efterlade en ensartet stubhøjde, mens den skærer op til 46 cm (18”) over jorden.

4.15.1 Nivellering af ContourMax™-hjulhøjden

ContourMax™-hjulene gør det muligt for frontløberen at spejle jordens konturer og kan justeres mellem 0 mm (0") og 457 mm (18") fra jordoverfladen.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet opstart eller fald af hævet maskine skal motoren stoppes, nøglen fjernes og udtømningsventilerne for løftecylindrene aktiveres, før du går ind under maskinen, uanset årsag.

WARNING

Kontrollér, at alle omkringstående har forladt området.

NOTE:

Skærebordets flydepunkt skal indstilles, før ContourMax™ nivelleres. Du kan finde instruktioner i *Kontrol og justering af skærebordsflyder, page 131*.

NOTE:

Vingebalancen skal indstilles, før ContourMax™ nivelleres. Du kan finde instruktioner i *3.9.4 Kontrol og justering af vingebalance, page 150*.

1. Lås skærebordets vinger op. Du kan finde instruktioner i *Låsning/oplåsning af skærebordsvinge, page 142*.
2. Lås skærebordsflyderen op. Du kan finde instruktioner i *Låsning/oplåsning af skærebordsflyder, page 142*.
3. Start motoren. Se instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.
4. Parker mejetærskeren på en plan overflade.
5. Sænk tromlen helt.
6. Indstil ContourMax™-hjulhøjdeindikatoren (A) til nummer 2 (B).

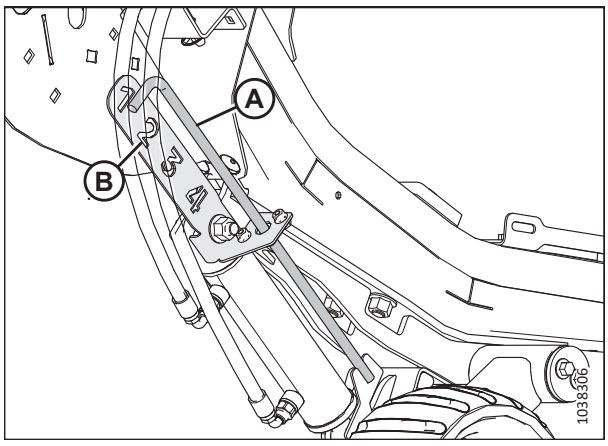


Figure 4.382: Højdeindikator – bageste venstre ende

7. Sænk skærebordet, indtil den automatiske højdeindikator (A) står på nummer 2 (B).
8. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.

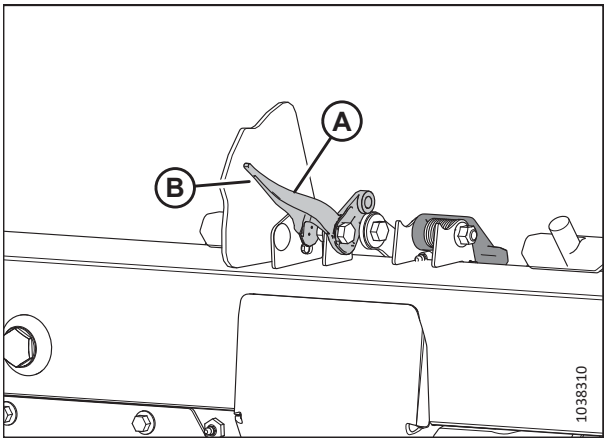


Figure 4.383: Indikator for flydeindstilling

9. Mål afstanden (A) fra jorden til spidsen af midterskærmen i midten af skærebordet, og nedskriv målingen.
10. Mål afstanden (A) fra jorden til spidsen af endeskærmen i hver ende af skærebordet, og nedskriv begge målinger.
    - Hvis forskellen mellem målingerne i enderne og i midten er mindre end 25 mm (1"), er det ikke nødvendigt at justere.
    - Hvis forskellen mellem målingerne i enderne og i midten er større end 25 mm (1"), er det nødvendigt at justere. Fortsæt til næste trin.

WARNING

Kontrollér, at alle omkringstående har forladt området.

11. Start motoren.
12. Hæv skærebordet helt.
13. Fastgør skærebordets sikkerhedsafstivere. Se instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.

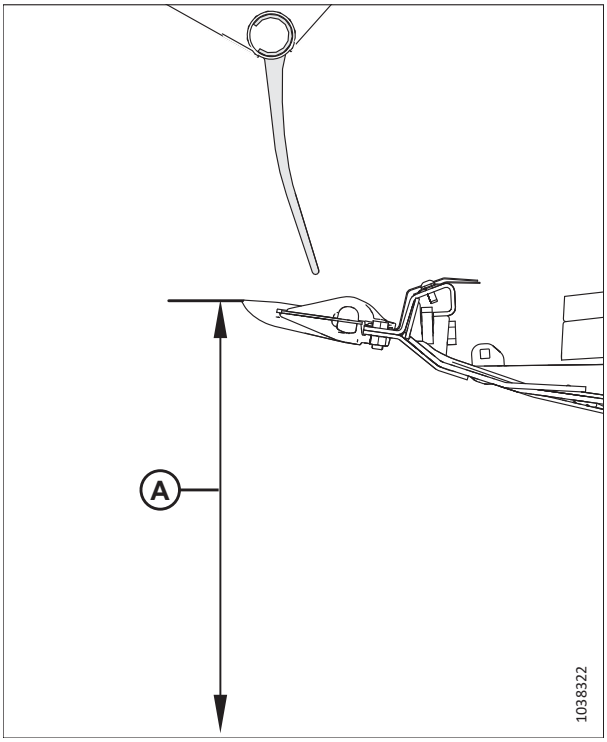


Figure 4.384: Indikator for flydeindstilling

14. Fjern stift (A).
15. Flyt justeringspladen (B) i spalten for at rette den ind med et andet hul. Der er ca. 24 mm (1/2 tomme) afstand mellem hullerne.
    - Hvis målingen er mindre end målingen i midten af skærebordet, skal du flytte justerpladen **IND mod** skærebjælken.
    - Hvis målingen er mere end målingen i midten af skærebordet, skal du flytte justerpladen **VÆK** fra skærebjælken.
16. I den modsatte ende på skærebordet gentages trin *14, page 466* og trin *15, page 466*.

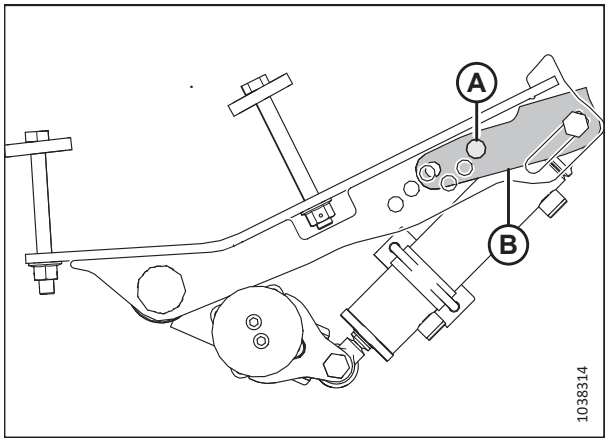


Figure 4.385: Placering af stifter – venstre yderhjul

17. Deaktiver skærebordets sikkerhedsafstivere. Du kan finde instruktioner i betjeningsvejledningen til mejetærskeren.
18. Sænk skærebordet, indtil den automatiske højdeindikator står på nummer 2.
19. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
20. Mål igen afstanden mellem skærmen og jorden. Kontrollér, at de tre målinger er ens. Gentag trin *14, page 466*, hvis der er behov for yderligere justering.

4.15.2 Smøring af konturhjulsystem

Smøring af konturhjulsystemet hjælper med at sikre pålidelig drift og maksimere komponenternes levetid.

Komponenterne i konturhjulsystemet kræver smøring med forskellige intervaller:

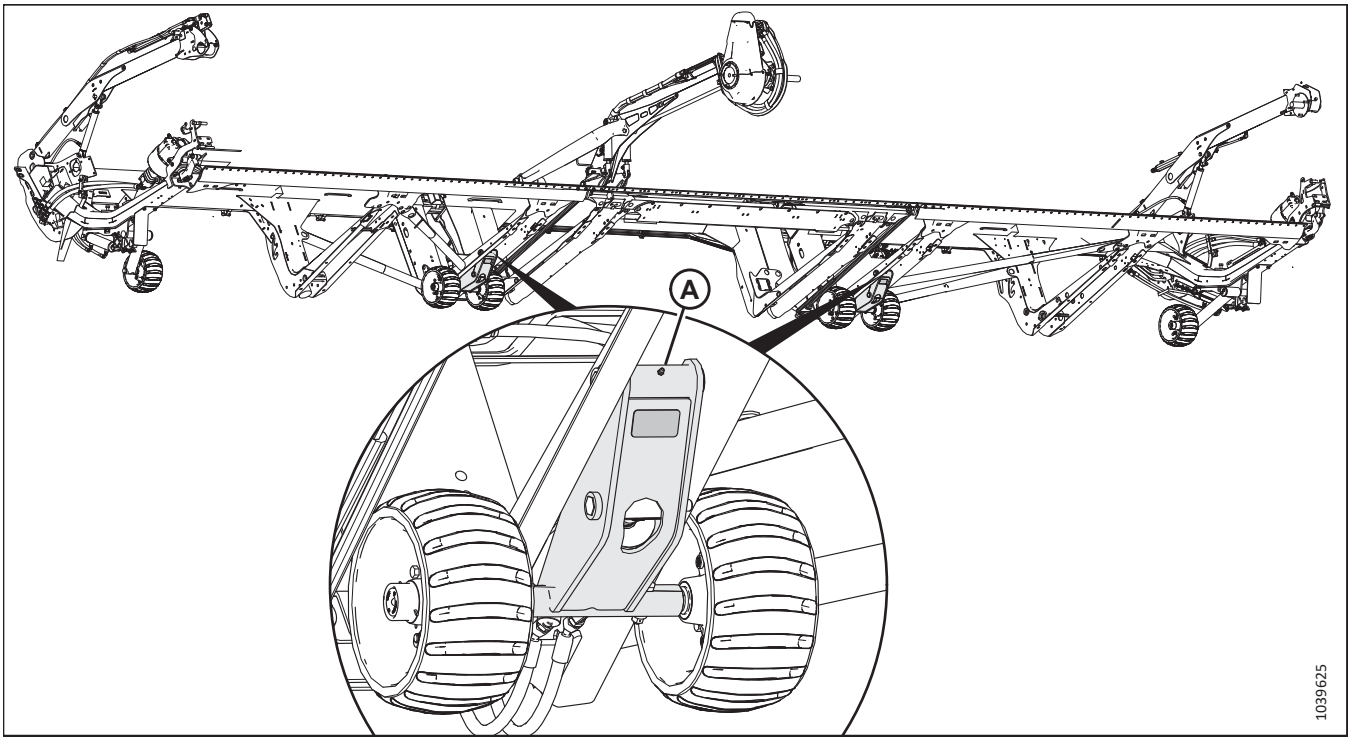
- Smør de indvendige hjulsamlinger hver 250. time
- Smør hjulakslerne årligt

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af hævet skærebord skal du altid stoppe motoren, fjerne nøglen og aktivere sikkerhedsafstiverne, inden du går under maskinen. Hvis du bruger en løfteanordning til at understøtte skærebordet, skal du sikre dig, at skærebordet er sikkert, før du fortsætter.

1. Start motoren.
2. Hæv skærebordet helt.
3. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
4. Fastgør skærebordets sikkerhedsafstivere, eller understøt skærebordet på blokke på jævnt underlag. Hvis du bruger blokke til at understøtte skærebordet, skal du sikre dig, at skærebordet er ca. 914 mm (36") fra jorden.

Figure 4.386: Hjulsæt med indvendig kontur



A - Inderhjulssamlinger (to steder)

5. Påfør fedt på smørepunkterne (A) på de to inderhjulsamlinger.

6. Fjern gummiprop (A) fra konturhjulsnavet. Opbevar proppen til genmontering.

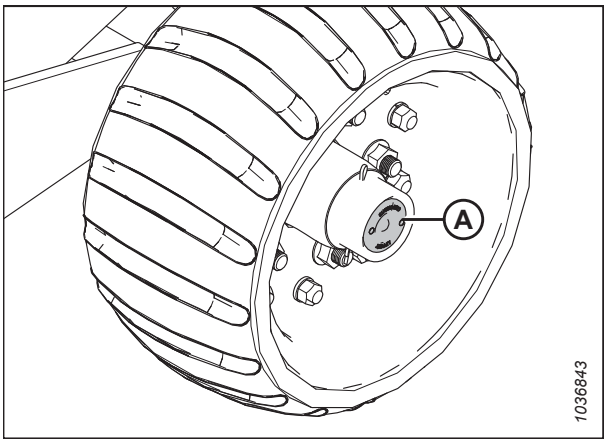


Figure 4.387: Gummiprop på konturhjulaksel

7. Påfør fedt ved smørepunktet (A), og lad det overskydende fedt løbe ud foran akselnavet.

   IMPORTANT:

   Påfør fedt **LANGSOMT**. Hurtig smøring kan tvinge den bageste pakning til at bevæge sig.

8. Genindsæt gummiprop (B).

9. Gentag proceduren for de resterende konturhjul.

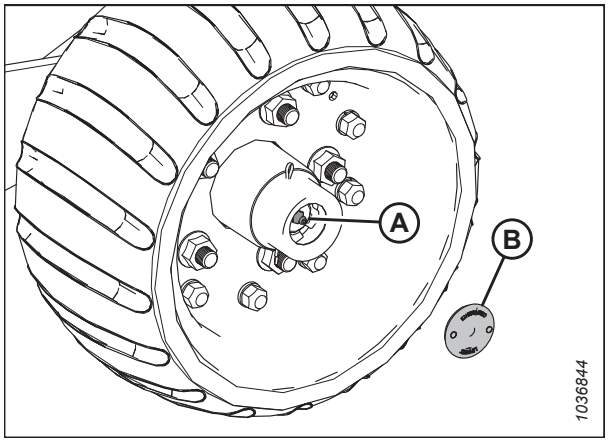


Figure 4.388: Smørepunkt på konturhjulets aksel

4.15.3 Nulstilling af mekanisk indikator

Nulstil den mekaniske indikator for at sikre, at den fungerer nøjagtigt.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald ved uventet opstart af maskinen skal motoren altid stoppes, og nøglen fjernes fra tændingen, før man foretager justeringer på maskinen. Hvis det ikke er muligt at anbringe sikkerhedsstøtter, og det er upraktisk at blokere skærebordet, må du ALDRIG klatre op på eller gå under et skærebord, der ikke er støttet.

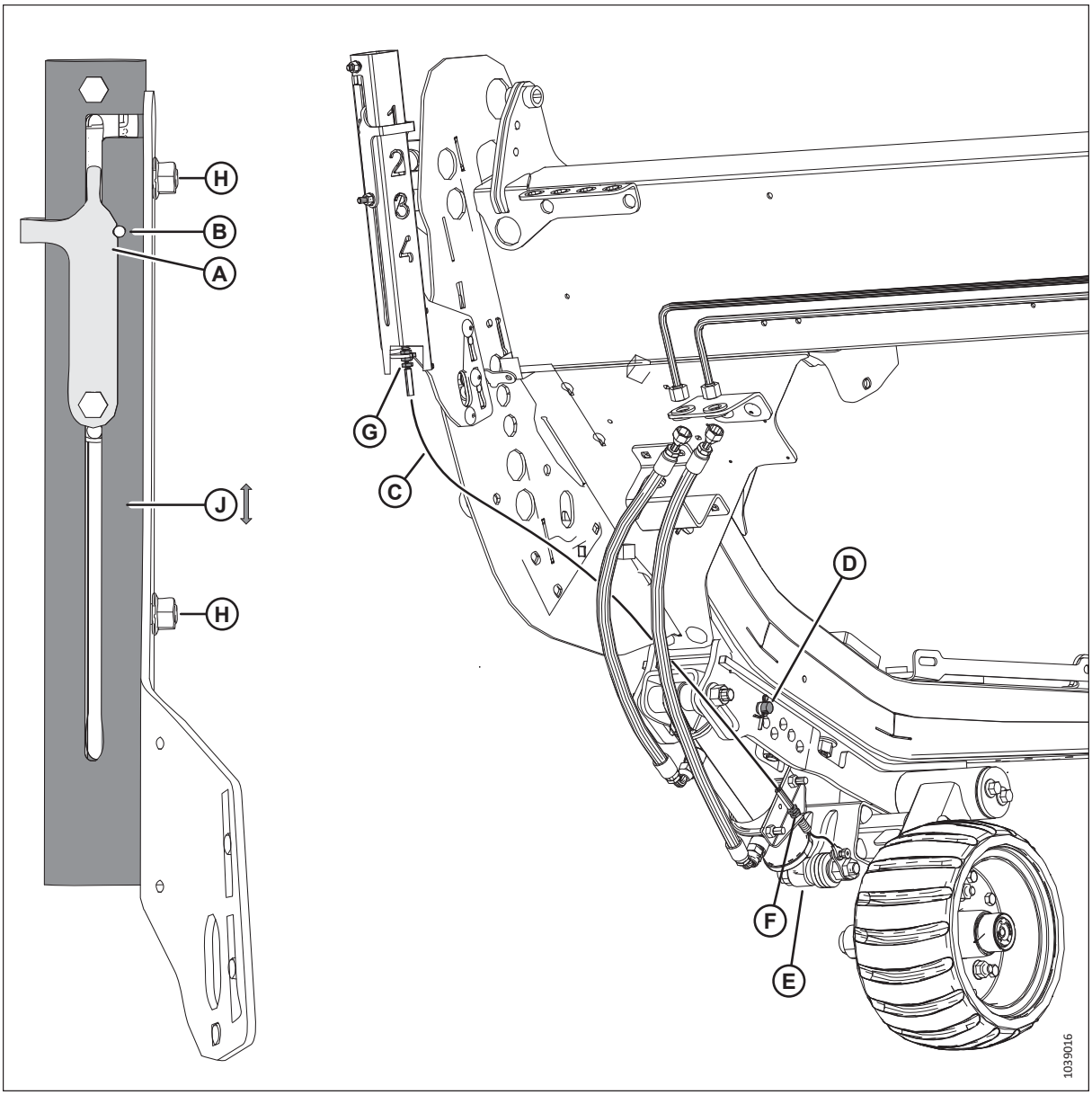


Figure 4.389: Mekanisk indikator

1. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
2. Den mekaniske indikator er nulstillet, når hakket i indikatoren (A) er på linje med hullet (B) under følgende betingelser:
   - Kablet (C) er stramt
   - Stiften er monteret i hul (D)
   - Cylinderen (E) er trukket helt tilbage
3. Hvis hakket ikke er på linje med hullet under disse forhold, skal du justere en eller alle følgende dele:
   - Løsn de to møtrikker (H), og skub røret (J) op eller ned. Spænd møtrikkerne.
   - Juster kablets kontramøtrikker på placeringerne (G) eller (F). Tilspænd kablets kontramøtrikker med 6 Nm (4 lbf-ft).

4.16 Transportsystem – valgfrit

Skærebordet kan være udstyret med et sæt transporthjul, så det kan bugseres af en mejetærsker eller traktor.

Se *Justering af EasyMove™-transporthjul, page 124* for at få flere oplysninger.

4.16.1 Tjekker tilspændingsmoment for hjulbolten

Transporthjulets boltmoment skal kontrolleres efter én driftstime efter montering af hjulene og derefter hver 100. driftstime.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start af en maskine skal du altid stoppe motoren og fjerne nøglen, før du foretager justeringer af maskinen.

1. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
2. Følg den viste sekvens for tilspænding af bolte, og tilspænd hjulboltene til 115 Nm (85 lbf-ft).

   IMPORTANT:

   Når et hjul fjernes og monteres igen, skal du kontrollere tilspændingsmomentet for hjulbolt efter 1 times drift og derefter hver 100. time.

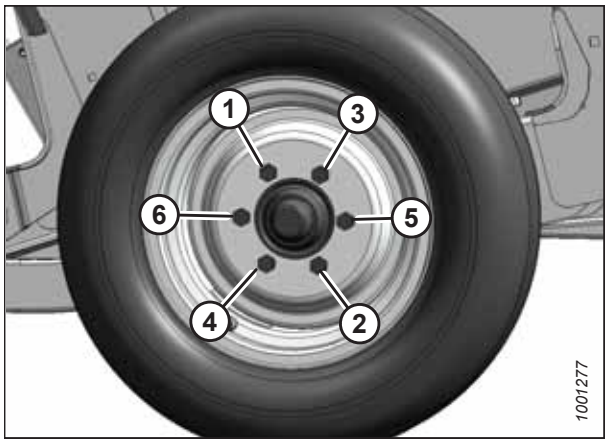


Figure 4.390: Sekvens for tilspænding af bolte

4.16.2 Kontrol af boltmomentet for transportaggregatet

Det værktøj, der fastgør de valgfrie transportsystemkomponenter til skærebordet, skal kontrolleres dagligt for at sikre sikker drift.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start af en maskine skal du altid stoppe motoren og fjerne nøglen, før du foretager justeringer af maskinen.

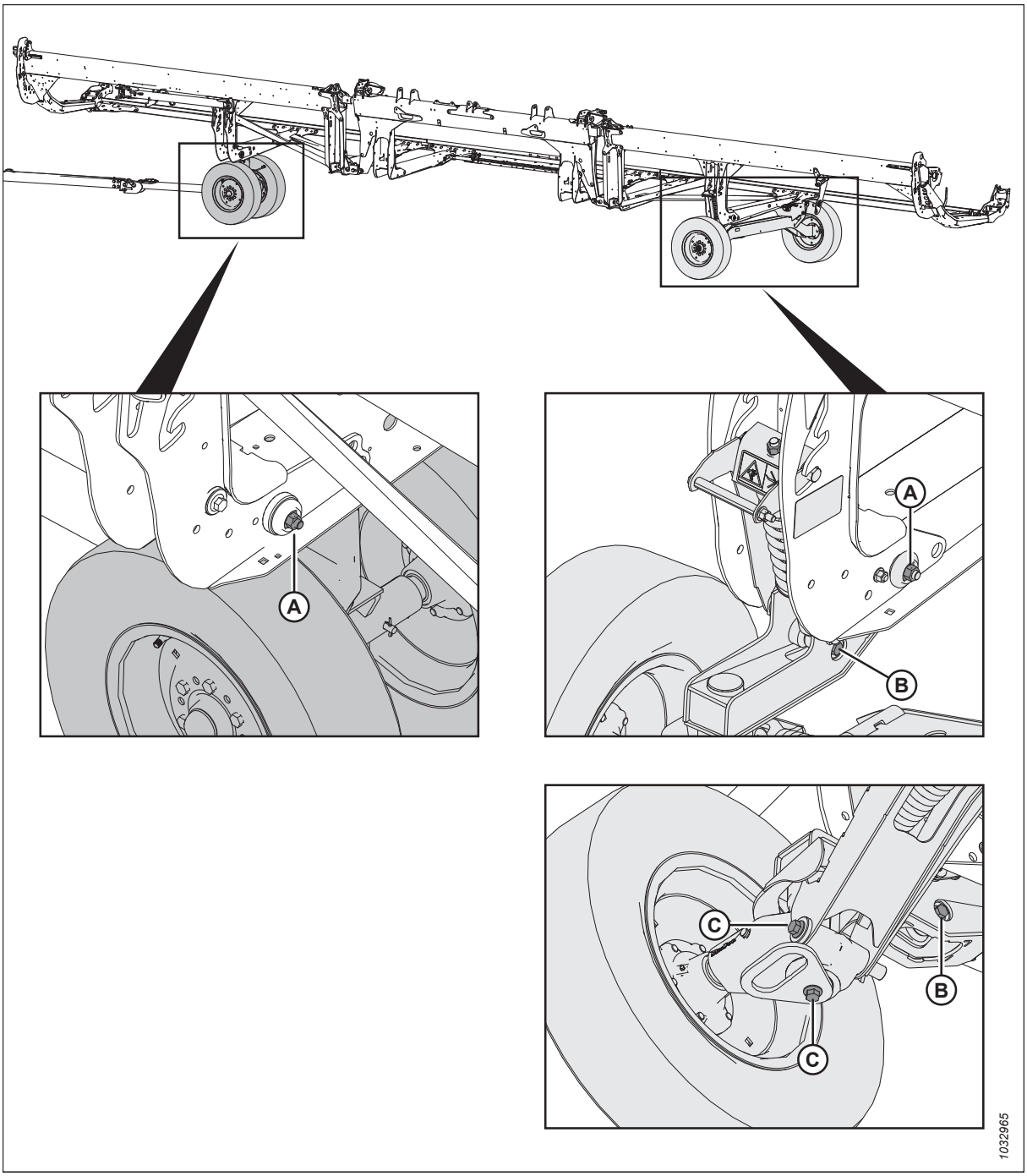


Figure 4.391: Bolte til transportanordning

1. Kontroller følgende bolte **DAGLIGT** for at sikre, at boltene tilspændt til de specificerede momenter:
    - Bolte (A) til 234 Nm (173 lbf·ft)
    - Bolte (B) til 343 Nm (253 lbf·ft)
    - Bolte (C) til 343 Nm (253 lbf·ft)

4.16.3 Tjek dæktryk

Et korrekt dæktryk sikrer, at dækkene fungerer korrekt og slides jævnt.

WARNING

- **Et dæk kan eksplodere under oppumpning, hvilket kan forårsage alvorlig personskade eller dødsfald.**
- **Stå IKKE over dækket. Brug en borepatron og forlængerslange.**
- **Må IKKE overstige det maksimale tryk, der er angivet på dæketiket eller sidevæg.**
- **Udskift dæk, der har defekter.**
- **Udskift fælge, der er revnede, slidte eller stærkt rustne.**
- **Svejs aldrig på fælgen.**

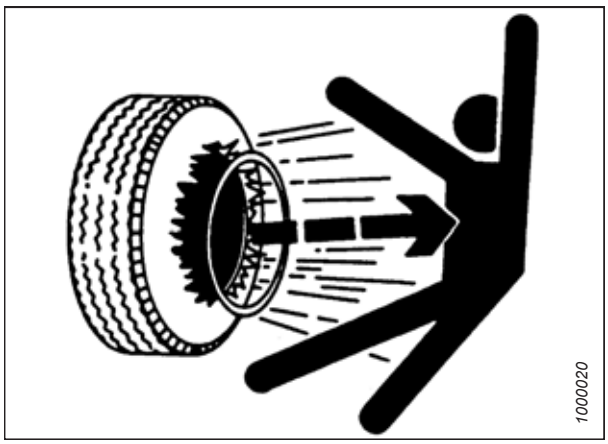


Figure 4.392: Advarsel om inflation

- **Brug aldrig magt på et oppumpet eller delvist oppumpet dæk.**
- **Sørg for, at dækket sidder korrekt, før det pumpes op til det passende driftstryk.**
- **Hvis dækket ikke er placeret korrekt på fælgen eller er pumpet for meget op, kan det løsnes på den ene side, hvilket får luft til at slippe hurtigt ud og med stor kraft. En luftlækage af denne art kan føre dækket i alle retninger hvilket vil være til fare for alle i området.**
- **Sørg for, at al luften fjernes fra dækket, før du fjerner dækket fra fælgen.**
- **Du må IKKE fjerne, montere eller reparere et dæk på en fælg, medmindre du har det rette udstyr og erfaring til at udføre jobbet.**
- **Tag dækket og fælgen med til et kvalificeret dækværksted.**

1. Kontrollér dæktrykket. Se trykspecifikationer i tabellen *4.6, page 472*.
2. Sørg for, at dækket sidder korrekt på fælgen, før du pumper det op.
   a. Hvis dækket ikke er placeret korrekt på fælgen, skal du tage dækket med til et kvalificeret dækværksted.
3. Hvis det er nødvendigt at pumpe dækket op, skal du bruge en dyse og en forlængerslange til at pumpe dækket op til det ønskede tryk.

   IMPORTANT:

   Du må **IKKE** overstige det maksimale tryk, der er angivet på dæketiketten eller sidevæggen.

Table 4.6 Dæk inflationstryk

Størrelse	Belastningsområde	Tryk
225/75 R15	E	552 kPa (80 psi)

4.16.4 Ændring af anhængertrækket fra drejetap til gaffel

Anhængertrækket omfatter trækbeslag med gaffel og drejetap.

1. Tag hårnålen ud af gaffelbolten (A), og frakobl kæden (B). Opbevar gaffelbolten (A) sammen med adapteren til krogforbindelsen.
2. Fjern fire møtrikker, fire bolte og otte flade spændeskiver (C) fra enden af trækket. Behold hardware til fornyet montering.

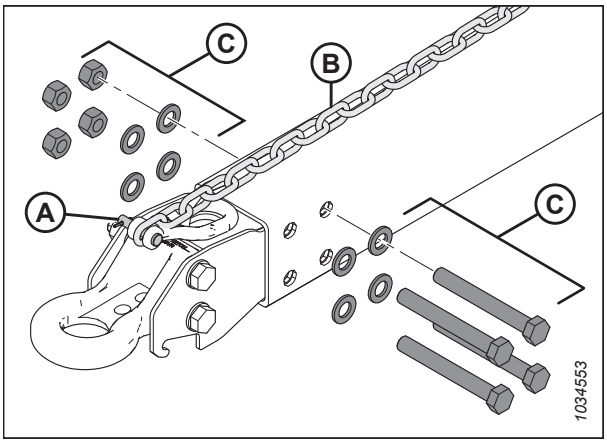


Figure 4.393: Fjernelse af Pintle-trækadapter

3. Tape eller bind 6 m (20 ft) træklinje til ledningsbundtets transportende (A).
4. Fjern bolten (B), der fastgør ledningsbundtet i P-beslaget. Opbevar bolten.
5. Fra krogens ende (C) trækker du forsigtigt ledningsbundtet ud gennem åbningen i trækket (D), indtil du kan se trækledningen. Frakobl derefter trækledningen, og skyd trækket til side. Lad trækledningen blive inde trækstangen.

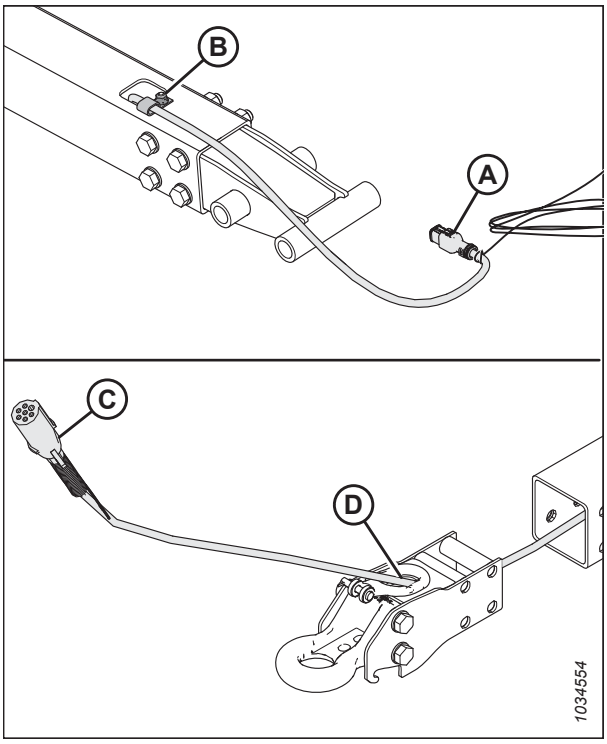


Figure 4.394: Fjernelse af Pintle-trækadapter

6. Find gaffeladapteren Indsæt det elektriske ledningsbundts transportstik (A) gennem åbning (B) i gaffelringadapteren.
7. Bind eller tape træklinje (C) til ledningsbundt. Ved brug af træklinjen i transportenden trækker du forsigtigt ledningsbundtet gennem trækket.
8. Sørg for, at ledningsbundtets transportende (A) går 48 cm (18 7/8 tommer) ud forbi P-clip (D).
9. Fastgør ledningsbundt i p-klip med den bolt, der blev fjernet på trin *6, page 474*.

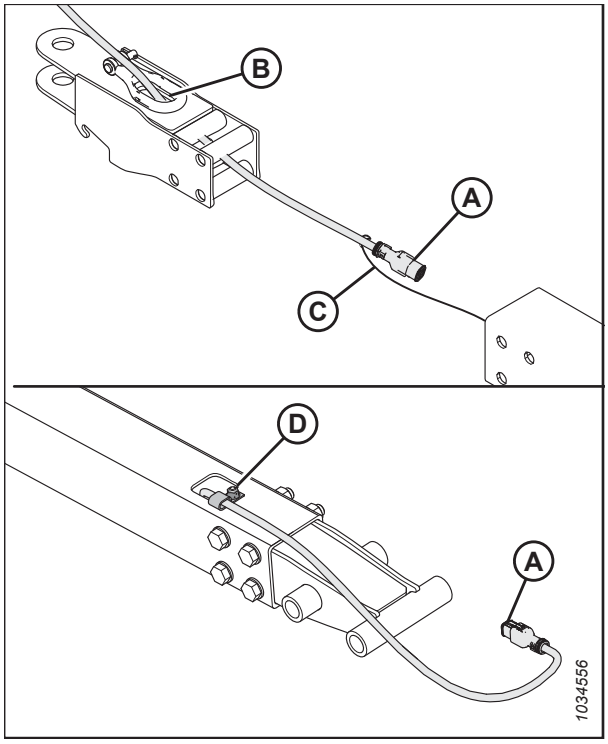


Figure 4.395: Montering af gaffelringadaper

10. Montér fire møtrikker, fire bolte og otte flade spændskiver (A) for at fastgøre gaffelringadapteren på trækstangen.

    NOTE:

    Sørg for, at fastgøringsdelene (A) genmonteres i samme retning, som de var, før de blev fjernet.

11. Forbind kæden igen med gaffelbolten (B), og lås den med splitten.

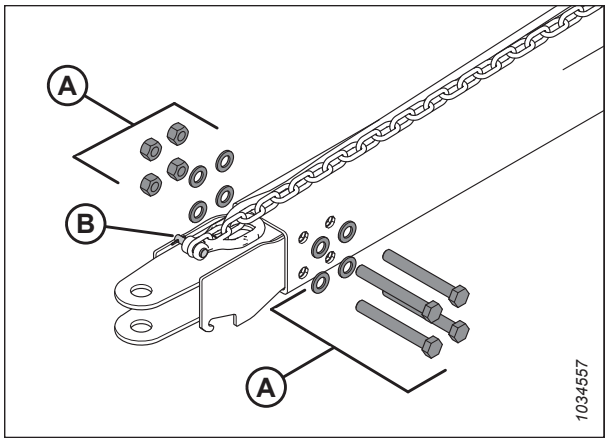


Figure 4.396: Montering af gaffelringadaper

12. Tilspænd møtrikker (A) i det viste krydsmønster. Tjek hver møtrik igen i rækkefølge, indtil de er tilspændt til 310 Nm (229 lbf-ft).
13. Sæt koblingsstiften ind i gaffeladapteren. Fastgør stiften med ringstiften

    NOTE:

    Stifterne er ikke vist på illustrationen.

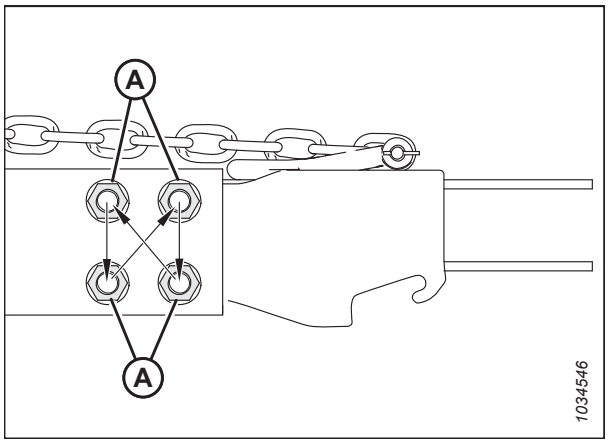


Figure 4.397: Tilspændingssekvens

4.16.5 Ændring af anhængertrækket fra gaffel til drejetap

Anhængertrækket omfatter trækbeslag med gaffel og drejetap.

1. Tag hårnålen ud af gaffelbolten (A), og frakobl kæden (B). Opbevar gaffelbolten (A) med gaffeladapteren.
2. Fjern fire møtrikker, fire bolte og otte flade spændeskiver (C) fra enden af trækket. Behold fastgørelsesanordninger til fornyet montering.

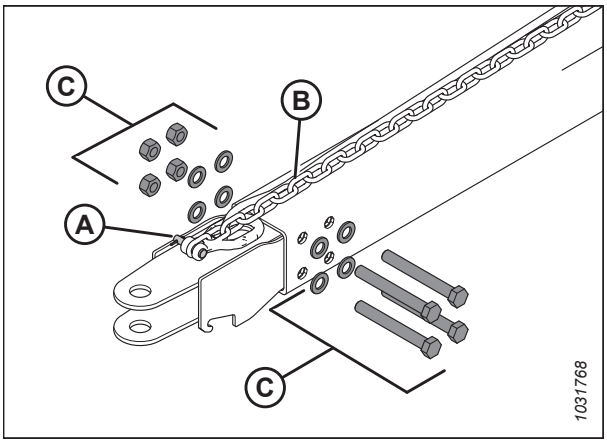


Figure 4.398: Fjernelse af gaffeladapter

3. Tape eller bind 6 m (20 ft) træklinje til ledningsbundtets transportende (A).
4. Fjern bolten (B), der fastgør ledningsbundtet i P-beslaget. Opbevar bolten til genmontering.
5. Fra krogens ende (C) trækker du forsigtigt ledningsbundtet ud gennem åbningen i gaffelringen (D), indtil du kan se trækledningen. Frakobl derefter trækledningen, og skyd gaffelringadapteren til side. Lad trækledningen blive inde trækstangen.

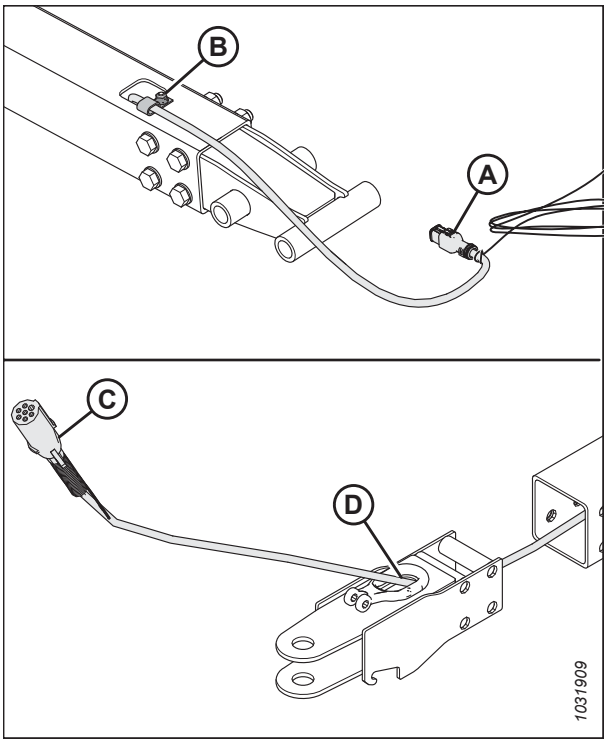


Figure 4.399: Fjerner gaffeltrækadapter

6. Indsæt det elektriske ledningsbundts transportstik (A) gennem åbning (B) i trækringadapteren.
7. Bind eller tape træklinje (C) til ledningsbundt. Træk forsigtigt selen gennem trækstangen med træklinjen i transportenden.
8. Sørg for, at ledningsbundtets transportende (A) går 48 cm (18 7/8 tommer) ud forbi P-clip (D).
9. Fastgør ledningsbundt i p-klip med den bolt, der blev fjernet på trin *4, page 475*.

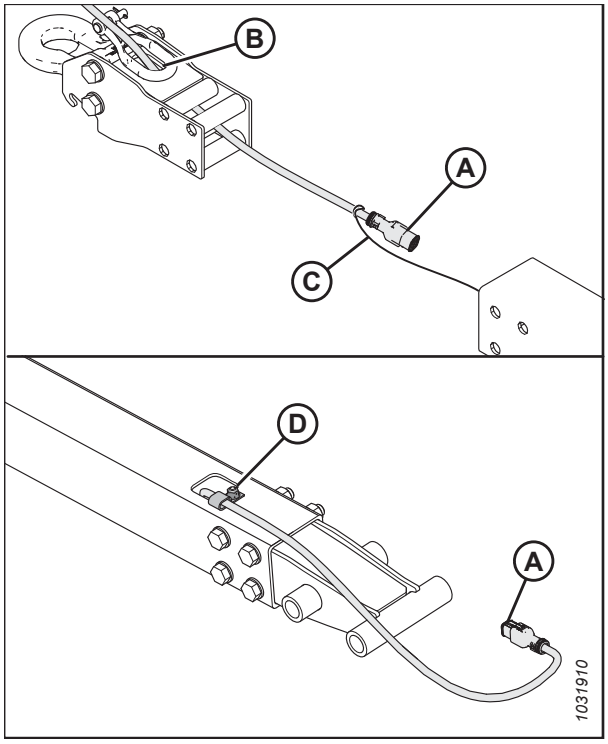


Figure 4.400: Montering af Pintle-ringadapter

10. Montér fire møtrikker, fire bolte og otte flade spændskiver (A) for at fastgøre trækringadapteren på trækstangen.

    NOTE:

    Sørg for, at fastgøringsdelene (A) genmonteres med de fire bolthoveder på samme side.

11. Forbind kæden igen med gaffelbolten (B), og lås den med splitten.

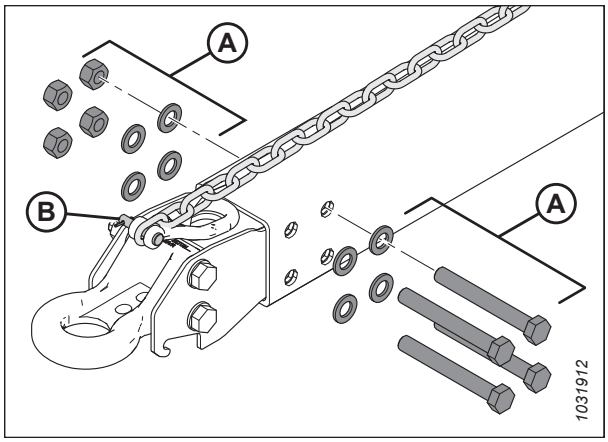


Figure 4.401: Montering af Pintle-ringadapter

12. Tilspænd møtrikker (A) i det viste krydsmønster. Tjek hver møtrik igen i rækkefølge, indtil de er tilspændt til 310 Nm (229 lbf-ft).
13. Sæt koblingsbolten ind i trækringadapteren. Fastgør stiften med ringstiften

    NOTE:

    Stifterne er ikke vist på illustrationen.

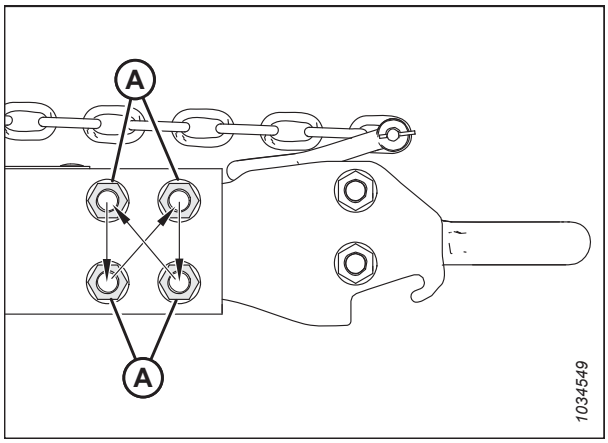


Figure 4.402: Tilspændingssekvens

4.17 VertiBlade™ Lodret kniv – valgfrit

Det valgfri VertiBlade lodret knivsæt er en lodret afgrødesnitter, der er monteret i hver ende af skærebordet. Den lodrette kniv skærer gennem sammenfiltrede, splintrede afgrøder såsom raps for at reducere tab af frø.

4.17.1 Udskiftning af lodrette knivsektioner

VertiBlade™ lodret knivsæt omfatter et servicesæt, der indeholder fire udskiftningsknivsektioner. Følg disse instruktioner for at udskifte en beskadiget knivsektion.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af en hævet maskine skal du altid stoppe motoren og fjerne nøglen, inden du forlader førersædet, og altid aktivere sikkerhedsudstyr, før du går under maskinen, uanset årsag.

CAUTION

Monter beskyttelsen mod lodrette knive, før du monterer eller fjerner lodrette knive. Brug kraftige handsker, når du arbejder omkring eller håndterer knive.

1. Hæv skærebordet 153–254 mm (6-10 tommer) op fra jorden.
2. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
3. Fastgør vindens sikkerhedsafstivere.
4. Åbn skærebordets venstre endeskjolde.
5. Fjern den lodrette kniv fra skærebordet, og læg den til side.
6. Fjern fastgørelsesstiften (A) fra knivafskærmningen.
7. Fjern knivafskærmningen ved hjælp af håndtaget (B).

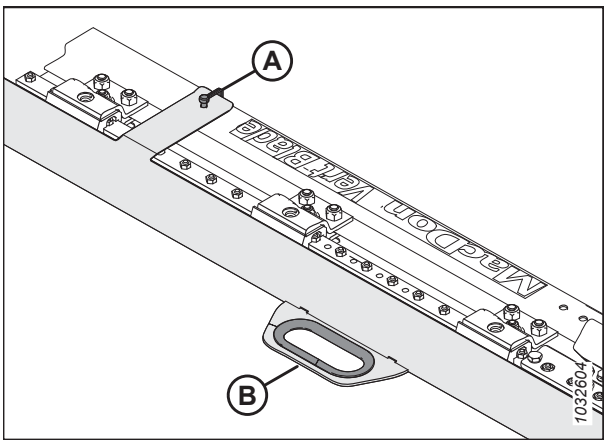


Figure 4.403: Lodret knivafskærmning

8. Fjern de tre bolte (A), der fastgør fræsestangen (B) til knivbeslaget og knivsektionen (C). Vip fræsestangen (B) opad, og skub samlingen (C) ud.

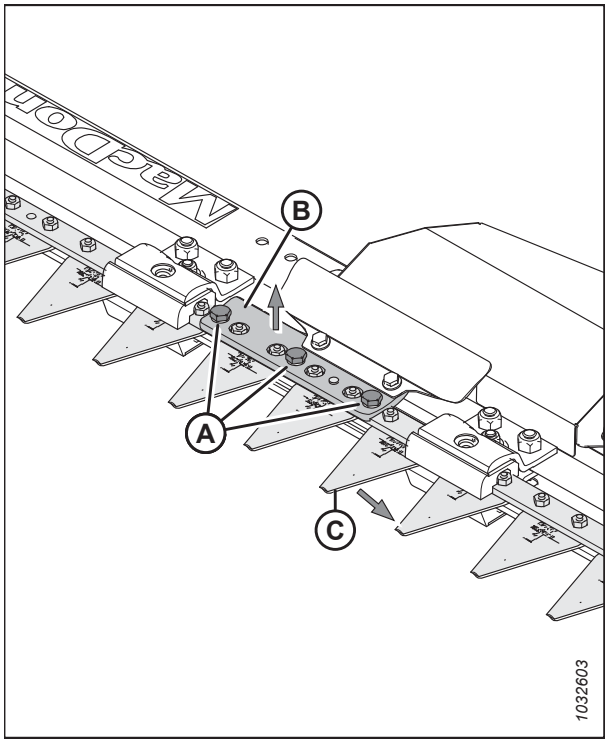


Figure 4.404: Lodret kniv – Afskærmning fjernet

NOTE:

Hvis du ikke kan vippe fræsebøjlen (A) opad nok til at skubbe knivsektionen (B) ud, skal du fjerne de to bolte (C), der fastgør hætten (D) til den lodrette knivsamling. Løsn de to møtrikker (E) for at løsne glideskinnen (F). Fræsestangen (A) skal nu være så løs, at den kan vippes opad.

IMPORTANT:

Det bør ikke være nødvendigt at løsne clipsbeslag (G) og clips (H) for at skubbe knivsektionen ud. Hvis du har brug for at løsne dette beslag, skal du sørge for at stramme det korrekt ved at følge trin *13, page 479* under genmontering. Overspænding kan medføre, at motoren overophedes, smelter plastkomponenter og brænder sammen. Strammer du ikke nok, kan det medføre, at snavs stopper knivene til.

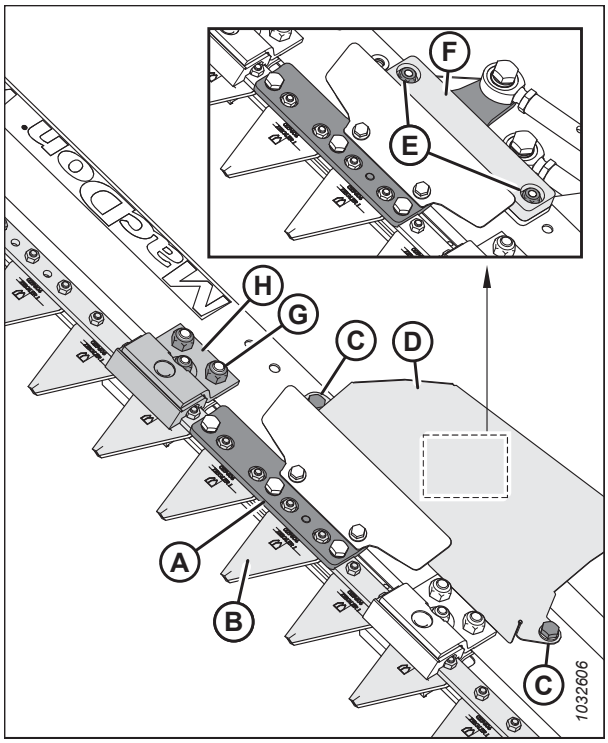


Figure 4.405: Lodret kniv - Beskyttelse fjernet

9. Fjern de to skruer (A) og møtrikker (B), der fastgør knivsektionen (C) til beslaget (D).
10. Påfør mellemstærkt gevindsikringsmiddel (Loctite® 243 eller tilsvarende) på to nye skruer (A) (MAC313790) fra sættet.
11. Fastgør den nye knivsektion (C) (MAC313788) til beslaget (D) med to skruer (A) og møtrikker (B) (MAC313789).
12. Tilspænd møtrikkerne (B) til 7 Nm (5 lbf ft).

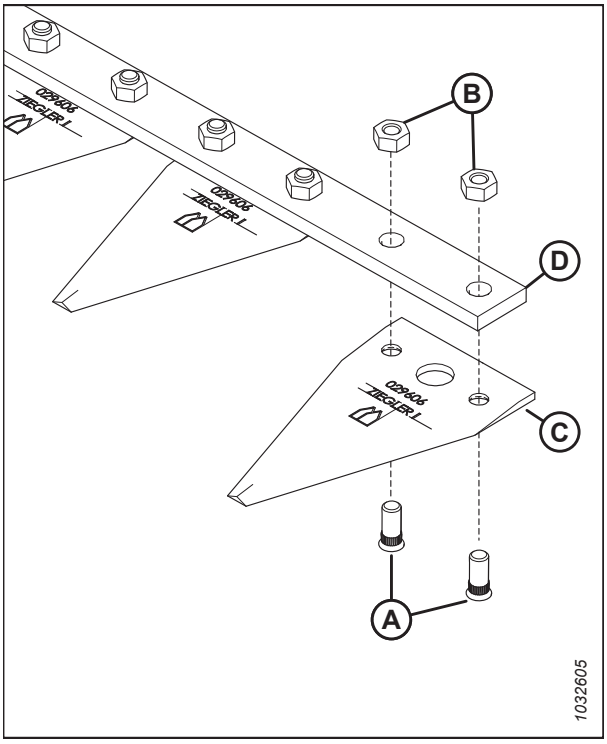


Figure 4.406: Knivsektion

13. Hvis du har løsnet clipsbeslag (A), (B) og clips (C), skal du spænde beslaget som følger:
    a. Spænd M8-møtrikken (A), så mellemrummet (D) ved spidsen af knivsektionerne (E) **IKKE** overstiger 3 mm (1/8 tomme).
    b. Sørg for, at clipsene (C) **IKKE** klemmer for stramt og begrænser knivens bevægelsesfrihed.
    c. Tilspænd de to M10-møtrikker (B) med 50 Nm (37 lbf-ft).
14. Geninstaller de resterende komponenter og knivafskærmningen. Monteringen sker i omvendt rækkefølge af afmonteringen.

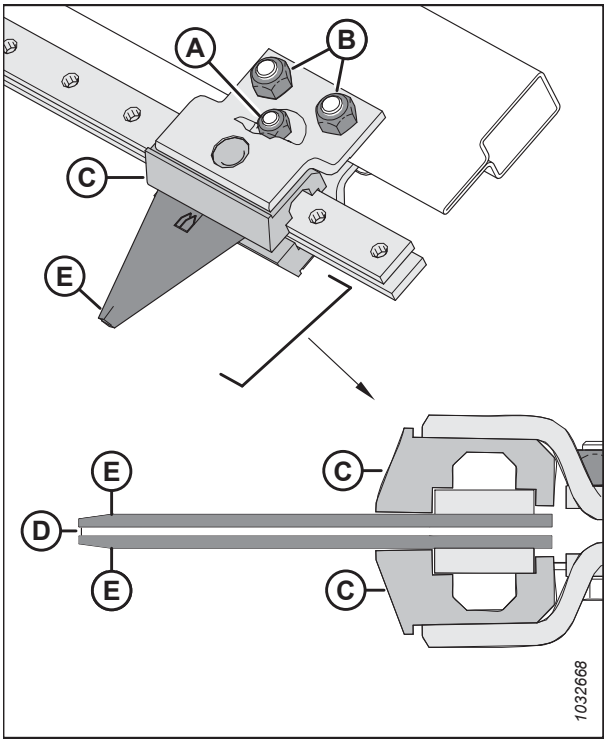


Figure 4.407: Mellemrum mellem clip og knivsektion

4.17.2 Smøring af lodret kniv

Regelmæssig vedligeholdelse er nødvendig for at opretholde maskinens drift med maksimal ydeevne. Det giver dig også mulighed for at foretage en visuel inspektion af maskinen, der kan hjælpe med at identificere problemer tidligt.

Brug fedt til høj temperatur og ekstremt tryk (EP2) med maks. 1 % molybdændisulfid (NLGI Grade 2) lithiumbase.

Smør de lodrette knivstikstænger (A) efter den første montering og derefter hver 50. time derfra.

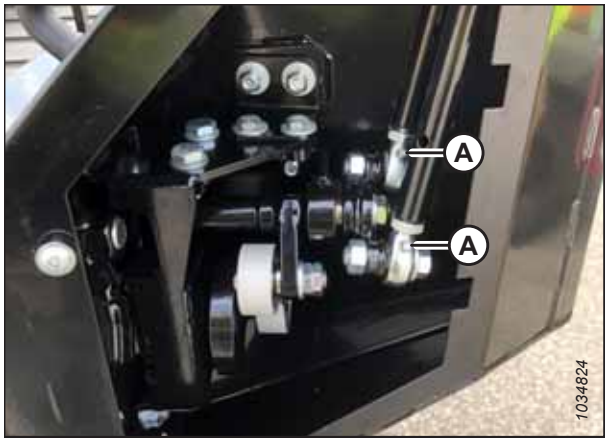


Figure 4.408: Smør zerk-nipler på lodrette knivstikstænger – højre side vist, venstre side modsat

Følg disse trin for at smøre de lodrette knivstikstænger:

NOTE:

Nogle dele er fjernet fra illustrationerne for at gøre dem mere overskuelige.

DANGER

For at undgå personskade eller dødsfald som følge af uventet start eller fald af en hævet maskine skal du altid stoppe motoren og fjerne nøglen, inden du forlader førersædet, og altid aktivere sikkerhedsudstyr, før du går under maskinen, uanset årsag.

1. Sænk skærebordet til jorden.
2. Sluk for motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
3. Fjern skruer med sekskantede knaphoveder (A), og fjern adgangsdækslet (B).

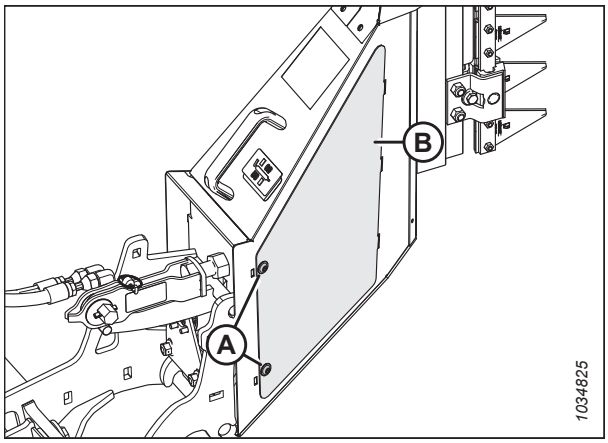


Figure 4.409: Adgangsdæksel til lodret kniv – højre side er vist, venstre side modsat

4. Påfør smørelse på hver stikstang, smør zerk-nipler (A) (2 pr. lodret kniv som vist).

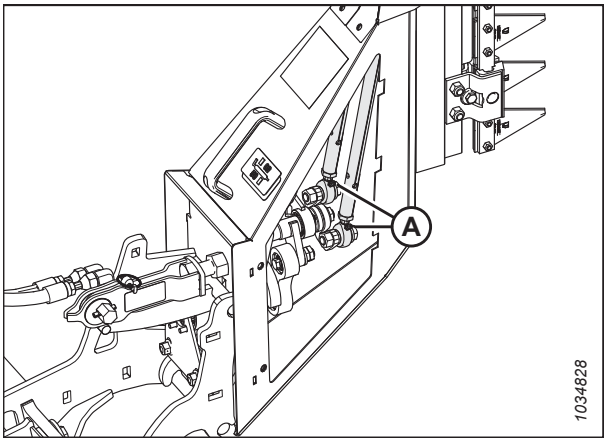


Figure 4.410: Fedtnuller på lodrette knivstik - højre side vist, venstre side modsat

5. Sæt adgangsdækslet (B) på plads igen, og fastgør det med skruer med sekskantede knaphoveder (A).

6. Gentag smøringsproceduren for den modsatte lodrette kniv.

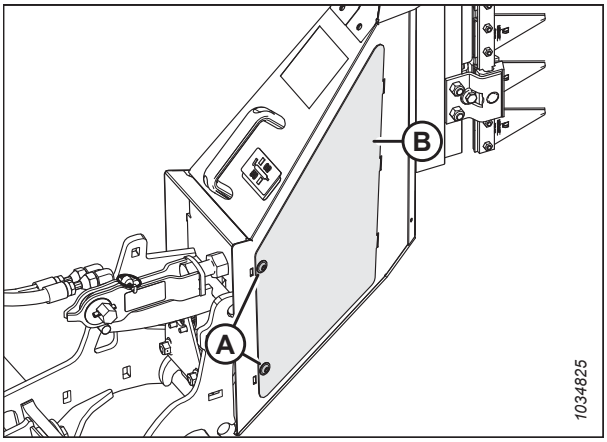


Figure 4.411: Lodret adgangsdæksel til kniv - højre side er vist, venstre side modsat

Chapter 5: Muligheder og udstyr

Følgende valgmuligheder og redskaber kan bruges sammen med skærebordet. Kontakt din MacDon-forhandler for at få oplysninger om tilgængelighed og bestilling.

5.1 Sæt til afgrødelevering

Afgrødelevering er den proces, hvorigennem afgrøden kommer fra knivbjælken til foderhuset. Valgfrie afgrødeleveringssæt kan optimere skærebordenes ydeevne til specifikke afgrøder eller forhold.

5.1.1 Akshæversæt

Akshævere til korn anbefales til stærkt fastklemte kornafgrøder, hvor operatøren ønsker maksimal mulig stubhøjde.

Monteringsvejledning findes i pakken sættet.

Hvert sæt (MACB7022) indeholder 10 hævere. Bestil følgende antal pakker afhængigt af skærebordsstørrelse:

- 7.6 m (25 ft.) - 3 kits
- 9,1 m (30 fod) – 3 sæt
- 10,6 m (35 fod) – 4 sæt
- 12,1 m (40 fod) – 4 sæt
- 12,5 m (41 fod) – 4 sæt
- 13,7 m (45 fod) – 5 sæt
- 15,2 m (50 fod) – 5 sæt

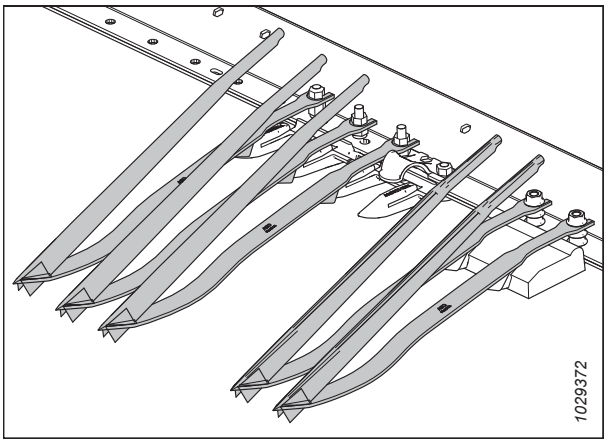


Figure 5.1: Akshæversæt til korn

5.1.2 Raksæt til opbevaring af akshæver afgrøder

Raksæt til akshævere bruges til opbevaring af akshæver bag på skærebordet.

Monteringsvejledning findes i pakken sættet.

MACB7023

NOTE:

FD225-skæreborde bruger kun ét MACB7023-sæt.

NOTE:

Dette sæt er kun til den ene side. Bestil to sæt til begge sider af skærebord.

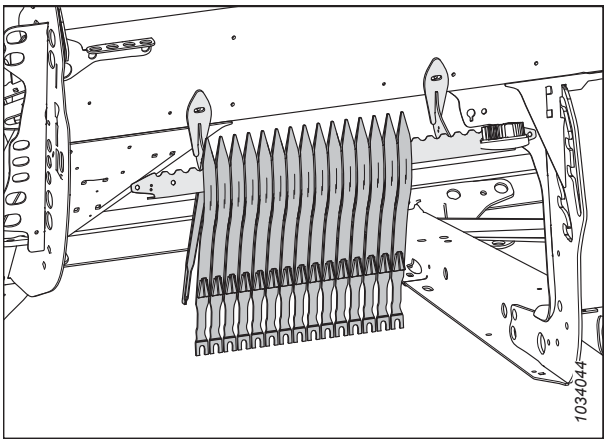


Figure 5.2: Racksæt til akshæver – Venstre side

5.1.3 Beslagsæt til opbevaring af stråskillere

Beslagsættet til opbevaring af fordelere bruges til at opbevare standardskillerkegler på skærebordet.

Monteringsvejledning findes i pakken sættet.

MACB7030

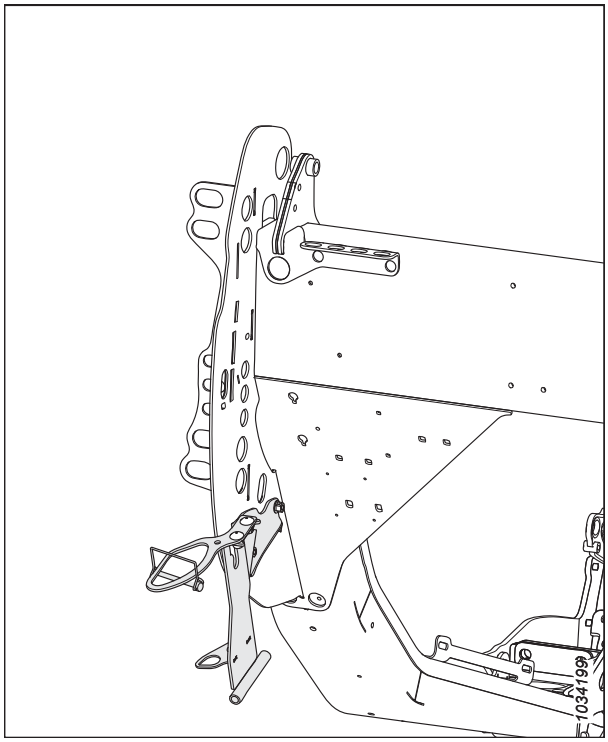


Figure 5.3: Beslagsæt til opbevaring af skillere – MACB7030

5.1.4 Flydende stråskillere

Flydende stråskillere følger jordens kontur og giver mulighed for bedre adskilning i både fastklemt og stående afgrøder og reducerer nedtrampning.

Monteringsvejledning findes i pakken sættet.

MACB7346

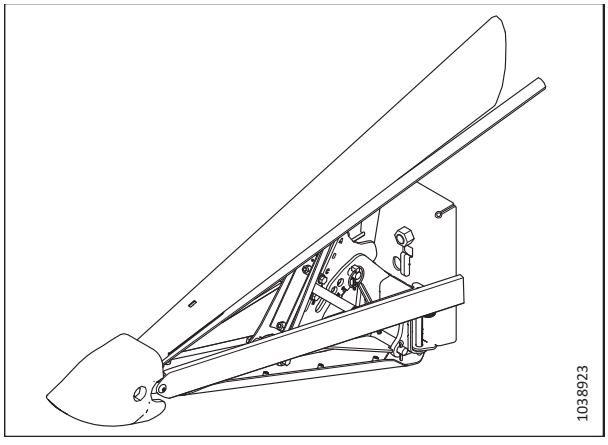


Figure 5.4: Flydende stråskiller

5.1.5 Øverste tværgående snegl i fuld længde

Den øverste tværgående snegl (A) fastgøres foran bagrøret og forbedrer afgrødeindføring i midten af skærebordet under forhold med tunge afgrøder.

Den øverste tværgående snegl (A) er ideel til højvolumenhøst af foder, havre, raps, sennep og andre høje, buskede afgrøder, der er svære at indføre. Bestil følgende bundter:

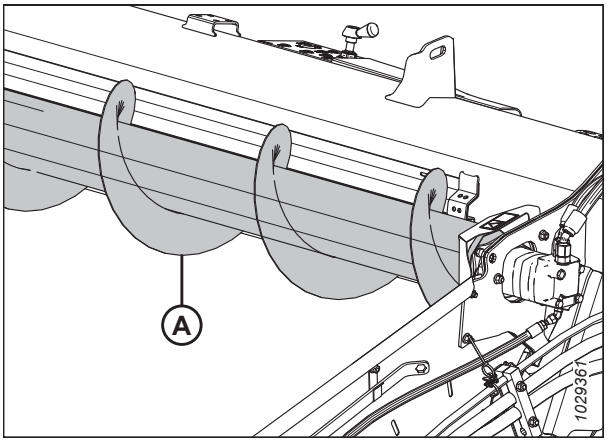


Figure 5.5: Øvre tværgående snegl

Grundlæggende sneglpakke

Inkluderer snegl, beslag, drev, og hydraulisk færdiggørelsesrørsystem til skæreborde, der er klar til øvre tværgående snegl.

Bestil fra følgende liste over sæt i henhold til skærebordsstørrelsen:

- 7,6 m (25 fod) – MAC6413 (todelt)
- 9,1 m (30 fod) – MACB6414 (todelt)
- 10,6 m (35 fod) – MACB6415 (todelt)
- 12,1 m (40 fod) – MACB6417 (tredelt)
- 12,5 m (41 fod) – MACB6416 (todelt)
- 13,7 m (45 fod) – MACB6418 (tredelt)
- 15,2 m (50 fod) – MACB6419 (tredelt)

Hydraulisk rørsystempakke

Kræves kun til skæreborde uden UCA-hydraulik monteret fra fabrikken. Inkluderer hydrauliske ledninger for at gøre skærebordet klar til UCA, hvis det ikke konfigureret fra fabrikken.

Bestil fra følgende liste over sæt i henhold til skærebordsmodellen:

- 7,6 m (25 fod) – MACB7338 (todelt)
- 9,1 m (30 fod) – MACB7117 (todelt)
- 10,6 m (35 fod) – MACB7118 (todelt)
- 12,1 m (40 fod) – MACB7119 (tredelt)
- 12,5 m (41 fod) – MACB7120 (todelt)
- 13,7 m (45 fod) – MACB7119 (tredelt)
- 15,2 m (50 fod) – MACB7121 (tredelt)

5.1.6 Skillestang til ris-sæt

Ris-skillestænger fastgjort til venstre og højre stråskillere og opdele høje og sammenfiltrede risafgrøder på samme måde som standard stråskillestænger udfører i stående afgrøder.

Sættet indeholder både venstre og højre stænger og opbevaringsbeslag.

Monteringsvejledning findes i pakken sættet.

MACB7238

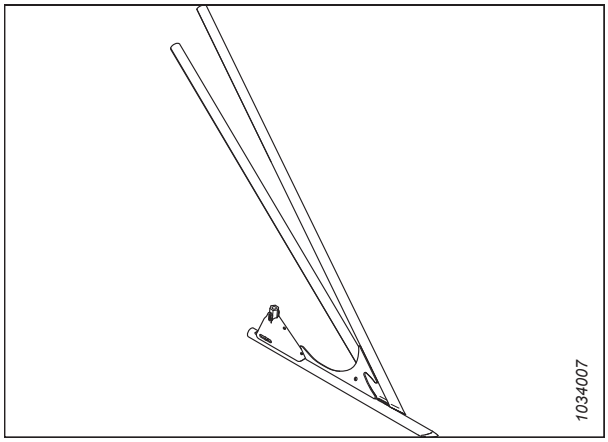


Figure 5.6: Venstre skilletang til ris-sæt

5.1.7 VertiBlade™ Vertical-knivsæt

VertiBlade™ er en lodret afgrødesnitter, der er monteret i hver ende af skærebordet. Det bruges til at skære selv fastklemte eller sammenfiltrede afgrøder.

Bestil følgende bundter:

Base VertiBlade™

Indeholder knive, beslag , drev og hydraulisk færdiggørelse VVS til at fuldføre montering på skæreborde, der er klar til kraftskillere.

MACB7029

Hydraulisk rørsystempakke

De hydrauliske rørsystempakker er kun nødvendige for skæreborde uden fabriksinstalleret hydraulik til kraftskillere. Pakken indeholder hydraulikledninger til at give skærebordets kraftskillere (VertiBlade™) klar.

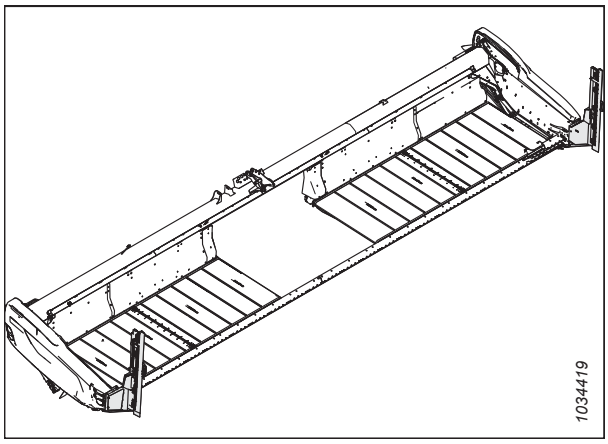


Figure 5.7: VertiBlade™ Vertical-knivsæt

Bestil en af følgende baseret på skærebordets størrelse:

- 7,6 m (25 ft.) – MACB7339
- 9,1 m (30 ft.) – MACB7127
- 10,6 m (35 ft.) – MACB7128
- 12,1 m (40 ft.) – MACB7129
- 12,5 m (41 ft.) – MACB7130
- 13,7 m (45 ft.) – MACB7195
- 15,2 m (50 ft.) – MACB7131

Monteringsvejledning medfølger i sættene.

5.2 Skærebjælkesæt

Skærebjælken er placeret på skærebordets forside. Det understøtter kniven og afskærmninger, der bruges til at skære afgrøden.

5.2.1 Stenbremsesæt

En stembremse udvider højden af skærebjælkens læbe for at forhindre sten i at rulle op på sejlbordene.

Bestil bundter efter skærebordsstørrelse:

- FD225, FD230, FD235 og FD241 – MACB7122
- FD240, FD245 og FD250 – MACB7123

NOTE:

Monteringsvejledning findes i sættene.

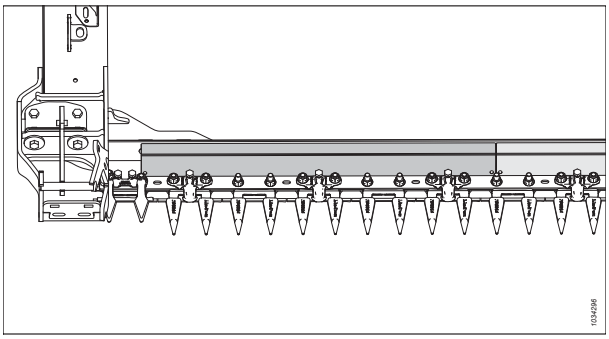


Figure 5.8: Stenbremsesæt

5.2.2 Knivafskærmning med fire punkter

Firepunktsbeskyttere giver øget beskyttelse af kniven under meget stenede forhold og kan forbedre skærebordets ydeevne for afgrøder med risiko for at splintres, ved at reducere skærebevægelsen fra side til side.

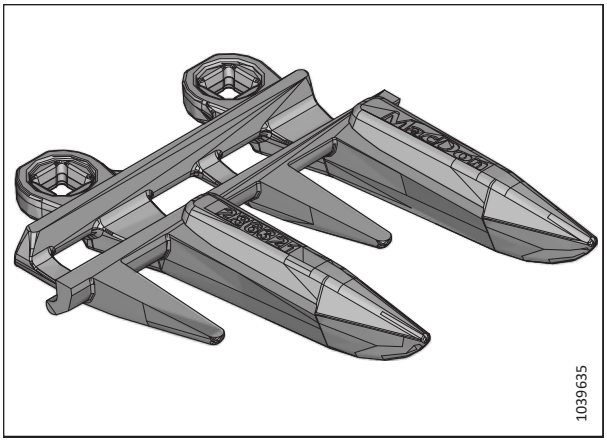


Figure 5.9: Udskiftning af spidse knivafskærmninger

Der fås firepunktsbeskyttere til alle FD2-seriens skæreborde. Se kataloget over reservedele eller kontakt din forhandler for at få oplyst reservedelsnumrene.

5.3 FM200-flydermodulsæt

Flydemodulet bruges til at fastgøre skærebordet til mejetærskeren. Det kombinerer afgrødeflow fra begge sidesejl og trækker også afgrøde ind i mejetærskerens indføringshus.

5.3.1 10-V sensoradaptersæt

Dette sæt er til NH CR/CX-mejetærskere, der bruger 10-V sensorer.

MACB7241

Dette sæt passer til følgende NH CR/CX-mejetærskere:

- Alle CX800/CX8000/CX900-maskiner
- CR9040/CR9060-mejetærskere med lavere serienummer end HAJ111000
- CR9070-mejetærskere med lavere serienummer end Y8G1412000

5.3.2 Afgrødedeflektorsæt

Dette sæt bruges til montering af forskellige størrelser af afgrødedeflektorer på flydemodulet afhængigt af indføringshusets størrelse.

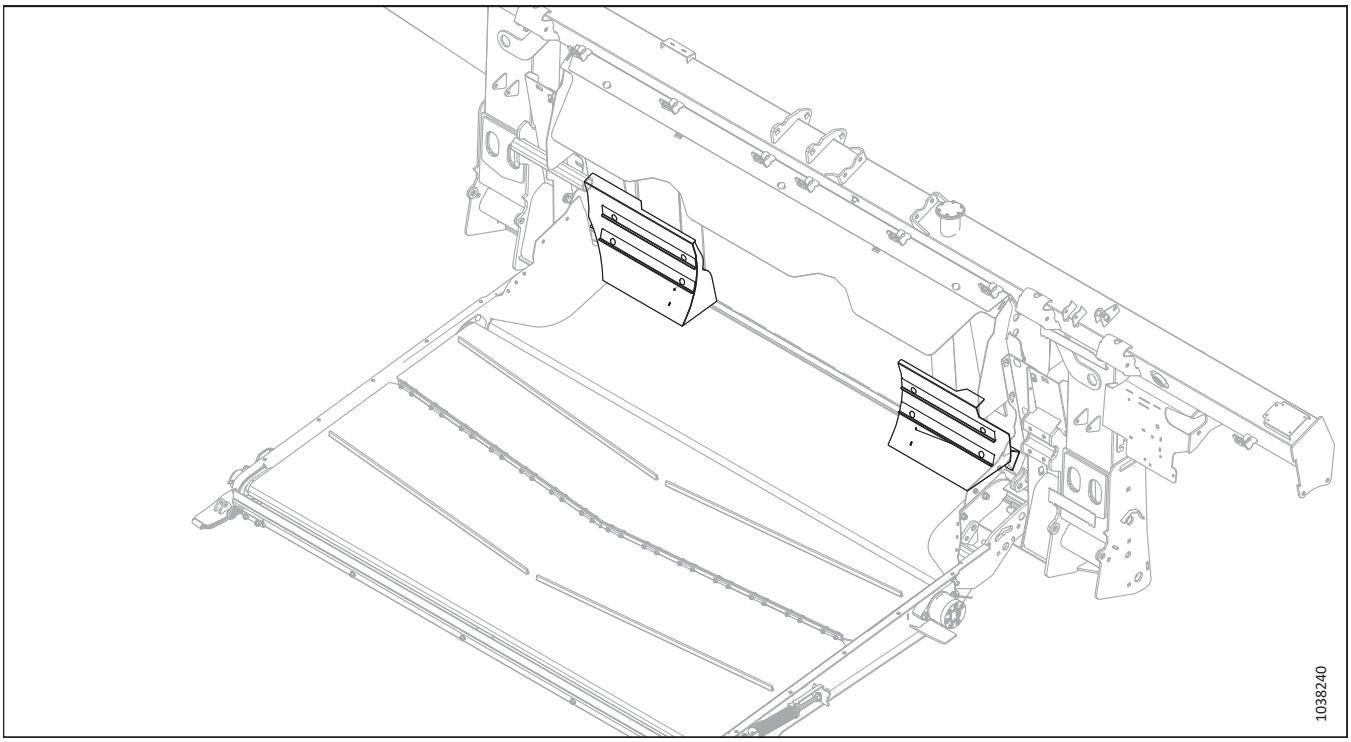


Figure 5.10: Afgrødedeflektorer

Størrelse på mejetærskerens indføringshus	Pakkenummer
Ultrasmal	MACB7314
Smal	MACB7347
Medium	MACB7348

5.3.3 Udvidet midterfyldstof

Dette sæt er til flydemodulet. Det er en længere fyldplade til at forsegle området bag overgangsbakken.

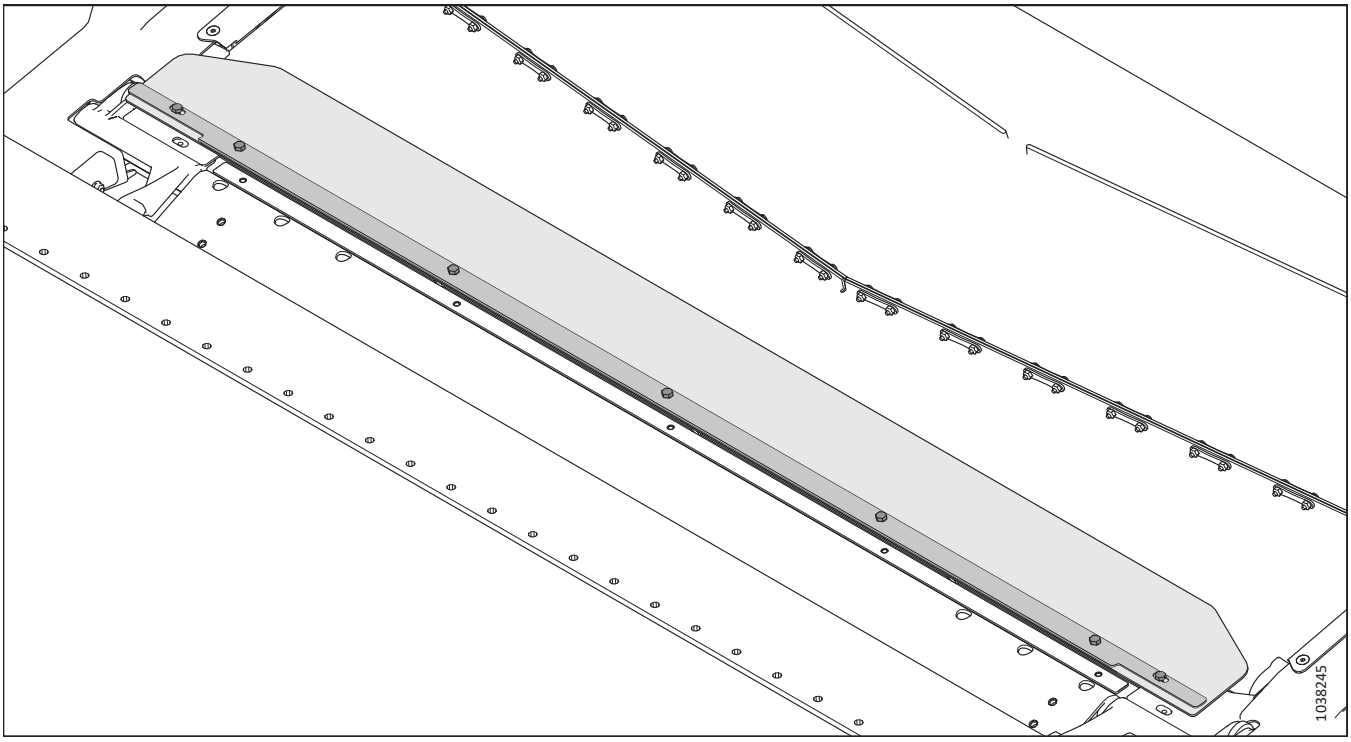


Figure 5.11: Udvidet midterfyldstof

MACB6450

NOTE:

Monteringsvejledning findes i sættet.

5.3.4 Forlængersæt til indføringssneglens vindinger med stort slid.

Vindingforlængersættet giver mulighed for bedre indføring af afgrøder under grønne/våde stråforhold (f.eks. ris og grønt korn).

Se *3.8.1 Konfigurationer af FM200-indføringssnegl, page 91* for en liste over vindingkombinationer.

MACB6400

NOTE:

Monteringsvejledning findes i sættet.

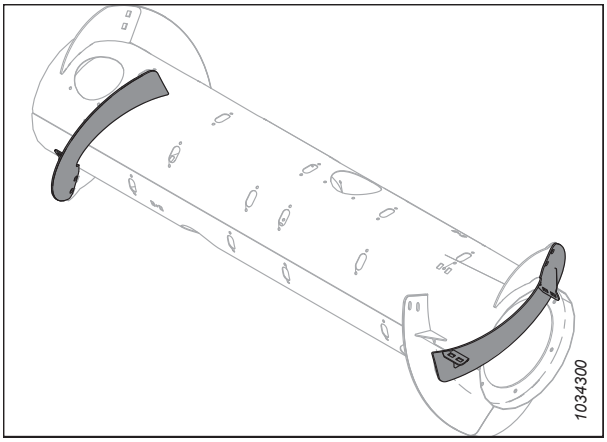


Figure 5.12: Meget slidstærke vindinger til indføringssnegl Forlængersæt

5.3.5 Komplet udfyldningssæt til grænseflade

Den komplette udfyldningssæt til grænseflade giver yderligere forsegling mellem flydemodul og skærebordet.

NOTE:

Dette sæt er kun tilgængelig for europæisk konfigurerede skæreborde.

Monteringsvejledning findes i sættet.

MACB7031

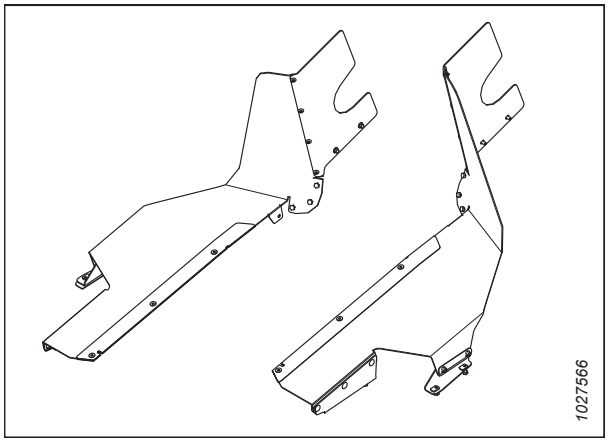


Figure 5.13: Komplet udfyldningssæt til grænseflade

5.3.6 Forlængersæt til hydraulikbeholder

Forlængersættet til hydraulikbeholder fylde forlænger ånderørets position. Dette gør det muligt for flydermodulet at arbejde på stejle bakkeskråninger og samtidig opretholde olieforsyningen til pumpens indsugning.

Dette sæt anbefales, når der arbejdes på bakkeskråninger på over 5.

MACB6057

NOTE:

Monteringsvejledning findes i sættene.

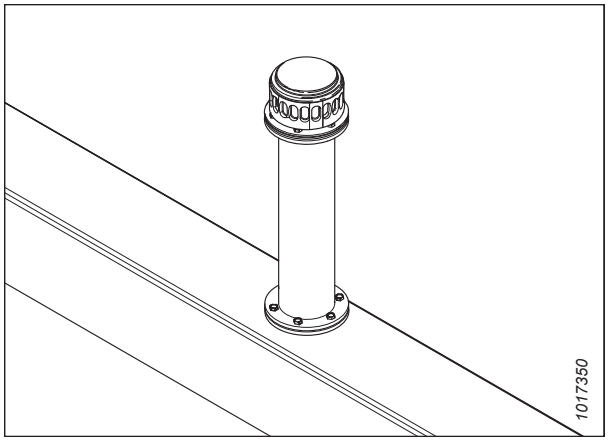


Figure 5.14: Forlængersæt til hydraulikbeholder

5.3.7 Propsæt til sidelæns hældning

Dette sæt gør det muligt at bruge mejetærskeren laterale hældning sammen med automatisk styring af højden på skærebordet (AHHC).

MACB7196

Anbefales ikke til skråninger over 10 %.

NOTE:

Monteringsvejledning findes i sættene.



Figure 5.15: Prop til sidelæns hældning

5.3.8 Afribberarmsæt

Afribberarme forbedre indføring af visse afgrøder såsom ris. De anbefales **IKKE** i kornafgrøder.

Vælg afribberarmsæt baseret på bredden af mejetærskerens indføringshus. Yderligere oplysninger finder du i Tabel *5.1, page 491*.

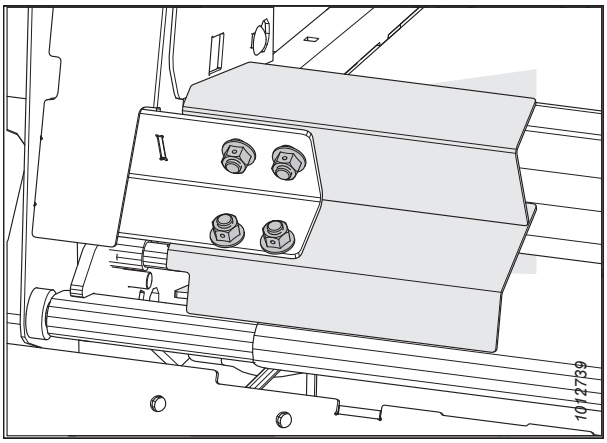


Figure 5.16: Afribberarmsæt

NOTE:

Monteringsvejledning findes i sættene.

Table 5.1 Konfigurationer af afribberarm og anbefalinger

Pakke (MAC)	Afribberarmens længde	Åbningsbredde på flydermodul	Anbefalet bredde af indføringshus
B6042	265 mm (10 1/2")	1.317 mm (52")	1.250-1.350 mm (49-65")
B6044	325 mm (13")	1.197 mm (47")	Kun til specialafgrøder
B6045	365 mm (14 1/2")	1.117 mm (44")	1.100 mm (43 1/2") og mindre

Table 5.1 Konfigurationer af afribberarm og anbefalinger (continued)

Pakke (MAC)	Afribberarmens længde	Åbningsbredde på flydermodul	Anbefalet bredde af indføringshus
B6046	403 mm (16")	1041 mm (41")	Kun til specialafgrøder
B6213	515 mm (20")	817 mm (32")	Kun til specialafgrøder

5.4 Skærebordsæt

Ekstraudstyr til skærebord tilføjer funktioner eller forbedringer til skærebordsrammen snarere end et specifikt system eller en specifik funktion.

5.4.1 ContourMax™ Contour-hjulsæt

ContourMax™ giver fleksibel og automatisk styring af højden på skærebord (AHHC) for stubhøjder på 25-457 mm (1-18 tommer) (standardskærebordet giver 0-152 mm [0-6 tommer])

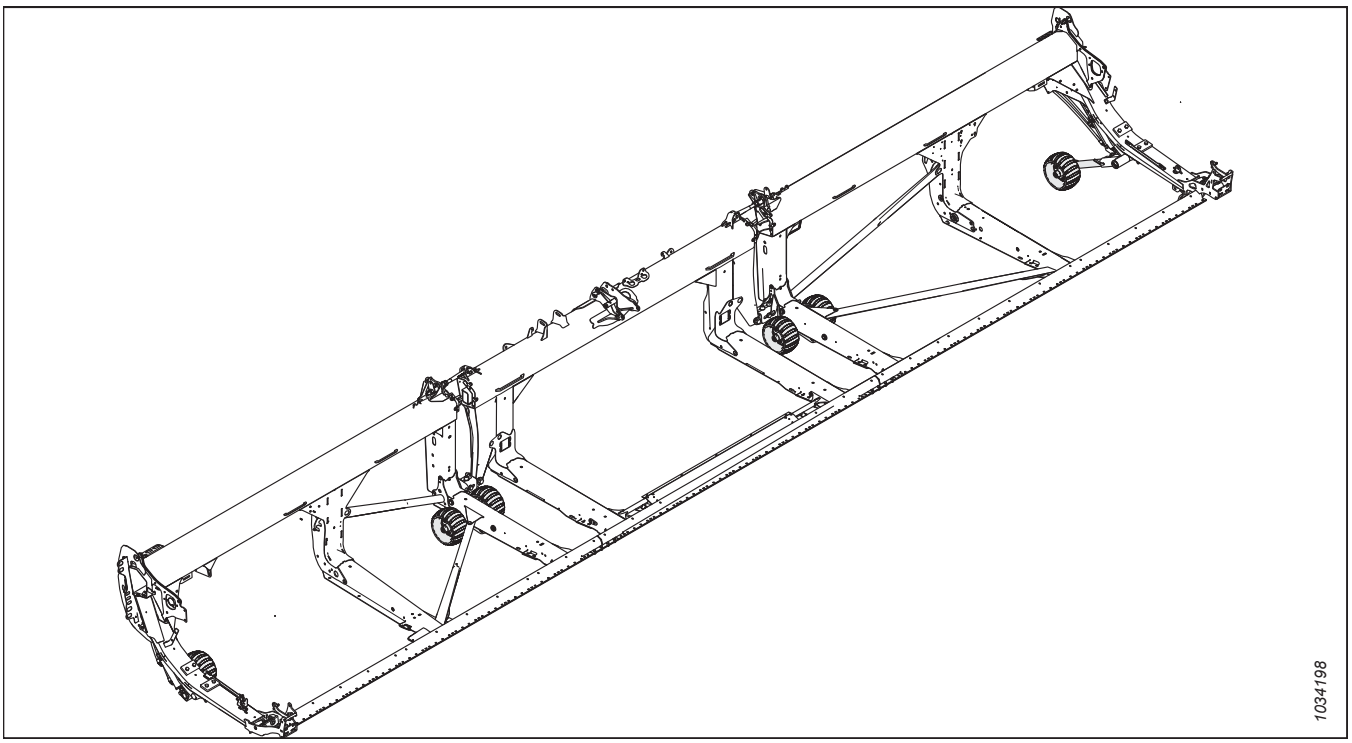


Figure 5.17: ContourMax™ Konturhjul

Sættet består af fire hjulsæt og hydraulisk højdejustering fra mejetærskerens førerhus. Monteringsvejledning findes i sættet. Bestil følgende bundter:

Base ContourMax™-pakke: Inkluderer hjul, beslag, cylindere, styreventil og hydraulisk rørsystem for at fuldføre montering på skæreborde, der er klar til ContourMax™.

MACB7335

Hydraulisk rørsystempakke:Indeholder hydrauliske ledninger til at gøre skærebordet klar til ContourMax™, hvis det ikke er konfigureret på fabrikken. Rækkefølge fra følgende liste over hydrauliske rørsystempakker til ContourMax™ Contour Wheel i henhold til din skærebordsmodel:

- FD225 – MACB7340
- FD230 – MACB7082
- FD235 – MACB7083
- FD240 – MACB7113
- FD241 – MACB7114
- FD245 – MACB7193
- FD250 – MACB7116

MACC2101

5.4.2 EasyMove™-transportsystem

EasyMove™ Transport System gør det hurtigere end nogensinde før at flytte dit skærebord fra mark til mark. Når det bruges i marken, fungerer det også som stabiliseringshjul.

Monteringsvejledning findes i sættet.

For at færdiggøre installationen af dette sæt skal du bestille en af følgende dele i henhold til størrelsen på skærebordet:

- 9,1 m (30 fod) – MACC2048
- 10,6 m (35 ft.) – MACC2048
- 12,1 m (40 ft.) – MACC2050
- 12,5 m (41 ft.) – MACC2050
- 13,7 m (45 ft.) – MACC2050
- 15,2 m (50 ft.) – MACC2050

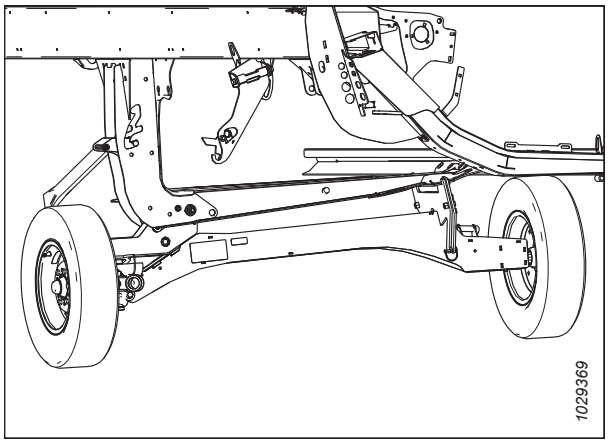


Figure 5.18: EasyMove™-transportsystem

MACC2048 består af

- Stabiliseringshjul/sæt til langsom transport – MACB6288
- Hjul og dæk – MACB6275
- Kort trækstang – MACB7391

MACC2050 består af

- Stabiliseringshjul/sæt til langsom transport – MACB6288
- Hjul og dæk – Hvide fælge – MACB6275
- Lang trækstang – MACB7392

NOTE:

EasyMove™-transportsystemet er ikke kompatibelt med FD225-skæreborde.

5.4.3 Sæt med indvendige endepigge af stål

Valgfri pigge til brug i vanskelige afgrøder, raps og foder, hvor den vinklede plastpig giver efter og skævvrides af tunge afgrødebelastninger.

Monteringsvejledning findes i sættet.

MAC311972

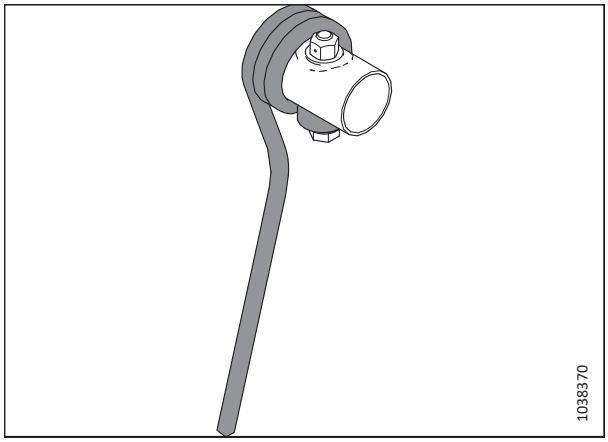


Figure 5.19: Indvendig endepig af stål

5.4.4 Sæt med udvendige endepigge af stål

Valgfri pigge til brug i vanskelige afgrøder som f.eks. raps og foder, hvor den vinklede plastpig giver efter og skævvrides af tunge afgrødebelastninger.

Monteringsvejledning findes i sættet.

MAC311959

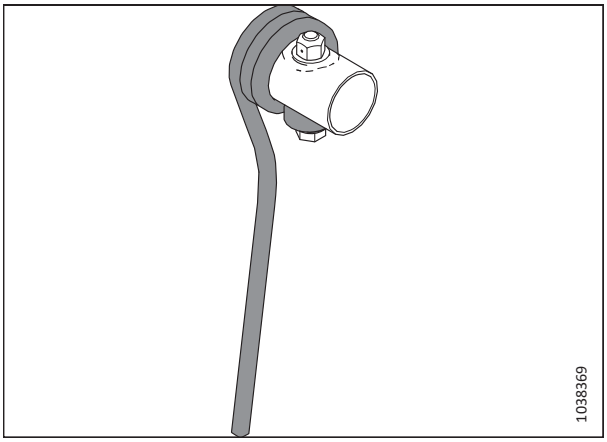


Figure 5.20: Udvendig endepig af stål

5.4.5 Stabiliseringssæt til bakkeskråninger

Stabiliseringssæt til bakkeskråninger anbefales til skæring på bakkeskråninger med en stigning stejlere end 5 °.

Monteringsvejledning findes i sættet.

MACB7028

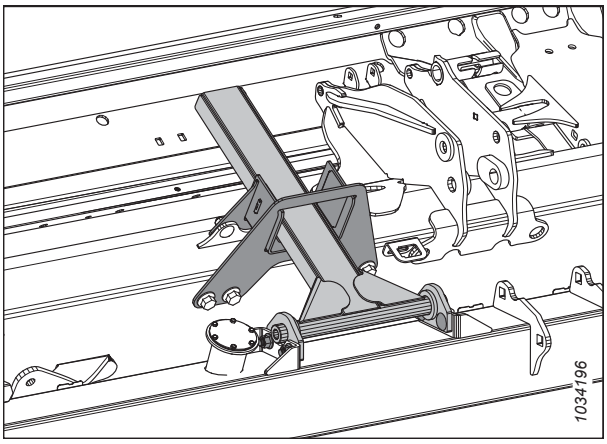


Figure 5.21: Stabiliseringssæt til bakkeskråninger

5.4.6 Stabiliseringshjulsæt

Stabiliseringshjulsættet stabiliserer skærebordets sidebevægelse, når der skæres i højder, der er højere end muligt med standard bremsesko.

Monterings- og justeringsinstruktioner er inkluderet i sættet.

MACC2051

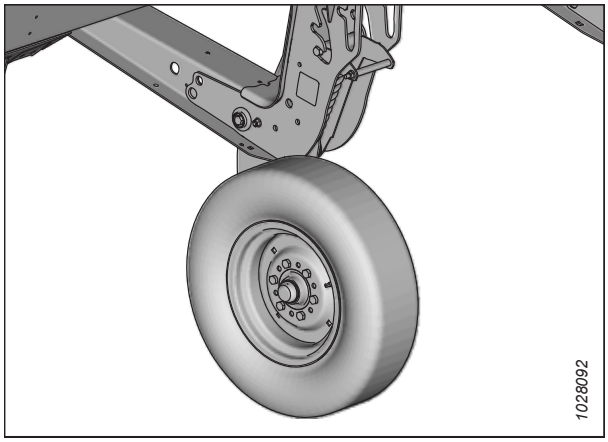


Figure 5.22: Stabiliseringshjulsæt

5.4.7 Stålbremseskosæt

Stålbremseskosættet giver bremsesko med ekstra slidstyrke til brug i stenet, slibende forhold.

IMPORTANT:

Anbefales ikke til vådt mudder eller forhold, hvor der kan afgives gnister.

Sættet indeholder to bremsesko. Til fuld udskiftning af standardbremsesko, bestil tre bundter (seks sko i alt).

MACB6801

NOTE:

Monteringsvejledning findes i sættet.

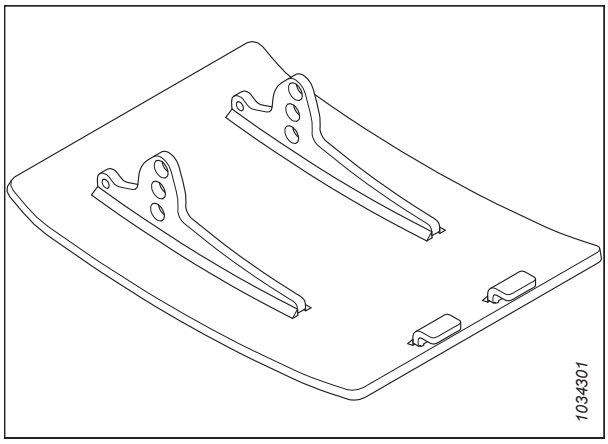


Figure 5.23: Stålbremseskosæt

5.4.8 Redskab til solsikker

Dette sæt gør det muligt at konvertere FD2-seriens FlexDraper® (kun med spidse afskærmninger) til et skærebord til solsikker.

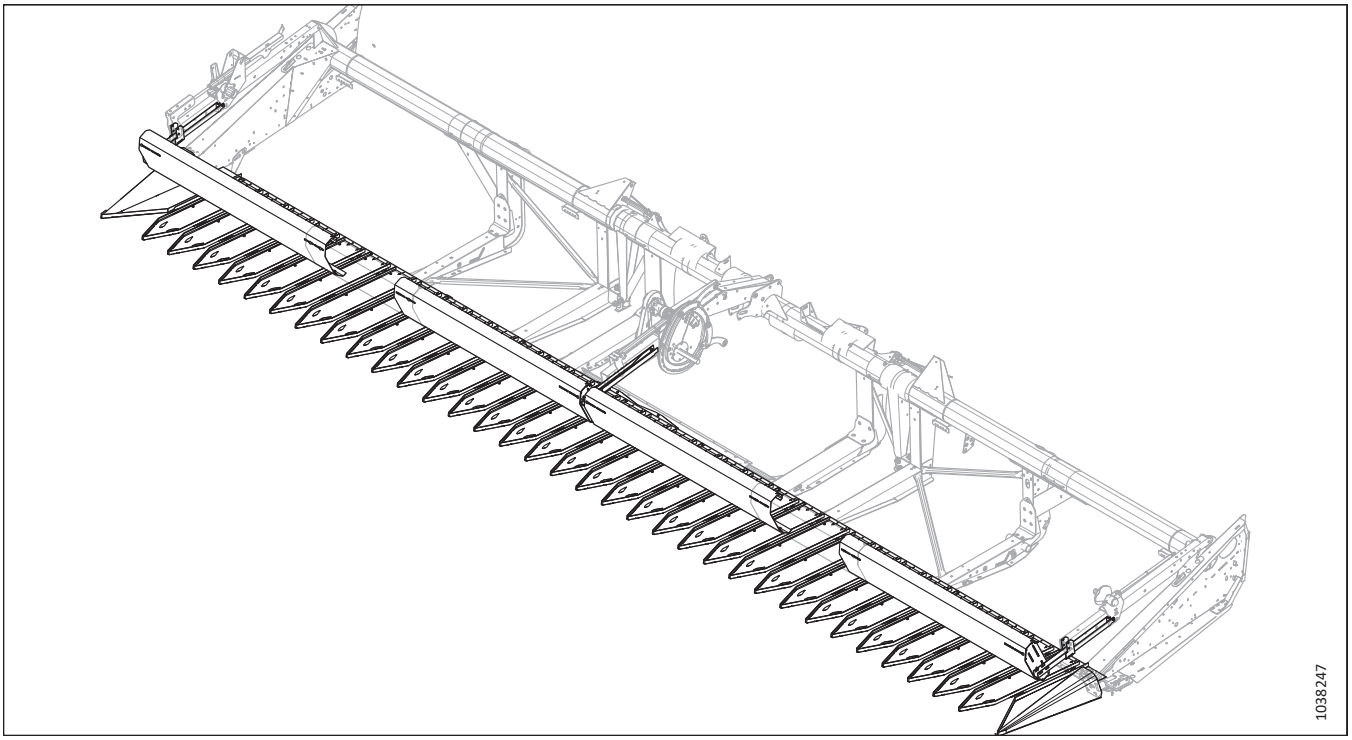


Figure 5.24: Redskab til solsikker

Bestil solsikkebeslagssættet i overensstemmelse med skærebordsstørrelsen:

- 9,1 m (30 ft.) – MACC2086
- 10,6 m (35 ft.) – MACC2087
- 12,1 m (40 ft.) tredobbelt vinde – MACC2169
- 12,1 m (40 ft.) dobbelt vinde – MACC2088
- 12,5 m (41 ft.) dobbelt vinde – MACC2088
- 13,7 m (45 ft.) – MACC2089
- 15,2 m (50 ft.) – MACC2170

Udskilleren indeholder: Grundlæggende sæt, bakke og deflektorer

Basissæt – indeholder almindelige beslag, endeskillere, støtter til skærebjælkens bakke, komponenter til skråstang og dele MACB7302

Bakkesæt – indeholder fem bakker pr. sæt (to i reserve). Bestil følgende antal sæt afhængigt af skærebordets størrelse MACB7303

- 9,1 m (30 ft.) – Basissættet indeholder nok bakker til skæreborde på 9,1 m (30 ft.). Der kræves ingen ekstra bakkesæt.
- 10,6 m (35 fod) – 1 sæt
- 12,1 m (40 fod) – 2 sæt
- 13,7 m (45 fod) – 3 sæt
- 15,2 m (50 fod) – 4 sæt

Deflektorer – indeholder skråstangpaneler og yderligere støtter til skærebjælke:

- 9,1 m (30 ft.) – MACB7304
- 10,6 m (35 ft.) – MACB7305
- 12,1 m (40 ft.) tredobbelt vinde – MACB7395
- 12,1 m (40 ft.) dobbelt vinde – MACB7306
- 12,5 m (41 ft.) dobbelt vinde – MACB7306
- 13,7 m (45 ft.) – MACB7307
- 15,2 m (50 ft.) – MACB7396

Chapter 6: Fejlfinding

Der findes fejlfindingstabeller, som kan hjælpe dig med at diagnosticere og løse eventuelle problemer, du måtte have med skærebordet.

6.1 Afgrødetab ved skærebjælke

Brug følgende tabeller til at bestemme årsagen til afgrødetab ved skærebjælken og den anbefalede løsning.

Table 6.1 Fejlfinding – Afgrødetab ved skærebjælke

Problem	Løsning	Se
Symptom: Samler ikke afgrøde, der ligger ned op		
Skærebjælke er for høj	Sænk skærebjælke	• *3.9.1 Skæring fri af jorden, page 122* • *3.9.2 Skæring på jorden, page 128*
Skærebordets vinkel er for lav	Forøg skærebordsvinkel	*3.9.5 Skærebordsvinkel, page 154*
Vinde er for høj	Sænk vinde	*3.9.10 Vindehøjde, page 162*
Vinde for langt tilbage	Flyt vinde fremad	*3.9.11 Vindens frem/tilbage-position, page 167*
Kørehastighed er for hurtig til vindehastighed	Forøg vindehastighed, eller reducer kørehastighed	• *3.9.6 Vindehastighed, page 156* • *3.9.7 Kørehastighed, page 158*
Vindepigge løfter ikke afgrøden tilstrækkeligt	Forøg pigpighøjdens aggressivitet	*3.9.12 Vindens pigafstand, page 180*
Vindepigge løfter ikke afgrøden tilstrækkeligt	Montér akshævere	MacDon-forhandler
Symptom: Hoveder knuses eller brækker af		
Vindehastighed er for hurtig	Reducer vindehastighed	*3.9.6 Vindehastighed, page 156*
Vinde er for lav	Hæv vinde	*3.9.10 Vindehøjde, page 162*
Kørehastighed er for hurtig	Reducer kørehastighed	*3.9.7 Kørehastighed, page 158*
Afgrøde for moden	Arbejd om natten, når luftfugtigheden er højere	—
Symptom: Materiale, der akkumuleres i mellemrummet mellem udskæring i endepladen og knivhovedet		
Afgrødehoveder læner sig væk fra knivhovedhullet endepladen	Tilføj knivhovedets skjolde (undtagen på fugtig eller klæbrig jord)	*4.8.9 Knivhovedets skjold, page 364*
Symptom: Strimler af uskåret materiale		
Afskærmninger tilstoppet med snavs	Montér korte knivafskærmninger	*4.8.8 Korte knivafskærmninger og holdere, page 353*

Table 6.1 Fejlfinding – Afgrødetab ved skærebjælke (continued)

Problem	Løsning	Se
Knækkede knivsektioner	Udskift brudte sektioner	*4.8.1 Udskiftning af knivsektion, page 329*
Symptom: Overdreven hoppen ved normal markhastighed		
Flyder indstillet for let	Justér skærebordsflyder	*3.9.3 Skærebordsflyder, page 131*
Symptom: Skillestang kører stående afgrøde ned		
Skillestænger for lang	Fjern skillestang	*3.9.14 Stråskillere, page 186*
Symptom: Afgrøde beskæres ikke ved enderne		
Vinde ikke sur eller ikke centreret i skærebord	Juster vindens vandrette position eller sur vinde	• *3.9.11 Vindens frem/tilbage-position, page 167* • *4.13.2 Sur vinde, page 423*
knivholder ikke justeret korrekt	Juster holderen, så kniven arbejder frit, men stadig holder sektioner fra at løfte af afskærmningerne	• *Justering af holder – spidse knivafskærmning, page 347* eller • *Justerer holdere – korte knivafskærmninger, page 359*
Knivsektioner eller afskærmninger slides eller knækkes	Udskift alle slidte og ødelagte skærende dele	*4.8 Kniv, page 329*
Skærebordet er ikke i niveau	Niveller skærebord	*3.11 Nivellering af skærebord, page 237*
Vindepigge løfter ikke afgrøden ordentligt foran kniven	Juster vindeposition og/eller pighøjde	• *3.9.11 Vindens frem/tilbage-position, page 167* • *3.9.12 Vindens pigafstand, page 180*
Skillere kører tyk afgrøde ned i enderne og forhindrer korrekt indføring på grund af materiale, der forbinder afskærmningerne	Udskift 3-4 endeknivafskærmninger med kort knivafskærmninger	• *4.8.8 Korte knivafskærmninger og holdere, page 353* • MacDon-forhandler
Symptom: Busket eller sammenfiltret afgrødeflow over skillestangen, og hober sig op på ende plade		
Skillestænger giver utilstrækkelig adskillelse	Montér lange skillestænger	*3.9.14 Stråskillere, page 186*
Symptom: Afskåret korn falder foran skærebjælken		
Kørehastighed er for langsom	Forøg kørehastigheden	*3.9.7 Kørehastighed, page 158*
Vindehastighed for langsom	Forøg vindehastighed	*3.9.6 Vindehastighed, page 156*
Vinde er for høj	Sænk vinde	*3.9.10 Vindehøjde, page 162*
Skærebjælke er for høj	Sænk skærebjælke	• *3.9.1 Skæring fri af jorden, page 122*

Table 6.1 Fejlfinding – Afgrødetab ved skærebjælke (continued)

Problem	Løsning	Se
		• *3.9.2 Skæring på jorden, page 128*
Vinde for langt fremme	Flyt vinden tilbage på arme	*3.9.11 Vindens frem/tilbage-position, page 167*
Skæring ved hastigheder over 10 km/t (6 mil/t.) med kædehjul til vinde med 10 tænder	Udskift med kædehjul til vinde med 19 tænder	*4.14.2 Vindetrækkets tandhjul, page 452*
Slidte eller knækkede knivkomponenter	Udskift komponenter	*4.8 Kniv, page 329*

6.2 Skærehandling og knivkomponenter

Brug følgende tabeller til at bestemme årsagen til problemer med skærehandlingen og knivkomponenten og den anbefalede reparationsprocedure.

Table 6.2 Fejlfinding – Skærehandlinger og knivkomponenter

Problem	Løsning	Se
Symptom: Pjaltet eller ujævn skæring af afgrøde		
knivholder ikke justeret korrekt	Justér holderen	• *Justering af holder – spidse knivafskærmning, page 347* • *Justerer holdere – korte knivafskærmninger, page 359*
Knivsektioner eller afskærmninger slides eller knækkes	Udskift alle slidte og ødelagte skærende dele	• *Udskiftning af spids midterknivafskærmning – dobbeltkniv, page 348* • *Udskiftning af spidse knivafskærmninger, page 345* • *Udskiftning af midterknivafskærmning – dobbeltkniv, page 360* • *Udskiftning af korte knivafskærmninger eller endeknivafskærmninger, page 357* • *4.8.1 Udskiftning af knivsektion, page 329*
Kniv arbejder ikke med anbefalet hastighed	Indføringshusets hastighed indstillet for lavt eller knivhastighed ikke justeret til korrekt interval	*Kontrol af knivhastighed, page 161*
Kørehastighed er for hurtig til vindehastighed	Reducer kørehastighed, eller forøg vindehastighed	• *3.9.6 Vindehastighed, page 156* • *3.9.7 Kørehastighed, page 158*
Vindepigge løfter ikke afgrøden ordentligt foran kniven	Justér vindeposition/pighøjde	• *3.9.11 Vindens frem/tilbage-position, page 167* • *3.9.12 Vindens pigafstand, page 180*
Skærebjælke er for høj	Sænk skærehøjde	*3.9.1 Skæring fri af jorden, page 122* eller *3.9.2 Skæring på jorden, page 128*
Skærebordets vinkel er for flad	Gør skærebordsvinkel stejlere	*3.9.5 Skærebordsvinkel, page 154*
Afskærmningens forkant ikke tæt nok på eller parallelt med knivsektioner	Flugt afskærmninger	*Justering af knivafskærmning og beskyttelsesstang, page 343*
Afgrøde der er sammenfiltret/ vanskeligt at skære	Montér korte knivafskærmninger	MacDon-forhandler

Table 6.2 Fejlfinding – Skærehandlinger og knivkomponenter (continued)

Problem	Løsning	Se
		• *Justering af holder – spidse knivafskærmning, page 347* eller *Justerer holdere – korte knivafskærmninger, page 359*
Vinde for langt tilbage	Flyt vinden fremad	*3.9.11 Vindens frem/tilbage-position, page 167*
Symptom: Knivtilstopning		
Vinde er for højt eller for langt fremme	Sænk vinden eller flyt vinden bagud	• *3.9.10 Vindehøjde, page 162* • *3.9.11 Vindens frem/tilbage-position, page 167*
Kørehastighed er for høj	Reducer kørehastigheden	*3.9.7 Kørehastighed, page 158*
Forkert justering af knivholder	Justér holderen	*Justering af holder – spidse knivafskærmning, page 347* eller *Justerer holdere – korte knivafskærmninger, page 359*
Sløv eller knækket knivsektion	Udskift knivsektion´	*4.8.1 Udskiftning af knivsektion, page 329*
Bøjede eller knækkede afskærmninger	Flugt eller udskift afskærmningerne	*Justering af knivafskærmning og beskyttelsesstang, page 343*
Vindepigge løfter ikke afgrøden ordentligt foran kniven	Justér vindens position/pighøjde	• *3.9.11 Vindens frem/tilbage-position, page 167* • *3.9.12 Vindens pigafstand, page 180*
Stål pickup-pigge berører kniv	Forøg skærebjælkens spillerum, eller justér "sur"	• *4.13.2 Sur vinde, page 423*
Flyder for tung	Justér fjedrene for lettere flyder	*Kontrol og justering af skærebordsflyder, page 131*
Ophobning af mudder eller snavs på skærebjælke	Hæv skærebjælken ved at sænke bremsesko	*3.9.2 Skæring på jorden, page 128*
Ophobning af mudder eller snavs på skærebjælke	Gør skærebordsvinklen fladere	*3.9.5 Skærebordsvinkel, page 154*
Kniv arbejder ikke med anbefalet hastighed	Kontroller motorhastigheden for mejetærsker- eller skærebordets knivhastighed	• Betjeningsvejledningen til mejetærsker • *Kontrol af knivhastighed, page 161*
Symptom: Overdreven skærebordsvibration		

Table 6.2 Fejlfinding – Skærehandlinger og knivkomponenter (continued)

Problem	Løsning	Se
knivholder ikke justeret korrekt	Justér holder	• *Justering af holder – spidse knivafskærmning, page 347* eller *Justerer holdere – korte knivafskærmninger, page 359*
Overdreven knivslitage	Udskift kniv	• *4.8.2 Fjernelse af kniv, page 330* • *4.8.5 Montering af kniv, page 333*
knivholder ikke justeret korrekt	Justér holder	• *Justering af holder – spidse knivafskærmning, page 347* • *Justering af midterholder – spidse knivafskærmninger, page 352* • *Justerer holdere – korte knivafskærmninger, page 359* • *Justerer holdere i midten – korte knivafskærmninger, page 363*
Overdreven knivslitage	Udskift kniv	• *4.8.2 Fjernelse af kniv, page 330* • *4.8.5 Montering af kniv, page 333*
Løse eller slidte knivhovedstift eller drevarm	Tilspænd eller udskift dele	*4.8.1 Udskiftning af knivsektion, page 329*
Symptom: Overdreven vibration af flydemodul og skærebord		
Forkert knivhastighed	Justér knivhastighed	*Kontrol af knivhastighed, page 161*
Bøj skærebjælke	Udret skærebjælken	MacDon-forhandler
Symptom: Overdreven brud på knivsektioner eller afskærmninger		
knivholder ikke justeret korrekt	Justér holderen	• *Justering af holder – spidse knivafskærmning, page 347* eller • *Justerer holdere – korte knivafskærmninger, page 359*
Skærebordet arbejder for lavt under stenede forhold	Hæv skærebjælken ved hjælp af bremsesko	*3.9.2 Skæring på jorden, page 128*
Flyder sat for tungt	Juster flydefjedre til lettere flyder	*Kontrol og justering af skærebordsflyder, page 131*
Bøjet eller brudt afskærmning	Udret eller udskift afskærmningen	• *4.8.7 Spidse knivafskærmninger og holdere, page 335* eller • *4.8.8 Korte knivafskærmninger og holdere, page 353*
Skærebordets vinkel er for stejl	Gør skærebordsvinklen fladere	*3.9.5 Skærebordsvinkel, page 154*

Table 6.2 Fejlfinding – Skærehandlinger og knivkomponenter (continued)

Problem	Løsning	Se
Symptom: Knivbrud		
Bøjet eller brudt afskærmning	Udret eller udskift afskærmningen	• *4.8.7 Spidse knivafskærmninger og holdere, page 335* eller • *4.8.8 Korte knivafskærmninger og holdere, page 353*
Slidt knivhovedets stift	Udskift knivhovedets stift	• *4.8.3 Fjernelse af knivhovedets leje, page 332* og • *4.8.4 Montering af knivhovedets leje, page 333*
Sløv kniv	Udskift kniven	• *4.8.2 Fjernelse af kniv, page 330* og • *4.8.5 Montering af kniv, page 333*
Knivhastighed for hurtigt	Sænk knivhastigheden	Kontakt din MacDon-forhandler
Løs knivsektionens hardware	Tjek/tilspænd alt knivhardware	—

6.3 Vindelevering

Brug følgende tabeller til at finde årsagen til problemer med vindelevering og den anbefalede reparationsprocedure.

Table 6.3 Fejlfinding – Vindelevering

Problem	Løsning	Se
Symptom – Vinde frigiver ikke materiale i almindelig stående afgrøde		
Vindehastighed er for hurtig	Reducer vindehastigheden	*3.9.6 Vindehastighed, page 156*
Vinde er for lav	Hæv vinden	*3.9.10 Vindehøjde, page 162*
Vindetænder for aggressive	Reducer knastindstillingen	*3.9.12 Vindens pigafstand, page 180*
Vinde for langt tilbage	Flyt vinden fremad	*3.9.11 Vindens frem/tilbage-position, page 167*
Symptom – Vinde frigiver ikke materiale i fastklemt og stående afgrøde (vinden helt sænket)		
Vindetænder for aggressive til stående afgrøde	Reducer knastindstillingen (en eller to), eller flyt vinden fremad	*3.9.12 Vindens pigafstand, page 180*
Symptom - Omvikling på vindeende		
Vindetænder for aggressive	Reducer knastindstillingen	*3.9.12 Vindens pigafstand, page 180*
Vinde er for lav	Hæv vinden	*3.9.10 Vindehøjde, page 162*
Vindehastighed er for hurtig	Reducer vindehastigheden	*3.9.6 Vindehastighed, page 156*
Vinde ikke centreret på skærebordet	Centrer vinden i skærebordet	*4.13.3 Centrering af vinde, page 423*
Symptom – Vinde frigiver afgrøde for hurtigt		
Vindetænder ikke aggressiv nok	Forøg knastindstillingen for at matche vindelevering til vindens frem/tilbage-position	*3.9.12 Vindens pigafstand, page 180*
Vinde for langt fremme	Flyt vinden tilbage for at matche vindens knastindstilling	*3.9.11 Vindens frem/tilbage-position, page 167*
Symptom – Vinde vil ikke løfte		
Vindeens løftekoblinger er uforenelige eller defekte	Skift lynkoblingen	MacDon-forhandler
Symptom – Vinde vil ikke dreje		
Lynkoblinger er ikke korrekt tilsluttet	Tilslut koblingerne	*3.6 Tilkobling/frakobling af skærebord, page 54*
Vindetrækkets kæde faldet af eller knækket	Tilslut/udskift kæden	*4.14.6 Udskiftning af trækkæde, page 462*
Symptom – Vindebevægelse ujævn uden belastning		
Overdreven slæk i vindetrækkets kæde	Tilspænd kæden	*Tilspændning af vindetrækkets kæde, page 451*
Symptom - Vindebevægelse er ujævn eller standser i tunge afgrøder		

Table 6.3 Fejlfinding – Vindelevering (continued)

Problem	Løsning	Se
Vindehastighed er for hurtig	Reducer vindehastigheden	*3.9.6 Vindehastighed, page 156*
Vindepigge ikke aggressive nok	Flyt til en mere aggressivt pighøjdeindhak	*3.9.12 Vindens pigafstand, page 180*
Vinde er for lav	Hæv vinden	*3.9.10 Vindehøjde, page 162*
Mejetærskerens sikkerhedsventil (ikke på mejetærsker flydemodul) har lav indstilling for aflastningstryk	Øge aflastningstrykket til producentens anbefalinger	Betjeningsvejledningen til mejetærsker
Mejetærskerens oliebeholderniveau er lav **NOTE:** Nogle gange er der mere end en beholder	Fyld til det rette niveau	Betjeningsvejledningen til mejetærsker
Fejl i sikkerhedsventil	Udskift sikkerhedsventil	Betjeningsvejledningen til mejetærsker
Skæring af hårde afgrøder med standard drejningsmoment (19 tænder) kædehjul til vinden	Udskift tandhjulet med en passende tandhjul til højt drejningsmoment for at matche trykket på mejetærskervindens kredsløbstryk	• *4.14.2 Vindetrækkets tandhjul, page 452* • Montér sæt til to hastigheder (MAC311882)
Symptom – Pigge af plastik skåret i spidsen		
Utilstrækkelig spillerum fra vinde til skærebjælke	Forøg spillerum	*4.13.1 Spillerum fra vinde til skærebjælke, page 415*
Symptom – Pigge af plastik bøjet bagud ved spidsen		
Vinde graver ned i jorden med vindehastighed langsommere end kørehastighed	Hæv skærebordet	• *3.9.2 Skæring på jorden, page 128*
Vinde graver ned i jorden med vindehastighed langsommere end kørehastighed	Formindsk skærebordshældning	*3.9.5 Skærebordsvinkel, page 154*
Vinde graver ned i jorden med vindehastighed langsommere end kørehastighed	Flyt vinden tilbage	*3.9.11 Vindens frem/tilbage-position, page 167*
Symptom – Pigge af plastik bøjet fremad ved spidsen		
Vinde graver ned i jorden med vindehastighed hurtigere end kørehastighed	Hæv skærebordet	• *3.9.2 Skæring på jorden, page 128*
Vinde graver ned i jorden med vindehastighed hurtigere end kørehastighed	Formindsk skærebordshældning	*3.9.5 Skærebordsvinkel, page 154*

Table 6.3 Fejlfinding – Vindelevering (continued)

Problem	Løsning	Se
Vinde graver ned i jorden med vindehastighed hurtigere end kørehastighed	Flyt vinden tilbage	*3.9.11 Vindens frem/tilbage-position, page 167*
Symptom – Pigge af plastik bøjet tættere til tandrøret		
Overdreven tilstopning ved skærebjælken med bunker af afgrøde, der akkumuleres ved skærebjælken, samtidig med at driften af vinden opretholdes	Rette problemer med at tilstopning/ skæring	*3.12 Frakobling af skærebjælke, page 239*
Overdreven tilstopning ved skærebjælken med bunker af afgrøde, der akkumuleres ved skærebjælken, samtidig med at driften af vinden opretholdes	Stop vinden, før tilstopningen bliver for meget	*3.12 Frakobling af skærebjælke, page 239*

6.4 Fejlfinding – skærebord og sejl

Brug følgende tabeller til at finde problemer med skærebord og sejl og den anbefalede reparationsprocedure.

Table 6.4 Fejlfinding – Skærebord og sejl

Problem	Løsning	Se
Symptom: Utilstrækkelig skærebordsløft		
Lavt aflastningstryk	Forøg aflastningstrykket	Forhandler af mejetærskere
Symptom: Utilstrækkelig sidesejlshastighed		
Hastighedskontrol indstillet for lavt	Forøg hastighedskontrol-indstillingen	*3.9.8 Hastighed for sidesejl, page 159*
Mejetærskerens skærebordsdrev for langsomt	Juster til den korrekte hastighed for mejetærskermodellen	Betjeningsvejledningen til mejetærsker
Symptom: Utilstrækkelig indføringssejlhastighed		
Aflastningstryk for lavt	Test indføringssejlets hydrauliske system	Se din MacDon-forhandler
Mejetærskerens skærebordsdrev for langsomt	Juster til den korrekte hastighed for mejetærskermodellen	Betjeningsvejledningen til mejetærsker
Symptom: Indføringssejl vil ikke bevæge sig		
Sejl er løse	Tilspænd sejlene	*4.10.2 Kontrol og justering af indføringssejlets spænding, page 372*
Drev eller tomgangsrulle omviklet med materiale	Løsn sejlet og rengør rullerne	*4.10.2 Kontrol og justering af indføringssejlets spænding, page 372*
Lameller eller forbindelsesstang fastklemt af ramme eller materiale	Løsn sejlet, og ryd obstruktionen	*4.10.2 Kontrol og justering af indføringssejlets spænding, page 372*
Rulleleje grebet	Udskift rullelejet	*Udskiftning af lejet til indføringssejlets tomgangsrulle, page 385*
Lav hydraulikolie	Fyld mejetærskerens hydraulikoliebeholder til det fulde niveau	Betjeningsvejledningen til mejetærsker
Forkert aflastningsindstilling ved flowkontrolventilen	Juster aflastningsindstilling	• • MacDon-forhandler
Symptom: Sidesejl gået i stå		
Materiale, der ikke indføres jævnt fra kniven	Sænk vinden	*3.9.10 Vindehøjde, page 162*
Materiale, der ikke indføres jævnt fra kniven	Montér korte knivafskærmninger	*4.8.8 Korte knivafskærmninger og holdere, page 353*
Symptom: Tøven i flowet af voluminøse afgrøde		
Skærebordets vinkel er for lav	Forøg skærebordsvinklen	*3.9.5 Skærebordsvinkel, page 154*

Table 6.4 Fejlfinding – Skærebord og sejl (continued)

Problem	Løsning	Se
Materialeoverbelastning på sejl	Forøg sidesejlets hastighed	*3.9.8 Hastighed for sidesejl, page 159*
Materialeoverbelastning på sejl	Installer en øvre tværgående snegl	*5.1.5 Øverste tværgående snegl i fuld længde, page 485*
Materialeoverbelastning på sejl	Tilføj vindingforlængelse	MacDon-forhandler
Symptom: Sejltilbageindføring		
Sejl kører for langsomt i tunge afgrøde	Forøg sejlhastigheden	*3.9.8 Hastighed for sidesejl, page 159*
Symptom: Afgrøde kastes hen over åbningen og under modsatte sidesejl		
Sejl kører for hurtigt i let afgrøde	Reducer sejlhastigheden	*3.9.8 Hastighed for sidesejl, page 159*
Symptom: Materiale der akkumuleres på endespredeplader og frigives i klaser		
Endespredeplader er for brede	For skæreborde, der kun har manuelt dækskifte, skal du trimme deflektoren eller udskifte den med en smal deflektor (MAC172381)	*3.12 Frakobling af skærebjælke, page 239*

6.5 Skæring af spiselige bønner

Brug følgende tabeller til at bestemme årsagen til evt. problemer med skæring af spiselige bønner og den anbefalede løsning.

Table 6.5 Fejlfinding – Skæring af spiselige bønner

Problem	Løsning	Se
Symptom: Planter afrives og hele eller dele af planter efterlades		
Skærebord fra jorden	Sænk hovedet til jorden og kør det på bremsesko og/eller skærebjælke	*3.9.2 Skæring på jorden, page 128*
Flydesæt for let – rider på høje pletter og sænkes ikke hurtigt nok	Sæt flyderen til 335-338 N (75-85 lbf). Forøg eller formindsk efter behov for at forhindre, at skærebordet hopper for meget eller pløjer ned i blød jord	*3.9.3 Skærebordsflyder, page 131*
Vinden er for høj med cylindere, der er trukket helt tilbage	Juster vindehøjden	*3.9.10 Vindehøjde, page 162*
Pighøjde ikke aggressiv nok	Justér pighøjde	*3.9.12 Vindens pigafstand, page 180*
Vinde for langt tilbage	Flyt vinden fremad, indtil pigspidserne skimme jordoverfladen med skærebordet på jorden og skærebordsvinklen korrekt justeret	*3.9.11 Vindens frem/tilbage-position, page 167*
Skærebordsvinkel er for flad	Juster skærebordsvinkel	*Justering af skærebordets vinkel fra mejetærsker, page 155*
Skærebordsvinkel er for flad	Forøg skærebordsvinkel til at trække løftecylindere helt tilbage (hvis der skæres på jorden)	*Justering af skærebordets vinkel fra mejetærsker, page 155*
Vinde for langsom	Justér vindehastigheden, så den er marginalt hurtigere end kørehastighed	*3.9.6 Vindehastighed, page 156*
Kørehastighed er for hurtig	Sænk kørehastigheden	*3.9.7 Kørehastighed, page 158*
Bremsesko for lav	Hæv bremsesko til den højeste indstilling	*3.9.2 Skæring på jorden, page 128*
Sammenpakning af snav under skærebjælken med slidlister af plastik på skærebjælken, hæver skærebjælken fra jorden	Jorden er for våd – lad jorden tørre	—
Sammenpakning af snav under skærebjælken med slidlister af plastik på skærebjælken, hæver skærebjælken fra jorden	Flyder for tung	*Kontrol og justering af skærebordsflyder, page 131*
Sammenpakning af snav under skærebjælken med slidlister af plastik på skærebjælken, hæver skærebjælken fra jorden	Rengør skærebjælkens bund manuelt, når der opstår overdreven akkumulering	—

Table 6.5 Fejlfinding – Skæring af spiselige bønner (continued)

Problem	Løsning	Se
Skærebjælken ikke i niveau	Niveller skærebord	*3.11 Nivellering af skærebord, page 237*
Slidte eller beskadigede knivsektioner	Udskift sektionerne, eller udskift kniven	*4.8 Kniv, page 329*
Dele af stængler bliver fanget på spidsen af spidse afskærmninger. (Forekommer mere i rækkeafgrøde bønner, der er dyrket med hypning).	Montér det korte konverteringssæt til knivafskærmning	*4.8.8 Korte knivafskærmninger og holdere, page 353*
Skubber afgrødeaffald på jorden	Montér de korte knivafskærmninger	*4.8.8 Korte knivafskærmninger og holdere, page 353*
Knivhastighed er for lav	Forøg indføringshusets hastighed, eller kontroller, at knivhastigheden er indstillet inden for det anbefalede område	*3.9.9 Oplysninger om knivhastighed, page 160* eller *Kontrol af knivhastighed, page 161*
Symptom: Uforholdsmæssigt store tab ved skillere		
Skillestang kører afgrøden ned og knuser bælge	Fjern skillestangen	*3.9.14 Stråskillere, page 186*
Stængler og planter hober sig op på endepladen	Montér skillestangen	*3.9.14 Stråskillere, page 186*
Symptom: Plantstængler klemt mellem sejlets og skærebjælkens top		
Skærebjælken fyldes med snavs, når mellemrummet fra sejl til skærebjælke er korrekt justeret	Hæv skærebordet helt i hver ende af marken (eller efter behov) og flyt borde frem og tilbage for at hjælpe med at rense skærebjælken	—
Hvis borde flyttes med skærebordet hævet, renses skærebjælkens snavs ikke.	Fjern manuelt snavset fra skærebjælkens hulrum for at undgå at beskadige sejlene	—
Symptom: Afgrøde akkumuleres ved afskærmninger og flyttes ikke bagud over på sejlene		
Vindens pighøjde ikke aggressiv nok	Forøg piggens aggressivitet (knastposition)	*3.9.12 Vindens pigafstand, page 180*
Vinde er for høj	Sænk vinden	*3.9.10 Vindehøjde, page 162*
Mindste spillerum fra vinde til skærebjælke er for høj	Juster den mindste vindehøjde med cylindere, der er trukket helt tilbage	*4.13.1 Spillerum fra vinde til skærebjælke, page 415*
Vinde for langt fremme	Placer vinden igen	*3.9.11 Vindens frem/tilbage-position, page 167*
Symptom: Afgrøde viklet omkring vinde		
Vinden er for lav	Hæv vinden	*3.9.10 Vindehøjde, page 162*
Symptom: Vinde knuser bælge		

Table 6.5 Fejlfinding – Skæring af spiselige bønner (continued)

Problem	Løsning	Se
Vinde for langt fremme	Placer vinden igen	*3.9.11 Vindens frem/tilbage-position, page 167*
Vindens hastighed er for høj	Reducer vindehastigheden	*3.9.6 Vindehastighed, page 156*
Bønnebælge for tørre	Skær om natten, når´ der er tung dug, og bælge er blødgjort	—
Vindens pighøjde ikke aggressiv nok	Forøg piggens aggressivitet (knastposition)	*3.9.12 Vindens pigafstand, page 180*
Symptom: Skærebjælkens afskærmninger knækker		
Flyder utilstrækkelig (flydeindstilling for tung)	Forøg flyderen (juster til indstillingen til lettere flyder)	*3.9.3 Skærebordsflyder, page 131*
For mange sten på marken	Overvej at montere valgfrie korte knivafskærmninger **Bemærk:**Med montering af korte knivafskærmninger, bytter afskærmningsskade med sektionsskader (selv om det er lettere at udskifte sektioner med korte knivafskærmninger)	MacDon-forhandler
Symptom: Skærebjælken skubber for meget skidt og snavs		
Skærebordet er for tung	Juster flyderen for at gøre skærebordets lettere	*3.9.3 Skærebordsflyder, page 131*
Skærebordsvinkel er for stejl	Formindsk skærebordsvinklen	*3.9.5 Skærebordsvinkel, page 154*
Afskærmning tilstoppes med snavs eller jord	Montér den korte knivafskærmning	*4.8.8 Korte knivafskærmninger og holdere, page 353*
Utilstrækkelig understøttelse af skærebordet	Montér den midterste bremsesko	*3.9.2 Skæring på jorden, page 128*
Symptom: Afgrøde viklet omkring vindeender		
Ikke-skåret afgrøde forstyrrer på vindeender	Tilkobl vindens endeskjolde	Skærebordets reservedelskatalog
Symptom: Skærebjælken fyldes op med snavs		
For stort mellemrum mellem sejlet og skærebjælken	Hæv skærebordet helt i hver ende af marken (eller efter behov) og flyt bordene frem og tilbage for at hjælpe med at rense skærebjælken	—
Symptom: Vinden overfører lejlighedsvis planter på samme sted		
Stålpigge bøjer og kroger planter fra sejlet	Ret piggene ud (stål)	—

Table 6.5 Fejlfinding – Skæring af spiselige bønner (continued)

Problem	Løsning	Se
Ophobning af snavs på enden af pigge forhindrer planter i at falde af piggene ned på sejlet	Hæv vinden	*3.9.10 Vindehøjde, page 162*
Ophobning af snavs på enden af pigge forhindrer planter i at falde af piggene ned på sejlet	Juster vindens frem/tilbage-position for at flytte piggene op af jorden	*3.9.11 Vindens frem/tilbage-position, page 167*
Symptom: Skærebjælke skubber jord		
Dækspor eller rækkeafgrøderygge	Klip i en vinkel for at beskære rækker eller højderygge	—
Bakket terræn på langs af marken	Skær ved 90 ° i forhold til det bakkede terræn (forudsat at kniven flyder på tværs uden at grave sig ned)	—
Symptom: Vinden overfører en overdreven mængde planter eller bunker		
Overdreven ophobning af afgrøde på sejl (op til vindens midterrør)	Forøg sejlhastigheden	*3.9.8 Hastighed for sidesejl, page 159*
Pig afstand for langsom	Forøg pighøjde	*3.9.12 Vindens pigafstand, page 180*

Chapter 7: Reference

Der henvises til procedurerne og oplysningerne i dette kapitel efter behov.

7.1 Specifikationer for tilspændingsmoment

Følgende tabeller giver korrekte momentværdier for forskellige bolte, unbrakoskruer og hydrauliske fittings. Henvis kun til disse værdier, når der ikke er angivet nogen anden momentværdi i en given procedure.

- Tilspænd alle bolte til de momentværdier, der er angivet i nedenstående skemaer, medmindre andet er angivet i denne vejledning.
- Udskift de fjernede fastgørelsesanordninger med fastgørelsesanordninger af samme styrke og kvalitet.
- Henvis til tabeller med momentværdi som vejledning, og kontrollér jævnligt, at boltene er tilspændt.
- Forstå drejningsmomentkategorierne for bolte og skruer ved at læse markeringerne på deres hoveder.

Kontramøtrikker

Kontramøtrikker kræver mindre moment end møtrikker, der anvendes til andre formål. Når du anvender tilspændingsmoment på færdige kontramøtrikker, skal du gange det anvendte tilspændingsmoment på almindelige møtrikker med 0,65 for at få det ændrede tilspændingsmoment.

Selvskærende skruer

Brug standardmomentværdierne ved montering af selvskærende skruer. Der må **IKKE** monteres selvskærende skruer på strukturelle eller på anden måde kritiske samlinger.

7.1.1 Metriske specifikationer for bolt

Der er angivet specifikationer for de passende endelige momentværdier til fastgørelse af forskellige størrelser metriske bolte.

NOTE:

De tilspændingsværdier, der er angivet i de følgende tabeller over metriske tilspændingsværdier, gælder for bolte, der er monteret tørt, dvs. bolte uden fedt, olie eller gevindlåsningsmiddel på gevind eller hoveder. Smør **IKKE** bolte eller unbrakoskruer med fedt, olie eller gevindlåsningsmiddel, medmindre det er angivet i denne vejledning.

Table 7.1 Metrisk klasse 8,8 bolte og klasse 9 fritroterende møtrik

Nominel størrelse (A)	Tilspændingsmoment (Nm)		Tilspændingsmoment (lbf·ft) (*lbf·in)	
	Min.	Maks.	Min.	Maks.
3-0,5	1,4	1,6	*13	*14
3,5-0,6	2,2	2,5	*20	*22
4-0,7	3,3	3,7	*29	*32
5-0,8	6,7	7,4	*59	*66
6-1,0	11,4	12,6	*101	*112
8-1,25	28	30	20	23
10-1,5	55	60	40	45
12-1,75	95	105	70	78
14-2,0	152	168	113	124
16-2,0	236	261	175	193
20-2,5	460	509	341	377
24-3,0	796	879	589	651

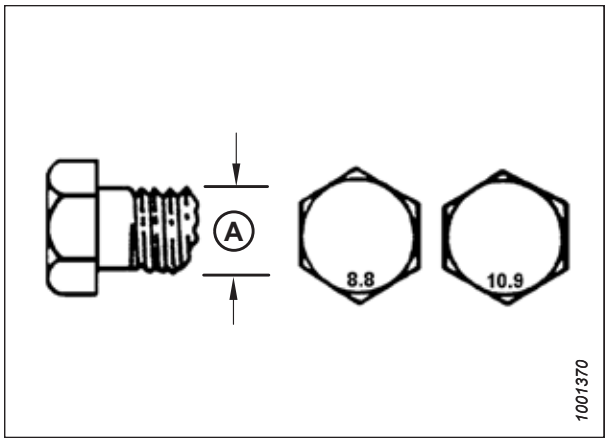


Figure 7.1: Boltklasser

Table 7.2 Metrisk klasse 8,8 bolte og klasse 9 forvrænget gevindmøtrik

Nominel størrelse (A)	Tilspændingsmoment (Nm)		Tilspændingsmoment (lbf·ft) (*lbf·in)	
	Min.	Maks.	Min.	Maks.
3-0,5	1	1,1	*9	*10
3,5-0,6	1,5	1,7	*14	*15
4-0,7	2,3	2,5	*20	*22
5-0,8	4,5	5	*40	*45
6-1,0	7,7	8,6	*69	*76
8-1,25	18,8	20,8	*167	*185
10-1,5	37	41	28	30
12-1,75	65	72	48	53
14-2,0	104	115	77	85
16-2,0	161	178	119	132
20-2,5	314	347	233	257
24-3,0	543	600	402	444

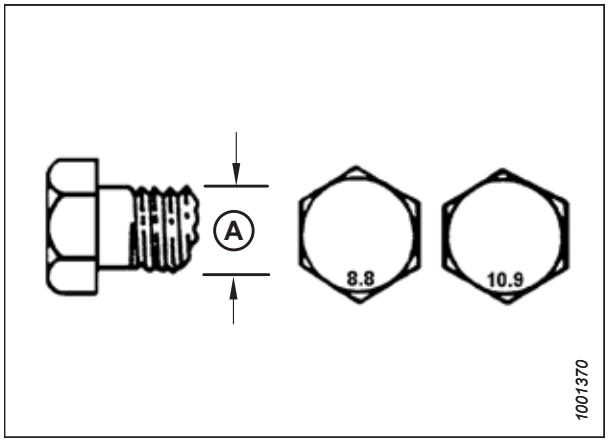


Figure 7.2: Boltklasser

Table 7.3 Metrisk klasse 10,9 bolte og klasse 10 fritroterende møtrik

Nominel størrelse (A)	Tilspændingsmoment (Nm)		Tilspændingsmoment (lbf·ft) (*lbf·in)	
	Min.	Maks.	Min.	Maks.
3-0,5	1,8	2	*18	*19
3,5-0,6	2,8	3,1	*27	*30
4-0,7	4,2	4,6	*41	*45
5-0,8	8,4	9,3	*82	*91
6-1,0	14,3	15,8	*140	*154
8-1,25	38	42	28	31
10-1,5	75	83	56	62
12-1,75	132	145	97	108
14-2,0	210	232	156	172
16-2,0	326	360	242	267
20-2,5	637	704	472	521
24-3,0	1101	1217	815	901

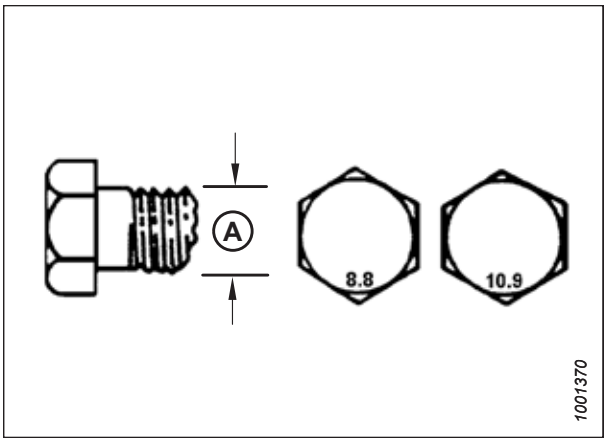


Figure 7.3: Boltklasser

Table 7.4 Metrisk klasse 10,9 bolte og klasse 10 forvrænget gevindmøtrik

Nominel størrelse (A)	Tilspændingsmoment (Nm)		Tilspændingsmoment (lbf·ft) (*lbf·in)	
	Min.	Maks.	Min.	Maks.
3-0,5	1,3	1,5	*12	*13
3,5-0,6	2,1	2,3	*19	*21
4-0,7	3,1	3,4	*28	*31
5-0,8	6,3	7	*56	*62
6-1,0	10,7	11,8	*95	*105
8-1,25	26	29	19	21
10-1,5	51	57	38	42
12-1,75	90	99	66	73
14-2,0	143	158	106	117
16-2,0	222	246	165	182
20-2,5	434	480	322	356
24-3,0	750	829	556	614

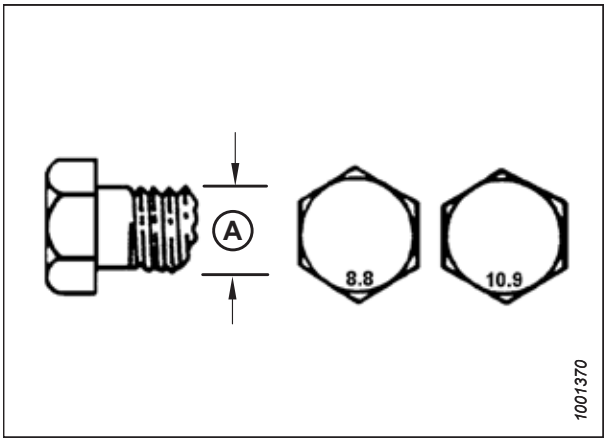


Figure 7.4: Boltklasser

7.1.2 Specifikationer for metrisk bolt – støbt aluminium

Der er angivet specifikationer for de passende endelige momentværdier for forskellige størrelser af metriske bolte i støbt aluminium.

NOTE:

De tilspændingsværdier, der er angivet i de følgende tabeller over metriske tilspændingsværdier, gælder for bolte, der er monteret tørt, dvs. bolte uden fedt, olie eller gevindlåsningsmiddel på gevind eller hoveder. Smør **IKKE** bolte eller unbrakoskruer med fedt, olie eller gevindlåsningsmiddel, medmindre det er angivet i denne vejledning.

Table 7.5 Metrisk bolt, der boltes i støbt aluminium

Nominel størrelse (A)	Boltemoment			
	8,8 (støbt aluminium)		10,9 (støbt aluminium)	
	Nm	lbf·ft	Nm	lbf·ft
M3	–	–	–	1
M4	–	–	4	2,6
M5	–	–	8	5,5
M6	9	6	12	9
M8	20	14	28	20
M10	40	28	55	40
M12	70	52	100	73
M14	–	–	–	–
M16	–	–	–	–

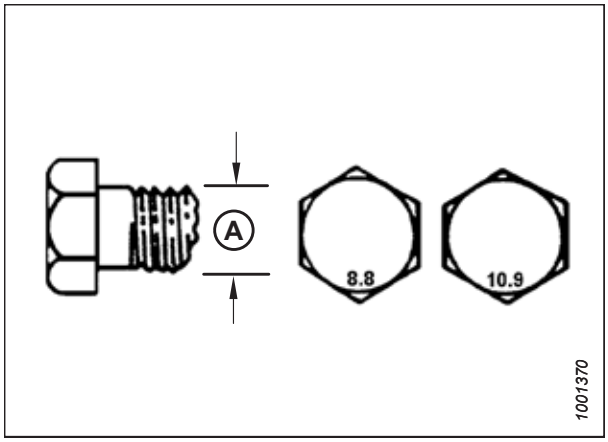


Figure 7.5: Boltklasser

7.1.3 O-ring boss hydraulikfittings – justerbare

Standardmomentværdierne er angivet for justerbare hydrauliske fittings. Hvis en procedure angiver en anden momentværdi for den samme type og størrelse fittings, som er beskrevet i dette emne, skal du i stedet bruge den værdi, der er angivet i proceduren.

1. Undersøg O-ringen (A) og sædet (B) for snavs eller åbenlyse defekter.
2. Flyt låsemøtrikken (C) så langt tilbage som muligt. Sørg for, at spændeskiven (D) er løs, og at den skubbes mod låsemøtrikken (C) så langt som muligt.
3. Kontrollér, at O-ringen (A) **IKKE** er på gevindene. Juster om nødvendigt O-ringen (A).
4. Påfør hydrauliksystemolie på O-ring (A).

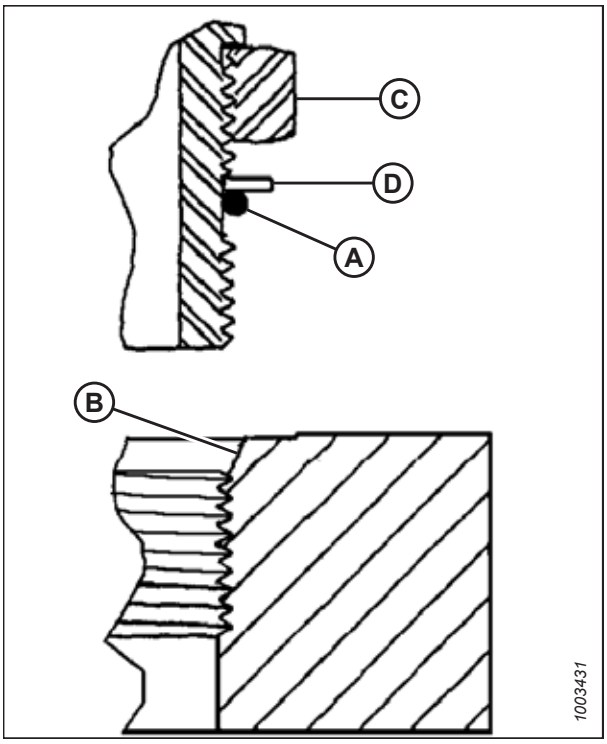


Figure 7.6: Hydraulikfitting

5. Monter fittingen (B) i porten, indtil reservespændeskiven (D) og O-ringen (A) er i kontakt med hinanden (E).
6. Anbring vinkelfittings ved ikke at skrue mere end en omgang.
7. Drej låsemøtrikken (C) ned til skiven (D), og tilspænd den til det drejningsmoment, der er angivet i tabellen. Brug to nøgler, en på fitting (B) og den anden på låsemøtrikken (C).
8. Bedøm fittingens endelige stand.

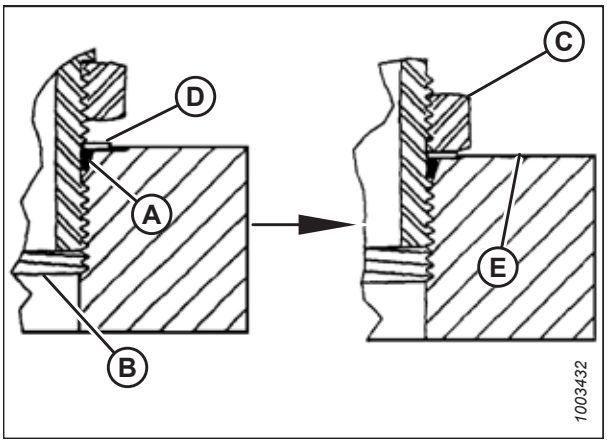


Figure 7.7: Hydraulikfitting

Table 7.6 O-ring boss (ORB) hydraulikfittings – justerbare

SAE Dash-størrelse	Gevindstørrelse (tommer)	Momentværdi[80]	
		Nm	lbf·ft (*lbf·in)
-2	5/16-24	6-7	*53-62
-3	3/8-24	12-13	*106-115
-4	7/16-20	19-21	14-15
-5	1/2-20	21-33	15-24
-6	9/16-18	26-29	19-21
-8	3/4-16	46-50	34-37
-10	7/8-14	75-82	55-60
-12	1 1/16-12	120-132	88-97
-14	1 3/8-12	153-168	113-124
-16	1 5/16-12	176-193	130-142
-20	1 5/8-12	221-243	163-179
-24	1 7/8-12	270-298	199-220
-32	2 1/2-12	332-365	245-269

7.1.4 O-ring boss hydraulikfittings – ikke-justerbare

Standardmomentværdierne er angivet for ikke justerbare hydrauliske fittings. Hvis en procedure angiver en anden momentværdi for den samme type og størrelse fittings, som er beskrevet i dette emne, skal du i stedet bruge den værdi, der er angivet i proceduren.

Momentværdierne er vist i nedenstående tabel.

1. Undersøg O-ringen (A) og sædet (B) for snavs eller åbenlyse defekter.
2. Kontrollér, at O-ringen (A) **IKKE** er på gevindene. Juster om nødvendigt O-ringen (A).
3. Påfør hydrauliksystemolie på O-ringen.
4. Montér fittingen (C) i porten, indtil fittingen er håndstram.
5. Tilspænd fitting (C) i henhold til værdierne i tabel *7.7, page 521*.
6. Bedøm fittingens endelige stand.

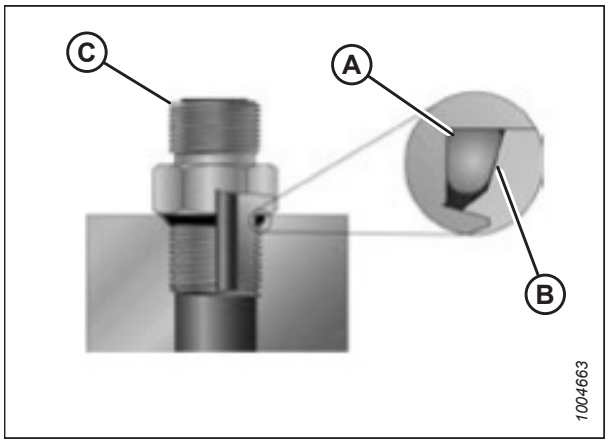


Figure 7.8: Hydraulikfitting

80. De viste momentværdier er baseret på smurte forbindelser som ved genmontering.

Table 7.7 O-ring boss (ORB) hydraulikfittings – ikke-justerbare

SAE Dash-størrelse	Gevindstørrelse (tommer)	Momentværdi[81]	
		Nm	lbf·ft (*lbf·in)
-2	5/16-24	6-7	*53-62
-3	3/8-24	12-13	*106-115
-4	7/16-20	19-21	14-15
-5	1/2-20	21-33	15-24
-6	9/16-18	26-29	19-21
-8	3/4-16	46-50	34-37
-10	7/8-14	75-82	55-60
-12	1 1/16-12	120-132	88-97
-14	1 3/8-12	153-168	113-124
-16	1 5/16-12	176-193	130-142
-20	1 5/8-12	221-243	163-179
-24	1 7/8-12	270-298	199-220
-32	2 1/2-12	332-365	245-269

7.1.5 O-ring fladetætning hydraulikfittings

Standardmomentværdierne er angivet for hydrauliske fittings med O-ringe. Hvis en procedure angiver en anden momentværdi for den samme type og størrelse fittings, som er beskrevet i dette emne, skal du i stedet bruge den værdi, der er angivet i proceduren.

Momentværdierne er vist i tabellen *7.8, page 522*

1. Sørg for, at tætningsfladerne og fittinggevind er fri for grater, rifter, ridser og fremmedlegemer.



Figure 7.9: Hydraulikfitting

81. De viste momentværdier er baseret på smurte forbindelser som ved genmontering.

2. Påfør hydrauliksystemolie på O-ring (B).
3. Justér slangen eller slangeenheden, så den flade side af muffen (A) eller (C) kommer i fuld kontakt med O-ringen (B).
4. Gevindskær rør eller slangemøtrik (D), indtil det er håndstramt. Møtrikken skal dreje frit, indtil den er i bund.
5. Drej fittings i henhold til værdier i tabellen *7.8, page 522*.

   NOTE:

   Hvis det er relevant, skal du holde sekskanten på fittingenheden (E) for at forhindre rotation af fittingenheden og slangen, når du strammer fittingens møtrik (D).
6. Brug tre nøgler ved samling af enheder eller sammenføjning af to slanger.
7. Bedøm fittingens endelige stand.

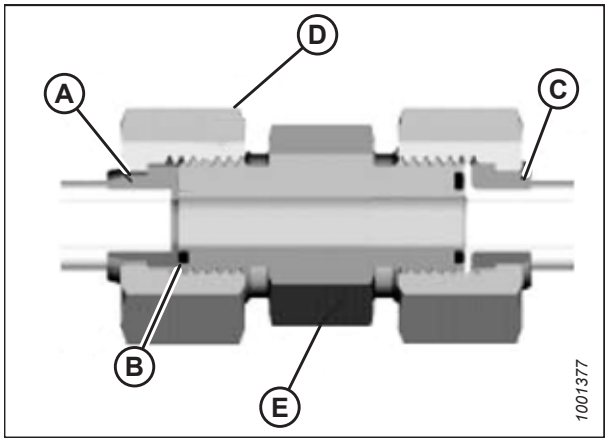


Figure 7.10: Hydraulikfitting

Table 7.8 O-ring fladetætning (ORFS) hydraulikfittings

SAE Dash-størrelse	Gevindstørrelse (tommer)	Slange, ydre diameter (tommer)	Momentværdier[82]	
			Nm	lbf·ft
-3	Bemærk[83]	3/16	–	–
-4	9/16	1/4	25-28	18-21
-5	Bemærk[83]	5/16	–	–
-6	11/16	3/8	40-44	29-32
-8	13/16	1/2	55-61	41-45
-10	1	5/8	80-88	59-65
-12	1 3/16	3/4	115-127	85-94
-14	Bemærk[83]	7/8	–	–
-16	1 7/16	1	150-165	111-122
-20	1 11/16	1 1/4	205-226	151-167
-24	1-2	1 1/2	315-347	232-256
-32	2 1/2	2	510-561	376-414

7.1.6 Fittings med konisk gevind

Standardmomentværdierne er angivet for koniske rørfittings med gevind. Hvis en procedure angiver en anden momentværdi for den samme type og størrelse fittings, som er beskrevet i dette emne, skal du i stedet bruge den værdi, der er angivet i proceduren.

Saml rørfittings på følgende måde:

82. De viste momentværdier og vinkler er baseret på smurt forbindelse som ved genmontering.
83. O-ring fladetætningstypeende ikke defineret for denne slangestørrelse.

1. Sørg for, at fitting og portgevind er fri for grater, rifter, ridser og enhver form for kontaminering.
2. Påfør rørgevindtætningsmiddel af pastatype på de udvendige rørgevind.
3. Før fittingen ind i porten, indtil den er håndstram.
4. Tilspænd konnektoren med den relevante momentvinkel. Drejningerne fra fingertæt (TFFT) og fingertætte flader (FFFT)-værdier er vist i tabel *7.9, page 523*. Sørg for, at rørenden på et bøjet stik (typisk 45°- eller 90°-vinkel) er justeret, så den kan modtage det indgående rør eller slangesamlingen. Afslut altid tilpasningen af fittingen i stramningsretningen. Træk (løsn) aldrig rørets gevindstik tilbage for at opnå justering.
5. Rengør alle rester og eventuelle overskydende gevindmiddel med et passende rengøringsmiddel.
6. Inspicer fittingens endelige stand. Vær særligt opmærksom på muligheden for revner i portåbningen.
7. Markér fittingens endelige position. Hvis en fitting lækker, skal fittingen adskilles og kontrolleres for beskadigelse.

   NOTE:

   Fejl i fittings på grund af overspænding er ikke nødvendigvis tydelige, før fittings demonteres og inspiceres.

Table 7.9 Rørgevind til hydraulisk fitting

Konisk rørgevindstørrelse	Anbefalede drejninger fra fingertæt (TFFT)	Anbefalede fingertætte flader (FFFT)
1/8-27	2-3	12-18
1/4-18	2-3	12-18
3/8-18	2-3	12-18
1/2-14	2-3	12-18
3/4-14	1,5-2,5	12-18
1-11 1/2	1,5-2,5	9-15
1 1/4-11 1/2	1,5-2,5	9-15
1 1/2-11 1/2	1,5-2,5	9-15
2-11 1/2	1,5-2,5	9-15

7.2 Konverteringsdiagram

I denne vejledning anvendes både SI-enheder (herunder metriske) og amerikanske (USA) måleenheder (undertiden kaldet standardenheder). En liste over disse enheder samt deres forkortelser og omregningsfaktorer findes her til orientering.

Table 7.10 Konverteringsdiagram

Antal	SI-enheder (metrisk)		Faktor	Amerikanske sædvanlige enheder (standard)	
	Enhedsnavn	Forkortelse		Enhedsnavn	Forkortelse
Område	hektar	hektar	x 2,4710 =	acre	acres
Gen-nemstrøm-ning	liter pr. minut	l/min	x 0,2642 =	Amerikanske gallons pr. minut	gpm
Kraft	Newton	N	x 0,2248 =	pound force	lbf
Længde	millimeter	mm	x 0,0394 =	tomme	tommer
Længde	meter	m	x 3,2808 =	fod	fod
Effekt	kilowatt	kW	x 1,341 =	hestekræfter	hp
Tryk	kilopascal	kPa	x 0,145 =	pounds per square inch – pund pr. kvadrattomme.	psi
Tryk	megapascal	MPa	x 145,038 =	pounds per square inch – pund pr. kvadrattomme.	psi
Tryk	bar (ikke-SI)	bar	x 14,5038 =	pounds per square inch – pund pr. kvadrattomme.	psi
Moment	Newton meter	Nm	x 0,7376 =	pund fod eller fod pund	lbf·ft
Moment	Newton meter	Nm	x 8,8507 =	pund tommer eller tomme pund	lbf·in
Temperatur	grader Celsius	°C	(°C x 1,8) + 32 =	grader Fahrenheit	°F
Hastighed	meter pr. minut	m/min.	x 3,2808 =	fod pr. minut	fod/min.
Hastighed	meter pr. sekund	m/s	x 3,2808 =	fod pr. sekund	ft/s
Hastighed	kilometer pr. time	km/t	x 0,6214 =	mil pr. time	mph
Volumen	liter	L	x 0,2642 =	Amerikanske gallons	US gal.
Volumen	milliliter	mL	x 0,0338 =	ounce	oz.
Volumen	kubikcentimeter	cm^3 eller cc	x 0,061 =	kubiktomme	$tommer^3$
Vægt	kilogram	kg	x 2,2046 =	pund	lb.

Index

10-V sensoradaptersæt 488

A

afgrødedeflektorer 488
afgrødelevering
  valgmuligheder 483
afribberarme 121, 491
  flydemodul
    fjernelse 394
    montering 394
afskæring
  i jordhøjde 128
  over jorden 122
    justering af stabiliseringshjul 123
    justering af transporthjul 124
afskærmninger
  justering af knivafskærmninger 343
  udskiftning af korte endeknivafskærmninger 357
  udskiftning af korte knivafskærmninger 357
  udskiftning af midterknivafskærmninger 360
  udskiftning af spidse knivafskærmninger 345
  udskiftning af spidse midterknivafskærmninger 348
AHHC, *See* automatisk styring af højden på skærebord
Akselkastbokse, *See* knivtræksystem, knivtrækboks
akshæversæt 483
anbefalede indstillinger
  skærebord 71
  vinde 86
anbefalede væsker og smøremidler 535
API
  forklaring 23
ASTM
  forklaring 23
automatisk styring af højden på skærebord
  Case IH 120-serien 224
  Case IH 120-seriens mejetærskere 221
    justering
      forudindstillet skærehøjde 235
    kalibrering
      automatisk styring af højden på skærebord 225
    spænding for sensorudgang
      kontrol af spændingsområde fra førerhuset 221
  Case IH 130-seriens mejetærskere 211–212, 214
  Case IH 140-seriens mejetærskere 211–212
  Case IH 230-seriens mejetærskere 221
    justering
      forudindstillet skærehøjde 235
    kalibrering
      automatisk styring af højden på skærebord 225
    spænding for sensorudgang
      kontrol af spændingsområde fra førerhuset 221
Case IH 230, 240, 250-serien 224
Case IH 240-seriens mejetærskere 221
  justering
    forudindstillet skærehøjde 235
  kalibrering
    automatisk styring af højden på skærebord 225
  spænding for sensorudgang
    kontrol af spændingsområde fra førerhuset 221
Case IH 250-seriens mejetærskere 221
  justering
    forudindstillet skærehøjde 235
  kalibrering
    automatisk styring af højden på skærebord 225
  spænding for sensorudgang
    kontrol af spændingsområde fra førerhuset 221
Case IH 5130/6130/7130-mejetærskere
  justering
    forudindstillet skærehøjde 219
  kalibrering
    automatisk styring af højden på skærebord 217
  opsætning af skærebordet på mejetærskerdisplay 215
  spænding for sensorudgang
    kontrol af spændingsområde fra førerhuset 212
Case IH 5140/6140/7140-mejetærskere
  justering
    forudindstillet skærehøjde 219
  opsætning af skærebordet på mejetærskerdisplay 215
  spænding for sensorudgang
    kontrol af spændingsområde fra førerhuset 212
Case IH 7010-mejetærskere
  spænding for sensorudgang
    kontrol af spændingsområde fra førerhuset 221
Case IH mejetærskere med version 28.00-software
  kalibrering af automatisk styring af højden på skærebord 229
Case IH-mejetærskere
  kontrol af vindehøjdesensorens spænding 233
flyderens højdesensor
  udskiftning 210
oversigt 214, 224
sensordrift 205
spænding for sensorudgang 207
  krav til mejetærsker 207

manuel kontrol af spændingsgrænser 207

B

beslagsæt til opbevaring af stråskillere 484
betjeningsstilstande
flex-tilstand 145
stiv tilstand 147
bløde led
forklaring 23
bolte
forklaring 23
bolte til transportanordning 470
borde
sidesejl
justering af bordhøjde 398
bremsesko, *See* afskæring på jorden
Justering af indvendige bremsesko 129
justering af ydre bremsesko 130
bugsering af skærebordet 241–242
fastgørelse til bugserkøretøj 242
flytning af venstre udvendige hjul fra transport til arbejdsposition 243
konvertering fra mark til transport 252
flytning af hjul
baghjul (højre) til transportposition 255
forhjul (venstre) til transportposition 253
konvertering fra transport til mark 243
fjernelse af trækstang 244
fjernelse af trækstang fra opbevaring 257
flytning af hjul
baghjul (højre) til markposition 250
forhjul (venstre) til markposition 248
opbevaring af trækstang 247

C

Case IH-mejetærskere
frakobling af mejetærsker fra skærebord 57
tilkobling af mejetærsker til skærebord 54
CGVW
forklaring 23

D

dækinflation/tryk 472
daglige opstartstjek 50
direkte høst af raps
optimering af skæreborde 85
DK
forklaring 23
DKD
forklaring 23
DR
forklaring 23
drev
skærebordsdrev 295
driftsvariabler
skæreborde 122
drivlinjer
drivlinjeafskærmninger
fjernelse 300
montering 302
fjernelse af drivlinje fra mejetærsker til flydemodul 295
montering af drivlinje 297
drivrullens lejer
fjernelse af indføringssejlets drivrulle 377
montering af indføringssejlets drivrulle 379
sidesejlets drivrulle
udskiftning af drivrullens leje 411
drivruller
indføringssejl 373
fjernelse 373
montering 376
sidesejl
fjernelse 409
montering 413

E

EasyMove™ transportsystem med lav hastighed
ændring af anhængertrækket fra gaffel til drejetap 475
EasyMove™-transporthjul
justering 124
ejers/operatørs ansvar 33
ekstra knive 335
elektrisk system
sensorer
AHHC-sensorer 205
vindens højdesensor
udskiftning 166
udskiftning af lyspærer 294
vedligeholdelse af elektrisk system 294

F

FD2-serien
forklaring 23
fejlfinding 499
afgrødetab ved skærebjælke 499
Skærebord og sejl 509
skærehandling og knivkomponenter 502
skæring af spiselige bønner 511
vindelevering 506
FFFT
forklaring 23

fingerstram
forklaring ... 23
flex-flydesystem
Flex sur-begrænser
aktivér ... 149
deaktiver ... 148
flex-tilstande
betjening i flex-tilstand ... 145
flydemoduler ... 488
afribberarme ... 394
fjernelse ... 394
montering ... 394
sæt ... 121
frakobling ... 240
frakobling fra mejetærsker og skærebord ... 61
indføringsbord ... 369
kontrol af forbindelsens holdekroge ... 391
indføringsbordets bakke
hævning ... 390
sænkning ... 389
indføringssejl
drivrulle ... 373
fjernelse ... 373
montering ... 376
drivrullens leje
montering ... 379
fjernelse af drivrullens leje ... 377
fjernelse af tomgangsrulle ... 380
justering af sejlspænding ... 372
kontrol af sejlspænding ... 372
montering af tomgangsrulle ... 382
tomgangsrulle ... 380
udskiftning af indføringssejl ... 369
udskiftning af tomgangsrullens leje ... 385
konfigurationer af indføringssnegl ... 91
opsætning ... 91
snegldrev
justering af spænding i sneglens trækkæde ... 319
snegle ... 307
indføringspigge ... 322
fjernelse ... 114, 322
kontrol af timing af pigge ... 326
montering ... 116, 324
pigge
justering af timing af pigge ... 327
snegl til pande-spillerum ... 307
valgfri indføringssneglevinding ... 489
tilkobling af flydemodul til skærebord ... 66
vinding ... 107, 321
flydende stråskillere ... 484
flyder ... 131
skærebordsflyder
ændring af flyderfjederkonfigurationen ... 136
kontrol og justering ... 131
skærebordsflyderlåse ... 142
vingeflydelåse
lås/lås op ... 142
låst ... 147
ulåst ... 145
FM200-flydemodul
forklaring ... 23
forklaring af terminologi ... 23
forlænger til hydraulikbeholder ... 490
frakobling
flydemodul ... 240
skærebjælke ... 239
FSI
forklaring ... 23
funktioner ... 33

G

gearkasser
afslutning
justering af kædespænding ... 305
kontrol af oliestand ... 287
olieskift ... 289
påfyldning af olie ... 288
smøring ... 287
hoved
justering af kædespænding ... 304
kontrol af oliestand ... 285
olieskift ... 286
påfyldning af olie ... 286
smøring ... 285
GVW
forklaring ... 23

H

hårdt led
forklaring ... 23
hastigheder
hastighed for sidesejl ... 159
Indføringssejlets hastighed ... 160
justering af sidesejlets hastighed ... 159
knivhastighed
Knivhastighedsdata ... 160
kontrol af knivhastighed ... 161
kørehastighed ... 158
vindehastighed ... 156
HDS
forklaring ... 23
hjul og dæk
dækinflation/tryk ... 472
stabiliseringshjulsæt (valgfrit) ... 496
tilspændingsmomenter for hjulbolt ... 470
holder
kort knivafskærmning

justering 359
kort knivafskærmning midterholder
justering 363
kontrol 363
korte knivafskærmninger
kontrol 359
spids knivafskærmning
kontrol 346
spids midterholder
justering 352
kontrol 351
spidse knivafskærmning holdere
justering 347
hp
forklaring 23
hydraulik
fittings
fittings med konisk gevind 522
O-ring boss (ORB) ikke-justerbar 520
O-ring boss (ORB) justerbar 519
O-ring fladetætning (ORFS) 521
reservoir 291
kontrol af oliestand i beholder 291
påfyldning af olie 291
sikkerhed ved hydraulik 7
skift af beholderens olie 292
skift af oliefilter 293
slanger og rør 269

I

Identifikation af FM200-komponenter 31
identifikation af komponenter
FlexDraper®-skærebord i FD2-serien 30
flydemodul – FM200 31
ikke tilgængelig
forklaring 23
indføringsbord
kontrol af forbindelsens holdekroge 391
indføringsbordets bakke
hævning af indføringsbordets bakke 390
sænkning af indføringsbordets bakke 389
indføringssejl
drivrullens leje
montering 379
drivruller 373
fjernelse 373
montering 376
fjernelse af drivrullens leje 377
fjernelse af tomgangsrulle 380
justering af hastighed 160
justering af sejlspænding 372
kontrol af sejlspænding 372
montering af tomgangsrulle 382
tomgangsrulle 380
udskiftning af indføringssejl 369
udskiftning af tomgangsrullens leje 385
indføringssneglevinding 489
indkøringsperiode 51
inspektioner
opstartsinspektioner 267
vedligeholdelsesplan/-registrering 264
ISC
forklaring 23

J

JIC
forklaring 23

K

kædehjul 43, 45, 452
justerer vindetrækkets kædespænding 450
løsning af vindetrækkets kæde 450
Tilspændning af vindetrækkets kæde 451
valgfrit kædehjul til vinden 157
vindetræk
fjerner enkelt tandhjul 453
installerer dobbelt tandhjul (valgfrit) 454
installerer enkelt tandhjul 454
kæder
afslutningsgearkassens trækkæde
justering af kædespænding 305
hovedgearkassens trækkæde
justering af kædespænding 304
sneglens trækkæde
fjernelse 313
justering af kædespænding 319
kontrol af spændingen af sneglens trækkæde 309, 311
montering 316
smøring 284
vindetrækkets kæde
justering af kædespænding 450
tilspænder 451
udskiftning 462
knaster
indstillinger for vindens knast 180
justering af vindeknast 182
kniv
forklaring 23
knivafskærmninger
justering af afskærmninger 343
korte knivafskærmninger
konfigurationer 353
spidse knivafskærmninger
konfigurationer 335
udskiftning af korte endeknivafskærmninger 357

udskiftning af korte knivafskærmninger 357
udskiftning af midterknivafskærmninger 360
udskiftning af spidse knivafskærmninger 345
udskiftning af spidse midterknivafskærmninger 348
knivafskærmninger og holder
dobbeltkniv
FD245 konfiguration af spids afskærmning 341
knive 329
ekstra knivplacering 335
fejlfinding 502
fjernelse af kniv 330
montering af kniv 333
Knive
udskiftning af knivsektioner 329
knivhovedets skjolde 364
montering 364
knivhovedlejer
fjernelse 332
montering 333
knivtræk
knivhastighed
kontrol af knivhastighed 161
værdier for knivhastighed 160
knivtrækbokse
kontrol af monteringsbolte 367
kontrol af oliestand 366
olieskift 367
knivtræksystem 366
knivafskærmninger
korte knivafskærmninger og holdere 353
spidse knivafskærmninger og holdere 335
knivtrækboks 366
komplet udfyldningssæt til grænseflade 490
konfigurationer af indføringssnegl 91
bred konfiguration 102
mellemkonfiguration 100
smal konfiguration 97
ultrabred konfiguration 105
ultrasmal konfiguration 93
kontrol af automatisk skærebordshøjde
forklaring 23
konverteringsdiagram 524
kørehastigheder 158
korte knivafskærmninger og holder
dobbeltkniv
konfiguration med kort knivafskærmning – alle undtagen 12,5 m (41 ft.) 355
kort knivafskærmningskonfiguration – 12,5 m (41 ft.) 356
korte knivafskærmninger og holdere
enkelt kniv
konfiguration med korte knivafskærmninger 354

L

lejer
indføringssejl
fjernelse af drivrullens leje 377
montering af drivrullens leje 379
knivhovedlejer
fjernelse 332
montering 333
sidesejl
inspektion af sejlrulleleje 404
udskiftning af drivrullens leje 411
tomgangsrulleleje
udskiftning 406
lodrette knivsæt 486
lyspærer – udskiftning 294

M

MDS
forklaring 23
mejetærskere
frakobling af mejetærsker fra skærebord
Case IH 57
tilkobling af skærebord til mejetærsker
Case IH 54
transport af skærebord 241
bugserer skærebordet 241–242
bugsering af skærebordet
fastgørelse til bugserkøretøj 242
på mejetærsker 241
metriske bolte
specifikationer for tilspændingsmoment 515
midterforbindelser
forklaring 23
modelnumre
registreringer ix
moment
forklaring 23
momentspænding
forklaring 23
momentvinkler
forklaring 23
motorer
vindetrækmotor
fjernelse 459
montering 460
vindetrækmotorer 459
møtrik
forklaring 23

N

nedlukningsprocedurer 52
NPT

forklaring 23

O

olier
olieskift i knivtrækboks 367
skærebordsdrevets afslutningsgearkasse
påfyldning af olie 288
skærebordsdrevets hovedgearkasse
påfyldning af olie 286
opbevaring af skærebordet 261
Opstart
daglige kontroller 50
opstartsinspektioner 267
optimering af skæreborde
direkte høst af raps 85
ORB
forklaring 23
ORFS
forklaring 23
øvre tværgående snegl 183, 485
justering af position 183

P

pickup-vinder 415
anbefalede indstillinger 86
centrering 423
frem/tilbage-position
flytning af cylindere
dobbelt vinde 171
enkelt vinde 169
justering 168
justering af sur vinde 423
spillerum for vinde 415
justering 419
måling 415
sur 423
tandrørsbøsninger 428
fjernelse 428
montering 433
vindehastighed 156
vindehøjde 162
vindens højdesensor 163
udskiftning af sensor 166
vindeknast
indstillinger og retningslinjer 180
justering af vindeknast 182
vindens endeskjolde 439
udskift endeskjoldets understøttelse 448
udskift indvendigt bagende 445
udskift udvendigt bagende 444
udskiftning af endeskjolde ved indvendig knastende 442
vindens frem/tilbage-position 167
vindens pigafstand 180
vindens sikkerhedsafstivere 35
aktivering 35
frakobler 36
vindepigge 424
Fjerner pigge af plastik 426
fjerner stålpigge 425
monterer pigge af plastik 427
montering af stålpigge 425
vindetræk
dækdæksler 43
fjernelse 43
montering 45
dobbelt tandhjul (valgfrit)
montering 454
Dobbelt vindes U-ledforbindelse 455
dobbelt vindetræks U-ledforbindelse
fjernelse 455
montering 457
enkelt tandhjul
fjernelse 453
enkelte tandhjul
montering 454
fjerner motor 459
kædehjul 452
valgfrit til særlige forhold 157
løsner kæde 450
Monterer motorer 460
tilspænder kæde 451
Tredobbelt vindetræks U-ledforbindelse
fjernelse 455, 457
udskiftning af kæde 462
vindetrækmotorer 459
pigge
indføringspigge 322
fjernelse 114, 322
justering af timing af pigge 327
kontrol af timing af pigge 326
montering 116, 324
stålvindepigge
fjernelse 425
montering 425
vinde pigge af plastik
fjernelse 426
montering 427
PR15 pickup-vinder
frem/tilbage-position
flytning af cylindere
dobbelt vinde 175
produktoversigt 23
prop til sidelæns hældning 491

R

raksæt til akshæver 483
redskab til solsikker 497
risstråskillestænger 203
rpm
  forklaring 23

S

SAE
  forklaring 23
SDD
  forklaring 23
sejl
  flydemodul
    indføringsbord 369
    justering af sejlspænding 372
    kontrol af sejlspænding 372
    udskiftning af indføringssejl 369
  justering af sidesejlets hastighed 159
  sidesejl
    fjernelse 396
    justering af sporing 402
    montering 397
  sidesejlborde
    drivruller
      fjernelse 409
      montering 413
    tomgangsruller
      fjernelse 404
      montering 408
      udskiftning af leje 406
Sejl
  hastighed for sidesejl 159
sejlrullelejer
  inspektion 404
sekskantede nøgler
  forklaring 23
sensorer
  AHHC-sensorer 205
  kontrol og justering af vindens frem/tilbage-position 178
  kontrol og justering af vindens højdesensor 163
  vindens højdesensor
    udskiftning 166
serienumre
  placeringer ix
  registreringer ix
service af udstyr – ved slutningen af sæsonen 268
serviceintervaller
  smøring 271
servicering, *See* vedligeholdelse og service
servicering af udstyr – før sæsonstart 268
sidesejlssystemer
  inspektion af sejlrulleleje 404
  udskiftning af drivrullens leje 411
sikkerhed 1
  advarselssymboler i forbindelse med sikkerhed 1
  daglige opstartstjek 50
  driftssikkerhed 34
  generelt om sikkerhed 3
  signalord 2
  sikkerhed ved hydraulik 7
  sikkerhed ved vedligeholdelse 5
  sikkerhedsskilte med mærkater 8
    fortolkning af mærkater 14
    montering af mærkater 8
    placeringer 9
  skærebordets sikkerhedsafstivere 34
  vindens sikkerhedsafstivere 35
skærebjælker
  frakobling 239
  valgmuligheder 487
skæreborde
  ændring af flyderfjederkonfigurationen 136
  anbefalede indstillinger 71
  betjeningsanordninger 53
  bugsering af skærebord 242
  driftsvariabler 122
  flydelåse 142
  flyder 131, 136
  frakobling fra mejetærsker og flydemodul 61
  kontrol og justering 131
  nivellering 237
  opbevaring af skærebord 261
  opsætning 71
  optimering til direkte høst af raps 85
  redskaber 71
  skærebordsvinkel
    justering fra mejetærsker 155–156
  tilkobling af flydemodul 66
  transport af skærebord
    bugsering af skærebordet 241–242
      fastgørelse til bugserkøretøj 242
    på mejetærsker 241
  valgmuligheder 493
skærebordets endeskjolde 37
  åbning 37
  fjernelse 42
  justering 39
  kontrol 39
  lukning 38
  montering 43
skærebordets sejl, *See* sidesejl
  justering af sidesejlets spænding 400
skærebordets sikkerhedsafstivere 34
skærebordsdrev 295
  afslutningsgearkassens trækkæde 305
  drivlinjeafskærmninger

fjernelse 300
montering 302
hovedgearkassens trækkæde 304
skærebordsvinkler
justeringsområde 154
SKD
forklaring 23
skillestænger 201
fjernelse 201
skillestang til ris-sæt 486
skruer
forklaring 23
slanger og rør
hydraulik 269
smøring 271
for hver 10 timer 271
for hver 100 timer 277
for hver 25 timer 272
for hver 250 timer 279
for hver 50 timer 273
for hver 500 timer 281
smøreprocedure 282
vedligeholdelsesplan/-registrering 264
smøring og servicering 271
skærebordsdrevets afslutningsgearkasse
kontrol af oliestand 287
olieskift 289
smøring af gearkasse 287
skærebordsdrevets hovedgearkasse
kontrol af oliestand 285
olieskift 286
smøring af gearkasse 285
smøreprocedure 282
sneglens trækkæder 284
vindetrækkets kæde 283
snegle 307
konfigurationer af indføringssnegl 91
bred konfiguration 102
mellemkonfiguration 100
smal konfiguration 97
ultrabred konfiguration 105
ultrasmal konfiguration 93
pigge 322
fjernelse 114, 322
justering af timing af pigge 327
kontrol af timing af pigge 326
montering 116, 324
snegl til pande-spillerum 307
sneglens kædehjul
justering af spænding i sneglens trækkæde 319
sneglеposition 118
spændingsfjedre
kontrol og justering 120
tænder, *See* pigge
trækkæder
fjernelse 313
justering af kædespænding 319
kontrol af kædespænding 311
kontrol af spænding 309
montering 316
smøring 284
vinding 107, 321
fjernelse 107
montering 109, 112
valgfri indføringssneglevinding 489
spændeskiver
forklaring 23
spænding
forklaring 23
specifikationer
Dimensioner for FlexDraper®-skærebord i FD2-serien 29
Specifikationer for FlexDraper®skærebord i FD2-serien og flydemodul 25
specifikationer for tilspændingsmoment 515
specifikationer for tilspændingsmoment 515
fittings med konisk gevind 522
metriske specifikationer for bolt 515
støbt aluminium 518
O-ring boss (ORB) hydraulikfittings – ikke-justerbare 520
O-ring boss (ORB) hydraulikfittings – justerbare 519
O-ring fladetætning (ORFS) fittings 521
transportbolte 470
spidse knivafskærmninger og holder
dobbeltkniv
FD235 konfiguration af spids afskærmning 338
FD240 konfiguration med spids knivafskærmning 339
FD241 konfiguration med spids knivafskærmning 340
FD250 konfiguration med spids knivafskærmning 342
Enkelt kniv
Konfiguration af spids knivafskærmning 337
spillerum for vinde
justering 419
måling 415
stabiliseringshjul
justering 123
stabiliseringshjulsæt 496
stenbremsesæt 487
stikordsliste 23
stive tilstande
betjening i stiv tilstand 147
stråskillere 186
fjernelse fra skærebordet 186
flydende
fjernelse fra skærebordet 189
justering 88

montering på skærebord ... 191
justering ... 194
montering på skærebord ... 188
stråskillestænger ... 201
fjernelse ... 201
sur vinde ... 423

T

tandrørsbøsninger
fjernelse ... 428
montering ... 433
TFFT
forklaring ... 23
trækstænger
fastgørelse ... 258
fjernelse ... 244
opbevaring ... 247
trækstang
opbevaring ... 257
transportsystemer ... 470
dækinflation/tryk ... 472
flytning af venstre udvendige hjul fra transport til arbejdsposition ... 243
konvertering fra mark til transport ... 252
flytning af hjul
baghjul (højre) til transportposition ... 255
forhjul (venstre) til transportposition ... 253
konvertering fra transport til mark ... 243
fjernelse af trækstang ... 244
fjernelse af trækstang fra opbevaring ... 257
flytning af hjul
baghjul (højre) til markposition ... 250
forhjul (venstre) til markposition ... 248
opbevaring af trækstang ... 247
tilspændingsmomenter for hjulbolt ... 470
transport af skærebord ... 241
bugsering af skærebordet ... 241
fastgørelse til bugserkøretøj ... 242
på mejetærsker ... 241

U

U-ledforbindelser
dobbelt vindes U-ledforbindelse ... 455
Dobbelt vindes U-ledforbindelse
fjernelse ... 455
montering ... 457
Tredobbelt vindes U-ledforbindelse
fjernelse ... 455, 457
UCA
forklaring ... 23
udvidet midterfyldstof ... 489

V

valgmuligheder ... 483
afgrødelevering ... 483
afribberarmsæt ... 491
indføringssneglevinding ... 489
øvre tværgående snegl (UCA) ... 485
contourMax™ ... 464
justeringshjul med fodkontakt ... 125
nivellering af hjulhøjde ... 126, 464
ContourMax™
smøring ... 466
flydemoduler ... 488
10-V sensoradaptersæt ... 488
forlængersæt til hydraulikbeholder ... 490
komplet udfyldningssæt til grænseflade ... 490
propsæt til sidelæns hældning ... 491
sæt med afgrødedeflektorer ... 488
sæt med udvidet midterfyldstof ... 489
knivhovedets skjolde ... 364
montering ... 364
risstråskillestænger ... 203
skærebjælker ... 487
lodret knivsæt ... 486
stenbremsesæt ... 487
skærebord ... 493
akshæversæt til korn ... 483
beslagsæt til opbevaring af stråskillere ... 484
flydende stråskillere ... 484
hjul
stabiliseringshjulsæt ... 496
raksæt til akshæver ... 483
redskabssæt til solsikker ... 497
skillestang til ris-sæt ... 486
vinde
sæt med indvendige endepigge af stål ... 494
sæt med udvendige endepigge af stål ... 495
transportsystemer ... 470
vindens kædehjul ... 157
vedligeholdelse og service ... 263
contourMax™
smøring ... 466
elektrisk system ... 294
forberedelse til service ... 263
krav ... 264
opbevaring ... 261
serviceintervaller ... 271
servicering efter sæson ... 268
servicering før sæson ... 268
sikkerhed ... 5
tidsplan ... 264
vedligeholdelseskrav
servicering
opstartsinspektioner ... 267
vedligeholdelsesplan/-registrering ... 264

vindehastigheder 156
vindens endeskjolde 439
  udskift endeskjoldets understøttelse 448
  udskift indvendigt bagende 445
  udskift udvendigt bagende 444
  udskiftning af endeskjolde ved indvendig knastende 442
  udskiftning af endeskjolde ved udvendig knastende 440
vindens frem/tilbage-positioner, *See* pickup-vinder
  justering 168
vindens sikkerhedsafstivere 35
  aktivering 35
  frakobler 36
vindepigge 424
  Fjerner pigge af plastik 426
  fjerner stålpigge 425
  monterer pigge af plastik 427
  montering af stålpigge 425
vinder
  afstand til skærebjælke 415
  kontrol og justering af frem/tilbage-positionssensor 178
  vindens endeskjolde
    udskiftning af endeskjolde ved udvendig knastende 440
  vindetræk
    justering af kædespænding 450
  vindetræksystem 450
vindesystem
  anbefalede vindeindstillinger 86
vindetræk
  dobbelt vindes U-ledforbindelse 455
  Dobbelt vindes U-ledforbindelse
    fjernelse 455
    montering 457
  Tredobbelt vindes U-ledforbindelse
    fjernelse 455, 457
vindetrækkets kæder
  løsner 450
  tilspænder 451
  udskiftning 462
vindetrækmotorer 459
  fjernelse 459
  montering 460
vindetræksystem 450
vinding 107, 321
  fjernelse 107
  montering 109, 112
vingebalance
  kontrol og justering af vingebalance 150

W

WOT
  forklaring 23

Anbefalede væsker og smøremidler

Sørg for, at din maskine fungerer ved topeffektivitet ved kun at bruge rene væsker og smøremidler.

- Brug rene beholdere til at håndtere alle væsker og smøremidler.
- Opbevar væsker og smøremidler i et område, der er beskyttet mod støv, fugt og andre forurenende stoffer.

Table: Anbefalede væsker og smøremidler

Smøremiddel	Specifikation	Beskrivelse	Bruge	Kapacitet
Fedt	SAE til flere formål	Høj temperatur ekstremtryk (EP) ydeevne med maks. 1 %. molybdændisulfid (NLGI Grade 2) lithiumbase	Efter behov medmindre andet er angivet	—
		Høj temperatur ekstremtryk (EP) ydeevne med maks. 10 %. molybdændisulfid (NLGI Grade 2) lithiumbase	Drivelinje forskydelig samling	—
Gear-smøremiddel	SAE 85W-140	API-serviceklasse GL-5	Knivtrækboks	1,5 liter (1,3 quarts)
			Hovedgearkasse	2,75 liter (2,9 quarts)
			Afslutningsgearkasse	2,25 liter (2,4 liter)
Hydraulikolie	Transhydraulisk olie af enkelt kvalitet.Viskositet ved 60,1 cSt ved 40 °C (104 °F)Viskositet ved 9,5 cSt ved 100 °C (212 °F) Anbefalede mærker: • Petro-Canada Duratran • John Deere Hy-Gard J20C • Case Hy-Tran Ultraction • AGCO Power Fluid 821 XL	Smøremiddel trans-/ hydraulikolie	Skærebordsdrevsystemets beholder	95 liter (25,1 amerikanske gallon)
Kædeolie	Kædeolie med en viskositet på 100150 sCt ved 40 °C (104 °F) eller mineralolie SAE 20W-50 uden detergenter eller opløsningsmidler	Kædeolie er formuleret til at give god slidbeskyttelse og modstandsdygtighed over for skumdannelse. Den beskytter kæden og drivhjulene mod slitage.	vindetrækkets kæde	—

CASE IH AGRICULTURE | BY MacDon

KUNDER
MacDon.com

FORHANDLERE
Portal.MacDon.com

Varemærker tilhørende produkter er mærkerne for deres respektive producenter og/eller distributører.

Trykt i Canada